東海川東

張

奕

善

著

船缆

論集

て書局印行

台灣

學

張弈善著

東 南 亞 史 研 究 論 集

悪海 学 て書 局印行

中華民國六定價精	電郵 小 本	發行所·臺	發行人:馬	記證字號:行政院	出版者·臺	著作者:張	東南亞史研究論集
六十九年本裝新台牌	: - 四條市和平東	灣學		院新聞局局	灣學		研究
+ -	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	生	爱	;行政院新聞局局版臺業字第一一〇〇號	生	奕	
月 事	· 六 九 八 ○ 九 八	書		31 100	書		全 一 册
版	七號號	局	羣		局	養	<u>-</u>

究必印翻•有所權版

7307

人所未發也。

東南亞史硏究論集序

殿以譯稿四篇,彙爲一編,題曰「東南亞史研究論集」,囑序於予。予於東南亞史事,未嘗 致力,實不足以序此書。顧奕善曾從予遊,而其人天性純厚,篤於舊誼,必欲予以數語, 於編前,俾資紀念。予不能辭也,爰序其端曰: 張子奕善,潛心乙部之書,尤萃力於東南亞史。近輯其研究東南亞史實之論文五篇, 冠

以臺灣大學及中央圖書館臺灣分館所藏之豐富資料,奕善得盡觀之;宜其所爲論著,咸能發 即僑寓馬來,旣通當地語文,復執教於南洋大學有年,故於星馬之珍祕文獻, 不乏人;而或限於資料,或礙於語言,故出版之書刋雖豐,而待究之問題彌多。奕善自髫齡 且自二次大戰後,各國政情益棼;以是東南亞史之研究,尤爲當務之急。然從事此業者, 東南亞諸國,與我國唇齒相依。自趙宋以來,國人旅居南洋者日衆,故國際關係尤密。 所獲獨夥。 雖

清末外人招募華工時,應募華人被奴役凌辱之**修**狀。 南亞華人使當地工商經濟繁榮之因,及二次大戰後,與大陸淪陷後東南亞僑民之情況;或述 至於詳考抗日期間,特遺隊在馬來亞之活動,尤能探蹟索隱, 本集所收論文五篇,或探明代對於南海之政略,或稽明代派赴南海之使節;或闡僑居東 凡此,匪但有益於史學,亦且有助於時政。 而發潛德之幽光。至於譯稿四

中華民國六十五年雙十節屈萬里序於臺北 奕善治學,盺夕不倦。每寤寐中得一新義,輒披衣驟起, 此編而外,著述尚多。方當強仕之年,其成就已如此;他日造詣之深,殆未可量也。 振筆疾書。 其**勤**如此, 故其業

亦皆重要文獻,此不具述。

林邑, **寓南洋之華喬,已達二千萬矣。其創業之艱難,遭際之悲慘,愛國之熱忱,與夫對國家之供** 使司,三寶太監下「西洋」,國人之遠赴南洋者日衆,若干英雄志士,紛紛據地稱王,爲海外扶 集爲一書,名曰「東南亞史研究論集」,間序於余。以余與張君之親近,豈容推辭! 於隋唐時代南方諸國如林邑、赤土、 史系教授,主講東南亞洲史,勤奮一如往昔。日前張君以其近數年所著論文五篇及譯述四篇 日密,親如家人,不覺已二十年矣。張君畢業後,入研究所深造,繼而執敎於台大, 其後荷、英諸帝國主義東來,夷南洋爲殖民地, 自秦於百越置郡,兩漢踵之,中國與東南亞諸國亦即南洋地區之交通,日趨繁密。 民國四十六年秋,余始授隋唐五代史於台大歷史系。馬來西亞僑生張君奕善, 通赤土;唐時王玄策大破中天竺, 南海諸國, 威慕德威。至明代, **真臘、扶南之屬,時相論難,** 終無以摧毀國人在南洋之基業。至今寄 余甚訝其精動。 成祖置交趾布政 由是過從 從余問學, 現任歷

也

漠不相關。 釱 有非筆墨所能形容者。 所可怪者, 而我國學者對南洋地區之研究,其成果反遠出日、英、荷諸國學者之下,誠可數 國人對我同胞艱苦經營之海外天地, 竟多視同化外,

祖國經濟及文化之交流, 今新著行將問世,倘此書能引起國人對南洋之與趣, 張君專究東南亞史,二十年如一日,已有此方面之專書及譯述四種,其成就不讓外人。 加強華僑對祖國之向心力,是不特張君之榮幸,亦我國家莫大之益 作廣泛而深入之研究,進而促進華僑與

也

六十五年十月傅樂成序於台北

自敍

材,提供學生課外閱讀之外,也抱着拋磚引玉的心理,以期求得這方面研究的先進與方家大 經是發表過的舊作。以其具存一貫性,不妨加以集輯成册。除了對東南亞史教學作爲輔助教 力的指引。 一個附錄。內容爲近古中國與南海的政治外交關係以及東南亞華僑的若干問題,凡此均曾 這本册子顧名思義的取其名爲「東南亞史研究論集」,其中收集了五個論著與四篇譯述

更爲現代的華僑南渡, 南成了東南亞唯一的「中國化」國家;海航開展了唐宋元時際的南海(東、西洋)國際貿易 皇時代;海航的關係可上推漢武帝之際。政治上,中國與越南分分合合的歷史發展過程,越 如所週知,東南亞與中國的歷史淵源悠長。文獻足徵的,中國與越族的戰爭可溯及秦始 人種上隨成「複性的社會」,文化層面上纍積了「多元」的屬性。 在概念上先期舖下了路子。今日的東南亞在中、印兩大古國的交互影 過去的殖民主義列

爲也付諸闕如了。海帛屬性的台灣,對東南亞諸島國研究冷漠, 國的公敵, 的各地區華僑志、教育、經濟等工作,然學術的份量並不重;比及鄭氏調職以後, 出現過, 文學院聯合圖書館中;由於學術方針與倚重的偏向,迄未有過對「東南亞研究」的整體計 年總督府與帝國大學的南洋研究圖書資料, 至新加坡南洋學會的創立, 波羅浮屠這些代表東南亞文化的結晶, 歐美的勢力退出;然而, 強只作過單面的, 有關研究方面, 滯留大陸的向達, 確屬令人滋疑。 以故一旦發動南太平洋戰爭,不出三月就囊括當時整個的南洋。戰後,日本軍閥的崩潰 而華僑問題原屬南洋研究的一環,十數年前鄭彥棻先生主持僑政時作過編印一系列 而今依然活躍如昔,不免有所懷嘆! 例如法國前在河內所設立的遠東博古院,兵燹之餘,猶待大力恢復;安哥窟 或法國式漢學部分的「南洋研究」, 戰前國人在「南洋研究」方面,由北平的何海鳴時代以迄上海暨南大學 流寓新加坡的許雲樵, 東南亞的新興國家則內部政、經、社會、文教問題重重, 歷盡澹桑。戰後, 是否再能掀起當日殖民主義者所作文化祭尋與復興的熱 如今分別庋藏在台北中央圖書館分館及台灣大學 已垂垂云老矣!台灣得到日本人撤走時留存當 這方面研究剩存的人物寥寥可數, 日本則別存野心而後來躡上作全而! 以視日本雖一度爲東南亞 至尙可 連這 **迄未休止**。 確知 作

典故與 來國 文是正式的撰述, 筆者在台大歷史系濫竽東南亞史教學十易寒暑, " 叢談, 從小就與異族比鄰而居;對於複性社會與多元文化多有接觸, 耳染目濡之下,對南洋歷史的興趣油然而生。 由大部頭的 「明實錄」之中擷取相關資料比對「馬來紀年」 由于出生與長大的背景是東南亞洲 「明代中國與馬來亞的關 又時得華僑: 的記錄, 先賢賜 係 的 輔 知

間, 與國人所持的觀點作一較量,俾得求出一個持平的論點而已。 南亞研究的英文著述,不過希翼從歐美學者的作品中來瞭解他們研究東南亞史所抱持的立場: 的華僑事跡資料,接着譜成有關移民、華工的撰述。惟是頗感內疚的,莫過於第二次世戰期 Ť, 中國龍組的珍貴資料,雖已輯成專文,却限于才力之不逮,未克把這一樹中華男兒揚威 中國特遭除派赴馬來亞敵後活動的龍組,其副區長莊惠泉上校,托人交來盟軍一三六部 **蜚聲東南亞的英雄事跡鞭辟入裏的舗述。至於平日撰寫之外,年來所譯述若干有關東** 西文獻而成;嗣後於教學之餘繼續作明帝國南海政治外交這方面的探討, **摭拾**所及

使體會到這本册子撰述時的心境,卽足堪告慰! 筆者資質愚駑,加以在南洋所受基層教育的濫闕, 如今唯知勤奮自勵以補萬一;讀者倘

弄筆,了無內顧之憂, 兩位師長均是由衷欽佩的人物,謹此致萬分的感戴。至于筆者長年纍月得以放手廣事閱讀與 玉成付梓及出版事官, ;而傅秀實師於學術工作、道德人格上諸多策勵,使頹喪之際不敢貿然自棄,且慨允寫序。 中央研究院史語所屈翼鵬所長,一直是筆者崇敬的師表,不惜百忙中撥冗爲此册子作序 內人玉琦持家井然有序,實有以致之。學生書局張經理洪瑜先生熱心 一併在此感激莫銘!

一六十五年十一月臺大史學第七研究室

東南亞史研究論集

目

錄

附錄:譯述 三丶辛亥革命與緬甸華僑 (Chen Yi-Hien)四九七 二丶華民護衞司與三合會 (C.S.Wong)……………………………………………四七三 一、明代中國移民和東南亞回化的關係(Tan Yeok Seong)………………四六一

四、一則馬來西亞華人由赤貧到巨富的故事 (C.S.Wong)

明帝國與南海政略

——公元一三六八年至一四二四年

一、前言

明朝最終也難免淪亡於異族滿人的手中。夾在前後兩個異族朝代之中的明朝,在民族鬪爭史 的一個標誌,實質上是鬪爭過程之中,典章制度有與無和制度優劣比較的結果。很不幸的 須確立在一個遠大的構想上,難怪太祖終其生鰓鰓過慮。 上無疑的是一個頗爲特殊的王朝。一般治吏者威認爲中國自有信吏以來,要以元代爲最無制 漢族居於劣勢。朱元璋扭轉逆運而建立明朝,在民族鬪爭的里程碑上,顯示了漢族反敗爲勝 立法和行政極多變動的一朝, 中國歷史的發展到遼、金、元之際,是一個大變動的階段。這一段時期,民族鬪爭劇烈, 因此, 明朝上承法紀蕩然的蒙元,其開國制度與治權, (註一)歷史上同是平民革命成功

的人物爲劉邦與朱元璋, 又同是一代開國君王, 但他們的人生際遇上便有很大的差距,

太祖三十年纖悉備具,無以加矣!其二,漢高雖承秦火,大抵因襲秦弊;太祖掃胡元而 太祖雖得天下易於漢高,而經理太平之業凡百倍,有三焉:其一,漢高不數年而卒;

復帝王之制。 其三,高祖獨有諸臣,太祖無輔相,作自聖心神畫者獨多也。 (註二)

陳于陛的評述,倘使配合太祖同時代的人物宋濂或謝鐸的觀點來印證,

更能深入而且具體、

家法之

如宋濂的說法:

嚴也、兵政有統也。 帝有度越前聖六事:功高萬古也、得國之正也、 獨寡全智也、 敬天勤民也、

(註三)

至於謝鐸的論點則謂:

我朝度越歷代五事:一、攘克夷狄以收復諸夏。二、肇基南服而統一天下。 威

加勝國而鋒刄不交。四、躬自創業而臨馭最久。五、申明祖訓而家法最嚴。

明史太祖贊曰:「乘時應運, 西漢之後所未有也。懲元政廢弛,治尙嚴峻而能禮致耆儒, **豪傑景從,戡亂摧強,十五載而成帝業。崛起布衣,** 考禮定樂,昭揭經義, **尊崇正學、** 奄 翼海宇,

部官職相維, 置衞屯田,衣食俱足。武定禍亂,文致太平,太祖實身兼之。」(註五)可說

加恩勝國。澄淸吏治,修人紀,

崇風教,

正後宮名義。

內治肅清,禁宦豎不得干政,

五府六

是的當之論。

本文以太祖至成祖在位的時期(公元一三六八年至一四二四年)爲主。這兩位君王的共

同點, 後。 至死於楡木川行營。尤有進者,成祖在其父皇手創的既定疆域之外,更擴大明帝國的版圖與 後者的宏猷, 以至當時中國與南海之間的關係,發展到了顯峯狀態。 永樂年間鄭和下西洋, 都是開疆關土的英雄氣魄人物。前者肇建有明一代的大帝國不在話下,垂統二百多年; 則一平安南、五征北漠、六下西洋,功業彪炳。北漠的軍事洵且親歷戎行, 揚威海躡與南荒,隨着踵臨的萬國咸賓氣象,盛況誠然超越前 在中國歷史上不但空前, 而且絕 以

詩云:「婆羅,又名文萊。東洋盡處,西洋所自起也。」(註九)張爕的東西洋考所載文萊 時隱有東西洋之分野,作爲界標的地點頗有數種說法,然而都欠缺嚴謹的態度。 **!」**(註六)**漢代劉熙的釋名**(註七)一書, 不可得知, 其文類同明史。 所指的地域爲今日中國南海,其南部、西部等地。南海諸蕃國即此地帶諸小國。 人贅壻賈人略取陸梁地,爲桂林、 南海, 都位於中國南海的底部。 不過他說的界標地點更爲廣泛, 而禹貢之所謂南海者, 「南洋」的古地名。 (註一○)文萊卽今婆羅乃(Bronei)。 這種地域的觀念, 象郡、 仍屬一懸而未決之問題耳!及秦始皇三十三年發諸嘗逋亡 王庸的「四海通考」以爲:「中國在何時始知 南海(史記始皇本紀),中國疆域始實達於南海矣 如 : 即援引此意。晉、唐以來史乘更不絕書。 馮承鈞認爲元代以前就存在了**,** 作爲東西洋分界的, 無論爪哇或 南海在明代 如馬歡紀行 有南海, 到了明代 南海 則

今之所謂南洋, 大致以馬來半島與蘇門答剌以西;質言之:今之印度洋爲西洋,以東爲東 包括明代之東西洋而言。 東西洋之稱, 似首見島夷志略著錄

洋。 昔日大食人亦以此兩地爲印度與中國之分界。 然在元以前則概名之日南海或西南海。

(註一一)

範圍,至於印度乃至鄭和寶船所及的紅海、東非,均屬於所謂西洋的範圍。 蘇兩海島國家所爭欲控制的。(註一五)籠統的區分:今日的東南亞,大部分概括在東洋的 間的巽他海峽(Sunda Strait),在南海的歷史發展中,自古便是一條重要的水道。是爪′ 的分岐處。倘所推得宜, 或「西洋」的字彙。 三四九年)後。 王庸以洛克希氏(Rockhill) 懷疑四庫提要之說不確,而考知該書撰於至正九年(公元一 按島夷志略一書的作者爲汪大淵,其人在元至正時,常附海舶浮海, 綴向東或向西的地理位置排列, 元至正年間係元順帝的第三個年號 (元統、至元、至正) ,從公元一三四一年至一三六七年。 由此而西爲西洋。 (註 | 三) 該書列譽島夷地志凡九十九條,但書法並未依循由中國出航的路 (註一四) 隱以今日的爪哇和蘇門答剌南部的舊港爲界標, 則爪、蘇之間的水域便爲着眼點。揆諸南海古代諸島國,爪、 如就該書的觀點而論:爪哇和蘇門答剌的水域想是當日東西洋航路 因此難免前後倒置之弊。書中的地志有十一條涉及「東洋」 越數十國。 由此而東爲 註一二) 蘇之

(公元一三八七年)歸附,全國才宣告統一,朱元璋大一統的事業始告成。 朱元璋雖建國號大明,大軍仍被使令南征北討,連年戰火不息,直至遼東於洪武二十年

群島諸國。 但凡中國統於一家一姓以後,歷代的王朝均順理成章的擁有許多藩屬。 當時東面的是高麗, 極西的爲印度半島的所謂西洋藩國。 東南的是日本、琉球;西南有安南、占城、 眞臘、 因此, **暹羅及南洋** 明帝國自 終生不稍變異。

新君擇日昭告天地,正其帝位以後,使臣便被遺四出宣佈新朝建立。

所希的宮廷把玩之物或寶貨,無裨於國計、民生,此則頗有商権之餘地。 成祖的政略, 們相似點:待藩國以誠;岐異處:一消極、保守,另一積極、主動爭取而加以研討。 的對外精神, 家詡爲明初盛事的鄭和下西洋事跡, 本文卽就洪武、永樂的時期內, 績效卓著而已。 本文力加避免贅述。史家力倡鄭和下西洋後造成經濟繁榮, 只因中國本位立場的大漢主義渲染過甚,幾乎掩蓋了當時中國 確屬中南關係的一個重要環節;不過, 兩位君王對南海藩國所體現的態度, 而着眼則落在前世 構成的政略, 其實質却是執行 至於史

二、明以前中國的南海知識

一)兩漢、晉、隋之際

分野, 的感覺便容易迸發出來, 地域觀念,相沿旣久,自然磔入腦識中。宋亡於蒙古民族,非漢族的統治,地域、 自古以來, 就是華夷的地理間隔, 中國受限於地理上的間隔, 踵成巨流,於是產生民族主義的革命。 遠近差距的區別。 便有禹貢五服之說。 中華民族的活動, 所謂甸、侯、賓、 從古開始便存在着深刻的 人種互異 要、荒的

重播華風爲職志。(註一六)無疑的,他是一名強烈的民族主義者。 朱元璋以一介布衣, 崛起於淮泗, 血戰十數載,斤斤以驅逐韃子,光復漢族衣冠、 夷夏之防, 濃厚的排外意識 制

吳元年 (公元一三六七年) 冬十月,朱元璋檄祿齊、 魯 河 洛 燕 薊 秦 晉諸 地

的人民,文告中說:

遵祖訓, 之人以安之,夷狄何得而治哉?予恐中土久汙膻腥,生民擾擾,故率羣雄奮力廓淸, 拯生民於塗炭,復漢官之威儀;慮民人未知,反爲我讐……蓋我中國之民,天必命中國 因人事所致,實天厭其德而棄之之時也……予恭天成命,罔敢自安,方欲遣兵北逐羣虜 臣之道……於是人心離叛,天下兵起。使我中國之民,死者肝腦塗地,生者不相保。雖 彼時君明臣良,足以綱維天下;然達人志士尚有冠履倒置之暵,自是以後,元之臣子不 天下者也。自宋祚傾移,元以北狄入中國,四海內外罔不臣服,此豈入力?實乃天授。 自古帝王臨御天下,中國居內以制夷狄,夷狄居外以奉中國, 廢壞綱常……其於君臣、夫婦、長幼之倫,廣亂甚矣……及其後嗣,沉荒失君 未聞以夷狄居中國治

這一篇北伐檄文,目的是號召北方的漢族人民響應來歸,從基本上瓦解蒙古人的抗阻力量。 其間大有差異。史家吳晗認爲這一則檄文,純然是朱元璋幕僚中的儒生系統之傑作, 文告中朱元璋強調蒙古人過去得能入主中國,其實是天授其機緣,非人力所克,中國與夷狄, 幾千年來儒家的正統思想。 在逐胡虜除暴亂,使民皆得其所,雪中國之恥,爾民其體之。(註一七) 它的中心思想有兩點: 代表着

一是復興道統, 第一是民族革命, 亦即舊有的文化思想的系統之恢復。 特別強調夷夏的分別;特別強調中國應由中國人自己來治理。 (註一八) 第

朱元璋即位稱元洪武之初, 星軺之使者便四出頒詔海外蕃國, 有些國家甚至不侷限在二

千五百里距離的荒服以外者,中國居內以制夷狄的語調更形強化, 如洪武元年, 漢陽府知府

易濟奉使安南,所齎詔文中有:

昔帝王之治天下,凡日月所照,無有遠近,一視同仁;故中國奠安,四方得所, 非

有意於臣服也。(註一九)

至於夷狄居外以奉中國的論調,於洪武二年,符實郞偰斯奉命前往高麗封王顓爲王的詔文中

可見,文曰:

至朕本布衣,君位中國,撫諸夷於八極,各相安於彼, 他無肆侮於邊陲……爾高麗

天造東夷,地設險遠……咨爾高麗國王王顓世守朝鮮,紹前王之令緒,恪奪華夏,爲東

土之名藩……傳子孫於永世,作鎭邊陲。 (註二〇)

萊州知府同知趙秩持詔於洪武三年前往日本,諭日本國王良懷的詔文也提到說:

粤自古昔帝王居中國而治四夷,歷代相承咸由斯迹,惟彼元君本漠北胡夷,

今已百年,汙懷彝倫,綱常失序……朕爲中國主,此皆天造地設華夏之分。 (註二)

高麗、日本、安南等不過是環繞中國邊緣的蕃國,至於邊遠的佛茲國,朱元璋曾於洪武四年

利用該國故民揑古倫,使其囘國轉遞詔文,文中所及胡漢消長,實由於天命,如:

自有宋失馭,天絕其祀;元興沙漠,入主中國百有餘年,天厭其昏淫,亦用隕絕::

…朕爲淮右布衣,起義救民,荷天之靈,奠安華夏,復我中國之舊疆…… (註三三)

其心必異,更何況革命家爲了要推翻異族的統治,必然要不擇任何手段以求目的的達成, 從洪武初年的詔文而知華夷的界分殊爲淸晰,根本囿限於狹隘的民族主義觀念上。非我族類 元

的重要因素。

飾 其間胡元餘孽不斷的自相殘殺, 朱元璋的奮戰史, 未的 ;可是河洛、 社會, 無論主觀或客觀的條件都有利於掀起民族主義革命的浪潮。 秦晉、 在東南一帶輾轉苦鬪凡十載有多, 燕趙一帶的漢人受到民族主義的激發, 削弱了團結對外的殘存武力, 而北伐則不及四年, 因此難敵朱元璋麾下的百戰! 望風景從, 明顯而易見的, 用兵地區反而甚廣。 也是一樁不可忽視 就是

發展。 新興 、的明帝國承受了胡人遺留的廣袤土地及衆多的人民, 這 一套儒家正統的華夷觀念, 經過朱元璋的淋漓盡致的發揮, 也接受了宋元以來國際形勢的旣成 終於助成了大一統的帝業。

間隔着的中國南海, 帝的趙佗曾經大事來犯, 中國與南海諸蕃國地理之間, 聊以自慰 古代的航海器材不發達的情況下, 他們的國力實質也有限得很;至於隣近的安南、 如扶南、 的 西方強國的大規模侵犯。 人爲防線, 自古以來, 室利佛逝、滿者伯夷、滿剌加諸國, (註三三)否則沒有可能。 M 進窺中原。 歷代中國北方強悍的遊牧民族, 延伸到中南半島、 **猶未嘗搖撼國本於一毫,** 實質上, 因此,早期的中國對外關係, 一方面是沒有強大而足以構成威脅中國生存的國家出現過, 在驚濤駭浪中浮海涉險, 南海的國家, 十九世紀鴉片戰爭以前的中國, 馬來半島等海域的古代所謂金鄰大灣、 雖曾稱雄南海於一時, 由於生存空間的威脅, 林邑(占婆)偶也曾寇掠邊城, 越南亦只及北圻與中圻之地, 罔論其他。 歷來均以北方爲主, 軍旅亦多畏懼;除非玄想, 另一方面是中國與 從未遭受到來自東南! 但距離中國畢竟太遠 終於突破了萬里長城 東 漲海等等, 曾受中國文化 、南海諸蕃之 例如南越武 南海 爲副。 或者 海之 在

公元前後一世紀的中印交通,

尚限止於統治階層而未能普遍化,

似可斷言。

由於黃門隸屬「少府」,

類同後代的中官,

叉

深厚的影響之外, 其他的都是印度化的國家, 它們與印度的關係遠較中國爲密切。

有:都元國、 爲黃支之南的己程不國,今已考爲錫蘭島。(註二五)不過黃支才是黃門譯長和王莾便者的目 遠而可參見的,厥爲漢書地理志卷二十八下粤地條的一篇記錄。 之間的海上航程表。除了地名之外,遷夾雜一些風土的說明,時間上提供了「武帝」和 兩朝。前者相等於公元前一四〇年至前八七年;後者則爲公元一年至五年。最遠的地方 雕然如此, 黃支今已考爲建志補羅,(註二六)在印度南部。漢書地理志所載航程中的國家, 邑盧沒國、諶離國、夫甘都盧國;囘程中有皮宗國。 中國對南海的知識仍有相當程度的瞭解。 明代以前存留下來的史籍, (註二四)其實是一頁中、 比較邈 臼

利城, 至諶離國,相隔應不遠,當在今暹羅灣東岸,誠如藤田豐八所謂新唐書南蠻傳盤盤東南之拘 緬甸沿岸,(註二八)按即今緬甸的Rahmanya Dungun)° (註三一)夫甘都盧國爲緬甸的浦甘 (Pugan, Pagan 或 Pukam)。 (註三二) 囘程中的皮宗 是今馬來半島柔佛州西南隅海邊的一個小島 Pulau Pisang(香蕉島)的對晉。(註三三) 都沅國, 惟考爲緬甸沿岸則誤矣!(註二九)諶離國,馮承鈞以之當買躭入四夷道里中之驃國悉 (註三〇)許雲樵進一步的考證爲梁時之盤盤,今Pranburi 地,其名殆爲Sri 之對音。 (杜二七)邑盧沒國,馮承鈞以之爲新唐書南蠻傳盤盤國東南的拘蔞蜜, 許雲樵認爲就是通典載述的「都昆」或「都軍」,考訂爲馬來半島的龍運 許雲樵則以爲:邑盧沒國船行二十餘日即 位之於

「王莾之使」,凡此都與官方有關。 而且出使之際尚

賴 必須「蠻夷買船、轉送致之」。嚴格的說,漢書地理志所列航線不夠明朗, 榜告天下, 主因是中國人的世界地理知識與航船的進步有待時日俱長的。 招「應募者」以爲使人。再者, 當時兩地之間尚未有直達的航線及直達船, 交通器材不足信 所以

賀昌羣認爲是:

南指, 係以武力接觸爲多,魏晉而後,西域與南海之商業交通始繁。此時交通工具皆不發達, 以促進之。故魏晉以後, **式記載,則始於宋徽宗宣和時代朱彧萍洲可談。**(註三四) 如相傳起於黃帝或周公所作之指南車, 種遊藝品。 關於西域南海之知識,時代愈後,愈較詳密正確,此則因商業交通及宗教之傳播有 又新羅盤針或針盤),古今注諸書載曹魏博士馬鈞(一作均)始作指南車, 指南針之確實記載,始見於北宋仁宗時沈括夢溪筆談,其應用於航海之正 地理學乃逐漸發達,商業一層不待多論。 實非後世所謂指南針 (Magnetic Compass 大抵漢時與外族之關

理志令後人失望的就是缺少了南海蕃國實況的記錄。 無論如何, 中印之間的交通,南海即今東南亞, 天然的成爲兩大古國的 「中繼地」。 漢書地

最早的文獻。 所撰梁書中海南諸國總敍提到朱應、康泰:他們所經過及傳聞的有百數十國, 註三七) 最堪注意的是他們所立記傳, 註三五〉 時間約在公元二二六年至二三一年,即黃武五年至黃龍三年之間。 三國之際,吳國呂岱底定交州,進討九眞之外,復遣從事朱應、中郎康泰南宜國化。 兩書雖稱遺佚, 但散見於各經籍,如扶南異物志見於隋書經籍志、唐書藝文志; 以前者的扶南異物志, 後者的吳時外國傳爲古代南海 (註三六)姚思廉 因之記傳。

言也!」(註四一)換句話說:康秦等實際在今日之中南半島、馬來半島、印尼羣島之間遊歷。 等的行程:「足跡似未逾滿剌加海峽,或會附扶南船,歷遊南海諸島, 之扶南土俗,未免疏舛;而且所輯不全,又未廣事校訂, 義明曾加以鈎稽,發表了、「所謂孫權の南方遣使」一文。 至於康泰之書也見於水經注、藝文類聚、 南洋史家許雲樵輯佚書刋之二的「康泰吳時外國傳輯註」一書,徽引書目凡十七種, 駒井義明所輯國名十二,(註四十)實質上,康泰所記國家不止此數。 太平御覽等書。 故於所考康泰行程殊多臆斷。 馮承鈞評其所據者是 (註三八)朱應的書, 絕未親至印度, 馮承鈞認爲康 日本學者駒 「說郛」六十 可斷

朱應、 扶南人民穿著的改觀, 後代史家無論如何去考輯,當時與中國扯得上關係的,恐怕只有扶南。扶南國主曾徽詢 康泰等的訪問後觀感,得到的厄答:「國中實佳、但人變露可怪耳!」(註四三)嗣後 (註四四)中國使者的評語應有勸導的作用。

註四二)屬於南海地望的國家或地名凡二十二,遠較駒井義明所輯的多十處。

停此間五月日。 或由於譯理不盡, **戒律流通漢地,** 錫蘭 無本可寫, 這種追求眞學問的僧人,東晉時的釋法顯,因爲在北印度各國所求的戒律, 西天佛教文化東傳後,爲數不少的虔誠僧衆,有感於中土講道、 」 (註四六)因爲法顯對該地的描述只限於人民的信仰而已,故使後人對耶婆 於是獨還。」(註四五)乃順恒河而下, 所以到中印度去。 再泛海返國。 否則卽經律舛闕,於是便有誓志捐身前往西天廣求眞經大本, 在途中曾記: 這時與法顧同行的道整不願囘國, 「耶婆提, 其國外道婆羅門興盛, 至多摩梨帝國,沿海西南行至獅子國 行經,往往文意隱質 而法顯則:「本心欲令 佛法不足言、 且躬覩聖迹 都是師師

提的地塞聚訟紛然。 (11四七)無論耶婆提是在今蘇門答剌或爪哇抑婆羅洲, 其地總不出 南

與廣州,爲最頻繁的南方大港。 是佛教東被的一大站,其重要性相等於西域陸路佛教東播站的和闐、 南北朝時, 僧侶前往天竺,蹈海南荒而歸返中土的也很多。 (註四八)當時的蕃國扶南, 龜茲兩地。 當時的交州

康泰以後的中南交通史大事之一。 中圻),以及常駿、王君政等出使赤土。赤土是當時南海的印度化大國, 史家論隋煬帝是一位窮奢極侈, 好大喜功的君主。對於南海諸蕃,曾加兵林邑(今安南 隋煬帝此學是朱應

經過及瞭望所及之地, 大業三年(公元六〇七年)常駿等從南海郡乘舟,根據隋書卷八十二赤土傳記述, 計有:

馮承鈞以常駿等發自廣州,沿安南沿岸行, 因有島嶼連接之語),至馬來半島北部東岸,望見狼牙須國之山,南行過馬來半島東岸之 而名之曰雞籠島,然後抵於赤土國界。(註五〇) **陵伽鉢拔多洲、師子石、狼牙須國之山、雞籠島、赤土。** 過Camao 岬, 入暹羅灣,沿真臘緬甸海岸行((註四九)

北大年(Patani)一帶,(註五三)及羯茶(Kedah)(註五三)的多種說法。 他們爭論的焦點不在馬來半島的北部, 赤土國在馬來半島的地理位置,今日有在馬來半島之中,(註五二)宋卡 (Songkhla) 而是主張東岸或西岸的論點而已。 仔細的剖析

中國使者得到南海蕃國的隆重歡迎, 在史乘上以赤土國爲首見, **间朝且携同王子那邪迦**

(二)唐、宋、元之時

想是由當時至中國南海來通商之阿剌伯入方面聽取而得, 以譯訂及輯補, 廣州 至波斯灣的航路。 五至八〇四年),比阿剌伯地理學者易達柯達貝 (Ibu Khoadadbeh)所著之書早五十年以 是研究此方面航路之絕好材料也。 唐書地理志後附錄的實耽所記入四夷之道有七,其中廣州通海夷道, 方向相反, 在 「蕃漢通商大務」 而大略一致。」(註五六)陳裕青翻譯桑原氏 桑原隲藏認爲:它原爲皇華四達記,作於唐德宗貞元年間(西曆七八 一章按語, (註五五)不過實取所記的航路, 把阿剌伯人的東向經商原因 蓋其所記路往順序, 「蒲壽庚之事蹟」之後曾加 他剖析之後又說:一 (註五四)是記述 直 與易逢柯達貝 率的提出

後, 之逐次東漸,遂臻唐宋互市之盛。當其未盛之時,海上貿易疑在波斯人掌握……八世紀 紀時,大食王始遣使朝貢,爾後往來漸繁。至八世紀初, 波斯船外,始有大食及其他賈船, 阿剌伯人與中國之海上交通, 實遠於八世紀之前, 即阿剌伯人商業極盛之時。(註五七) 迹其原始, **囘敎傳布日廣**, 蓋在東晉初期。 阿剌伯商務因 七世

賈耽的航路提供了比漢書地理志更詳盡的南海地名與航行日程。 海盜問題, 如漢書所載的「亦利交易剽殺人」;買躭的「至葛葛僧祇國, 兩者的記錄中有一 在佛逝西北隅之別 類相同的

國人多鈔暴, 日程可依循, 乘舶者畏憚之」。 而且海盜剽掠的地點也明白的指示,涉洋舶商和旅行者知所戒備 (註五八)買躭的記錄可知中國與波斯灣的航運, 不但有

得者翔實;況從有史以來,印度與東南亞的關係就遠比中國密切。 晉代法顯的求法精神,涉南海往西天竺的更多。玄奘雕然不曾涉足南海,但他的西域記卷十 的三摩呾吒(Samatata)條後著錄的南海六國,已考知爲中南半島與蘇門答剌的國家。 註五九) 玄奘留學印度垂二十載,即令在傳聞中得到南海的事跡,也比從印度以外的國家所 唐代工業的進步, 帶動的國際貿易,促進中國與南海關係也是主因之一。唐代僧人崇拜 (註六〇)

孤行, 義淨仰法顧之雅操,慕玄奘之高風,於是在唐高宗咸亨二年(公元六七一年)隻身奮勵 **筛歷艱險,涉海前往印度求法,其大唐西域求法高僧傳卷下提到行程曰**

湰達躭摩立底國。 帆還,乘王舶漸向東天矣。從羯茶北行十餘日,至裸人國……從茲更半月許,望西北行, 經停六月漸學聲明。王贈支持,爰往末羅瑜國。復停兩月轉向羯茶。至十二月,學 至十一月,遂乃面翼軫背番禺,指鹿園而遐想,望鷄峰而太息……未隔兩旬果之佛 (註六二)

六甲海峽東西兩岸的商業國家。 Djambi)的,在蘇島。羯茶卽馬來半島西北的Kedah(吉礁)。凡此諸地, 按佛逝, 乃室利佛逝的縮寫,即舊(巨)港;末羅瑜乃Melayu 的音譯, 又有稱爲占碑 都是當時馬

六年。 唐高宗永循至弘道 (公元六八二至三年) 年間,義淨從印度循海道囘國,曾在佛逝停留 武后永昌年間(公元六八九年)再往佛逝, 直到天册萬歲 (公元六九五年)年仲夏始

還洛陽。 歸內法傳」裏略知南海諸洲。 按義淨在南海時間並不短暫, (註六二) 可是沒有行傳留傳下來, 幸能從高僧傳中的 南海寄

上及語文上的便利。 唐代中國的僧衆前往印度而涉南海所經的室利佛逝, 王賡武認爲當時的南海提供了交通

中歇足的地方, 他們前往印尼的室利佛逝帝國訪問(佛教)學術之地。 毫無疑義的也是許多之中, 一個值得紀念宗教和智慧的經驗之港口。 南洋不只是他們到印度路程

註六三)

却默默負着溝通中、印文化的任務。 唐代南海國家最重要的變革是扶南勢力的式微, 中國僧衆附搭商舶前往南海然後轉往西天竺,但未聞有過僧衆自備朝聖船的記錄; 本質上又是商業王國,所以中國與室利佛逝之間的國際貿易繁盛, 室利佛逝國力的稱雄。 室利佛逝是崇尙 來往商舶頻 然而

他們

的 巽他海峽至三佛齊, 通考本。 祥符八年(公元一〇一五年)。費哪會以之和漢書地理志的記錄並排對比, 漢以後的十個世紀, 宋代有關南海行程的著錄有宋史注輦傳所載的該國使者娑里三文的航程記錄, (註六四)娑里三文所經的港口或泊舟之處較漢書地理志者多八處。 並未取道馬六甲海峽。 中印之間的海航發展, 於廣闢港口卽可見其幅度。 所引用者乃文獻 娑里三文似取道 (註六五)很顯然 時當大中

船員的報導輯成。 宋周去非的嶺外代答和南宋趙汝适的諸書志, 周 著是因退休以後, 爲了對付賓客詢及嶺外之事蹟而著, 都是有關南海的著述。 俾省口舌之擾; 都是根據質胡、

後者爲有意之作。 (註六六)

無論如何, 南海的地理情況較前代清晰, 給予後人甚多便利。

南海是空前的。 **土記一書**, **元代汪大淵的島夷志略是眞正一部涉海的作品。** 彌補了元史外國傳的不足。史弼率兵跨海遠征爪哇, 周達觀隨使臣招飜真臘, 在中國史上用兵千里之外的 留下了真臘

外貿易的鼓勵, 爪哇和占城等國的抗元大同盟組織, 現了空前的疲弱;經濟的因素, 大部分的開支。元曾征歐亞兩洲, 宋元承唐代的遺緒,對南海的國際貿易都有長足的發展。 促進了彼此的關係。 對南宋偏安的王朝而言, 發展南海的貿易, 國際貿易和國際關係遠較歷代爲盛。遠征爪哇是打擊當時 中南關係並不意味從此低落;反而在繼承宋祚以後, 宋代的政治因素是北方國防呈 不啻彌補了

國 家

三、太祖的南海政略

)中國奠安、四海得所的步驟

據潼關 漠和南海的區分。 **人力、財力旣充裕,於是與劉基定議,** 就太祖歷年以來所給外蕃、 然後圍攻大都。 太祖派兵平定福建、 洪武三年(公元一三七〇年)正月, 禮部臣的詔、 積極部署北伐的軍事計劃。先取山東, 兩廣以後, 渝 勅文等的內容, 中國南部除了四川、 命徐達爲征虜大將軍, 對夷狄和南蕃, **雲南之外都聯成 回師河南**, 有北方沙 李文忠, 東

大忘生。

於是內地奸民,

勾引潛深,

海邦貴倖,

藏匿不可勝計矣!貧民勢家,

贖貨負

保有強大的軍力, **資愈**、 **湯和副之,分道北伐。** 候機規復舊山河。 (註六八)因此太祖不得不時刻選將練兵, 註六七)元兵雖敗北, 可是仍然僻處沙漠自稱大汗, **謹**備胡元殘餘

線之分;其實卽外線與內線之別。外線以東方的開原,沿着長城路線直達甘州;其中設遼、 逐一長成,先後「之國」,分駐全國軍事要地。北方的國防,特別愼重,因此有第一、第二 鼎京師以後, 燕王建國北平。十四、五年(公元一三八一、二年)以迄十八年(公元一三八五年)。 羽檄, 燕、谷、代、慶、肅等國;內線則爲晉與秦國。王文祿對太祖的北方國防佈置, 另外的一個問題是倭寇, 同年四月分封皇子、從孫。 洪武初年, 自延寧達於薊遼, 便行使郡國制度。 分封燕、 卽日本的海盜。 首尾相應者,常山蛇勢然,甚善也。 遼、寧、代諸王布列各邊,每秋命將會諸侯, 秦王建國西安、晉王建國太原。十三年(公元一三八〇年) (註六九)及諸子成長,於洪武十一年(公元一三七八年 起源於「九州及山陰、 (出七〇) 山陽二道。 肅淸沙漠。 根據壹岐、 評曰: 幼王 こ定

쌝馬二島, 寇掠三百餘年。」 帝乃閉關謝實, 典, 高帝時, 初開橫海, 侵掠亞洲大陸沿海地方。 (註七二)谷應泰對倭寇的產生與騷擾海疆, 士誠、友定遺孽鼠伏,北遼、 示弗復通。 旋棄珠崖。 然而創設市舶,互市不絕, 民競刀錐, 自元初日本北條氏執政時代, 吏鮮保障。 南粤歲被創殘;日而通謀逆臣, 秦關夜柝, 計深遠也;後世識慮迂拘, 並不單純歸咎倭夷, 迄明中葉豐臣氏當國時代**. 楚吏晨疆**, 勇士蹈險 伏兵市舶 他說: 放失

窮彝困頓, 陳涉力耕, 進展赵趄,逃生水國,求食波臣,邊吏戒心,搜捕始急;於是沿海不逞 怨家日衆,黃巢下第,憤恚思兵,稍稍收聚倭裔, 窺竊上國矣!(註

明初命朱亮祖鎭廣東, 同時拒絕日本的貢使」。 七四) 建五總寨於寧海衞與萊州衞八總寨,共轄小寨四十八,以後派遣勳戚大臣徐輝祖等分巡沿海, 信國公湯和巡海上, 二年)至建文之世(公元一三九九至一四〇二年)**,**倭窛不能爲**患,** 大規模的防倭;以迄二十三年(公元一三九〇年)復採用山東都司周彦言的建議: (註七三)築山東、江南北、浙東西五十九城, 置諸衞, (註七五)經過這一番有步驟的策劃,從洪武二十五年(公元一三九 分布要害以衞爲開始。 洪武十七年(公元一三八四年), 選丁壯五萬餘戌守, 海上始得安靖。 盐 註 遭

此爲政略上的活用。 文化的影響。 諸蕃則宜囘報 儒學術來增進彼此間的關係。 這是歷史教訓, 島國較多,幅員也較遼濶;但是只有安南一國與朝鮮、 中國大陸的東部和南部都面臨大海,正東與東南的海島國家有朝鮮、日本及琉球。 東海的日本, 「事大」誠敬之禮,純然是一套儒家的體統問題。 足資戒鑑。 高麗、 在歷史上不乏與中國對抗的實例。 日本與琉球諸國華化的程度較高, 明太祖對外藩的基本態度, 不過, 基本上太祖重視的是:中國以「大字小」待諸蕃, 日本、 表面上一視同仁,實質上亦有所區別, 所以運用文化爲工具, 元征日本及爪哇, 琉球諸國比較類似, 都喪師辱國 卽受中國 南海

中國與高麗的關係所以異於他國, 是「文物禮樂與他蕃異」 註七七)明初, 太祖即知 (註八一)

其王 「專好釋氏」,但在保國的原則下,則不以爲然。 (註七八)所以諭高麗王曰:

天下大治;後世務釋氏而保其國者,未之見矣!(註七九) 日以持齋守戒爲事,欲以求福失其要矣!佛之道,三皇五帝之時未聞有也, 而是時

同知洪師範, 緣當時中國沿海受倭寇之侵掠頗嚴重,由遼東以迄東南沿海一帶皆遭毒害, 振作起來,積極淸厘海疆,配合中國軍事的淸勦行動,俾兩國各得其利,否則皆蒙其害。 又,高體國王歷來均遣送子弟入中國太學。洪武五年(公元一三七二年),高麗遣蜜直 鄭夢周等奉表賀太祖平夏。除貢方物之外,並請准許派遣子弟入太學,其表文 太祖希望高麗

來,皆遺子弟入太學;不惟知君臣父子之倫,亦且仰聲明文物之盛。伏望皇仁祭臣向化 之誠,使互鄕之童得齒虞庠之胄,不勝慶幸!(註八○) 秉彝好德,無古今愚智之殊;用夏變夷,在禮樂詩書之習。故我東夷之人,自昔以 提及禮樂詩書教化之功能,

如 :

蕃邦外國慕化之道,通過敎育方式,特別徹底。經過有明一代的沐育, 高麗郁郁乎饒具華風。

董越尚矩描寫其國的成均館說:

生員、進士須殿試, 西四學升者謂之升學,避北不敢名者,尊朝廷也。 常養五百人,每三歲以明經取者,謂之生員;以詩賦取者,謂之進士。 中者乃謂之式年,乃入宮;否則仍養於成均館。式年每三年止取三 生員、 進士居上齋。 又自南、 升學居下齋。

元代中國曾派遣忻都、 范文虎等率十萬大軍征伐日本。 不幸,軍次五龍山, 爲暴風吹沉

關係新頁。

而襲我」, 祖派趙秩爲使諭日本,遭其主良懷誤以爲趙秩是當年元使趙姓故事重演, 未交兵而師盡沒, (註八二)幾乎剮殺明使, 自後兩國不通以迄元亡。 幸趙秩不爲所屈, 明興, 慷慨陳詞, 洪武四年(公元一三七一年 終能冰釋誤解, 於是有 「詸以好語 重開中日

元一三七一年) 派出的考功監丞華克勤, 四)洪武初年,日本僧人使者頗衆,都身負外交重任,中國也派出僧人使日。 佛經有:法濟大師裔然啓戒嚴王師行成表及全俊天祥機先大用,左省嗐哩麻哈諸詩。 加以開導;但是對於日本則「其俗侫佛,可以西方教誘之。」(註八三.无侗提到日本所傳 日本畢竟不能與高麗、琉球等量齊觀。高麗王韻躭濁於釋教,太祖以其有碍國政, (註八五)是僧人外交突出的例子。 即少學浮屠,囘國奏對稱旨, 得賜白金百兩, 洪武四年(合註 諭文 公 的

髏的行爲。 中山王察度、山南王承察度、山北王帕尼芝。 琉球自通中國以後,俗尚變革甚多,最重要的莫過於一改其野蠻的剽掠、食死屍、獻 洪武五年(公元一三七二年),行人楊載奉命往諭其國,當時琉球三王分立, 卽

人民對中國的磁器、鐵釜珍惜遠勝紈綺。洪武年間,曾賜中山王「閩人善操舟者三十六姓」, 証八七)對其國影響後世尤大。尤侗評曰:「其大夫、長史、通事、 皆三十六姓及入國學者爲之。」(註八八) 琉球國世子及陪臣子弟入國學的例證很多。 (註八六)冠帶之制度是由中國 官司朝貢有定員, 禮部擬定的。

二) 事大之禮—表誠敬的全面性檢討

朱元璋仍不外循歷代的傳統辦法,來締結中國與藩邦的關係, 人揑只某丁囘國,因揑只某丁囘國至福建時,值元亡而逗留京師,同時賜爪哇國王璽書曰: 諸蕃國奉新命的, 奉新朝正朔。洪武二年(公元一三六九年)二月,太祖遣使護送爪哇國前奉使元朝的使 海內悉定。朕奉天命,已主中國,恐遐邇未聞, 明帝國肇建伊始, 王其知正朔所在, 勉圖毋怠。 中國正統,胡人竊據百有餘年。 (註九〇) 必然繳還元朝頒賜的印綬册誥, 必能奉若天道, 太祖恐南海蕃國不知,以故登基之初, 俾爪哇之民安於生理, 王亦永保祿位, 綱常既隳, 冠履倒置, 朕是以起兵討之。垂三十年, 故專使報王知之……頒去大統曆一本, 而接受明的册封;然後逐年頒賜大統 使者陸續派遣四出。 派出使臣向各審國宣告新朝建 **福及子孫,其** (註八九)

這一 番 大一統的時日尙有待。翌年,沙漠平定後,太祖再遺使周踰各國,星使所臨的國家計雲南八 復故國之望已無可能,*文曰: 八剌已被明軍俘獲, 西域、 則詔諭, 西洋瑣里、爪哇、畏吾兒等國。 似未發生很大的反應。當其時, 中原已奠定;間接的說明, 諭文中最重要的報導是:元君已歿, 元軍力尙盛, 元朝在中國本部的殘餘勢力澈底的打垮, 中國局面其實還是南北對峙着, 其孫買的里 光

自古爲天下主者,視天地所覆載, 日月所照臨, 若遠若近, 生人之類無不欲其安土

買 僻在遠方,未悉朕意, 而樂生;然必中國治安而後四方外國來附。 的里八剌, 故遺使者往飜,咸使聞知。 今年遺將巡行北邊, (註九一) 始知元君已殁, 獲其孫

這 下了一道諭省、府、臺臣的文告,(註九三)實際上是太祖對外藩的一種嚴正態度, 七一年),南海各國來朝貢計有占城、眞臘、暹羅、三佛齊、渤泥等國。是年太祖御奉天門! 一年的九月,爪哇王昔里八達剌滿遺使奉金葉表文來朝貢。 載諸史册,爲後世譏。 不伐之,惟西北胡戎世爲中國患,不可不謹備之耳! 室,俘虜男女數千人。得其地不足以供給,得其民不足以使令。 地廣非久安之計, 海外蠻夷之國, 有爲患於中國者不可不討,不爲中國患者不可輙自興兵。古人有言 民勞乃易亂之源。如隋煬帝妄興師旅征討琉球,殺害夷人,焚其宮 **朕以諸蠻夷小國,阻山越海,** 僻在一隅;彼不爲中國患者, (註九二)洪武四年(公元一三 徒慕虛名, 自弊中土, 其文曰:

爲中國患者,朕決不伐之」的語氣, 印度洋沿岸的國家更少,竟然不如曾對海外窮兵黷武,大事撻伐過的元朝。 太祖雖然登位已經四年, 「事大」之禮。 使臣也四出招徠, 意在求消解番夷對新朝的疑懼心理, 實際上來締交的書國並不太多, 重建新的關係, 文告中的 尤其在西洋, 「彼不

認爲中國必得先待蕃夷以 其實締交的形式下, 便能化育過來。 觀洪武元年(公元一三六八年),湖南行省平章楊璟奉派到廣海 誠し, 「事大」之禮是蕃夷對中國的基本態度。 因為蕃夷也是人, 只因山河限隔, 不過這 習俗粗獷而已, 種要求之先, 倘然待 太祖

不以爲然, 帶巡視廣西、 人性習頑獷, 他表示了寓育於教的看法, 兩江、黄岑的邊務時, 散則爲民,聚則爲盜,難以文治,當臨之以兵,彼始畏服。」(註九四)太祖則 主張以武力解決的一件報告而知。 如 當時楊璟以 「變夷之

蠻夷之人,性習雖殊,然其好生惡死之心未嘗不同。 若撫之以安靜, 待之以誠意,

藏之以道理,彼豈有不從化者哉? (註九五)

蕃外族以「誠」的原則 自歉起來:「顧朕德薄,其何以當之……待遠人厚往薄來!」 (註カセ)似乎抓到了一個對外 府、太平諸洞土官可主什用子,南墨虎也在列。是年春間, 前代多負險阻, 比及洪武七年(公元一三七四年),立國旣穩,聲威自遠。 不受朝命,今無間遠邇, —— 厚往薄來。 皆入朝奉貢。」(註九六)言下頗足自慰, 太祖對中書省臣談及: 時來朝蕃國土夷甚多, 等而不禁 郎如宜化

序坐諸事均有一準則可行。 洪武二年(公元一三六九年)制定,至於外放的使者感於需要一套醴節頒諸外蕃,使接迎、 必須有一套法制以便踵事增華,使之隆重以期名質相符。由於蕃王覲見中國皇帝之禮儀已於 註九八)庸詎知太祖竟不同意, 明與南海蕃國的關係的發展到洪武十二年(公元一三七九年)時,由于事實上的需要, 尚書朱夢炎於是具奏請求制定「遺使外國儀注, 他認爲: 頒之安南遵行」,

中國之於四夷, 惟推誠待之,不在乎禮文之繁也。 自今無故制詔, 文移不須頒。

(註九九)

洪武十三年(公元一三八〇年),中國與南海之間發生一橋最令太祖惱怒的事, 此即爪

者並且上告嗣君不敢擅立,請命於朝廷。太祖嘉其慕義, 阿者在洪武九年(公元一三七六年)謝世,子麻那者巫里嗣位;翌年,三佛齊於朝貢外, 哇國誘殺中國使者,太祖竟至要拘禁爪哇使者以爲懲戒。此事的發生乃三佛齊國王怛麻沙那 於是遺使齎印敕封麻那者巫里爲三

而使者被誘殺,太祖詔斥爪哇王,其文曰:

爾邦僻在海島, 頃嘗遺使中國, 雖云脩貢, 實則慕利, 朕皆推誠以禮待焉……奈何

對禮部尚書門克新的一番談話, 設爲姦計, 檢觀朝鮮新王因篡弒得國, 誘使者而殺害之?豈爾持險遠故敢肆侮如是歟?(註100) 屢請印綬而太祖不准,其在洪武二十九年(公元一三九三年) 顯示二十多年來對番夷的觀察後,態度比較穩健,可作一結

其四夷外蕃, 風殊俗異, 各有尊長, 自置其民, 初不以中國之法令治之, 此內外遠

近之別也。(註101)

論來衡量,如:

七四年)會提到的,

即 :

視同仁;然其重點還是以 以上數則詔藏, 其區別華夏與蠻夷甚爲淸晰, 「誠」待外蕃。不過,這種付出是相對性的, 強調中國本位主義, 洪武七年(公元一三 對外蕃無問遠近,

國祚自然綿長。 大的先決條件,其國內必然要安寧,與鄰國和睦而能保境安民;而且蕃國君長知天命,守分, **表誠敬卽所謂「事大之禮」的具體表現。事大或事上是太祖甚表重視的要求。** 九州之外,蕃邦遠國則每世一朝,其所貢方物,不過表「誠敬」而已。(註10三) 有了這些條件,便可向宗主國行其事大之禮。 太祖原則上希望中國境內安定, 但蕃國事

曰: 互相攻擊之事, 九州 外審和 陸相處。 使者歸報。 這種心理在他臨御天下的後期表現得較爲明顯。 他除了遭返琉球使者亞蘭匏等, 且派使者勃中山王察度, 誠如琉球藩國三王爭雄, 其文日

禮 ……其罷戰,息民務脩爾德, 王居滄溟之中, 崇山環海爲國。 則國用永安矣!(註1〇三) 事大之禮不行亦何患哉? 王能體天育民, 行事大之

祚 同時也另有輸文給山南王承察度及山北王帕尼芝,要他們:「體脫之意,息兵養民, 則天必祐之!」(註10四) 以綿國

請册封與進貢, 後, 不出兩萬匹, 無形間透露「買物」與誠僞的關係, 短缺的, 篡位者屢請正位,賜印綬,都被太祖峻拒。但是洪武十八年(公元一三八五年)復遣使 實質上,太祖對於事大之禮,從「歲貢」之中似乎可以評估出來。 太祖曾特別估計過, 何況尚非全是戰馬, 所貢「方物」除金銀布匹不貲以外,有良馬五千匹。戰馬一向是明代中國所 北虜動輙可使用十萬匹戰馬入寇長城;中國本部及南部合計亦 可知馬在太祖心目中的重要, 如 : 因此所下禮部臣僚的諭旨中 誠如高麗王顓被殺之

聲教 五 未有不綿其國祚……高麗王顓被祝而殞,其臣欲掩己惡來請約束, 覆載之間, 而其請不已;是以索其歲貢, 蕃邦小國多矣!有能知天命,守分限,不恃險阻, 然中國豈倚此爲富,不過以試其誠爲耳! **殷數不允,** 修禮事上以保生民, 聽彼自爲 (註一○

占城王原被太祖視爲居海島中, 號令羣夷, 以主其國的南海君長。 爲君長者, 在太祖 的

所貢象五十二隻,被占城令人詐爲強寇攘奪四分之一,象奴被拘十五人。其二,占城所進象 典」,不知「長幼尊卑」之事。其一,中國使臣劉敏奉命南海,道經眞臘,占城,探知安南 奴二人,但送占城王子歸國後,該象奴被藏匿不遣。集此兩事,洪武二十一年へ公元一三八 心目中,應該敷布恩信,撫馭涵育其下。誰知占城王阿答阿者,竟然數失德,因此 八年)四月,太祖命行人董紹諭責占城玉失事大、睦鄰之道,文曰: 「鮮率厥

十二月進表朝貢並賀明年正旦。麦文是門下評理鄭道傳所寫,因措辭不遜, 又,事大之禮,蕃國表文措辭須要鄭重。朝鮮王李旦於洪武二十八年(公元一三九五年) 無以事大之心,一則失鄰國之好,信義俱亡,何以保國?(註二○六) 之序,均分後出之理;豈可爲一國之長,而可肆侮天下之大君哉?爾之所爲若此, 益知爾居南夷,不知尊敬中國,但以叔虜爲生;且強寇雖日行不義, 太祖勒令交出撰 尚識長幼母卑

一則

留其使者, 侮慢之辭又至。 以小事大,禮重修辭。前者朝鮮王李旦數生釁端,已嘗詰問。彼謝罪之使方歸, 可移咨李旦,令遺撰文者至,方歸之。〈註二○七〉 朕非不能伐之,古之有言:「不**勒**兵於遠」,所以不即興師者以此。 而

稿人,拘禁於中國。爲此,太祖曾對體部臣談到:

三)明初外賽朝貢儀注述要及外交績效

|於明初制定的一套「蕃使朝貢儀注」,其淵源於漢代蕭望之的議論, 而該議見之于通

列於後

典:醯按漢時呼韓邪單于入覲, 蕭望之謂: 單于非正朔所加, 宜待以不臣之醴。 註

龍文彬却記該制與歷代 一樣, 其文曰:

註一〇九)

明初, 定蕃使入朝、 宣制無問國君, 並及使者, 略如敵國之儀, 此亦沿習歷代具文。

所以

使起來非常壯觀隆重, 腐的儒生,不深諳其見,便糊里糊塗接受了前人的作法,於是造成後世的誤解。 待呼韓邪單于以不臣之禮, 莫非王臣。要荒之裔以職事來朝,不宜示以彝志, 駕馭蕃服者」。(訌二〇) 旣然是大一統的一個朝代,其聲威無遠弗屆, 而清初受命勅修明史的張廷玉之輩,賓禮定稿便以蕃王朝貢之禮, 他認爲蕭望之的議論甚不當, 智參考了從殷湯以迄元代各朝的朝貢史實(註二1四)然後釐定一套層層次次的儀注, 因之盡戢。」(註二二二)以敵國之儀不合體制。再者, 這種看法甚有問題。其實洪武二年(公元一三六九年)制定蕃王朝貢禮、 但也繁瑣得很。 實際上是有不得已的苦衷,因此 主要的是在國體的立場上。他以明帝國是「大一統之朝, 俾知其主之尊, 義在則然, 龍文彬評論漢代的威德不能及遠 「聊爲權宜之計」;誰知後代迂 惟唐時的制度爲詳。 因此:「普天率土, 即頑梗不率之 (註11二) 蕃使入貢

王朝貢禮的內容, 實際上分爲四部重要的環節而加以貫穿。 盆註 一五) 茲將其程序膽

蕃王蒞中國

、蕃王來朝,先到龍江驛;

驛官呈報應天府、府呈報中書省及禮部、禮部上聞。

二、遺侍儀通黃二員接件、遺應天府至驛禮待。設養王座於廳之西北東向;知府座於廳

₹ 之東南西向。知府至驛館接見,宴以酒食。 「次日淸晨」,應天府從官伴送蕃王入會同館, 以待禮部尙書宴勞。尙書至,

蕃王

四、「第三日」,中書省奏知命官一員詣館,宴享。

服其國服迎見、宴享。

五、禮部告示侍儀司:蕃王及其從官具服於天界寺習儀三日,擇日朝見。

1.奉天殿設御座、香案(內使監負責)。3、朝見場所的佈置(前一日)

2.寶案設於御座前(尚寶司負責)。

3.午門外:

甲)拜位

a蕃王者於丹墀中道稍西。

b蕃王從官於蕃王拜位之後。

(乙)方物案及官員的位置(中外官員均東西相向)

a丹墀之北中道。

b受方物官位於方物案之東西。

c知班二人於蕃王拜位之北。

d引蕃王舎人位於蕃王之北。

e引蕃王從官舍人二人位於蕃王從官之北。

丙 朝見日的儀式

1.初嚴(鼓)

a禮部陳方物於午門外。

b、學案者說案。

2.次**嚴**

a執事官俱就位。

引班 b 舍人引蕃王及其從官立俟午門外。 接伴

3.三殿

a 文武官朝服入,就侍立位。

b執事舉方物,蕃王等從其後 由西門入奉天西門至殿前丹墀西俟立。

c侍衞奉引皇帝。

丁、儀式的進行

1.皇帝御輿出、 大樂作、 陞座。 樂止捲簾、鳴鞭。

2.蕃王及其從官就拜位、方物案置拜位前、黃拜樂作、向皇帝四拜。

3.引蕃王升殿、置方物,取方物狀。

4.內替接引蕃王至御前。

5.樂止、贊拜。蕃王再拜跪稱:「茲遇某節,欽謁皇帝陛下稱賀」。

6.宣方物官跪於御座西宣狀,承制官跪承制。

7.宣制訖,蕃王及宣方物狀官俱由西門出。

8.樂作復位,樂止贊拜。

3樂作、蕃王及從官皆四拜。

蕃王朝見大皇帝之後,隨着要晉見東宮皇太子。 10.樂止, 禮畢。 其儀式與前者大同小異,

惟氣派不同

慰勞蕃王,首先是大皇帝擇日款宴於謹身殿;然後東宮、中書省。

此外親王、丞相、三公、大都督、御史大夫等,蕃王都要拜見。

方物案、宣狀等官。向東宮辭行,與晉見儀式一樣,惟不跪致辭。禮畢, 至於養王歸國,向大皇帝陛辭,陳設、行禮如朝見儀。所不同的是:不設承制、 中書省率禮部官送 傳制、

到龍江驛。禮部設宴祖餞,應天府官送起行。

參見禮畢, 官詣使者宣制曰:「皇帝問使者, 皇帝問爾使者, 蕃國遣使朝貢的朝見儀:方案陳設大致如蕃王朝見時,不過比較簡單。所不同的是承制 禮部奉旨賜宴會同館 遠來勤勞!」嗣後拜見東宮。 來時爾國王安否?」使者答後, 明日參見都督府各衞官。又明日參見御史臺官。 俯伏。 稍停又宣制曰:「

١

蕃國使者陛解, 皇太子擇日賜蕃國使者宴, 陳設如朝見儀。如有賜物, 其次中書省宴於左司及都督府;御史臺宴於經歷 禮部官於午門外置於案。 賜詔則設詔書案於

禮物案之北。 拱衞司用貢蓋遮覆。使者行禮畢, 禮部官捧禮物及詔書自丹墀中道出至午門付

蕃使陛辭畢, 行前辭東宮。至午門外, 禮部官率應天府官送至龍江驛, 設宴。 宴畢, 驜

洪武八年(公元一三七五年)二月,定頒詔諸書及蕃國迎接儀。(註二六)奉使外國之 除此之外,蕃王遇正旦、冬至、聖節, 皆望闕行禮。蕃國進賀表箋, 皆有一定的儀法。

萴 使者經過宣判及授詔書的典禮。及抵外蕃,蕃國受命隆重接迎中使。

十八年(公元一三八五年),定蕃國進表禮儀。 (註二七)同年九月, 因諸蕃國入貢,

朝廷均有賜予,太祖命禮部同儀禮司, 以賜物陳設殿廷行禮,於是禮部定行禮之儀。 (註二)

八

太祖在洪武二十七年(公元一三九四年)四月下令更定蕃國的朝貢儀。 新制訂的儀式省

減煩瑣的禮節甚多,經過修訂的儀式爲:

奉天殿朝見,行八拜;禮畢卽詔文華殿朝皇太子,行四拜禮。 凡蕃王來朝, 先遺禮部勞於會同館。 明日,各服其國服, 見親王亦如之。 如嘗賜朝服者則服朝服於 親王立受

答二拜,其從官隨蕃王班後行禮。

凡遇宴會, 蕃王班次居侯、伯之下。 其蕃國使臣及文官朝貢皆如常朝儀。 (註一一九)

占城、 王的 隨其國俗。促使此種大改革,似與來朝蕃國繁多與頻數不無有關;相對的, 實是革命性的。 凡十七國。 對比之下, 精神亦是一種很重的負擔。 **真臘、安南、爪哇、** 洪武初年的儀式不免繁瑣與沉悶。二十七年的修訂,對一位保守的君皇來說, 其中最開明的一項措施是蕃王或蕃使不須服皮弁朝覲, 西洋瑣里、三佛齊、渤泥、 計當時記載來朝的審國, 百花、覽邦、彭亨、淡巴、須文達那 東有朝鮮、 日本;南有暹羅、 (註二二〇) 對於一個老邁君 而能夠各

漢 關係發展, 朱福奉命前往祭故君,册立新王。此行太祖的勅諭中無意中透露了二十多年中外之間的 洪武二十八年(公元一三九五年)十二月,暹羅王參烈寶毘牙嗯哩哆囉祿去世, 明帝國在外交方面所作的努力,文曰: 內使趙

(註1二二)

祖的 不知該置於何地? 按此文告所列睾的數字而知並不限於南海的蕃國,是全面性的外交開展下的所有國家。 想法而有此言, 以「暹羅爲最近」之言, 一。風殊俗異,大國十有八,小國百四十九。較之於今,暹羅爲最近。 段 自即位以來, 頗值玩味。 命使出疆,周於四維,歷諸邦國。足履其境者三十六, 究竟是指「地望」的遠近,抑或是 因爲以地望來說, 陸路的越南,海路的占城都比暹羅距離近, 「事大的精神」比較接近太 (註一三) 聲聞於耳者 惟是

謀亂事件。 不通 太祖在外交上的努力, 」而頗受震悚, 當時三佛齊誘騙明使者到其國去,但被爪哇國王聞知而加以戒飭, 主要是緣於 誰知在洪武三十年(公元一三九七年)禮部奏報南海諸蕃王之意 「使臣商旅不通」。但其遠因則要追溯到十三年宰相胡惟庸 把明使者禮送

ζ

中國 蘇島成爲東西交通的中心地;何況巨港的暮西河 (Musi R.), 蘇島三佛齊的巨港(Palembang),在地理位置上是歐亞海道交通的要衝。 王之意給中國大皇帝。太祖因此令禮部移文暹羅,使人轉達爪哇, 與爪哇王同列;換言之,即爭取地位的同等。歷史上南海蕃國的這種例證, 屬於爪哇的滿者伯夷(Majapahit)王國。然三佛齊之前身室利佛逝, 羅的諭文爲: 商人到南洋貿易或往印度, 做生意, 爲東西洋交會重要港口, 從此以後, 其不滿於爪哇的統屬,欲邀明使者前往册封,實則借中國聲威自重, 也須經過狹長的馬六甲海峽, 「諸國王之意,遂爾不通。」謹按三佛齊當時是蘇門答臘島上的國家, 阿剌伯通商, 倘使西洋使者與商旅受梗於此, 在蘇島稍事停留, 都得經過蘇島; 而阿剌伯或印度商人來南洋或往 中外使者辦外交亦然。 河道寬濶且長, 自然無法再東進, 實則責備三佛齊。 唐代時是南海上強大 屢見不鮮;再者 唐代以來, 抵禦外侮, 便於巨舶的 轉達其國 因此 禮部咨 中 服

抗衡 臣 言彼必信, 節,我皇上眷愛如此, 皇上一以仁義待諸蕃國, **倘皇上震怒,** 占城、 或能改過從善, 眞臘、 使一偏將將十萬衆, **暹羅、大琉球皆修**臣職, 可轉達爪哇, 則與諸國威禮邁之如初, 何三佛諸國背大恩而失君臣之禮?據有一蕞之土欲與中國 俾其以大義告於三佛齊。 越海問罪如覆手耳!何不思之甚乎?皇上嘗曰 惟三佛齊梗我聲教……爾暹 勿自疑也……(註一二四) 三佛齊係爪哇統屬, 羅王

等國 都曾受過太祖的詔文申實。 不論東海方面的高麗、 甚至於文字上也有過遣將動兵的語句, 日本;南海方面的琉球、安南、占城、爪哇、 聲色俱厲; 可是終

淮四, 其生, 的懲戒,頂多是「却其貢」而已。這種消極和保守的心理, 五年) 九月庚戌日在左順門西廡頒佈的祖訓條文可見: 本、爪哇等地喪師屡國的不當;何況北方蒙古的殘餘勢力仍存。 開國立朝不易,守成尤難,自然不輕易作兩面作戰招致腹背受敵的措施;因此對番邦 却不曾向東、南海的蕃邦動過干戈,大張撻伐。 他接受歷史的教訓, 證諸洪武二十八年(公元一三九 太祖身經百戰, 深知元代用兵日 以匹夫崛起

至於列學十五不征之國, 祖訓原來制定爲萬世繩法的, 自度量來擾我邊, 四方諸夷皆限山隔海,僻在一隅。得其地不足以供給,得其民不足以使令。 倚中國富強, 則彼爲不祥;彼旣不爲中國患,而我興兵輕伐,亦不祥也。 貪一時戰功無故興兵,致傷人命以干天和,此其不可。 (註一二六) 其心意更昭然若揭,茲分東、南海及印度的蕃國膽列於 太祖對東、南海蕃國的基本方針很坦率的表達於祖訓條文中; (註二五) **吾恐後世** 若其不

東海:髙麗、日本、大、小琉球。

後

南海:安南、 眞臘、 **暹羅、占城、蘇門答剌、** 爪哇、 彭亨、 百花、 三佛齊、

印度:西洋。

又明帝國自洪武十六年(公元一三八三年),即從暹羅開始, 勘合兩百道, 漸次旁及各國,後代君皇循此意而行。 計換給的國家有 但凡改元就換給諸審國的勘合,

顺山 **通羅、日本、占城、爪哇、滿剌加、** 古里、 蘇門答剌、 古麻刺。 (註一二七) 真臘、 蘇祿國東、 西 峒王、柯支、

南海蕃國居其十,爲最多。

四、成祖奪國與心理的疑懼

(一)太子標早逝與燕王奪國

毁滅歷史記載, 手段狠毒,酷似乃父(註二二八)。一旦篡奪大位後,果然一而再,再而三的大修太祖實錄, 明成祖的得國與登基, 無非要掩飾其戾行。 是一場血腥與醜惡戰爭的結果。 取之不以其道。成祖個性陰聲,

殘殺,南北烽烟四起,遂至赤地千里,委實始料所未及。 種種問題, 太祖開創明帝國,爲朱家世代長久統治天下作想。舉凡國防軍事、政治設施、 無不思慮問詳。企劃深遠。惟是人算難敵天算,身死不久,屍骨未寒, 財政經濟 骨肉自相

的辦法,於是採用西漢初期的郡國制。一面立郡縣,設官分治,集大權於朝廷;一面又置藩 枝強幹弱,尾大不掉;也不取法秦漢唐宋的制度,惟恐造成沒有強大的藩國支持藩衞。 在經濟上、在軍事上在皇家統治權的永久維持上,都圓滿解決。(註三三〇) 封建子弟,(註一二九)使爲皇家扞禦。設國都於東南財富之區,封子弟於北邊國防據點。 就政治制度而論,太祖有鑑過去歷史的昭示,既不完全依循周代的封建制度, 害怕日後 折衷

年)正月乙亥封爲皇太子。 長子朱標於吳元年立爲世子,遺往宋濂處受經學, (註二三二)九月,命梁貞、王儀爲太子賓客;秦鏞、盧德明、張 (註一三二)洪武元年(公元一三六八

易爲太子踰德, 作爲太子的師友。 因爲皇太子是國家的儲君, 他的教育與衆不同。 太祖特別

指方部

禮樂之教及往古成敗之跡,民間稼穡之事,朝夕與之論說。 範令礱玉所以成器,朕命卿等輔導太子, 必先養其德性, 日聞識言, 使進於高明於帝王之道。 自無非僻之千;

積久以化,他日爲政,自然合道,卿等勉之!(註一三三)

甚表滿意,曾對殿中侍御史安慶、儒士郭有淵等提到說: **蓪身殿中「入對」過。論長相要「麥求明秀」,論談吐要「應對詳雅」。** 因此,與太子在禁中伴讀的同學, 如國子生國琦、王璞、張傑等十數人, 經過選擇, 太祖對這 一批俊章 且曾在

吾觀諸生於文藝素習,然與太子處,當端其心術,養其德性, **庶不流於浮靡,**

太子

之德亦當有助也。 (註二三四)

太祖曾對東宮及王府的官屬訓話, 之衡鑑。汝等輔導諸子, 導之職。觀之梓匠雖有材木, 至於封建諸王,其輔弼的官員也是經過物色的。洪武三年(公元一三七〇年)四月間, **股擇汝等爲官僚,** 輔導之臣獨法度之器,必先正己而後正人,蓋德義者,正大之法度;善惡者, 各宜盡心。 必匡其德義,明其善惡,使知趣正而不流於邪, 必加繩削乃能成器,太子諸王必得賢輔開導實助乃能成德。 以「正大」爲輔導的方針, 又如經史中古人已行之事, 摭拾歷史知識以博其識見,如: 可爲監戒, **杂摭其事**, 如是則能盡輔 編次成

未來繼承大統的皇太子,太祖對之期望殷切, 因爲不論身份或地位, 關係到整個國家的安危

朝夕覽觀之,廣知識,亦有助於輔導。

(註一三五)

與治亂。洪武三年(公元一三七〇年)七月對太子誠飭,其內容強調着:

之安危。爾承主器之重,將有天下之責也!公卿士庶人不能修身齊家,其敗止於一身一 受其殃,可不懼哉?可不戒哉?(註言三六) 家;若天子不能正身修德,其敗豈但一身一家之比?將宗廟社稷有所不保,天下生爨皆 天子之子與公卿士庶人之子不同。公卿士庶人之子係一家之盛衰, 天子之子係天下

別敏感於敎育的莊嚴性, 從以上數則太祖對太子、王子敎育的關切資料,顯示了太祖幼年曾失學、失敎養的過去, 所以諄諄教誨之心不禁猛於言表。 特

水企圖自盡,凡此乃犖犖顯著的例證,都是仁君的襟懷。 但宅心忠厚及仁慈,曾爲秦王求恕而觸忤太祖,又因耆年老師宋濂受株連, 寄殷望的皇太子,尤其被教養得一派溫文儒雅,儼然是一儒生典型,不免儒弱。 六子,除了第十三子代王及老么伊王不成材器之外,其他個個都有能力,都能幹事。至於最 誠如所願,他的心機並不白費。經過一段時間耕耘式的教育,花開結果,太祖膝下二十 以無法救助而投 (註一三七)

斶太平的守成天子。誰知太子巡視陜西囘朝後,竟於洪武二十五年(公元一三九二年)春末 的文臣備諮詢,俾能瞭解山川形勢,各地風土人情,是允文之外的一種訓練,全力培養出一 小未嘗出過遠門,於是陸續派出京外,如監造祖陵、巡閱中都、陝西各地。隨行有學識淵博 措不難想像太子經過若干時間的歷練後,太祖準備把政權交卸出來。除了政事,又以太子從 三七三年至一三七七年)間,太祖令大小政事先啓太子處分,然後奏聞。 洪武五年(公元一三七二年),太子開始見習政事。 (註二三八)從六年至十年(公元 (註一三九) 這種學

即有意讓太子接班,可從洪武十五年(公元一三七七年)馬皇后死的諡册中察知, 病 **「而逝。對於行年已六十有五高齡的太祖來說,簡直是晴天霹靂, 悲不自勝。他十年之前**

朕意數年之後,吾兒爲帝,當與后歸老壽宮,撫諸孫子膝下,以享天子養。 (註 西

(

太子早逝的噩耗,給一個老年人的打擊確實太大了。太祖的悲嘆:

朕老矣!太子不幸,遂至於此命也! (註 1四 1)

以竟可動搖太祖的心志?誠以太祖的性格而言,果眞他決定立燕王爲太子,將無可勸阻。 賢明仁壽,英武似朕,朕欲立爲太子何如?』),但置秦、晉二王於何地?」(註 |四二)何 可是翰林學士劉三吾所進之言:「陛下言是(卽:古云:『國有長君,社稷之福。朕第四子 之位的覬覦。如果按照成祖改竄過的歷史所云:燕、周才是馬皇后所生,則燕王合當繼承。 終弟及的制度, 況他是一個重視歷史,經常以古爲鑑, 周兩王。燕王不但年齡居長,而且居衆封建諸王之長。太子之歿,很自然的啓廸諸王對儲君 元一三九八年) 死。這樣一來,馬皇后當年撫育成長的一干長齡諸王,如今所賸下的爲燕、 太子標死後,秦王樉於洪武二十七年(公元一三九四年)死,晉王棡復於三十一年(公 其利弊不會不知道的。 動輒引申春秋大義的人君。長子嫡傳、幼子繼承、兄 再說, 後來太祖御東角門哭泣時,劉三吾再度進的言

便即刻打動聖心,便能在太子標死後的第五個月 皇孫世適, 富於春秋,正位儒極, 四海肇心, 九月,祭告太廟,册立允炆爲皇太孫。 皇上無過憂。 (註一四三)

入京之藉口。

尤其內心不平,藐視太孫的册立。 一四四)一位明君對於僧愛與體制畢竟選是有區別, 不過禍害亦種於此。 諸王不平, 燕王

咄壓人。 蒙耀用, 伴讀黃子澄密議,黃以漢七國事對答。後來登位後的「憶昔東角門之事乎?」〈註一四六〉其 實就是要整頓形勢上已成「尾大不掉」的初議。建文登基初年,齊秦、黃子澄、方孝孺等均 能當乎?漢七國非不強大,而卒底滅亡者,蓋以大制小, 太祖當年分封諸王子,以致各擁重兵屛藩。 (註 | 四五) 其實太祖在世之時,各王叔卽曾對太子標不遜。而建文在東宮時, 就是建文要對付這種局面引爲才智之士。以黃子澄的看法,要整頓並不難, 諸王雖有護衞之兵,僅足自守。朝廷軍衞犬牙相制, 皇太孫建文登基前夕, 以強制弱, 若有事,以天下之衆臨之,其 即深感各王叔聲勢咄 勢必不支。(註一四 因爲: 脅與

至於引發燕王舉兵反叛中央的恐怕是建文執行洪武三十一年(公元一三九八年)閏五月乙酉 (十一日)的遺詔,其中數款針對諸王的是::

中者,皆以此令此類從事。 國王所在文武衙門京民軍士,今後一聽朝廷節制, ……一諸王各於本國哭臨,不必赴京,中外管軍戍守官員, (註一四八) 護衞官軍, 王自處分。 毋得離信地, 諸王不在 許遺人至。

不滿, 這道韶文具有約束諸王的無限權力,自然不爲輩份尊長的諸王所愜意。 以致其「報父譬書」(註一五〇)及「移檄」(註一五一)中都強調奸臣當道, (註|四九) 逆命阻其 燕王尤其

其蕃將蕃騎爲己用?避免腹背受敵?燕正所謂靖難,史實上所能根據的一點理由是祖訓條文 藩不過是其借口而已。 其實燕王叛跡早萌, 首於周王橚, 如果燕王真爲天下諸王抱不平之鳴, 激與不激,只是時間上的問題。 其次爲代王桂、 湘王柏、齊王榑, 所謂司馬昭之心, 何必潛師大寧, 終激使疑懼自危的燕王棣叛 **挾寧王以歸?**收 路人皆見者,

款, 朝無正臣, 內有奸惡, 則親王訓兵待命。天子密詔諸王統領鎭兵討平之。 へ 註

的一

如

鎭兵欲討何人?又真如所言密詔,爲何只有燕兵? 但訓諸文義, 黃子澄、方孝孺等果如所指爲奸惡中人, 當時建文帝並無密詔諸王, 則

踵亦遭誅滅。 明仁厚,好文章典禮」, 另三月。中國從此南北烽烟大起凡四載。倘若建文帝的個性非太祖詔文中所云的:「太孫英 人」(註一五四)的人君,只要稍具乃祖之風,則燕王非但不敢動叛變之心,卽令叛變, 燕王一俟其世子高熾與高煦、高燧囘到北平之後,七月間卽舉兵反。 祇因他宅心仁厚, (註一五三)或者不是「寬仁慈厚,少好文章禮樂,不喜任律法操切 用兵非得已者, 尚存犯尊長輩份之忌, 故殺伐中仍體念及親 時距太祖謝世一

觀建文帝戒飭前方將士文:

五

燕王,

朕叔父也。必不得已,生致之,

不可加害,

今朕他日有殺叔父之名。(註二五

因爲有此戒飭, 使中央的將士在戰場上便有顧忌, 不能全力放手去擒殺叛王。 反之, 敵方却

利用之作爲撤賴的技倆,所以在戰場上兵敗後的燕王, 便利用此護符, 如 :

成祖每挺身臨陣, 雖短兵接戰,莫敢輙以兵刄加。 **成祖騎射尤精**, 至是兵敗猶以

騎殿,追者數百人不敢近。(註一五六)

北伐、平濱、討蠻等戰役,均功勳彪炳;可是一朝掛上征虜大將軍印, **方知己知彼,終於在鄭村覇一役,** 建文帝初意,以中央數十萬的勁族,對燕王欲畏之以威,令其就範而已。 雖然是執行中央之命令,畢竟尶尬異常;何況又限於戒飭, 最後金川門引入燕兵,宮中火起, 燕王認爲李九江的紈絝子弟, 不能放手去幹,處處受掣肘。 論及這一場朱家叔侄引發的中國內戰,那一批追隨朱家數十年的老將們, 支撐一時, 到底無濟大局。 承祖蔭得高位,毫無軍旅經驗的李景隆掛帥, 譬如前有耿炳文, 乃元功宿將, 比及山東不守, 燕兵長驅而下, 長江的天塹可阻擋不了。 打擊得王師一蹶不振。大局瀕危時,盛庸、鐵鉉雖能收拾 建文帝不知所終。鄭曉曾查訪建業父老所及燕王成功的原 無異從事一場不求勝利的戰爭。 當年在太祖麾下, 拚殺張士誠 即屢遭敗績。 一旦處於骨肉之爭, 殊不知帶兵的將領 (註一五七)使敵 後者乃

兵北進者, 靖難兵起不爲覺, 又多懷貳心,以故成祖至江上不戰而潰。 即有敗狀來聞, 亦輙謂直多發兵, (註一五八) **盪平在旬朔間耳!** 諸大將統

二)建文帝的生死疑賽

以故永樂初年殺不勝殺。不過最令成祖一時難以解決的疑實,莫過於建文帝的死與遁的問題, 泰、黃子澄、方孝孺之輩被視爲奸臣的該殺該剮不必計議,但卓敬等人(註一五九),爲何刑 按太宗實錄所提到現場的情形爲: **徽非常的慘烈?陳于陛提到建文朝的臣僚赴死如歸,實得力於太祖端正風氣所致。**(註一六○) 羅織以罪藉以邀功。 燕王奪位成功, 成祖以各爲其主,不予計處。其實是一種收攬人心的權術, 誅殺甚烈。曾有阿諛之臣子極力搜集建文時有關創藩、兵討的奏疏獻。 如其然,

乃襲曰:「我何面目相見耶?」遂闔宮自焚。上望見宮中煙起,急遭中使往救,至已不 及。中使出其屍於火中,還白上。上哭曰:「果然若是廢騃耶!吾來爲扶翼爾爲善, 時諸王及文武羣臣、父老人等皆來朝。建文君欲出迎, 左右悉散, 惟內侍數人而已。

失踪而成祖尙有所疑遜國事?夏爕引此資料於通鑑: 各種說法甚多。如所引太宗實錄可靠,建文帝確死無疑,爲甚麽開朝後,一夜之間數十大臣 重點就在 竟不亮而遽至此乎?」(註 1六二) 「屍」上,究竟是「帝后屍」? (註一六二)抑或是「后屍」? (註一六三)繪形繪色,

後始有嘖嘖言遜國事者。 初, 燕師之入, 郥 御史、 (註一六四) 給、舍四十餘人,一夕盡遁去。 詰朝御史以聞,上不問

爲了揭幽暗於日月, 如: 懼亂賊於春秋, 對於建文帝的慘案, 夏爕同意三編發明的觀點, 且引用

得國於不正,尤以至親叔父之尊奪侄兒的皇位,成祖深知無法向歷史交代, 除軍衞單丁,滅蘇、松重賦,澤施未久,善政在民,是以天命雖移,人心獨結。 (註一六五) 本由逆助,復果於殘殺,一時忠義如林,暗九死而不悔,何其酷也……至若遯山逃海之 流離智味, 惠帝以柔牽之資,丁強藩之逼,智力兼用,以至於亡。然其天性仁厚,親賢好學。 身之旣隱,焉用文爲?而聞風咸興,若將親炙;然疑交作, (註1六六)特別 所由來矣! 而成祖

秀水沈德符的使西域記, 楊三保、陳誠、李暹等四出, **諛臣解縉被貶謫至安南蠻荒,** 對於「士」的階級,所謂智識份子,更難隱瞞事實。不惜三修太祖實錄,只要有一點可疑之 就以刑戮或羅織之以罪。當日偸啓金川門,主修太祖實錄的李景隆,以別有居心失寵, 其跋文中云及: 實際上就是他的驚犬及爪牙,水陸分道廉訪,然後據實報導。 (註一六七)**成祖的心理不安可見一斑。其後胡濙、鄭和、侯顯、**

四出,幾上窮碧落下黃泉矣!其後胡濙階此窮極榮寵。(註一六八) 使東南諸夷;最後則中使李暹、東部陳誠使西域……文皇初以遜國伏戎爲慮, 文皇初平內難, 即遭給事中胡濙以訪仙爲名,潛行人間;又遭內臣鄭和等將兵航澥 以致詔車

胡濙,原是建文庚辰(二年)進士,授兵科給事中。及永樂初年, 十四年)年擢升爲禮部左侍郎,戊戌(十六年)年夏,受命巡視天下。 因使用他偵緝建文, 皇明詠化類編記云 丙申

云:

全 六九) 或傳建文君在演南, 奏。會上已就寢,報濙至,被衣起召入,勞苦賜坐與語,濙曰:「不足慮也!」(註一 爲善、陰隲、孝順事實等書成,上命持此書遍諭天下,故公於窮鄉下邑皆徧迹焉。 以物色張儠傝爲名, 赞以故在楚湖南最久……二十一年還朝時,成祖駐宣府, 頒書編行郡縣,其實察人心,業建文君所在。 時五經、 濙星夜馳 四 書大

另外的中官張謙。 狠毒,幾乎終其生而不稍戢。鄭和的任務和胡濙一樣,在成祖之世,有過六次下西洋的記錄 究竟是建文帝仍存而遯匿,忠於舊主的臣子無力復其位而不足慮?或奪位的醜惡已歷二十多 成祖已就寢, 人心已安于現狀而不足慮?都沒能獲悉。胡濙的「不足慮」,反映了成祖趕盡殺絕的 聞胡濙至而披衣急起召見, (註|せ○)侯顯亦曾奉命下西洋。鄭曉記鄭和事跡云: 顯然是惠帝的事件令他心理日夜不安垂二十多年。

先,公(胡濙)未至(宣府),傳言建文君蹈海去,上分遣內臣鄭和數輩浮海下西

¥。 (註1七二)

海南荒的仍不稍減;否則,洪武末, 再者,宋元之後,沿海人民知道南海的富庶, 有鑑於元代安南與占城各國的飯服不常,元兵數度征討而徒勞,其間不無與南逃的還民有關。 諸地並非不可能。因爲自南宋以來,這些鄰近的中南半島的國家幾乎成爲中國遺民的天下, 倘若傳聞建文君遯跡於西南楚、桂、滇之間, 永樂初年的舊港沒有可能成爲漳泉人的天下。(註1七二) 僅管洪武年間有片板不得下海的嚴令, 則亡命至中國毗鄰的蕃國如占城、 安南、 可是泛 緬甸

9

成祖登基初年, 曾數有詔諭東南沿海人民, 頗與此有關, 七月即帝位時就下令曰:

緣海軍民人等,近年以來,往往私自下番,交通外國,今後不許,所司一遵洪武事

例禁治。(註一七三)

九月, 窘之迫,官府之失於撫綏而宥之;不過他進一步的質詢:尚有逃聚未歸者乎?所得答覆是: 泉州衞金門千戸械送所獲海島逃民到京師,告發他們數规掠海濱,應加刑誅。 「多有之」,於是遺使賷勑往諭逃民: 有選自東南夷的使者報告中國軍民無賴與番夷潛與相結爲寇。(註一七四)永樂元年, 成祖歸諉於貧

朕已大赦天下, 可即還復業,安土樂生,共享太平;若執迷不悟, 失此事機,

莫及!(註一七五)

招撫」?而且在招撫之前,道明子二奴曾被成祖的指揮孫鉉挾囘國,(註一七八)梁道明等自 公元一四〇六年),又有頒發給海島流人的勑文,文曰: 然不得不應「招」。 (註1七九)霸王硬上弓式的招撫,所收的績效不大,於是在永樂四年 (譚勝受、千戸楊信往舊港招撫梁道明等。 (註) セセン耐人尋思的,既爲國人又非叛衆而云 「 二年(公元一四〇四年)正月,禁民舟下海。 (註 1七六)三年(公元一四〇五年), 派行人

天理良心未嘗泯滅, 凡前所犯悉經赦宥。 爾等本皆良民,爲有司虐害,不得已逃移海島。叔掠苟活,流離失業,積有歲年, 思選故鄉, 譬之春冰煥然消釋,宜即遷鄉復業,毋懷疑慮以取後悔。 畏罪未敢。朕比聞之,良用側然,茲特遣人賷勑論爾: (註一八

從這 且都是悍將勁卒?尤有進者, 說法:宣示威德,質質上不外親善訪問, 作對的。 仍幹其海盜生涯。 ,况且, 茫茫海上出沒, 规掠苟活」的, - 勑文以映出永樂四年三月以前, (註:八三)如此嘉獎與優遇, 倘使建文帝真的亡命海外, (註一八二)不能不使成祖懷疑緣海軍民之中, 響應政府之呼喚囘鄉的不會多, 無從捉摸,委實是心腹之患。 下西洋的軍旅另有制度:凡西洋功次, 恐非單純的宣示威德吧! 得到沿海軍民與海外流人的擁護,將是一股不小的勢力 遯跡南荒海島的人民, 却屢次要統帶西洋將士二萬七千八百多人與俱?而 如舊港頭目陳祖義雖在永樂四年遺子來朝 也就是鄭和等下西洋, 其中不 乏孔武 有力, 難保沒有懷念故主與新 即非斬首, 如按照歷史的 選法不得減 挺而 走 政 險

五、成祖的南海政略

;

國際貿易帶動外交的

的生機。 能在買舶形式下進行。 代以來的國際性貿易發展, 可詬非, 如重用宦官及無覩洪武年間的禁海政策,積極向南海發展。 燕 只是禁海政策,違反了中國歷史發展的潮流,扼殺了中華民族由北向南推移、 |棣有叛逆的天性,表現於舉兵叛變中央是其一端, 雖然泛海南渡的人民仍迭見於史乘, 在宋元時代已大大的擴張了,不幸明初太祖當政的三十多年, 不過已遭受大幅度的抑制。 太祖的保守與和平的作風, **違背太祖所鐫的祖訓又是另一端。** 可惜的是中國自唐 活動 本無

傳聞。 干心腹內侍中, 義的思想,在對一些國家的描述中, 的虛榮心理, 其間穿揷的三寶下西洋史實尤其膾炙人口,被煊染得幾乎掩蓋了眞面目。 由 成 於疑實而生, 祖登位後, (註一八三) 繪形繪色的誇大其辭。 是執行主子意旨最力, 意外的却在中、 反太祖的作風, 誠如向達所云:不可避免的帶着 **還過分地誇大其落後的一面,** 南外交史上創造了一頁空前絕後的歷史, 積極的爭取審國來朝, 表現得最爲突出的一位太監而已。 主動的推廣親善外交。 甚至滲雜一些荒謬無稽的 「天朝上國」的大國主 後人爲了誇大中國 其實鄭和是成祖 照亮了千古。 他的

的重要課題 建文遜國、 接近。雖然如此, 這本來就是成祖的初衷。 也許因爲如此, 逃亡海外的可能性殊少, 成祖仍然要挨到永樂二十一年, 才可轉移一般人民對奪位的慘痛回憶, 鄭和的表現愈佳, (註一八四)而東南、西南民心的向背也許才是胡濙追緝 **憨神奇**, 始得到胡濙「不足慮」 相對的, 逐漸的馴服於新的 成祖所要嬴取的目標也就更能 的情報總結。 統治而不自覺

勢力, 經太祖的打擊後, 係也因戰亂而暫時停頓。 整整四年的內戰, 即無後顧之憂, 自相殘殺, 全力南犯, 太祖慘淡營建的國家受到大破壞不必諱言, 在當時東亞閉塞的一個世界裡, 以致尚未復元, 終於规登大寶。 因此談不上國際干與。所以燕王棣嘉除寧王的 唯中國強大, 剛剛納入正軌發展的中外 北漠胡元殘餘勢力

之君, 初登帝位即向四海頒發詔勅, 毋寧是一 種諷刺;因此在刺激下, 而南海尤其是矚目所在, **厄顧一切,** 只要能夠轉移中國人民的視線或消除人 可是績效不大,對當 時東亞大國

受,這種心理竟使大皇帝一而再, 於一時, **并是萧猷**, 頗耐人尋味。 皇太子坐鎭南京,多少總可緩和江淮人民的情緒;二則囘到北方,便有故鄉土、故鄉人的感 御駕親征本雅失里,憑其守審時瞭然於漠北的地形,戰功指日可望。凡此數學之利, 民過去一段慘痛的記錄的學措, 而大皇帝本身因鑑於征虜大將軍邱福的敗續,洵至於永樂八年(公元一四一〇年 前主乃至前代所未曾有過;張輔征討安南,初期大勝以至郡縣其國, 甚至違背祖訓, 再而三,竟至五次北伐,最後更馬革裹屍於楡木川行營, 何吝乎嘗試, 這也很有可能。 鄭和浮海下西 都足以炫惑 一則由

考慮再三,冀求百密而無一疏,其心計的微妙與隱昧,着實可怕得很。 問題存在。因爲偵緝建文使命付諸言官,何異自彰其醜?燕王雖登大位, **貢舶貿易制限**, 爲了重新調整中國與南海之間的關係, 後來竟以內侍爲主,言官爲副的西洋使節,反映出因「疑」而托付於心腹太監的微妙 坦然的表示對外的態度, 延伸太祖「待之以誠」之道, 大幅度的深入, 自動放寬到令夷人驚訝的地步。行人、內侍的星使陸續外放浮海而 成祖一反過去中國所持的政略, 却事事嚴謹防範 主動而積 將附帶性的 極 進 的招

禮 兩部的事, 洪武三十五年(公元一四〇二年)九月,成祖便派遣使者以卽位詔諭齎往安南、 琉球、 日本、 於是給禮部臣僚的諭令中,要出使的使臣善能表達大皇帝的態度, 西洋、蘇門答刺、占城諸國。因爲在國初所立的制度, 使臣的派遣 如 :

或有不知避忌而誤干憲條, 太祖高皇帝時, 諸蕃國遺使來朝, 皆寬宥之, 以懷遠人。今四海一家, 皆遇之以誠, 其以土物來市易者, 正當廣示無外, 其便: 諸國有

輸誠來貢者,聽!爾其輸之,使明知朕意。(註一八五)

島夷朝貢, 南關係熱切,貢舶貿易興隆,不能不歸功於這一項以「利」帶動的外交關係。 「其以土物來市易者,悉聽其便」這一項保證,是一股甚大的推波助瀾的力量。 不過利於互市賜予,豈眞燕義而來?旣經明文表示, 只要源頭一開, 便綿 永樂年間中 綿不絕。

的人選, 所派的使臣一律賞送紵絲衣一襲、鈔二十五錠, 球、真臘、爪哇、西洋、蘇門答臘諸蕃國,賜送國王每人絨綿織金文綺紗羅有差。(註:ハセ) 前往安南、 永樂年間(公元一四〇三年)六月頒詔天下,隨着分遣給事中楊春等十二人爲正 (註一八八)分配如後: **暹羅諸國。**(註一八六)八月,又派遣使者出使前往朝鮮、安南、占城、暹 前往朝鮮的另加贈衣一襲及皮裘狐帽。

安南:呂讓、丘智(行人)。

小哇、西洋、蘇門答刺:聞良輔(按祭副使)、寗善(行人)。

暹羅:王哲(給事中)、成務(行人)。

城、眞臘:蔣賓巽(?)、王樞(行人)。

琉球:邊信(?)、劉元(行人)。

朝鮮:王延齢(翰林侍詔)、崔彬(行人)。

間脅加制限, 筋令吏部依據洪武初年的辦法, 歷來蕃國朝貢使者, 因此市舶司之設屢興屢廢。 除賣品之外,都帶有壓艙的土產物, 在浙江、 福建、 成祖登基後加以開放, 廣東設市舶的提舉司, 於朝貢事後 加 且有專門的官員來負責, 隸布政司衙署下。 開 市

(註一八九)

兵器 以日本貢使私載兵器鬻於民,是相當嚴重的事件,於是告發。 雖有皇皇法諭的調整, 賣給中國人民更是犯禁。可是成祖竟不以爲然的說: 但承辦此方面的官吏總拘於法禁, 如按洪武律例, 不敢率爾從事。 例如禮部尚 貢使不得携載 書

無所鬻則官爲準,中國之人市之,毋拘法禁之,失朝廷寬大意, 且狙遠人歸慕之心。

註一力〇)

却會對整個國際資舶貿易發生甚大的衝擊力, 與國策相牴,成祖加以制止, 諸國來貢時,携帶胡椒賣與人民, 用爲調味品之外,胡椒尚可作爲暖胃去寒的藥物。永樂元年對外政略丕變,西洋瑣里、刺泥 兵器絕不可與普通貨物相比, 南海地帶郎今東南亞, 原是香料產地, 說: 這是一項前所未有過的措施。雖然是東海日本貢使引發的事件, 有司請徵其稅。有司之守法與執法原無不當, (計1九1)自古已然。中國人對香料除了烹飪上 由貿易帶動外交的連鎖關係自然受刺激而生。 但顯小節則

徵稅以抑逐末之民,豈以爲利?今遠人慕義來, 乃取其貨, 所得幾何?虧損國體多

矣!其勿徵。(註1九二)

藏敬事大的蕃國, 出境;而中國使者在外任務完畢囘朝時, 成祖對於兵器與香料放寬制限的詔勅, 這也是一個很實際的做法。尤有進者, 應聽其意願所至,不必干阻。因此他給體部臣僚的勅文提到: 顯然是滿足外審的貢舶貿易求利的心理, 倘有蕃國使者要隨同 前來朝貢的, 凡已來朝貢各國使者返國時, 飭令官司方便他們 均被視爲慕義、 正當招 徠之

近西洋、囘囘哈只等在暹羅間,朝使至卽隨來朝。遠夷知尊中國,亦可嘉也。 爾禮部給文爲驗, 帝王居中撫馭萬國, 經過官司母沮。自今諸國人願入中國者聽。 當如天地之大, 無不覆載。 遠人來歸者悉撫綏之,俾各遂所欲。 (註一九三) 今遺之歸

兵王友與副官郭義;遇 遭擾害的事件時有上聞。 明初的海道巡哨原爲防備海寇而設,但這些巡哨往往涇渭不分,因此南海蕃國進貢船或紅 「蕃國進貢舡不得擾害」。 成祖聆悉其情後,於永樂二年(公元一四〇四年)間, (註|九四) 飭令海道

萬本給賜諸蕃。 本着天下之主,對中外一體看待,華夷之間沒有間隔,成祖於九月間命禮部裝印烈女傳 (註一九五)這種推誠的立場,在一則給禮部尚書李至剛的敕文有坦然的表示.

虎至暴,擾之能使馴帖, 人恒言以不治治夷狄。 況廣亦飢食混飲,其人心者何不可馴哉?但有來者, 夫好善惡惡, 人情所同, 豈間於華夷, 撫之以道, 未必不來。 惟推誠待

之耳!(註一九六)

經營的績效?得悉其情後發表他的作法而曰: 成租積極爭取南海蕃國的政略, 到了永樂五年(公元一四〇七年),曾向禮部大臣徵詢數年

敬, 雖變貊之邦, 行之矣!」 聖人之言, **朕素待之以誠,彼或不誠亦不與校,** 萬世可行。 亦有感激愧服者。 (註一九七) 孔子常曰:「言忠信, 行篤

這是一道寬廣大度的敕文,這種立心,必由中國天子作表率, 始能及遠。

新君的南海政略寬大, 最突出的是不拘守律例, 法意的解釋甚有彈性而不像太祖的泥滯

鮹

都要設宴慰勞他們。

(註100)

可知, 九九) 而 且事實俱見。 除了上述原設的三館之外,又在交阯、雲南設市舶提舉司,接待西南各國使者。 四年(公元一四〇六年),更下令凡是來朝貢與囘國的審使, |使來朝者卽見增加。 如福建設來遠館、浙江設安遠館、廣東設懷遠館。 外交與貢舶的貿易對蕃國而言, 從永樂三年(公元一四〇五年)下令各市舶提舉司設館招 原相輔相生, (註一九八)不久,來朝貢的蕃 以故一經傳揚, 在浙江、福建、 便邀得審 廣東等 待 金註一 使更 邦 事

特別是鄭和三度三使西洋, 到了永樂九年(公元一四一一年),由於中國對外政略寬大, 成祖益自加勉的說: 經數年的努力, 績效漸著。 **回想最初登位的中外關係情況,** 明廷星使四出親善訪問

患生。 **股初即位, 朕與卿等雖隱微之際,皆當愼之。古人有言:不見是圖。** 恒慮德不及遠。 今四方夷狄來歸, 中心更自警惕。 (註二〇1) 益應志得則驕、 鱊則

當時東部尚書曾附和的說:「四夷慕聖德而來,陛下篤慕不已,華夏蠻貊永有所賴。」 來朝的確實不少。 與積極的爭取南海國際上的蕃國;其二,南海蕃國乃至四海蕃夷之邦,不論是慕義或求利, 雖然是一片恭維的好話, 不過反映出兩點:其一:成祖是真正的辦外交, 而且主動 註

搪職實的情況迭有發生。 ;何況凡事一經長期的經營下,官吏的良莠不齊, 成祖的南海政略既有長遠的目標, 在整個促進外交的里程中難免是美中不足的瑕疵, 如果執行的官吏債事, .加上大國主義心理的作祟, 便會把政府的善政曲弄爲惡意 負責這方面的禮 難怪怠惰或推

五

他絲毫沒有意思干與蕃國的內政,也從不生動兵的念頭。

部官佐, 便是檢學慢待蕃國使者的實況,如: 在永樂十七年(公元一四一九年)就遭受監察御史鄧眞的抨擊,其上朝廷言事的第

來貢者,往往不卽奏達,只令於會同館聽候,或十日半月不引奏,或已進貢才卽遠發, 有伺候一兩月或三四月者,此體官之弊也。 心。今使者到者,飲食供帳之具,一概委之會同館,應實賜者故意遲留;又有各處軍民 禮部職掌禮儀,凡各處朝貢使臣至京,當隨卽具奏,接待如宜,不使遠人有缺望之 (註二〇三)

氣象空前開展。 可圖,成祖時的應更有利。由貿易帶動外交,所以來朝的蕃國突破前朝的極限, 的手法不同,而是積極招徠,放寬貢舶貿易的尺度。如果太祖時期的貢舶貿易, 從以上的例證, 看出成祖的處理南海外交,基本立場與太祖時標示的「誠」不變, 萬國咸賓的 蕃國大有利 不過推動

(二)成祖撻伐安南的訾謙

年間,安南曾經不至期限頻來朝貢,不走所定貢道,太祖的處治辦法亦不過 乃大動干戈了。但這是違反祖訓的,因爲太祖制定十五不征之國,安南是其中的一個。 (註二0四)及洪武末年,安南篡弑事件發生,太祖雖有所知,亦只不遺使吊慰而已。 終成祖之世,鄭和六下西洋,三度擒獲賊酋、蕃王, 如果說這是警察行爲, 「却其貢」而已。 則撻伐安南。 (註二)

(註三〇六)終其生守着不征的

原則, 足愈陷愈深,使中國疲憊不堪,遂至後代君王宣宗毅然下決心「棄交趾」。 範的。安南的征伐,純然是大皇帝顏臉掛不下的問題。雖然初期曾獲得輝煌的勝利, 成祖生就桀敖不馴的個性,是雄猜大略的君主,祖訓的約束只限於中下之君, 而且在祖訓中制定後代子孫毋恃中國富強, 興兵征伐的訓條,要子孫切實遵守。 絕無法使之就 誰知泥 可是

成祖扶掖陳天(添)平囘國爲安南王,以其爲殺戮餘存的陳氏後裔, 但越史家却有不同

的見解。

文上數其父子罪狀洋洋大觀二十條, **謹按永樂四年(公元一四〇六年),張輔率領號稱八十萬的大軍,** (註二〇七)其實足以構成中國動兵的, 聲討黎季烽父子。 敢情只有罪八的 檄

一條,而該條文爲:

所謂安南國王之孫的陳天平,遁跡至老撾(今寮國)。永樂二年(公元一四〇四年)時,老 塢 黎賊父子不思威悔,竟誘殺之。逆天滅理,罪八也。 其安南國王之孫,始被迫,遂萬死一生。皇上仁聖,衿懷存恤, (註二〇八) 資給護送, 俾還本

撾軍民宜慰使刀線多派遣使人護送到中國,陳天平向明廷申訴:

而取其位。更姓名胡一元,子曰胡乔……臣以先被棄斥,越在外州。 …未幾復弒顯而立願子发, 季華當國擅作威福,睨稍欲抑損,季聲弑之而立睍子顒, 皇帝封爲安南王,賜之章服,在位二年而卒。其弟曔立,亦止二年, 臣天平,前安南王烜之孫,奣之子,日煃弟也。日煃恭遇天朝, 豪然幼稚, **尙在襁褓。季烽父子乃大弒陳氏宗族,並笈弑之** 國之大權盡出季於與其子蒼… 子與繼立。 率先歸順。 方季於 父子志圖篡 賊臣 太祖高

迫 萬死一生。久之,度其勢 且衰怠,稍稍間行,艱難跋涉以撻老撾。然老撾多事不暇顧, 正大統,率由舊章。臣心歡忭有所依歸;然以抱疾積久,至於今年始獲躬覩天顏……(臣瞻望朝廷,遠隔萬里無所控告,屢欲自絕,苟且圖存延引歲月。忽讀詔書,知皇上入 **滄皇出走,左右散亡。逆黨窮追,放兵四索。臣竄伏巖谷,採拾自給,** 臣幸以遠外見遺。臣之僚佐激于忠義,推臣爲主以討賊復讐。 方識招軍, 飢餓困阨 而賊兵見

陳天平的自訴狀言之成理,至於他本人的身份眞僞尚未確知。 行人楊渤廉訪過,其間的經過如下: 南國中篡弑的作爲不論,但中國曾明詔封黎季榮爲安南王,而且明廷並不草率從事,曾派出 至論黎季犛, 暫時擱置 其在安

帶奏稱其國王統遭受大故,其表文曰: 永樂元年(公元一四〇三年)四月,安南權理國事胡袞遣使奉表及方物賀成祖卽位, 附

主其祠祭於今四年。徽蒙聖德,境內粗安,然名份未正,難以率下拜表, 不幸日煃喪已,宗嗣繼絕,支庶淪滅, 伏望王恩賜臣封爵,使廢國更興,荒夷有統。(註二1○) 無可繼承。臣陳氏之甥, 爲衆所推, 陳詞無所 權理國

給禮部議論, 事涉蕃國 **被派到安南去,楊渤斎給安南陪臣耆老的中國大皇帝的勅諭云:** 「繼絕」大統。安南國內篡弑事,太祖時便有所聞, 禮部作成結案是:「遠夷荒忽難信, 宜遣使廉祭」。 成配處理時也頗證愼, (註二1一)因此楊渤等人 把它交

朕以安南遐遠, 未可遽信, 特遭行人下詢爾等,凡陳氏繼嗣之有無, 胡室推立之誠

文中提及:

爲,且以實奏,毋誑毋隱。(註二二二)

楊渤等人在安南調查了數月,十一月始囘國, 隨行有安南的貢使, 且遞呈其國陪臣者老的奏

既有中國使者數月的廉訪,復得安南陪臣耆老的章奏,明廷乃遣禮部郎中夏止善齎詔書出使 胡夸實其外孫, 陳氏宗廟。今已四年,小大咸安。|天使下臨,詢及微賤,臣等愚昧,敢以實奏。(註三]三) 日烽即世, 少依王所;亦能恭順小心,勤於事上,是以衆人誠心推夸權理國事以主 嗣王短命, 支庶諸孫日就**爽亡,**三十餘年遂至絕祀。 國內之人誠有傷心

朕嗣大寶,爾胡查輸誠效職,奏謂前國王陳氏嗣絕。 所言亦同。特命爾爲安南國王。於戲!作善降祥, 厥有顯道,士大恤小,往罄乃 爾以外孫主祀於今四年,

册封胡登爲安南國王,詔文爲:

洪武年間的舊帳。八月間,因占城投訴明廷,安南侵掠其國及使者被叔,受害的情形爲: 部輸胡を歸還土官黃廣成所告安南侵奪思明府的西平州、永平寨故地,(註二一五)這是 疑的,安南藩國的繼統問題應已解決。但是中國與安南之閒尚有其他的問題, 胡夸既得明廷册封爲王,於永樂二年(公元一四〇四年)六月,派使奉表前往中國謝恩。 誠,飲哉!(註二一四) 水軍攻掠其境,拘虜人民,其朝貢人民,所賞廣賜皆被邀奪及逼與冠服印章使爲臣 如六月間, 筆

明廷爲此特別派使前往安南,勑諭胡空改過。屬,越禮肆虐,有加無已。(註二一六)

消長的經過,大越史記全書記曰: 景復不同, 按安南與占城,兩國毗鄰而處, (註二)七)以故千年來侵攻不已,其結怨之由來也漸。 種族既不同(越族、占族), 至占城與安南國力盛衰和 所受中、印文化影響的背

占城自黎季以來,兵衆脆怯,我師至則挈家奔遁, 漸革舊俗,勇悍勞苦,故常入寇,爲我國患。(註二八) 或聚哭歸降。 至蓬莪、 羅皚生聚

帝的初衷,十一月中對侍臣談到安南的事件可管窺成祖心意的轉變, 南陪臣裴伯耆赴闕告黎季瘴篡弒,(註二一九)翻案及陳天平自訴狀的彙集, 種劣勢扳轉過來。安南反弱爲強, 安南陳紀諸王爲之遷都避其鋒,一直到了黎季燁當國時,陳猲眞破占城, 陪臣耆老感戴之下,上述的章表亦屬事實。 如 殺制蓬莪, 竟然動搖了大皇 **誰知八月中安** 才將此

號改元,鱟虐國人,攻奪隣境,此天地鬼神所不容也。而其臣民共爲欺蔽,是一國皆罪 人也!如何可容? (註三三〇) 朕謂陳氏以婿得國,今壹以甥繼之,於理亦可,乃下詔□之。孰知其弑主篡位, 僭

賷勑前去安南,要胡壹:「具篡奪之故以聞」。 (註三二)及至六月,安南使者隨明廷特使 旦大皇帝的態度改變,永樂三年(公元一四〇五年)初,便派遣監察御史李琦、行人王攝 所答奏的表文與前者一樣,不過提到陳天平時,表示:

臣 請迎天平以君事之。 天平本陳氏宗族,久棄在外, (註三三) 不謂尚存悠悠之言。自此而致聖恩弘貸,遺使下間,

迎天平囘國奉之爲君,是胡夸的決定,不過由安南使者轉致中國大皇帝。 就事而論, 也是最

好的解決辦法。 並帶有物飜嘉勉胡查此學, 因爲出自藩國本身的要求, 日: 成祖甚爲首肯。 七月間就派聶聰前去安南處理天

朕當封爾上公,封以大郡,傳之子孫,永世無窮。(註三三三)

慘敗而歸。吳士連的描繪, 聶聰在十一月間囘國,安南使者阮景眞隨行來朝貢,賀明年元旦, 三月,黃中等護送入雞懷關,將抵芹站時,遭胡夸埋伏之兵包圍, 應承其主的誠意,又有本國特使的調查報導,明廷乃決定派遣廣西總兵都督黃中等帶兵五千 人護送陳天平囘國。 A.迎天平於境上; (註三三四)而聶聰也力言「夸誠心恭命」。 如 : (註三三六)永樂四年(公元一四○六年),陳天平陛解,成祖厚加賞費。 他的立場似非安南迎接故主,而是記錄一次截殺的經過,明軍乞 (註三三五) 既有審國使者 同時也轉達胡查準備率國 陳天平被殺,黃中之部緣 兩度

顯是虛談。 先爲陳添平走到朝廷, 奄至敗之。中料不敵, 左相國澄舍舟上岸幾陷,急扶下船得脫。以彼軍少輕敵也。 步交戰,二衞大將范元瑰, **送僞陳王添平還界,** 夏四月, 明乃解送添平, 今退官軍 囘奏, 明遺征南將軍右都督同知韓觀, 觀留界首不行。 **遣軍醫高景照致降書云:「黃總兵官差小人前來達官人知這事情** 奏他正是安南國王子,以此差大兵來招,不期彼處百姓俱各不服 夜漏三鼓遁歸。右聖翔軍將胡射,北江聖翔將陳挺先已受命截支 **週開隘去處守把,** 振綱軍將朱秉忠、三輔軍將陳元暄、左神翊軍陳大僕皆敗死。 八 日**,** 黃中犯冷涇關, 路塞不通, 參將都督同知黃中, 領廣西兵十萬衆, 今將添平來獻, 惟左聖翔軍胡問自武高引軍 胡軍敗績。 是日早,諸軍水 放去幸甚!」

胡射許之……獻捷畢, 敢認者, 處陵遲罪。 添平, 鞠問添平是何宗派?添平不以告,令諸人有能認識者賞一貫, 陳元輝家奴, 即阮康也。 (註三七) 無

阮康, 記: 越史載之爲賊黨,其事可追溯到陳順宗三年(洪武二十三年)時際,大越史記全書有

明實錄記載胡至藏緞陳天平,及明都督黃中兵敗的情形,根本是中人之計,在事變猝然發生 幾乎連招架也來不及,如: 從罔治。元挺、 帝幸龍興、 陳蓀赴水死, 建昌、安生拜謁諸陵。詔捕賊黨元挺、阮洞、阮允、黄科、阮康等, 康北走明國,詐稱陳氏子孫,改名添平。 (註三八

础

抗大國犯王師,緣天平實疏遠小人,非陳氏親屬而敢肆其巧爲以惑聖德, 寇且十餘萬。中等亟整兵擊之,寇已斬絕橋道不得前。其賊師遙拜且言曰:「遠夷不敢 林木豪密,軍行不得成列,且遇酒潦。忽伏發,大呼郑天平,遠近相應, 無所見;而迎者壺漿相續於路。中以爲實,遂往進度隘留鷄陵。將至芹站, 迎候,及牛酒犒師。 ::「安敢不至?屬有微疾,已約嘉林奉迓矣!」中遺晦卿還促空, 明鎮守廣西都督僉事黃中等,以兵五千護送天平至丘溫,室遣陪臣黃晦卿等以稟餼 今幸得而殺之以謝天子,吾王即當上**表待罪,天兵遠臨,小國貧乏不足以久淹從** 中不得進,引兵還。(註三五九) 且遺騎覘之,往來皆 鼓躁動山谷、 勞師族, 山路險峻, 死有

吳士連對於投奔明廷的安南陪臣裴伯耆, 觀點上與明史乘的不同。 他認爲裴伯耆對明廷要護

送陳天平囘國之事似乎不贊同,對陳天平的身份亦頗惘然,如:

平還國,問合用幾多人?添平曰:「不過數千人,到彼則人自服。」伯耆曰:「不可。 輔臣爲言, 明帝怒廢伯耆, 朝忠義臣,出亡明國。 明人疑土官右參讓裴伯耆懷異,捕送金陵。伯耆(下洪扶內人)本陳猲眞黨, 使從軍以授是官。伯耆不預同僚衙門,但家居橫驛,多收舊官之失所者。 陝西、 會見僞陳王添平,先到, 甘肅安置。及添平敗,召伯耆還,勑賜諄諄以立陳氏, 明人問識否?伯耆以不知對;及明送添 伯耆當作

制1三0)

知截殺陳天平事件後,竟引起大皇帝的震怒,遂有張輔率領大軍進討,永樂五年(公元一四 **率爾要收囘成命,在大國的壓力下只好陽奉陰違。安南原意似想造成事實後再遭使請罪,** 軍南征」(註三三)的事實相符,則成祖扶掖陳天平之擧應有警議之處。何況胡登經已受封。 吳士連所記的:「使從軍以授是官」與永樂帝於事變後「賜安南歸附人裴伯耆冠帶, 南就此屈服。 〇七年)六月,終於平定安南,尋以陳氏無後裔可扶立而郡縣其地。中國此舉,並不意味安 何况成祖如何得國?自身不正,何以正人?誠如夏爕引三編御批曰: **令隨大**

狀上聞, 雕懾以兵威, **方來,而芹站之伏兵已起,坐爲遠夷所侮,** 國所自, 安南既列藩封,其篡弑相尋,固王法所必討;然成祖自燕邸稱兵,身冒不韙, 興師進討,其與楚靈王負慶封, 與胡登父子亦何逕庭?成祖既欲明正其罪,然自返慚德, 終無益也!(註三三二) 斧質以徇於軍者,又何以異?所以歸國之請使 雖由黃中等昧於機宜, 亦其德不足以服遠, 何以爲辭?顧乃令具

彭亨),暹羅強索占城使者以去。

(三) 成祖的南海外交績效

國的關係不必拘守法理, 乃曰: 但爪哇西王力有未逮, 烈加恩朝貢並謝罪。 如爪哇東西王之爭, 中國進討安南, 成祖以西王知所悔改,只責令輸黃金六萬兩以償死者之命, 西王都馬板之兵會誤殺明廷使者官兵一百七十人。西王頗恐懼,遣使亞 初期獲致大捷, 只輸金一萬兩而已。禮部認爲應下法司問罪,成祖則持異議, 南海藩國稍有不雅馴者, 且贖其罪。 因與藩

朕於遠人欲其畏罪而已,豈利其金耶?(註三三三)

儘管明廷對於爪哇東西王相爭的內幕不知,東王被消滅後, 成祖以安南問罪之例證提醒西王

來表示中國的態度說:

爾與東王均受朝廷封爵,乃逞貪念,擅滅之而據其地, **違天逆命有大於此乎?……**

小然,問罪之師終不可已,安南之事可鑒矣!(註二三四)

都屬於它的勢力範圍。 暹羅,在十五世紀 時已建阿瑜陀耶王朝(Ayuthia), 占城使者朝貢中國後返國,返航時遇風被吹送到暹羅屬國的湓亭(今 國力鼎盛。 當時的馬來半島

羅的威倡。 滿剌加是十五世紀時馬來半島上新興的國家, 永樂五年(公元一四〇七年),滿剌加與蘇門答剌同時遭到過羅的強暴, 藉中國之勢力而立國與建國,

發兵籾

可是屢受遏

不知, 刺加、 強大時, 不得相犯, 在強大時, 奪中國所賜的印誥。 本身也甚樂意向超級強國的中國朝貢, 其間亦有制衡或借超級強國之威以自重的深意。 三佛齊等除向隣近的強國朝貢之外,復向超級強國的中國朝貢。 因爲中國對南海藩國如同版圖內列郡一般, 應向之朝貢。 渤泥、三佛齊向之朝貢。 占城、 獨如漢約:: 暹羅此? 南海與中國這種 藩臣毋擅興兵相攻擊。 種行爲, 這些強國則向超級大國中國朝貢,而弱國占城、 分明是與中國爭宗主權, 「寶塔式」一層層的朝貢現象, 但滿剌加與蘇門答剌乃小國、 (註二三五)成祖循此傳統, 滿剌加、蘇門答賴向之朝貢;海島上的爪哇 只向天子朝貢,至於列郡之間的地位相等。 這種現象對於當時高高在上的明廷也許 儘管力不足與中國相抗, 如:中南半島上的安南 弱國, 除貢舶貿易可獲大利 **勑**諭 還王昭 祿 羣 膺 原來是它的 眞臘、 滿 暹

語 印。 門答喇、 天有顯道, 滿剌加所受印誥。 蘇門答剌、 福善禍淫, 滿剌加與爾均受朝命, 自今安分守禮, 安南黎賊父子覆轍在前, 睦鄰境, 比肩而立, **庶幾永享太平。** 可以監矣!其即還占城使者及蘇 爾安得獨恃強拘其朝使, (註二三六) 奪其

諦則曰:

請求: 與渤泥的關係發展, 這一項「主奴」的關係一旦擺脫, 爲他們解除了「歲貢」所代表的 渤泥可以說是南海蕃國中對中國最恭順的國家, 「歲貢片腦供爪哇四十斤, 邁進了一個新的里程碑。 一種「主奴」關係。 **乞勑**爪哇罷貢, 便情願轉化爲中國的藩屬和宗主的關係。 渤泥鎭國之山在永樂六年(公元一四〇八年 請以歲進朝廷。 如滿剌加之於暹羅, 與滿剌加所遭遇的情形一樣, (註三三七)此後, 而渤泥則是爪哇。 如渤泥向中國 中國都 中國 菂 曾

賜文刻石的詩句可管窺其一琺, 亦足以反映成祖時代整個南海政略的實績, 如 :

炎海之墟,渤海所處;煦仁漸義,有順無忤。

螻慺賢王,惟化之慕;導以象胥,遹來奔赴。

同其婦子, 兄弟陪臣;稽顙闕下, 有言以請。

謂君猶天,遺其休樂;一視同仁,匪偏厚薄。

顧茲鮮德,弗稱所云;浪船風牆,寔勞懇勒。

稽古遠臣,願來怒趌;以躬或難,矧囘家室。

玉心亶誠,金石其堅;西南君長,疇其王賢。

矗矗高山,以鎮王國;鏡文于石,懋昭王德。

王德克昭,王國攸寧;于萬斯年,仰我大明。(註二三八)

六、結 論

鄭曉吾學編的皇明四夷考序文曰:

禹皇何以有海外之使也,更始也。 一成祖西洋之船不已勞乎?鄭和之泛海與胡濙

之頒書也,國有大疑焉爾!

對付著國的政略是根據「春秋」的一套理論。 揆其意是指太祖海外之使乃因中國恢復正統: **尤侗(西堂)比較殿尤和宋祁兩人,對他們兩 -漢家的治權,以故星使四出昭告天下。** 太祖

人所持的中國歷代對外蕃政策的觀點加以評述。(註二三九)

骸尤:古無上策, 周得中策, 漢得下策。

宋祁:周得上策,秦得其中, 漢無策。

見仁見智,各人不同。尤侗以宋祁的觀點是根據「周之道」, 即所謂周的方策。

荒服之外,聲敿所不逮。其叛不爲之勞師,其降不爲之釋備。

使其爲寇不能也,

爲

其策爲:

置之不聞不問。

臣不得也,惠此中夏以綏四方。 (註二四〇)

按其意是對於荒服的國家,勉強以道里計,指二千五百里的或以外的國家, 但中外(華夷)之防則要醯備,所謂中國奠安,四夷始得其所。

尤侗又論祭公謀父以先王之制來闡述五服, 其中賓、要、荒等服爲:

賓服者享、 要服者貢、荒服者王。有不享則修文,有不貢則修名, 有不王則修德。

註一四()

最後極力稱頌明太祖的南海政略, 即循此道而行。 明太祖與南海蕃國締結關係, 加以發揮後

的中外形勢正如詩經商頌所云:

莫敢不來享、莫敢不來王, 曰商是常。 (註三四二)

宗主與蕃國的關係一旦進展到這個階段, 作爲宗主的中國, 便可擺出 副 : 「鎹往迎來, 嘉

善而矜不能,

所以柔遠人」的姿態來了。

的建立, 有關此種進展, 儒家認爲中國從非正統的胡人統治囘到正統的漢人手裡,必須重建華夷之防。 洪武年間的詔、 敕、 諭等的旨意, 都可看出這一套理論的發揮。 明帝國 由於

關係基於正大,磊落和正統的立場, 於前代黷武主義的不當。 色令中國大皇帝惱怒的事例着實不少;儘管如此, 的推動, 奉正朔, 出兵的兩項政略, 貿易,實緣於強調「義而非利」的觀點,表示中國之於遠人,徠之而已。他很保守,但順利 共存之義。洪武年間, 「春秋」的啓示, 朝, 中國並不積極, 事大的誠敬。 目的不外在力求一個和平的華夷局面。十五不征之國,後代子孫毋恃中國盛強輕言 鐫於祖訓, 凡涉及國與國的關係, 三番數次嚴令禁止下海, 相反的, 而是在靜態的發展。 比較嚴重的除斥責之外, 就是很具體的保證。 中國則厚實養王、 所以蕃國來貢的土物不必厚, 太祖無不講求誠敬之道, 南海蕃國也只能在貢舶形式之下有限尺 他却能守着原則, 再以在位三十一年而論:南海蕃國形形色 妃、貢使, 頂多以「絕其貢」來懲戒而已。 所謂厚往薄來之意;以故洪 同時要求事大之禮、 「土布十丈」卽足以象 未嘗勞師海外, 因爲中外 深深 陸隣 戒

例外。 動的爭取與招徠。 加以有效的運用與施展, 明成祖: 的南海政略, 太祖時所立的禁制, 盡情的發揮至極限而無遺留。 利用太祖所肇建的深厚基礎, 稍有碍於政略的推展, 所以一開始,便以羅進式的步驟, 如版圖、 便失其約束力, 政治聲威、 物力經濟等方面 皇皇祖訓亦不

一諸當時蕃國入貢的獸物如天馬、 毫無疑義的, 來朝的蕃國不但在數字上陡增, 麒麟, 原來即今日非洲習見的斑馬和長頸鹿、 在聲威所及之地, 也較太祖時更爲邈遠。

寧可傾全國的人力、 成祖的衝勁和積極, 物力付諸一內豎,爲的是追蹤一位毫無抵抗力, 促致南海政略的輝煌表現, 其出發點却跳不出 而皇位既已被奪,却行 「滋疑」 的窠臼,

是求了。 胡淡的偵緝西南使命, 疑」點上, 生死不明的侄兒。 中國貢舶貿易的尺度大爲放寬, 竟而超常的蓬勃發展起來。 還是鄭和囘國後才發出的。不過,中國與南海蕃國的關係因建立在此 起碼有理由相信鄭和第一次下西洋,就是全力追蹤惠帝於海外, 逐利的番國便摩肩接踵而來。 因爲宗主國旣不再言義, 作爲南海的蕃國只有唯利 因爲

儘管阿諛的文臣如金幼孜之流挖空心思討好大皇帝, 譜成應景的賦詞爲:

璉璪、珍奇異產。 之天馬、或奉以西域卷鬢之雄獅;其他如瑤琨、球琳、 萬國以來庭, (註二四三) 威興琛而奉贊。 或貢以威鳳祥麟、或獻以錦豹靈犀、 大貝、 明珠、 珊瑚、 或進以渥注龍 瑪瑙、

或者如行人嚴從簡所說的:

自永樂改元, 遺使四出招諭海蕃, 貢獻畢至。 奇貨異寶, 前代所希, 充溢庫市。

註二四四)

榮的心理, 衞吏張昭切諫直隸、 耳目之快而已。鄭和之輩最初浮海偵緝還有其一定的目標,以後變成下西洋取實了。 置散?(註二四六)不復下蕃?其後,天順年間,英宗原欲派遣指揮馬雲等使西洋, 天下錢糧的戶部尚書夏原吉的勸告, 是好像一班諛臣那麽樣的推崇,爲何成祖甫謝世, 他們舞文弄墨的目的不言而喻, 提出當年永樂下西洋的故事, 山東災歉而取消;(註二四七)又於成化年間, **試想不惜虛擲國力,** 下令禁止西洋取實船? (註二四五)太宗時紅 當時曾下詔索鄭和出使水程不得。 剛登位的仁宗皇帝,就接受在成祖 換得無益於民生的把玩、 有中貴要迎合憲宗皇帝虛 兵部尚書項忠因 奇獸, 人鄭和投閒 經忠義前 時統管 如果真

此怒笞庫吏,爲甚麽劉大夏在旁,要對尙書說:

三保下西洋,費錢糧數十萬,軍民死且萬計,縱得奇寶而囘,於國家何益?此特

敝政,大臣所當切諫者也。(註二四八)

集此諸論,後代史家以爲鄭和下西洋造成永樂年間中國經濟的繁榮,似有商権之處。最低程

度要分別出是國計民生全面性的?抑限止於統治階層的一小撮人物的?

賦使命, 惟是鄭和在內豎之輩來論,確實是一名幹練與超羣的太監,其價值判斷不在執行成祖所 而在播中國聲威於邈遠之域, **蔚爲近古中國歷史光輝的一頁,爲後人所膜拜,** 誠如

伍崇曜的西洋朝貢典錄跋文所云: 以一介之使,遠涉鯨波。能令陸懾水慄, **憬**琛复贐, 固國家之聲靈, 亦由持命者無

馭得宜。 恩威並濟, **蜀**縻 勿絕, 使永爲外扞。 其功不在傅介子, 班定遠下(註二四九)。

附 註

註 從其勤政可知一 事 即以片紙書之,綴于裳衣;或得數事,則無然滿身,若懸鶉焉, 斑 徐賴卿之翦勝野聞, 頁三記云:太祖勤于庶政, 每臨食, 而臨朝則一一行之 上筋 屢廢,

說庫(頁八七七)。

二:意見,頁十八。

註

註 三:皇明通紀述遺卷之三頁四一a。

盐 四:词上。

註 註 註 五:明史卷三本紀頁十七,(p.77)。

六:史學與地學第二期,頁二八〇。

七:釋名卷第二,釋州國第七,頁二至三:「……南海,在海南也, 宜言海南, 欲同四海名,

故

八:瀛涯勝覽紀行詩,頁一。 宫南海也……」。

〇:東西洋考卷之五,頁十六 (總二〇三)云:文萊、即婆羅國,

東洋盡處,西洋所自起也。

一:中國南洋交通史,序例、頁一。

註

盐

註 莊

九:同註五,卷三百二十三,列傳頁十八,(p.3646)。

註 一二:问上,頁八十四。

註

三:王庸,宋明間關於亞洲南方沿海諸國地理之要籍:四庫提要謂在至正中(一三四一年至一三 六七年),但據洛氏之考證,則疑此說爲不確。本書中大佛山條云:「 至順庚午(一三三〇)冬十月十有二日,因如帆于山下;」可知汪氏之出發,已在一三三〇年以前;又據本書邊

羅條云:「至正巳丑へ一三四九)夏五月,降于羅斛。」可知汪氏之書之告成,或在一三四 九年後,(見頁二五二)。在所附各醬著作年期表,則:(3)島夷志略元至正九年(一三四九

)。 (頁二五七)—— 柳韐徴編:史學與地學,第一期!

四:見南洋華人簡史頁八至九的註①。

註

_

註

註 一 五 "東南亞史導論,頁二十一。

an alternative route through the Sunda Strait; between Java and Sumatra vanese ruler would try to annex the south of Sumatra, so as to dominate common. A Sumatra ruler would try to annex the west of Java and a Jatheme in the history of the archipelago. the Malacca Strait from the Indian Ocean to the China Seas; but there is the Sunda passage. The struggle for the Sunda Strait became a major rulers in Sumatra wanted to control the Sunda Strait, and so rivalry was lers on the east coast of Sumatra could and did control the passage through R. Pearn, An Introduction to the History of South-East Asia, p.21. Ru-

爪的統治者同樣容易的控制巽他海峽,所以敵對是平常的。蘇門答剌統治者曾試圖合併西爪 另有二者擇一通過爪、蘇之間的巽他海峽航道。蘇門答刺的統治者亦要控制逼航道;然而西 譯文:蘇門答刺東岸的統治者能夠及眞正控制從印度洋到中國南海的馬六甲海峽航道;可是 來)華島歷史上的重要課題。 而爪哇統治者亦會試圖合併南蘇門答剌,以便佔有巽他海峽。爲爭奪巽他海峽變成(馬

六 、陸釴,賢職錄頁四至五:元世祖起自溯漢以有天下,悉以胡俗變易中國之制,士庶咸辮髮推 得用黃 髻深檐胡帽,衣制則爲袴褙窄袖及辮線腰褶。歸女衣窄袖短衣下服裙裳,無復中國衣冠之舊 "甚者曷其姓氏爲胡語。俗化旣久,恬不知怪。我太觀心久厭之,洪武改元乃詔悉復衣冠唐 士民皆束髮于頂, 玄。樂工冠屯青字領巾,繫紅綠帛帶,士庶妻首飾許用銀鍍金,耳環用金珠,釧環 官則烏紗帽 圓領 束帶、 黑靴, 士 無則服四帶巾, 雜色盤領衣,不

用銀。 得服兩截胡衣,其辮髻胡髻胡服胡語一切禁止。斟酌損益,皆斷自聖心,於是百有餘年, 服淺色圍衫,用紵、 絲 綾 羅、 紬 絹。 其樂妓則帶明角醬,不許與庶民妻同,

俗悉復中國之舊矣!(出餘冬序錄)

註 一 七:太祖實錄卷二十六,頁十至十一,吳元年冬十月丙寅條。(pp.402-4)。

註 一八:朱元璋傳,貞九十五。

註 九:(H同註十七,卷三十七,頁二十二。(p.750) 洪武元年十二月壬辰條。 三,四夷來王:洪武五年正月甲子,楊載奉命前往琉球踰其王,詔文與易濟者,前一部分相 (1)萬餘錄(三),頁十

同,只「無有遠**運**」,「**運**」與「近」 | 字之差而已。

註 二 〇 "同註十七,卷四十四,頁五至六,(pp.866-7),供武二年八月丙子條。

註 二 一:同上,卷五十,頁七。(頁九八七),洪武三年三月戊午條。

註 二 二 "同上,卷六十七,頁七至八。(pp·1066-7),洪武四年八月癸卯條。

二 三 "馬來紀年,萊佛士一八一二年抄本(Raffles Ms. No.18)第二章(頁八一十六)"朱蘭即 位後,擴張版圖,又想遠征中國,進軍到單馬錫(Temasek)。中國皇帝得報,便設計退兵,

註

將船裝滿了銹針,種上果樹,選一批沒齒的老翁,駛船前來單馬錫,朱蘭王得報,命人查詢!

老翁們道:「我們離中國時,才十二歲。開始時種的果樹已開花結果好多年了,我們也年老 齒落了。鐵棒銹成細針,中國多遠啊!」朱蘭便班師回國——許雲樵譯註馬來紀年、頁三十

註 四:漢書地理志原文:自日南障塞、 月餘,有黃支國,民俗略與珠厓相類。其州廣大,戶口多,多異物,自武帝以來皆獻見。有 國;又船行可二十餘日,有諶雕國;步行可十餘日,有夹甘都盧國。自夫甘都盧國船行可二 徐順 合補船行可五月, 有都元國 "又船行四月" 有邑盧沒

船行可八月,到皮宗;船行可口月,到日南、象林界云。黄支之南,有已程不圆,漠之譯使 食爲耦,蠻夷買船,轉送致之,亦利交易,劑殺人。又苦逢風波漏死,不者數年來還,大珠 譯長**,屬**黃門,與應蘇者俱入海市明珠、壁流雕、奇石異物,齋黃金雜繪而往,所至國皆嘉 自此還矣。〈頁六十八)(p.862) 至甌二寸以下。平帝元始中,王莾輔政,欲耀威德,厚遺黃支王,令遣使獻生犀牛,自黃支

註 二 五:南洋學報五卷二輯頁一至四:蘇繼廣漢書地理志已程不國即錫鶴說。

二 六:崑崙及南海古代航行考,頁一一一:黃支應在印度境內,蓋黃支得爲 Kanci 之譯晉,其地 張星娘引用慈恩傳及高偷傳資料于「古代中國與印度之交通」記曰:「……自此兩行千餘里 即今日之 Conjervaram ,在 Madras 之西南,亦即大唐西域記之建志補羅(Kancipura)。 至珠利耶國(南印度境,梵語原音爲 Cholya ,今彭納河口以南諸地。) 從此南經大林,行 千五六百里至達羅毗荼國(南印度境,梵語原音爲 Dravida ,今瑪德拉斯市以南諸地。 國大都城號建志補羅。(梵語原音爲 Kancipura ,卽漢書地理志之黃支國)——中西

註 二 七:馬來亞史,頁七十五。

交通史料滙編六,頁三四三。

註二九:南洋史,頁四十六。註二八:同註十一,頁三。

盐 三 〇 :同盐二十八。

註 三 一 "同註二十九。

註三三:同註二十七,頁七十八。註三二:同註二十九、三十。

註

註 Ξ 四:賀昌羣:漢以後中國人對于世界地理知識之演進——禹真半月刊,第五卷第三四合期, 頁一

日二至三 (pp. 292-3)。

盐 Ξ 五:三國志希第六十吳志十五,呂岱傳:岱旣定交州,復進討九眞,斬獲以萬級,又遣從事南官 國化。(百八, p.894)

三 六 "伯希和扶南考頁四:按吳帝於黃龍三年(二三一)召岱還,足見其事(南宣國化)在此年以 又可證其使卽爲呂岱所遣。而遣使之年,應位置于二二五至二三〇年之間,呂岱爲交廣刺史 前。此文可與後此引文第十八相彥證也。又後此引文第十中,其國俠臣即有宣化從事之官號

之時也—— 史地叢考續編,頁四。

許云樵則簡捷的說:因呂岱以黃武五年(二二六)平交州, 黃龍三年(二三一)爲孫權召還

盐 Ξ 七:梁書卷五十四,海南諸國傳總敍:及吳孫權時,遣宣化從事朱應,中郎康泰通焉。頁一,

當不出此五年內。(康泰吳時外國傳輯註,引言,頁一)

(p.380)

等尚在扶南,則其南宣國化之時間頗長,自二三一至二四五,至少在十五年以上,故姚思廉 太康(二八〇至二八九)中遣使貢獻,則尋在位不出二四五至二八九年間。尋在位時,康泰 能即受宣化之影響也。旃篡范冀自立,後爲蔓子長所殺,其將范尋復殺長自立,後范尋當于 元二三〇至二四五年間,蓋當于赤烏六年(二四三)十二月,遣使至吳,獻樂人及方物,可 許雲樵記云:「據梁書中天竺傳所載, 康泰似以范旃在位時至扶南。竊考范旃在位,約當公

註 三 八:同註十一,頁十四至十五。

消其所經及傳聞達百數十國之多,(康泰吳 時外國傳輯註, 頁一至二)

莊三九"同上。

註 四 〇:即蒲羅中國、優敍國、 横趺國、 比德國、 馬五洲、 薄歎洲、 躭繭洲、 互延洲 **寮卵專國**、 馬

文國、斯調國、林陽國。

註四 : 同註十一,頁十七。

註 д 二:水經注、北堂書鈔、藝文類聚、 初學記、 史記正義、史記索隱、通典 文選註、 白孔六帖

太平御覺、太平廣記、事類賦、 通志、文獻通考、說郛、古今圖書集成、古海國遺書鈔。

註 四 三:同註三十七,頁七,(p.383)。

註 四 四:伯希和扶南考提及:康泰朱應出使扶南之時,扶南在佐韓 里 三 同語 三十 月十 人名英

四;伯希和扶南考提及;康泰朱應出使扶南之時,扶南在位之王即爲范等。時扶南人猶裸,唯婦 人著貫頭,因吳使之指摘,范琴始令國內男子著橫幅——史地叢考續編,頁三十二。

註 四 五;三十國記下,貞九a。

註 四 六:同上,頁十四b十五a。

註 四 七:1費鄉主張耶婆提即蘇門答剌,如:考昔日錫南(蘭)廣州間航道,常經室利佛逝。質言之, 經行遜他(Sunda)海峽及渤淋邦港。十二世紀時,周去非衛外代答所誌航線如此。五世

紀航線想應亦然,則法顯傳之耶婆提(Yava Dvipa),亦卽今之蘇門答剌,非爪哇也

蘇門答剌古國考,頁九十三。

2.沙畹則"「……又附舟到耶婆提國。(按卽古之Java Dvipa,今之爪哇 Java.)——

中國之旅行家,頁十六。

3.伯希和亦云:按法顯傳,四一四年法顯歸自印度、留耶婆提者數月,此地世人皆視爲

Yavadvipa 之對晉,則亦無儒乎說明矣!—— 交廣印度兩道考,頁九十。所謂無需乎說明

即土語式之 Java 乃由梵語 Yavadvipa 所轉出,即爪哇。

4馬承鈞持兩者說法:耶婆提即後漢書之葉調,劉宋以來著錄之間婆,梵語之 Yavadvipa

指今之爪哇;亦有考作今之蘇門答剌者——中國南洋交通史,頁二九(註六)條。馮之見

解,其實是費瑯與伯希和的。

5李長傅記:耶婆提卽爪哇,梵音作 Djawa dvipa ——中國殖民史真二十九。 說明:耶婆提即唐代之間婆,今爪哇島。或謂在馬來半島或蘇門答剌,非也。 同頁附註更

6.張星悢以之爲爪哇,如:①耶婆提閱,梵語原音爲 Java-dvipa ,令人譯作爪哇島也—— 中西交通史料滙編六,頁二八二。

7.岑仲勉則未有定論,如:「 質言之:記文簡單, 究爲今爪哇抑蘇門答剌,一時尙難論定矣」——佛遊天竺記考釋,頁一一八。 無可比勘,而耶婆之名,昔人復常混用。

8.朱士嘉以之:耶婆提 Java-dvipa 婆羅島,〈 史學年報第一卷第二期,頁一三八,中國 第一個留學生。)

9.陳愼以之爲爪哇,他說:由此吾人於法顯之歸程,可得一結論曰:『法顯自師子國過孟加 拉灣,經尼可巴羣島,東下巽他海峽,至爪哇;復自爪哇北行,過南海入東海,以至青州。 —— 史地學報第四卷第一期頁五十八至五十九 (附圖) 。

10 F. J. Moorhead以之爲婆羅洲,見馬來亞和它的鄰邦史(A History of Malaya and her neighbours Vol. I)卷一,頁五十七(附圖)。

11 Paul Wheatley 以之爲婆羅洲,見黃金半島(The Golden Khersonese) 頁四十(附

12 Le May 對耶婆提爲爪哇無疑議,見東南亞之文化(The Culture of Sonth East

註 77 Λ :馮承鈞統計約十人,計:佛默欽陀羅、 智殿、 **曇無塊**、 道普、 求那跋摩、 **求那跋陀羅** 僧伽

Asia)頁一九二。

曼陀羅、 拘那羅陀、 須菩提陳 中國南洋交通史,頁三一至三五,第四章, 南北朝

時往來南海之僧人。

註 71 九:見隋書卷八二赤土傳。頁四,(p.915) 。

註 五 〇:同註十一,頁四十。

註 五 一:同上,頁四十至四十一。

註 五 二:赤土考——古代南洋史地叢考, 頁二十六。 Paul Wheatley

接受許雲樵的觀點,見附屬。

註

四:新唐書卷四十三下,頁三十至三十二,(pp.526-7)。

三:邱新民,東南亞古代史地論叢,頁二〇六至二一四-

赤土即羯茶說。

(附圖)。

的 The Golden Khersonese

註

五.

註

五

五. Ŧī. 中國阿剌伯海上交通史,頁十五。

註 五. 六:同上。

註 五. 七:蒲壽庚考,頁二至三。

註 五 八:按葛葛僧祗國,在佛逝西北,即按篇蠻島。威爾斯(Dr. H. G. Q. Wales)在「黃金地考

證」一文中提及法顯僅述馬六甲海峽中多有抄賊,而未及按篤蠻(Andaman) 人,實則:

其人爲航海者自天竺各埠東南行所最畏懼者,若不幸船舶觸岸罹難,乘客均被生吞。故自托

土著交易。另一中國僧人義淨,亦赴天竺求法,稱按寫蠻爲裸人國, 烈美時代以至于今,各國航海人員均視爲畏途,顧在氣候良好之時, **敍述頗詳。其時正當七** 商船似亦停泊此地以與

世紀之末也一 —古代南洋史地叢考,頁一〇九。

註 五 九 "同註十一, 頁四十七。

註 六 Q 與中國文化差不多同時輸入東南亞,或甚至到得更早一點的,是印度文化。不過,中國文化

史話, 頁二七。 在十五世紀以前,東南亞的精神生活,大體上可說是受到印度的宗教思想支配的 教爲主,其他如建築、 中的細節。它的本身,乃是一種以宗教爲中心的文化。因此,它對東南亞的影響,也就以宗 活及生產技術的改進有關;而印度文化,却是比較抽象的,重于精微奧妙的思維而輕視生活 是比較具體的,重視實際生活而略于玄想的。它在東南亞所起的影響,大體上也多與物質生 文學、 裁劇 音樂等等,也無非圍繞着宗教這一中心而發展。 —— 東南亞 所以,

的大部分在撒拉遜人到來之前,已受印度文化的影響— 學者等知識份子。他們擔當了重大的教化土人的任務,除了中國統治下的北越之外、東南亞 **藤原利一郎的說法:二世紀中期,自稱爲羅馬帝國的使者經過南海而到中國來,是東西海道** 亞研究第三卷,頁六十四 之後,傳入印度的語言、文字、宗教及其他的印度文化。印度的移民除商人之外,還有僧侶 更應該值得注意的是,從這時開始,明顯地有印度人在東南亞進出。他們在東南亞各地居留 交通史上劃時代的大事。這也可關示,當時中國與印度之間的海上交通的發展。然而比這個 —東南亞歷史地理,潘明智譯。東南

六 二:費瑯在「崑崙及南海古代航行考」一書考知的有:裝魯師洲是 Baros ,即阿剌伯地理學者 所稱之 Balus ,地在蘇門答剌之西岸。(頁三十),末羅遊洲,卽今尸利佛逝(Paleru 與爪哇王 Er-Langa 戰爭之 Mahasin ……應在爪哇西部之一獨立國也。(頁三十); -bang) 國是。(頁二十二);莫訶信洲,亦卽太平寰宇記之摩訶新,此國卽十一世紀時

河陵洲,似爲爪哇之中部或東部。 (頁三十),咡咡洲,此地應爲爪哇海東部之一島嶼。 (

道三十一);盆盆洲,似爲今之 Madura 島。

(頁三十二);婆里洲,是 Bali 。(頁三

註

註

六

一 ,大藏經第五十一册史傳部三頁七至八。

三至四)"阿善洲, 十二);掘倫洲,爲諸蕃志及宋史所誌由爪哇泛海半月所至之崑崙國。 (頁三十三) :佛逝 補羅洲 假爲爪哇島之東南 Remban 府中,名 Bojanagara 未能知爲何地。(頁三十四) "末边漫洲,其地在 Pasurnan 之南。 行政區,待考。(頁三十

六 <u>=</u> :同註十四,頁七。

(頁三十四)。

註 六 四

註 註 "同註二十六,頁一〇六至八。

註 六 六 五:漢書二十八下,貞六十七至八,(p.862) :黃支、夫甘都盧、諶難、邑盧沒、都元。 頁二六一一);亦見宋史卷四百八十九頁二十一至二,p.5847 。 文献通考:注章、郁勿丹山、婆里西蘭山、占實國、伊麻羅里山、古羅國、加八山、占不牢 舟寶龍山、三佛齊國、蠻山水口、天竺山、賓頭狼山、廣州。(卷三百三十二,四裔九:

六 : () 檢外代答序文:入國問俗,禮也,矧當仕焉而不能擧其要。廣右二十五郡,俗多夷風,而 問以絕域事,驟莫知所對,蓋數數,然至觸事而談,或能學其一二,事類多而臆得滾廣。 晚得范石湖桂海虞衡志,又于藥裛得所鈔名數,因次序之,凡二百九十四條,應酬倦矣。 經國之具,荒忽誕漫之俗,瑰詭譎怪之產,耳目所治,與得諸學士大夫之緒談者亦云廣矣 之南郡又內包黎際,遠接黃支之外。僕試尉桂林,分教寧越,蓋長邊首尾之邦,疆場之事, 疆以戎索。海外郡二十有一,其列于西南方者蜿蜒若長蛇,實與夷中六韶、安南爲境;海 !蓋嘗隨事筆記得四百餘條,秩滿束擔東歸,邂逅與他書棄遺置勿復稱也。迺親故相勞苦; 用以代答。雖然異時訓方氏,其將有考于斯。淳熙戊戌多十月五日永嘉周去非

口諸蕃志趙汝适序;汝适被命此來、暇日閱諸蕃圖,有所謂石牀長沙之險,交洋竺嶼之限。

問其志則無有焉!迺詢諸賈胡,俾列其國名,道其風土;與夫道里之聯屬,山澤之蓄產,

譯以華言, 删其磁渫, 存其事實,名曰諸蕃志。

註 六 七 "同註五,卷二,太祖本紀頁五,(p.62) 。

Ħ 六

八:谷應泰評曰:順帝北出漁陽,旋輿大漢,整復故都,不失舊物,元亡而實未始之耳!於是忽 答一軍駐雲州;王保保一軍駐沈兒峪;納哈出一軍駐金山;失嘲罕一軍駐西凉,引弓之士不

下首萬也,歸附之部落不下數千里也;資裝鎧仗,尚賴而用也,駝馬牛羊尙全而有也。假令

踏林祭纛,大學報仇, 田單一鼓而下齊,申胥七日而救楚,豈得云情歸之氣,沒世不復數?

明史紀事本末卷十一,頁一〇六。

註 六 九 : 同註六十七,頁六(p.62),夏四月乙丑,封皇子機爲秦王。閼, 王。楨,楚王。博,齊王。梓,厲王。杞, 趙王。 植, 魯王。從孫守濂, 晉王。 棟, 靖江主, 椭

赆

註 ŀĿ O :策樞,卷二,復制,頁五至六。

註 七 "明代倭寇考略,引言。

註 七二:同註六十八,卷五十五,頁一四四。

註 t 三:同註五,卷二,太祖本紀。十七年春正月壬戌,湯和巡觀沿海諸城防倭——寅二(p.69)。

ĮΩ "同註五,卷一百二十六,鍚和列傳:旣而,倭寇上海,帝患之,顧謂和曰:「卿雖老,強爲

註

朕一行。 上來則海上禦之耳!請量地遠近爲衞所,陸聚步兵,水具戰艦,則倭不得入」。頁十五, **」和請與方鳴謙俱。鳴謙,國珍從子也,習海事,常訪以禦倭策**。 鳴謙曰:「倭海

. p.1440)。又見明史紀事本末卷五十五,頁一二四:沿海倭亂

註

七

五

註 t 六:今言(下),卷之三,第二百三十九條,洪武年間倭奴數寇東南傍海州縣,其時浙江一省旣

"参見明代倭寇考,頁一六四及明史卷九十一,志第六十七,頁十一(p.983) 。

趙庸招撫沿海漁丁島人鹽徒蜑戶,籍爲水軍至數萬人。又遣萊州同知趙秩, 宣諭倭奴,迨至二十五年以後而海上始得安靖———頁三十五b,(p.272)。 **遠信國公湯和築城,又遺魏國公徐輝祖**、 "又遭都督于顯出海巡倭,此皆上公元侯謀臣宿將,尤且遲之數年,未得寧息;復遣南雄侯 安陸侯吳傑練兵;又遺都督高暠、 楊文 **艘部員外郎呂淵** 劉德出戰

註 註 t t t : Д 同註五,卷三百二十,朝鮮列傳:(洪武)二年……(成)惟得等辭歸, 同註十七,卷八十八,頁五,(p-1566) 。洪武七年三月癸己條。

何依?武備不修則威弛,地不耕則民艱于食,且有居室無廳事無以示尊嚴,此數者朕甚不取 爲?城郭修乎?宮室壯乎?頓首言:「東海波臣惟知崇信釋氏,他未遑也!」遂以書緣之曰 夫國之大事在祀與戎,苟闕斯二者而徒事佛求福,梁武之事可爲明鑑。王國北接契丹女眞, "「古者王公設險未嘗去兵,民以食爲天,而國必有出政令之所。今有人民而無城郭, 帝從容問王居國何

而南接倭,備禦之道,王其念之。〈 頁一至二),(p. 3596)

註 盐 八 t 0 九:同註十七,卷四十六,頁一(p.907) ,洪武二年冬十月壬戌條。 同上,卷七十三,頁三·(p.1340) · 洪武五年三月癸酉條。

註 八一:朝鮮雜志,買一。

八 二:同註十七,卷六十八,頁六,(p.1281) ,洪武四年九月癸己條。

註

三 ─明會要,卷七十七,外蕃一,正東日本,(p.1496)

15明通鑑卷五紀五,太祖洪武六年(一三七三)三月戊申,初,上遣使送倭使還國, 可以西方教誘之,乃遣僧祖闡、克勤等八人往。至其國演教,國人頗敬信, 拘留闡等不遺。(p.304)。 而良懷

每天下郡國利病書原編第廿四冊,九邊四夷,日本:(洪武)五年,太祖謂廷臣曰:「東夷

固非北胡腹心之患,亦猶蚊蟹警啎,自覺不寧」。與誠意伯劉基等議, 其俗尙禪敎, 宜遣

高僧說之歸順。乃遣明州天寧寺僧祖闡,南京瓦確寺僧無逸,往使日本,宣諭敕旨, 頁四

註 Д 四"明史外國傳,日本,卷一,頁十九。

А

註 註 Д 五 "同註十七,卷一〇六,貞八,(p.1777) ,洪武九年六月壬子條。

六:同註五,卷三百二十三,列傳第二百十一:(洪武)二十九年春,遣使來貢,令山南生肄國 學者歸省,其冬復來。中山亦遺寨官子二人及女官生姑魯妹二人先後來肄業,其咸縣華風如此。

頁11-(p.3638)。

七:同上、又嘉其修職勤,賜閩中舟工三十六戶以便貢使來往。

八八:同註八十四,琉球,卷二,頁三。

註

Д

註 註 Д 九:同註十七,卷三十八,頁十一,(p·775) , 洪武二年春正月乙卯條:遣使以即位詔諭日本、

占城、爪哇、西洋諸國。

十:同上,卷三十九,頁二至三,(pp.786-7),洪武二年二月辛未條。

九 一 :同上,卷六十八,頁四,(pp.1277-8) ,洪武四年九月辛未條:

九二:同註五,卷三百三十四,外國五,頁二十一,(p.3659)。

註 九 三:同註九十一。

註

註

註

九

註 九 四:同註十七,卷三十四,頁八,(p.613),洪武元年八月戊寅條。

註 九 Ŧī. : 同上。

註 九 六:同上,卷八十七,頁二,(p.1546),洪武七年春正月已亥條。

註 九 七:同よ 註

註 九 八 "同上,卷一二二,頁四至五,(pp·1975-6),洪武十二年二月已酉條。

九 九:同上。

註100.1同上, 卷一三四,頁三,(P.2125),洪武十三年冬十月丁丑條。

註一〇一:同上,卷二四四,頁一,(p. 3538) - 洪武二十九年正月乙亥條。

註一〇二:同上,卷八十八,頁五,(p-1565) , 洪武七年二月癸己條。

註一〇三:同上,卷一五一,頁一至二,(pp. 2375-7) ,洪武十六年丁未條。

註一〇四"同上。

註一〇六:同上,卷一九〇,頁一至二,(pp.3864-5) , 典武二十一年四月壬子錄。 註一〇五:同上,卷一七〇,頁二至三,(pp. 2585-6) ,供武十八年正月丁丑條。

註一○七:同上,卷二四三,頁四,(pp.3533-4) ,洪武二十八年十二月已酉條。

註一〇八:同註八十三份,卷十五,禮十,頁二五四。

一〇九:同上。

註一一〇:同上。

盐一一:同上

註一一二:同上:後儒無識,遂至承訛襲謬。

一一三:同註五,卷五十六,志,頁十一,(p.597) "蕃王入朝,其迎勞宴饗之禮,惟唐制爲詳

宋時蕃國皆遣使入貢,所接見惟使臣而已。

一一四:同註十七,卷四十五,頁四至六,(PP.884-6) ,洪武二年九月壬子條。

一一五:11同上;11大明會典卷之五十八,禮部十六,(頁一〇〇一一六),蕃國禮。

一一六:同上针,卷九十七,頁二至四,(pp.1659-64) ,洪武八年二月壬寅條。

註

註一一七:冏上,卷一七二,頁三至四,(pp.2628-9) , 洪武十八年三月庚辰條。

一一八:同上,卷一七五,頁二至三,(pp. 2660-1) , 洪武十八年九月甲申條。其儀:凡賜諸蕃金 餘人以次受訖。復序立置物于拜位之前,五拜三叩首乃退;若一人賜于中受賜訖,就俯伏以 帛等物、皆先陳于庭,引受賜者至前列跪,主客以盤盛所賜授之。先受者俯伏興立,俟于傍

物置地,亦五拜三叩首而退。

註一一九;↓同上,卷二三二,頁五至六,(pp.3194-6) ,洪武二十七年四月庚辰條。

註一二〇:同上升,卷三十六下,頁一至二,(pp.677~9) 權宜創置,服御之制未遑詳定,至是命禮官及諸儒臣稽考古制以聞。禮部及翰林院等官議曰 (1)國朝典集卷一百七,禮部五,頁一三四四。 拱武元年十一月甲子條:上即位之初,

爲飾。玉簪導紅組纓,其服絳紗衣蔽膝,隋衣色白,玉佩革帶,玉鈎鰈,緋白大帶,白襪黑

:「……四夷朝貢,朝覲則服皮弁,其制用烏紗帽之前後各十二絳,每絳中綴五釆玉,十二

註一二三:同註五,卷三百二十四,列傳第二百一十二,頁二十五,(p.3661) :(洪武)三十年,禮 註一二二:同上,卷二四三,頁四至五,(pp.3574-5) ,洪武二十八年十二月戊午條。 註一二一:同上;卷二三二,頁五至六,(pp.3194-6),供武二十七年四月庚辰條。 官以諸蕃久缺貢奏聞,帝曰:「洪武初諸蕃寅使不絕,邇者,安南、占城、眞臘、暹羅、爪

哇、大琉球、三佛齊、渤泥、彭亨、百花、蘇門答刺、西洋等三十國以胡惟庸作亂,三佛齊

乃生間諜給我使臣至彼。爪哇王聞知遣人戒飭,禮途還朝,由是商旅阻遏,諸國王意不通。

註一二四:同註十七,卷二五四,頁六至七。(pp.3671-3),洪武三十年八月丙午條。

註一二五:(1)皇明四夷考,上卷,頁四六一。

15明通鑑卷十一,紀十一,太祖洪武二十八年(一三九五),頁五二三:九月庚戌頒皇明祖 訓。初,上令陶凱等編輯祖訓錄,自爲之序,命大書揭于右順門之西廳,隨時抵益,至是 生長深宮之主未諳世故,及僻處山林之七自矜己見者,甚相遠矣!」又言:「略,見引文 重加更定,名曰皇明祖訓。序中言:「創業之君,備嘗艱苦,賜人旣多, 更事亦熟。以禊

註一二六:皇明象胥錄目,頁四,(p.45

莊一二七:分同上。

[1]國朝典彙卷一百七,禮部五,(頁一三四四):十六年,上以諸番進貞眞僞難辨,

給勘合文册。

註一二八:備遺錄,頁十三:戶部侍郎卓公敬。革除初,文廟人朝,卓密奏曰:「燕王智慮絕人, 酷類

先帝……」。

註一二九:同註十七,卷五十一,頁五,(p. 1000) , 洪武三年四月乙丑條:册封諸子爲王,詔天下曰 ;「股惟帝王之子居嫡長者必正儲位,其諸子當封以王爾,分茅胙土以藩屛國家。」

註一三〇:同註十八,頁一四五:建都與國防。

註一三一:同註于七,卷八,頁八,(p.106) 。 腹子(一三六〇)閏五月丁卯條:置儒學提擧司, 皮

宋濂爲提舉,遺世子受經學。

赴一三二"同上,卷三十九,頁三,(P.481) , 供武元年春正月乙亥條:命左相國宣國公李善長奉毗 竇立妃馬氏皇后,立世子標爲皇太子。

一三三:同上,卷三十五,頁 六 (p.637) , 洪武元年九月乙未條

註

註一三四"崗上,卷三十,頁十四 (pp.533-4) :

註 i 三五 "同上,卷五十一,頁 六(p-1002),洪武三年四月丙寅條。

莊一三 六" 同上,卷五十四,頁一,(p.1059) , 洪武三年七月戊子條。

註一三七:"同註一,頁十三"太祖以太子性仁業不振,一日竊令人載屍骨蒲擧過其前激之,太子不勝慘

註一三八:同註十七,卷七寸七,頁二,(p.1411) , 拱武五年十二月辛己條:命省府臺臣,今後百司 所奏之事,皆啓皇太子知之。

莊

二 三九:同上,卷八十五,頁四至五,(pp-1513-4) 洪武 六年九月乙卯條:命諸司今後常事啓皇 太 惑于邪侫,惟勤則不溺于安逸,惟斷則不卒于文法。凡此皆以一心爲之權度,苟無權度,則 夫慮事費明、處事費斷、庶幾不眩;況汝生長宮掖、未涉世故、若局于見閒、則視所見不驗 子,重事乃許奏聞。上謂皇太子曰:「人君統理天下,人情物理必在周知,然後臨事不惑… 太子處分,然後奏聞……守成之君,生長富貴,若非平昔極達,臨政則不失于躁暴,惟明不 于隅,耳雖能聽,所聞不越于庭,而欲以區區智識決天下之務,能一一當理,難矣!又,卷 一一三,頁一至二,(pp.1864-5) , 洪武十年 六月丙寅條:命羣臣自今大小政事皆先啓皇

未有不失其當。

註一四一:同上,卷二一七,頁五,(p.3195) ,洪武二十五年四月戊寅條。註一四〇:同上,卷一四七,頁十一,(p.2320) ,洪武十五年八月丙申於

赶一四二:同上。

註一四三:吾學編,第十一卷,遜國記,頁二。

註一四四:11同註十七,卷二二一,頁二,(p.3233) ,洪武二十五年九月庚寅條。

13國史考異卷第四,頁五,(頁 六五):太子薨,太祖愈屬意于上,一日召侍臣密語之曰:

林學士劉三吾進曰:「皇孫世遺于春秋,正位儲極,四海繋心,皇上無過慮。」高皇曰: 默然,遂立允炆爲皇太孫。遜國記則云懿文卒,高祖年六十五矣,御東角門對羣臣泣,翰 託」。翰林學士劉三吾曰:「立燕王,聞秦晉二王于何地?且皇孫年長可繼承矣」」太祖 有遲回不決之意哉?蓋立嫡立長,家法最嚴,深合春秋大居正之義,初非三吾而定也。 一善」。是年九月庚寅、立皇太孫。夫懿文之葬在八月、而太孫之立即在九月、聖祖魯少 「太子薨,長孫獨不更事,主器必得人,殷欲建燕王爲儲貳,以承天下之重,庶幾宗融有

日立皇太孫韶。

將練兵,平定天下,優天下兵;奠生民于田里,用心多矣!及統一來除奸暴,去豪強,亦 皇帝韶曰:曩古列聖相繼馭字者,首立儲居。殷自甲辰卽王位,於今二十九年矣。前者操 した 安民,庶韶告臣民,想宜知悉。洪武二十九年九月十三日——明朝阴國文獻何頁一九三五 用心多矣!邇來食額皓首,儲嗣爲重,嫡孫允炆以九月十三日册爲皇太孫,奉上下神祗以

註 註一四五"同註五,卷一百四十一,列傳第二十九,頁一"(p.1563) ·齊秦傳:先是帝(建文)爲太 四六:同上,頁二至三,(p.1564),黃子澄傳:惠帝爲皇太孫時,當坐東角門謂子澄曰:「諸王 孫時,諸王多尊屬擁重兵,惠之。

3月史第一百四十二,黃子登河專移二十九。頁三註一四七:19太宗實錄,卷一,頁三,(P-5)

擁重兵,多不法,奈何?」

15明史卷一百四十一,黄子澄列傳第二十九。頁三,(p-1564) :諸王護衞兵機足自守, 有變,臨以六師,其誰能支?漢七國非不強,卒底亡滅,大小強弱勢不同,而順逆之理異

註一四八:()同註一四四(),頁一九三九一四()。

口吾學編,頁三:諸王臨國中,無得至京,王國所在,文武東士聽朝廷節制:惟護衞軍、

軍斃王。諸不在令中者,推此令從事。

闰明史卷三,太祖本紀頁十五,(p.76):遺詔曰:「……諸王臨國中,毋至京師。諸不在

令中者,推此令從事。」

註一五〇:明朝小史,三卷之十八:我父皇存日,因春秋高,故每歲宣藩屛諸王曰:「吾之所以每歲喚 註「四九;同註一四五,齊泰傳;皇太孫素重泰,及卽位,命與黃子登同參國政,尋進尙書。 王闆國中毋奔喪,王國吏民聽朝廷節制。諸王謂秦矯皇考詔,間骨肉,皆不悅。 時遺韶諸

?不知父皇果有病也!亦不知用何藥而弗救以至于此大故也? 爾緒子來見者,我年老慮旦夕不能見。」父皇健日尚如此,父皇病久,焉得不來宣我諸子者

註一五一:同上,四卷之三:先是父皇有病,有符敕宣我第四子來,奸臣齊尚書匿其使命,使我父子不 皇有病,焉肯令我諸子知之?至于升遐,亦不卽報我諸子奔喪,至令痛父皇得何疾?用何藥 得相見。至于父皇病革,數問曰:「第四子來否?」豈知侫臣齊尙書陰謀用心如此,所以父

而弗救?至於大故。

註一五二:H問註一四七日,卷三,頁五,(p. 21) (建文) 元年七月丁丑條。 臼同註五,卷九,本紀二,頁二,(p.82)。

註一五三:同註一四三,第十一卷,遜國記,頁二。

註一五四:皇明詠化類編,日集,成祖端難之略,端難卷之五,頁一,①—二三五。

註一五五;()同上,頁十六 ①—二七二。

15明通鑑卷十二紀十二,惠帝建文元年(一三九九)秋七月壬辰,(耿)炳文等頫行,上戒

官

燕王對壘,務體此意,毋使朕有殺叔父名。」—— 頁五五五。 之曰:「 昔蕭釋舉兵入京而令其下曰: 『一門之內,自極兵威, 不祥之甚』,今爾將士與

註一五六:分同註一五四。

□明通鑑卷十二紀十二,惠帝建文二年(一四○○)十二月乙卯:燕師抵東昌,(盛)庸背 數座……是役也,燕王瀕於危者數矣,諸將徒以奉上詔,奠敢加刃;王亦陰自恃,獨以一 五七二至三。 騎殿後,追者數百人不敢逼,遜高煦領指揮華聚等至,據退庸兵,獲部將數入而去———貞 城而陣,列火器毒弩以待。燕王直前薄庸軍左翼,不動,復衡中堅,庸開陣縱王入,圍之

闫致身缘;(建文)三年,……閏三月十八日還朝,見上於文華殿,奏夾河之役,非戰之罪 以單騎通營,越宿鳴角穿營而去,蓋恃勿殺叔父之論也。軍中衆謂皇上失之太仁。帝曰: 邮典以爲風勵。燕王用兵變化不測,用強恃壯,親剠我陣,幸庸結陣甚堅。屹不可動,復 也。盛庸智深勇沈,當今將略還爲第一,至莊得張能楚智平元斬將搴旗力戰以死,宜急加 『奈何,已有是命,不可返也。』默然久之—— 貞三**b**。

註一五七:H同註一四五,頁二,(P·156) 。齊泰傳:子澄薦曹國公李賢隆代將,泰極言不可,子澄 任明通鑑卷十二,紀十二惠帝建文元年(一三九九),九月戊寅:李景隆調各道之師, 集炳文餘衆,合兵五十萬,營於河間。燕王聞之,謂諸將曰:「九江、紈綺少年耳, 不聽,卒命景隆將。當是時,帝擧五十萬兵畀景隆,謂燕可旦夕滅。燕王顧大喜曰:「昔 漢高止能將十萬,景隆何才?其衆適足爲吾賢也。」是冬,景隆果敗,帝有懼色。

註一五八;同註一五四。

習兵,色厲中餒,今界以五十萬,是趙括之續也。」—— 九江者,景隆小字也。頁五五八。

註一五九:()革朝遺忠錄卷上,() 頁四()):建文初年,貨密奏裁抑宗騫。大略謂萌而未動者,幾也 口備遺錄,禮部尚書陳公(迪)……文廟繼統,召公貴問,公不屈,與子丹山等六人同岛于 端難之師起矣!太宗入城,敬以姦黨捕之。上見而阿之曰:「此小臣得非往日建議幾至搖除 其才,乃繫獄。初,姚廣孝以高僧負重名,每爲敬所輕抑,銜怨切骨言於太宗曰:「昔吳王 者?爾何敢離間骨肉乃爾?」敬對曰:「先朝如從敬言,殿下豈得至此?」上怒欲殺之而憐 消其患。翼日召見楊前曰:「卿何得爲此言?」對曰:「臣言是,願陛下察之。事竟寢而 文皇命割其子肉塞入迪口,令自啖之,因問曰:「好喫否?」迪曰:「這是忠臣孝子底肉, 市(丹山等哭叫曰:「父親累我輩也」。迪曰:「今日休說這話。」一云:迪之臨刑也, 量時而爲者,勢也。勢非至斷莫能斷,幾非至明莫能察。今觀燕藩必爲變,乞徙封內地以 香美好噢,我若是佩臣賊子□□□□云云)。頁十二b。 不殺范蠡,而蠡卒滅吳;王衍不殺石勒,石勒終殺衍,使敬言誠見用,陛下豈有今日哉?」

註一六]: 註一六○:同註二,頁十三,太祖除惡:太祖雖是用刑嚴,然皆是除頑惡正人心,故一傳之後, 同註一四七臼卷九下,頁三:(頁一三〇):(建文)四年六月乙丑條。 諸臣赴死如歸,前代絕少。蓋祓除舊惡,新入心之一驗。 而建文

后崩於火。 社一六二:19明史稿,本紀四,頁八,(p. 21) :俄宮中火發,帝及皇后馬氏崩……初,

燕兵入官,

口明史卷四本紀四,頁八,(P.81):都城陷,宮中火起,帝不知所終。燕王遣中使出帝后 **屍於火中,越八日壬申鄰之。或曰:「帝由地道出亡」。**

闫明紀卷七頁十六**b**:四年,六月乙丑:棣迎皇太后至軍中, 京師講言帝及后馬氏崩。棣因遣中使出帝后屍火中,越九日壬申葬之。 述不得已起兵之故。宫 中火起,

莊一 六三:↓□註一五四,頁 六一七,〈①丨三二八至九):成祖入宮,召內侍問建文屍,時馬皇后亦

赴火死,內侍遂指后屍爲對,成組哭之曰:「 小子無知,乃至此乎? 」

11明通鑑卷十三,紀十三:惠帝建文四年(一四〇二)六月乙丑,燕師薄金川門……上知事 不可爲,縱火焚宮,馬后死之——頁五九〇。

闫明書卷四,建文皇帝本紀(頁五七);四年, 六月乙丑,燕兵逼金川門……上入宫忽火發,

小子無知,乃至此乎?」用翰林侍講王景議,以王禮葬之……御史葉希賢等四十餘人遯去。

皇后馬氏暴崩,程濟奉上變僧服遁去……燕王遂入宮,因指嬌 中后骨以爲上。燕王曰:「

註 六四 台明通鑑卷十三,紀十三,惠帝建文四年(一四○二),頁六一七。

17建文皇帝事蹟備遺錄,(頁一一一二)題備遺續錄:英(清江敖英)因記囊時間故老言:

壬午 六月十四日翊難師駐金川門,是夕給、 舍、御史、郎四十餘人相與縋城遁去。詰朝:

選者覺察以聞,文皇悉蹟不問。後來深山窮谷往往有見其傭販自活,禪寂自居者……。

註一六五"同註一六四什。

一六六:同上,頁六一〇:九月乙未,逮谷府長史劉璟至……上親詰之。璟對詞獪稱殿下,且抗聲曰

:「殿下百世後逃不得|篡字。」遂下獄,自經死。

一六七;大越史記全書第五册本紀全書卷之八,陳紀四,少帝胡纂,頁二十四;建文自焚死,棟自立

爲帝,改元永樂,時有詩云:「江上黃旗動,天邊紫韶日。建文年已沒,供武運重開。朝士

遭刑戮,宮娥觀翅灰。誰知千載後,靑史有餘哀。」或曰解繙所作。以此得禍。. .

註 一六八:使西域記跋文。

註 一六九:)|同註一五四。人物卷之五十,胡湀,頁十七至十八。(③—五五八至九) 。

知明史卷一百六十九,列傳第五十七,頁二,(p.1799):惠帝之崩於火,或言遯去,諸舊

府。帝已就寢,閒僚至,急起召入。於悉以所閒對,漏下四鼓乃出。 文帝安在?受以故在外最久。十七年,復出巡江淅湖湘諸府。二十一年還朝,馳謁帝於宣 臣多從者,帝疑之。五年,遣濙頒御製諸書,並訪仙人張邈謁, 偏行天下郡鄉邑, 隱察建

19明史列傳卷二十六 "胡漆……永樂元年遷戶科給事中,建文帝崩於火,或言蹇去, 多從者,帝疑之。五年,遣洲巡天下,名訪張邈遢,及頒御製諸書,遍行州縣鄉邑, 七年,復出巡江淅湖湘緒府。二十一年還朝,馳謁帝於宣府。帝已就寢,聞漢至披衣急起 建文帝安在,滎以故在楚湖南最久,至十四年乃還,母喪乞歸不許,起爲禮部左侍郎。十 ;召入慰勞,深悉以所聞對,且曰:「不足慮也!」帝欣然意解,漏下四鼓乃出。先淨未 傳言建文蹈海去,帝分遣內臣鄭和數輩浮海下西洋,至是疑始釋。(頁一〇七八十九

四明書卷一百十九,列傳四,名臣傳四,(頁二三八○)"胡榮,永樂元年陞戶部都給事中, 湖南最久。十四年,內艱起復,爲禮部右侍郎,明年巡浙江,二十一年巡均襄還朝。會上 駐宣府,淨馳夜上謁。上已就寢,間從至,被衣急起,召入勞淡,賜坐與語,澄言不足慮 下,名訪張邋遢,又頒書徧行郡縣察人心,及建文安在?時又傳建文在演南,滎以故在楚 時或傳建文皇帝崩,或云遯去,諸舊臣多從建文去者。上益疑,大戮建文諸臣,遣濙巡天 也。先淡未至,傳言建文蹈海去,上分遣內臣鄭和數輩浮海下西洋,至是上疑始釋。

伍今言(下)卷之三,第一百九十九條,頁十二a,(p.227) "成組造禮科都給事 中胡菸"

名求邋遢,實訪故君云。

约明紀卷八頁十八a:永樂五年三月丁巳……遺胡茨頒御製諸書並訪仙人張邈遠, 隱察惠帝所在。濙以故在外最久,至十四年乃還。 **偏 壓 州郡**

13明通鑑卷十九紀十五,成祖永樂五年(一四〇七);十一月丙寅,是月特命戶科給事中胡 **资頒御製諸書,並訪仙人張邈遢,偏行天下州郡鄉邑……時鄭和已還!上終疑建文帝遜國** 故以訪異人爲名,陰物色之。绶奉詔出,垂十年乃墨,所至亦間以民隱聞,〔頁六六

註一七○:明紀卷十頁一b二a:永樂十五年六月已亥,中官張謙使西洋還,敗倭寇於金鄕衞……。

51一七一:11同註一四三,第二十八卷,頁八。

() 皇明名臣記,卷三七,太子太師胡忠安公。 - () [1] - [2] - [3] - [3] - [4]

註一七二:同註五,卷三百二十四,外國五,頁二十六,(p.3661):時爪哇已破三佛齊據其國, 名曰舊港,三佛齊遂亡。國中大亂,爪哇亦不能盡有其地,華人流寓者往往起而據之。有梁

道明者,廣東南海縣人,久居其國,南粤軍民泛海從之者數千家,推道明爲首,雄視一方。

註一七四.同上,卷十二上,頁九至十,(pp.209-10),洪武三十五年九月戊子條。註一七三:同註一四七日,卷十上,頁四,(p.149):洪武三十五年七月壬午條。

註一七五:(4)同註一四七(4),卷二十一,頁七至八,(pp.390-1) ,永樂元年六月丁卯條。 13明書卷九,本紀三,太宗文皇帝本紀;永樂元年……五月……赦海島逃民……八月,遠官

賜海外諸國金幣——頁六三。

註一七六"明書卷五本紀三,太宗文皇帝本紀———頁六四。

註一七七:同註一四七日,卷三十八,頁四,(p.646) :永樂三年春正月戊午條:遺行人譚勝受,千 戶楊信等往舊港,招撫逃民梁道明等,舊港在南海與爪哇鄰。道明,廣東人,絜家蠶居於彼

者累年,廣東、福建軍民從之者至數千人,推道明爲首。

註一七八 "同上;指揮張敍嘗使南海諸番,遇道明子二奴,挾與俱來。

• 91

註一七九"同註九,卷三百二十四,外國九,列傳頁二十六,(P.3661) :道明及其黨鄭伯可隨入朝貢

方物,受賜而還。

註一八○:同註一四七日,卷五十二,頁九,(p.787),永樂四年三月丙辰條。

註一八一:同註一七九;四年,舊港頭目陳祖義遣子士良,道明遣從子觀政並來朝。祖義亦廣東人,

雖

朝貢而爲盜,海上貢使往來者甚之。

註一八二:()同註一四三,第六十七,頁二,皇明四夷考上卷。

(1)今言(下)卷之四,三百三十七條,頁四八b,(p.386) :永樂七年,遣太監鄭和、

景弘、侯顯率官兵三萬下西洋。凡西洋功次,卽非斬首,選法不得滅革。

王

註一八三:西洋番團志,頁九:向達校注暈珍西洋番園志序言。

註一八四:)) 孟森建文遜國考:閩官自焚,以死殉國,建文之正也。後人不見正史,妄相傳會,皆因心 惡成祖誅夷諸忠烈之慘,而不忍建文之遽殞,故詭言劉基之秘笈,程濟之幻術,以神奇其

説耳!____明清史論著集刊、頁五。

口胡適亦以建文遜國之事爲子虛烏有。見其建文遜國傳說的演變--跋崇韻本遜國逸書殘本-

國立中央研究院歷史語言研究所集刊第一本第一分頁十九至二十三。

註一八六"同上,卷二十一,頁四至五,(p.384-6) ,永樂元年六月戊午條。

註一八五;同註一四七仟,卷十二上,頁七,(p·205) ,洪武三十五年九月丁亥條。

註一八七:(H同註一四七(H,卷二十二,頁二,(p.408) ,永樂元年八月癸丑條。 15明書卷五,本紀三,太宗文皇帝本紀,(貞六四) " (元年) 八月,遣官賜海外諸國金幣。

註一八八:同註一八七份。

註一八九:同上,頁三至四,(pp.409-10),永樂元年八月丁已條。

註一九〇"同上,卷二十三,頁五至六,(sp.426-7) ,永樂元年九月已亥條:

一九一:摩鹿加羣島(Moluccas Is·)是出產香料的中心地,如丁香,原產於德那地(Ternate)、

後約十二年即開始開花結果,一直可以繼續廿五年。丁香是指晒乾了的花蕾——即尼史話(帝多利(Tidore)、哈爾馬赫拉(Halmahera)等地。這種植物不必花很多人工去培植,種

頁一一〇)。

註一九二:同註八十三年,卷十五、禮十,頁二四九。

註一九三:問註一四七日,卷二十四,頁三,(P·435) ,永樂元年冬十月辛亥條。

註一九四;同上,卷三十一,頁一,(p.556) 。永樂二年五月壬寅條:命淸遠伯王发充總兵官,

揮僉事郭義充副總兵。師往海道巡哨,如遇寇賊就行勦捕,仍戒友等遇番國進貢舡,不得擾

註一九七:同上,卷六十八,頁十,(p.962) ,永樂五年六月癸卯條。 註一九六:同上,卷三十六,頁三至四,(pp·624-5) ,永樂二年十一月庚戌條。 註一九五:同上,卷三十四,頁三,(p·601) ,永樂二年九月辛亥條。

註一九九:同註八十三分,卷五十七,食貨五,市舶,(頁一一〇五):三年,以諸番貢使益多,乃置 一九八:同上,卷四十六,頁一,(p.709) ,永樂三年九月甲午條。

註二〇〇:祠註一四七分,卷五十二,頁八,(p.785) ,永樂四年三月甲寅條:命浙江、 **摩於福建**、 浙江、 廣東三市舶司以館之,奪設交阯,雲南市舶提舉司,接西南諸國朝貢者。 福建

廣東

市舶提舉司,凡外國朝貢使臣往來,皆宴勞之。

註二〇一:太宗寶訓,卷一,頁十三,(P.26) ,永樂九年七月丙戌。

巷[0]:周よ

赶二○三:同註一四七臼,卷二一九,貞三至四,(pp. 2176-7),永樂十七年十二月已丑條。

武二○四:①同註一二五刊上卷安南:〈洪武〉五年,陳叔明遣人朝貢,却不受,……二十七年,遣人 朝貢,却不受。(頁四六四)。

15明史卷三百二十一,列傳第三百九,外國二,安南:踰年(洪武五年)至京,禮官見署表 復遺使買,帝令所司諭却……十年,帝移檄數其奸誑罪,敕守臣勿納其使……二十一年。 其頁—— 頁二至三,(pp.3612-3)。 納之,越數年始覺,命廣西守臣絕其使……二十七年遣使由廣東入貢,帝怒遣官詰責, 時國相黎季聲竊柄廢其主煒,尋弒之,立叔明子日促主國事。仍假煒名入貢,朝廷不知而 非日熞名,點得其實,詔却之。七年,……煬遣使謝恩請貢,詔三年一貢,新王世見。尋 却

註二〇七:同註一四七分,卷六十.頁二至三,(pp.868-9) ,永樂四年冬十月乙未條,張輔傳檄安 思感悔,竟誘殺之,逆天滅理,罪八也。寧遠州世奉中國職員,黎賊恃強,奪其七寨,占管 王之孫,始被迫逐,萬死一生。皇上仁聖,矜憫存恤,資給護送,俾還本土。黎賊父子,不 以臣事之;及朝廷赦其過,脩從所請,而益肆邪謀,遮拒天兵,阻遏天使,罪七也。其安南 氏之親,妄稱暫權國事,以上罔朝廷,罪六也。聞國王有孫在京師,誑詞陳請,迎歸本國 三也,視國人如仇讎,淫刑峻法,暴殺無辜,重飲煩徵,剝削不已,使民手足無措,窮餓罔 **賊殺陳氏子孫宗族殆盡,罪二也。不奉朝廷正朔,僭改國名大虞,妄稱尊號,紀元元聖,罪** 南官吏軍人,檄中列擧二十罪爲……賊人黎季聲父子,兩弒葪安南國王,以據其國,罪一也。 或死填溝壑,或逃生他境,罪四也。世本姓黎,背其祖宗,擅自改易,罪五也。憑籍陳 驅役百端↑ 殺虜男女, 罪九也。 罪十也。威迫各處土官,趨走執役,發兵搜捕夷民,致一概驚走,罪十一 又殺某士官刀吉罕之壻刀猛慢,虜其女爨亦以爲驅使,

天使以占城使者同往本國,黎賊以兵類之於尸毘奈港口,罪十九也。朝貢 中國,不遣陪臣 罪十六也。占城爲中國藩臣,旣受朝廷印章服物,黎賊乃自造鍍金銀印,九章冕服玉帶等物, 乃取罪人,假以官職,使之爲使,如此欺侮不敬,罪二十也。 以逼賜其王,罪十七也。責占城國王惟尊中國,不重安南,以此一年凡兩加兵,罪十八也。 白黑等四州,盡惊人民孳畜,罪十五也。又加兵占姉,取其象百餘隻,及占沙、離牙等地, 占城國王占巴的賴,新遭父喪,即擧兵攻其舊州、格列等地,罪十四也。又攻占城板達,郎 二三,罪十二也。還地之後,又遣賊徒據西平州,劫殺朝廷命官,復謀來寇廣西,罪十三也! 也。侵占思明府祿州、西平州、永常寨之地,及朝廷遺使索取,巧調支吾,所還舊地,十無

註二〇九:同上,卷三十三,頁十至十一,(PP-594-6) ,永樂二年九月丁酉條。

起二〇八:同上。

註二 (二:同上,頁三至四, (pp.342-3)。 註二二十:同上。 註二一〇:同上,卷十九,頁一,(p.337),永樂元年四月丁未條。

註二一四"同上,頁十一·.(p.470) , 永樂元年十一月丁卯條。 註二一五:H同上,卷三十二,頁三,(p.569) ,永樂二年六月戊子條。

註二一三,卷二十五,頁二,(p.464) ,永樂元年十一月戊午條。

□殊城周容錄卷五安南,頁六b七a,(pp.252-3) ・(洪武)三十年,安南侵思明府地 守之,非有所侵。議論往返不決,讓以譯者言不達意,復自爲書與日焜曰:「……略…… 百餘里,思明守訴于朝,遣行人陳誠,呂讓往諭日慰還其地。日魁言此地安南故土,今復

」日焜抗辨猶昔。

闫明史卷三百二十一,列傳第二百九,外國二,安南,頁五•(p.3614) :思明所轄祿州西

平州永常寨爲所侵奪,帝踰令還不聰。

註二一六: ()同註一四七(),卷三十三,頁四至五,(pp.582-3) :永樂二年八月壬申條。

11.明史卷三百二十一,列傳第二百九,外國二,安南,頁五,(p.3614):占城訴安南侵掠:

韶令修好,交揚言奉命,侵掠如故,且授印章逼爲屬,又邀奪天朝賜物,帝惡之。

註二一七:周註二九:蓋南洋文化低落,惟中印兩大文化是賴。印度文化之東漸,幾遍南洋,而中華聲

教之南暨,限於越南(頁一二)……南洋土著初無固定之宗教,婆羅門足跡所至,文化廣被:

殆遍南海;惟中華聲教已南及交阯,於是乃受阻於占婆, (頁一四)。

註二一八:同註一六七,頁四。

註二一九:同註一四七〇,卷三十三,頁五至六 (pp.584-5) ,永樂二年八月乙亥條。

註二二〇:同上,卷三十七,頁三(pp.635-6),永樂二年十二月壬辰條。

註二二一:同上,卷三十八,頁四,(p.645) ,永樂三年正月甲庚條。

註二二二:同上,卷四十三,頁四,(pp.687-8) ,永樂三年六月庚寅條。

註i 三 i 三 ; +) 同上,卷四十四,頁三,(p · 693) , 永樂三年七月甲辰條:

往識,言果迎還天平事以君禮,當建爾上公,封以大郡。

註二二四;简註一四七分,卷四十九,頁一,(p.693) ,永樂三年十一月丁丑條。

註二三五:()同上。

∰明史卷三百二十一,列傳第二百九,外國二,安南,眞六,(p.3614) "(聶)聰力言夸

誠可信の

註二二六: ()殊域周咨錄卷五安南,頁八,(P.255): (永樂) 四年,命行人聶聰送天平歸國,上勅 廣西總兵韓觀選兵五千,委其副都督命事黃中以防變,時大理寺卿薛高謫廣西,中學以輔

仁明史卷三百二十一,列傳第二百九,外國二,安南,頁六,(p.3614) "帝乃令天平還國 教廣西左右副將軍黃 中,呂毅將兵五千送之。

註二二七:同註一六七,頁二十八。

註二二九:同註一四七分,頁五十二,頁六至七,(pp.781-3) 莊|三八;同上, 頁十。

註二三一:同註一四七臼,卷五十四,頁四,(p·807):永樂四年五月丁未錄。 註二三〇:同註一六七,卷之九,後陳紀,簡定,頁五。

:永樂四年三月丙午條。

註二三二:同註一六四,卷十四紀十四成組永樂元年(一四〇三)十一月閏月丁卯條(頁六三二)。

註二三三:H同註一四七H,卷七十一,頁六,(pp.997-8) ,永樂五年九月癸酉條。 口殊域周容錄,卷八爪哇,頁十七b,(p.416) :(永樂) 四年,西王貢珍珠、 **青等物。東王亦貢焉。旣而西王與東王相戰,遂殺東王。時我使人舟過東王城,被西王殺**

珊瑚

我百七十人。西王遣使言東王不當立,已擊滅之矣「降韶切貴。五年,西王都馬板上表請 價五萬兩,下使者法司治之。上曰:「遠人欲其畏罪則已,豈利其金耶?且旣能知過,所 罪願償黃金六萬兩,復立東王子,從之。六年,都馬板獻黃金一萬兩謝罪。禮部臣言其欠

負金悉死之。」仍遺使齎勅諭意,賜鈔幣而還。

闫明史卷三百二十四,列傳第三百一十二,頁二十一至二,(P.3659):明年(永樂四年), 西王與東王構兵,東王戰敗國滅,逾朝使經東王地,部卒入市,西王國人殺之幾百七十人!

黃金萬兩。體官以輸數不足請下其使于獄。帝曰:「朕於遠人欲其畏罪而已,寧利其金郎 西王懼,遺使謝罪,賜敕切責之。命輸黃金六萬兩以贖。六年,再遺鄭和使其國,西王獻

?悉捐之!」

註二三四:同上〇,卷八十六,頁三,(pp.1137-8),永樂六年十二月庚辰條。

註二三五;同註二十四,卷九十五,兩專朝辭傳第六十五,頁十一(p.1360)。

註二三六:同註一四七分,卷七十二,質四至五,(pp.1008-9) ,永樂五年冬十月辛丑錄。

註二三七:同上,卷八十五,頁一,(p.1127) ,永樂六年十一月戊申條。

註二三八:同上,卷八十六,頁一至三,(pp-1133-6) ,永樂六年十二月丁丑條

註二三九,見註八十四引書序文。

註二四〇:同上。

註二四一:同上。

註二四二,十三經注疏⑵詩經;附釋音毛詩庄疏第二十之四,頁十〈 p.804 〉。

註二四三"同註二二六,卷七占城條,頁五b"(p.358)。

註二四四:同上,卷九佛郎機條,頁十一b,(p.458)。

註二四五;19仁宗實錄卷一上頁七至九,(PP·14-7) ,永樂二十二年八月丁已條;上登實位朝羣臣, 大赦天下詔曰:「……其以明年爲洪熙元年,所有合行事宜條示於後…… 一下西洋諸蕃寶

船悉皆停止,如已在福建太倉等處安泊者,俱回南京。將帶去貨物仍於內府該庫交收。諸

蕃國有進貢使臣當回去者,只量撥人船護送前去。原差去內外官員速皆回京,民稍人等各

是買辦下番,一應物件並鑄造銅錢買辦麝香、生鋼、荒絲等物,除見買在官者於所在官交 發寧家……一各處修造下番海船悉皆停止,其採辦鐵黎木只依洪武中例,餘悉停罷。一但

5,其未免者悉皆停止。

17罪惟錄,帝紀三,貞三十三:永樂二十二年八月,(楊)榮馳訃至京師……是月之十日至

京師……罷西洋取實船,及雲南、交趾採辦金銀數事。

闫明史列傅,卷二十六夏原吉,(頁一○六一):……原吉伏地哭,不能起,太子轍令出獄, 與謀國事。原吉曰"「東南民力竭矣!戎伍疲矣!請南還以紆之。」太子復問赦詔所宜,

對以賑饑省賦役,罷西洋中使及雲南交趾釆辦諸道金銀課。悉從之。

何明書卷六本紀四仁宗昭皇帝本紀,(頁八一)"永樂二十二年……八月丁己,上即皇帝位! 大赦,改明年爲洪熙元年。詔罷西洋寶船,雲南取寶石,交趾採珍珠……

妈明史卷八本紀第八,仁宗真二,(p.99):永樂二十二年……八月……丁已卽皇帝位, 赦天下,以明年爲洪熙元年,罷西洋寶船,迤西市馬及雲南、交趾採辦。

大

灼欽定四庫全書史部六,名臣經濟錄,夏原吉傳錄卷二,頁七至八:八月訃至,仁宗時爲太 言:「方今民力竭於東南,戎伍疲於漕運,宜幸南京,少蘇民困」。上曰:「朕意亦然」。 子,親臨繫所,公趨出,皇太子立中庭泣曰:「楊榮報父皇已實天」。公伏地不能起,上 後以韶條事宜請公,公請販饑寬負省賦役,罷西洋取實船,雲南,交趾採辦金賣香料,各 命起曰:「卿可出視事」。公曰:「先帝罪人,未聞遺詔,何敢出?」……答以國事,公

處閘辦金銀課程。

他明紀卷十,頁十四a:永樂二十二年……八月丁未,太子走夏原吉等繫所呼夏原吉,哭而 告之……太子令諸人皆出獄、原吉與議喪禮,復問赦韶所宜,對以振饑省賦役,罷西洋取 **賣船,及雲南、交趾釆辦諸道金銀課,悉從之。**

17明通鑑卷十八,紀十八,成祖永樂二十二年(一四二四)頁七六六:八月丁巳,皇太子即

皇帝位,大赦天下,韶以明年爲洪熙元年,體西洋取實船, 迤西市馬及雲南交趾採辦。 從

夏原吉之奏也。

註二四六:H同上H,卷七上頁三b,(p.232) 洪熙元年二月乙已條,命太監鄭和領下番官軍守南京。 於內則與內官王景弘、 朱卜花、 唐觀保協同管事 ;遇外有事同襄城伯李隆,尉馬都尉沐昕

商議的當,然後施行。

11明紀卷十一頁a;供熈元年二月戊申……鄭和還,命以下番諸軍守備南京。南京有守備太

監自和始。

ᢂ明史卷三百四,列傳第一百九十一,鄭和,頁□,(P.3347):洪熙元年二月,仁宗命和

3明通鑑卷十八紀十八,仁宗洪熙元年(一四二三以下番諸軍守備南京,南京設守備自和始也。

50明通鑑卷十八紀十八,仁宗洪熙元年(一四二五),頁七八一:二月戊申,命中官鄭和領 下番官軍守備南京。和使舊港,以去年還,而文皇已晏駕,至是命之。

约罪惟錄紀四頁三a:弘熙元年春正月,命內監太監鄭和領下番官軍守備南京。

註二四七:同註一七〇,卷十七,英宗後紀,頁四b,天順元年九月辛未條:帝欲遣指揮馬雲等使西洋! 廷臣莫敢諫,忠義前衞吏張昭上疏曰:「安內救民,國家之急務。慕外勸遠,朝廷之末策。

漢光武閉關謝西域,唐太宗不受康國內附,皆深知本計者也。今直隸、

絕食逃駕,妻子衣不蔽體,被薦裹蓆鬻子女,無售者家室不相完,轉死溝壑未及瘞埋,已成 山東仍歲災歉,小民

市體,此可爲痛哭者已!望陛下用和番之費益以府庫之財,急遣使振鄭,庶饑民可救。奏下

公卿博識,言:「雲等已罷遣,宜籍記所市物俟命。」帝命姑已之。

註二四八:H同註三二六,卷八瑣里古里條,頁二十六,(p.434)。

口皇明通紀述遺卷之七,頁十四b:癸巳,成化九年二月,朝廷好實玩,中貴有迎合上意者 軍民死者亦有萬計,縱得珍寶,於國家何益?此一時鄭事,大臣所當切諫者。 舊案雖 在, 呼都吏詰曰:「庫中案卷焉得失去?」大夏在傍徽笑曰:「三保下西洋時所實錢糧數十萬, 亦當毀之,以拔其根,尚足追究其有無哉?」忠聳然降位,對大夏再揖而謝之,指其位曰 **夏先入檢得之藏匿他處,都吏檢之不得,大夏亦秘不言。會科道連章諫,其事逾寢。後忠** 至西洋時水程。時項忠爲兵部尚書,劉大夏爲車駕司郎中,忠使一都吏於庫中檢舊案。大 **高宣德間常遺王三保出使西洋等番,所獲奇珍異寶無算,上然之。命一中貴至兵部査三保** :「公陰德不細,此位不久當屬公矣!」後大夏果至兵部尚書。

註二四九:西洋朝貴典錄

微化 引一資料料 (以引用先後爲序)

2 意見 陳于陛 百部叢書集成之十八—— 賽顏堂秘笈。明萬曆中繼水沈氏尚白齋刻本

民五四年

ĺ

麒勝野聞

徐顧卿

說庫()

民六二年四月 新興書局

3 皇明通紀述遗 卜世昌、屠衡校訂民六一年八月 廣文書局

4 明史 藝文

6 种甲名 劉智熙百部,被曹操成之八十四——小學,集團,清局治經訓訓教授到5 史學與地學,第一期,第二期,柳始徵編,文海出版社景印

• 101 •

民五六年

藝文景印

贏涯勝寬校註 馬數 馮承鈞校註 民五九年六月 商務(人人文庫)

7

- 8 東西洋考 張爕 **惜陰軒叢書本** 民五一年九月 正中書局景印
- 9 中國南洋交通史 馮承鈞 民五四年六月 商務
- 11 10 南洋華人簡史 王賡武 B. R. Pearn, An Introduction to The History of South-East Asia. Longmans 張奕善譯註 民五八年三月 水牛出版社
- 野鼠錄 Malaysia, April 1969. 陸釴 百部叢書集成之六——今獻彙言,明萬曆中高鳴鳳輯刊本
- 15 14 13 12 太祖實緣 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年 民五四年
 - 朱元璋傳 一九四八年八月十二日 傳記文學社 香港
- 鴻猷錄 高仿 百部叢書集成之十六——紀錄彙編,明萬曆沈節甫輯陽美陳於廷刊

民五五年

藝文景印

16

- 馬來紀年 許雲樵鐸註 一九六六年八月 新加坡青年書局
- 漢書補註 費文
- 18 17 南洋學報五卷二輯 南洋學會 一九四八年十二月

新加坡南洋書局

- 崑崙及南海古代航行考 費瑯蓍 馮承鈞譯 民五一年九月
- 馬來亞史(上) 許雲樵 一九六一年九月 新加坡青年書局
- 南洋史(上) 許雲樵 1. 九六 一年八月 星洲世界香局
- 22 21 20 19 禹貢半月刊 第九卷 第三四合期 顧氏 馮家昇合編 禹貢學會民二五年四月十一日 臺灣大通
- 23 三國志補註六十五卷 藝文

曹局景印

38

1966

24 史地叢考 馮承鈞編譯 民五八年三月 商務(人人文庫)

25

26 康泰吳時外國傳輯註 許丟樵輯注 一九七一年三月 新加坡東南亞研究所

三十國記(又名佛國記) 釋法顯 百部叢書集成之七 —— 稗乘,明萬曆孫幼安校刊

民五六年

多文景印

27

28 蘇門答剌古國考 費瑯 馮承鈞譯 民五一年九月 商務

29 中國之旅行家 沙畹 馮承鈞譯 民五一年九月

交廣印度兩道考 伯希和 馮承鈞譯 民五一年九月 商務

商務

中國殖民史 李長傅 民五五年三月 商務

中西交通史料瀡編 張星娘 民五一年八月 世界書局

佛遊天竺記考釋 岑仲勉 民五五年五月 商務

第四卷第一期 南高師範學校史地研究會

35

36

34

史學年報

第一卷第二期

燕京大學歷史學會 民五八年八月

學生書局景印

33

32

31 30

史地學報 中國魯局景印

F. J. Moorhead, A History of Malaya and her neighbours, Voi. I. Longmans

Britain

37 Paul Wheatley, The Goldern Khersonese. University of Malaya Press, Kuala Lumpur

Le May, The Culture of South-East Asia. George Allen & Unwin Ltd, London

1964

39 隋曹 事 英文

40 東南亞古代史地論叢 古代南洋史地叢考 姚朳 許鈺編譯 一九五八年八月 香港商務

邱新民 南洋學會叢書之八 一九六九 新加坡南洋學會

42 41 新唐書 藝文

43 中國阿剌伯海上交通史 桑原隲藏 馮攸譯 民六〇年四月

44 蒲壽庚考 桑原隲藏 陳裕靑譯訂

45

東南亞史話

46

東南亞研究 馮汝陵

第三卷

許雲樵主編

新加坡東南亞研究所、

熱帶經濟植物研究社

一九六七年

一九六〇年十二月 香港上海書局

一九五四年十一月

中華書局

商務(人人文庫

大藏經

47

第五十一册

中華佛教文化館

大藏經委員會影印(原編輯者日本大正

一切經刊行會)

民四六年十一月

文獻通考 馬端臨

樹外代答 新興書局影印本

宋周去非 知不足濟叢書(1) **歙縣鲍廷博輯**

興中書局景印

宋趙汝适 馮承鈞校注 民五九年九月 商務(人人文庫)

51

明史紀事本末 谷應秦

民四五年四月

商務

策樞

明王文祿

百部叢書集成之八——百陵學山,

明隆慶王文祿輯刊

民五六年

藝文景印

50

諸蕃志校注

49 48

明代倭寇考略 陳懋恒 一九五七 人民

合言 朝鮮雜誌 明鄭曉 明董越撰 民五八年九月 廣文書局景印 明纱本 玄覽堂叢書第一册

56 55 54 53 52 明會要 清龍文彬 民四九年 世界書局

58 57 明史外國傳 天下郡國利病書 清尤侗 顧炎武 (亭林) 四部叢刊三編史部

上海極芬樓景印

退山圖書館藏本

• 104 •

63 62 61 60 國朝典集 **壑明象胥錄** 新校明通鑑 皇明 四夷考 明徐學泰輯 夏焌 明茅瑞衡 鄭曉 民五一年十1月 明萬曆刊本 華文書局景印 民五四年 明崇赬刻本 學生書局 世界書局 華文書局景印

59

大明會典

明李東陽等奉敕撰,申時行等奉敕重修

萬曆十五年司禮監刊本

國風出版社景印

64 備遺錄(一名建文忠節錄) 張芹 百部 **養香**集成之四—古今說海, 明嘉靖陸楫輯

清道光西山堂

吾學編 重刊陸氏書院本 民五五年 鄭曉 明隆慶元年海鹽鄭履淳等刊本

藝文

65

66

國史考異

潘론章

藝文

學生書局

明朝朝國文獻 四十十二章 明朝小史 太宗實錄 民五五年

68

67

69

中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年 呂瑟姆 玄覽堂叢書第八十七至九十二册

皇明詠化類編 明鄭球 明隆慶間刊鈔補本 國風

致身缘 史仲彬 百部叢書集成之二十四 ——學海類編, 民五六年 藝文

清曹溶輯

陶越增訂六安晁氏排印本

71 70

革朝遺忠錄 明史稿 清王鴻緒 明郁袞 敬慎堂本 **屈萬里主編明代史籍集刊** 民五一年十一月 文海出版社 民五八年十二月 學生書局

73 72

明紀 淸陳鶴 中華香局聚珍做宋版

75 74 明審 停縱 鳞条 岩岩 集成初編 畿輔叢書本 商務

76

建文皇帝事蹟備遺錄

明大獻山人 民五八年十二月

學生書局

· 105 ·

大越史記全書 翻刻出版人:山口縣士族引田利章, 麹町區麹町平河町壹丁目拾壹番地 明治十七

御屆 十八年二月出版 77

78 使西域記 陳誠李暹 百部叢書集成之二十四 ——學海類編 清曹溶輯陶越增訂六安晁氏排印本

民五六年 藝文

明史列傳 徐乾學 民五九年十二年 學生書局 中華書局

西洋番國志

80 79

明章珍 向達校注 一九六一年八月

國立中央研究院歷史語言研究所集刊第一本第一分 民十七年

廣州

印尼史話 吳世璜編 一九六四年七月 南洋史料研究社

83 82 81

太宗實訓 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

殊城周容錄 嚴從簡 民十九年五月 故宮博物院圖書館印行

華文書局景印

詩經 十三經注疏(2) 藝文

85 84

仁宗實錄 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

罪惟錄 名臣經濟錄 明査機佐 飲定四庫全書史部六 上海一個芬樓影印,吳興劉氏嘉業堂藏手稿本 明黃訓編 王雲五主持 四庫全書珍本三集

西洋朝貢典錄 黄省曾 **筆記小說大觀第十四冊** 新興書局影印本

89

88 87

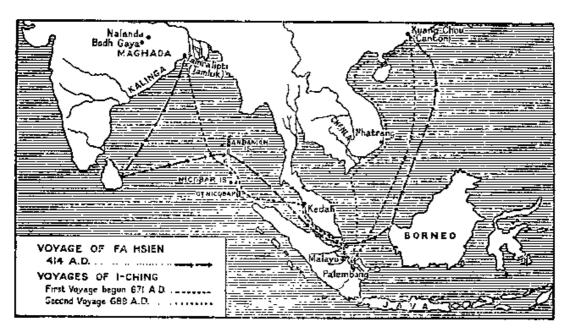
86



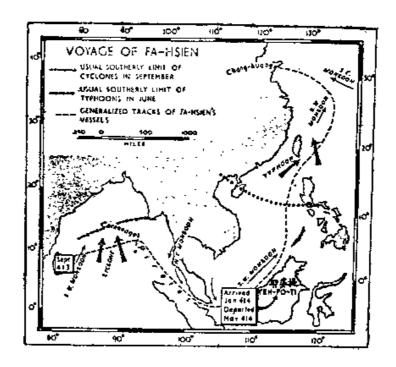
1 註四十七之(9) 陳愼圖

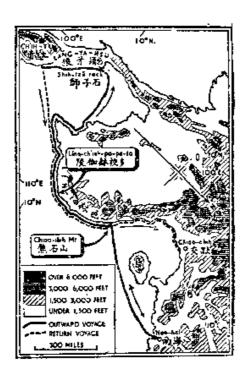
附

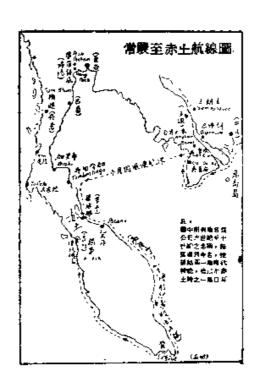
2



• 108 -







明帝國南海外交使節考

、前言

代的史實有關。 的南海政略,却也有過良好的遵循規模的績效。 甚至嚴格的說只以明帝國皇室爲對象的。不過,縱令如此,在明初太祖釐定, 的記錄。事實上,當時的國際政治並未植立在平等的立場上,只是藩屬對宗主國忠順之表示 而且沒有實體的政治意象;在這種情況下發展的國際貿易則只有建立在封貢形式上, 兩地之間,這種關係的撮合,曾經一度昇華,蔚然譜成了中國明代歷史上整整一個世代輝煌 有明一代,中國與南海蕃國之間,在國際政治或國際貿易上,都曾經發生過密切的關係。 他毅然決然摒棄元代對南海國家的黷武主義, 這一層,自然與太祖能夠認淸歷史,瞭解前 武力撻伐的政策, 後世君王恪守 其實是 (註一)

睿智的抉擇。

以前, **雲**貴一帶, 正曾秉正在洪武九年(一三七六)提出的陰陽之論, 來不斷的講求春秋華夏夷狄之道,輿論形成的一股力量,也頗具影響。 兵,海外政策完全採取消極的主義,是很順理成章而且很可諒解的。 土木征役開銷,實質上,中國也無餘力用兵海外了。明太祖決定不向海洋發展,尤其不要用 東方也得要防備倭寇飇掠海疆。至於中國本部,從寧夏、涼州、洮州以至胡廣、 逃辱國之禨;再說,太祖開朝立國後,在洪武二十年(一三八七) 才完成大一統事業, 日本;除了日本一役澈頭澈尾的失敗之外,其他在南海所發動的戰爭,竟也都沒有達到所謂 "懲戒」的目的。良以堂堂的大國用兵海外,已不啻有欺凌弱小之誚,一旦喪師以歸,更難 誠如元代對海外諸蕃國,督遠征過緬甸、安南、占城,甚至不惜大興水師跨海征討爪哇: 當時的明帝國獨處于軍事謹備狀態之中。外患固然要提防北面胡元殘餘勢力的南侵, 蠻人番子的叛亂,無歲不用兵征剿之;尤有進者,建國伊始,龐大的政建、軍事、 強調: 何況,朝中君臣十多年 例如淮安府海州儒學 四川、 兩廣、

臣聞易之爲君也,貴陽賤陰。春秋之法,內中國而外夷狄。 蓋中國者, 陽也;

陰也。(註三)

狄的利弊得失,上太平治要十二條,其中的第十條提呈精闢的見解, 又如洪武十五年(一三八二),晉府長史致仕桂彥良以歷史上的史實, 記云: 比較歷代中國制馭戎

守在四夷」。言以德懷之,以威偪之,使四夷臣服,各守其地,此爲最上者也。若 夫馭戎狄之道,守備爲先, 征伐次之。開邊釁貪小利,斯爲下矣!故曰: 「天子有

亦悔伐高麗之非, 漢武之窮兵黷武, 間有未願者, 當修文德以來之,遺信使以諭之,彼將畏威德莫不率服矣, 是皆可以爲鑒, 徒耗中國而無益;隋煬三伐高**麗**, 非守在四夷之道也。 而中國鑛起。 今海內既平, 車書混一, 變夷朝 以唐太宗之明智, 何煩動兵 後

於遠征?(註三)

遠離中國本土的南荒海島上,仍然是可以打擊的。 師海表,不啻啓示了南海的島民:元代兵威之懾人,形諸政治侵略行爲誠然可怕, 論及元代太帝國聲威的確彪炳, 爪哇的信訶沙利 (Singasari)名王格達拿迦拉 (Kertanagana) 組織抗元大同盟, 甚至玉石俱焚, 可是爪哇的人民終于驅走強大的蒙古兵,光復了故土。 (註四) 就是有鑒於國家生存受到威脅而致。 且以黷武主義待諸南海諸島夷番邦, 雖然罹受了慘酷的戰爭 之所以號召各邦聯合占 所引起的恐懼自然深遠。 至於元帝國喪 但是處于

了割據于四川的夏國才開始。 脅到南海蕃國對新朝的慕義或向背甚鉅。雲南的經略, 比所謂外交政略更宜居先且有必要。明朝大一統的局面在洪武二十年(一三八七)完成之前, 否則無從建立任何正常的關係。 東北納哈出的壓力, 註五) 而至洪武十四年的這一段時間, 因此,太祖肇建明朝後,首先要對南海蕃國消除元代中國與南海之間的一道疑懼之牆 誰 知先後都被殺, 因與南海遠隔, 然後到了洪武十四年(一三八一)始畿動兵征討。 最初採行和平的方式,先後派出王緯和吳雲等使者向梁王招降 而這種正常關係的培植,新朝大國所表現出來的態度, 關係不大,可以姑置不論;但是雲南的梁王勢力, 固然有不少南海蕃國對明帝國新朝慕義乃至朝貢了, 朱元璋從洪武四年(一三七一)消滅 從元帝國大本 毋寧

剌加 賜;而這種解除舊的臣屬, 囚殺天朝使者。爲了爭持統屬權,不惜與超級強國對抗。 中國與印度的商業航道, 殺害。這一樁事件的發生, 年(一三八〇) 胡惟庸的謀亂事件, 持詔諭的使者陸續四出,宜告新朝建立, 也有疑懼尚抱首鼠兩端的;以爲一旦歸 勢力的遞嬗, pahit)帝國統屬,獨見其向中國誠脩職貢。〈註七〉 明帝國視諸蕃本一視同仁,詎爪哇竟 王朝未崛起之前, 徵諸以往慘烈的史實, 致生此變。不論怎樣,洪武十四(一三八一)以前的明帝國聲威, 所屬舊港(Palembang) 之地,正控制着馬六甲海峽,巽地海峽 地理位置扼要。洪武初年,雖已淪爲新興的爪哇滿者伯夷(Maja-建立新的宗主與藩國的關係正在積極的進行之際, 無疑的顯示南海諸蕃中尚有疑懼之慮。 餘悸猶存, 竟涉及南海中的爪哇紿騙册封三佛齊的中國使臣而加以 不能不加以考慮。 順 要各審國繳還元朝頒賜的印綬册誥, 倘若新朝政權不穩, 中國此番册封也許有昧於南海島夷 (註六) 再說, 元帝國的武力報復將隨之 如磔究之, 朱元璋登位以後 則三佛齊在滿 不意共 由新朝重新頒 的確是受到 (武十三

滿剌加國亡于葡萄牙, 之紀,正值明帝國之國力尙盛強, 生憂心積慮所下的決定。洪武三十一年在位期間, 就洪武之世未當用兵南海而論, 武宗根本不予聞問,世宗則仍一貫的帝國處理辦法,只以一紙詔書勅蠡佛郎機, 然太祖往往只以一道詔勅,其實一紙公文,諭令諸蕃聽命而已。 其王叔納散摩打里爾(Nacem Mudaliar) 自然靈驗;可是成、宣以後各朝, 並不表示明帝國軍威不盛或不擅於海戰, 南海蕃國對中國厚有欠誠敬, 入天朝效秦庭之哭, **效用則每況愈下。** 處洪武、 而是朱元璋 或失諸睦鄰

滿剌加國土, 本文的旨趣 且 由遙羅轉達天朝的聖意, (註九) 終無補於馬來王朝的淪亡。 **勑**文及有關 資料 註 _ 0

的是: 得更加貼切, 作,不但悖逆祖訓, 科道官員及職司外交的行人爲主, 才可不害怕胡元的報復之餘, 的殘餘勢力, 定南海國際, 銳卒及艨艟大艦配合之下, 的轉移了中國人民對篡奪的怨讟。 而爲副或輔的情形下, 南海政略本質是否會因使臣所代表的階級性, 此管窺明帝國建立後, 且共存亡;成、 盡厥職的。 太宗登位出於不正, 「截数以事大」, 明帝國在南海蕃國的聲威竟然以他們出使頻仍的一段時期爲最顯赫, 尤其是在中國西南的梁王一股, 這種態度一旦推展於南海, 以達致共存共榮的承諾, 宜以後, 方面是採輯明代歷朝帝王對南海蕃國的詔諭, 內心的疑懼與自我責備, 且不合國家用人的體制, 與其強調太祖釐定的南海政 來瞭解到太祖以國家爲主體的外交,變成了成祖時皇室私己的外交。 中官奉使寖假成絕響, 配合小國倚賴強權的心理之下, 充分發揮了職掌的功能。 與新朝締交。 實質上, 到永樂時漸變爲中官內使爲主,各部院科道官員, 以及揚棄前朝胡元黷武主義的保證。 作爲當時世界領導中心的中國,她所要求番夷小國 中官內使因能得君之寵信不渝, 另一方面是從推展國際外交政治的使節, 只不過是成、宣時出使南海的中官, 職守變動而有所差異。 必須徹底淸除, 導致中官內使的干政, 此則與明帝國的國勢國力有關。 略, 中官與下西洋征學不但是相輔相生, 不如說是他所代表天朝大國的態度來 最重要的選是中國能否提供一個穩 才能畀予小國心理的安全感 **洵至擔任外交主官的工** 例如洪武時期以 換句話說 權大職專, 成祖也成功 頗有能克 行人反 來瞭 胡元 與 而

. 117

有明一代的南海外交發展,在此劃分爲三個時期來論述。

毫無異識的,

太祖

時期是開

創

族鐵蹄 低潮, 再閉關以求自保,仍不免西方列強的塗毒, 航海貿易却無意在南海締造囘教大帝國, **南海地域却始終沒有出現一個強國來填補勢力真空。譬如財力兼雄的阿拉伯人,矢其心志於** 東侵仍無底止。 中官內使扮演了重要的角色,居間大力推動之下,超越前朝, 先王之道」 性質的;儘管當時的中、 南海蕃國的朝與 聘的頻繁便是具體的成果。 南兩地的歷史演變, 英諸強天賦良機。試以十六世紀初以迄第二次世界大戰後的東亞着眼,整整三百多年, 成祖、宣宗時期在國際貿易帶動政治外交的政略下, 揆其原因, 之下或成爲角逐場所, 的經緯,推展內聖外王的政治影響于溟溟南荒之中, 證諸明代藩國滿剌加被葡人滅亡後, 中國在南海影響力蕩然不存;際此時期: 恐與成祖時過度損耗,國力疲靡不無有關。這種消沈竟迄至西方列強勢力 其共同點是在殖民主義,帝國主義的肆掠下, 南立場不平等, 宰割由人,備嘗艱苦, 南海地區這種勢力真空狀態,給予了西方葡、 却不具存侵略性的, 成祖、宣宗以後, 主權不惟喪失將盡, 便可瞭然。 中 無可諱言的是中、 南關係 鼎盛一時。 勝景不衰竟延續 反而體會出太祖 至于遠東老大的中國、 土地亦选遭蠶食 績效則不彰著, 南海整個地區淪於異 一世代之久, 「春秋大義・ 南關係走向 這一階段 足見創業維 洵至鯨吞, 西

百年來的積弱難振,

國家地位降至次殖民地,

差可慶幸的只未破國滅族而已!

二、洪武年間的南海外交與使節

◯ 太祖拓展南海外交的幾個步驟

陰影瀰漫在南海的,首先要抹除。海外島國對于元人兵威造成的恐懼與仇視, 半島,乃至紅海、波斯灣及非洲之地域。太祖爲了重建中南關係, 從簡層記云: 有洪武四年拒受中國使者趙秩的宣諭, 當時籠統的包括地理上所區分的海洋東南亞、大陸東南亞及印度洋上島嶼和印度 (註一一)南海中的占城也是表面臣服, 但是, 元代中國侵略者的 東海的日本便 內實懷貳。

的立, 元至元中(一二八〇—九四),國主曰孛由補剌者吾,遺使歸附, 復負固不服。元數遺重兵臨之,又每遺使詔諭,雖外示降款,中無順志。 貢方物。 其子補 盆

與藩屬的名分。 朝的立國方針— 方的關係要建立在「誠」與「信」的方面上。太祖命使涉海炎荒,四出頒賜詔諭, 基于此歷史事實,明初的南海政略,釐定的方針,必然要以和平共存方略代替黷武主義, 在即位期間頒佈的詔諭中,不難發現他對南海誠信的態度是逐步推進的。 不用兵海外,不以海洋爲發展目標,以博取南海蕃國的信賴,重建宗主國 便表明新

. . . .

昭告胡元政權已覆亡,新朝願意與南海藩國共存。例如,洪武元年(一三六八)十二月漢陽

在洪武三年(一三七〇)六月平定沙漠之前,

明帝國星使四出,

所齎頌的詔敕,

知府易濟奉命出使安南的詔文提到:

有意于臣服也……頃者克平元都,疆宇大同,已承正統,方與遠邇相安于無事,以共享 太平之福,惟爾四夷君長魯帥等遐遠未聞,故茲詔示,想宜知悉。 昔帝王之治天下,凡日月所照, 無有遠近,一視同仁。故中國奠安,四方得所, (註 三) 非

其次, 賜璽書安撫占城國王阿答阿者,璽書中新朝保證占城王永保祿位之意, 洪武二年(一三六九)二月,吳用、楊載、顏宗魯等奉命出使占城、爪哇、日本諸國。 如 :

其勉圖勿怠。 討之。垂二十年,芟夷旣平,朕主中國,天下方安,恐四夷未知, …王能奉若天道,使占城之人安于生業,王亦永保祿位,福及子孫,上帝實鑑臨之, 曩者,我中國爲胡人竊據百年,遂使夷狄布滿四方,廢我中國之彝倫, (註一四) 故遺使以報諸國。 **朕是以起兵** 王

至于賜爪哇國王的璽書,亦提及奉正朔、保祿位之同樣語調,書云:

能奉若天道,俾爪哇之民安于生理,王亦永保祿位, 海內悉定。朕奉天命已主中國,恐遐邇未聞,故專使報王知之……王其知正朔所在, 中國正統,胡人竊據百有餘年,綱常旣隳,冠履倒置。朕是以起兵討之,垂二十年 福及子孫,其勉圖之,勿怠!(註

祖的第許。 占城國在太祖遣使詔議南海各國之前, 韶文中強調宗主與藩屬之間, 是年十二月, 即遣派中書省管勾、 因會派使者虎都蠻先期蒞中國稱臣朝貢, 一視同仁的立場,文曰: 甘植、 會同館副使路景賢等册封阿答阿者爲占 以致赢得太

五

遺官齎印封爾爲占城國王。 即遺使稱臣來貢方物, **咨爾占城國王阿答阿者, 朕今混一四海,撫馭萬方,欲率土之咸寧,** 盆勉令名。 (註1六) 思法前王之訓,以安一境之民, 於戲!居中撫外,朕方一視同仁,保境安民, 素處海邦, 定居南服。 嘗馳書以往報;而爾能畏天命奪中 自爾祖父世篤忠貞, **腾茲忠誠,良可嘉尙,** 爾當愼終如始 響惠中華,

路言:則是海航西南洋的第一站。 就明悉太祖的用心所在。 度化的國家, 海會發生一定影響的。 太祖率先册封占城國王,固然由于占城領先諸國表示戀慕,其實亦有其政治作用, 它們的宗教、 以地望而言:占城是東南亞印度化古國中最東的一國;以中國西洋航 政治、 **社會結構、** 論其地位, 習俗大致相似, 在海島中可號令羣夷。 各國聲息易通。 不但如此, 瞭然于此, 以東南亞印 而且 在

遺使持詔諭雲南八番、 的 則象徵王朝的眞正不存。沙漠之役的勝利,也就說明了新建的明帝國將屹立不移。 西岸的 Calicut , 太祖降之爲崇禮侯。按諸中國朝代興亡的觀念, 範圍, 洪武三年(一三七〇)六月卆定了沙漠。 也超越中國南海而至印度沿岸的國家了。 亦作西洋古里。便者所持詔文,實則是一勝利的文告,其文乃: 西域、西洋瑣里、爪哇、畏吾兒等國。 這一役的戰果, 國君與京師是立國的兩大支柱, 如洪武三年(一三七〇)六月戊寅的記錄 (註一七)按西洋瑣里即今印度 不但元君已逝, 其孫且被俘虜。 旦皆失, 遺使海外

北邊 前年克取元都、四方以次平定。其占城、 始知元君已殁, 獲其孫買的里八剌, 封爲崇禮侯。 安南、高麗諸國俱已朝貢;今年遣將巡行 朕做前代帝主治理天下, 惟欲

一九)

力加強。 事實,值得明廷上下諸臣歡忭,朱元璋因此大捷頗躊躇滿志。 (註一八)於外交而言,也是實 平定沙漠對于肇建的明帝國是一件大事,雖然干戈並未從此止息,不過殘元主力被摧毀却是 中外人民成樂其所;又慮汝等僻在遠方,未悉朕意,故遺使往識,成使聞知。 太祖除了對內頒佈平定沙漠詔之外,對外仍遺使識知安南、高麗、占城等國。

至于對四海蠻夷, 明帝國處于甚麼情形之下不用兵,太祖在洪武四年(一三七一)九月

暴曾御駕奉天門對省府臺臣的一道諭旨,說得很清楚,所持的觀點是:

載諸史册,爲後世譏。朕以諸蠻夷小國阻山越海,僻在一隅,彼不爲中國患者,朕決不 :地廣非久安之計,民勞乃易亂之源。如隋煬帝妄興師旅征討琉球,殺害夷人,焚其宮 伐之;惟西北胡戎世爲中國患,不可不謹備。(註二〇) 俘虜男女數千人。得其地不足以供給,得其民不足以使令;徒慕虛名,自弊中土, 海外蠻夷之國,有爲患中國者不得不討,不爲中國患者,不可輒自興兵。古人有言

二、對于來朝貢的南海蕃國,太祖從交往之中逐漸的制定入朝的期限, 貢物的數量,不

濄

強調的只是「誠敬」而已。

貢的使者沙里拔, 理寺少卿聞良輔派往暹羅招諭(註三二),自後暹羅來朝貢。六年(一三七三)八月, 太祖懷疑沙里拔是番商而「却其貢」,於是詔諭中書禮部, 洪武三年(一三七〇)八月, 遭風壞船,漂至海南。 呂宗俊等奉命招諭暹羅。 當地官員收獲票餘的蘇木、降香、 諭文中就提到: (註二三)四年(一三七一),大 兜羅錦等物來告

其所貢方物, 渤尼、三佛齊、暹羅斛、眞臘等處新附國土,入貢旣頻, 典而行,不必頻煩,其移文使諸國知之。 年一聘之禮;彼若欲每世一見,亦從其意。 中國諸侯於天子,比年一小聘, 不過表越敬而已。高麗稍近中國,頗有文物禮樂,與他番異, (註三三) 其他遠國如占城、安南、 三年一大聘, 勞費太甚, 朕不欲也。 九州之外番邦遠國則每 西洋瑣里、 是以命依三 Ж 今遵古 世 嵄 朝。

安南是中國西南邊鄙的國家,來貢過于頻繁,太祖重申前令外, 對中書省臣, 再把貢朝、貢使、貢物的規定說明如下: 復在洪武九年(一三七六)

誠敬而已。 當守常制, 已識以古禮, 諸夷限山隔海,若朝貢無節, 三年一貢, (註三四) 或三年, 無更頻數;來朝使臣亦惟三五人而止;奉貢之物不必過厚,存其 或世見;今乃復遣使至,甚無謂也。其更以朕意諭之:番夷外國 寶勞遠人, 非所以綏輯之也。去歲安南來朝貢之期.

並不遵守制定, 却不以爲然,反而主張審國朝貢,不論禮文或貢物, 三七九)二月, 安南在南海歷史中唯一接受中華文化影響的國家,因此對之可以講究禮制, 本着一貫初年的主張,太祖交代禮部尚書李原占處理時說 入貢仍然頻數。 禮部尚書朱夢炎的奏疏, 到了洪武二十三年(一三九〇)閨四月, 建議「制定遣使外國儀注,頒之安南奉行」。 均宜簡略, 而且要減省民力。 廣西布政司不得不 洪武十二年(一 誰知安南

在數貢 安南遠居海濱、率先效順,方物之貢,歲以爲常。朕念彼知慕中華, ;故當以海外諸國歲一貢獻, 轉運之煩實勞民力,己命三年一朝。 今安南不從所 服我聲教 豈

融,又復入貢,爾禮部其速令廣西遺遷,必三年乃來也。(註三五)

顯然益滋紛爭而已,因此太祖不便允准,只能諭令安南撤兵,要求兩國講求睦鄰之道。 樂人等,其目的是使安南應知占城也是輸貢之國, 君主,是非曲折因遠在海荒一時難明,在仲裁上自不能有所偏袒;不過,以占城兵器之請, 太祖此舉于紛爭無所補益。 武四年(一三七一)因安南侵略,曾派答班瓜卜農向明廷申訴,要求明廷賜予兵器、樂器、 誠如南海蕃國之中,安南與占城是兩個不同文化體系的國家,經年發生戰爭。 中國雖然標榜共存之道,但是藩國之間則要講求睦鄰之方,亦即事上國的誠敬 如中書省所轉達太祖安撫占城王之咨文云: 便不敢率爾發兵侵凌。可是作爲宗主國的 占城在洪 其實

占城, 罷兵, 言則有華夷之分, 同奉正朔而乃擅自搆兵,毒害生靈,旣失事大之體,又失交鄰之道,己咨安南國王卽日 交鄰有道, 本國亦宜各保疆土。 則是助爾相攻,甚非撫安之義;又所請樂器、樂人,在聲律雖 實爲保土之方,事上之誠,庶盡人臣之禮,且占城、安南旣以臣事朝廷。 難以發遣。 所請兵器于王何惜, 但以占城、安南互相 若爾國有能習中國華言, 可教以晉律者,選擇數人赴京習之。 争奪, 無中外之殊, 而朝廷獨與

然而, 仍不外以循天道,保境安民之意安撫其王, 洪武十二年(一三七九)時,安南、占城的爭戰仍未停息, 如 : 而明帝國十月頒與占城的

註二六)

海 而能臣事中國, 帝王之道, 一視同仁, 數貢方物;頃者遺使貢錄, 故雖在海外,皆欲其相安於無事。 誠意可嘉。 表言尙與安南攝兵,至今未息 爾占城介居西南, 限山隔

;然占城與安南疆界已定,自昔而然,各**宜**保境安民,勿事紛爭。天道好惡不可不戒。

・起こせし

嗣 同年十二月,正值安南陳煒遣使來貢。太祖明知占城數被安南侵奪,究因是非難明而無所置 然有鑒安南華化甚深,便以春秋大義來開導,敕文曰:

有不爲也,爾如鑒春秋之失而毋蹈往轍,豈不美乎?(註三八) 自取滅亡也。古人有云:以道佐人主者,不以兵強天下,何者?殺伐之事好還,故知者 如聽朕命息兵養民,天鑒在上,後必有無窮之福;若否朕命而必爲之,又恐如春秋之國 安南與占城念爭構兵十年,是非彼此所不知。其怨未消,其讎未解,將如之何爾?

未至用兵 與島夷闡發春秋大義,自難奏效,果然在第二年,占城國遭使祝壽時,上表又申訴與安南交 **城在二十一年(一三八八)行奸詐攘奪眞臘朝貢之物。太祖雖加責難,** 水戰不利,懇求排解,太祖仍不外一套舊辦法,終其生竟無法調處安南與占城的紛爭。 四、南海蕃國對中國不誠敬的事例,爪哇在洪武十三年(一三八〇)誘殺中國使者;占 而且詞色俱厲,

當時的爪哇是滿者伯夷帝國時代,三佛齊受其統屬。太祖于事後責難爪哇國王八達那巴

那務及三佛齊王的詔書,提及:

遠邇無間。爾邦僻居海島, 聖人之治天下,四海內外皆爲赤子,所以廣一視同仁之心。朕君主華夷, 三佛齊國王遣使奉表來謂印綬,朕嘉其燕義,遣使賜之,所以懷柔遠人。爾奈何 頃嘗遺使中國,雖云脩貫,實則慕利,朕皆推誠以禮待焉。 撫御之道

設爲姦計, 端秉誠服, 毋蹈前非, **誘使者而殺害之?豈爾恃險遠,** 干怒中國,則可以守富貴;其或不然,自致殃咎, 故敢肆侮如是歟?……爾二王當省己自修, 悔將無及矣!

(建三九)

城王阿答阿者曰: ;非至麻林機陳奏之後, 安南之頑強,以致奉使占城的中國使人囘國,一再奏稱占城詐奪真臘責物, 後者的占城,本是太祖認爲誠信的藩國,頻年與安南相爭,雖極力調處和安撫均無功, 才改變初衷。洪武二十一年(一三八八),派行人董紹齎諭往賣占 都不曾加以遺信 頗咎

強寇, 君哉?且如往歲所進象奴二人,自送爾子還,竟藏匿不遣。 事大之心, **遐雖日行不義,尙識長幼尊卑之序,均分後出之理,豈可爲一國之長而可肆侮天下之大** 今年四月,復得安南奏云行人劉敏道出占城,真臘所貢象五十二隻,占城令人詐爲 攘奪其四之一,並奴十五人,益知爾居南夷不知尊敬中國, 一則失交鄰國之好。信義俱亡,何以保國?爾其滌慮改圖,毋貽後悔。 爾之所爲若此, 但以规膊爲生;且強 則無以小

五、太祖拓展南海外交一世代的得失檢討。

三九五)「二月內使趙達、朱福等, 三十一。風殊俗異, 經過將近一個世代的擘劃,星軺之使者四出,外交工作的發展, 朕自卽位以來, 大國十有八,小國百四十九。(註三二) 命使出疆, 奉命齎往暹羅斛祭故王, 周於四維,歷諸邦國。 足履其境者三十六, 册封新君的詔文中而 可從洪武二十八年(一 聲聞於耳者 知 — 班 :

同年的九月庚戌, 太祖頒佈皇明祖訓條章於中外,(註三二)其有關海外諸夷的條文如下:

倚中國富強,貪一時戰功, 不揣量來擾我邊,則彼爲不祥;彼旣不爲中國患,而我與兵輕伐亦不祥。吾恐後世子孫 **一方諸夷皆限山隔海,僻在一隅,得其地不足以供赋,得其民不足以供役;若其自** 無故興兵,致傷人命,愼勿爲也。

不征諸夷:

:朝鮮--即高麗。其李仁人及子成桂今名旦者, 自洪武六年至二十八年, 首尾凡弑

王氏四王,姑待之。

正東偏北:日本一難朝實詐,暗通奸臣胡惟庸謀爲不軌,

正南偏東:大琉球--朝賁不時, 王子及陪臣之子皆入太學讀書,禮待甚厚。小琉球—不

故絕之。

通往來,不曾朝貢。

西南:安南—三年一貢。眞臘—朝貢如常,濱海。占城—自占城以下諸國,朝時內帶行 商, 刺(濱海)。爪哇(濱海)。彭亨(居海中)。百花(居海中)。三佛齊 `多譎詐,故沮之,自洪武八年沮至十二年方乃得止,國濱海。蘇門答

(居海中)。渤泥(居海中)。(註三三)

祖訓條文列擧海外十五不征之國, 使者客旅不通。 以地望論乃今日東南亞洲及印度洋上的大小國家爲多。綜觀太祖殫精竭慮,大力推展的中南 實際的績效並不太理想,如果檢視洪武三十年(一三九七)八月禮部的報告:諸番國 (註三四)便可證明「不通」情狀的遠因,還是以十七年之前胡惟庸謀叛, 可以說是經過將近一個世代的國際外交經驗中得來的結論。

及三佛齊事件爲重大的關鍵。太祖答覆禮部的說法,便直率的指出, 哇 最後,使臣阻絕,諸國王之意遂爾不通。惟安南、占城、眞臘、暹羅、大琉球自入貢以 惟庸謀亂,三佛齊乃生間諜紿我使臣至彼,爪哇國王聞知其事,戒飭三佛齊禮送還朝。 醴待之。我待諸番國之意不薄,但未知諸國之心若何? (註三五) 大琉球、三佛齊、渤尼、彭亨、百花、蘇門答剌、西洋、邦哈剌等凡三十國,以胡 至今來庭。大琉球王與其宰臣,皆遺子弟入我中國受學。凡諸番國使臣來者, 海外諸番與中國往來,使臣不絕,商賈便之。近者,安南、占城、眞臘、暹羅、爪

發人深省的,禮部不厭其繁假手暹羅,而不直接遣使戒飭爪哇,就是受阻絕的最好說明。 爲了重新表白中國的態度,飭令禮部移文暹羅,再由暹羅轉達太祖之意給爪哇及知會三佛齊。 於禮部的咨文乃:

之甚乎?皇上嘗曰:安南、占城、眞臘、暹羅、大琉球皆修臣職, 蕞之土,欲與中國抗衡?倘皇上隱怒,使一偏將將十萬衆,越海問罪如覆手耳!何不思 之心仁義兼盡矣!皇上一以仁義待諸番國,何三佛齊諸國背大恩而失君臣之禮, 知大琉球王與其宰臣皆遭子弟入我中國受學?皇上錫寒暑之衣;有疾則命醫診之, 海外諸番莫不來庭。豈意胡惟庸造亂,三佛齊乃生間諜,紿我信使,肆行巧詐,彼豈不 爾邊羅王獨守臣節, 自有天地以來,卽有君臣上下之分,且有中國四夷之禮,自古皆然。我朝混一之初, 勇者能從義, 我皇上眷愛如此, 彼三佛齊以蕞爾之國而持姦于諸國之中, 可轉達爪哇, 俾其以大義告于三佛齊,三佛齊 惟三佛齊梗我聲敎。 可謂不畏禍者矣 據有一

之耳。

(註三八)

係爪哇統屬, 其言彼必信, 或能改過從善, 則與諸國威禮遇之如初, 勿自疑也。(註三六)

二 洪武時代出使南海番國的使節

的職守爲國盡責在誠而不在誇飾,因此對左右的侍臣表示他對于外交人才的見解而曰: 蜀國的沃饒與四川有瞿塘三峽、劍閣棧道的險阻。 軍機偬倥之際,值夏主明昇於至正二十六年(一二八九)九月派使者來報聘。 元末羣雄逐鹿中原, 朱元璋夤緣崛起淮泗,奮戰于江左,既殲陳友諒, 事後, 他鄙夷蜀使的不務實際, 續討伐張士誠。 蜀使 一再誇耀 深覺使臣

虚誕 使之職矣。吾嘗遺使四方,戒其謹于言語,勿爲誇大,恐貽笑于人。蓋以誠示人,不事 吾平日爲事只要務實,不尙浮僞。此人不能稱述其主之善, 如蜀使之謬妄,當以爲戒也。 (註三七) 而但誇其國險,固失奉

所以參政蔡哲報聘蜀國,臨行前, 太祖便戒飭之,謹守信與誠爲此行之要務, 提及:

蜀使者多飾浮辭夸大其國,徒取人不信。 汝至蜀,愼無效此。彼有所問, 但以實告

以白毛紕罽龍角神龜爲獻物;北方的空同大夏莎車代翟等國, 商;南方的百僕九萬甌鄧柱國等, 相伊尹曾立下了四夷朝貢的制度。當時東方雉髮紋身的越漚,被使令以鞞蛟骸利劍爲貢物獻 按使臣交聘,史實可溯三代。 在地理上,中國自古有夷夏之分。夷夏之間的交聘, 以文犀翠羽菌鷯矩狗爲賣物;西方關耳貫胸的崑崙狗國, 則以白玉良弓騊駼駃馬爲貢物。 商代的賢

嚴從簡職司行人,認爲這種制度的用意,是:

夷夏之間的交往,在明代掌管外文職守的「行人」, **豈聖人斥疆土,寶遠物哉?亦以德威所惑,** 便有推動四方夷蠻與中國關係的責任, 凡有血氣共惟帝臣焉。 (註三九)

因此工作的重點,要:

永順。

(註四())

口卿天語, 身駕星馴報聘。 宜拓傳綸緯之煦, 布聲靈之赫濯, 而使中國常奪,

外夷

因爲行人的責任要不損國威, 又要外夷馴服不至有受屈辱之感受, 則這種人才的修爲必須博

雅, 所以平日要:

遐覽旁通以備將命於上,采風於下者,自當無所不周。(註四一)

明兩代的南海政略,基本上是相抵觸的。明承元之後,去暴政而行仁義,

以故明代與南

海諸番使節的交聘頻數,嚴從簡形容之爲:

元

明興, 文命誕數, 賓廷執玉之國, 梯航而至, 以致懷來綏服, 寶册金函燦絢四

而行人之轍遍荒徼。(註四二)

從事外交工作,不啻是行人職守的一番愷切的說明, 至於掌管出使事務的機構行人司,太祖曾有專勅, 集古今中外的史例, 如: 要行人奪禮、 守正來

皇華居止, 邦之使告哉?凡以訓承巽外域者耳!蓋方今天下車書混同,驛路有版籍, **稽道里之遐邇,識其緩急,** 雍容委蛇, 灣揚休命, 罔不承聽。 所謂節度規矩, 驗其辭色,進退節度規矩弗移, 不肅而中者也。 斯聖謨也。 儀禮有注式。 夫豈爲我中 惟彼酋言

總之, 都可牽扯到國家的體面,洪武十四年(一三八一)八月,太祖曾戒飾外放的行人, 從在事前可加揣測,也沒有旣定的法則可依循,端在隨機應變。 **脅羈如西域之於傅安,或以利誘如高麗之於祁鴈,** 語不通,心志叵測。王人往臨,恪順威旨者,雖云其常,而間匪茹反覆狡猾二心。 在太祖的見解上,作爲一位外放的使者,要剛柔兼濟,因國際局勢波譎難料, 凡爲使者受命而出,四方之所瞻視,不可不謹……若縱情肆欲,假使命而作威作福。 剛不取禍,柔不取辱,以萬全天子之委重者,其急緩辭色誠不可不愼。 狡詐多端, 一個外交使節的動止進退。 變生俄頃, 則我所以守正 (註四三) 凡事無

危害下人,爲朝廷之辱矣!(註四四)

而總管使者的機構行人司是設於洪武十三年(一三八〇),明史職官志記載這個部門的職司

賑濟、軍旅祭祀,咸敍差焉。 專摔節奉使之事。 凡頒行詔敕, (註四五) 册封宗室, 撫諭諸番, 徽聘賢才與夫賞陽、

經過十四年的考核,太祖體祭到過去充當行人職司的, 於是在洪武二十七年(一三九四),加重行人之職權, 定設行人司官四十員,咸以進士爲之,非奉旨不得擅遣,於是行人之職稱才重。 裁撤孝廉而以進士代之, 新的設置為: 率多孝廉人才, 他們奉使多不能稱職

註四 六)

國際外交人才的培植,俾免債事或辱命,積二十多年才確立它的制度與地位,處心積慮如此。 作爲開朝立國之君的明太祖, 對南海諸番國, 不但要重建中南關係, 尤其要顧 慮到這批

宋濂比較漢高祖和明太祖的事蹟後,不禁嘆曰:

迨夫正天位朝萬國, 孳孳**圖治,恒若不足;於是綱舉于上,** 目備于下, 誠有非漢高

所可及。 (註四七)

考求。 集約性頒佈出使的使者奉命賜詔敕,往往所載前往者在一國以上,爲了使之眉目淸晰,太祖 佈的使者」和「專遣性頒佈的使者」之區分;成、宣以後,關於前項性質的紀錄文獻則鮮見。 時期外放南海的使命將作如下層次的處理,並且對外放使命的行止與所作優或劣的表現試加 有明一代,從太祖、成、宣時期遣派南海使命的記錄文獻來着眼, 隱然看出有「集約性頒

甲、集約性頒佈的使者:

1.洪武二年 (一三六九) 正月乙卯 遣使以卽位詔諭日本、占城、爪哇、 西洋諸國。

(註四八)

勉入貢」。 (註五〇)則遺往西洋的使者乃劉叔勉無疑義,惟不知派往占城和爪哇者, 才記曰:「先是,嘗遺劉叔勉等頒卽位詔于西洋等國,至是(西洋國王別里提)遣其臣偕叔 載着:洪武二年, 或另有其人?待考。 「使」所指何人,明史占城、爪哇傳沒有提及,但同書西洋傳,其實是西洋瑣里傳便記 命使臣劉叔敏以卽位詔諭其國。 (註四九)而實錄中在洪武三年九月癸丑條 仍是他

2.二月辛未 遺吳用、 顏宗魯、 楊載等使占城、 爪哇、 日本等國, 賜占城國王阿答阿者

愛書。

(註五一)

墾書曰:聞王凾人煌只某丁,前奉使于元,還至福建而元亡,因來居京師。朕念其久離爪哇: 必深懷念,今復遺『人』送還,領去大統曆一本。」〈註五五〉 其王」。 (註五三)不見使者之名。明史外國傳占城條見使者之名爲:「洪武二年,命行大吳 用齎璽書使占城」。(註五四)實錄另一有關爪哇的史料不及使者之名,記云:「賜爪哇國王 明史日本傳只記楊載一人, (註五二)占城傳則記云:「帝喜,卽遣官齎璽書、大統曆、文綺、紗羅、 如:「洪武二年三月,帝遣行人楊載詔諭其國, 且詰以入寇 偕其使者往賜 之故

顏宗魯亦不應例外。 處理日本事宜, 竊以爲二月辛未集約性頒佈的使節應各有所專, 吳用旣知出使占城, 則顏宗魯該擔負爪哇事宜。 一位使者誠難遍使三地。 又楊載、吳用的職秩爲行人. 倘若楊載

明史外國傳安南條記載該次出使原委爲:時安南、占城構兵, 事張福諭令罷兵。 3.十二月壬戌 (註五七) 遺翰林院編脩羅復仁, 兵部主事張碾齎詔諭安南、占城國王。(註五六) 帝命翰林編脩羅復仁、兵部主

5. 六月戊寅 4.三年六月丁丑 **遺使持詔諭雲南八番、** 頒平定沙漠詔于天下……仍遺使齎詔諭安南、 西域、 西洋瑣里、爪哇、畏吾兒等國。 高麗、 占城。 註五九 (註五八)

行人閒良輔往諭西洋諸番。 殊域周咨錄之瑣里古里條, 記太祖平定沙漠後, (盐六〇)則西洋瑣里之使者爲聞良輔可知。 於洪武三年遭使持詔諭西洋諸番…… 既而遺

6. 八月戊寅 郭徵等使真臘。 遺使持詔諭三佛齊、 渤泥、 真臘等**國;**趙述等使三佛齊;張敬之等使渤泥

(註六一)

高麗 Η, 謂宗恕曰: 張敬之、福建行省都司沈秩(秩,鳥程人)持詔往諭, 遇到阻力, 逸等入朝。 雖欲噬臍, 王帥師却之,今聞歸誠中國, 屬列拜于庭。 欲抗天威耶?」國主大悟,舉手加額曰:「皇帝爲天下主,卽吾君父,安敢云抗?」秩折之 明史渤泥傳記云:洪武三年八月, 帝富有四海, **令譯者言曰:「皇帝撫有四海,** 年抵闍婆, 其 三年?」國主曰:「地瘠民貧, 「王旣知君父之尊,爲臣子奈何不敬?」亟撒去座,更設鄰几置詔書其上,命國主師官 (相王宗恕來曰: 南則交趾、 國事稍舒, 又踰月至其國。 悔何及乎?」宗恕悚然曰:「敬聞命矣!」入白國主, 却終能懾伏渤泥王。其間折衝的經過, (誰六三) 秩奉詔立宣之。王俯伏以聽, 爾謂闍婆非中國臣耶?闍婆尚稱臣,於爾國乎何有?使者還朝, 豈有所求, 占城、 當造舟入貢」。 秩曰:「皇帝登大寶已有年矣, 「使者之言良是, 閣婆;西則吐蕃;北則蒙古諸部落, 但欲王之稱藩, (非六二)明使者經閣婆, 無我闍婆!」國主惑之。秩復走見國上, 日月所照, 命御史張敬之、 愧無奇珍以獻, 請以五日成行」。爪哇有人問國主曰:「蘇祿來攻 一が無外爾」。 因曰: 「近者蘇綠來侵,子女玉帛盡爲所掠。 霜露所墜, 福建行省都事沈秩往使, 殊城 周 各錄記云:洪武三年, 故將遲遲爾, 亦即由爪哇轉往渤泥, 至其國, 無不奉表稱臣。 國主曰:「容與相臣閩之」。 使者接踵于道,王即行已 國主馬合漠沙倨傲無禮。 大會其屬, 非有他也」。秩曰: 國主解以疾。 渤泥以彈丸之地, 四夷之國, 他們 白泉州 天兵旦夕至, 共議遣亦思麻 命監 的 東則日 使 秩大言 |祭御史 命曾遭 「皇 必

這是明帝國使者爲達成使命的 種積極的表現, 就當日的時代背景, 渤泥, 即今日之婆

渤泥的朝貢, 在兩大強國的壓力之下, 彭亨一樣, 的理想。 實現前爪哇王朝信訶沙里名王格達拿格拉(Kertanagara)的泛印度尼西亞 (Nusantara) 夷的軍隊曾征服馬都拉、峇厘、蘇門答剌、 jam Wuruk,1350-1389)王統治之時,國力鼎盛。 實際上是處于爪哇新興的滿者伯夷帝國的勢力範圍內。 不過,他採用的手腕是征服而非前王之聯合或團結各邦的方式。二十年中, 形容整個馬來半島)、婆羅洲。簡言之,全部印度尼西亞。 却忽視了環近的爪哇勢力,渤泥即令因此有所得, 難免惶恐,遲疑;何況爪哇尙有解救蘇祿入侵之難?沈秩極力促成 單馬錫、彭亨(當時的爪哇人以此名詞和現代的 名相迦闍馬達(Gadah Mada) 按滿者伯夷在哈奄烏祿 誠不知是福抑是禍害? (註六四)所以渤泥處 滿者伯 (Ha-極力

7.十六年三月乙未 相同, 否則爲僞者,許擒之以聞。 遺使齎勘合文册賜遷羅、 (註六五) 占城、 眞臘諸國, 凡中國使至, 必驗勘合

萬九千。 許絜縛以聞;復遣使賜織金文綺三十二,磁器萬九千。(註六八) **眞臘傳的記載爲:十六年,** 明史占城傳記云:十六年貢象牙二百枝及方物。 (註六六)暹羅傳則記曰:十六年,賜勘合文册及文綺磁器與眞臘等。 遣使齎勘合文册賜其王,凡國中使至,勘合不符者, 遺官賜以勘合文册及織金文綺三十二, (註六七)至於 卽屬嬌僞 磁器

勘合二百道, 均未見各書。 結合三國列傳的記載, 其實三國所得的一樣。 改元前則換給。 而勘合事, 皇明 其文義與太祖實錄的脗合,給賜的文綺、 明代頒有勘合國,計:暹羅、 惟眞臘條有「復遣使」的文字。至此番出使的使者姓名和官秩 象胥錄以之爲:洪武十六年始給暹羅國, 日本、占城、 磁器數字只見占城與真 以 滿剌加、 後漸及諸國。

脉國東王、 蘇祿國西王、 蘇祿國洞王、 柯支、 渤泥、 錫蘭山、 古里、 蘇門答刺、 古麻剌。

(註六九)

8.十九年九月癸未 年七月乙巳(行人唐敬等還自眞臘,其國王遣使貢象五十九隻、香六萬斤;暹羅國貢 遺行人劉敏、唐敬偕內使齎磁器往賜眞臘等國。 (註±○)又:二十

明史的眞臘傳、 (註七三)暹羅傳 (註七三)是前面兩條史料割裂後分別嵌入, 胡椒一萬斤,蘇木十萬斤,其臣坤思利濟剌試替等獻翠羽、香物。〈註七二〉 有難窺全豹之缺。

殊域周咨錄、(註ゼ四)皇明象胥錄,(註ゼ五)均把出使之「十九年」挪後一年,不意該年爲

9二十年八月庚申 : 治使者囘國之時,易致混淆。

9.二十年八月庚申 遺使往眞臘國, 八匹,綵繡綺段二十匹;王妃文綺十四匹。暹羅國王文綺二十匹,王妃十四匹, 暹羅斛國。 賜眞臘國王鍍金銀印一,織金綺段二十

臣賜有差。(註七六)

10二十一年四月壬子 行人劉敏道出占城。眞臘所貢象五十二隻,占城令人詐爲強寇, 攘奪四分之一,並奴十五人。益知爾居南夷, 不知尊敬中國, 但以刼虜爲生。 へ註七

按此條史文出自太祖給占城國王的諭文中。 當時出使占城的使人爲行人董紹, 時間絕不是二

十一年。

乙、專遣性頒佈的使者

a.洪武元年十二月壬辰 - 遣知府易濟頒詔於安南。 (註七八)

朝洪武元年, 實則在易濟之前, **遺尚賓館副使劉廸簡**齊韶往論, 太祖曾派遣過使者出使安南,不幸殁于途。殊城周咨錄的安南條記曰:本 沒於南寧。上聞之,尋復遣漢陽知府易濟往諭。

註八〇) 安南史籍作「易濟民」, 本紀全書載曰:明太祖即位于金陵, 建元洪武, 遣易濟民來聘。

(註七九)

b 二年六月壬午 韶遺翰林侍讀學士張以寧、 典薄牛諒往使其國, 封日煃爲安南國

賜以駝紐塗金銀印。

(追八一)

不從, 以十月至安南界, 此番出使因安南王陳日煃已逝,張以寧等却堅持原則, 日熞乃復遺杜舜欽等請命于朝, 而日煃以夏五月先卒。其侄日熞嗣位, 以寧駐南俟命。 不給新王誥印, (註八二) 遺其臣阮汝亮來迎請誥印, 其間的經過:以寧等

月先卒。從子日熞當嗣, 林唐臣充頒封使, 於是國人從之。日熞乃復遺陪臣杜舜欽請封。上自製文遺翰林編脩王廉充吊祭使,吏部主事 今爾國有喪,況來文伊先君之名,非世子之名,降印非禮也,爾國當遣使往奏,庶依大禮」。 有關此事件, 命取前使張以寧、牛諒所護印及賜物界之。(註八三) 惟以殊域周咨錄的安南條較詳備,記曰:以寧、諒未至境, 國人白請誥印賜先王者授之,以寧不從,曰:「此吉禮非凶事也! 而日煃已於五

作詩挽之曰:南服蒼生奠枕安, 安南史籍本紀全書有關此事件記云:明遺牛諒、張以寧齎金印龍章來, 龍編開國控諸蠻。 包茅乍喜通王貢, 薤露寧期別庶官。 適裕宗晏駕。 丹詔

直

入五雲飛。

(註八四)

遠頒金印重, 右相國恭定王暊作詩餞之曰:安南宰相不能詩, 黃觴新閟玉心寒。 傷心最是天朝使, 欲見無由淚滿鞅。 空把茶甌送客歸。 繼而以寧疾死, 圓傘小靑爐水碧, 惟諒 巳

之初, 然 賢者不游之處,恐瘴煙乖其體故耳!今我臣以寧抱忠貞之氣, 守之以法度, 爲陸賈與馬援。 朕再三覽之,喜不自勝。 朕思安南僻在外夷,瘴煙甚重, 嚴從簡評之曰:以寧爲元名進士,以文學擅于時(人呼小張學士), 張以寧「護誥印」的措施, 特遣翰林官知制語事張以寧、典薄牛諒使安南。初未知其懷抱何如?去後今年實封來 使安南復命而後降印, 又速能化夷行中國之禮, 「居則規諫有方, 贏取了太祖的嘉許, 出則能示威以撫四夷」。 而況殉職于所謂 在贈以寧的詩序中提到:自即位 可謂智哉!(註八五) 奮古能使之風,執之以大義. 古人以爲要荒, 「絕域」, 靑潔自守, 聖人不居之地 故將 之比擬

本身持守如此, 其奉使也,襆被而往。臨終有詩云:獨身惟有黔婁被, 難怪外放此種類型人物, 自然不辱國家使 垂橐都無陸賈金。 命 (盐八六)

c 三年四月癸酉 金五十兩, 絹九十匹。 上索服御西華門見(杜)舜欽等, (註八七) **遺翰林編脩王廉往祭之,**

王廉奉 銅柱爲表以鎮服蠻夷, 類段 使除吊祭安南王陳日煃之外, 於是先事修葺而後致祭。 其功甚大。」 (註八九) (註八八)所以吊祭之後, 且啣命祀漢伏波將軍廟。 便到横州的鳥蠻灘, 因太祖以 「馬援昔討交趾, 見馬援廟 立

王康、 林唐臣奉命捧詔賜安南王陳日煃, 在外交的體節上有一 重大的改變, 即去 長揖

而爲「拜禮」。(註九〇)

悉疏以獻于朝。 部)考功主事。 使節人才。實錄記云:有文詞,著聲聞浙間, 林唐臣是閩之漳州人,元至正甲午年(一三五四)登進士第。 上嘉之,賜以白金,尋命知豐城。 便安南將還, 贐以黃金、 珠璣奇異之物, 仕(元)爲郡幕官, (註九一) **唐臣拒弗受,其王強致之。** 名弼, 入國朝興修元史, 是一位洿廉自守的 授(吏

d 三年六月丁丑 翰林院編修羅復仁、兵部主事張福傳詔, 選自安南。 言安南饋黃金、

吉貝等物, 已却之不受。上曰:「不受其餽是也!」命中書加賜其使莫季龍而還。

(証九二)

一年多齎詔諭安南毋侵占城疆域。 復仁辭不可。 張福奉使安南於洪武二年冬,前文已述。實錄誌其事迹云:洪武元年遷翰林 歸奏之,上多其廉讓。 旣至, 曉以大義, 安南王悅服。 既還, 遺以黄金、

祖欲招陳理降, 土產甚厚, 獨得還。 復仁至城下號慟者竟日,理縋之入,見理大哭,陳太祖意,且曰:「大兵所向皆摧, 如陳氏遺孤得保首領,俾臣不食言於異日, 城中民何罪?」理聽其言,逐率官屬出降……已復使擴廓, 羅復仁是一名資深的外交人才,爲人質直, 洪武元年, 悉却不受, 以復仁故友諒臣也,遣入城諭且曰:「理若來不失富貴」。復仁頓首曰:「 **灌編修**, 帝聞而賢之。 復偕主事張福往諭安南, (註九四) 臣死不憾」。太祖曰:「汝行,吾不汝誤也!」 太祖稱之「老實羅」而不名。 還占城侵地。 安南奉詔, 前使多拘留, 復仁識論慷慨 明史記曰:太 遺復仁金貝 不降 且

e·十年九月(安南陳紀廢帝昌符元年) 且告以帝爲嗣。 明人辭以畏壓溺有三不吊之禮。 (安南) 遺陳廷琛訃于明, 廷琛爭辯, 以爲占人犯順擾邊, 稱睿宗巡邊溺死

睿宗有禦患救民之功,何爲不吊?明復遣使吊。 (註九五)

明史安南傳記云:十年,煓侵占城敗沒,弟煒代立,遣使告哀,命中官陳能往祭。 (註九六)

f十二年十二月壬辰 安南陳煒遣使來貢。上以安南怙強欲侵占城境土,故至敗亡,

乃遺使賜詔詠煒兄, 首安南陳叔明……(註九七)

明史安南傳記云:時安南怙強欲滅占城, 反致喪敗, 帝遣官諭前王叔明, 毋構釁胎禍, 以权

明實主國事也。 8十七年九月(安南陳紀廢帝昌符八年) (註九八)

來

明初征雲南,

遺楊盤、

許源等齎戶部咨文

求糧給臨安守兵。 (註九九)

楊盤係助教, 明史安南傳記云:帝命助敎楊盤往使, **令饋雲南軍餉,** 煒卽輸五千石於臨安。

业100)

h十八年三月(安南陳紀廢帝昌符九年) 國僧解建道場,愈于北方僧,至是求之」。 (註101) 自稱)送內人阮宗道、阮算等至金陵,明帝以爲近臣,遇之甚厚。 明遺使來求僧人二十名。 杒, 宗道等言:: 我國 安南

i.十九年二月(安南陳紀廢帝昌符十年) 等樹子, 以內人阮宗道言南方花果多佳種故也。 明遺林孛來求檳榔、 帝遺員外郎范廷等遺之;然木不耐 荔枝、 波羅蜜、 龍 眼

途中皆枯死。

(註10二)

・二十一年三月庚寅 中邢文博齎勑及文綺布各百錠往賜其王煒。 安南遺其臣黎仁統來朝。 (註10三) 既還, 賜仁統鈔三十錠;復遣禮部

k.二十八年六月〈安南陳紀順宗光泰八年 而還。 糧米數不足,掩捕國人。亨泰密告之,以故不與兵象,所給糧不多, 糧五十萬石,搬運至界首以給軍。時明人討龍州、奉義州叛變,陰設此計, (排一)四 明遺任亨泰等來乞帥五萬人, 差官送至同登 象五十隻 欲托以

以趙宗壽之罪不可赦, 有關此項使命,實錄記于八月戊辰條之下,文曰:遣禮部尚書任亨泰、監察御史嚴護直使安 (註一〇五) 諭以討龍州趙宗壽之故。上謂亨泰等曰:「龍州地連安南, 安南當愼守邊境,毋啓納叛之謀,若如朕命,彼此邊徼之民皆幸矣!! 大軍壓境, 彼必致疑,

州趙宗壽, 是聞詔使至,震恐。 任亨泰在安南的使命,中國的史籍中沒有提及乞師、象之事。明史任亨泰傳云:會討龍 命偕御史嚴震直使安南, **亨泰爲書述朝廷用兵之故以安慰之,交人大悅。**(註10ヵ) 諭以謹邊方無納逋逃。時帝以安南篡弑, 絕其貢使,

察御史,以及最後丢官。 又因 「思明土官與安南爭界, 任亨泰囘國覆命時被貶職,其因:「在安南私市蠻人爲僕,故降之」。 詞復連亨泰,坐免官」。(註1〇八)亨泰竟由禮部尚書降爲監 (註10七)後來

綜合明代的史實與安南史籍的印證,他的行徑確然有虧。

1.二十八年十月癸卯 先是, 兵征龍州趙宗壽, 以安南與龍州接壤, 遣前刑部尚書楊靖

往識安南,

(註一〇九

諭令出米二萬石運至沲海江次, 了觀望和拖宕的態度了。 月辛巳條卽載曰:「趙宗壽伏罪來朝」。 **督僉事宋晟副之,討龍州土官趙宗壽」。** 按征討趙宗壽之役, 輸米臨安,臨安可通舟楫, 田賦僅可自給, 輸糧八萬石至龍州助軍 願輸米一萬石,餘以金千兩、銀二萬兩代輸;且言昔歲(指洪武十七年 明史太祖本紀記曰:「八月丁卯, 如楊婧的奏言:「臣至安南諭旨, 止運五千石猶不易致,今龍川陸道艱險, **海海江去龍州程才半日,** 餉 (註一二)旣無軍事征役,安南使對輪糧之事採取 (註二〇)可是趙宗壽的叛亂很快就解決了, 都督楊文爲征南將軍, 因詢及海神賓龍州所屬江 其國相黎一元等威信本國地狹民 乞止運至憑祥洞。 指揮韓

舟楫可達丘溫,

兩岸地勢崎險,

非可儲糧,

已令龍州造浮橋運輸。

(註: 二二)

驗安南輸粟餉師, 八年二月二十日後,黎季於已專政, 一萬石給軍而免其所餽金銀」。 所以奉行不力;倘非楊靖臨事有方,將步任亨泰之覆轍而受到愚弄,明史安南傳可證之, 安南只輸米二萬石,與太祖原來所期望的八萬石,只及四分之一。 「帝又遺尙書楊靖諭兮輸米八萬石餉龍州軍,季於輸一萬石,餽金千兩,銀二萬兩, 國事皆決季烽父子, 元乃輸粟二萬至沲海江, 請運至憑祥洞, 以白衣往, 乃敢觀望如此。 安南相黎一元以陸運險艱, 靖不可。 令輸二萬石於沲海江,江距龍州止半日;靖因言日**爆** (註二1三)至於明史楊靖傳提及: 陳紀王室形同傀儡。其包藏禍心, 別造浮橋以達龍州, 時帝以宗壽納款, 帝大悅」。 欲不奉詔, 移兵征向武諸蠻, 「會征龍州趙宗壽 婧宣示 (註一一四)則楊靖 其實安南自洪武二十 以故對明帝國畏忌殊 反覆開 **逐識婧**

觀

都

折衝能手, 不唇君命而達成委託的任務。

第二十九年十二月乙酉 遺行人陳誠、呂讓使安南。

三十年三月甲辰 行人陳誠、 呂讓至安南, 諭其王陳日焜,令以所侵地選思明府。

(註一一五)

議論往復,久而不決。 (註一一六)

欲以區區之越與天子抗衡,是召禍者也。 檀等香,誠等固却之。安南王曰:『贐者,醴也, 陳誠等此行曾力拒安南王的餽贈,當時的情形是:「安南王饋誠等黃金二錠, 而以賈處人,抑何陋哉!』安南王無以對」。 陸賈受其金以分諸子, (註ニー七) 自陸賈時有之, 不必多遜』。 是爲利者。 王欲以尉陀自處 白金四錠及沉 誠日

以 攻破永平,越銅柱二百餘里侵奪思明所屬邱、溫、如鰲、慶遠、淵脫等五縣地。 設思明總管府, :「元征交趾, 「誠自爲書論日焜, 陳誠等的任務是失敗的, 按此次陳誠奉使安南,令退還思明五縣,係指邱、溫、如鰲、 去鍋柱百里, 立永平寨萬戶府, 遺兵戌守, 令交人給其軍。元季喪亂, 所轄左江州縣東上思州南銅柱爲界。引起爭執的原因,根據明史安南傳所載 季聲貽書爭, 即令通過譯者也無法表達太祖的旨意, 且爲日焜書移戶部, 誠等復命, 慶遠、 主因是黎季於作梗。 帝知其終不肯還, 淵脫等地。 (註二一八) 元代時 交人 乃日

奈何, 『蠻夷相爭, 溢於言表。 此外,吳伯宗亦嘗使安南,惟是不知奉使於何時。 子助教……伯宗之使安南也, 自古有之,彼持頑必召禍,姑俟之」」。 以名德爲交人所重。 (註二1九)明太祖對藩國顯得 明史記曰:奉使安南稱旨,

(註二二〇)

2.占城

a洪武二年十二月甲戌 者爲占城國王。(註一二) 遣中書省管勾、甘桓、會同館副使路景賢封占城國王阿答阿

b十二年十月甲子 遣使賜占城國王阿大?阿者大統曆、銷金文綺紗羅衣服等物, 以璽書諭之。(註三三) 仍

c·十九年二月(安南陳紀廢帝昌符十年) 明又遣錦衣衞舍人李鍈等來假道(安南

d:二十一年四月壬子 - 遺行人董紹往諭占城國王阿答阿者曰:「爾近遺子來朝, 之,乃有可信不誣者。今年四月復得安南奉云:『行人劉敏道出占城, 中使送還本國。迨還言爾所爲鮮率厥典,朕初不之信,及以麻林機所陳爾國之事較 往占城,索象五十隻,自义安府設站驛, 給糧草,遞送至雲南。 (註二三三) 即令

眞臘所貢象

五十二隻……」」(註111四)

壽節, 融文中:「爾近遺子來朝」,在明史占城傳記云:「十九年,遺子寶部領詩那日忽來朝賀萬 獻象五十四, 皇太子亦有獻。 帝嘉其誠, 賜賷優渥, 命中官送選」。 (註1二五)

3. 通羅

a洪武三年八月辛酉 遣呂宗俊等招識暹羅國。 (註 二六)

呂宗俊屬何官品,惟知明史暹羅傳記載他是使臣而已。 如:洪武三年, 命使臣呂宗俊等齎詔

識其國。 (銀二二七)

b. 四年 **遣大理少卿聞良輔往諭之,其王參烈昭毘牙,瑣里人,** 遣奈思俚儕剌織悉替

奉金葉表文朝質,賜大統曆。(註二二八)

c.十年九月乙酉 已而, 暹羅。 賜暹羅國王之印及衣一襲……恒等與昭祿羣膺陛辭。 (註一三〇) 上命禮部員外郎王恒齎詔及印綬往賜之,以中書省宣使蔡時敏爲之副 **暹羅斜國王遣其子昭祿羣膺奉金葉表貢象及象牙、胡椒、蘇木之屬。** (註二九)自後, 遵朝命始稱

d·十一年十二月戊午 使暹羅斜國將士三百一十一人還京師, 賜鈔千五百六十一錠。

(註1三1)

e二十八年十二月戊午 邦國;足履其境者三十六,聲聞于耳者三十一。風殊俗異,大國十有八,小國百四 哆囉;賜嗣王蘇門邦王昭祿羣膺文綺四疋、羅四疋、毯絲布四十疋;妃文綺四疋、 羅四疋、毯絲布十二疋。勅諭之曰:「朕自卽位以來,命使出疆,周于四維,歷諸 臣民歡懌,茲特遣人祭已故者,慶王紹位有道, 較之於今,暹羅爲最近。邇者使至,知爾先王已逝,王紹先王之緒, 詔遣內使趙達、朱福等使遙羅斛國,祭故王參烈寶毘牙嗯哩 **勅至,王其罔失法度,罔淫** 有道於

·樂,以光前烈,其敬之哉! (註一三二)

此**勑**文亦見於明史暹羅傳, **咨錄則:「中便」趙達、** 朱福等。 惟不稱「內使」而稱中官趙達等, 不及朱福。 (注1三三)殊域周

4. 瑣里

a洪武三年六月壬子 遺塔海帖木兒持詔諭其國王, 至是 (五年正月) 始與俱來。

上

謂中書省臣曰:「西洋瓊里世稱遠番, 往薄來可也」。於是賜卜納的(瑣里王)大統曆及織金文綺、 涉海而來, 難計年月, 紗羅各四疋。 其朝貢無論疏數, へ 註 一 厚

就上述洪武時期的史實, $\frac{\Xi}{L}$ 倘以其出使數次, 前往之地區及便節與職級來分類, 可綜計如

下表:

甲、集約性頒佈的使命:十次。

□前往之地區:安南、占城、眞臘、暹羅、爪哇、三佛齊、渤泥、西洋。

? + -°

三使節與職級:各部院科道員:十。

內使:一。

||前往之地區:安南、

占城、

暹羅、

瑣里(西洋)。

專遺性頒佈的使命

二使節與職級: a安南:十三次。各部院科道員:十三;中官:一;?:四。

b占城:四次。各部院科道員:五;---;?:一。

c.遷羅:五次。 各部院科道員:四;內使:二:將士:三一一。

d.瑣里:一次。

146 •

一、永樂、宣德期間的南海政策與使節

① 成祖以國際貿易帶動政治外交的南海政策

濮。 時鼎盛的國際友好關係。 張邎遏,實質上是掩人耳目;他徧訪江浙湖湘諸府凡十六年。中官鄭和數輩奉密旨浮海下西 汗牛充棟,却沒有以惠帝自焚的。夏爕說:「自焚之語,僅見永樂實錄,蓋卽指后屍爲帝屍 永樂五年(一四〇七)後經常被派遣出去頒發御製諸書 極的目標不外逃避歷史的批判,所以貴爲天子,心慮則甚。明人野史有關建文帝的事跡雖然 生不免鰓鰓過慮。成祖得國於最不正,儘管三修太祖實錄,僞造各方面有利於已的資料: 治了將近百年的國家,胡氛自然瀰漫, 不得不在太祖以往對藩國的德意之上, 海陸並行, (註二三六)因此,這一慘案的開始, 成祖是明代史上無可諱言的雄主, 主要還是偵緝惠帝的下落。 總括而言:是基於一種不正常的心理因素。 **彝倫痛遭玷污。他志在重建漢官威儀,** 他的業績實際上並不遜于太祖, 「死」與「遜」便成了大疑竇。戶部給事中胡濙從 隱藏了一項特殊的任務, 不過,因此一舉,使成祖時代的中國與南海之關 ——五經四書、性理大全, 難免鍾 太祖接收的是胡 事增華, 重整神州, 並訪仙人 造成

於永樂四年(一四〇六)用兵。 武二十八年(一三九五)頒佈的皇明祖訓條例, 就 中、南國際關係而 論 這 違反太祖遺旨, 一階段的發展誠然超越前朝,其實完全是遠背祖訓 按祖訓當以奸臣來論列。 列舉島夷十五不征之國, 其次, 安南包括在內, 太祖防內豎 的

能出現。

甚嚴, 突出。 是秉命出海的政治大員, (註一三七)可是成祖大逆其道, 這種外交重任的寄予, 且曾 一鳞鐵牌置宮門口曰: 而鄭和等更挾有強大艦隊, 以中官爲主, 就浮海西洋諸征役而言:鄭和、 「內臣不得干預政事, 各部院科道官爲輔的現象, 銳卒爲之輔, 預者斬;敕諸司不得與文移往來」 王景弘、 巡弋東、 在太祖的時代絕不可 侯顯等輩內侍, 西洋,表現尤爲

關係必然不太開展了。 的中南半島上,至于馬來半島、 琉球朝貢如故」;如果把朝貢如故的國家對銷之後,非常容易的祭出所剩餘的國家咸在今日 致商旅阻遏, 目的南海藩國之中, 其間很自然的便會體察出太祖時的南海政策, 八〇)正月,推算至三十年時, 前述洪武二十八年諭暹羅新王敕中提到的記錄而知的中國使者, 這三十六國並不全是南海諸蕃國,其中隸屬東夷、北狄、西戎的地域不少;而這有限數 除了偵緝建文帝逃亡海外的目的之外, 是由經濟性的國際貿易帶動政治外交的成分比較顧明。 其他的就不見來朝了。 而且常有 諸國之意不通」等三十國之多;末段又列舉了「安南、占城、 「絕貢」的敕令。 禮部在洪武三十年(一三九七)所奏稱之文, 再從「商旅阻遏, 印尼霉島、印度半島上的國家, 將有十七個年頭, 又文中強調胡惟庸事件, 絕貢難然是因不奉三年一貢之制或行商挾詐所致, 諸國之意不通」的語意來剖析, 成祖也一反其父的作風, 經過一個世代的經營, 那麽不難測出這 按此事件發生在洪武十三年〈一三 太祖時代的封實形式之貿易制 除爪哇偶而 **曾到過的三十六國來** 一階段中國與 「因三佛齊間誤事件, 實質上的績效不 積極爭取海外的 當時中、 真臘、 來貢, 「西洋」 南胴/ **暹羅、** 倘可見諸 (加以分 蕃國 但是 係的 以 就

藩國的 則 節的問題也就不用說了。 而 П 朝 極力堅持, **賈與國貿是兩者相輔相生的;國貿被絕,** 國貿可有可無, 毫不重視;成祖則反其道, 政治外交便不易維繫。 政治大原則不堅持, 太祖是強調政治原 枝枝節

遺使浮海四出, 五年八月正式登上帝皇寶座。 (計一三九)同時下諭旨給禮部諸臣。 所不同的是含有推動國際貿易的語意, .年殘酷的骨肉相戕之內戰終于結束了,覬覦侄兒皇位的朱棣, 以卽位詔諭安南、 接着, 暹羅, 以 **諭文的主旨雖然不外是懷柔遠人,却以太祖的德意來解** 「即位踰朝鮮及外彝君長」(註二三八) 爪哇、 如: 琉球、日本、 西洋、蘇門答剌、 以叔父之尊在洪武三十 隨 占城諸國。 後於九月就

輸誠來貢者, 或有不知避忌而誤干憲條,皆寬宥之,以懷遠人。今四海一家, 太祖高皇帝時, 聽;爾其諭之,使明知朕意。 諸番國遺使來朝, 一皆遇之以誠, (註 |四○) 其以土物來市易者, 正當廣示無外, 悉聽 諸 其便 或

有

永樂初 不贊同的下諭 只馬哈沒奇等來朝, (元年, 一四〇三),在國際外交所附帶的封貢貿易上, 戸 番船附載了胡椒, 與人民互相交易, 當時有司請求徵收番商的 番國的 西洋、 剌 泥國回 成祖 囘

屖 大體多矣!(註 商稅者, 國家抑逐末之民, 豈以爲利?今夷人慕義遠來, 乃侵其利, 所得幾何?而

四一

有司

形式下國際貿易的制限, 由下諭禮部的勑文及干阻有司徵番商胡椒稅的舉措, 比太祖時寬貸, 商人逐利之心自然不免躍動, 振奮了番使和番商, 旦傳揚開去, 有感于新君對封貢 番使、

間, 番商便摩肩接踵而至;何況慕義與逐利, 復設市舶司, 納國際貿易於建制, 如 : 其實是互爲連鎖作用的。 尤有進者, 永樂元年八月

上以海外番國朝貢之使附帶物貨前來交易者,須有官專主之, 逐命吏部依洪武初制

於浙江、福建、廣東設市舶提學司。 **吏目一員,從九品。** (註一四二) 每可置提擧可一員, 從五品;副提擧二員, 從六品

到處理番人出入境的態度曰 然這是一權東夷日本的案件, 官爲準中國之直市之,毋拘法禁, 九月間, 未有比此事例突出的。 這種事件如果發生在太祖時代, 將至爲嚴重, 禮部尙書李至剛因日本國使船上被檢查出附載兵器刀槃之類, 又十月間, 但這種措施的出發點,顯然是全面性的, 以失朝廷寬大之意, 西洋囘囘哈只等國人隨使者來朝貢, 誰知成祖竟輕描淡寫的諭 且阻遠人歸慕之心」。 良以國貿帶動政治外 因而加以籍封符命處 台: 成組對禮部臣談 (註一四三)難 「無所囊則

欲…… 番國人願入中國者,聽!(註一四四 帝王居中撫馭萬國, 遠夷知遵中國, 亦可嘉也。今遭之歸, 當如天地之大,無不覆載;遠人來歸者, 爾禮部給文爲驗,經過官司毋沮。 悉撫綏之, 俾各遂所 自今諸

指揮僉事郭義充副總兵, 有關 番國船隻事宜的, 成祖在永樂二年〈一四〇四〉五月間有令給清遠伯王友充總兵官, 專門負責海道巡哨事務, **諭令他們:** 副

就引文中「仍戒」字義, 遇寇賊就行勦捕, 可知番國進貫的船隻受擾害的很多。 仍戒友等遇番國進貢船不得擾害。 到了永樂三年 (一四〇五)九 盆 一四五)

月時, 船提學司各設驛館款待。福建的稱來遠驛、浙江的稱安遠驛、廣東的稱懷遠驛、各驛置驛 名。 及至永樂四年(一四〇六)三月,對來貢的番國使者的款待更加優渥, 海外番國朝貢的使者益多,原有接待的房舍缺乏,於是成祖令福建、 (註一四六)後來又多設了交阯、雲南市舶提擧司, 接待西南諸國朝貢的使者。 斯江、 有旨: 廣東的宣 註 丞

雄到南安的一段路程, 六月的時候, 命浙江、 由於廣東方面登陸入貢的南海番夷,其方物原來是以舟楫來運載的, 福建市舶提舉司,凡外國朝貢使臣往來,皆宴勞之。(註一四八) 受梅嶺的限隔, 舟楫不通;因此布政司請旨採用民力接運。 可是從南 成祖恐怕

採用折衷之法而曰

他唯 拉, 爲寬容, 的問題處理,如南海瀋國爪哇觀殺明帝國西洋士卒一案,雖見「既往不深究」之意,顯示至 從以上諸事例所述而見成祖的國際貿易帶動政治外交政略,是積極、爭取性的;至於政治性 九), 註 哈奄烏祿死後,在威克拉瑪哇達拉(Vikramavarddhana)統治期間(一三八九—一四 而東王卽威拉普美(Virabumi)。至于爪哇國西王與東王相攻殺, 之時, 五〇)其實是中央與地方權力的爭執。 的兒子。 是一段急速衰亡的時期。 實質上也因不諳于國情。 爲君務養民,今番夷無定期, 其方物並於南雄收貯,俟十一月農隙,却令運赴南安,著爲令。(註一四九 哈奄烏祿與皇后所生者僅一女,此女與其父皇的甥兒, 明代史籍所提到永樂初的西王都馬板, **薖按爪哇滿者伯夷帝國的勢力,處于洪武末年間便開始陵** 而農民少暇日;假令自春至秋,番夷入貢, 東王是前王哈奄烏祿與非爪哇籍庶妾之子, 即馬泰藍侯 (Mat a 就是威克拉瑪哇達 **逐減東王的記載,** 如值農務 也是

責西王曰:

的女兒。 戰爭時, 的封邑猶 東王威拉普美被刺殺, 威克拉 據國俗即指定庶子威拉普美爲東爪哇侯及將來婚配王位繼承人(即威克拉瑪哇達拉 明帝國士卒上岸市易, 如 個獨立的王國。 種安排, 瑪哇達拉結婚, 寶質上是一種潛伏的亂源, 傳首滿者伯夷, 作爲王朝統一的表象。 內亂在一四〇一年爆發, 一四〇六年(正合明史所載永樂四 使夫婿成爲法定的滿者伯夷王位的繼承人。 爲西王國人殺了一百七十人之衆, 事實上在內亂發生之前, (註|五一)會當東爪哇王城 成祖對此事件會遣 哈奄烏 威拉普美掌治他 一去世之 使

庶幾可保爾土地人民;不然,問罪之師終不可已。安南之事可鑒矣!(註 l 五二) 兵不進;但念百七十人者死于無辜,豈可已也?卽輸黃金六萬兩償死者之命, 遠天逆命有大於此事?方將興師致討而遺亞烈加恩等詣闕請罪, |百七十餘人皆殺,此何辜也?且爾與東王均受朝廷封爵, 爾居南海能修職貢, 使者往來以禮迎送, 明帝國承認爪哇滿者伯夷帝國內東、西王, **朕當嘉之。** 爾比與東王構兵而累及朝 乃逞貪念, **朕以爾能悔過始止** 擅滅之而據其 且贖爾 廷所

封加爵, 成祖 哇使者只以六分之一的數量來抵償, 國的官兵, 到極大威脅的問題, 的敕文顯然暴露了中國對夷情甚爲不諳, 無疑造成一個國家之內兩王的地位平等。 還是大皇帝的面子悠關爲要, 有藉外力以自重, 也就不深究了, 提高地方的身份向中央挑戰之虞。 敕責的目的要西王認罪, 對爪哇本國而論, 如 贖金其實次要, 不免產生中央的權威受 然成祖認爲殺害帝 因此, Ж

爪哇國西王都馬板遺使亞烈加恩等獻黃金萬兩謝罪, 禮部臣言所償金尚負五萬, 宜

之,仍遣使齎勑諭意並賜之鈔幣」。 下法司治之。 上曰:「朕于遠人欲其畏罪而已, (註一五三) **豈利其金耶?今既能知過,** 所負金悉免

永樂初年使者的四出,特別是鄭和巡弋東西洋以後,成祖有感而對羣臣曰:

殿初即位, 恒慮德不及遠。今四方夷狄來歸, 中心更自警惕;蓋志得則驕, 驕則患

朕與卿等雖隱微之際,皆當愼之。世人有言:「不見是圖」。 (註一五四

陽王府官與平民交往事件,成祖的答覆涉及外夷,足可反映出來, 除了封貢形式之下的貿易外,外夷與國人交易的事例也不加限制,如山西監察御史曾彈劾平 如:

今外夷來朝者與人交易尙不禁,乃禁人與王府官往來乎?(註|五五)

七年(一四一九)間, 推溯洪武年間曾有過占城朝貢使者抵達京師,汪廣洋遲不報聞而被懲罰的事件, 也有同類事件發生。 當時監察御史鄧眞上書言十事,其第三事是彈劾 誰知永樂十

劾文曰:

之心。今使臣到京者,飲食供帳之具一概委之會同館, 有伺候一兩月或三四月者, 民來貢者,往往不卽奏達,只令於會同館聽候,或十日半月不引奏,或已進貢才卽遺發。 三日禮部職掌體儀, 凡各處朝貢使臣至京, 此禮官之弊也。 (註一五六) 當隨即具奏接待如宜,不使遠人有缺望 應賞賜者故意遲留;又有各處軍

同樣的, 大臣對此也頗有警議了, 四方來朝的番國絕少遵守太祖制定三年一貢或世見的規定, 盛況不減, **值對中國官民是一種負擔,至爲不利。** 如翰林院侍讀李時勉、 侍講**鄒**緝等言便民事, 到了永樂十九年(一四二一) 因此來貢次數頻繁, **曾請求下詔而**

言:

連年四方變夷朝貢之使,

相望於道,

實罷中國;宜明詔海外,

近者三年,

遠者五年

中央也有感事態與輿論之確鑿, 西洋征役所費不貲, 於是下詔

來朝貢,庶幾官民兩便。 (註一五七)

往諸番國寶船,暫行停止。 (註一五八)

集輯永樂一代對南海各番國的勑飜, 其文涉及經濟性的貢、 土產物極多,

趣。 而且涉及君臣、夷夏之義的更少;顯然的,成祖與太祖時強調政治正統論的宗旨大異其 政治性的文告不但

凡十四年。明史贊云: 年(一四一〇)二月,成祖親征漠北開始,以迄二十二年(一四二四)七月崩于楡木川而論, 成祖之後,仁宗在位實則只有數月,不過他一向監國, 而且居攝的時間頗長。就永樂八

當靖難師起,仁宗以世子居守, 全城濟師其後;成祖乘輿, 歲出北征,

無廢事。 (註|五九)

因此, 有五條之多。((註 | 六一)即: 赦天下的詔文中提到合行事宜凡三十五條, 以嗣位之後, 仁宗對其父皇執行的南海政策自然不會充耳不聞,國家財政的支絀也不會不瞭然。所 「從前戶部尙書夏原吉之請, 其中有關下西洋蕃國, 韶停西洋取寶船,不復下番」。 採辦物料等應行禁止的便 (註1六0)大

一下西洋諸番國寶船悉皆停止, 如已在福建、太倉等處安泊者俱囘南京。 將帶去貨物仍

於宣德三年(一四二八)二月所制帝訓中的馭夷篇:

於內府該庫交收。 速皆囘京, 民稍人等各發寧家。 諮番國有進貢使者常囘去者, 只量撥人船護送前去。 原差去內外官

—各處修造下番海船悉皆停止。其採辦鐵黎木只依洪武中例,餘悉停罷。

- 但是買辦下番一應物件並鑄造銅錢、 買辦麝香、生銅、 荒絲等物。 除見買在官者於所

在官交收,其未免者悉皆停止。

各處買辦諸色粉絲、 各處抄造紙札、 磁器、 紗羅、 採辦黎木板造諸品、 段匹、寶石等項及一應物料額料等, 海味果子等項悉皆停罷。 並蘇杭等處續造段疋, 其差去官員人等

交阯採辦金珠、番貨之類悉皆停止;交阯一應買辦採取物料詔書, 即起程囘京,不許指此爲由,科魰害民。 內開載未盡者

亦皆

停止;所差去內外監督官員限十日內卽起程赴京, 並不許託故稽留, 虐害軍[戌

貴通等內豎, 甫登大位,就亟切的禁止下西洋諸事, 均投閒置散的受命守南京城。 仁宗顯然是反成祖積極性之南海政策的。 誠恐還是以國家經濟爲重。 成祖當年的紅人鄭和及王

雖然尙有鄭和下西洋之役, 宣宗是成祖的 「好聖孫」,不過, 但也僅此一 次絕響而已。 明帝國的國勢、財力至此均開始走下坡了。 他所抱持的蠻夷之道, 馭夷之法, 宣德年間 可 見

彼知慕義而來王, 之習;好則人,怒則獸,其氣習素然, 四 夷非可以中國概論, 斯爲善矣!然非我族類, 天地為之區別, 故聖人亦不以中國治之。若中國乂安,聲教暢達 夷狄固自爲類矣!夷狄非有詩書之教, 故其心叛服不常, 防閑之道, 不可不謹 禮義

· 155 ·

儼犹,

至于太原」。

可爲帝王馭夷之法。

(註一六二)

是故, **去者不追,蓋來則懷之以恩,** 能安中國者, 未有不能馭夷者也。 畔而去者不窮追之,誠慮耗弊中國者大也!詩云:「薄伐 馭夷之道, 守備爲上。 春秋之法, 來者不拒,

這 出於正道, 則帝訓的態度是消極的, 因爲永樂以來, 強調政治正統論, 民力虛耗殊甚,故宣德五年(一四三〇)六月, 實質上與太祖南海政策的精神一樣。 講究的是番國慕義而非嗜利, 精神勝於物質, 良以宣宗與太祖的 有上諭下達行在禮部臣 也許是很自然的。 得國都

關

於西南諸番進貢,

在各口岸稽延時日的,

須作速處理,

其諭 文提及:

彼, 庶省民間供饋。 有司 動經數月, "遺人馳奏", **閒西南諸番進貢,** 供給皆出于民, 不必待報, (註一六三) 海舟初到, 三司官卽同市舶司稱盤, 所費多矣!其令廣東、福建、浙江三司, 有司封職, 遣人入奏,俟有命然後開封起運。 明注文籍, **遣官同使人運送至京** 今後番船至, 使 人留

太祖 對於封質的形式所付出的代價奇大而冗長。 這種勞民弊政, 海以航海、 國際形勢、 國際外交政策所獲致的還是精神上的成果。 節制自然綦多;遇到反「反功利主義」的成祖, 海航器材受限的交通狀況,以及十六世紀以前代表東方物質文明的 貿易爲立國之本的番國, 至此已歷數代君王未能清除, 是一個碩大無比之逐利的市場; 從這裏也體會出地大物博人衆的中國, 套以「厚往薄來」的太祖之觀點, 而宣宗却能洞見弊端, 却盛況 時。 倘若遇到反功利主義的 下令改善;反映明帝國 中 明帝國的 戜 在當時 南

告天下,威使聞知。

(註一六九)

匚 成祖、宣宗時以中官為主的南海使節

就成祖、 宣宗時期的資料亦可以集約性和專遺性之頒佈形式加以歸納而 論列, 如:

甲、集約性頒佈的使者

1.洪武三十五年九月丁亥 遺使以即位詔諭安南、 **灅羅、** 爪哇、 琉球、 日 本 西洋、

蘇

門答剌、占城諸國。(註一六四)

詔諭其國」。 的 就實錄此項記載, 官秩都不見於記錄。 如安南傳:「成祖既承大統,遣官以卽位詔告其國」。(註一六五)爪哇傳: (註一六六)蘇門答剌傳:「遭使以卽位詔輸其國」。 日本、 琉球非南海國家, 暫且不理;安南、 爪哇、 (註一六七)然 蘇門答剌三傳見於明史 「使」者何 「成祖即位,

2.永樂元年六月戊午 分遣給事中楊春等十二人爲正副使, 頒詔安南、 **暹羅諸國,**

其王綵幣。 (註1六八)

贊堯舜而宣哲于皇, 其頒詔之文曰:朕惟帝王盛德, 所以頒文武也……配天享祀, 皆因實而著名達孝, 用仲人之子至情, **奪親必揚名而顯實,** 光華宇宙, 此放勳、 垂裕萬年, 重華所以

3.八月癸丑 諸番國王絨錦織金文綺紗羅有差,行人呂讓、丘智使安南;按察副使聞良輔、行人**齊** 遺官往賜朝鮮、 安南、 占城、 **暹羅、** 琉球、 真臘、 爪哇、 西洋、 蘇門答剌

善使 眞臘:: 爪哇 西洋、 …人賜紵絲衣一襲、鈔二十五錠。 蘇門答剌;給事中王哲、行人成務使暹羅;行人蔣賓與、 (註一七〇) 王樞使占

4.九月庚寅 勑諭之…… 復命彬等費詔諭西洋、 **遺中官馬彬使爪哇,** 以度金銀印一、文綺綵幣三十匹, 蘇門答剌諸國番王,並賜以文綺紗羅。 賜其西王都! 註 馬板, 一七一)

5.十月丁巳 金織文綵絹有差。 **遺內官尹慶等費詔蠡滿剌加,** (註一七二) 賜柯枝諸國。 賜其國王羅銷金帳幔及傘,

並

慶入朝貢方物, 古里的記載, 以織金文綺、 明史滿剌加國傳文中記中官尹慶的招徠工作, 在賜物的記載中以 示威德及招徠之意, 如:「永樂元年,命中官尹慶奉詔撫諭其國,賷以綵幣。其蝕沙米的喜遺使從 銷金帳幔諸物。 三年達南京, 「華蓋」爲 其脅拜里迷蘇剌大喜, 封爲國王, 其地無王, 「傘」,只此與實錄之記載稍異。 賜印誥及文綺諸物,遂比年入貢。 亦不稱國, 隨慶入朝貢方物」。 如:「永樂元年十月,遣中官尹慶使其地, 服屬暹羅, 歲輸金四十兩爲賦。 (註|七四)明史亦見尹慶至 (註一七三)至於柯枝國傳 (註一七五) 慶至宣 賜

6.三年六月己卯 遺中官鄭和等賡勅往諭西洋諸國,並賜諸國王金織交綺綵絹各有差。

(註一七六)

出使的原因和部署, 明史成祖本紀提到: 示中國富強。 造太船, 永樂三年六月, 修四十四丈,廣十八丈者六十二;自蘇州劉家河泛海至福建, 記載得比較詳細。 「夏六月己卯, 命和及其儕王景弘等通使西洋,將士卒二萬七千八百餘 中官鄭和帥舟師使西洋諸國」。 如 : 「成祖疑惠帝亡海外, 欲縱跡之, (註1七七)但鄭 且欲耀兵異域 復自福建五 和 傳 對

虎門揚帆首 七八〇 達占城, 以次偏歷諸番國, 宣天子詔, 因給賜其君長, 不服則以武懾之」。

註

斬之。 **賊黨五千餘人,** 等詐降而潛謀要 級官軍, 太監鄭和使西洋諸國還, 鄭和在五年九月囘國, (註一七九) 燒賊船十艘, 和等覺之, 械返海賊陳祖義等。 械至海賊陳祖義等。 獲其七艘, 整兵隄備。 及僞銅印二顆。 因此, 杒 祖義率衆來规, 和至舊港遇祖義等, 沿西洋航線的國家懾服。 生擒祖義等三人,既至京師, 和出兵與戰 遺人詔諭之, 組義大敗。 如實錄 祖義 所 命悉 記

統屬, 會點, 蘇門答剌的南部偏東, 武三十四;建文三; | 四〇一), 梁明道、 未遭此厄, 謹按滿者伯夷帝國自哈奄烏祿王死後, 至是淪爲中國流寓海外華人勢力的根據地。它的位置正當馬六甲海峽和巽他海峽的 扼諸番舟車往來之咽喉, 陳祖義是其中的一部分而已。 實則他們都是開拓海躡的英雄人物。 是唐代室利佛逝;宋、元代三佛齊國商港, 自古爲南海島嶼國家必爭之地。 東王被滅(永樂四;一四〇六), 惟是祖義爲盜, 國勢已衰,其後經過一場所謂東西王之內戰 规和舟, 當時華人據其地稱雄者很 **致遭擊殺;**其他的陽示恭順 元末受爪哇滿者伯夷帝 國力更加不振。 舊港 洪

交

页

在

十月丁卯 遺使賢詔撫諭番速兒、 米震萬卜、 呂宋、 麻葉甕、 南巫里、 婆羅六日

裁一八〇)

8. 六年九月癸酉 **暹羅**、 占城、 柯枝、 太監鄭和等賣勑使古里、 阿撥把丹、 小柯蘭、 滿剌加、 南巫里、 蘇門答剌、 甘巴里諸國。 阿魯、 賜其王錦綺紗羅。 加異勒、

註一八一)

使。 研究鄭和史事的學者把這一記錄列爲鄭和第三次出使西洋的時間, 「癸酉」爲「癸亥」之誤, 有關新證的 「永樂五年」說法, 可見諸各種碑傳《註一八二》 即明史鄭和傳的第二次奉

此行囘國時, **曾俘錫蘭山國王亞烈苦奈兒及其家屬致闕下,** 海外諸番益服中國天子的神

威 **貢使接踵載道了。**

9.十年十一月丙申 枝、古里、喃渤利、彭亨、急蘭丹、 遣太監鄭和等賷勑往賜滿剌加、 加異勒、 忽魯莫斯、 爪哇、 占城、 比勒、 川服 蘇門答臘、 孫剌諸國錦綸 阿魯、

柯

紗羅、綵絹等物有差。 (註 | 八三)

新的說法以鄭和此行爲第四次。 此役曾追獲蘇幹刺致之闕下。 有關此事以馬歡之瀛涯勝覽記

註一八四)

10.十三年七月甲辰

遺太監侯顯等使榜葛剌諸番國,

賜國王紱錦、

金織文綺、

綾絹等物。

錄最詳。

頭目」。 **咨錄以侯顯官秩爲「少監」** 東印度之地, 明史鄭和傳附侯顯記事曰: (据一八六) 去中國絕遠。 其王賽佛丁遣使貢麒麟及諸方物, 「十三年七月,帝欲通榜萬剌諸國, 記云:「十三年, 上命少監侯顯等統舟師賷勑賞賜國王、 帝大悅」。 復命顯率舟師以行。 註 一八五) 其國即 殊城周 王妃、

11十四年十二月丁卯 不剌哇、 阿丹、 蘇門答剌、 古里、 麻林、 爪哇 刺撒、 滿剌加、 忽魯謨斯、 占城、錫蘭山、 柯枝、 南巫里、 木骨都束、 沙里灣泥、 湖山、 喃勃利' 彭亨

諸國及舊港宣慰司使臣解還, 偕往賜各國王;仍賜柯枝國王可亦里印誥, 悉賜文綺襲衣。遣中官鄭和等賣勑及錦綺紗羅綵絹等物, 並封其國之山爲鎭國山。 (註一八七)

此役,新的說法列爲第五次下西洋。

12十八年九月乙亥 數以兵撓其境, 故遺顯等賷勑諭之,俾相輯睦, 遣中官侯顯使沼納樸兒國。時榜葛剌國王言沼納樸兒國王亦不剌金 各保境土。因賜之綵幣並賜所過金剛

13十九年正月癸巳 錦綺紗羅綾絹等物賜諸國王,就與使臣偕行。 贄座之地綵幣。 (註一八八) 忽魯謨斯等十六國使臣還國, (註一八九) 賜鈔幣表裏。 復遣太監鄭和等費物及

14二十一年九月壬午 太子令禮部賞鈔有差。 江陰等衞都指揮僉事周鼎等九百九十二人,奉使榜葛剌囘國, (註一九〇)

皇

15. 洪熙元年十二月乙丑 賜奉使蘇祿等國囘還官軍千戶汪海等九十五人鈔幣表裏有差。

(註|九|)

16.宣德元年正月癸卯 命行在禮部計直賜鈔。 驍騎右衞指揮僉事劉興等二百二十人奉使忽魯謨斯等國遠, (註一九二)

17.五月六月戊寅 帝 景弘等費詔往諭,其各敬順天道,撫輯人民以共享太平之福。」凡所歷忽魯磨斯、 赦天下,紀元宣德,咸與維新。爾諸番國遠處海外, 太宗文皇帝、仁宗昭皇帝大統、君臨萬邦, 遣太監鄭和等費詔往識諸番國, 體祖宗之至仁, 詔曰: 未有聞知, 「朕恭膺天命, 茲特遣太監鄭和、 普輯寧于 庶類, 祇嗣太祖高 É 錫

蘭山 阿魯、甘巴里、阿丹、 古里、滿剌加、 佐法兒、竹步、 柯枝、卜剌哇、木骨都束、 加異勒等二十國及舊港宣慰司, 喃渤利、蘇門答刺、 其君長皆賜綵 剌撒、 溜山

乙、專遺性頒佈的使者

幣有差。(註一九三)

1. 安南

氏絕,以容爲陳氏甥,而求權署國事。明史記云:「事下禮部,部臣疑之,請遺官廉訪,乃 明史安南傳;「成祖旣承大統,遣官以卽位語告其國。」(註一元五)未見使者人名、官秩。 以誑帝者,乞卽賜夸封爵,帝乃命禮部郎中夏止善封爲安南國王。 可是同一年因安南黎季靡父子已篡弑陳室,建國號大虞,除賀成祖即位之外,却詐表上告陳 者遺還,復命呂讓、邱智賜絨錦文綺紗羅。旣而,夸使隨渤等還,進陪臣父老所上表如夸所 命行人楊渤等齎勑諭其陪臣父老,凡陳氏繼嗣之有無?胡至推戴之誠僞,具以實告。賷至便 a.永樂元年二月(漢蒼開大元年) 明遣鄥脩來告太宗即位改元。 (註一九六) 盆 一九四)

題內官某人姓名, 安南史籍記曰:多十月,漢蒼(季犛)殺在北內官阮算等親屬……及明成祖即位, 遺阮算、徐簡、阮宗道、吳位等爲使訪問親屬,密告之曰:『如有北兵來**,** 親屬必不被害。』事覺,盡收其親屬殺之。〈註一九七〉 **揭黃旗** 有南

按阮算等使,原安南人,太祖時北往充內官。

6 二年四月丁丑 前浙江布政司右參政趙紅使安南, 湿, 奏對稱旨, 陞刑部右侍郎。

(註一九八)

e七月(漢蒼開大三年)

明遣內官阮宗道等來。

(註二〇四)

(註一九九) 明史記趙狐之事蹟曰:永樂二年使交阯, 九年秋,朝鮮使臣將歸, 例有賜實,犯不以奏,帝怒曰:「是且使朕失遠人之心,遂下之獄。 選, 奏稱旨, **播刑部侍郎**, 改工部, 再改禮部……

١

八月 命御史李琦、行人王樞齋敕責合,令具篡弑之實以聞。(註二〇〇)

此次派遣, 曾使占城、眞臘、是一位資深的外交官。 王樞且卿命諭黎季於:「令其迎還天平奏以爲君,當別封爾大郡上公爵。」(註二〇一)王樞 乃因安南舊臣裴伯耆的告難,以及老撾送陳氏後裔天平至京,成祖爲廉其實而致。

來 矣!錡劾奏胡氏稱帝,並作詩有凌慢語。(註二〇二) 鏑八日;及到館, 錡擅作威福,鞭笞伴送督辦等官,務令速去,不計日程。前使者自東都至西京十二日, 檢視安南史籍的記載,它無疑的承認了安南國內的篡弑事實, 遍觀形勢。錡囘,季뚇恐泄事情, 遣范之材追殺之。至諒山, 如:明遺行人李錡(琦) 而錡已出關

- d 三年二月(漢蒼開大三年) 十九村還之。季烽實蓐晦卿, □告謂祿州係本府故地也),季歷命行遺黃晦卿爲割地使。 明遣使求割諒山、 以所選數多,凡彼所置土官, 祿州之地(時廣西思明土官黃廣成) 密令土人以毒鴆之。 晦卿以古樓等村凡五
- (註二〇三)
- f. 四年 命行人聶聰送天平歸國。 (註二〇五)

尤侗記錄涉及另一使者薛宗、載曰:夸謝罪, 請迎天平歸國, 上遣大理卿薛岛、 行人聶聰送

之。 (註10六)則薛豊似爲主官。

版圖之內, 從永樂四年(一四〇六)以後, 國際間的外交關係事實上不存, 成祖下令征討黎季耸的不誠, 無所派遺使者前往安南, 郡縣安南之地, 取而代者是派官治理

2.占城

a永樂二年正月丁巳 無過矣!爾宜務輯睦,用保下人。(註二○七) 已遺人諭之,令息兵安民。今安南王胡夸陳詞服罪, 遺使齎劾諭占城國王占巴的賴曰:「爾奏數爲安南國所**侵,** 不敢復肆侵越。 人能改過,

朕

b.四年八月壬午 遊, 啉 防遏要衝,其安南人先居占城不問,自今有逃至者,皆勿容隱, 白金五百兩,金織文綺衣二襲,並錦綺紗羅等物。 即械送京師, 遭內官馬彬等資勅諭占城國王占巴的賴曰:「……爾宜嚴兵境上, 厚加賞資,爾宜勉之!」仍賜之鍍金銀印及紗帽金帶、黃金百 (註二〇八 但得黎賊父子及其

所以 此時明帝國大兵正在征討安南黎季年,內官馬彬除奉命賞覺之外,且負有傳達成祖諭令占城 合作征討黎季學之實。占城與安南的鬪爭由來已久,自然接受, (成祖 「攻取安南所侵地, 獲賊黨胡烈、 潘麻休等, 獻俘闕下。 」(註二〇九)因爲占城的合作 所以在永樂五年(一四〇七)

五年九月庚辰 嘉其嘗出兵助役安南也。 · 遺太監王貴通資勑往勞占巴的賴, (註二十〇) 賜王白金三百兩,綵絹二十奏裏:

列入中國

其

d. 八年九月癸酉 命禮部遣中官馬彬送濟標還, 就費勑賜其王錦綺紗羅。 註二一一)

此行是因爲占城王遣派使者濟標貢象及金銀器物而奉命囘聘的。

e十一年九月壬戌 占城國王占巴的賴遺使部該、 保麻、 甘那等, 上表質 (方物, 逐

命

f. 十六年九月戊辰 禮部遺行人倪峻等資勑及綵幣勞之。 **遺中官林貴、行人倪俊等送占城國王孫舍那挫還國,** (註二二三)

占城王之孫舍那挫 如雲霞;拜跪起伏, 六年秋九月庚戌, 8宣德元年 王占巴的賴錦綺紗羅。 占城國以象來進。 在八月間進貢瑞象, 馴狎不驚, 行人黄原昌往頒正朔, 斯實希世之上瑞, (証二 三) 其狀:瑰爺雄壯、 當時翰林儒臣金幼孜曾作賦獻頌, 繩其王不恪, 天下太平隆盛之黴」。 玄膚玉潔、 却所酬金幣以歸, 文有白章、粲若華星、 (註二一四) 其文爲: 「永樂十 **播戶部員外部。**

行人黃原昌是福建楚溪人, 永樂乙未年(十三年;一四一五)進士,

爲人持重有氣節。

使

首

(退二)五

罪。 占城時, 贈以金帛奇物, 嚴從簡記之云:「(占)王儀度稍弗恪, 悉却之。」(註二1六) 原昌入,端坐貴之,詞明氣壯, 那

3. 真臘

a.永樂初年 所以遺使之意, 抵占城, 又由占城過淡水湖、 徧諭海外諸番告卽位。 辭情慷慨, 威信並伸, 菩提薩州、 遭御史尹綏往其國。 夷王畏敬承命。 歷魯般寺而至眞臘。 綬歸, **綬受命自廣州發舶,** 凡海道所經, **綬旣入國** 備告朝廷 島嶼縈 由 海

道

迴,山川險惡地境,連接國都所見,悉爲圖以獻,上大悅。(註二一七)

b.二年九月壬寅 且得其三人,語言不通,風俗不諳,吾焉用之?況其皆自有家, 國中三人從中官歸補伍,至是,禮部引見。上曰:「中國人自遁,何預彼事而責償 給之衣服,予道里費遭還眞臘。」(註三二八) 初, 中官往使眞臘, 將歸,有從行軍三人遁,索之不得。 **寧樂處此?爾禮部** 國王以其

c三年七月辛亥 韶封故眞臘國王長子參烈昭平牙爲眞臘國王,仍賜之鈔幣等物, **遺序班王孜祭故眞臘國王參烈婆毘牙,命給事中畢進、** 遣其使奈昧等還。 內使王琮覺

(註)(一九)

蓮按奈昧等九人於永樂二年(一四〇四)奉其王命爲使朝中國,但殊域周咨錄作奈職等。 d.十二年三月甲申 遺奉御祝原等使貨臘國。 初,真臘遣人入貢方物,且言數被占城侵

戒占城王占巴**的賴,令安分循理,保境睦鄰。**(註二三〇)

掠,其使久留京師。至是。上遣原等送歸,並賜眞臘國王參烈昭平牙綵幣,

別以勑

占城王罷兵修好。」(註二二)文中之「再入貢」,當指二月壬子的貢使, 臘國王參烈昭平牙遣使奈珠連等奉金縷表文,貢方物。」(註三三)成祖所遣中官即奉御祝 按明史所記提到:「再入貢,使者以其國數被占城侵擾,久留不去,帝遣中官送之還, 實錄記云:「真 並敕

4. 暹羅

奉御爲宦官職名之一,從五品。(註三三)

a永樂元年二月甲寅 遣使賢詔諭暹羅國王昭祿羣膺哆羅諦剌, 並賜之駝紐 鍍金銀

印。(註三四)

6.九月已亥 及銅錢麝香諸物, 遣內官李興等賣勑勞暹羅國昭祿羣膺哆羅諦剌, 其貢使偕行。 (註三五 並賜王文綺帛四十四匹

內官李與奉命賷勑慰問遙蘿王,是因爲永樂元年(一五〇三)二月中國使者詔蠡其王之後, 「遺使謝恩,」(註三三六)的回聘。 **暹羅王遣使謝恩之事跡可見於殊城周咨錄,** 記云:

遣使坤文現表實方物, С, 六年八月壬辰 遺中官張原**賈**樹論往暹羅國王昭祿**羣膺**哆羅諦剌, 詔內使李興等實物往勞之,並賜文綺紗帛。」(註三三七) 賜之錦綺紗羅

並送暹羅人字黑還國。(註二二八)

d八年十二月戊戌 移人還。賜壽賢等鈔幣, **暹羅國王昭祿鄰膺哆羅諦剌遣使曾壽等貧馬及方物,** 命禮部遣中官張原等費勑勞之,並賜之金織文綺紗羅 並送中國 流

(註二二九)

孝皇后, 暹羅國王遣使送中國流移人還,這一事件是緣於永樂七年(一四〇九)時, 毋納逋逃」,是以遺使送還何八觀等。 在几筵時,中官告暹羅使者以有好民何八觀等逃入暹羅,成祖令使者還告其主:「 (註]三〇) 暹羅 使者來祭仁

e十年十二月甲子 等鈔幣有差, 仍命禮部遺中官洪保等往賜王文綺羅帛。 **遏羅國王昭祿羣膺哆羅諦刺遺使坤文琨等奉表貢方物,** (韭三三一) 賜坤文琨

f.十四年五月壬辰 且請襲封。 **灅羅國王昭祿羣膺哆羅諦剌卒,其子三賴波磨剌札的賴遣使奈世** 韶遺中官郭文往祭其父, 別遺使費詔封三賴波磨剌札的賴爲

暹羅國王, 仍賜之素綺、 素羅、 白毯、 絲布等物, 並賜其頭目大庫等幣帛。 註二

g十七年十月癸未 勢力俱傷,故好兵非仁者之心……況滿剌加國王旣已內屬,則爲朝廷之臣, 闕朝貢,其事大之誠,與王無異, 體天地好生之心以爲治, 左右假王之名,弄兵以逞私忿,至宜深思,勿爲所惑。輯睦鄰國, 當申理于朝廷。不務出此, 蓋非一日。比省,滿剌加國王亦思罕答兒沙嗣立,能繼乃父之志,躬率妻子詣 遺使識暹羅國王三賴波磨賴札的賴曰: 「**朕**祇膺天命, 一視同仁,無間彼此。王能敬天事人,修職奉貢,朕心所 而輙加兵,是不有朝廷矣!此必非王之意, 然聞王無故欲加之兵。夫兵者凶器,兩兵相對鬪 無相侵越,並受 君主華夷 彼如有

其福,豈有窮哉?王其留意焉。」(註二三三)

羅國入侵事宜;但明史滿剌加傳等就有記曰:「十七年,王率妻子陪臣來朝謝恩, 訴暹羅見侵狀,帝爲賜勑譎暹羅, 據實錄記云:九月丙午,滿剌加等十七國王亦思罕答兒等進金艛表文,(註三三四)並未及遙 **暹羅乃奉詔。」**(註二三五) 及辭歸,

佔上風的時期而曰:一四三三年以前,也就是拜里米蘇拉、伊斯干陀沙和西里麻哈剌在位時 每當暹羅侵犯,都得遺使或親至中國要求明朝的保護。」(註二三六) 刺加王國在宣德八年(一四三三年)以前, 一直受暹羅脅迫, 吳振強描述之爲 暹羅

十八年四月庚申 遺中官楊敏等護送還國, **暹羅國王三賴波磨剌札的賴遣使臣李鶴納等八十人貢方物賜之鈔** 仍賜其王錦綺紗羅等物。 (註二三七)

明史有關楊敏的記載, 似負有排解溫、 滿兩國關係的責任, 如:「十七年, 命中官楊敏等護

歸,以暹羅侵滿刺加,遺使責令輯睦,王復遺使謝罪。」(註二三八)

明史與實錄有一年的差異,殊域周咨錄以「十八年」爲誌。(註二三九)

5.滿剌加

a. 永樂十年九月丁酉 滿剌加國王拜里迷蘇剌姪西里撒麻蘭札牙等辭歸, 賜鈔幣有差。

仍遺中官甘泉往賜拜里迷蘇剌錦綺紗羅綵幣。(註三四○)

6. 爪哇

永樂三年十月戊寅 陞金吾左衞千戶李名道、林子宜俱爲本衞指揮僉事, 以奉使爪

蛙之勞也。 (註二四一)

b.十年七月戊中 - 遺中官吳賓等齊勑往賜爪哇國西王都馬板錦綺、 紗羅、 綵絹千疋,

並金織文綺,襲衣等物。(註三四二)

何疑焉?下人浮言,愼勿聽之。今賜王文綺羅紗, 以滿剌加國索舊港之地而懷疑懼, 記錄出自實錄,原勑文爲:前內官吳賓等還,言王恭事朝廷, 明史記載吳賓使爪哇與滿剌加索舊港之事,其中官「吳慶」應爲吳賓之誤〈註二四三〉該事的 **朕推誠待人,若果許之,必有勑諭王;旣無朝廷勑書** 至可領也。 禮待勑使, (註二四四) 有加無替;比聞王 \pm

7. 舊港

a永樂三年正月戊午 南海與爪哇隣。 道明, 遣行人譚勝受、千戶楊信等往舊港招撫逃民梁道明等。 廣東人, 絮家箴居于彼者累年, 廣東、 福建軍民從之者至數 舊港在

等偕二奴賷勑招飜之。

(註二四五

千人, 推道明爲首。 **指揮孫鉉嘗使海南諸蕃,** 遇道明子二奴, 挾與俱來;遂遣勝受

諭的經過, 明史三佛齊傳提到永樂初年該地區政局的無政府狀態, 入朝貢方物,受賜而還。 粤軍民泛海從之者數千家, 亦不能盡有其地。 永樂三年,成祖以行人譚勝受與道明同邑, 如:時爪哇已破三佛齊, 華人流寓者往往起而擴之, (註二四六) 推道明爲首, 據其國, 雄視一方。會指揮孫鉉使海外, 命偕千戶楊信等齎敕招之,道明及其黨鄭伯可隨 有梁道明者,廣州南海縣人,久居其國, 改其名曰舊港, 海外華人的勢力乘時崛起及明使者招 三佛齊遂亡。國中大亂, 題其子, 挾與俱來。 鬨

商人梁道明棄鄉里來居, 的情況爲:後爪哇併三佛齊,廢其國,其地有舊港,商舶所聚。爪哇置小酋以司市場, 鄉貢進士,爲臨桂縣丞,以政最召爲監察御史,俄降行人。 殊域周咨錄爪哇條提到譚勝受的出身爲:廣東南海人,洪武癸酉(二十六年;一三九三 積歲聚衆爲之酋長。 (註二四八) (註二四七)三佛齊條提到舊港

8. 渤泥

a永樂六年十二月丁丑 職力, 各有賜。 旺金相玉帶一、金百兩、 國之山 而有後山, 初, 命謙等卽其地樹碑, 故渤泥國王麻那惹加那乃言:蒙朝廷厚恩,賜封王爵, 乞封表爲一國之鎭。至是, 遣中官張謙、 銀三千兩及錢鈔錦綺紗羅衾褥帳幔器皿;王母、王叔以下 上親製文。 行人周航護送嗣渤泥國王遐旺等還國。 (註二四九) 其子遐旺復以爲請, **遂封其山爲長寧** 國之境土皆屬 賜趓遐

新,

令具陳氏後人之實以聞。

因赦利以興滅繼絕之意。

並諭(王)通及三司官盡撤軍民北還。

b. 九年二月癸巳 **遺中官張謙等敕使渤泥國,** 賜其王遐旺錦綺紗羅綵絹百二十疋, 並

賜其頭日有差。 (註三五〇)

9.古麻剌郞

a永樂十五年九月戊午 **遺太監張謙賷勑往諭古麻剌郎國王幹判義亦敦奔,** 並賜之弒

錦紵絲紗羅。 (註二五一)

10. 安南 a.宣德四年十月十三日(安南黎紀:太祖順天二年) 明遭禮部侍郎李琦、

(註三五二)

永達、

行人司行人張聰等來諭:令求陳氏子孫,

並令還明國人口戰器等行物,

鴻臚寺卿徐

明史安南傳中提及明宣宗即位後, 何栗等衣鈔,遺隨琦等行。 有放棄郡縣安南之意, 記云:初, 帝嗣位, 與 《楊士奇、

樂語交阯事, 原吉不可。然帝意已決,廷臣不敢爭。(二年)十一月朔, 即欲棄之。至是,以表示廷臣諭以罷兵息民意。 命禮部左侍郎李琦、 士奇、榮力**贊**之, 工部右侍郎 惟蹇義, 夏

羅汝敬爲正使, 右通政黃驥、 鴻臚卿徐永達爲副使,齎詔撫諭安南人民, 盡赦其罪, 與之更

韶未至,通巳棄交阯。 (註二五三)

黎利 稱陳氏無後,上表請封。」〈註二五四 史不載張聰。 宣宗本紀記述李琦於宣德五年(一四三〇)回國, 如 : 「辛亥,

b. 六年五月 (安南黎紀一太祖順天四年) 春正月初一 Ε, 帝 安南) 遭正使黎汝覽!

李琦還。

未奉朝。 捧齎印章來命帝,權署安南國事……多十一月初一日, 略云:「大集國人,編求陳氏子孫, 副使吏部尚書何栗、 此所以款陳而不已也。」五月, 黎柄等, 如明求封, 的無見存;竊惟本國地方, 並陳情及解議求戰器及陳氏子孫事。 以正使右侍郎章敞、 明使章敞、 通司右通政徐琦等 不可無管攝, 徐琦來至京, 其解 而常

在章敞等奉命出使, 印命帝, 權署安南國事。二十日,敞、琦等還。 齎印前往安南之前, 宣宗皇帝要黎利 (註二五五) 「訪陳氏裔, 還中國遺民」

兩件事

給予中國滿意的答覆, c.八年十二月十五日(安南黎紀一太祖順天六年) 才許册封之爲安南王。 明遣正使兵部侍郎徐琦, 副使行

明帝反覆不從;至是,復使琦、濟等來。(註二五六)

人司行人郭濟來索藏金。先是,

明數遣使來,多索歲金,

高皇帝乞依洪武三年貢例

索取歲金之事。 明史安南傳的記載則:命兵部侍郎徐琦等與其使偕行,諭以順天保民之道。 (註二五七)不及

d.九年十一月(安南黎紀二太宗紹平元年) 切不受;然聽其從人多齎北貨, 從其請也。明使徐永達、 吊祭……五日,宴濟等于勤政堂;七日,太司徒察等又宴濟于客館, 章敞、 郭濟等前後數輩,於貢物之外,朝廷私有饋魄, 重立其價, 明遺行人郭濟、朱弼等隨告哀使黎偉來 抑使朝廷買之。 (註三五八) 陳雜戲以觀之,

e.十年二月(安南黎紀二太宗紹平二年) 隨阮宗胄來, **齎**勑命帝權署國事。 (註二五九) 明使禮部右侍郎章敞、行人司行人侯璒,

f. 十一月二十四 每有金銀禮遺, 強朝廷買之。及還, 吉服迎接, 潛以金數鎰各納弼等懷中, 至開讀亦無學哀禮, 日 皆解不受, 明使朱弼、 其抬扛貢物及弼等行李,發人夫幾至千人。(註二六〇) 而視從者有難色;朝廷覺之, 謝經來告卽位, 弼等皆驚喜不自勝。 宴樂如常。 弼等貪鄙, 及太皇太后加拿。 弼等又多齎北貨來, 乃引從者賜宴別室, 因嗜貨賄, 弼入境, 而外文縣潔, 立重價直 先使入奏。 因行

11.蘇門答剌

a, 以公務避中官王景弘往其國。 宣德十年四月癸卯 上嘉宰奴里阿必丁素奪朝廷, 命蘇門答刺國王宰奴里阿必丁男阿卜賽亦的嗣爲國王。 宰奴里阿必丁遣帝哈尼者罕等來朝貢, 修職貢, 而阿卜賽亦的乃其家嗣, 且奏着年不能 應襲王爵 先是,

故有是命。(註三六一)

至, 鴻臚 徳十年從蘇門答剌囘到國內, 當不指宣德十年。 檢視此段記載, 護送便者餘衆囘國 言王老不能治事, 少卿, 賜誥, 不知中官王景弘何時出使其國,以 明史蘇門答剌傳記云:「九年, 有司治喪葬, 請傳位于子, 王景弘擔當該任殊有可能。 則出使當在十年之前, 置守塚戶;時景弘再使出國,王遣弟哈尼者罕隨入朝。 乃封其子阿卜賽亦的爲國王。」(註二六二)王景弘在宣 王弟哈利之漠來朝, 先是, 設宣德九年哈利之漢卒于中國, 以公務……往其國」之句來言, 卒于京, 帝憫之, 中官奉 明年 鲷

12. 榜葛剌

永樂十年七月壬寅 以張邦達爲河南道監察御史。 邦達, 初任四川 會縣 知縣

謫戍邊;後以薦出使榜葛剌,遠, 奏請旨, 故有是命。 (註二六三)

張邦達出使榜葛剌, 惜未見出使的正確時間。

就上述永樂時期的史實, 以其出使數次, 前往之地區及使節之職級來分類, 可綜計如下

表:

甲、 集約性頒佈的使命:十四次。

||前往之地區:安南、 **暹羅、爪哇、** 西洋、 蘇門答剌、

眞臘、

滿剌加、

柯枝、

古里、

番

速兒、米囊葛卜、呂宋、麻葉甕、南巫里(喃勃利)、婆羅、

異勒(刺)、比剌、阿撥把丹、

小柯蘭、

甘巴里、

急蘭丹、

忽魯莫斯、

阿魯、

加

木骨都束、不剌哇、阿丹、

麻林、剌撒、

,「加塞 孫刺、榜葛剌、錫蘭山、

沙里灣泥、彭亨、舊港。

|||使節與職級:各部院科道員:二一

? : :

中官:五

永樂九年以後, 均中官出使

Z, **專遺性頒佈的使命:**

二使命與職級: H前往之地區:安南、 占城、 眞臘、 **暹羅、** 滿剌加、 爪哇、 舊港、 渤泥、 古麻剌郎。

a. 安 南:六次 各部院科道員:九 內官:一

?

就上述宣德時期的史實, i.古麻剌郎:一次 f. 渤 剌 泥 : 港 <u>哇</u> : 加 : 臘: 城 : 七次 五次 一次 次 次 各部院科道員:三 亦可傚法綜計得下表: " Ξ 內官:三 " \mathcal{H} ?

甲、集約性頒佈的使命:二次 第一項宣統民其的另第一项宣依沒經濟得

─前往之地區:忽魯謨斯、錫蘭山、 蘇門答剌、 刺撒、 川服 阿魯、甘巴里、 古里、 阿丹、佐法兒、 滿剌加、 柯枝、 竹步、加異勒、舊港。 卜刺哇、 木骨都束、喃勃利、

|||使節與職級:各部院科道員:||

太監:

乙、專遺性頒佈的使命

南:五次《各部院科道員:十一》內官:—

内官:—

b. 安

- 175 •

1

c.蘇門答剌:一次 各部院科道員:— 內官:

四、永樂、宣德後中國南海關係衰落與南海

┌ 成祖、宣宗後明帝國南海聲威低落的因素

斷續續的遊擊戰爭, **畢竟很有影響力。宣宗皇帝在位期間也曾辦過一次下西洋征擧,** 的 藩國之間的紛爭。 繼成祖之後登上大位, 六四)以故後代的君皇縱使有此意念, 于經驗的老將相繼謝世, 註二六六) 使中國在南海的聲威大損 難免造成 南海諸國觖 望;再說, 國際貿易帶動政治外交, 明代從英宗入統以後, 在這一階段, 始終未能戢止安南人民強烈復國的意願, 立刻罷西洋取寶船及一切支持西洋征舉的措施;雖然在位時間 不過,最致命的打擊還是下西洋的征擊非騷動天下不可。 就中、 是成祖時代的策略, 作爲宗主的明帝國始終拿不出一股魄力和辦法來澈底予以解 南的關係而論, 成祖 大事進伐安南, (註二六五)仍有力不從心之窘。 國貿又得靠招徠手法。 逐漸的低落了, 一時取勝,但以後幾乎一個世代斷 終至宣宗時不得不加以放棄 但是本身壽命不長, 低落的主要原因是經濟性 **尤有進者**, **誰知仁宗皇帝一旦** 東南亞諸 下西洋 (註二 很 短,

也無。 人能具有成祖的魄力, 英宗本人及後代的君皇不外師法太祖, 今就英宗之時及以後各代君王與南海番國的關係, 積極性的招徠絕域的番國; 即使退一步說, 採取保守與消極的態度;實際上, 幅度所達而論. 要達到太祖時的成績 實質只限於今日的 後代的君皇也

證, 中南半島、 殊可見這一階段中南之間的關係低落的一班, 馬來半島爲主的番國而已。茲以其間的糾紛、 例如: 明帝國排解時, 諸國的反應來作憑

1. 暹羅與占城的爭執,占城不聽調處:正統元年(一四三六)五月庚寅齎給占城王的: 文:「近者暹羅國使臣奏宜德四年本國差使臣同番伴男婦 至國新州港口被國人拘留……勑至, 即將原留遙羅國人口方物……盡數送囘, 一百餘口, 駕船及方物入貢, 使彼此

明史暹羅傳述及占城的異議,且亦涉及另案, 禮部言本國前歲遺使往須文達那, 人民各得遂其父母妻子完聚之願。」(註二六七) 帝命召占城使者與相質,使者無以對。乃敕占城王令遷所掠人物。己,占城移咨 亦爲暹羅賊人掠去, 記曰:「正統元年, 必暹羅先還所掠, 奈三鐸潛附小舟來京訴占 本國不敢不選。」

正副使朱雕你那等, 按實錄有載, 與暹羅奈三鐸相質的占城使者爲逋沙帕濟等, 爲遷國賊人坤須末奈等拘留。 (註二六九) 占城遺往須文達那的使者爲

(註二六八)

2.對安南伸訴占城強佔土地的眞象不明:正統十一年 (一四四六) 六月癸亥, 黎塘遺陪臣程真等朝貢到京, 今又屢次率兵攻圍化州, 殺掠人畜財物。 奏(占城)王欺其孤幼, (註二七〇) 曩已侵其升、 華、思、 安南國 義四州

蒼女遺之, 提到尚書陳洽的議論, 按永樂十三年 (一四一五), 復約季擴舅陳翁挺侵升華府所轄四州十一縣地。」(註ニセー)如依陳洽的說法: 記云:「其王陰懷二心, 明師征討安南陳季擴, 愆期不進, 當時中國會命占城助兵, 反以金帛戰象資季擴。 但明 季擴以黎 史占城

安南其實侵佔占城的土地;後代黎氏歪曲事實, 當年占城爲安南復國而助兵, 所得之報償是

以怨報德。

取禍殃;況天道福善禍淫, **疆域各有定界,豈可興兵搆怨,** 國王黎鴻:「亦宜嚴加備禦, 自今宜深體此意, 3.安南不奉命退歸所侵占城土地:正統十三年(一四四八),敕安南送摩訶賁該還國 英宗的處理辦法, 祇循禮分, 所給占城王摩訶賁該的勅文曰:王與安南俱受朝命, 自有常理, 毋挾私報復, 嚴飭守邊頭目,愼固封守,毋仍恣肆侵軼鄰境, 有乖睦鄰保境之意。古人云:「君子不以其養人者害人, 王其飲承之。」(註二七二)在此同時, 庶彼此相安, 副朕一覵同仁之意。 封建年久, 」(註二七三) 英宗也諭安南 貽惠生靈, 此

不奉命。(註二七四)

遂入闍盤城, 月二十三日進至尸耐海口, 越國已集兵屯糧于河華, 按占城王占巴的賴死後,因世子摩訶貴來年幼,遜位給舅氏摩訶賁該,受英宗册封。 占婆昔日的策略, 獲賁該及其妻妾、象馬、 故對安南屢加侵掠。正統十一年(一四四六),據占婆史記載: 命總管黎可、黎受等爲將, 摩訶賁該退保闍盤城,其甥摩訶貴來謀奪其位, 軍器甚衆而還。」(註二七五) 率兵侵入占城境,破占城兵。 陰曆四 內應越兵, 是年, 因追隨

大敗被執。 摩訶貴來掩飭了他「內應越兵」的事, 遜位于舅氏摩訶賁該, 國人以臣先王之侄, 故王占巴的賴姪摩訶貴來遺使奏先王抱疾, 且有遺命, 後慶興兵伐安南, 請臣代位;辭之再三,不得已,始于府前治事, 向明帝國求封。明史記云:「十二年,王與安南 **致敵人入舊州古壘等處殺掠人畜殆盡,** 曾以臣爲世子, 欲令嗣 仗 臣不 臣時

明史安南傳記其事:「七年,破占城,執其王槃羅茶全;逾三年又破之,執其王槃羅茶悅; 故所求自然得准, 註二七七)至英宗敕安南送賁該歸國,與它扶植的貴來政權旨意不合,自然不會從命的。 5.明帝國大皇帝竟慮安南逆命:成化七年(一四七一),(安南)破其國(占城), 4.占城的訴願不受理:憲宗成化元年(一四六五),(占城)使者復訴安南見侵, 南跋扈之志,宜遣官齎敕宜融還其國王及眷屬。帝慮安南逆命, 王槃羅茶全及家屬五十餘人, **令使臣歸諭國王,** 象 |使告難。兵部言: 伏候朝命。」 (註ニセ六) 就此段記錄而論, 」 (註二七九) 乞如永樂時遺官安撫, 占婆史記云:「摩訶貴來即位, 務循禮法, 「安南吞並與國, 切印符, 建立界牌石以杜侵陵。兵部以兩國方爭,不便遺使, 固封疆,捍外侮,毋輕搆禍,從之。(註二七八) 大肆焚掠**,**遂居其地。王弟槃羅茶悅逃山中, 君不爲處分,非惟失占城歸附之心,抑恐啓安 遭使至明、 摩訶貴來的 越二國請封, 「水封」, 俟貢使至日, 是名正言順, 二國皆許之。 以

碑山爲界。 **殘兵守藩龍,** 麻弗菴(Jaya- var - ma Fougan),或即越史之逋持,持其人爲占城大將;占城破後, 羅茶悅, **遂改其國爲交南州,** 立前王孫濟亞麻弗菴爲王,以國南邊地予之。」(註二八二)占婆史以 自立爲王,遣使入貢於越。自是以後,越與占城、以今富安、靖化二省間之石 (建二八二) 設兵戌守。 」(註二八〇)占城傳則提及: 「安南既破占城, 「明史之齋亞 復遺兵執槃

「帝慮安南逆命」, 反映中國大皇帝的聲威已難使瀋國懾服, 憲宗發自內心,

明史所載

可見一斑。

6. 守法, 者還, 富強以干國典, 那渣乞與廷辯。 欲併滿剌加之地。 者然那與其傔從俱爲其國所殺, 刺加國的訴願被明廷敷衍:成化十七年〈一四 東的那渣等奏成化五年:「本國使者微者然那入貢, 自保其國。 **諭其王黎濂曰:『爾國與滿**刺 兵部尚書陳鉞以爲此已往事, 不必深校, 以貧天禍。 本國以皆爲王臣,未敢與兵與戰。」適安南使亦來朝, ┗ ┗ (註二八三) 滿剌加使臣所奏, 其餘黥爲官奴,而幼者皆爲所害;又言安南據占城城池 加俱奉正朔, 朝廷雖未輕信, 八一)九月壬申, 宜修睦結好, 還至當洋被風漂至安南 宜戒其將來。上乃因安南使 爾亦宜省躬思咎, 藩屏王室, 滿剌加國 端亞媽剌: 豈可自恃 一使臣端 的 亞

7占城申訴要求復國:孝宗弘治八年(一四九五)十月丁丑,占城國王古來奏其國累被 則損威 于朝, 負固 闕請命大臣往爲講解,詞甚哀。下廷臣集讓……大學士徐溥等言……: 安南侵地殺人, ……今若降勑遺官, :王者不治夷狄, 然改悔, 愈多;若問罪興師, 違越侵犯之事往往有之。 邊將無以揚威于外, **擧數十年之利一旦棄之;小必掩過飾非, 雌豪朝廷降勑諭使敦睦,** 蓋馭夷之法與治內不同。 遠至其國, 則後患愈大……況今日國計之虛實何如?兵馬之強弱何如 致虧國體, 累朝列聖大度並包, 徒掉口舌, 貽患地方, 而陽順陰逆, 難施威力。 安南雖奉正朔, 當此之時, 大或執迷抗令, 不以爲意。若占城者,尤小而疏 海島茫茫, 稔惡弗俊, 修職貢, 何以爲處?若置而不問。 無從勘驗,彼豈能 因遺從子沙古性詣 則使臣無以復命 終是外夷。 「春秋傳有臼 恃険

得令有司行文,諭之足矣!何必上庵瞿慮,特爲遺官?」上納之,遂從衆議。(註二八 ?而欲費不貲之財,涉不毛之地,爲無益之舉,尤不可也……情雖可衿, 理難盡許,

四 〇

至此已泯! 爲宗主國的明帝國, 檢視此段君臣議論原件,占城因國破而哀求明帝國仲裁, 竟也說出「情難可衿,理難盡許」的論調,儒家傳統「興滅繼絕」之意 却遭到朝廷君臣上下推**該職貴**,

摩打里(Nacem Mudaliar);直至嘉靖元年, 五一一)亡於葡萄牙(明史之佛郎機)人,曾遣使向明帝國告難,使人乃蘇丹媽末之叔納散 按滿剌加國是十六世紀初南海強大的王國, 8.滿剌加國覆亡, 其地 (滿剌加),王蘇丹媽末出奔, **諭暹羅諸國王以救災恤鄰之義,迄無應者。滿剌加竟爲所滅。** 向明帝國求救失敗:世宗嘉靖元年(一五二二),佛郎機強擧兵侵奪 歐人勢力東漸時首當其衝,於武宗正德六年(一 **遣使告難。時世宗嗣位,** 世宗登位後才敕責佛郎機選其地, 敕責佛郎機令選其故土。 (註二八五) 該國巴亡

〒 成組、宣宗後的南海使節

了十二載,此亦中國與滅繼絕之義已泯實例。

地位的, 成祖、 只侷限于今日中南半島、 宣宗以後, 中、 南關係已趨低落, 馬來半島之少數國家了。 當時南海的番國尚與明帝國維持着宗主藩屬的 由于過去所謂萬國威賓的氣象不

再見, 然 取代的是低調, 在這地區中, 專遺性頒佈的使者, 所以各類史乘中也找不到集約性頒佈出使的諭令、 就其資料可膽學的 計 : 敕旨, 畢 實非常顯

1. 安南

a正統元年九月庚申 嗣 事朝廷益恭;至是, 持節齎印往封安南黎麟爲安南國王。初, **遺行在兵部右侍郎李郁爲正使,** 上以陳氏支裔旣絕, 不若正鱗位號, 宣宗皇帝既命黎利權署國事, 行在通政使司左通政奈亨爲副 順而無之。下羣臣讓 利歿麟

悉以爲宜;於是命郁等往封之。(註二八六)

右通政李亨等等, 越南史籍的記載爲:明正統二年, 帝以臟禮厚賜之,郁等解不受。 齎詔勑金印來, 封帝爲安南國王(印重百兩, 春正月……十三日, (註二八七) 明遺正使兵部尚書李郁, 紐象駱駝, 以金爲之), 副使通政司 及

b三年六月丙辰 殺牛羊房屋,又占峒村民二百二十戶……比又奏爾邊人率衆刼掠思陵州霸村, 者,廣西守將奏爾下思郎州土官農原供攻殺安平州人民,虜男婦二百二十餘人,搶 婦四十餘人,搶燒牛羊房屋,此豈爾未聞歟?抑爾號令不能行于後歟?今特遣官諭 其令農原供及守邊頭目悉歸前後所虜地方人畜,具奏來聞。 遺給事中湯鼎、 行人高寅使安南國, 齎勑諭國王黎麟曰:「……曩 (註二八八) 虜男

琦 由此文而見邊疆事態嚴重至上達天聽, 明正統二年)十二月, 中丞裴擒虎, 如明奏太平地方事。」(註二八九): 明使給事中湯鼎、 可是越南的史籍記錄得很輕描淡寫, 行人高寅來言地方事。二十日, 如:「紹平五年 造中軍同知黎伯

以累一國之生靈哉?隨令奏還所據地方及虜掠人畜,仍戒飭原洪, **貢黄金一百兩、** (註二九〇) 黎伯琦等「如明」,其實是到明廷謝罪,償還所掠,所遞表詞:「……豈敢曲蔽原洪, 白金二百兩、沉香一百斤、士絹、降眞香、 線香、 象牙、牙扇各數百。」 俾革心改過……薑 奉表及

c. 七年 景泰元年八月乙酉,兵部尚書侯璡卒,璡字廷玉,山西澤州人,以永樂癸卯

關門低且隘,先驅者謂當傴度。璡叱之曰:『此中國豕狗實也, 統七年, 豈可由此度?』 迓者驚懼,爲衞關乃度。」(註ニカニ) 按侯璡嘗使外番,所使之國爲安南, 侯璡之爲使者, 詔封黎麟眞爲安南國王,賜塗金銀印,命禮部侍郞章敞,行人侯璡往行禮。至其境! (二十一年) 解元登進士第,授行人,嘗使外番,一毫不取。 (註ニ九二) 非唯一毫不取, 時間爲正統七年(一四四二)。殊城周咨錄記云:「正 且事涉國家體面者, 絕不苟且。 于土人則宜, 今天命下臨,

d.八年五月甲戌 **遺光祿寺少卿宋傑、兵科給事中薛謙爲正副使,** 持節册封故安南國

王黎麟子旛。(註二九三)

在册封黎塘之前,明帝國曾派「遣正使行人司行人程瑞來致祭。」(註二九四)

代宗景泰二年(安南黎紀仁宗太和九年十月;一四五一) 副使進士程惠來告卽位。先是,明英宗北征,爲也先所獲, 明遺正使行人司行人邊 弟郕王祁鈺監國

因自立, 改元景泰, 故遭邊永等來告。(計二九五)

非常講求法度, 絕不給顏面, 殊城周咨錄對此行的記載云:「景泰庚午(元年),

命行人邊永頒詔安南,其君臣至館迎謁, 欲拜階上。 永正色賣之曰:『安南名禮義之邦, 今

何如此傲慢?』 衆瞿然起拜階下。」(註二九六)

f. 三年六月辛巳 以册立皇太子,遭吏部稽勳司郎中陳鈍、 刑部湖廣司郎 中陳金爲正

越南史籍提到明帝國奉派前往安南的使者云:「明遣正使刑部郎中陳金, 使,行人司司正李寬、行人郭仲南爲副使,齎詔往謚朝鮮、 副使行人司行人郭

安南二國。

(註二九七)

來告立皇太子, 並賜綵幣。」(註二九八)

s.英宗天順元年(安南黎紀仁宗廷寧四年九月二十六日;一四五七) 明遭正使尚寶

寺卿兼翰林院侍讀黃諫、副使太僕寺丞鄒允隆來告英宗復位。 (註二九九)

h四年八月壬戌 故安南國王黎麟庶長子琮爲安南國王。 **遺通政使司左參議尹旻爲正使,** 時國人以黎旛薨,乏嗣,上表請立琮, 禮科給事中王豫爲副使, 持節册封

是命。 (註三〇〇)

暫住以俟復命。」(註三〇二) 年二月辛已奏稱:「近捧詔書持節往安南國封故王黎麟長子琮, 有關這一樁册封之事件,通政司左參議尹旻, 部三〇1)」顯然中止, 詭言遊湖溺死, 妄論求封;國人不服, 當時英宗有輸令:「尹旻,王豫令囘京,柴昇令送所齎物入南京庫 禮科給事中王豫、 令麟次子源繼攝國事, 行至廣西橫州審知琮弒前王 司禮監太監柴昇等於天順 琮已自盡, 臣等當還。

子, 宜爲王;臣等恐其國事未定, 禮部對這椿事的處理,可見於五年六月癸巳的奏文:「琮弟灏遣陪臣阮昇等奏灏實麟嫡 難輒遣官往封, 宜煲賞昇等令其先歸, 仍移文廣西三司

行人」之差別

頗爲謹 巡按御史往其近地憑祥縣境察之。 愼 琮果沒, 灝果璿弟, 別無爭端, 然後可封。

等物。 六年二 爲王 詔曰: 一月庚寅 **勑灏領價逐一收買,** 「……又遭司禮監太監柴昇, **遺翰林院侍讀學士錢溥,** 堪中者交付昇等以進。」 禮部給事中王豫往封故安南國王黎麟子 奉 御張榮 同往, (註三〇四 就齎錢物收買應用 香 料

學士錢溥, 禮物送之, 揮僉事張俊, 越史乘的記載爲:明遺正使行人司行人劉秩來諭,祭于仁宗……九月, 溥等固辭不變。 副使禮科給事中王豫齎勑册, 奉御張榮來收買香料……多十月初六日, 來封帝(聖宗)爲安南國王。 明使錢溥來, 萬于使館; 明遺正使翰林院侍讀 司禮監太監柴昇, 及還, 帝

捛

接受。 金銀 磐順齎詣京 廂帶各 禮部曾將錢溥等拒受安南贐禮之事奏知聖上, 一條;餽豫金三十兩, 溥等猶未敢受。 (註三〇六)英宗知悉後, 銀四十兩, 金銀廂帶各 記云: 以安南陪臣既已追送來京, 「安南國王黎灏餽溥金銀各四十兩 條。 溥等固解不受。 王命陪臣

,八年二月壬寅 國 各齎詔勑及紵絲表裏粧花絨錦賜其王及妃。 憲宗以卽位遣尚寶司卿凌信爲正使, (註三〇七) 行人司司正邵震爲副使往安南

震等來告憲宗卽位。 越史乘有關憲宗登位曉諭諸夷之事, 註三〇八)其間有 則記云:明遺正使尚實司卿蘇陵信, 「凌信」 爲 「蘇陵信」 ,行人司 「司正」爲行人司 副 使行人司 行人邵

k, 成化十一年(安南聖宗下洪德六年春正月) 明遺金吾衞指揮使郭景來追捕逃亡。

١

(註三〇九)

m, 十二年 (安南聖宗下洪德七年七月二十七日) 明遺正使禮部郎中樂章, 副 使行人

張廷綱齎勑書,來告立皇太子,並賜綵幣。(註三10)

間擬爲民, 此次外放的使人因貪墨和非法營利而被揭發置之於獄, 禮部郞中樂章,行人張廷綱旣下西廠獄,鞫其使安南時,挾貨貿易,多受餽遺諸事。 命俱冠帶閒往。 (註三一一) 實錄中的成化十三年六月辛丑 條 刑部

n二十三年十二月庚午 (孝宗)以卽位遺翰林院侍講劉戩, 刑科給事中呂獻充正副

使頒詔于安南國,並賜各國王及妃幣帛文飾。(註三二二)

越南史籍對此次使節的記錄爲:明遺正使翰林院侍講劉戩, 並賜綵幣……開讀明國詔書於敬天殿。 (註三:三)殊域周咨錄則以安南王黎灝很桀驁不馴 副使刑科給事中呂獻來告即 位

恭。至之日,頒詔;明日宴畢,遂行餽遗, 思有以折之, 記云戩承命後,即「從兩僕道南寧,疾抵其境,交人皆驚,凡途候館謁視昔倍 豐腆一無所顧。遣陪臣道國主意, 追送於途, 期

必致之;復以書並寫初入關詩云之始去。後交人有廷臣清白之語,及爲建卻金亭於思明道中。

後復遺行人董級頒詔其國。」(註三1四)

o.孝宗弘治五年(安南聖宗下洪德二十三年十二月二十四日) 副使行人司行人董振來告立皇太子,並賜綵幣。 (註三一五) 明差正 使刑部郎中沈

p·十一年十二月壬辰 命司經局洗馬梁儲兼翰林院侍講充正使, 兵科給事中王縝充副

使,持節往安南封其世子黎暉爲安南國王。 (註三1六)

註三一七)雙方爭執新、舊儀注, 殿接見,上先還宮。徐鈺就勤政殿祭聖宗皇帝。 閣大學士覃文禮,學士阮仁浹、裴甄等就市橋驛與梁儲等讓禮。二十四日,徐鈺發自市橋驛, 館。二十七日,梁儲等至敬天殿, 就呂瑰驛, 鈺來諭祭聖宗皇帝;十七日壬寅,明遣正使司經局洗馬兼翰林院侍講梁儲, 王縝來齎册封帝爲安南國王……二十三日,梁儲、 越南史乘記載此次册封儀禮頗詳, 帝晏儲于勤政殿, 編等送儀注有之。帝不從, 帝御小光舟, 並賜金銀絲絹各有差。儲等並不受,固辭歸國。 詣驛迎接·····二十五日, 明帝國使者並未堅持新儀注, 行開讀詔書禮……舊 記云:「景統二年十二月十五日庚子, 各報儲等遵如舊制。 禮畢, 王縝、徐鈺等並至市橋驛。 徐鈺發自呂瑰驛至盛烈津下船, 與徐鈺行相見禮, 禮畢 禮儀注無上香, 故完成册封之事囘 帝親詣館視儲疾, 帝作詩以餞之。 無舞蹈, 明遺行人司行 仍命百官, 副使兵科給事中 是日, 山呼, 國 儲出 帝詣瓊 帝命東 送出使 見 至是

q十八年十二月辛酉 安南國王黎暉次子誼爲安南國王。 命翰林院編修沈燾爲正使, (註三一八) 工科左給事中許天賜爲副使持節封

行色, 倫文敍使安南, 倫文敍是孝宗弘治己未(十二年;一四九九年)的狀元,奉使前往安南, 註三二〇)其實倫文敍並未抵達安南, 詩曰:「藩邦地重極炎洲, 武宗正德元年 至贛州聞父喪, 武宗踐祚,命修撰倫文敍,給事中張弘至詔諭其國。 具疏以聞;命編修魯鐸代之。 韶使名高出狀頭; 一代風雲會百年, 實錄記云:正德元年三月丁未, (註三二二)安南史籍的記錄可 先是, 郊藪鳳麟遊殊方。 李東陽曾有詩壯其 遺翰林院修撰 (註三一九)

以印 告即位。 證, 如 (註三三)安南史籍所記張弘志與明史所記張弘至, 端慶三年春正月初九日, 明遺正使翰林院編修魯鐸, 「志」與「至」一字之差別。 副使吏科給事中張弘志來

s. 若水曰: 科右給事中潘希曾來册封帝爲安南國王,並賜皮瓣一副, 八年 (安南黎紀襄翼洪順五年正月二十六日) 「安南國王貌美而身傾, 性好淫, 乃猪王也, 明遺正使翰林院編修湛若水副使刑 亂之不久矣!」及還, 常服一套。 希曾見帝, 帝

安南)厚贐之,若水,希曾不受。(註三三三)

十六年八月乙巳 孫承恩充正使,兵科給事中卑道,禮科給事中李錫充副使以往。 **(世宗)以登極詔諭朝鮮、安南二國。** 命翰林院修撰唐皇, ○ 註二四

編修

道不通乃却還。」(註三三五)而知使人爲孫承恩, 也承認, 從明史安南傳:「世宗踐祚, 至癸未年 (嘉靖二年), 如:明遺翰林院編修孫承恩,給事中兪敦來識嘉靖皇帝即位。 承恩還太平府, 命編修孫承恩, 敦道卒。(註三二六) 給事中愈敦詔諭其國。 **俞敦等。有關安南國亂之事,** 至龍州, 會國亂, 聞其國大亂 承恩等不得 越南的史籍

u, Ę 世宗嘉靖十八年閏七月辛酉 郎陞本部尚書充正使往諭安南;未行,爲其父母請贈, 上怒曰:「綰先因行取使安南聞命不趨, 禮部尚書兼翰林院學士黃綰罷, 既至則多端請辭畏縮闡葺, 且援建儲恩例請給語命 先是, 綰以禮部左侍 今又復有 如其

治副之, 明史安南傳載云:(嘉靖)十八年册立皇太子,當頒詔安南,特起黃綰爲禮部尚書, 往使其國。 命甫下, 方瀛遣使上表降…… 帝納之,下禮、兵二部協議。 至七月, 學士張 綰

請,

其以愿職開住,

毋復起用。

山 (銀三三七)

猶未行, 多份外要索。 以忤旨落職, 遂停使命。 (註三二八)所謂 **「**件旨」 乃因奉命遲遲不成行, 對朝廷諸

v.思宗崇禎三年(安南黎紀神宗徳隆二年十月) 明遣二部使催貢禮。

(註三二九)

2.占城

a英宗正統次年 王占巴的賴卒,其孫摩訶賁該以遺命遣王孫述提昆來朝貢, 且乞嗣

位;乃遣給事中管種, 行人吳惠齎詔封爲王, 新王及妃並有賜。 (註三三〇)

6.十二年六月己亥 **遣給事中陳宜爲正使,行人薛幹爲副使,** 持節册封摩訶貴來爲占

城國王;賜敕諭以護守臣節, 恪修職責, **善撫國人,睦鄰保境,** 庶幾永亨福澤,

何

樂太平。(註三三一)

南而復登位, 摩訶貴來原奉故王占巴的賴之遺命繼爲占城王,因年幼遜位給舅氏摩訶貴該, 因此採兩面結好政策**,**分別向明帝國與越南朝貫稱藩屬。 其後因勾結安

c代宗景泰三年七月壬辰 摩訶貴來,並封其弟摩訶貴由爲占城國王。 命給事中潘本愚,行人邊永爲正副使, (註三三二) 往吊祭故占城國王

船內搜出下番官軍鎭撫羅福等二百四十二員名,帶囘象牙, 此行護送的官軍挾帶私貨被查出, 當時廣東三司奏:「給事中潘本愚等奉使占城囘還, 梳坯、烏木、錫蠟等物共一千九

百三十三斤(註三三三)。」

d.英宗天順元年四月乙未 其弟槃羅悅以親以賢,人心攸屬, 詔占城國曰: 肆特遣正使給事中江形, 「……故國王摩訶貴由今旣薨逝, 副使行人劉寅之齎劾封 宜有繼承

間之例處理。

爲占城國王。 」(註三三五)

貨易象牙, 禮部對此次册封使命, 鳥木等物數多,或給賜各人,惟復魁?數入官。」(註三三六)英宗下令循宣德年 揭發貨易行為, 所奏疏文曰: 「給事中等官王汝霖等資詔往占城囘國

明史占城傳記述陳峻等出使事爲:「八年,以槃羅茶悅請封,命給事中陳峻,行人李冊持節 藩國遍處蘇島, 代君王芒速沙 (Mansur Shah ;公元一四五六—七七年) 至第七代君王阿老定略樂沙 未及轉往滿剌加之事。謹按憲宗成化年間(公元一四六五—一四八七)的滿剌加國,爲第六 Alau'ddin Riayat Shah; 公元一四七七一八八年)當政時期,國力強大,除馬來半島外, 峻等至新州港,守者拒之;知其國已爲安南所據,改爲交南州,乃不敢入。」(註三三八) f.憲宗成化十年十二月乙未 守者拒不容進, 至是,歸奏安南占據占城,且奏滿剌加國王以薪米供饋,醴意甚備!(註三三七) 貨及挾帶商人數多,遂假以遭風爲由,越境至滿剌加國交易,且誘其王遣使入貢; 茶悅學家爲安南所廣,而占城之地已改爲交南州矣!峻等逐不敢入,然其所齎載私 鍍金銀印綵段等物進繳。初, 只北方亞齊除外。 譯知其地爲安南所據, 滿剌加是商業城市國家, 工科右給事中陳峻者使占城不果入而還, 峻等使占城封國王槃羅茶悅,航海至占城新洲港口, 而占城王避之靈山; 既而之靈山, 帆牆林立, 百商輻輳, 以原領 則知槃羅 當時有世 詔 劝及

俧

g十四年八月乙未 遣體部給事中馮義, 行人張瑾齎詔封齋亞拜勿庵爲占城國王。 齌

界櫥窗」之稱,

極具商業貿易之誘惑。

亞麻勿庵遺人奏稱: 「安南人還其國南邊地一 方, 付之掌管, 復立爲國 ; 面 畏懼天

威,不敢擅立,特遣使具表請封。(註三三九)

掌國事,瑾等不俟奏報, 的記錄是張瑾等至廣東, 張瑾雕京後, **逐至占城。** 義奉命之後, 正使姓名, 盡貨其私物以歸。義至海洋病死,瑾具其事,且納僞敕于朝」。 禮 一物請易以新者, 命下錦衣衞獄鞫治, 占城人言王孫請封之後, 宜令巡按江西御史按實以聞,從之。」(註三四〇)可謂出師不利。 道出 竟然擅自册封非詔命的提婆苔,而且多挾私貨圖利, 別令行人齎付瑾, 「江西淸江縣,風浪破其船,所齎詔物皆濕損, 閳 始得其狀。〈註三四一〉 輙以印幣授提婆苔,封之爲王,得其賂黃金百餘兩, 「齋亞麻勿庵已死, 即爲古來所殺, 餘物不出內庫者, 而其弟古來遺哈那巴等來請封, 而安南已以僞勑立其國人曰提婆苔者權 令廣東布政司依式造之;且謂 體部劾瑾專擅封立, 守臣以開。 因而下獄。 又經滿 可是張瑾、 有關這種違 **慮空選失利** 部 識以詔 當正 刺 加 典 及

以病不以殺, 時占城使者哈那巴在會同館, 而所謂提婆苔者亦不知其爲誰。 禮部官譯問之下, 」 (註三四二) 得悉:「古來實王弟, **齋亞麻勿庵之死**

制亦 (二十年)審錄, 有所不願, 提婆苔是越南册立的占城王, 按私自擅封者論斬, 宥其死, 謫戌之。 與明帝國的利益衝突,張瑾等爲貨利冲昏了頭腦, 然後代皇帝已無太祖之執着, 四 (駐三四三) 以致張瑾 「五上奏辯,

h.二十年八月辛未 對占城國王齋亞麻勿養弟古來爲占城國王。 遭戶科給事中李孟暘充正使, 旣而孟暘等言:「占城久爲提婆苔所 行 人司行· 人葉應充副 使, 奉詔 及

其提婆苔所遣王孫來謝恩留質廣東者, 乞以封古來勑印, 先令其使人順齎以往, 亦釋遣之。臣等俟舟完風便, 使彼國中頂朝廷封占來之意以定人心。 然後至古來所

宗皇帝有旨令屠墉接受;可是濂禀告說:「臣居憲官之長, **遺使臣班把底等奏謝明廷,** 其不能恤鄰之罪, 東筦商人張宣領之,護送古來至新州港, 爲當事人古來已在廣東, 事實上, **苔叉嘗竊據,** 古來不當嗣, 京右都御史屠濂卽受命「往廣東諭占城國古來。 「上復遺給事中李孟陽(?暘)封王之次弟古來爲王。 庶得安全。」(註三四九)李孟暘於是「致古來於崖州, 占城國人皆云:「古來實王弟有名者,宜繼國統。」(註三四八)屠鴻於是移檄安南, 言來辭嚴義正, 黃金器飾若干事, 傳之後世, 李孟 場 雖奉朝廷使命, 今封古來, 古來航海至廣州辯訴其寃。 不足為臣之榮, 使之懾伏。 但古來之意, 確有大臣之風範。 章上會廷臣議,從之。」(註三四四) 異香番物若干奩。 萬一安南弗順, 於是有建議以兩廣督府來主理此事的。成化二十三年正月辛酉, 並順此行携帶了速香等物餽贈屠濡;漏把占城所贈繳歸朝廷, 却未出國, 而適以爲朝廷之累;所餽贈 得反國。 **孟陽至廣州上言占城險僻,** 損中國威, 禮部遣人把所贈物品交囘占城使者, 計: 欲「卽于廣東受封,請兵護送,並乞移文正其躡 只就廣東行册封事。 (註三五二) 」 (註三四七) 屠滽曾派廣東參議姜英前往査 」 (註三五〇) 古來得中國的支持返國, 宜傳命古來歸國聽勘。 時安南納提婆苔而取其國 風紀攸係, 受封而去;滫復選官軍二千, 禮 物, (註三四五)殊域周容錄記| 安南搆兵未靖, 豆. 受此 不敢接受。 魄謝, (註三四六)因 他日 「白金若 而提婆 註

南

云

í. 正 乞養疾于家, 武宗正德五年八月丙戌 使 人囑劉瑾以免, 行人司行人劉宓充副使。 俟髮長乃行, 才數日, 封占城國王子沙吉卜洛爲占城王, 瑾敗, 許之。後宓亦卒于路。 初 聰以爲言, 左給事李貫以次當行, 仍令貫往、 貫至廣東屢奏, 貫至徐州遇盜割其髮, 以禮科都 內批改命聰, 遷延七年不行, 事 中 蓋貫因其 于聰 充 奏

乃議令其國人領封册而還。(註三五三)

三五九) 于遠行, 」 (註三五八) 畏葸之情溢于言 三五七) 而且上奏:「出使遠夷, 信外夷, 不從,或從之而去, 吉卜洛奏請襲封已餘二年, 此次外放的使者李貫, 國 從此中國不再派遣使者前往占城國, 其間的經過如下:劉宓死于疾, 於是奏請「如往年古來故事, 後李貫再上奏言曰:「奉命已踰五載, 而中國之體亦無所損。 封匪其人以起争端, 勾結太監劉瑾欲求自免, 必得火長以知道路, 一旦無故中止, 表 」(註三五六)拖延至正德十年, 然顜預的明廷竟聽取廣東御史丁楷之奏而令占城 後遭行人劉文瑞代之。(註三五四)李貫到廣東後, 令臣請封。」(註三五五)但是禮部議稷, 何以處之?乞如前議, 非與滅繼絕之制;萬一沙係把麻(占城王叔父) 藩國使臣代中朝使者齎敕, 通事以通語字;今皆無人, 疏屢上而未決于行,孰不以爲懼風波之險也 因瑾敗而不果, 仍令貫等奉册 李貫獨逗遛在廣東未出海, 復多方横生事端, 自是遂成故事。 宜爲讓 之國, 以 處。 使者 開册封之 「占城沙 庶不失 註

ふ滿刺加

代宗景泰六年 速魯檀無答佛哪拉沙貢馬及方物, 請封爲王, 詔給 事 中 主暉 往

註

三六〇)。

b英宗天順三年八月丙寅 加國王子蘇丹茫速沙爲滿剌加國王。 遣給事中陳嘉猷爲正使,行人彰盛爲副使**,** 〈註三六一) 持節封故滿剌

水濕有迹,乞行廣東布政司收買,應付其紵絲羅布,宜于內承運庫換給, 衞清瀾等守禦千戶所地方,得船來救。嘉猷等捧詔書敷書登岸,令水手打撈得紵絲等物;但 及彭盛奉命後,於廣東布政司造船, 往行禮。」(註三六二) 此行遭海難, 然陳嘉猷仍銜命完成册封之禮。禮部尚書石瑁於五年三月戊午奏曰:「陳嘉猷 **浮海行二日至鳥猪等洋週颶風,船破漂蕩六日,** 遺人齎付嘉猷, **至海南** 03

鮮國王私授建州董山官, 陳嘉猷是浙江餘姚縣人,「景泰辛未(二年)進士,授禮科給事中,後改刑科。 歸治其舟再往竣事。」(註三六三)係一忠于職守,不思葸的外交人員。 命嘉猷齎韶往責之,朝鮮王瑞惶恐伏罪;使滿剌加, **値風舟壞, 曾**因朝

得

c. 憲宗成化十年 藏其王入貢。(註三六四) 給事中陳峻册封占城王,遇安南兵據占城不得入,以所齎物至滿剌

顯然的, 註三六五) 是貪官污吏之流,存心外放發洋財者。 陳峻矯造朝命,罪至大。尤侗認爲陳峻 「以所齎物假風至滿剌加互市, 誘王入貢。

d.十九年十二月乙丑 航海遇風溺死, 司司副,賜祭並各錄其子一人爲國子監生。榮充正使,乾亨充副使往滿剌加國封王, 同行者亦多死焉;巡撫兩廣都御史朱英以聞, 贈故禮科給事中林榮爲本科都給事中,行人司行人黃乾亨爲本 且乞加恩典, 事不體

部覆奏,故有是命。(註三六六)

封事」?顯然有誤。 爲輔副, 上。」(註三六七)明史載云:「復遣給事中張晟,行人左輔往;晟卒於廣東, 命禮科給事中林榮爲正使,行人黃乾亨爲副使往封之。 按林榮與黃乾亨奉使滿剌加是成化十四年,殊域周咨錄有載,曰:「十四年嗣王復請封, 以終封事。 (註三六八)」如依殊城周咨錄所載的「竣事而還」,則何須左輔「以終 竣事而選, 舟抵洋嶼, 命守臣擇一官 遭風並溺于海 上

e.二十一年八月丁未 風信,正使不必遭,令輔即廣東選七品以上能幹有司官一員同往。 州病死:今海舟已具,擇十月內開洋,若侯再遣正使, 封滿剌加國副使行人司行人左輔奏:「正使右給事中張晟至贛 恐風信過期。 (註三六九) 」詔報既欲趁

港。 了天方國囘囘阿力及寶物累萬隨行入京進貢。(註三七一)左輔竟不避嫌疑至此。 左輔於成化二十三年囘國,順便携帶了滿剌加國王的謝表,又把該國王所贐寶物及西洋布上 禮部彈劾左輔之文有:「順帶番表有失大體,當罪。」(註三七〇)不僅如此, 他還挾帶

f.孝宗弘治十八年六月庚午 给事中任良弼等言請封之事……如往時給事中林霄之使

幽餓而死而不能往間其罪。(註三七二)

林霄曾於憲宗成化十八年出使暹羅, (註三七三)但何時出使滿剌加則無可稽考。

滿剌加,不肯北面屈膝,

4. 暹羅

代宗景泰四年正月丁丑 摩剌箚的剌, 並封其子把囉藍米孫東爲暹羅國王。 遺給事中劉洙, 行人劉泰爲正副使, (註三七四) **諭祭故暹羅國** 王波羅

b.憲宗成化十八年七月庚辰 以刑科給事中林霄爲正使, 行人姚隆爲副使, 齎詔 封暹

羅國王世子國隆勃剌略坤息利尤地爲國王。(註三七五)

c.孝宗弘治中 命給事中林恒往册封。(註三七六)

成祖、 宣宗以後明帝國與南海諸番國在外交上的史實,就其出使數次,前往之地區及使

節之職級,可綜計如下表:

甲、專遣性頒佈的使命:

□前往之地區:安南、占城、滿剌加、暹羅。

口使節與職級:

a安 南:二五次;各部院科道員:九; 太監:二;?:一。

b占 城:七次; 各部院科道員:十三,太監:--;?:-。

c. 滿剌加:七次; 各部院科道員:十一;太監:—;?:--。

d邊 羅:三次; 各部院科道員:五; 太監:—;?:—。

五、結論

自序文中曾提到:「先臣戌太倉,未幾而蚤逝,於是臣繼戌役;至永樂,宜德間, 馮承鈞先生考得星槎勝覽的作者費信生於洪武二十一年 (一三八八) (註三セセ)費信於 經諸番國, 前後數四,二十餘年。」(註三七八)所云「先臣」, 其實是先兄;因爲 選隨中使

政

記事按理比較後人的應翔實和貼切得多。 註三七九)他歷經洪武、 序文中又提到 「洪武三十一年, 永樂、洪熙、 先兄籍太倉衞, 宣德、 有關明初與南海國際關係的發展, 正統五朝, 不幾而蚤世, 因這篇序文是在正統元年寫的。 信年始十四, 他綜合而論之曰 代兄當軍。 所涉

五不征之國開列頒佈;戒飭後代子孫不得用兵南海。雖然, 年與世見不同的制限, 政治理論講求正統, 是附帶在正常的政治外交發展之下進行,絕不容許有所逾越以致喧賓奪主, 太祖的立場是以 後的發展當然碍於時日未至而論不及。 費信隱然以太祖, 外交、 道, 醜 于四 風淸穆, 嗣登大寶, 端拱而治, [表;於是屢命正使太監鄭和, 或梗皇化, 太祖 軍事、 覃被無疆, 高皇龍飛九五,波澤敷于中外,德威振于萬邦。太宗文皇帝繼統, 韶止海舶及遠征之役,蓋以國家列聖相繼, 奕葉重光, 「誠敬」爲主;中國旣然以「大字小」, 成祖宣宗, 經濟等等規劃及制度,都得開創與擘劃。 春秋禮法,夷夏之分,採內中國而外夷狄,不治而治的態度。 守盈成之運, 則移師薄伐, 貢物不求豐厚, 天之所覆,地之所載, 及成宣以後爲三個階段的發展爲論據作該文的梗概;至英宗以 使不忘武備, 垂無窮之業, 但表誠敬卽足。 然就史實的分析, 王景弘, 得時措之宜也。 莫不貢獻臣服, 三五之世, 不是過矣!皇上 **以鞏固鴻基,爲萬世之宏規也。** 侯顒等,開道九夷八蠻, 因不言商利, 小國當以藏敬事大。 太祖無疑的會肇造明帝國, 明帝國與南海國際關係的發展, 中南關係在這種立場上發展所得 (註三八〇) 講求誠敬, 治化隆盛, 欽賜璽書禮幣。 所以終洪武一代 封貢貿易不過 文明之治格 所以才有十 皇上恭默思 貢期有三 而遠夷小

績效,其實並不彰著。

爲制裁的手段。 年以後, **負的**, 以樹立良好的政制 不齊使蕃國使者趦趄不前。 耐人琴思了。 實上並非 血 取西洋, 何況太祖所強調的是正統政治, **大國之威以自重;當這兩者對它們都無利可沾之時,** (註三八三)足以反映藩國的慕義, 大本絕對與中國向來以農立國者迴然不同;誠如南海諸蕃, 諸如遺使四出曉諭, 太祖 却貢」, 及阿剌伯及非洲的, 也就是國際上來往的蕃國便侷限于中南半島上的國家及爪哇(註三八二)而已。 如此。 **迄至二十年,** 尤指印度的國家;詎知洪武十三年的胡惟庸謀亂事件, 當知元代後期與南海的國家關係, (註三八二) 又及:「大都海外諸蕃, 南海蕃國除安南之外, 然則中國的這一套政治道德觀論調, 誠 何異禁止國際貿易; 如明 俾後代子孫遵循[®] 史占城國傳提及:「番人利中國市易, 爪哇以西的西洋國家來朝貢的幾成絕響。 慎選使者人才及其素養等等,儘管時人或後人的撰述涉及誇大, 其實太祖的作法也不爲過當, 自古就是在中西商業航線上, 即令事大的表文,章奏也得中規合制, 依仗大國的心理, 既在中國無利可圖 均是印度化的國家, 關鍵在於中外追求的目標有差距, 陌 旅往還, 無事則廢朝實而自立;有事則假朝實而請對」。 朝貢便成爲藩國本身的負擔和累贅了。 勉強放諸南海蕃國, 前者卽國際貿易, 交通頻繁; 而他致力的 自然得轉移他去, 過分的強調, 沿線立國, 他出身農困之鄉, 雖有此令(按三年一貢 三佛齊產生間 太祖推動國際外交的一番 自中南半島以至印度半島, 靠國際貿易爲生, 後者乃政治庇護, 又不准加強國際貿易 否則即以 是否皆 再說, 連帶的 取國于正大, (課後, 目標似 南海番邦立 準し 「却賁」 「朝黄」 也 南 Υ, 從十三 在 太祖 就 Û 所

也就不行了。明乎此,庶幾可知中南關係興衰的癥結所在了。

終其生用兵於安南;他用中官內豎爲外交人員,更是祖訓所極其忌諱的。 歌頌、諂娟, 之爲人, 信胡淡亦爲朝臣,誠然不錯, 有苦衷, 項高度機密的使命, 班忠君愛民、 成祖先天具有強烈的叛逆性, **宦豎建功最大,自可引爲心腹,** 後來官至禮部尚書, 試想,爲了偵緝惠帝,冠冕堂皇的下西洋主旨——宜示威德, 即知爲阿諛小人之流亞, 守法奉公的良吏相比?因此這項使命非得選派內豎不可;何況成祖奪位之爭 怎好向各部院科道大臣啓齒?怎麽敢交待朝臣去辦?以論及成祖的 他在江淮湘浙一帶巡察凡十數載, 屢以番夷獻麒麟(長頸鹿也)或異獸瓌寶而爲帝君作不必 就中南國際關係發展而論, 托以密勿。 何堪與洪武時期培植出來, 他無視祖 目的也在搜索惠帝, 在革除之際被戕害殆盡的 招徠番夷之下深藏這 副的十五不征之國, 所以 如此 當然別 然而胡 要的

下 洪武二九年趙達之出使暹羅爲始, 交付非中官的前朝忠臣, **;**元年**,** 是成祖時的中官執行秘密使命, 容掉以輕心的;以故鄭和向南海番國宣示威德, 「中官陳能往安南祭陳煓」。(註三八六)則又比洪武二九年早了十九年;兩者所不同之地, 鄭和、 發生一 李興等齎敕勞暹羅國王, 侯顒、 連串的事件, 王景弘等輩在二十多年內屢下西洋, 一旦出海级餐而去, 造致陳祖義, 鄭和等輩下西洋時且配有互艦, 李興反在其後也」。 此奉使外國之始也。 蘇幹剌, 結合海外流寓的中國人, 其 亞烈苦奈兒等被俘被殺, 「威」 」 (註三八四)陳璋先生則認爲「當以 明史記云:: (註三八五)其實洪武十年,太祖曾令 也加諸海外的中國人。 重兵。 「中官四出, 將是一 倘若這些巨艦, 並非偶然, 股龐大的勢力 實始永樂時 前數役的

此也」。 E, 奪位 互港的 貿易的空前繁榮, 西洋招徠, 也就是「頒賜」 兒于闕下, 洋上的小國就不敢造次;錫蘭居印度洋與中國、 可形容爲宣示威德行動下的一干犧牲者。 治正統論推展南海國際外交不合時宜, **際貿易來帶動,** 天子威德, 一時慘涌的厄憶, 陳祖 西海諸國昭示恩威, (註三八九) 乃的當之論。 **貢使載** 在連鎖交互作用之下, 另立其君, 義被 與貢物商品的制限放寬, 擒 來刺激;明史榜葛剌傳所提到的:「帝方招徠絕域, 。 道 。 即史上所謂「萬國咸賓」 對外也切實宣示了中國之威德。 則蘇南及爪哇 對印度半島上的國家及以西一帶是一種奪人的先聲, (註三八七)的記錄。 擴往聖之鴻規, 國貿和朝貢便繁密起來。 一帶便受震悚 瞭解海夷嗜利逾于慕義, 使來者有利可圖, 部析他們所處的國度都在西洋航線會要之地點, 的氣象。 著當代之盛典; 奧圖開拓, 凡此不外質力外交的步驟開其先鋒, 紅海、 ;蘇幹刺在蘇北被俘, 鞏珍記述成祖的業績爲: 學國與奮之下, 波斯灣航線必經之位置, 又經常派出巡廻使者鄭和等輩下 此爲成祖看清楚了太祖那一套政 投其所好, 對內旣轉移了人心追思 頒賜甚厚」。〈註三八八〉 那馬來半島上及印 萬善咸臻, 故有 於是造成了 「嫐遣中 致亞烈苦奈 然後以 未有至於 諸蕃盆服

的消耗過 身亦不長于位。 宣宗雖然有乃祖之風, 大 輿 論已湧現不滿;下西洋的 不過當時有兩個因素對之大不利的, 批宦官也老且死去, 即:永樂一代六下西洋征學 無法媲美乃祖 何況宣宗本

維持不變之外, 成宣以後, 中官出 南海的範圍縮少到竟只有中南半島上的安南、 使海外大幅度減少, 最重要的原因是中外的國際關係, 占城、 眞臘及暹羅, 除東海方面尚 馬來半島

加]

度

國

制用特旨再重用內宦以觸時忌吧!

的 满 侵討職事, 行人司行人劉瀚因占城使臣回國,應遣行人伴送, 中官了,除非特旨, 剌加等寥寥數國而已;又禮部中對於「行人」職司的建制, 顧有受囑」的嫌疑,於是上奏彈劾葉蓁違制, 況特旨畢竟不多。 就此事體而論, 但是禮部郎中葉蓁竟遣進士伴送, 其文曰: 如英宗正統八年(一四四三)五 非 「行人」官尚且不可兼

渲 月間行人陳升等的奏文而上疏澄淸行人的職司, **椿案件最後交給都察院審理。陝西道監察御史曹泰查考得洪武二十七年(一三九四)五** 十三員, 朝廷設官分職, 職專齎捧詔勑, 各有所掌,臣下奉行而不敢違者,以有成憲故也。本司額設行人三 出使四夷及賞費祭祀,禁茶等事,已有定例。 其文乃:: (註三九〇)

受到明確的限制;再說太監王振的劣跡朦騙 英宗接納這項建議,諭令今後遺使宜從舊制。 祀之類,行人不敷始差他官」。(註三九二)有旨飜令禮部查究,給事中張寧廉得眞象上疏 件已到了肆無忌憚的境地, 行人不足方遣進士,如此,庶行人職事歸一,人有所守而不敢紛爭矣! (註三九二) 但遣行人,牽特旨者不拘此例;乞勑禮部遵守洪武年間事例, 「寬所言, 註三九三)經過正統、 凡開讀韶勑,賞賜諭勞, **越太祖高皇帝舊例,** 行人司司正李寬不得不強調:「舊制, 景泰年間的整頓、 奉使四夷,祭祀、賑濟、 **今禮部但欲多差他官,** 可是禮部官員奔競, 及英宗重掌政權,行人以外的官員奉使海外的 以致北狩蒙塵的事跡昭彰, 軍務、 巧于支吾, **)請托,恃勢侵奪差遣的** 行人職專奉使, 徵聘賢才, 凡遇遣使, 朦朧開奏, 朝廷恐怕也不願違 先儘行人 整點大軍之類 凡開讀 宜治之法 如 事

因素之下, 以 此 年, 精神和責任感。 「不治治之」的境地;況且明帝國自成、宣以後的國力和聲威的確大不如前, 明帝國顯然怠惰于招徠, 而且多方拖延, 最後論及職司外交任務的行人,在成宣以後的官聲也頗可訾議, 中南關係日趨低落, 如弘治五年(一四九二)奉命前往占城的李貫與劉廷瑞,竟逗遛廣東長達五 遲遲不成行;狗至效法往年古來故事,令占城使者領封, 連番國請求册封的派遣亦有所不願, 以故滿剌加國受葡人攻佔而乞援, 真正消極到聖人之於夷狄 明帝國置諸罔聞, 不復有明初蹈海犯難的 遂成故事。 各種相關的 便是一 至

附註

件極其具體的事實。

一:明洪武嘉靖間的海禁政策,貞四一。

註

註——一:太祖實錄卷:〇九,頁四(p.1815),洪武九年閏九月內午條

三:同上,卷一四八,頁二至四(pp.2332-6),洪武十五年九月癸亥條。

莊

註

四 gol peril; and that he persuaded them to join a confederacy based on magic states to see that it was their common interest to unite against the Monpolicy of diplomacy), however, says that Kertanagara persuaded all these History of Malaya and her Neighbours, p.97: The second theory (by

with the special task of conquering many countries, including South East

power. He had heard that Kublai Khan had been dedicated as a Jima Buddha

註

was between supernatural powers; magic torce could be mobilised on his Asia. He himself then was dedicated as a Bhairava Buddha with the special defeated, then it would be easy to defeat his troops by land and sea. Thus, this supernatural plane. Once the spiritual powers supporting Kublai had been side; and he believed that the outcome of the struggle would be decided on task of saving South East Asia from her fate. As he saw it, the struggle piece on the death of Kertanagara. this alliance Sri Vijaya was a member. This alliance, however, fell to the verious states to join a "Grand Alliance" under his leadership and of in effect, says this theory, Kertanagara, by means of these arguments, led

註 註 六:皇明象肯錄卷三,頁五(p.149)安南條;明興,天下略定,世子陳日烽開征南將軍廖永忠 五:明史卷二,頁八(p.63);卷二八九,頁八至十(pp.384-5)

等踰嶺,降何眞,定廣東,西思欲納款。以梁王在雲南未決。

頁十三(p.66),頁中四(p.66),頁十五(p.67)。

七:洪武四年至十二年朝貢之記錄見明史卷二,頁八(p.63),頁十二(p.65),頁十二(p.65)

八:中國殖民史、頁一三三至頁一三鷹。

九:同註五引耆卷三二五,頁九(p.3667)。

註

註

註

〇:明史佛郎機呂宋和蘭意大里亞四傳注釋,頁十九引 The Portuguese in India vol. I p.227 Danvers 稱 一五一一年, 葡人攻陷滿刺加, 國王逃奔彭亨,遣使 Tuao Nacem Mudaliar

至中國求救,中國皇帝因中國商人在滿刺加者多受虐待,又因葡總督和善,遇中國商人甚優,

된 - 203 ·

遂假韃靼援邊之名却之。後 Tuao Nacem Mudaliar 返回,死于途中。

又引中葡迺商研究稱:葡使押回廣州時(一五二一年九月二十二日),廣州官吏遵奉朝旨: 令佛郎機歸還滿刺加地,遂命滿剌加國王使臣名 Tuan Healie 者:陳述其國陷落之事

同時並命葡使致書于葡萄牙之官吏,勧其歸還滿剌加地,葡使抗不奉命。

亦以貢至,請省論諸國王,及遺將助兵復其國,禮部已議絕佛郎機還其貢使……滿剌加求援 機逐滿刺加國王蘇端媽末而據其地,遺使加必丹木等入貢請封,會滿剌加國使者爲昔英等, 至於中國史籍有關此事者爲明世宗實錄卷四,正德十六年七月已卯條記云;正德間海夷佛郎

事宜,請下兵部議。旣而兵部議請勑貴佛郎機,令歸滿剌加之地, **諭暹羅諸夷以救患恤鄰之**

其巡海備倭等官,聞夷變不早奏聞,並宜逮問,上皆從之。(頁二十七,p.208)。

同註五引書卷三百11十二,外國三,貞一至二(p.3628)

註

註 二:殊域周咨錄卷七占城,頁二(p.351)。

註 Ξ. 同註二引耆卷三十七,頁二十二至二十三(pp.750-1),洪武元年十二月壬辰條;

三),頁十三,四夷來王條:上遣漢陽府知府。按太祖實錄只記「知府」。

同註二引書卷三十九,頁二(pp.785·6),洪武二年二月辛未條;明史外國傳卷三,頁一占

盐

29 :

盐 五 同註二引書卷三十九,頁二至三 (pp. 786-7),洪武二年二月辛未條

卷四十七,頁四至五(pp.936-7),洪武二年十二月甲戌條。

城條:洪武二年,命行人吳用齎顰書使占城。

註 七;同上, 卷五十三,頁九(pp.1049-50) 註

六 :

同上,

註 八 : 同上 頁七(pp.1045-6),洪武三年六月丁丑條:是日百官上表賀(平定沙漠),上渝之

H

:「卿等試言元之所以亡,與股之所以興。」劉綦進曰:「自古夷狄未有能制中國者。而

元以胡人入主雖夏幾百年,腥糟之俗,天實厭之;又況末主荒淫無度,政令墮壞,民困于貪

殘,爲得而不亡,陛下應天順人…… 」。

盐 九 :同上,頁六至七(pp.1044-5)

註 二 十:同上,卷六十八,頁四(pp.1277•8),洪武四年九月辛未條;明太祖寶訓卷六,頁二十六

(pp.485-6);吾學編第六—七,貞一;皇明四夷考上卷,惟曏銷頗多。

同上,卷五十五,頁三(p.1077),洪武三年八月辛酉條:遺居宗俊等招議選羅國。

註

<u>-</u> -:

註 明史外國傳卷三,頁五、渥羅條。

詿 二 三:同註二引書卷八十八,頁四至五(pp.1564-5),洪武七年三月癸巳條《

註 四 同上,卷一〇六,頁 1(p.1763) ,洪武九年五月甲寅條 ;太祖對邏羅也有類似的詔令, 史外國傳卷三,頁六邏羅條記云:洪武十年,遣子昭祿羣(膺)頁象及方物, 命員外十恒費

明

韶賜暹羅國王印,給勘合文册,令三年一朝貢。

__ <u>ቭ</u> 同註二引書卷二〇一,頁三(p.3011),洪武二十三年閏四月己丑條;明太祖寶訓卷三,

111+ (p.209)

註

註

二六

註 二 七:同上卷 | 二六,页五 (p. 2017),洪武十二年十月甲子條

同註二引耆卷六十七,頁四至五(pp.1060-1) ,洪武四年七月乙亥條。

註 八:同上卷二二八,頁五(pp.2039-40):洪武十二年十二月壬辰條

莊 二 九:周上卷(三四,頁三(p.2125),洪武十三年十月了丑條;殊域周咨錄卷八,頁十六至七,

爪哇條。

註 註 三 三 一:同上卷二四16,頁四至五(pp.3534-5):洪武二十八年十二月戊午條。 †-同註二引書卷一九〇, 頁|至二(pp.2864-5), 洪武二十 一年四月王子條。

詿 三 二:同註五引曹卷三本紀,頁十三(p.75) - 九月庚戌,頒皇明祖訓條章于中外,後世有宫更祖

訓者,以奸臣論。

註 = 三 :吾學編第六十七,皇明四夷考上卷;茅瑞徵之皇明象背錄的錄目頁四記云:祖訓不征諸夷:

朝鮮、 日本、大小琉球、安南、眞臘、暹羅、 占城、 蘇門答剌 西洋 爪哇 彭亨、三佛齊、

渤泥。

正 三 四 :同註二引書卷二五四,貞六(p.3671) ,洪武三十年八月內午條。

註三五:同上。 註 三 六:同上。

七:同上卷二十一,頁四(pp.301-2),丙午年(至正二十六年,

1三六六年)九月己亥條。

韭 \equiv 九"同註一二引書,頁 1 (p.3) 題詞文。

詰 三 八:同上,頁五(p.304),九月丙午條。 註

註 <u>74</u> : 同 上。

莊

79

一:厨よ

註 四 二二三五十;

盐 29 三:同上。

誰 四 四 同社二引書卷1三八,頁五 (p. 2180),洪武十四年八月壬戌條。

訨 四 同註五引書卷七十四、

五 :

聯官三,頁十五(p.779)

註 四 六:饲上。

註 四 ť **| 供武檗政記,宋濂序,頁一至二。**

莊 四 Л 同誌二引書卷三十八,貞十一(p.775) "明史稿太祖本紀二"二年正月乙卯,詔諭日本、 註

註

```
爪哇、西洋諸國。(八四·p.9)
```

盐 四 九;同註五引耆卷三百二十五,外國六,頁十三 (p.3669)。

註 Ŧī, 〇:同註二引書卷五十六,頁七至八(pp.1100-1)-

Ħ. 一;同上,卷三十九,頁二(p.785)

莊 註 Ħ. 二:同註五引書卷三百二十二,外國三,頁二(p.3628)

註 五 三:同上,卷三百二十四,外國五,頁 i (p.3649) 。

丰

五 四:同註二二引書卷三,頁一

註

五.

註

五. 六:同上,卷四十七,頁三(p.934)、

五:同註二引書卷三十九,頁二至三(pp.786-787),洪武二年二月辛未條。

五 七:同託五引書卷三百二十1,外國二,頁二(p.3612)。

八:同註二引書卷五十三,頁六至七 (pp.1044-5)。

九:同上,頁九(P·1049);明史稱太祖本紀二:三年,六月丙子,告捷于南郊,丁丑告太廟

莊

五.

註

Ħ.

訨

韶示天下,戊寅詔諭雲南、八番、西域、 西洋瑣里、 爪哇 **提** 哲兒諸國。

六 〇:同註一二引書卷八,頁二十五 (p.431)

韭

註 註 六 六 二:同註五引書卷三百二十五,外國六,頁一(p.3663)。 一 " 同註二引書卷五十五,頁四 (p.1079) "

六 三:同註一二引耆卷八,頁二十二至二十三(pp.426-7)。

大 四: 回盐巴马榆. p.111: "and it was during the next twenty years that he was supposed to have conquered Madura, Bali, Sumatra, Tumasik, "Pahang"

(then a word used by the Javanese to describe the whole Peninsula as well

· 207 ·

as modern Pahang), Borneo, and, in short, the whole of Indonesia"

吳振強的說法:古闍馬達輔政時,建立了空前的大帝國。 括馬都拉、蘇門答臘、淡馬錫、彭亨、婆羅洲以及爪哇以東的羣島(東南亞史綱,貞六十八 根據爪哇史頌的記載,它的版圖包

六 "同盐二引善卷一五三,頁三(p.2377)"

盐

<u>.il</u>. 六 六:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁三(Cp. 3650) (

ál. ٨ 七:同上,頁十六(p.3656)。

äÈ 六 八:同上,頁十二至十三(pp.3654-55)。

ăŀ. 六 〇:同註二引書卷一七九,頁五(p.2711) 九:同註六引書錄目,頁四(p.45-6)。

٠Ł 一"同上,卷一八三,頁四(p.2761)。

二:同註五引書卷三百二十四,頁十三(p. 3655)。

-Ŀ 三 "同上,頁十六 (p. 3656)"

七 五:同註六引書卷四,貞十一(p.218)

t 六:同註二引書卷一八四,頁三(p.2767)

七 "同上,卷一九〇,頁 至二 (pp.2864-5)

·Ł 八 : 同上, 卷三十七, 頁二十二(p.750);

盐

Ľť.

Ł

註

莊

袺

Ł

29 :

同註 二八引費卷八,頁 1 (p. 384)

盐

茈

t

山 証

Ł

åΕ Ł ħ :同註十二引書卷五安南,頁二至三(pp.244-

盐 〇:大越史記全書第五册,本紀全書卷七,陳紀三,裕宗,頁于六;戊申十一年(明太祖朱元璋 註

洪武二年) 夏四月條。

盐八一:同社二引着卷四十三,真三(p.847)。

註八二:同上(p.848)。

註,八 三:同註一二引書卷五安南,頁三(p.245)。

盐 Д 四 :同註八〇引書,頁十七至八;己酉十二年〈六月以後,楊日禮大定元年,明洪武二年 **〉**冬十

一月條。

註八 五:同註一二引書卷五安南,頁四(P.246)。

註八六"同上,貞五(p.250)"

註 八 七 "同註二引書五十一,頁八 (p.1006)。

八八:同上,頁九 (p.1007)。

盐

莊 Д 九:同上。(王)廉至横州之鳥蟹麓,見其廟頹廢,乃命州民先修葺其祠,旣畢而後致祭。

陪臣北面跪受,頓首成禮而退。初,交人惟以長掛爲敬,至是始行拜禮。

〇:同註一二引耆卷五安南,頁三至四(pp. 246-7):翼日,(林)唐臣等捧詔印賜之,日烨率

一:同註二引耆卷六十七,頁 1(p.1253) ,供武四年七月辛亥條。

九二:同上,卷五十三,貞八至九(pp.1048-9)。

註

誰

九

詰

九

註 九 三:同上,卷六十四,頁四(pp.1217-8),洪武四年四月丁酉條

九 四:同註五引書卷一百三十七,頁十七至十八(p.1537)

註 九 五:同註八〇引耆,睿宗,貞二十七。

註 九 六:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁三(p.3613)

註 九 七:同註二引書卷一二八,頁五(p. 2039):

盐 註 九 九 八:同註九六。 九:同註八〇引書, 本紀全書 卷八, 陳紀四, 廢帝,

頁四。

註100:同誌九六。

註1〇一"同註九九。

註一〇二:同上,頁五。

註一○三:同註二引書,卷一八九,頁十三(p.2855)。

註一○四:同註八○引耆,本紀全書卷八,陳紀四,順宗,貞十四。

註一〇六:同註五引書卷一百三十七,貞六(p.1531)。 註一〇五:同註二引書卷二四〇,頁一至二(pp.3486-7)

莊一○八:同莊五引善卷一百三十七,頁六至七(pp.1531-2)。 還以私市蠻人爲僕,降御史,(卷 | 百三十七,頁六一,p.1531) 。 註一〇七:同註二引書卷二四四,頁四(p.3541),洪武二十九年二月甲午條;明史任亨泰傳亦記:

使

註一〇九:同註二引書卷二四二,貞三(p.3520),

註一一○:同註五引耆卷三,頁十三(p.75)。

並一一:同上。

註一一二:同註二引書卷二四二,頁三至四(pp.3520-2)。

註一一四:同上,卷一百三十八,頁八 (p.1542) 。

註一一三:同註五引書卷三百二十一,頁三至四(p.3613)。

註 一五:同註二引書卷二四八,頁二(p.3600)。

| 六:同上,真五 (p.3624)。

ì

里條亦載。

```
註一三五:同註二引耆卷七十!,頁一(p.1314 );明史卷三百二十五,外國六,頁十四(p.3669 ) 瑣
                                                                                    註一三三:同註一三〇。
                                                                                                                        註一三二:同上,卷二四三,頁四至五 (pp.3534-5)。
                                                                                                                                                                註一三一"同註二引耆卷一二一,頁四 (p.1966)
                                                                                                                                                                                                                                                                                         註一二八:同詩二二引書卷三,暹羅,頁五:殊域周各錄以之爲「洪武初」(卷八,頁七)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 註一二七:同註五引書卷三百二十四,外國五,貞十四(p.3655)
                                           註一三四:同註一二引書卷八,頁七 (p.396 )。
                                                                                                                                                                                                           註一三○:註五引書卷三百二十四,外國五,貞十五(p.3656)
                                                                                                                                                                                                                                                   让一二九:同註二引書卷一一五,頁二 ( p. 1883 ) 。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   註一二五:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁三(p.3650)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             註一二六:同註二引書卷五十五,頁三 ( p.1077 ) 。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           註一二四"同註二引書卷一九〇,頁一至二(pp.2864-5)]
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     註一二三;同註八〇引書,本紀全書卷八,陳紀四,廢帝,貞五。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          註|二二:同上,卷|二六,頁五 (p.2017)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  註:二一:同註二引書卷四十七,頁四(p.936)、
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            註一二〇"同上,卷一百三十七,頁六(p.1551)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      註一一九"同上。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         註一一八:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁四(p.3613)。
```

进一一七"同上

註一三六:明通鑑卷首:與朱蓮洋明經論修明通鑑書,頁二十三。

注一三七(同註五引耆卷三百四,宦官,頁 I(p-3346)。

註一三八:罪惟錄帝紀三,貞六。

註(三九:太宗實錄卷十二上,頁七(p.205),洪武三十五年九月丁亥條;明太宗實訓卷五:懷遠人, 頁二十四至二十五(pp.386-7)

註一四○"同上。

註一四一:明會要卷五十七,食貸五,市舶,歷代關市征稅記,貞十一(p.1105);明太宗寶訓卷五: 懷遠人,頁二十五(p.388);明會要卷十五,鴯十(p.274)亦見。

註一四三:同上,卷二十三,頁六 (p.422)

註一四二:同註一三九引耆卷二十二,頁三 pp.409-10),永樂元年八月丁巳條。

註一四四:同上,卷二十四,頁三(p.435),永樂元年十月辛亥條。

註一四五:同上,卷三十一,頁一(p.556),永樂二年五月壬寅條。

註一四六:同上,卷四十六,頁一(p-706),永樂三年九月甲午條;明會要卷五十七,食貨五,市舶 (p.1105)°

註一四七:明會要卷五十七,食貨五,市舶 (p·1105)。

进一四九"同上,卷五十五,頁三(p.817)永樂四年六月內子條;亦見明太宗寶訓卷二,頁二十七 註【四八:同註一三九沓卷五十二,頁八(p.755)。

(P·133),惟曰「番夷人貢」之下衍出「不絕,皆役民接運,豈不妨其農事?自今番夷入

註(五〇:同上,卷七十一,頁六(p.997),永樂五年九月癸酉條;明史爪哇傳記云: (永樂) 三年 貢」諸字。

遺中官鄭和使其國。明年,西王與東王搆兵,東王戰敗,國被滅。 (卷三百二十四,頁二十

1 · p. 3659)

註一五一: A History of South-East Asia, pp.87-8 °

鼓 | 五二:同註 | 三九引書卷七十 | ,頁六 (pp.997-8),永樂五年九月癸酉條。

註一五三:同上,卷八十六,頁三(pp.1137-8),永樂六年十二月庚辰條。

註一五四:明太宗寶訓卷一,頁十三(p.26) 永樂九年七月丙戌條。

|五五:同註||三九引書卷||二九,頁|(p.1597),永樂十年六月戌午條。

註一五七:同上,卷二三六,頁二(p.2265),永樂十九年四月甲辰條。

註一五六:同上,卷二一九,頁三歪四(pp.2176-7)。

盐

註一五八:同上,頁三(p.2265)。

註一五九:同註五引書卷八,頁六 (p.101) 。

註一六〇:何註一二引書卷八,頁二十六(p.434)瑣里古里條。

註一六一:仁宗實錄卷一上,頁八至九(pp.517-8),永樂二十二年八月丁巳條。

註一六二:宣宗實錄卷三十八,頁十三(pp.951-2),宣德三年二月條。

注一六三:同上,卷六十七,頁 (p.1571) ,宜德五年六月庚午條。

一六四:同註一三九引耆卷十二上,頁七(p. 205)。

註「六五"同註五引耆卷三百二十一,外國二,頁四 (p. 3613) 。

註一六六:同上,卷三百二十四,外國五,頁二十一(p.3659) 。

註 1 六八:同註 1 三九引書卷二十一,頁六(p.386)。 一六七:同上,卷三百二十五,外國六,頁八(p.3666)。

註一六九:同上,頁四 (p.384) 。

註一七〇:同上,卷二十二,頁二 (p.408) "

一七一:同上,卷二十三,頁三 (p.421)。

註一七二:同上,卷二十四,頁五(p.440)。

註一七三:同註五引書卷三百二十五,外國六,貞六(p.3665)。 一七四:同上,卷三百二十六,外國七,頁三(p.3678)紀云:永樂元年,遺中官齋紹撫諭其國,

以銷金帳幔,織金文綺,綵帛及華蓋。

賜

註一七五:同上,頁二 (p.3677)。

註一七六:同註一三九引書卷四十三,頁三(p.685)。

註一七七:同註五引書卷六,頁四(p.87)。

註一七九:同註二三九引書卷七十一,頁一(p.987)。 註一七八:同上,卷三百四,宦官,真二至三 (pp.3346-7)。

註一八〇:同上,卷四十七,頁 l (p.718)。

註一八一:同上,卷八十三,頁三 (p.1114)。

註一八二:民國二十三年八月十五日馮承鈞先生之瀛涯勝覽校注序中有考證鄭和奉使次數,隨使人名以 及往返年月之文(該書資六至十九);民二十六年一月之中國南洋交通史一書中第十章乃鄭

和之下西洋,該文莊七(頁一〇四至一〇六)乃南山寺碑「灭妃之神靈應記」,刻有關鄭和

出使西洋往返年月。徐玉虎先生之「關於鄭和的幾種刻碑」,「明史中鄭和下西洋年代之謬

誤考」,可見於大陸雜誌史學叢書第一輯第六册頁一五六至一七二。

註一八三:同註一三九引書卷一三四,頁三(p.1639)。

註一八四"同上,卷一六六,頁一(p.1859)。

註一八五:同註五引書卷三百四,宦官,頁五(p.3348)。

扯一八六:同註十二引書卷十一,頁二(p.546)。

註一八七:同註一三九引書卷一八三,頁一(p.969)。

註一八八:同上,卷二二九,頁一(p.2226)。

註一八九 "同上,卷二三三,頁五 (p. 2256)。

註一九○:同上,卷二六三,頁一(p. 2401)。

註一九一:同註一六二引書卷十二,頁十(p.337)。

「九三"同上,卷六十七,頁三至四 (pp.1576-7)。 一九二:同上,卷十三,頁二(p.347)。:

註一九五:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁四(p.3613)。 一九四:同註八〇引書,本紀全書卷八,少帝胡篡,頁二十四。

毴

紸 註

註一九六:同上,頁五 (p.3614)。

莊

註

註一九九:同註五引書卷一百五十,頁二 (p. 1629) 。

一九八:同註 一三九引書卷三千,頁五至六(pp:542-3)。

一九七:同註八〇引書,本紀全書卷八,少帝胡纂,頁二十五。

註二〇〇 "同上,卷三百二十一,外國二,頁六 (p.3614) "

註二〇一:同註一二引書卷五,頁八 (p.255) 。

註二〇二:同註八〇引書,本紀全書卷八,陳紀四,少帝胡纂、貞二十六。

注二〇三:同上,頁二十七。

```
註二二三:同註五引書卷七十四,頁二十七(p.785)。
                                                              註「二一:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁十三(p.3655)。
                               赴二十二:同註一三九引書卷一四八,頁十(p.1732)。
                                                                                                 莊二二〇"同上,卷一四九,頁二(p.1738)。
                                                                                                                              註二二九:同上,卷四十四,頁五(p.697)
                                                                                                                                                              註二二八:同註一三九引書卷三十四,頁 ( p.597-8 ) 。
                                                                                                                                                                                              赴二一七:同上,卷八,頁一(pp.384-5)。
                                                                                                                                                                                                                             註二一六:同註一二引書卷七,頁六(p.360)。
                                                                                                                                                                                                                                                           制 一二五:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁四(p.3650)
                                                                                                                                                                                                                                                                                             註二一四:同註、二引耆卷七,頁五(p.357)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              註二一三:同上,卷二〇四,頁一(p.2104):
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              註11 二:同上,卷一四三,頁二 (p.1704)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               註二一一"同上,卷一〇八,頁 | ( p.1396 ) /
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             註二一○"同註一三九引書卷七十二,頁七 (p.999)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           赴二〇九:同上;明史三百二十四,外國五,頁四( p.3650 )。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             註二〇八:同上,卷五十八,頁四至五(pp.852-3)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          註二〇七:同註一三九引耆卷二十七,頁二至三 (pp.494-5)〕
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             註二〇六:同註:三引書卷二,安南,頁六。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                莊二〇五:同註二〇一。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 註二〇四:同上。
```

```
註二四一:同上,卷四十七,頁三(p.722)。
                                        註二四二:同上,卷一三〇,頁三至四 (pp.1612-3)。
                                                                                                                                                                註二三九:同註一二引書卷八,頁八 ( p.398 )。
                                                                                                                                                                                                    註二三八:同註五引書卷三百二十四,外國五,貞十七(p.3657)。
                                                                                                                                                                                                                                               註二三七:同註一三九引耆卷二二四,頁一 ( p. 2206 ) °
                                                                                                                                                                                                                                                                                          註二三六:東南亞史綱,頁七十五 。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    註二三〇:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁十七(p.3657)。
註二四三:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁二十二 (p.3651):
                                                                                                                       註二四○:同註一三九引書卷一三二,頁1一(p.1625)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                韭二三五:同註五引書卷三百二十五,外國六,頁七(p.3666)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        赴三三四:同上,卷二一六,頁 | (p.2155)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                註二三三:同上,卷二一七,頁一(pp.2162-3)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      註二三一:同上,卷一七六,頁 | (p.1923) ]
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              註二三一:同註一三九引書卷一三五,頁一(p.1646 )。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    註二二八:同註《三九引書卷八十二,頁六(pp.1103-4)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     赴二二六:同註五引書卷三百二十四,外國五,貞十六(p.3656)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               註二二九"同上,卷一一一,頁 ( p.1416 )。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              註二二七:同註:二引書卷八,貞八(p.397)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               盐门二五:同上,卷二十三,頁五(p.426)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       註二三四:同註一三九引書卷十六,頁二(p-304)。
```

```
註二六二:同註五引魯卷三百二十五,外國六,貞十一(p.3668)。
                                                                                                                    註二六〇:同上, 貞十八。
                                                                                                                                                           註二五九"同上,貞十三。
                                                                                                                                                                                                                                                                             註二五六:同上, 頁四十二。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    註二五五:同註二五二引書,頁四十。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        註二五四:同上,卷九,貞六(p.104)。
註二六三:同註一三九引書卷二三〇,頁三(p-1601)。
                                                                               註二六一:英宗實錄卷四,頁11(p.83)。
                                                                                                                                                                                               註二五八:同註二五二引書卷二,黎紀二,太宗,頁九。
                                                                                                                                                                                                                                      莊二五七;同註五引書卷三百二十一,外國二,頁十九(p.3621)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               註二五三:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁十八 ( p.3620 ) 。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      莊二五二:同註八○引書第六册,本紀實錄卷一,黎紀一,太祖,頁三十九。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             註二五一:同上,卷二九二,頁三 ( p.2026 )。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   慧二五○"同上,卷二一三,頁一(p.1438)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        註二四九:同註一三九引書卷八十六,頁一( p.1133 )。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                註二四八:同上,頁二十一( p. 423 ) 。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      註二四七:同註一二引書卷八,頁十七 ( p.415 )。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           註二四六:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁二十六(p. 3661)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  註二四五:同上,卷三十八,頁四 ( p.646 )。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         註二四四:同註一三九引書卷一四三,頁一(p.1704)。
```

同註十二引書卷八瑣里古里條, 費錢糧數十萬,軍民死且萬計,縱得奇賽而回,於國家何益?此特一敵政, 貞二十六 (p.434) ,劉大夏對兵部尚書曰:三保下西洋, 大臣所當切諫者

巾

皇明通紀述遺卷七, 得之藏匿他處,都吏檢之不得,大夏亦秘不言。會科道連章諫,其事遂寢。後忠呼都吏詰曰 拔其极,尚足追究其有無哉?」忠贅然降位,對大夏再揖而謝之。 時水程。時項忠爲兵部尚書,劉大夏爲車駕司郎中,忠使一都吏於庫中檢舊案。大夏先入檢 德間常澂王三保出使西洋等番,所獲奇珍異資無算,上然之。命一中貴至兵部查三保至西洋 有萬計,縱得珍寶,於國家何益?此一時弊事,大臣所當切諫者:舊案雖在,亦當毀之,以 "「庫中案卷爲得失去。」大夏在傍徼笑曰:「三保下西洋時所費錢穩數十萬,軍民死者亦 頁十四b:癸己,成化九年二月,朝廷好寶玩,中貴有迎合上意者言宣

註二六五: 明紀卷十七,英宗後紀,頁四b,天順元年九月辛未條 "帝欲遣指揮馬雲等使西洋,廷臣莫敢 脚湖西域,唐太宗不受康國內附,皆深知本計者也;今直隸、 妻子衣不蔽體, 言:「雲等已罷遣,宜籍記所市物俟命。」帝命姑已之。 爲痛哭者已!望陛下用和番之費益以府庫之財,急遣使振衂, 忠義前衞吏張昭上疏曰:「安內救民,國家之急務;慕外勤遠, 被薦褰蓆鬻子女,無售者家室不相完,轉死溝壑未及極埋,已成市黌,此可 山東仍歲災歉,小民絕食逃竄 **庶饑民可救。」奏下公卿博議** 朝廷之末策。漢光武閉

註二六六:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁十八(p.3620):初,帝(宣宗)嗣位,與楊士奇, 楊榮語交阯事,即欲棄之。至是,以表示廷臣諭以龍兵息民意。上奇、 夏原吉不可;然帝愈已決, 右侍郞羅汝敬爲正使,右遜政黃驥,鴻驢卿徐永逹爲副使, 廷臣不敢爭。 (宣德二年)十一月朔, **齊**詔撫諭安南人民,盡赦其罪 命禮部左侍郎李琦, 榮力贊之,惟蹇義:

與之更新,令具陳氏後人之實以間,因敕黎利以興滅繼絕之憲。

註二六七:同註二六一引書卷十七,頁九(pp.341-2)。

註二六八:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁十八(p.3657)。

証二六九:同註二六一引書卷四十七,頁四(pp.911-2)。

註二七○:同上,卷一四二,頁七(p.2818)。

註二七一:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁四(p.3650)。

註二七二:詞註二六一引書卷一四二,頁八(p.2819)。

註二七三:同上。

註二七四:同註五引書,頁五(p. 3651)。

註二七五:占婆史,頁一〇六至一〇七。

赴二七六:同註二七四。

註二七七:同註二七五。

註二七八:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁六(p.3651)。

赴二八○:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁二十一(p.3622) ' 証二七九:同上。

赴二八一:同註二七八。

註二八二:同註二七五引書,頁一二一

註二八四:孝宗實錄卷一〇五,頁六至八(pp.1922-5)。 註二八三:憲宗實錄卷二二九,頁一(p.3785)。

註二八五:同註五引書卷三百二十五,外爾六,頁九(p.3667)。

赴二八六:同赴二六一引書卷二十二,頁十五(p.449)。

註二八七:同註八〇引書,頁十九。

註二八八;同註二六一引書卷四十三,頁一(p.830) 。

註二八九:同註八〇引書,頁二十八。

註二九○:同註二六一引書卷五十四,頁 ((p.1033) 。

註二九一:同上,卷~九五,廢帝邸戾王附錄第十三,頁九(p.4126)。

註二九二:同註一二引書卷五,安南,頁二十四(p.2889)。

註二九三"同註二六一引書卷一〇四,眞六(p.2108)。

註二九四:同註二五二引書,仁宗,頁三十三。

註二九五:同上,太宗,頁四十七至四十八。

註二九六:同註一二引書卷五,安南,頁二十四(pp.288-9):

註二九七:同註二九一引書卷二一七,廢帝郕戾王附錄第四十五,頁五(p.4685)。

註二九八:同註二五二引書,仁宗,頁四十八。

註二九九:同上,頁五十。

註三〇〇:同註二六一引耆卷三一八,頁四(p.6632)。

註三〇1:同上,卷三二五,頁一至二 (pp.6714-5)。

莊三〇二:閒上。

註三〇三:問上,卷三二九,頁六(pp.6773-4)。

註三〇四:同上,卷三三七,頁四至五 (pp.6884-5)。

莊三〇五:同註八〇引書,本紀全書卷三,黎紀三,聖宗上,頁五至七。

註三〇六:同註二六一引書卷三五三,頁三(p.7071)。

赴三〇七:同註二八三引書卷二,頁十一(p.54)。

註三〇九:同上,卷四,黎紀四,聖宗下,頁三。 註三〇八:同註八〇引書,第七册,本紀實錄卷三,黎紀三,聖宗上,頁十。

註三一〇:同上,頁五。

註三一一:同註二八三引書卷一六七,頁二(p.3023)。

註三一二:同註二八四引書卷八,頁二(p.158)。

註三一三:同註八〇引書,卷四,黎紀四,聖宗下,頁三十。

註三一四:同註一二引耆,卷五,安南,頁二十五(p. 289)。 莊三一五:同註八〇引書,卷四,黎紀四,聖宗下,頁三十五。

註三一七:同註八〇引書,第八册,本紀實錄卷五,黎紀五,憲宗,頁十至十一。 註三一六:同註二八四引書,卷三四五,頁二(p.2526)。

註三一八:武宗實錄卷八,頁五(p.243)。

註三二〇:同註一二引書卷五,安南,頁二十六(p.292)。 註三一九:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁二十三 (p. 3623) 。

註三二二:同註八〇引書,第八冊,本紀實錄卷五,黎紀五,威穆,貞二十三。 註三二一:同註三一八引耆卷十一,頁十 (p.360)。

註三二三 "同上,卷六、黎紀六,襄翼,頁十。

註三二四:世宗實錄卷五,頁十四(p.238)。

註三二五:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁二十四(p.3623)。

```
註三四四:同上,卷二五五,頁二至三(pp. 4308-9)。
                                          註三四三:同上,卷二五七,頁三(p.4341 ),成化二十年十月己未條。
                                                                                        註三四二:同上。
                                                                                                                                 註三四一:同上,卷二二〇,頁四(p.3807)。
                                                                                                                                                                             註三四○:同上,卷一九○,頁二(p.3378)。
                                                                                                                                                                                                                         註三三九:同註二八三引書卷一八一,頁二 ( pp. 3253-4 ) 。
                                                                                                                                                                                                                                                                    註三三八:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁六(p. 3651 )。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                              註三三七:同註二八三引書卷一三六,頁六(p. 2553)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            註三三六:同上,卷三四三,頁一至二(pp.6946-7)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        註三三五:同上,卷三一九,頁四 ( p.6648 ) 。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    註三三四:同上,卷二七七,頁二(p.5901)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          註三三二:同上,卷二一八,廢帝郕戾王附錄第二十六,頁一(p.4995)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      註三三一:同註二六一引書卷一五六,頁二(p.3040)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              註三二九:同註八〇引書,第九冊,本紀續編卷三,黎紀九,神宗上,頁十五。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     註三二七:同註三二四引書卷二二七,頁八(p.4720)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             註三三三:同上,卷二三一,廢帝郕戾王附錄第四十九,頁十五(p.5165 )。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                註三三○:同註五引書卷三百二十四,外國五,質四至五(pp. 3650-1)。·
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         註三二八:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁二十七(p.3625)。
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                註三二六:同註八〇引書,第八冊,本紀實錄卷六、昭宗,頁二十九。
```

註三四五:同上,卷二七三,頁一(p.4597) ,成化二十一年十二月庚辰條:陞醴科給事中李孟暘爲本

科都給事中。先是,孟暘奉使占城,未至,居廣東以疾乞移內地就醫,侍報乃如占城;且自 言九年將滿,意不敬行。有旨命居廣東,至是秩聞,吏部以聞,故有是命

註三四六:同註(二引書卷七,占城,頁十三(p.374)。

註三四七:同註二八三引書卷二八六,頁四(p.4836)。

註三四八:同上。

註三四九:同註二八四引書卷四,頁十四(p.81),成化二十三年十月乙卯錄!

註三五〇:同註一二引書卷七,占城,頁十三(p.374)。

註三五二:阿註一二引書卷七,占城,頁十四(p.375)。

註三五一:同註二八四引書卷四十,頁九 (p.845) ,弘治三年八月丙子條。

註三五三:同註三一八引書卷六十六,頁一(p.1434)。

註三五四:同上,卷九十五,頁三(p. 2007)。

註三五五:同註五引書卷三百二十四,外國五,頁十(p.3653)。

註三五七:同上,卷一二七,頁六(p.2546),正德十年七月辛丑條。 註三五六:同註三一八引書卷九十五,頁三(pp. 2007-8)。

赴三五八:同上。

註三五九:同註五引書,卷三百二十四,外國五,頁十(p. 3653)。

註三六〇:同上,卷三百二十五,外國六,頁八(p.3666)。

註三六一:同註二六一引書卷三〇六,頁五(p.6451)。

註三六二:同上,卷三二六,頁四 (pp.6729-30)。 註三六三:同註二八三引書卷四十七,頁一(pp.960-70),成化三年十月癸巳條|

註三六四:同註三六〇。

註三六五:同註二二引書卷四,満刺加,頁四。

註三六六;同註二八三引書卷一四七,頁一(p.4175),

赴三六七:同註一二引書卷八,滿剌加,頁十三(p. 408)。

註三六八:同註五引書卷三百二十五,外國六,頁九(p.3657)。

註三六九:同註二八三引書卷二六九,頁九 (pp.4553-4)。

莊三七〇:同上,卷二八八,頁五(P.4872),成化二十三年三月癸亥條。

註三七一"阿上,頁八(p.4877)〕

註三七二:同註三一八引書卷二,頁十八至十九(pp.72-3)。

註三七三:同註三六八。

註三七四:同註二六一引書卷二二五,廢帝峫戾王附錄第四十三,頁十一(p.4909) 。

註三七六:同註二二引書卷三,頁六;皇明象胥錄頁十四 (p.224)。

註三七五:同註二八三引書卷二二九,頁四(p.3925)。

註三七七:星槎勝寬校注,序,頁二。

註三七八:同上,頁十一。

註三七九,同上, 頁十。

註三八○:同註三七八;羅香林先生對明室與東南亞各國之交通及其關係,有歷經五變之說,卽:一、 **舰東南亞當作宣達王化區域,推行禁海政策,而與之維繫安寧關係之時期。二、由明成組永** 由明太祖洪武元年(一三六八)至明成祖永樂二年(一四〇四),凡歷三十六年,是爲明室

樂三年(一四〇五)至明宣宗宣徳八年(一四三三),凡歷二十八年,是爲明室視東南亞當

· 225 ·

之東南亞史料序頁一至二十六)。 亞之經營,乃日以發展,寖且以此區域爲跳板,而進行與中國貿易之時期。五、 政策,而仍與東南亞各國維繫其以勘合取驗之朝貢式官貿易時期。四、由明武宗正德六年(德九年(一四三四)至明武宗正徳六年(一五一〇),凡歷七十六年,是爲明室放棄下西洋 殖,已取得控制東南亞各國之經濟力量,尤以荷英二國之東印度公司,發展迅速,終以逐漸 曆四十七年(一六一九)至永明王永曆十五年(一六六一:即清順治十八年),凡四十二年 作實施下西洋政策之跳板,與之發展以勘合取驗而爲朝貢式官貿易之時期。三、由明宣宗宣 成爲荷屬英屬之二大區分,中國民間之私自下海貿易者,反須仰其鼻息之時期。(明實錄中 是爲明室與東南亞各國已停止其官式貿易,而葡萄牙、西班牙、與荷蘭及英法等國之東向擴 之私貿易,禁令忽緊忽弛,而自世界新航路發現後,歐洲葡萄牙西班牙之擴殖者,其向東南 一五一一)至明神宗萬曆四十六年(一六一八),凡一百零七年,是爲明室對民間與東南亞 由明神宗萬

註三八三:同上,頁九(p.3653)。 註三八二:同上,卷三百二十四,外國五,頁四(p.3650)。 註三八二:同上,卷三百二十四,外國五,頁四(p.3650)。

註三八五:壽羅香林教授論文集頁二〇六,明代奉使南洋使節考。

註三八四:同上,卷七十四,職官三,頁三十一(p.787) ゚

註三八六:同註五引書卷三百二十一,外國二,頁三(p.3613)。

註三八七:同上,卷三百二十六,外國七,錫蘭山,頁六(p. 3679)。

註三八八:同上,頁八(p.3680)。

註三八九:西洋番國志,頁十一,自序文。

5

4

註三九〇:同註二六一引書卷一〇四,頁九(p.2113),正統八年五月丙子條。

註三九一:同上,(p.2114)。

註三九二:同註二六一引書卷二五〇,廢帝郕戾王附錄第六十八,頁三(p.5405),景泰六年二月壬午

條。

註三九三 "同上,(p.5406) 。

引 資料 (以引用先後爲序)

徴

2 太熙實錄 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

明洪武嘉靖的海禁政策 陳文石著 臺大文史叢刊 民五五年八月

1

a. F. J. Moorhead, A History of Malaya and her Neighbours, Vol. I. Longmans Britain,

3 明史 藝文印書館

皇明象胥錄 明茅瑞徵 明崇顛刻本 華文書局景印

中國殖民史 **李長傅著** 臺灣商務書局 民五五年三月

6 明史佛郎機呂宋和蘭意大里亞四傳註釋 張維華撰 臺北學生書局影印本 民六一年

7 殊城周客錄 明嚴從簡輯 故宮博物院圖書館印本 民十九年五月

8 鴻猷錄 高岱 百部叢書集成之十六 紀錄彙編,明萬曆沈節甫輯,陽羨陳於廷刊 民五五年

10

藝文景印

9 明太祖寶訓 中央研究院歷史語言研究所按印 民五三年

吾學編 鄭曉 明隆慶元年海鹽鄭履淳等刊本

華文書局景印

明史外國傳 清尤侗

皇明四夷考

鄭曉 明萬曆刊本

洪武聖政記

百部叢書集書集成之四十八一借月山房彙鈔

清嘉慶張海鵬輯刊

藝文

民五六年

明史稿 清王鴻緒編 文海出版社影印敬慎堂本 民五一年十一月

東南亞史綱 吳振強編著 新加坡青年書局

大越史記全書 翻刻出版人:山口縣士族引田利章,麴町區麴町平河壹丁目拾壹番地明治十七御居 一九六六年四月

16 15

十八年二月出版

罪惟錄 明通鑑 夏爕 世界書局 明査艦佐 上海涵芬樓影印 民五一年十一月 吳興劉氏嘉業堂藏手稿本

20 19 18 17

太宗實錄

中央研究院歷史語言研究所校印

民五三年

明太宗實訓 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

明會要清龍文彬 世界書局 民四九年

Hall. D. G. E., A History of South-East Asia. Macmillam & Co. Ltd., London, 1964.

21

ь.

仁宗實錄 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

宣宗實錄 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

23 22

24

中國南洋交通史 贏涯勝覽校注 明馬歡 馮承鈞著 馮承鈞校注 臺灣商務 臺灣商務 民五一年八月 民五四年六月

考節使交外海南國帝明

26 大陸雜誌史學叢書第一輯 大陸雜誌社編輯委員會 民四九年十一月

27 英宗實錄 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

28 **垦明通紀述遺** 下世貿,屠衡校訂 廣文書局 民六一年八月

32 31 30 29 明紀 清陳鶴 中華書局聚珍仿宋版 民五六年十二月

占婆史 馬司倍羅著 馮承鈞譯 臺灣商務 民五一年九月

憲宗實錄 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

孝宗實錄 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

武宗實錄 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

世宗實錄 中央研究院歷史語言研究所校印 民五三年

35 34 33

36

星槎騰覽校注 明費信著 馮承鈞校注 臺灣商務 民五一年九月

37

赛羅香林教授論文集

香港中文大學

一九七〇年

六八年

38

西洋番國志

明鞏珍著

向達校注

中華書局

一九六一年八月

明實錄中之東南亞史料(上册) 編著者:趙令掾、 陳璋、 陳學霖 羅文 香港學津出版社

九

集論究研史亞南東

其中談到

東南亞華人移民之研究

壹:華僑與華人社會的今昔

一、海外華人自稱爲「唐人」

一、河乡里,旧有分一万。

南洋文摘於廿世紀六十年代的創刊號曾發表了一篇文告,代表今日海外華人的一種心理,

沒有任何力量能夠阻止的最好說明。

第二次世界大戰後,南洋各殖民地差不多全部獲得獨立或自治,

這是時代潮流所趨

流走—他們在兩種不同國籍的抉擇上,選取了當地的國籍。從此, 居留在南洋各地的華人,爲了自己的前途,也爲了兒孫的前途不能不跟着時代的潮 他們中的絕大多數不

全改變。 再是中國人了, 現在華人的真正家鄉是他們的居留地, 對他們不能再用 華僑 稱呼;以前華僑視南洋爲 不是中國, 根本就沒有第二故鄉了 「第二故鄉」 的也 完

_

如此, 不謀求生存的憑藉, 的華人, 外的華人, 西蘭的淵源和關係, 的血緣關係, 上述的文告也就不足爲怪了。 「涇渭難分」情形所左右以外,那些居留在東南亞開發中(developing)地區, 這 作爲海外華人原住地的國家 正面臨着或隱或現,方興未艾的民族主義浪潮的冲擊。 段摘要, 除了居留在歐美先進國家中有權利獲得永久的居留權, 也否定了「愼終追遠」情感的內涵;不過, 它的比重是政治觀點的成份勝於其他。 總可多少得到一些解頤的安慰,似又不必爲此而斤斤於爭執了。 改動了往昔的意念, 由於如此, —中國,如果比照今日英國與其子國如加拿大、澳洲 起碼暫時於適應當前時代的環境。 「華僑」的名詞已成爲歷史上的一個名詞! 它確是很理智而又很邏輯的。 這種說法, 誠惶誠恐於 瘦失一切, 可以不必爲政治上今日 固然抹煞了「木本水源 瞭然於此 一新興國 中國 雖則 不得 家中 對于 的 以

僧侶使節往返於東南亞的海域, 除了漢以後, 文:「唐人者, 北呼中國爲漢;唐威令行於東南, 傅先生 「唐人」的意義, 華僑」這一名詞的由來, 唐是中國史上強大的帝國之外; 而唐代, 諸蕃呼華人之稱也, 根據宋人朱彧的萍洲可談卷二所提到的:「漢威令行於西北 商業的興盛, 大約起自淸末。 故蠻夷呼中國爲唐。 凡海外諸國盡然」 由是促成南海諸國對唐朝武功之外的文化欽羨 在淸末以前, 」又引用明史卷三百二十四眞腊國條 中外交通的繁密也是一項原因。 (註二) 都是以「唐人」爲稱的。 華人被稱爲「唐人」的原因, 故西 李長

而致。 mbang),在當時是一個帆檣林立, 哈里遜提到七、八世紀時, 室利佛逝(Sri Vijaya 船隻出入頻繁的商港, 他說:)的京師卽現在的互港(Pale-

門戶洞開, 更加促進海陸兩道的貿易及旅行(註三)。 …在唐朝統治時代, 因爲唐朝的生產情形, 無所軒輊。 中國的寬容而不分畛域的政策, 同時陶器、銅器及絲綢, 以及唐朝所採取的商業政策的關係, 因爲這種政策而受到鼓勵, 對於外國人,外國的思想和貿易, 中國的出口貿易復盛… 產量大增

非含有移民之性質,充其量,亦僅以行旅所及,携囘若干地理知識與行旅經驗, 代爲中國移民時代的分水嶺。 外的客觀條件, 移民之先導而已 (註四)。」 這一個論點,也正說明了中國人民到了唐代,對於跨洋遠征海 此外還有一點, 諸如地理、天候知識、航海經驗、造船技術等都具備了,故一般史家都以唐 即唐代之前,並不是沒有中國人民足履海外。 陳里特說:「他們在國外, 爲唐代以後

顯示着其間含有了淵源久長的傳統。 人或客家人冠以「唐山阿叔」, 唐裝」、「唐貨」、「唐山腊鴨」、 往返於中國南洋之間,都以「包單囘唐」以資招徠之意。 至今閩粤華人在東南亞各地的獨自稱爲「唐人」。所謂「水客」之流, 古岡州或四邑的人則呼爲「禹山阿伯」。 「唐茶」、 「唐醫」等等,都脫離不了「唐」的字彙 初蒞南洋的人,往往會被廣府 此外:「唐人街」、 常帶領歸僑或

二、二次大戰前中、日學者對「華僑」字義上的解釋

書籍 不多見, 紀的二十年代左右。 即連辦理僑務的機關 命的意義(註八)。由於習見而不怪,遂至中國學者對「華僑」的字義加以研究的便不多觀。 力,宣傳革命, 流寓於日本横濱的中國商人有千多名,建立中文學校,取名爲「華僑」學校(註七), 學的字彙。 相反的意見, 有爲保皇黨的「大同」學校有別。隨着革命黨在政治上的理由,以「華僑」號召捐輸物質 的字集, 指出清末使用 如果翻閱清末熟諳洋務的名士如郭嵩燾、薛福成等人的文獻,不難發現成田節男所列 開宗明義就從歷代移殖史說起, 末一 他以一般人的說法, 至於「華僑」 華僑」字義的使用, 當時仍沿用古時所稱謂的「華民」、「華人」、「華商」、 他說淸末與光緒年間(一八七五~一九〇八年)可看到的文獻,尚未使用 而成了習慣。胡漢民在新加坡的中與日報發刋詞中, 華僑 如丘漢平曾以「華僑問題」成書, ——設立在臺北的中華民國僑務委員會, 兩字的眞正使用, 兩字 (註五註)。却沒有明顯的學出在甚麼時候。 郎 根據成田節男氏的研究, 對「華僑」字義的解釋, 則開始於日本。光緒二十四年(一八九八年), 對於「華僑」的字義加以闡述的, 是與革命黨人使用文字有關。 在最近幾年出版各地區華僑志的 既不強調也付闕如。 即以「華僑」來標示革 華工 成田節男氏 等等 以與康 在本世 則持 李長 ٨

又以研究華僑問題的 但是這 一 所謂 種說法, 華僑」, 牽涉到法律與事實上的問題很多。 人的假定, 依文字的解釋,不外是中「華」人民之「僑」 郎 : 「誰是華僑」?便無從確定, 居國外者的簡稱 註九)。 因此

云者, 係由當時爲中國之領土地域而移殖於外國領土之中國人或其子孫之

居留於外國領土者也;但其國籍之如何?則在所不問也(註十)。

這一項假定,缺點也很多。在法律上,政治上及事實上都不能釋明 離是華僑。 依據民

國十八年二月五日公佈的國籍法,丘先生下了一個「華僑」的定義:

凡是中國人移殖或僑居於外國領域而並未喪失中國國籍的, **叫做** 「華僑」(註一一)。

他綜合了現實,

法理等方面而構成自己的見解,

「華僑」定義的說法。他的解釋分四大要點,卽:

旅居日本,受日式教育的吳主惠,

對

華僑的條件:

一移到國外的中國人。

口與本 (母) 國現存的法律有聯繫。

|三與本 (母) 國現存的經濟有聯繫。

|| 四現存的華僑社會與本(母)|| 國有聯繫(註二)。|| 日月オイ日 | | || 園玉才白糸でオ卵動

外之後仍保有社會、血緣、地緣的意識, 他又說明國籍上的「華僑」是指中國國民而言, 與母國的組織存在着有機體的交流。 可是却指廣義的漢人,

而移

明顯的否定「華僑」的存在,却在理論上混淆視聽, 二十世紀三十年代的日本學者, 他們對 「華僑」定義的解釋是含有排他性的。 讓殖民地主義者產生惡感而加以排斥 雖然並不

以滿足他們「南進」的野心,下列諸論點的採摘幾乎是大同小異, 目標 致, 例 如

竹井十郎的:所謂華僑, 的文字,因此華僑, 即是指居住在外國的支那人(註一三)。 華僑民的略語。 「菶」是中華的華……「僑」是假寓意思

是華人的僑居,

卽指一時的居住(註一四)。

- = 岩隈博、竹林勳雄及後藤友治的:華僑的稱謂是:「支那人移住外國」。 它的字義
- 芎 成田 島人卽是日本人,不是支那人,不能稱爲華僑(註+五)。 在外國居住的支那人全是華僑。 支那人 (華) 的假住 (僑) 的意思。 例如, . 節男引用小林新作氏的「華僑の研究」的意義:所謂華僑, 台灣的本島人爲大部份從福建省移來的, 常識上是如此, 假住者, 由於離開支那本國而前往外國居住 但嚴格的說, 因此不能說是華僑。 那些定義的說明不切 否定在台灣的中國 及華人的僑寓, 他們是本

人的種族地位。所有的台灣人都列入爲日本的順民皇民,與大和民族的日本人一體看待。 四 Ą. 者按:這種說法是甲午戰爭後,日本於馬關條約強迫割讓台灣後, 井出季和太的:「華僑」的字義是從華人的僑居來的。指支那人寄寓於海外, 情報局的:華僑的稱謂支那人移住到外國。它的字義是華人的僑居, 居住是一時的。 旅行者也包括在內, 永久居住者, 不論二代、三代也列入(註+六)。 即指一時的居

住的, 財團法人南方資料館的:華僑是在外支那人的總稱。 土的支那人, 避而不理, 始稱爲華僑是非常困難的。 研究的人要能解釋種種的目的。 最穩當思考方式的解釋爲: 或他們的子孫在外國領土居留, 例如取得移住地主權國的國籍, 然而, 「華僑」 支那國籍喪失之謂也(註十八)。 一般研究華僑問題的人對於此 是從當時支那的領土移殖到外 可是嚴格的制定怎樣的 或者是混血兒, 又新移 困 頒

六

住。

可是今日關於海外的「一時居住的」以外,永住的也包括了(註+七)。

到 有 治野心, 向外擴展, 何況自從明治維新以前,日本卽有南進北征的企圖。當時吉田松陰氏所著的「幽囚錄」, 佔有了經濟上的特殊地位及勢力, 以外地區的身份, 日本學者, 粉碎的證明。 「北割滿州之地, 以上一 一時」、 日本的商業發展, 系列的說法, 更是朝着這兩個方向前進。 他們 的共同見解幾乎都是朝向一個目標:就是如何創成一種學說,來否定華人在中國 假住」的意義。 使他們處於一種既失去中國國籍, 南收台灣、呂宋諸島」的主張(註十九)。 他們的性質有代表官方的, 將會受到莫大的阻遏。 如果在政治上,法律上再取得了合法的權 主要的原因是華人, 事實上第二次世界大戰的結束, 當時的日本侵略主義者的用心可謂良苦; 又得不到居留地國籍的地位。 也有代表私人的。不過, 特別是在東南亞的地區, 而自明治維新以後的日本國力 就是日本整個計劃受 益 這一 在先天· 則日本的政 所以特別 個 時期的 便

撤退, 地異族兄弟的敏感。 華僑王陳嘉庚」 戰後情形的改變, 時要緩和或恢復已破壞的民族感情不易。 華人塡補了這個空檔;東南亞地區尤其明顯, 「出生地主義」 (註二一), 與「血統主義」 (註二〇);再加上極力強調 特別是列強的英、 「新嘉坡華人勢力特別強」 法、荷等國 所以日文著作對 日軍在第二次世界大戰的暴行, 殖民地的先後獨立, (註三三)的事蹟, 「華僑」 「華僑財閥老虎與長城」, 政治 的解釋並 非常容易挑起當 經濟勢力的 無新義 罄竹難

三、華人社會的蛻變

好的態 國語坦白對投說: 『 高 代在演變中。 郭湘章翻譯巴素博士的「東南亞之華僑」一書之後有感而說: 亞各國獨立後, 統的「葉落歸根, 既無移民入口 把當地土著與移入的華人均以奴才輩等量齊觀;而且自海權既張, 的看法, 人雖不同於山東人到朝鮮、東北懇殖的季節性來往, 刺激東南亞各島資源的開發, 成了白人争取的對象, 度。 方 學 者 對 與中國本國學者的立場及白人統治者的角度,都有不相同的焦距。 1限制, 註二三)這種反响與南洋文摘創刊解正好是一 華人對於國籍的抉擇和取捨的決定,便形成了一項煩惱的課題。 「華僑」 生爲中國人, 收拾你們這一套吧!別甚麼華僑華僑的, 渡航也不成問題, 的定義並不重視, 以致第二次世界大戰前對於華僑的定義, 種種建設有賴勞力的促成。 死爲中國鬼」觀念, 一紙船票即可從中國前往南洋各地;再者, 也許白人以統治者的身份, 仍然蟄伏在華人的心中, 事實上, 然禁販黑奴後, 個呼應。 却也沒有長久居留的打算。 本國人民不歡迎貴國這一不友 「一位馬來西亞的朋友, 工業革命發展後的成果, 也就漠然視之了。 也說明了「華 始終 華人的勞工價值提 演變至今日東南 居於主 是則日本學者 黎世芬讀了 當時的 僑 人地位,

度都在變。 的分界線。 整個世界在演 例如 巴素博士引用了幾位學者的意見, 這種 變, 「變」不只是形式上的觀念受到影響, 在東南亞華人的身份及處境也逐漸的改動。 具體的說明東南亞各不同華僑地區變的 即社會的組織、 廿世紀五十年代隱然是 文化的成份和制 方向

即不能單純地認爲就是中國社會的旁支(註二四)。 新 酒情況對於那些安家立業的華僑却全然是新頴的事物, 加坡華僑社會的文化雖然顯而易見係直接來自中國的東南各省, 因而新加 但該 坡華 僑的社會組織 殖民地的政治

斯金納在 「泰國華僑社會」 中說 :

闫考夫林氏在「雙重身份—現代泰國的華僑」 下, 伐 認爲在中國移民社會與泰族社會之間,土生的華僑可以在邏輯發展成一 然而 他們自認爲華人;而在其他情況下, 按照適當的場合變換使用。 這種發展事實上却從未發現。 他們操講泰語或華語均能同樣的流利(註二五)。 却又自認爲泰人。 成千成萬的中間性的個 也說: 他們兼有中文及泰文之姓 在某些社會情况 種中間性的 文

上可能是未來東南亞人的今日形象(註二六)。 僑具有雙重身份,旣爲華人, 亦爲東南亞人;他們決非逐漸萎縮的種族集團

實

(**29**) 「維爾莫特氏在「三寶壠(Semarang)的華僑」提到制度時: 過去傳統的父系制度大都已爲雙邊制度所取而代之,

是卽妻方親屬已和夫方親屬居於

但 同等重要的地位。 涵義已多少改變,較爲着重愛與敬以及對等性, 對於子女的教養和訓練越來越大, 而不僅片面的服從與卑屈 雖然孝道依然普遍為人所接受, へ註こ七分

社會倫理制度方面顯見的改變。

(五) |威廉斯(Lea 濄 |去基於語言集團或承擔「秘密會社」的地下活動而組成的傳統華僑組織, Willams 在 「華僑與民族主義;印尼泛華運動的發生」 說到社團的 均已爲各

種現代工會或協會所取代(註二八)。

這些新與獨立自由的民族, 身也察覺得出來。 巴素博士所引各種類型的 促使這種改變最巨大的動力,是亞非民族脫離殖民地的羈絆而獨立的結果。 在情感上正如丘正歐在「當前華僑問題」一文中說 「變」的說法, 代表着西方人對華人社會的觀點;至於華 的 人本

政策(正ニた)。 所支配的政治與經濟主權以後, 由於自奪心, 自卑感, 報復心理, 便對於較有優越地位的華僑, 以及狹隘的民族主義, 採取種種 在收囘了原由殖民地國家 排斥打擊的

施

生樂趣的觀念, 原來老一輩的華人,他們的出洋,志在謀生, 異鄕作家鄉, 介(Nationalization Act),菲國的菲化政策, 所以各新興國家的入籍問題, 華僑數百年的觀念, 如今破滅了, 於是:「有錢的……闧眼前之樂,一般的人生觀改變了, 從此漸漸混沒」(非三つ)。 印尼) 馬來西亞於獨立後取消雙重國籍, 辛勤節省, 都是非常的手段。 希望有了積蓄, 在這一 滿載而歸, 種新 緬甸 的 的國 政策 享受人 有 化法 重把 中,

疾呼: 思想方面脫 東西文化的冲激下, 的各種文化因子交流下, 動是正常而自然的。 在時代的變演之下, 離了傳統。 東南亞的地區, 再也不能保持原來的型態。 所以華人何去何從, 東南亞地區華人社會, 華人社會型態的 自始就是 「原級組織」 還得依靠本身決定, 「複性社會」 或強或弱的不但在表層也在內殼中 「華僑」是文化人類學上的 開始崩潰, 的區域;西方的,本土的, 陳台民在 因此新生的一代在觀念和 「岷里拉華 「邊際人」, 蛻變。 僑商報 中土 在

華僑社會原來的面目長期維持下去,菲律賓華僑愈早認清這項變化的必要, 菲律賓華僑的地位已經到達了一個必須發生變化的歷史階段,沒有任何力量能夠使 對他們將是

愈有利的(註三一)。

菲國的華人應如此,其他各地區未嘗不應如此。

貳:東南亜華人閩粤籍特多的研究

甲、晋以後南渡的閩粤人民

根據一九六七年三月十二日亞洲雜誌 (The Asia Magazine) 所刋載的 「今日的海外

各地區的華人數字爲:

華人不再徬徨(The Overseas

Chinese Now Wanderers no more)一文中所提供

緬甸:二十七萬二千人。

泰國:三百七十二萬六千人。

北越:十三萬九千七百五十人。

南越:一百四十四萬九千人。

寮國:三萬八千人。

柬埔寨:三十二萬一千人。

馬來西亞—馬來亞:三百三十一萬二千人;沙巴:十一萬五千六百人;沙勝越:二十七

萬人。

新加坡:一百四十萬人。

非律賓:三十八萬人。(註三二)印尼:三百一十萬人。

亂晉之禍, 區的中國移民, 形成三大支流 丽 過海外,是歲不還者,謂之住蕃」(註三四)。所謂住蕃,就是到海外蕃國的意思。各南洋地 業資本社會促使人民外移。國人依賴忍苦耐勞之特性,與安分守己,愛人不爭的民族傳統精 心移到了長江流域, 黄河流域, 已不復見。 中央亞細亞地帶, 爲移民引力之下,移至國外」(註三三)。唐代是中國海外移民的肇端,宋人朱彧以唐人「北人 原來是由於壓力、推力、引力各種因素所造成。 以天災人禍爲壓力,數千年前交通工具之帆船爲推力,以及單純爲生活之世界各地曠土 這種情勢的造成, 在將近一千五百萬的人數當中,以廣東及福建省籍的居多,是不爭的事實。所以如此, 陸路交通器材、獸力等的落後,生活條件缺乏,高原地帶胡人遊牧民族选次侵入 中原居民, 人民爲戰爭所威脅, 自稱爲「唐人」,聚居之處爲「唐人街」,含有唐代爲移民開始的意味。 崇山峻嶺, 便是民族南渡的具體說明。 則不得不往上推究。中原自晉代五胡亂華之後,北方由於東西所經的 因不安於胡人侵擾, 氣候欠佳, 造成史上第一次大規模的移民浪潮。 加以地質曉薄, 有力遷移者, 懷梓的「客家源流考」文中所提到的 陳里特以「中國在十九世紀期間, 漢代當年的西城三十六國 乃相率南遷, 隋唐以後, 當時遷移路綫與地 中國經濟重 西歐的工 富饒時代 ?: 五胡

亥

王世昭也提到說

()原居於今之陝西、 庭湖區域。 其中 部溯湘水達桂林, 甘肅、 山西人民, 沿漢水流域, 沿江西而移入廣東中部或西部。 順流而下。 渡長江, 輾轉遷徙至洞

二原居於今之河南、 或順長江而下, 達皖蘇中部;或溯贛江西而至粤赣閩交界地 河北人民,初沿汝水而下長江。渡江後,分佈於江西鄱陽湖區

遠者則達於浙江、福建沿海(註三五)。 初循准水而下, 越長江而分佈於太湖區域。 其更

除了懷梓對民族南移到閩、粵的經過有了一番說明之外, 專門研究中國西南的民族學家

徐松石也曾對客家民族遷於嶺南的判斷過,他說:

武、 們喜歡墾植, 爲嶺外的客家人(韭三六)。 成皐渡江避難人民的混合體。 客家以山越的血統爲主幹。 而處處與吳爲難。 據說山越大概是勾踐的子孫, 後來孫吳卒將山越平定, 其中的一部分向南遷徙, 漢末三國時,這些人集中於蘇皖南端和浙贛北部。 和楚漢相 手時, 彭城、 遂成 篖

整個漢族的大遷徙是受了人爲的壓力所致。客家人構成了閩粤民族的一部分,至於福建人的 客家人是漢人民族最顯著及堅強的一支,他們離開中原向南尋求新天地的路綫, 說明了

唐降而爲五代, 十國割據。 王潮率河南東部光州固始各地人民集體流亡到福建。 若

論人數,不下十餘萬(註三七)。

在閩、 粤的人民,其實就是北方中原的漢族客居落籍的人民。比及天災人禍一 再的向東

南各地延 伸時, 這一代的人民不得不重演祖先所蹈過的悲劇, 再向 南面, 也就是海洋中謀生

乙、唐代為海外移民的發剏

種刺激, 夷貿船轉送致之」。不過,「入海」的人經過了數年,幸而不死,則「大珠至圍二寸以下」(ford 到南海去。足見華人在上古時已有到東南亞去的。可是當時沒有直透的航綫, 通貿易方面的記錄。 莊三九),不啻滿載而歸。 其或不然,也不至於「空入寶山」。 齎黃金雜繪而往,所至阈皆禀食爲耦, 漢書地理志關於南海諸國的一段記載,)在「馬來亞對中印的關係」文中也提到中國帆船的航程說: **獨如元代馬哥孛羅的「東方見聞記」,對西歐人民的與奮劑一般。** 其中; 「有譯長屬黃門與應募者俱入海, **蠻夷買船轉送致之」**(註三八)。所云「**入海」**, 可以說是中國的文獻中,中國與東南亞最早的 這一段記載, 市明珠、 壁流離、奇石、 無疑的給後人一 達福特(Dart-因此需要「蠻 異物。 便是 交

以代替向來通過雲南與緬甸的陸路。 莊四○)。 漢武帝, 於公元前一四〇至八十七年在位期間, 由此時開始, 中國的帆船即開始進入馬六甲海 派遣探險除去尋找一 條海 上的 航綫

藩屬 朝貢的獻禮。 國與東南亞的交通在漢代發生已無可疑, 如:平帝元始中, 王莾輔政, 欲耀威德, 兩地之間不但有了商民的貿易, 厚遺黃支王, **令遺使獻生犀牛** 而且還有了

哲型ー

國家產品冠上波斯之名 (註四二),至於東方的唐朝, 始與印度及東南亞貿易。 於此種原因。西方歷史學者也有相同的看法,莫赫(F.J. Moorhead)提到這一個時期在 日多。配合了唐代的罄威,各地皆有「唐人」足覆之處,史家一致以唐爲移民的開始就是基 捕珠業劇烈的競爭,影響波斯灣珍珠業的利益,及迭次的旱災幾全毀了香料的貿易, 漸明瞭。延至隋唐時代, 泰著有「扶南土俗」及「吳時外國傳」,朱應著有「扶南異物誌」。使人對東南亞的眞象逐 rriers)。不久,抵達中國。 西亞波斯的薩尙立王朝(Sassonid dynasty 《公元二二五~六三九年》,由於遭遇到錫蘭 有了漢武帝的開剏, 知識更見豐富,加上航海器材與技術的進步,華人向東南亞開 這項冒險很成功以致波斯人在七世紀後變成了貿易的居間 繼後三國時代康泰與朱應南宣國化, 他們的擅長,成了中國史乘把所有東南亞、錫蘭、印度和東非 他却說 史家以之媲美鄭和下西洋。 拓

巴格達(Bagdad)和亞丁(Aden)。在東西方之間世界性商業復活的非常時期,這 與文化關係新紀元的開始(註四三)。 前往中國的海岸,後者爲中國人歡迎, 侵襲下的陸路,於是建造大的洋艘, 項企業的中國部分顯示了他們開拓了西方航綫。正值阿拉伯和波斯的船隻於這個時期 的帝國君王幾乎都渴望發展海上的貿易,因爲他們發現極端困難去維護在匈奴 遺往印度和錫蘭,甚至遠達奧爾摩斯(Ormuz 提供丁貿易上的便利。 所以這是一個東西方貿易

「赫對東西方貿易開展的解釋與陳里特所云「推力」有異曲同工之妙、 所以當時的中國

寫的 貿易與天災人禍的壓力, 註四六)。中外交通旣暢行無阻, 於此島, 漂泊或滯蹇在各島嶼的在所難免。 各地。著有「黃金牧地」一書,記敍:「於九四三年經蘇門答腊時,已有多數中國人民耕種 的一位阿刺伯旅行家馬素提(Mosudi),曾經遊歷過非洲、錫蘭、 Tegal)。得王之允許,招集餘衆,定其居,受優良之待遇 」(註四四)。公元十世紀期間 有中國大沙船一艘在爪哇之三寶壠附近沉沒,船客飄流至岸。 人除了佛教朝聖的文化使節團的和尚往返中印之間, 「南洋蠡涧」 一書中, 而尤以巴鄰邦(Palembang)爲多,蓋避黃巢之亂而至者」(註四五)。 這兩種因素, 也說:「新忌利波, 受到兵燹的威脅, 爪哇史籍的記載:「當唐朝同光六年(公元九二四年), 唐代都具備了, 有唐人墳墓, 記梁朝年號, 及宋代咸淳」(人民逃生海外,是很自然的情形。 途經東南亞暫時駐錫之外, 也就成爲中國海外移民事業發端的時 其管船者, 印度、南洋羣島及中國 獻寶物於武葛王 經商的人民 顧斯綜所 正常的

丙、對李長傅論點的分析

期

A、地理上距離的緊凑

李長傅歸納爲三項原因, 南亞的華人, 閩粤人占百分之九十五。 這些原因可以作爲分析的依據。 根據了中國本土的自然環境和人文發展的因素, 他提供的是:

廣東、福建與南洋一 海相隔, 往返頗便。 如自福建至呂宋島, 不過三百數十海里。

利用 季候風之力,三日可達, 其便利可 籾

~ 中國 種思想浸淫未深、且民性慓悍, 人因家族觀念及儒教思想, 不願棄其祖宗墳墓而遠離他鄉。 海盜橫行, 對於鄉土觀念甚薄, 故人民富於遠遊之 **閩廣因開** 化遲, 此

Ü

閩廣海岸曲折, 集軍隊之根據地。 人民與海相習, 人民因熟練水師, 故魂海洋爲坦途, 其習於海外生活, 如唐宋元明出征南海, 自視當然(註四七)。 多以爲徵

包括南洋各地」 (註四九)。 次世界大戰時盟軍的 諸島爲外南洋(註四八)。其實, 爲裏與外兩部:印度支那半島、 度都在內;狹義的範圍只指馬來半島及馬來顰島。李長傅先生却以廣義的說法爲基準, 印度半島),馬來半島, 東南亞區域, 爲是火山帶地形。 島等地爲限, 婆羅洲、 區劃殊機械。 項原因殆可概括於地理方面。 爪哇;西方沿着越南, 普通的說法分爲廣義和狹義兩種。 後益之以越南及印度婆羅摩補多羅河(R. Brahmaputra)以東之地, 起自日本, 以東經六〇度至一一〇度之海域, 個軍區, 馬來羣島:始自澳大利亞,止於紐西蘭。 他又認爲一南洋者, 環狀的半圓形, 東南亞的稱謂, 馬來半島、馬來羣島爲裏南洋;換大利亞、 屬於英國將領蒙巴頓 (Mountbathen)所統轄。 **遇羅而爲馬來半島、蘇門答腊。** 関、粤近海。 止於中國西南大陸。 還是現代的一個產物。 中南方之海洋也。 廣義的範圍包括印度支那半島(德人稱爲後 海的南面, 以及錫蘭、 東方爲菲律賓羅島、 不過, 在地理學上,本爲曖昧名 緬甸、 東面太平洋諸島 這個地區為地理學 因爲「南洋」是第二 暹羅 、 這個今日所稱謂的 紐西蘭及太平洋 馬來亞、 許雲樵以 戰後始 西面印 惟分

着中南半島到崑崙山分爲二段。 很自然的使到航海的人在使用羅繫針方面發生差異。按中國南海的洋流從台灣海峽開: 東西洋的分界地乃無可疑。 的 的見 婆羅傳也提到: 闍婆經已考明爲爪哇, 其實鄭和的隨員馬歡在他的紀行詩中, 在驚濤駭浪中大致有兩條路線可循, 生無所適從之感。 及沙勞越已入馬來西亞。 英屬北婆(註五二) 馬來亞和越南民主共和國(北越),及越南共和國 家爲羣島的印尼和菲律賓。 亞 志中三佛齊條也有:「其國在海中, 詞 史學家如伯斯 (Buss) ,乾脆的把東南亞地區的範圍表明出 地。 連號 與 範 亰 』之用與不用, 東南亞的英文用字,在用法上有「South East 南洋」爲二而一的名詞。 嚴格之規定, 「婆羅又名文萊, 東南亞的地理位置及所屬範圍, —筆者按新加坡已獨立爲共和國;英屬北婆三邦,除婆羅乃之外, 可知馬歡以爪哇以西的海洋爲西洋, 不是爭辯的目標, 這種寫法雕嫌有些過時(按該書成於一九五八年), 地理上的區劃, 三個尙存的殖民地爲葡的帝汶和兩個留在英國殖民地的新 現以華 西面的 東洋盡處, 僑集中之東南亞各地爲南洋」 柯爾先生(D.G.E. 明代的張獎歸納前人的經驗而有 扼諸蕃舟車往來之咽喉」 就把東西洋區劃了, 股乘流勢而下, 往往也受到洋流的流向影響, 而以方便爲重點」 西洋所自起也」 是當時移民羣的目的地。 (南越)、柬埔寨和寮國, Hall) 入爪哇海;東面的 或 即今印度洋。 「闍婆又往西洋去」 (註五五), (註五一), (註五四)。 來, South-east 及 South-East 撑 (註五〇)。 該地區 「東南亞」的名詞 東西洋考」 至於明史卷三二三 因 顯見聚訟紛紜。 |包括泰國 則爪哇是明代一 而明代以前的 爲流向的不同 他們乘風破浪 但却便讀者不 其他的 股折向東方: 此 (註五三)。 的著述。 則 加 也有 兩 緬 東南 個國 甸

經過文萊(婆羅乃) 在古代是非常重視 西洋針路從福建出發到馬來半島, 的 而北上。 項天然條件。 古代航海全靠風力推動帆蓬, 東西洋針路的分區, 再前往蘇島, 爪哇而抵達帝汶島, 很合乎自然的支配, 洋流配合風 向平行, 或繞婆羅洲西南 他 的分區 所以季候風

(二東洋針路從福建出發, 經過澎湖, 台灣而達呂宋, 渡蘇祿海直取西里伯, 東達美洛居

而返。

而返(註五六)。

雖曰海道, 不論東西洋針路的指示如何, 皆依山沿海而行, 實未嘗橫渡大海也(註五七)。 古代海舶的航行, 「台灣志略」 強調的說:

殖, 通與衆多。 **暹羅等處。** 條西洋針路, 7觀察出針路與洋流走向。 開闢新天地 因 此歷來的船舶, 華人先民就依靠着地理上距離的緊湊, 漸漸而西, 與洋流方向相符, 歷柔佛、 離開中國國境之後,便「直指南離,至東京、 至於東洋針路亦不外如此,只是沿流向的商港不及西洋針路的密 六崑, 又轉北, 沿流向且多商港。茅元儀的武備志中繪製的鄭和航海圖 經大年、舊港, 參考前人航行的經驗, 始抵麻六甲」(註五八)。 廣南、 漸次的邁向南洋移 占城、 東埔 這 便

可

Ŕ 倫 理 的概念疏淡

想與 一李長傅先生所恃的看法正好相反。 租 巴素博士泛論中國人, 先崇拜是不鼓舞向外移民的一股強力, 自然包括閩粤人的社會倫理觀念中的 他明確的指出這種觀念的不利於向海外進取, 因為他們遠離了祖先的神靈, 「愼終追遠」, 沒有犧牲供奉是 孝 他說: 的思

不孝順的行爲(註五九

叉說

中國人的文明係奠基於祖先崇拜, 家族制度, 儒教(這些原則交揉在一 起) 以及佛教和

道教(註六〇)。

一般非閩粤人。 對閱專人,這種觀念的影響深度不夠。 從

李長傅先生以這種觀念適用於

中國的歷史發展過程與趨向來說, 由由西而東, 由北向南, 蔣廷黻說::

我國的政治勢力,文化及人民渡長江佔領江南以及閩粵,這一路的發展才算得我民

地 學士貶謫嶺南爲刺史牧宰的不少,如韓愈爲潮州刺史,劉禹錫爲連州刺史,蘇東坡貶在廣 嶺北大批南徙的人民, 盛 族事業的正統,等到閩粤成熟了,然後我們更進而向南洋發展(註六一)。 英德縣在當時有地獄的稱謂 (註六二)。不過唐宋後, 如今的嘉應、 南方蠻瘴之地, 韶惠等地, 開發較遲。徐松石以嶺南客家人密集的地方,在元朝以前都是僮僚的居 多數是衣冠望族, 仍多僮系地名。 並且經濟優裕, 廣東東江, 北江和韓江上流, 這種鋈塞的情形逐漸的在改變。從 逐漸開發嶺南之地。 但足可轉移當地的風 在宋以前瘴癘甚 唐宋兩代文人

理之念自然疏淺, 人四大類。這四大類的人, 「本學者對閩粤人也就是華人人數最多的份子,分爲福建人, 「安土重遷」的心理便不足以左右他們向外發展躍躍欲試的欲望了。 他們的特性都有詳細的研究, 而且分別加以說明: 潮州人, 廣東人及海南人,

瓊廉等州(註六三)。這一批士大夫階級或經生文人謫居的時間雖不長,

然而仍不免只限於上流的指紳士子,對於廣大的百姓影響不大。

儒家思想既未深入,

(註六七)。

福建人 較汕頭及客家族稍微穩健。

(二)潮州: 人:比南方廣東人粗野慓悍。

四) 三廣東人及南海人:人情澆薄、 客家人:性格樸實剛健, 極爲勤勉, 剛愎 神經過敏、 粗重的事都由婦女從事勞動 (註六四)。 對事物易激動,

極富手腕。

凡此都具備遠遊冒險的基本條件, 綜合這四類人的形容, 如穩健、 形成了閩粤人在東南亞人數居多的主要原因, 粗野、 慄 悍、 剛愎、 富於手腕、樸實剛健、 勤勉等等, 殆不專以自

ć 廣舶. 泉柏」與「指南針」

然地理條件爲然了。

張變對前人航海針經會作過一番研究以後撰述「東西洋考」(註六六),關於海洋的描述, 足以代表古人的一種惶恐心理, 騎馬行船三分命」, **古以來,史家常云:「北人騎馬,南人駛船」,** 古代的航海器材不如今日的堅實穩當多多, 總不免有種種危險之謂。 他說: 周去非形容爲 似是以水面上的技倆屬南人爲佳;然而, 所以航海, 在古代的人視爲畏途及冒險。 「徑入阻碧, 非復入世」(註六五), 更

老, 鼓枻揚帆, 海門以出, 截流横波, 洄沫粘天, 奔濤接漢, 獨恃指南針爲導引, 無復態埃可尋, **或單用或指兩間**, 村落可誌, 驛程可計也。 憑其所嚮, **蕩舟以行** 長年三

殆 「人定勝天」的自然現象。 不過,邊海居住, **恐海爲生的人民,** 因此, 一旦有機緣, 與海相習既久, 邊海的人便冒險向遠洋去。 不但不視爲畏途, 反而加以利用 中外南海的 交

通,自南北朝以迄唐宋,日形發達,白壽彝說:

不多,而自唐中業以後, 南北朝時已多取道海上, 唐天寶亂後, 西域交通漸形衰落, 歷隋唐至宋不絕。 此道的旅客日盛,至於宋末不衰(註六八)。 雖北宋盛時, 至於印度自波斯灣之海程, 也不能恢復……而入印度者, 唐以前航行

馬來半島, 的報導。 領頭或鼓舞的作用;又因他們都不失爲知識份子,所以中外交通史上,不少是他們片片斷斷 偂 得 開拓中外交通的里程碑上,僧侶原來虔誠前往印度求佛經的動機和行徑, 桑原隲藏氏以「賈耽所記之路徑,想是由當時至中國南海來通商之阿拉伯人方面 (註六九)。不論如何, 唐代賈耽的「皇華四達記」即「新唐書」 然後徜徉於爪哇西部及蘇島南部, 以今日的地理知識來辨別,它是沿着粵瓊海岸而循越南、 入馬六甲海峽, | 的「廣州通海夷道」,就是中外航綫的| 出峽口而往印度。 它的里程表 無意中起了 所 取

峽;蕃人謂之「質」,南北百里。北岸則羅越國,南岸則佛逝國。佛逝國東水行四五日 毒國。又一日行至古笪國。又半日行至奔陀浪洲。又四日行至軍實弄山。 至訶駿國,南中洲之最大者。 西南三日行至占不勞山,山在環王國東二百里海中,又南二日行至陵山。 暴, 廣州, 乘舶者畏憚之。其北岸則箇羅國。 又四五日行至婆露國。 東南海行二百里至屯門山, 又西出硤三日至葛葛僧祇。 又六日行至婆國伽婆洲。 乃帆風西行二日至九州石, **簡羅國西則哥谷羅國。又從葛萬僧祇四五日行** 在佛逝西北隅之別島。 又北四日行至師子國。 又南二日至象石。 又五日行至海 又一日行至門 國人多 其北 叉

似自



海岸距南天竺大岸百里。 又两四日行經沒來國, **南天竺之最南境。** 又西北經十餘 小國,

至婆羅門西境 (註七〇)……

年間 接航向印度, 員經驗與技術的長進, 大的距離。 比對漢書地理志與賈耽所記述, 猞 八四七—八五九年), 其中督提到: 不論如何 不再假藉 已跨越了漢代所知的。 **質耽的里程記錄,** 「蠻夷船隻致送」了。 阿拉伯人蘇萊曼(Suleiman)曾東遊中國, 終點都是天竺。然而在地理方面的知識上, 代表了唐代, 除了正史上有這 **最重要的一點,** 從漢以後, 也許是說明了中國的船隻有直 一項記載之外, 時間 的積纍與 所著「故事之鉸 在唐宣宗大中 顯然有了 中 外航海人

所以要在此地換船者, 的貨物, 很深(註むこ)。 至於海船所停泊的港口, 都先從Basra 及 Oman,及其他各埠運到了Siraf, 爲的是(波斯海灣裏的)風浪很凶險, 據說, 大部份的中國 翮 都在 Siraf 裝了貨啓程的; 而其他各處的海水, 然後裝在中國船裏。 所有 可並 其

船與大食船的比較, 達波斯灣。 畑 果依據蘇萊曼的 久中國的商舶能應付風濤險浪, 他的結論是: 記敍, 則賈耽對於自印度以西的航綫諱英如深了, 自然是工藝方面的成績了。 桑原騰藏氏會論 而中 或 的 商 舶 中國 竟遠

要之:大食海舶, 雕然輕快, 但較之中國海舶, 則不免構造脆弱, 形體畸小,

風濤之力不強也 (註七二)。

至於中國帆船的建造, 他認爲自法顯時代以後, 代發達一代, 宋元之際, 爲中國

船最

發達的時代。 佛瑞斯特(Tomas 然而這種情形至元末猝然告終(註七三)。中國帆船的建構直到十九世紀的 Forest)仍然很驚奇,巴素博士提到: 歐

用 這比瀝青油乾淨得多(註七四)。 柏油……他們是用石灰和油的混合物塗在甲板的隙縫中, 關於中國帆船, 看到他們船上的井然有序和整齊清潔, 使得甲板盆加堅固和緊密, 歐洲人士頗好感。 他們不使

造法的影響而相傳至今。桑原隲藏氏學出唐末在廣州居住的劉恂,在他的「嶺表錄異」談到 栖拉夫船(Siraf ?)。栖拉夫船與爾木斯(Hormuz)船的建造過程是: 佛瑞斯特所看到造船時使用的物料,純然是亞洲地區的產物。 人船不用鐵釘, 在西歐文明選未冲擊到東方的領域時, 只使桄榔鬚繫縛,以橄欖糖泥之,糖乾甚堅,入水如漆也」,以這些船頗似 中國的工業技術在東方的世界裏不愧是獨步的。 唐時中國也許受到大食海船製 買

切均不可釘裝, 惟取椰子樹之皮,製繩索以縫船板, 更以脂膏與粘土等, 塗塞

關於中國帆船製作工藝的精良,巴素博士的「釋中國帆船」一文中引用斯美士的話說到: 的確就帆篷的平板及利便而言,沒有能趕得上中國帆船的……在科學化的凝帆法,

孔

(註七五)。

和可移動的龍骨, 絞車及節省勞力法的方面, 直到十九世紀中葉爲止, 中國人仍勝過歐

洲(註七六)。

沿海及河川雜記」原稿中說

又引用曾在中國的海關總監麥茨爵士(Sir Frederick Moze) 的論文「中國帆船與



Á

關於這些許言是可信的。 未能隨着時代前進。 百 五十年以前, 帆船與舢舨而 蘇萊曼曾說 他們揚卸帆篷的器具等比起外國的那些設備, 最近幾年, 言 關於船的建造與機關運用之巧, 由於中國的商船,載運量順位遠較他國的高, 在現代造船術及航海方面, 中國人表現了不平凡的創造性。 他們竟已膛乎其後了(註セセ)。 要優強得多了。但他們 所以在各停泊港

……中國船到了此地, Malaya (馬來亞)的Kulam , 應完納過口稅。 有一隊「護城的」兵, 每中國船一艘, 納一千 dirham;其餘(比中國 而且還有附屬於它的地方

(則視其大小)納稅一至十 dirham 不等(註セハ)。

船小)的船,

作亂, 氏提到自唐宋以來,外國商人,便乘往來波斯,印度南洋的中國貿易船爲數不少。 哇以東航綫爲畏途,因而中國海舶,除了本來的繁忙之外,更增加了客運的負擔。 **去非對當日中國與大食** 二十二所收市舶二十二條中的規程,是鈔襲南宋時代的舊規便可知一斑(註七九)。宋代的周 觀納過口稅的數字, 阿拉伯人乃至外商受害的,僅就廣州一地而言就十二萬人之衆,一時之間, 「阿拉伯」間的航行也提到中國的 「廣舶」:, 普通的一艘中國商舶就大於其他的百倍了。尤有進者, 唐僖宗黄巢 桑原隲藏 元典章卷 蕃商視爪

所寫的 按 商欲往大食, 「嶺外代答」成書於南宋孝宗淳熙年間,值公元一一七四至一一八九年, 「諸蕃志」則成於時間較後的理宗寶慶年間, 故臨國與大食國相邇, 必自故臨易小舟而往, 廣舶四十日到藍里住多,次年再發舶,約一月始達……中國 雖以一月南風至之,然往返經二年矣(註八〇)。 即一二二五至一二二七年, 至於趙汝适 在南毗國故

臨國條中提到則是「泉舶」:

故臨國自南毗舟行順風五日可到, 泉舶四十餘日到藍里住冬, 至次年再發;一月始

達(註八一)。

國。 務的船隻是廣舶與泉舶,卽廣州和泉州的商舶;那麼閩粤的人民從事此項航海便無異議了。 等大都市。 的西北角(註八三),今稱爲南巫里的島。在這些記載的文字中,最重要的是告知擔任遠洋航 里住冬」的事。藍里,馮承鈞考爲大食語名Lamuri之對晉,亦名Ramni, 故臨國, 易大舟而東行,至三佛齊國,乃復如三佛齊之入中國(註八四)。至於三佛齊到中國的航 在他本書的「航海外夷」條中也說明了,卽: 周去非而且特別說明這一段航程如何轉接,如大食國之來也,以小舟運而南行,至故臨 由此發舶到阿拉伯,在古今交通史上,地位都很重要。在兩種文獻中都提到 馮承鈞考爲 Kulam ,即今之Guilon(註八二),稱爲大小葛蘭, 地在蘇門答剌 現是印度第二

欲至泉州者, 三佛齊之來也,正北行,舟歷上下竺及交洋,乃至中國之境。其欲至廣者, 入自甲子門 (註八五)。 入自屯

知識更見深入了。 中國南海交通的發展到這一個階段,見於中外旅行家或文獻的記錄, 但是航海使用儀器方面, 遷是朱彧的「萍洲可談」提到了指南針, 特別是海上的地

舟師識地理, 夜則觀星, 書則觀日, 陰晦觀指南針, 或以十丈繩鉤取海底泥嗅之, 便

段大進展:

知所至(註八六)。

D 論如何, 該是「航海羅盤」了。 早提及使用航海羅盤一事, 關於使用指南針的意見, 明海洋政策的刺激 指南針使用於茫茫大海中的定向用途, 而不是船上所用的羅盤。 則朱彧的「萍洲可談」成於宋徽宗宣和元年, 則在十二世紀(註ハセ)。按照他的看法,朱彧所寫的「指南針」 巴素博士也有他的看法。 磁石的性能, 便是一種宋代人民對於航海知識上的貢獻。 古代中國人是懂得的, 他特別強調中國早期歷史所說的 即公元一一一九年。 但在任何文獻上最 是 不

丞相 始由 伯顏看到內河的漕運, **元代的海運事業關係到國家的根本,** 元自世 海道運糧北上。 祖用伯顏之言, 元史食貨志說:: 費力甚大, 歲漕東南粟, 消耗錢糧也不少,然而成效却很微;於是從至元二十 因此海運在元代有一個整套的計劃。 由海道以給京師, 始自至元二十年, 元平定東南後: 至於天曆

記敍, 民族之手, 海運漕糧北上雖則是實際上所需, 至順, 無形中對於私人的商舶發展有推波助瀾的作用。 桑原隲藏氏也說: 由至元二十年至天曆至順, (註八九)。按乾道至寶慶之間的六十餘年, 給後人一個很清晰的輪廓。 深具意義, 由四萬石以上,增而爲三百萬以上,其所爲國計者大矣(註八八)。 足見新興民族的一股朝氣, 「自乾道以降迄於寶慶, 即公元一二八四年至一三三二年凡四十八年, 然不得抹煞元代大力的推行成功。海運事業成於旱地畜牧 當時東南沿海的海運中心是刺桐城(Zaituen)即今之泉 爲公元一一六五至一二二七年, 前後六十年間, 良有以致之。不寧惟是, 關於元代的商舶發展, 南海貿易常以泉廣二州爲主 元初馬哥波羅的 國家推動海運事 將及半個世紀。 則泉廣二州

說:

註九○)。 庚的變節, 的興盛在南宋孝宗時已開始, 同時在東南亞各番國的貿易, 駐地多少有關。元人得以平定南宋的東南地區,海軍借重了這歸化的阿剌伯人(迄至元代不衰。 阿剌伯商人勢力很大,當時刺桐城的港務, 泉州在馬哥波羅的筆下地位很重要, 馬哥波羅 似與蒲壽

醌 許多又大又美麗的珍珠。 ! 百隻船來到這刺桐港 (註九二)。 假如有一隻載胡椒的船到亞力山大港, 這裏是海港, 所有印度的船皆來到這裏, 他也是四鄰變子國商人所羣聚的商埠……我鄭重的告訴你們 或到奉基督教諸國之別地者, 載着極値錢的商品…… ·許多頂貴重 比例起來, 丽 寶石

濄 的印度商舶。 與招徠蠻夷蕃商市易,是極有可能的。在港務的記敍外,他也提到當時來往於印度洋與中國 波羅的描述 (註九三), 才由胡茶辣人(Gujeratis)繼承, 帕拉瓦人(Pallavas 上也是如此;所以印度文化勢力在這個地區有着深厚的淵源, 唐宋以來,尤其是南宋偏安依賴海關關稅的收入以平衡預算的國家, 桐港務繁榮, 在東南亞廣大的地區中, 船隻極多,帆檣林立,是世界兩大港之一(註九二),)。直到中世紀後, 可以歸納爲以下各點 經商兼及傳播囘教。 印度人在經濟和政治上的發展始終得着先鞭, 印度本土受到了囘教的侵入, 在當時往返的印度船舶, 而居功甚偉的當推公元前後的 傳播, 也許有些誇大;不 這種獎掖人民放洋 生根之後, 依照馬哥 在文化

材料:松樹和杉樹的木、石灰、大麻、樹油、鐵釘。

設計:一層甲板, 六十個艙, 四人邊的獎, 個舵, 四至六根桅。 船身有十三個池子

艙房。

水手:三百、二百、一百五十不等。

載重:五千筐至六千筐的胡椒(

檢修:每年一次,船殼加一層板直到加到六層。

開始, 和元代也直接發生貿易(註九六)。 家以外,更遠及文老古(Maluka)、吉里地悶(Geli Timor)、西里伯島(Celebes) 中國商舶在西洋方面的進展, 征討安南、占城、爪哇諸地。 低了航海的危險率, 值得注意的是海上的船舶又由宋代的指南針使用而進展到運用隔水艙房。除了意外, 統令福建安撫使楊發督辦(註九四)。自後又因奉正朔稱藩納貢的政治原因,先後出兵 在沿海的泉州、慶元、 由此自然增加了鼓舞人民外流的作用。元代從至元十四年(一二七七) 就東南亞的地區而言, 遠征爪哇的軍隊即由泉州會齊發舟前往(註九五)。 上海、澉浦等地設立市舶司。 貿易的範圍在唐宋時熟知的幾個海島國 泉州一地,令忙古解負責,其餘 暫勿論元代

兵家之忌, 等海島國家曾經征伐過,都喪師面返。 聯絡飢饉的倭寇出沒海上, 城 寨衞所, 元末以來, 明太祖光復中原**,驅韃靼**囘到北漠, 也非肇造伊始的明朝之福。 徙民籍兵, **羣雄割據,** 及逐步造船練軍, 中國沿海一帶皆受其害(註九七)。太祖又鑑於元朝對日本及爪哇 東南海盜尤其猖獗。定鼎大陸後,方國珍、 強大的海軍, 所以太祖採用消極的防禦辦法。 **連年用兵,全力注意蒙古殘餘勢力的捲土重** 以備防守外, 一時不易興建, 並頒令禁海,嚴禁國人在海上活動 海陸兩面 除了在 張士誠的餘黨, 1担敵, 「沿海要衝 不但 來。 然 可

利厚, 發生。 所謂朝貢形式下的貿易或貢船貿易了。禁止出海, 設置(註101)。 洪武初年在太倉, 禁止之例(註れれ)。 是爲了招徠蕃舶, 生了革命性的轉變。 出海的人民必然很多, 連民船魚舟也不得擅行出海」(註れ八)。 祖不承認私人貿易的存在, 且列擧十五不征之國。 上向外發展。 站在民族發展的趨勢, 「長馭遠駕, 洪武二十三年所頒的禁令(註10二),就是針對走私的措施。 審度了一切形勢, 蕃商不惜挺而走險。 所謂 波斯灣作過七次的巡遊。 因此於洪 靖難」的內戰, 這些港口是對於日本、琉球及占城、暹羅和西洋各國貢船而開放。 黄渡設市舶司, 經營海外貿易, 通道於南蠻東 雖然採取了鎖海的政策, 中官鄭和奉命率領龐大的海軍武裝船隊, 於是再頒「申禁人民無得擅出海與外國互市」 武二年, 而人民, 殘破的山河需要復興, 只准貢舶貿易。但是到了成祖繼統的時候, 似乎有遠傳統。事實上, 借朝貢之名而走私偸入的事層出不 歷代專制君主視同國家的財富, 夷 編定「皇明祖訓」以示子孫後人, 赤地千里。 不久即撤銷(註100), 開拓財源」 **撇**開政治的理由不說, 乃大賫西洋, 這就是明初 兵燹後的損失, 但是對於「誠敬」 (註10四)。 百廢待學, 質採琛異 防止人民出海與販的活動命令既嚴, 他是很能脚踏實地的。 「片板不得下海」 嗣後又在寧波、 國家的力量只足鞏固自守, 這種動機的結果, 部分也由於鄭和 陳文石指爲: (註Ⅰ○五)」。 先後向東南亞的領海, 窮 明清兩代尤甚, 的蕃國來貢, 勿好大喜功, 人民圖利勾結的事件頻頻 (註10三)的條例。 到了洪武三十年, 的鎖海政策。 這種消極的政策, 泉州、 的 中 經 創業匪易, 仍 濟上的 或 誠如黃省督所 出征西洋 經 生事 放洋自然在 是准 廣州 過數 甚至遠 太祖 也 守成 私自 蕃貨 就 等地 是 此

祥麟, 補償。 大貝明珠珊瑚瑪瑙琥珀珠璖珍奇異產, (註一〇六)。 或獻以錦豹靈犀, 成祖十六年翰林金幼孜所作的賦文頌曰: 或進以渥 徒龍文之天馬, 海委河輸, 或奉以西域卷鑑之神獅, 萬國以來庭, 紛香焜燿, 雜然前陳, 成與琛而 奉贄, 則又不可以備 其他若瑤琨球琳 或責以

崇敬。 石也提到: 耳目, 治上的動機-各地顯示了威德。 **經濟上的赤字,** 力干涉行動;儼然當時世界的一股穩定的力量,維護了東南亞的安謐, 蕃國朝貢與貢船下的貿易相對而言貢次愈多, 便海濶天空任飛翔了。 無疑更爲出洋的中國人提高了地位、信心。 搜尋惠帝的下落雖然後來釋了疑(註一〇七)、 即由於「奇貨重寶, 經過擒斬陳祖義, 鄭和七征西洋之後, 廢棄錫蘭山亞烈苦奈兒及活捉花面王蘇幹剌等的軍 充溢府市, 國家用度, 亦因之羨裕」 只要越過了海岸的防衞綫, 出洋風氣旣開, 貿易愈盛。 却由於耀兵異域, 貢品愈多, 便不再容易緝禁了。 加強了蕃邦對中國 而消失了。 壓艙的貨物 逃避了官兵的 反而在東西洋 不過政 事 陳文 菂 武

便, 而令國-鄭和等平定海上通航阻難, 人於市舶司博買番貨, 此固便於外商往來, 亦足以啓誘商民海外逐利的心理 但同樣亦予國 人下番興販的安全方 (註一〇八)。

渡的 羅 惠潮二郡, 滿刺加諸番 人民禁令所限制不了, 茅元儀對於當日的閩粤沿岸地理會說:「地近南洋, 與 福建 連壤, 島嶼森列」 漳舶通番之所必經……西路……三郡(有機緣即揚帆開溜。 (註一〇九)。 閩 粤與東南亞各島嶼, 茅元儀也提到 廣東列郡者十, 髙 寓 衣帶水, 廉) 分爲三路。 逼近占城、 朝發夕至, 東路爲 灅

页 朝明禁, 寸板不許下海, 法固嚴矣!然濱海之民以海爲生, 採捕魚蝦, 有不得禁

者, 則易以混焉。 要之雙桅尖底, 始可通番 (註二10)。

由這一段的論說, 當時私造兩桅尖底的船隻者必多,否則何以立法加以禁緝?當時東南

的人民不但與島夷或倭寇通商走私, 西洋人也有以貨易貨的事件發生:

換貨而去也(註二一一)。 廣福人以四方客貨預藏於民家,倭至售之。倭人但有銀置買,不似西洋人載貨而來:

這種情形的造成,仍當歸之於明初的鎖海政策不澈底所致。成祖時期對祖訓的反動, 是

鼓勵人民出海的心理因素,何況沿海的貧苦人民,生活艱苦之下,

往往冒險犯禁。戴冲霄說:

方恃乎

此 其間奸巧強梁,自上番舶以取外國之利,利重十倍故耳(註二二二)。

福建海邊,貧民倚海爲生。捕魚取鹽,乃其業也。然其利甚微,愚弱之人,

與人爲的因素。然而也有不屬於此類, 分析李長傅對中國人民出海, 遠遁海外,形成今日東南亞華人衆多的原因, 但又難以解釋的,甚且海上的交通竟因遠而更無阻難 是地理

似的, 則東南閩粤人民放洋又屬當然了。 借引日本學者內田博士之言, 凯 :

故古代海 上之交通, 海之爲物, 旣能使國與國相隔離, 亦意外容易, 且往來頻繁(註一)三)。 又能使國與國相連絡。 遠距離之交通, 航 海反易。

Ę 家族觀念與「殊遇」

補充 一些諸如家族觀念及在南海各地得到「殊遇」的原因。蔣廷黻在「中國近代史」提到西 李長傅所提供的三項原因, 在以上找出了若干資料證實他的立論有所根據。 族同

鄉意義的文獻

洋人在十八世紀養成了熱烈的愛國心及深刻的民族觀念時, 僑勞工創業艱辛史話」中 觀念(註一一四 以這種說法比喻早期向東南亞移殖的閩粤人心理恰當不過了。 說 中 國人則死守着家族觀念和 陳彰在

註 籍;美洲則多爲粤之台山、新會、 戚家人,每以感情上道義上,帶引前往海外。 一五)。 中華民族最重感情, 家族觀念非常濃厚。 開平、恩平、 如僑居南洋者多爲閩粵(潮、 爲經商或其他原因而遠離家園 中山等籍。 此即由於鄉親帶引之關 梅 者, 對於親 埔 係

供奉祖宗的神牌……兒女娶嫁, 主流之客家人士, 婆羅洲的客家人, 是三百多年前集體移入居住的華人,他們現在講的還是漢族客語系語言』(註一一七)。 方式與原住民相似…… Tangerang 在今沙勞越詩巫地方創辦福州墾場的自述, 南亞華僑社會中, 不脫中原禮俗」(註二一六)。 航運漸便, 紛紛逃亡海外。 却是在太平天國革命失敗之後, 廖自然描述:「該處鄉村住有華僑後裔三萬餘人。 沿海客家相來南來」(註二八)。 他們一律過陰曆新年, 類如陳彰所說的社羣很多。 遍請親友,發帖月日用陰曆, 洪姓族人,最初逃抵山打根,已爲多人共知之事實。 在馬來西亞的吉蘭丹州, 有的還貼着春聯。 是一篇同鄉相汲引, 逐漸蕃衍的。 在印尼爪哇島上的 在這些例證之中, **尊孔子紀元。** 有一個波賴村, 根據記載的是:「其時革命 他們的屋子裏掛着祖: 集體移民而富有濃厚家 其祖先多閱籍 萬丹, 賓主相見, 直到晚清時, 其屬下的 「全村住 先 拱手 遺像

尤溪、 予率四百餘人後二十日 (辛丑光緒二十七年),即公曆千九百另一年正月燈節後十二日 擬招農千名往。八月〈一九○○年)與力昌歸,分往招農。奔走侯官、 以予壻林文慶與同年邱菽園爲擔保。約成卽由新福州倩人蓋農屋數十櫚爲初次農人居住: 爲介紹,與越王訂約一十七款,五月約成。 嘗其水土, 次共得千七百餘人,挈眷往者百三十餘家 (註二1九)。 始達。壬午正月復摒擋招農。 **福等邑,選擇有身家妥實強壯者充之。得五百人,皆侯官、** 教師,手續綦繁。至十二月初,力昌先以六十餘人往爲設備。二十餘日抵新福州, 予沿江覓地, **関縣** 知地質膏沃, 永福不過三十餘耳。而備一切農種與農具以及鋼鐵竹木薙髮諸工匠、 擇其平原四百里之中, 無虎豹豺狼毒蛇惡獸害人之物。乃請越京頭目泉州人王君長水 經聞侯、淸、 於詩巫附近之上下, 永、 屛、 向王家借款三萬元爲開辦費, 福七邑復得五百餘人……計前後三 **閩**灣、古田所招集。 流連十有三天。 関清、 約五年陸續還 古田、 祭其草木 屏南、 中西 永

族 宗親相汲引, 在詩巫拉讓江上游蘭冷區沿河一帶開墾, 黄乃裳之後, 有計劃而不藉官力移殖的顯著事實。 一九〇二年廣東三水孝廉鄧恭叔從三水、 即所謂新廣東墾場(註一二〇)。凡此都是家 清遠、 四會等縣召募農工六七

衈 省與東南亞毗連也是一 尤以廣東,福建二省人數爲最。 素博士認爲移往東南亞的移民,幾乎都是由廣東、福建和廣西等東南省份移出的, 「南方人性帶急進和激昂, 個重要的因素(註三二)。除了這兩種理由之外,他也認爲民族性方 主要的原因却是由於人口過份稠密的壓力所致,至於上列諸 南方出的是商人和冒險家」 (註1:1:1)。 丽

遇」之問題, 地在所不惜。 亞地區在華人初期移往海外時期, 以上諸因, 這一股力量誠不可加以抹煞, 歷代的文獻都片片斷斷的記載着, 總括而言是一股在中國國內產生的推力, 另一股吸力,誘使人民甘冒刑禁, 此即所謂早期中國人在東南亞各地所得到的 例如: 促使人民向外移殖。相反的, 出海與販, 甚至流落異 東南

占城:

唐人被土人殺害, 追殺償死(註一二三)。

舶往復數日止舟。 故。 或有遭難流落於其地者, 載婦人登舶與船人爲偶, 婦人推舊情以飲食供其身, 及去垂淚而別;明年, 歸則又重贐以送之(註) 船人至則偶 合如

二四)。

闍婆:

渤泥:

蘇吉丹:(實爲爪哇中部之一國 賈人至者, 館之賓舍, 飲食豐潔(註一二五)。

厚週商賈, 無宿泊飲食之費(註一二六)。

釃酒椎牛祖 席 酢以腦子番布等, 稱其所施(註二二七)。"

故舟往佛泥必挾善庖者一二輩與俱……船囘日,

其王亦

商賈日以中國飲食獻其王,

麻逸國:(今Mindoro 島)(註一二九)。 凡見唐人至其國甚有愛敬, 有醉者則挾歸家寢宿, 以禮侍之若故舊(註一二八)。

· 265 ·

商舶入港,駐於官場前……交易之例,蠻賈叢至,隨爰籬撥取貨物而去。 以其所得準償舶商 (註二三〇)。 徐辨認搬貨之人,亦無遺失。變賈迺以其貨轉入他島嶼貿易, **率**至八九月始歸 初若不可

眞腊:

- 殺唐人則死,唐人殺番人至死,亦重罰金。 如無金以賣身取贖(註)三二)。
- 國中有二形人,每日以十數成羣行於墟場間, (| | | | | | | | | | | | **貴賣買,皆婦人能之,所以唐人到彼,** 須先納一婦人者, 常有招徕唐人之意,反有厚餽……國 兼亦利其能賣買故也 î.
- 二、番人殺唐人則償其命,唐人殺番人則罰其金,無金賣身(註一三三)。

暹羅

- 若有妻與我中國人通好者, 中國人喜愛」(註一三四)。 則置酒同飲坐寢, 其夫恬不爲怪;乃曰:「我妻美, 爲
- 二、大小之事,悉決於婦,其男一聽苟合無序。 之,歡歌留宿(註一三五)。 遇我中國男子甚愛之, **必置酒致待而敬**

招引親族前往東南亞開闢新天地, 蕃國入黃遺派的使者, 商拿敬與歡迎。 觀此, 便知人民出海前往南洋各地的,不但不受到當地民族或君長的阻撓, 這種「殊遇」如一旦遇到國內動亂或天災流行,時局不穩定時, 不少是流寓的華人充當,甚至有官至「岳坤」的,便知絕不是短期移 尋求安身立命的處所, 即使相率犯禁也不在乎了。 難免攜家或 且對中國頒 再從各

殖所可達致。 在漫長的歲月, 因爲如: 此 默默無聞到海外開拓的不少。 除了海盗式的立山開寨者如陳祖 不過, 義 林道 這種情形仍得以元代的時期爲 彰 林鳳、 張璉能見于

史

眞腊:(周達觀的)鄉人薛氏在番地居三十五年矣(註一三六)。

龍牙門:男女兼中國人居之(註一三七)。

勾欄山:國初軍士征闍婆, 遭風於山下, 輒損舟。一舟幸免, 木,故於其地造舟一十餘隻,若檣陀若帆若篙, 靡不具備, 飄然長往。 唯存釘灰。 有 見其山 病卒百餘

多

四 爪哇國:其間(杜板)多有中國廣東及漳州人居此地。 難之地, 蓋因中國之人來此剏居, 遂名新村……到蘇魯馬益……其間亦有中國人。 至新村,番名 革兒昔,

人不能去者,遂留山中,今唐人與番人叢雜而居之(註二三八)。

舊港:國人都是廣東漳泉州人逃居此地 (註一四〇)。

國有三等人--- | 等唐人,皆是廣東漳泉等處人竄居此地 (註 | 三九)。

好作終老之計了。 限令出洋的人「三年之內, 國向外尋找環境更優裕的地方居住的理 促成大批人民提早向海外移居的動機, 清野政策。沿海岸六十里廬墓爲廢墟不毛之地。 清初, 鄰成功的誓不投降在沿海不斷的抗爭, 清廷這種政策的反映是東南亞華人接二連三的被屠殺。 准其囘籍;存留彼地者,皆甘心異域」 同時他們受到苛刻的待遇, 由」(註1四1)。 巴素博士認爲:「閩粤沿海區 使清廷在東南沿海不得不實施嚴厲的堅璧 清政府督以康熙五十六年爲限 (註一四二)。 也可說是鼓勵他 清政府不惟不予以 域的 逾限的人只 們 離開 致 祖

黑奴解放後不易尋求勞工時, 了華人「祖國擯棄有家歸不得」的心念了。鴉片戰爭之後,五口對外開放, 則致使兩粵人民的逃亡。以上提到洪秀全族人移往北婆羅洲,就是明證。以及英荷各屬地在 **清人這種措施,** 清人對兩廣的人有趕盡殺絕的意向。忠王李秀成嘆曰: 「因我專人,無門可投」 (註 | 四四)。 在海外華人社會一椿最大的打擊,莫過於「爪哇甲必丹的陳怡老(Chen Yi-lao 抗讓或保護, **福建籍的旅爪哇華人,** 註一四三)。 闏粤的人民移往東南亞激增,人數之多,自然冠於各省籍之上了。 事隔康熙五十六年條例的限期凡二十八年,易君兩次,執法猶如山, 雍正五年的上諭竟說:「是其人甘心流移外方, 在積極的方面加強了困獸獨鬥的心理,延長了太平天國覆亡時日, 他在一七四九年〈乾隆十四年〉違禁囘閱, 轉而向中國方面搜求。始而招誘, 無可憐憫」,一些保障都沒有。 機而設置勞工收容所。 被捕與懲戒,家產充公」 太平軍起義失敗 消極方面 自然加深

参:華人本質的探討

、積極、勤謹與堅忍的本質

荷法諸國大事經營東南亞, 是不爭的事實。 或是被拐誘,或是在契約下的,暫且不論;然而造成了華人大批散佈與落居東南亞各地, 人流移海外,自一八六〇年以後,始正式得到官方的明文允准規定。這個時期正值英 一八六〇年,在此之前或於此之後。 **大量的華人前往東南亞,解決了勞工的需求。** 出洋的動因容或不同, 他們前往的方式, 不過到海外去追

挑剔種族間 感情的, 活如往昔一般的日子。 與生俱來, 要讓華人擠奶, 命於 的 却不容否認的。 上旣不生輿趣, 人揷足其間, 「舒適的生活」 別 [班牙人爲開始: 在辛勤的耕耘之下, 無疑的 統治者與被統治者之間的關係, 人掌握下的政權, 而這種經驗的積累却與本身的文化淵源有關。 祖宗先人的看法便有了「放諸四海皆準」的心理先著。 華 他們不管那頭牛屬於誰的」(註一四五)。 固然說不上「緩衝」了兩個階層的政治作用, 而殖民地主義者也不使生興趣, 人就在兩者的矛盾對立下, 殆是相同的。 巴素博士的解釋爲 往往藉此爲口實, 何況到東南亞的華人,都是一般下層的階級, 金錢的費蓄便有了進展。 只要有機會賺錢就行。 何况, 煽動排華的事件就層出不窮。 是以「稅」 在殖民地的國度中, 謀求了安身立命。 因此趨向於經濟的活動, 西方人常常批評華人的一句陳舊格言: 來維繫;所以不論誰當皇帝, 致富的因 雕則如是, 一般來說, 只是統治與被統治的兩 此引起猜忌與憎恨, 可是叠橋架樑的 所以大體上, 這一種求生的哲學 演成流 華人到了海外, 經生文人之類的 中國的老百姓是最好紙 便順乎了自 血慘劇的 華人是情 再加 他 種 個階 傮 傳導 |然的需 以非 以 在政 階 仍 並非 層 有 層 顦 作 甪

治

絕

只

廳

他們幾乎毫無興 人所設計的政府 期的 九世紀初期…… 殖民地政府發現, 十五世紀至十九世紀, |趣:.... 組織, 他們不是在幾年之間腰纒萬貫返囘祖國, 因為歐洲人在熱帶地區的生涯為期短暫……無論是從十七世 除了把他們視爲商人, 除了比較嚴重的情形外, 東南亞華僑發覺他們自己……須要適應完全由陌生的 勞工或與土人辦交涉的代辦人之外, 讓華僑首領自行處理他們僑社的 便是老死異方。 因此公司與 紀 外

猜忌的心情

民族的恐懼是那樣的厲害, 較爲便利, 因而華僑便享有許多行動 尤其是面對華僑人數的日見增多, 上的自由。 不幸的是, 趣洲 便令他們形成一種焦慮和 人對於這個微小 的少數

島的荒唐之學,使非島當局親華的心理全失,因此產生了屠殺的動機, 關於菲島的華人, 西班牙統治當局最初受到林鳳海盜的襲擊, 陳荆和論在非島的華僑說: 再加上明代王笔高等到菲

明清兩朝不管政策下,且不時遭受西人之壓迫, 慘事(註一四七)。 華僑之處境一向甚苦,不但在商業活動,居住或職業選擇方面盡受嚴厲之限制, 剝削, 甚至幾次發生華僑被集體殘殺之

近代的勞工制度只適合於企業性的工廠。 大材小用」。菲律賓婁斯巴謬(Los Banos)農學院在一個稻米市場研究後說: 其實在菲律賓的華僑, 生活水準低得可憐, 對於華人家庭式的小商店,小型工業來說:似嫌「 與其他地區一樣,未有遵從八小時的工作制。

批發商的利潤(註一四八)。 百分之三、九爲鐵道運貨, 就馬尼拉稻米批發價格而言:蕊描伊斯夏(Nueva Ecya)的農民平均得百分之八 而華僑碾米商人所得盈餘爲百分之十三,在這個盈餘數字中, 百分之二:一爲市場費用,其餘百分之三才是碾米商或 百分之四爲碾米費

實就是華人生活很苦所致。 是菲人民族主義的興起後, 華人經營他們的事業, 白種人過去的剝削和壓榨行爲的一筆帳, 華人以如此相當低的成本履行着菲律賓主要市場交易的勞役, 日常的開支非常少, 利潤看得很低, 非人能買到便宜的貨物, 便算在華人的身上, 其 無 审

菲人

外僑

異是平白代罪的羔羊。若素提到

的 控制……事實上華僑的積極, 東南亞新興國家之所以攻擊少數民族的華僑, 勤謹與堅忍使之本身取得優越的經濟地位, 因其亦與一 般殖民地主義者分享經濟 絕非不勞而

獲 (註一四九)。

辯論, 非化 論 其實華人所占的比重不大,根據Lyceum of the Philippine (萊茜安經濟季刊) 案至一九六○年的米黍菲化案,凡此都是限制華人經濟發展的措施。 因爲菲人的猜忌,鼓吹「菲人第一」,所以採取了菲化案法令, 王尚助引用了非國商務局所提供的數字(註一五〇): 從一九五四年的零售商 以米黍業的經營而 的

大型的米棧和米較

國籍

執照數目及%

鶯

四六

七0%

六四二,九二九袋六〇%

六四

三0%

六一〇,八八一袋四〇%

九,

显 及

%

本

資

及

%

五二, 〇〇三,三五八元三五% 三〇〇元六五%

六

小型的米黍較

Ξ,

六七四 九〇%

一八三,七〇〇袋八五%

觀此表卽可知非人所經營的數字遠超外僑之上, 三七二 _ 0 % 三二,二〇〇袋一五% 何況外僑並非限於華人,

美

日人也在

記錄, 行爲, 荷蘭實施……壓迫制度, 生的印尼人憎恨華僑, 的百分之八十, 在東南亞是最狠的, 便可想像得到這一股浪潮的作祟。 般投機的政客爲了要爭取選票及極端的種族主義份子, 則王尙助引用的資料是一項學理上的辯證。 因為他們認為華僑是荷蘭壓迫制度中的一個積極的代理人, 而使得他們經常赤貧如洗」(註一五一)。 因此印尼的荷人撤退之後, 納寇克提到印尼的土著說:「一個學者就指 排華的事件最多也最慘酷。 如果翻閱印尼地區華人被迫害的 動輒指華人佔米黍業經營數字 荷蘭人過去的壓榨和 同時由 平範根據 剶 於 土 削

二十五間商店被搗毀(註一五二)。 電視機、 74 一十輛, 這次事件造成的物質損失計有被損壞或被燒掉的汽車約六十九輛,機器脚踏車二百 電冰箱、收音機、手錶被破壞……此外, 脚車一百八十四輛。 商店和大廈被搗毁的有五百二十五間, 五月十一日, 在萬隆附近的蘇棉楠有 也有一些奢侈品如

安達拉的通訊,

報導了一九六三年五月十日的萬隆事件:

子和排華集團, 在. 「萬隆事件」之後的第九天,西爪哇的一個名勝風景區蘇加巫眉, 向華人區縱火,災區的慘情根據星洲日報的記載 受到一批反革命份

地 最大之小販齊集場, 賣食賂雜貨小店)總共二千家及三百家的住屋焚燬。 用武力迫使當地的三千名華僑離開住處, 市政府調查, 全部損失達五億至十億盾(註一五三)。 也被夷爲一片平地……此外, 然後縱起一把火, 把各大小商店, 被燒燬的汽車不下於一百輛。 市中心的一座大巴刹, 原是西爪哇 亞弄店 根 售

他

們此種學措

似非要連根把華人的一切拔除不休。

也許以爲這種慘絕

人寰的行動之後

註一五五)。

在菲律賓於一六〇三年的大屠殺後, 他們便可以按照他們的心志去達成預定的目標。 華人到菲律賓去的一樣多。 然而歷史上事實的昭示並不然, 巴素博士引用勞佛的記載, 例如西班牙

役」,華人死者達一萬多人, 僑人數又差不多和從前一樣多了(註一五四)。 花的栽培, 以及布疋的紡織, 甚至在農業方面都不能取代華僑的地位。 和服役方面要倚賴華僑, 至於在爪哇的另一個世紀發生的排華事件, 一六〇三年大屠殺之後, 事後華人的人數很快的塡補。 而且也因爲菲律賓人(如毛耳嘉氏De Morga 西班牙人感到失去華僑的痛苦, 都是在他們為異教徒的時代所擅長的……不久, 他們已多半忘記了農事,家禽牲畜的飼養, 即一七〇四年荷人對華人大屠殺的 這一件事實, 不僅因爲他們在 並沒有讓菲律賓華 所惋惜者), 澗內的華 各種貿易 紅河之

棉

人的 浩刼 商的 職務, 在叛亂(如可以這樣命名的話)業經鎭服,局勢歸於平定之後, 「專美於前」。 並擴展他們的活動。 巴素博士指出填補的方式是: 他們的人數, 由於更多非法移民的前來, 華僑又恢復了仲介 迅即補足前數

一、毀譽參半的評價

人和東南亞各地民族之間的互相頡頏的情形, 產生的過程, 歷時已久。 對於這方面因

茲舉其要爲:

彌補。 素的解釋, 菲立(Atty Alfonso Felis)律師,他曾基於學理方面下了兩個歷史因素結果的說法: 作爲菲律賓歷史保存學會會長,同時也是菲律賓國有數的華人問題權威之一的亞奔樹 最主要的是民族之間的文化差距太大。這一項缺陷又非一蹶可就, 或 朝一夕可

屬於較古老的民族生活在較年青的民族之間剝削他們, 可能卽以屠殺, 以歧視及集體遺配作報復。 而那些較年青的民族, 每有

_ 即帶着人民羣衆對較古老文化的民族所感受的偏見及憎惡……然後給這等較古老文 化的民族的憎惡以具體化與尖銳化(註一五六)。 一個包含着人民羣衆的好惡很孚衆望的政府,這樣一個政府, 由於它是屬於人民的

式 亞奔樹也提到菲律賓曾試行過六次屠殺的記錄。成千累萬的華人被殺掉,遠較屠殺爲輕的方 解決的辦法。 諸如歧視、集體遺配、乃至非化案、 這兩種因素不但存在於菲律賓,同時也存在於其他的東南亞地區, 他指出了華人所以結合成一個堅強不移的集團,就是因爲壓力的關係。 關閉華校及中文報館等等措施, 依照第一項的方式, 不勝枚舉, 亞奔樹 都不是

我們曾經迫害他們, 因爲我們不給他們留餘地, 因此他們只能自行團結成 個集團

華人在本質上所具備的優點, 西方殖民地主義者及東南亞民族主義者對華僑的壓制等事實, (註一五七)。 對別的民族來說, 恰成爲相對的刺激因素。

經過

番研判,

不難發現

華人具有這

的經

濟得以永續不絕 (註一六一)。

爭與公平比較之下,配合了時間的因素,貧富就立可分辨出來。 良的本質, 不知歷經多少世代, 其間最重要的還是傳統文化「勤儉」的美德。 納寇克說: 所以 在共 同

中 國人的野心及其敏銳與聰慧, 是由於數千年來的家庭傳統以及數千 年來生活 在

大陸地上的人民所具有的冒險與進取心所形成 (註一五八)。

例如 納寇克所指的是印尼方面的華人。 其實不只是印尼的如此, 在其他 的地區 也 是

様的

廣

便

緬甸的, 這類辛動的 人民, 克勞佛德在一八六二年到達阿瓦時, 在東方每一港口均可發現, 觀感後說 只要有機會施展他們本領 的 地方,

他們往往比他們所寄居的國家的人民更爲優秀(註二五九)。

在暹羅方面,西方人與華僑接觸後,並在競爭後感慨的說:

有他們的踪跡,

的待遇;尤其在逼人中間發生強烈的排歐情緒時, 華僑提供了暹羅人所欠缺的毅力和創造力, 因而頗受該國政府的歡迎, 特別爲然(註一六〇)。 並獲得 惠

至於暹羅本國人的詹德鑾(Chandruang)却很推頌的說:

他(華人)是成爲我們血和肉的無數羣衆中的一個典型, 因爲這些羣衆便我們國

越 南三邦的華人, 摩理松先生在柬埔寨誌(Monographie du Cambodge) 中

的 優越。 八三〇年英國歐斯勃恩上校(Captain Sherard 柬埔寒人對於他們 (華人) 華人在柬埔寨人中間享有希腊人及羅馬人在野蠻人中間的威望相同 是具有同情心的。 他們羨慕華人。 Osborn 到過玻璃 他們特別感覺到華人 市的庚嘉市 (韭:六二)。

Kangsr, Perlis) 觀光後對華人特性的短評提到

的 殖民地中, 對於這些辛勤的移民,公平的說:作爲勞動者、 他們是非常貴重的。 同時他們也是維多利亞女皇陛下任何地方所無的品 農墾者、工匠或商人, 在整個我們

優良的人民(註一六三)。

秘國土,爲欲發展其隱藏中的財富,必須巨大的勞力。而供給這種需要者, 無他途(註一六四)。 英國海峽殖民地總督瑞天咸(Swettenham 人民,均蒙受此輩勤懇有爲而守法的華人的莫大賜蔭。 華人的努力及企業心,實爲造成馬來亞諸邦今日地位的基礎。今日馬來亞政府及其)對馬來亞華人, ……此一掩護於熱帶叢林下的神 談到貢獻時曾說 則捨華人別

展史上饒有功績的萊特上校(Francis 開闢梹榔嶼爲英國東印公司船隻在孟加拉灣以東的修理和停泊港, Light),在開埠初期比較各民族的優劣說道 在英國遠東殖民地 發

華人是我們居民中最有價值的部份(註一六五)。

咒的對象。 的偽善面具就揭穿了。 華人不幸所蒙受的指摘, 利之所在, 華人貢獻了勞力甚至性命達成了白種人的目標;然而在另一角度的看法却又與此恰恰相反。 這一系列的例證, 原無微不至。 例如克勞斯章特爵士(Sir Charles Crosthwaite) 華人永遠是舊的、已往的殖民地主義者, 殊多而不勝枚學, 華人如在工商方面與白人的利益衝突, 誣衊與刻薄也是罄竹難書的, 有關這類良好的品質,得到西方人的讚揚,不外是 所謂「趙孟能貴之,趙孟亦能賤之」。 在一八八七年到緬甸的八奠 新興的民族主義者攻訐與咀 或者分庭抗體的時候, 他們

憤怒。

但以長時間且愼密的手法,

地方觀光時, 發生怨望說:

竿不起床活動的。 華僑在這裏的人民中是最出類拔萃的, 然而他們拼命賺錢, 但過了不多幾年, 據說他們幾乎人人都是鴉片鬼, 他們發了財便都榮返中國, 不到日上三

老返鄉 (註1六六)。

在 **暹羅從事商業的華人曾受到羅森勃格的非難,** 這種非難是關係到 一誠信 方面: 莳 他

批評說:

之後, 華僑的卑鄙手段, 他們再將其收買囘來, 處處可見, 「重新加以泡製」。 他們輸入大量的普通貨品, 他們用深青色顏料將用過的茶葉染綠 包括茶葉在內。 茶葉用過

再輸出去賣掉(註一六七)。

華僑是不同的,

斯美士也對曼谷的華人不太讚美, 從他的幽默與跡近誣衊的筆調中迸出了:

連老虎乃至鯊魚對華僑都不會有胃口;因爲他們肥得像猪一般的臊

臭 動物和人均同樣對他們不感興趣……這就是曼谷的華僑……臭氣薰天,擧止卑劣へ

註一六八)。

暹王拉瑪六世(Uajiravudh)的小册子, 題名爲「東方的猶太人」。 是暹王對華 僑的

用阿薩瓦拔胡(Asavabahu)的筆名,

經常在報上發表

論文的輯本, 他批評華 人說:

民的目的是盡量斂財, 不論他們住在甚麼地方,取得甚麼國籍, 然後離開 華人爲錢, 中國人在本質上遷是中國人……每 願忍受任何性質的艱苦。 任何曾經見過 個移

不會眼饞的。 世界上決沒有其他民族能在那裏喘一口氣, 中國苦力飲食的人便不得不想嘔吐, 如果要提到他們住的地方,居然那樣多的人就能擠在那樣小的一個空間裏。 因爲他們所吃的東西, 眞是使人爲之咋舌 (註1六九)。 似乎連在街上亂跑的惡狗都

柬埔寨的人則認為華人是:

勾心鬥角,貪得無厭的商界的斵輪老手(註1+○)。

葡人統治馬 六甲時, 布里脫~ Ruy de Brito)對華人的看法說過:

戰神屈服於商神……他們是一種在商業上充分發揮效能的

人民

不出相當代價,就休想從他們手裏得到什麼(註一七一)。

就他們而言,

印 尼前外長蘇班德里奧(Subandr io)在蘇加諾(Sukarno) 當權時代指責華 人商民

爲:

不僅是資本主義者,而且是壟斷主義者(註一七二)。

抵制土人侵入他們的範圍。 訐的內容, 東南亞統治後歸納的結論, 泯滅天良的高利貸和唯利是圖」的事業, 在居留地建立 以 歧視、 上西方人及新興國家的當權者, 脫離不了以華人在天性上爲貪婪、 國有 化 т 排華等的技倆。 國民族主義」的「國中之國」。這幾乎是殖民地主義者, 這一 經濟上的因素, 種結論幾也可說是新興國家對付華人的重要方案, 他們的指摘大多數是傾向於經濟方面的。 因此嚴格的說, 不難延伸爲政治的理由, 唯物主義, 扼制着「零售業」的**專利**, 是白人殖民政策的延長, 寄生物;在商業行爲上却以爲是從 於是「阻撓政府的結合 建起了一垛高牆以 並不荒謬。 積數百年在 其實他們攻 演變成爲

不

過

雖 然如此, 不乏一 些捐除偏見, 純用客觀的西方人士, 作了一些公道 的評論

府也 承認佛尼瓦爾的形容字「寄生」 國入等把捐稅的徵收事官, 受由於擔任這種角色而引起的爪哇人的痛恨, 佃 蟲的職業」……稅收承辦制之下的稅收, 希望他們開墾荒地……在爪哇, 人希望他們是經營農業的農民, 們只是履行政府允許他們履行的職掌。 包括在內 南洋華僑從未掌握過政權, (註一七三)。 交給他們中出價最高的人承辦。這種職業被 因此他們從未享有任何政治責任。 但也容忍他們作生意人。 荷蘭人發現華僑是很爲有用的仲介人, 訶 我們就必須把它推廣, 有時他們獲得選擇活動的自由。 大部分是從華僑本身那裏徵收來的。 大家都做了仲介人。 同樣的, 即連英國, 西班牙人, 法律都是別 在越南三邦, 因而他 人誹謗爲 例如, 荷蘭及法國政 荷人和英 們甘願 如果我們 人制定的。 法國 西班牙 「寄生 英

於美國· 的生活 不 政 功的只是少數的人, **洲雜誌發表專論說:「事** 治的靶子。 勞而獲」 何况, 人,非律賓的政客一直保持沉默。 (註一七四)。 華入並不是都是有錢的人, (註一七五)。 印尼入卽以此來屠殺華人爲一種民族自奪心理的榮耀。 算得上百萬富翁;在另一方面, 美國人與西班牙人在非律賓所獲的利潤, 實上華人的積極, 在印尼的華人, 在這種情形下, **勤謹與堅忍之本身取得優越的經濟地** 成千成萬的人, 可根據賦稅統計來否定。 華人一直是祭壇上的代罪羔羊, 在比例上遠較華人爲大, 馬尼剌時報羅西亞曾在 每日所得僅夠維持 聚斂財 位, 但對 富成 絕非 最低 和

探究華人到海外去的宗旨, 以經濟爲追 求的目標却是鐵 般的事 實。 在守口 如

只講 世世爲漢」, 發生暴動。 折磨的民族。 與土入之間, 賺錢」。 求實用與着重實效的辛勤下, 只有在民族自尊心受到極度的忤犯, 由於暴動便貽了人口實, 葉落歸根, 兩邊沾光, 在壓榨的白人之前兔不了諂娟, 希望左右都逢「財源」。 仍然老死故土爲重要的心理, 建立了經濟上的力量。 立刻受到迫害。 繳納重稅以圖豁免兵役徭賦, 或危害到切身的利益時, 因為如此, **愈是如此**, 陳台民說 爲了賺錢, 華人便成爲一種能夠忍受長期 愈是加深了他們 華人不得不希望在白人 忍至無可再忍時才 暗地裹却努力的 「一世爲漢

想在菲律賓建立永久家園,讓子子孫孫變作「番仔」。 一七六)。 到了一定的年齡便要回國去「告老」。 在歷史上, 菲律賓華僑有一 個很大的特色, 人情懷土, 他們絕大多數不願老死於菲律賓, 他們賺了錢便想囘家鄉去起 這種心情是完全不難理解的 更不 一大 註

而歸以對家族的接濟之事, ر نانا ، 巴素博士也提到在馬來亞, 威廉史謹訥(G. William Skinner) 在「泰國華僑的經濟地位」 「華僑最關切的事, 更說到華人在告老返鄉之外, 便是多賺幾個錢, 中提及: 早日告老返鄉」(註 還有飽

高家族的地位 妻兒丢棄在他們的背後, 他們的願 횧 (註一七八)。 不在於在外國建立一 他們的目的, 個小型的中國社會;他們根柢還在 無寧說是在逃脫貧窮, 取得財利 榮歸故! 中國。 里, 他 們 提 把

自然提到 因爲這 個可以作爲代表性的例子, 種種目的, 華人的辛勤寄望於將來退休故鄉林下,所以不得不多多從事積蓄。 也就是華入辛勤克儉的 幅生活畫面 廖

九四

九年後,

僑匯困

難,

轌

而把大量的金錢投注於居留地的事業發展,

買一 領尙少人穿)可穿十年八載, 興 貨幣通用光洋俗稱 個零錢(是時新客月工僅五盾, **情願步行去做買賣。那種刻苦精神,** 又再出洋打工(註しもれ)。 夜寐。 張二十五盾的大艙船票囘鄉。 華僑 日 無好食, 常生活, 無好穿, 「花邊」) 非常儉樸,尤以爪哇一帶的亞弄商人, 平時沒有社會活動, 從丹拿笔下吧城有四公里之遙,爲節省五個仙的電車費 叮叮噹噹, 老客高者二十五盾), 製一套反領西服、 簡直非下一代的人所能想像。 人心羡慕。 也少什麽應酬。 皮鞋、 番客和家人團聚, 三年五載, 衣錦選鄉, **圖繼頭小利,** 積蓄得三百盾後, 有些店員可以不用 套企領西服(住上三五個月, 「花邊」 (那時 咬羌啜酷, 那 時反 夙 便

寄往。 往中國與南洋的頻繁可知。 夠發展他們這種想法與作法。 在本入歸國之前, 辛勤工作積蓄 史謹訥也說: 般出洋靠勞力或智力謀求生活的, 也是如此」(註1八〇)。 「華僑的 告老囘鄉。 如蒙天賜機緣或聚斂得法而致富的, 當年南洋各省港口, 一般目標是在增進宗族的財富, 在清季末造以迄一九四九年之前的 他又引用加茲拉夫的言論, 如沒有特殊的機會, 諸如廣州、 汕頭、 他們必須想法匯款囘鄉, 則對家鄉就有了「僑匯」 他們走的路綫不外是: 泉州、 一個階段, 說: 福州等航運, 天時地利 過 即使 的

其 實, 難受苦以求得少量金錢並把它匯回家鄉去是令人驚心的……他們能寄一元, 華僑」 他們不會寄信囘家的。 艱苦所得的金錢, 除非隨信寄上一些禮物(註1八1)。 每年寄一部份給他們遺留在家鄉的親屬。 看 到 便寄一元; 他們如 何

造成了東南亞

更加繁榮。 過去的作爲「異鄉」 的想法, 也逐漸改變以求「落籍」, 於是申請入籍、取得公

民權便成了一項嚴重的課題。

附 註

註 一:南洋文摘合訂本第一卷第一期創刊辭。

註 二:中國殖民史頁五十八。

三:東南亞簡史頁二十五一六。

註 註 四:中國海外移民史頁一。

五;何莊二引書,頁五十八;華僑本質論頁二十二註三。

註 註

註

八"同註六引書,頁三。 七;闭右;又華僑王國頁十七。

九:遊僑問題頁一。

註 註

註1〇"同有,頁二。

註一二:華僑本質論頁十九一二十一。 註一一:「何有,頁四。

一三:我南洋を阻害する華僑の眞相頁一。

莊

註 四四 :蘭領印度に於ける華僑頁一。

έŧ 一五:同註六引書,買一。

註一六"南洋華僑論頁十四。

註一七:南洋華僑概觀頁一。

註一八:華僑概說。

註一九:引用清代通史卷下頁一〇九〇。

註二一:發僑王國頁一三六十一四四。

註二〇:罄僑王國頁十九;アジア文化卷四第一期頁九十二,黑住英彥:華僑について。

註二三:中央日報副刊,評介:東南亞之華僑——九六七年二月二日。 註二二:東南アジアの旅頁一二〇。

註二四;東南亞之籍僑頁六十二十二。

註二五:同有,頁六十三十四。

註二七:同有 百六十五。 註二六:問有,

頁六十四十五。

註二八:同有, 貞六十七。

註三〇:華僑史論集頁一〇七。 註二九:華僑問題研究頁五。

描三二:亞州雜誌(The Asia 莊三一:同註一引書,第二卷第三期頁一,陳台民:論現階段的菲律賓華僑。 Magazine)卷七第十一期頁三,-九六七年三月十二日。

五月八日中央日報的第一〇五五期地圖周刊的統計數字較亞洲雜誌所載者爲少,僅一千兩百多

萬人 兩方面的資料出入甚大。

註三三:同註四書,序言頁三。

但何年

註三四:萍洲可談卷二頁三。

註三五:北婆羅洲客臘公會新會所開幕紀念特刊貞士一:客家原流考。

註三六:泰族僮族粤族考貞二〇五;嶺南的客家人。

註三七:詩巫福州墾場六十週年紀念特刊頁一〇一:南遷後的福建人。

註三八:漢書卷二十八地理志第八下。

註三九:同右。

注图〇"A Short History of Malaya, p. 8.

註四一:同註三十八。

提到11. A History of Malaya and her Neighbours, p.59.

註四三:同有。

註四六:同有、頁七。

註四五:同註四引書, 貞六。

盐四四:爪哇之今昔(Java: Past and Present, P.135)。

註四七:同註二引書,貞六。

註四八:南洋史入門貞十六。

莊四九:南洋史頁四。

註五〇"同右,頁三。

担当 | "A History of South-East Asia, p. 3.

温坤11 "South east Asia and the world to-day, p.9.

註五三:瀨涯勝覽紀行詩頁一。

註五四:明史卷三二三。

註五五:諸蕃志校注頁十三。

註五六:同註四十九引書,貞二。

託五七:台灣府志卷十九頁 1五一。

註五八:同右。

五九:The Chine

註五九:The Chinese in Malaya, p.2.

註六一:蔣廷黻選集頁五二一:中國與近代世界的大變局。註六〇:東南亞之塞人初版續論頁五。

註六二:同註三十六引書,頁二〇六。

註六三:同右,頁二〇二。

註六五:續外代答卷六頁四。 註六四:同註十七引**書**,頁十。

註六六:東西洋考凡例頁四。

註六七:同右,卷之九頁一:舟師考。

註七〇:新唐書卷四十三下。

註七二:同註六十九引書,頁一一九。註七一:同註六十八引書,頁一五三。

註七三:同右,頁一二六一七。

· 285 ·

註七四:同註六十引青 頁七二。

註七五:同註六十九引書,頁一一八。

註七六:同註六十引書,頁九九八。

註七七:同方,頁1000-10。

註七八:同註六十八引青,頁一五三—四。

莊七九:同註六十九引書頁,一一一。

註八〇:同註六十五引書,卷二頁六。

註八一:同註五十五引書,卷上頁三二。

註八三:同右,頁三十二註②。 註八二:同右,頁三十三註(5)。

註八四:同註六十五引書,卷三頁五。

註八五:同右。

註八六:同註三十四引書卷二,頁二。

註八八:元史卷九十三,海運條。

註八七:同註六十引書,頁一〇〇二。

註八九"同註六十九引書"頁四十七。

註九〇:明代中國與馬來亞的關係。頁二三:元對於蒲壽庚的降附,從開始就懷有二個大目的:「除了假 其海軍威力,鎮壓宋軍及同情於宋而拒敵於東南者外,還用他的聲威,招致南海諸蠻國

馬哥孛羅遊記頁三三六—七;又見馬可波羅行紀頁六〇九:「 印度一切舶運載香料及其他一切貴 重貨物咸蒞此港……我敢言亞歷山大或他港運載胡椒一船赴諸基督教國, 乃至此刺桐者, 則有船

舶百餘」。

註九二:同有,頁二三七。

註九三:同右,頁三四] —三四四:「 然後再塗縫加油, 他們就照這樣去修理。 他們的船,十分像瀝唐那樣好……有少許這些船需要三百個水手,有的二百, 所以船上不塗瀝青。他們用另一種方法來上油;他們用石灰和切得很細的大麻, 船是雙層的, 搬空,移所有的東西到鄰近的一個艙裏。實在,水不會由這一艙流到那一艙。 有很好很堅固的隔 他們常常再加上兩根桅, 到了第六層, ……他們比我們的船所載的貨物要多。他們是很大的,所以能載五千萬,有些甚至於六千筐的 在一起搗碎, 板把他們隔着。當這棒事作完了以後,他們封閉了漏洞,再把貨物像以前似的放回去……這些 水就由漏洞流到艙底, 撞在一塊礁石上,或因爲一隻餓海豚給他一重擊, 十三個池子或艙房, 差不多的大半船有六十個艙, 椒……他們也用獎, 僅具一甲板, 把這三種東西混在一起搗……得到一種像鳥膠那樣黏的東西。他們就用這個來油 以後遭船就被放棄。 就是在他的四周皆有兩層板。他們的裏外縫都塞住, 那就是他們修船的法子了。下次再修時,就釘上第四層板, 各有船房五六十所, 是用壓固的木板,很緊的釘在一起。 那艙底常常是空的。 在兩層甲板上, 每一槳有四個盪槳的人……當有一個大船航行了一年,應該檢查修理! 在必要的時候,可以昇上或落下。比較大一些的船,在船身裏面也有 他們是用松樹和杉木頭作成的。 每一艙一個商人能很舒適的住在裏面。 馬可波羅行記頁六一九十二十亦載:船舶用樅木(Sapin) 他們再在船的四周釘上第三層板,這樣他就有三層了。 商人皆可處其中, 因此, 水手探知漏洞在那裏, 或碰撞他的某一部分或一漏洞。(中略), 如此,若道船忽然發生意外, 頗寬遠。船各有一舵, 他們有一層甲板。 用鐵釘釘牢。 他們有一個舵, 就把那被泛濫的給房 也有一百五十的 照此遞加, 與一種樹油混 他們沒有瀝青 而且四桅 四根桅 或因爲

١

之二小船,修理之法亦同,應知此每年或必要增加之板,祇能在數年間爲之。至船壁有六板 廣大,足載胡椒五六千擔。無風之時,行船用櫓,櫓甚大,每具須用櫓手四人操之……此種 其物也。 偶亦別具二桅, 每年修理一次,加厚板一層,其板鉋光塗油,結合於原有船板之上,其單獨行動張帆 然用麻及樹油掺合塗壁,使之絕不透水。每船舶上,至少應有水手二百人,蓋船甚 可以賢倒隨意。船用好鐵釘結合, 有二厚板叠加於上,不用松香,蓋不知有

九四:同註八十八引著,卷九十四,食貸志。

厚時遂止……業已厚有六板之船,不復航行大海。

註 註 註 九五:同右,世祖本紀,戦曰:「十一月(至元廿九年),福建、江南、 九六:陳里特引用角田政氏所著外國地理集成上卷,華僑鄭福碌語:「望加錫附近之表哇(Gova) 湖廣三省軍會泉州」。

註 九七: 明史紀事本末卷五十五,沿海倭亂;又明史卷一二三,張士誠,方國珍傳;卷三三三日本傳: 以傳迄今云』。見同註四引書,頁十九。

武乞族(Boegis)部落,酋長有刀,爲元時之物。相傳酋長之祖先,當時直接得之中國人

南抵閩、 術、東粤瀛海之區,無歲不被其害。

先是,元末瀕海盜起,張士誠,方國珍餘黨,導倭出沒海上。焚民居,掠貨財,北起遼東:

註 九八:明洪武嘉靖閥海禁政策前言頁一。

註 九九:近代馬來亞華人頁11:明朝和清朝的統治者 (特別是後者),反對他的子民出國。 法即人民是财富,損失了人民,不是任何商業的利益所足以補償的

註 一〇〇:明太祖實錄卷二十八,四十九。

註一〇一:同右, 卷九十三。

一〇二 :同右, 卷二〇五,洪武二十三年十月乙酉條:「 詔戶部申嚴交通外番之禁, 以上中國金銀

緞疋、兵器等物,自前代以來,不許出番, 今兩廣、浙江、福建愚民無知, 往往交通外番

私易貨物,故嚴禁之。沿海軍民官司,縱令私相交易者,悉治罪。

註 一〇四:同註九十八引書。頁七十七。

註一〇三:皇明世法錄卷四十七,平刑頁二十七一八。

註一〇五:西洋朝貢典錄序。

註一〇六:殊城周容錄卷七頁五。

註一〇七:同註五十四引書,卷一六九胡淡傳:「惠帝之崩于火,或言遯去,諸舊臣多從者,帝疑之。 五年 **遺換頒御製諸書,並訪仙人張邋遢,徧行天下州郡邑,隱察建文帝安全。 淡以故在外**

至十四年乃還……十七年復出巡江淅湖湘諸府,二十一年還朝, 馳謁帝於宣府。帝已

帝分遣內臣數輩浮海下西洋,至是疑始釋。

就寢,聞漢至,急起召入,淡悉以所聞對,

碣下四鼓乃出,先濙未至,傳言建文帝蹈海去

註一一〇:同上卷二百十四,頁十八。

註一〇九:武備志卷二百十三, 頁十六一八。

註一〇八:同註九十八引書,頁一百。

註一一一"同右,頁十九。

註一一二:同有,頁二十二。

註一一三:中國交通史頁一。

註 一一四:中國近代史頁二。

一五:春秋,第六卷第五期,頁二十四。 一六:同註三十引書,貞七十八一九:印尼蘇僑社會史。

註一一七:霹靂客屬公會開幕紀念特刊頁一四三。

盐 一一八:北婆羅洲客屬公會所開幕紀念特刊頁二十三:北婆客家概說。

註一一九:一九〇一—一九六一詩巫福州墾場六十周年紀念特刊頁五十四。

註一二〇"同右頁九十四。

盐 1 二一:同註二十四引書,頁四十四。

註一二二:馬來亞華僑史頁一。

註一二三:同註五十五引書,頁三。 註一二四:島夷志略校注頁二一。

註一二五:同註五十五引書,貞二四。

註一二六:同右,頁二七。

註一二七:同有。

註一二八:星槎勝寬校注後集,頁十四。

註一二九:藤田豐八以「麻逸」爲Mait 的對音,而 Mait爲 Mindoro的故名 宋元所謂摩逸,麻逸,

即今 Mindoro 島~同註一二書,頁十。

陳荆和以摩逸係古名 Mayit 之音譯,爲宋元時非羣島之交易中心——十六世紀之非律賓華僑

註一三〇:同註一二四引青,頁十。

赶一三一"同右,頁三十。 一三二:競邪卷三十九,頁十六十二十二:眞蠟風土記。

註一三三:同註一二八引書,頁一。

註一三四:同註五十三引書, 頁十九。

註 一三五:同註一二八引書前集,頁十一。

註一三六:同註一三二引書,頁二十五。 一三七:同註一二四引書,頁九十五。

計一三八:同上,頁一1○—1。

註一三九:同註五十三引遷, 頁八一十一。

註 一四〇:同右,頁十六。

一四一:同註一二二引書,頁四。

四二;清世宗憲皇帝實錄卷五十八。

盐 註

| 3111 "The International Relations of the Chinese Empire, p. 164.

一四四 。 中國近百年史資料續編頁四十一:太平天國始末—李秀成供辭

四五:同註二十四引書, 頁九七一。

註

註 註

註 四六"同右" 頁九七二。

註 四七: 十六世紀之菲律賓華僑緒言頁七。

註 四八:同註二十四引青 頁九三五。

註 註 五〇: 四九:同註一引書第五卷第四期頁十四:菲國華僑社會的新希望。 同右書第二卷第三期頁十五,阿默譯:米黍業非化的辯論。

盐 五一"自由談第十八卷第一期頁三十六:印尼華僑面臨毀滅性命運。

註 一五二:問註一引耆第四卷第八期頁十三,平範:萬隆事件及其反衞。 五三:同上第九期頁二十五:蘇加巫曆級後慘狀。

註一五四:同註二十四書,頁八八三。

註一五五:問右,頁七〇三。

註一五六:同註一引書第六卷第十期頁十,

亞奔樹:對菲華問題的大胆解答。

註一五七:同右,頁十二。

註一五八:同註一五一。

註一五九:同註二十四引壽 頁一〇三。

註一六一"同右,頁二〇五。 莊一六〇"局右,頁一六八。

註一六二:同有,頁三三六。

註一六四:馬來西亞華人史贈言頁。 註一六三:同右,頁一七六。

註一六五:同註 [二三]引書,頁三十八。 註一六六;同註二十四引青,頁一二〇。

註一六七:同有, 頁一七八。

註一六八"同右" 頁一九一。

註一七〇:同右,頁三六八。 註一六九:同右,頁二一〇一二。

註一七一"同右:頁四三二。

註一七二,同右, 貞九七八。 一七三:同右, 頁七八三。

註一七四:同右,頁九三八。

註一七五:同註一四九。

註一七六:同註一引書第二卷第三期頁二, 陳台民:論現階段的非律賓華僑。

註一七七:同註一二三引書,頁三十六。

註一七八:同註一引書第三卷第三期頁四十,

陳銘史譯:十九世紀泰國聲僑的經濟。

註一七九:岡註二十引書, 貞九十六。

註一八〇:同註一七八引書,頁五十。

註一八一:同右。

徴 引資 料

中國殖民史 李長與著 臺北商務 南洋文摘合訂本(一十六) 星洲世界

東南亞簡史 Brian Harrison著 星洲聯營

中國海外移民史 陳里特編著 中華

羞僑史 成田節男 螢雲溝院

華儒問題 丘漠平撰述 莊祖同助編

磁僑本質論 吳生惠著 千倉書房

我南洋貿易を阻すする華僑の眞相 竹井上郎著

領印度に於ける華僑 滿鐵東亞經濟調查局

財團法人東亞經濟調查局

南方華僑論 井出季和太

南洋華僑概觀 情報局

整僑概說 台灣總督外事部編

財團法人南方資料館

清代通史 蕭一山著 臺北商務

中央日報

東南亞之華僑 巴素著 郭湘竜譯 臺北正中

華僑問題研究 丘正歌著 國防研究院

越僑史論集 華僑協會總會

The Asia Magazine.

非洲可談 中央日報地闡周刊 臺北

宋 朱彧 守山閣叢書本

泰族僮族粤族者 徐松石著 香港世界

北婆羅洲客屬公會新會所開幕紀念。北婆羅洲客屬公會特刊編輯委員會主編

一九〇一—一九六一詩巫福州墾場六十週年紀念特刊

詩巫福州公會

F.J. Moorhead, A History of Malaya and her neighbours, Vol. 1.

G.P.Dartford, A Short History of Malaya.

Campbell, D.M. Java: Past and Present.

南洋史入門 李長門編著 今井啓一譯補 葦牙書房

南洋史 許雲樵著 星洲世界

· 291 ·

究研之民移人靈亞南東

D.G.E. Hall, A History of South-East Asia.

Claude A. Buss, South east Asia and the World To-day.

激准膀覽校注 馮承鈞校注 臺北商務

明史

諸蕃志校注 馮承鈞校注 臺北商務

台灣全誌 台北經世新社報

近代馬來華人 巴素著 張奕善譯註 臺北商務

蔣廷獻選集 臺北文星

植外代答 宋周去非 新興

中國交通史(白壽彝著)臺北商務 東西洋考・張燮 借陰軒叢書本

中國阿刺伯海上交通史 桑原隲藏著馮攸譯

臺北商務

新唐書

元史

馬哥字羅遊記 張星炈譯 商務 明代中國與馬來亞的關係

張奕善著

馬可波羅行記 馮承鈞譯 商務

谷應泰著

明洪武嘉靖間的海禁政策 明史紀事本末 陳文石著 臺北商務

文史叢刊

皇明世法錄 明 陳仁錫輯

西洋朝貢典錄 明 黃省曾著 新興

殊城周容錄 明 嚴從簡著

武備志

明

茅元儀

中國交通史 木宫秦彦著 陳捷譯

商務

中國近代史 **蔣廷黻著** 東亞

游壓客屬公會開幕紀念特刊 春秋(雜誌) 台北

溶黑客屬公會開幕紀念特刊出版委員會

馬來亞華僑史 巴索著 劉前度譯 光華日報社

島夷志略校注 元 汪大淵撰 日本 藤田豐八校注 文账閣書計

星槎勝覽校注 馮承鈞校注 臺北商務

明 陶宗儀纂 新興

說郛

十六世紀之非律賓塞僑

陳荆和著

新亞研究所

東南亞研究室

清實錄

H.B. Morse, The International Relation of the Chinese Empire.

中國近百年史資料續編 左舜生選輯 中華

アジア文化

アジア 文化研究所

石井出雄

卷四第一期。東南アシアの族

保育社

馬來西亞華人史 宋哲美著 香港中華文化事業公司

華僑王國 岡本隆三 講談社

296 -

東南亞英、荷屬領的華工清末從華南出口前往秘魯、古巴與

、華工産生的時代背景

甲、清室對流移人民漠然的態度

繼統以後, 明室既屋, 一切都那麽的積極。法令律例的訂定遠較明朝爲嚴厲,海禁自然不在例外。 滿淸以夷人入主中國, 按理來說:滿人原係中國邊疆文化落後的民族,

巴素

可是

博士 (Dr . Victor Purcell) 對於這種現象的發生,作了一番解釋,

大淸律第二百二十五條文,就明顯的制定: 異族往往比生活在他們周遭的人民,更爲正統和保守(註二)。

因此,

凡官員兵民私出海貿易, 及遷海島居住耕種, **均以通賊處斬;**又州縣同課 或知情

隱匿,亦將處斬。

積弱。 而致。 濟爲中心的政策相比,便大相逕庭。 中國與西洋各國, 內經商尚且如此, 貿易發展的階段中, 肩負了販毒的罪恶, 的傳統;從商, 滿清禁止人民流移的政策, 人民的損失,不是任何商業的利益可以補償得來。 因此, 這並不足以說明 史家於事後歸該中西重農重 廂情願的國際貿易 追逐蠅頭之利, 自產業革命以後, 何況超越國際界限的對外貿易, 受盡了刁難、 承擔了戰爭的責任;事實上,也是十八世紀以來, 人民可以自由的 純然站在統治階層利益的立場一率土之濱, 一直被目爲捨本逐末。歷代對於工商行業皆加以壓抑。 侮衊乃至欺凌, 商的觀念不同。 鴉片戰禍的發生,當時執西方列強之牛耳的英國, 積極爭取海外市場, 出海貿易。 五口通商 最後被迫採用激烈的手段, 自然被認爲是冒天下之大不韙了。 不幸的, 尤其是中國數千年來, 在船堅炮利的威脅之下,不得不接受了。 期能大量推銷工業產品, 鴉片戰爭終於暴露了清末中國的 英國向中國 莫非王臣。 均以農桑標榜立 打開新的局面 以國民經 認爲所 進行 因 此 在國 國 固 際 然 屬

除 牽 得 自 東 南 亞 各 地 流 寓 的 華 人 支 援 , 誠 不 可 抹 煞 。 奮戰垂廿載, 及乃父奉施琅之命, 的情緒, 7 相對的, 股凛然正氣, 拒絕接受統治的反清份子。 東南半壁河山動搖, 那些流移海外, 到東南亞去偵緝反清份子(註二と 喚醒不願做亡國奴的漢家子民共赴國難之外, 久居不歸的人民, 清初, 度掀起光復中原之望。 鄭成功的復國 滿清政府自始至終卽認爲他們是蘊蓄着不滿 陳倫炯的海國聞見錄, 就是 運動, 鄭成功所以能號召群衆景從如風 **椿有力的旁證。至於巴素博士** 義師所在 其軍儲、 其自序文中曾涉 屢予韃虜喪膽 糧糈以至精神

的馬 駛的帆船及其他船隻(註三)。是本國史籍所不及述見的記載 來 亞 菙 僑 灾 也 挭 到 六六七年, 馬 六甲荷 人巡 邏 艦長奉 到命令, 嚴防國: 姓爺華

不觀, 是很自然的。 **險犯難**, 設 的動因之一, 水師足以防守得百密不疏。 大淵附舶浮海, 人的心目中, 能 在 特別是晚清國勢的陵夷, 國法 或者尙有一線生機。 **洵至鄉黨、三老所不齒。因此,** 「安土重遷」是人情之常。 有 種 爲人子孫者,不祭掃先人的廬墓, 立椎之地, 而且水源一旦開始, 這也就是中國自唐宋以來, 周游于南海而輯成「島夷志略」 種 **箝制之下**, 何苦挺而走險?不過, 以東南沿海各省得地理之利,貧民咸抱着與其餓斃 稍具見識的人, 基於同情的心理, 民生凋敝已甚;加以中國海岸線衰長,誠非淸末薄弱無能之 自後便源源不絕。 禮敎傳統的 遇到天災人禍後, 除了出家的和尚不計之外, 便不輕易蹈海作浮桴之擧。 不以 地方官往往聞而不問。 一書的人物(註四),不啻鳳毛麟角。 時勢與世局並非一成不變的, 「祖先崇拜」 「三牲」供奉與祭祀祖先, 人民遁跡南荒, 習俗, 普通的-緊緊扣箍人心。 這種求生的現象原本 即令是貧寠 開 本鄉, 太平盛世 創 猾如 都屬於不 新天地 在禮教 的 何 元代 在 既已 如 人民 般 冒

的撤 約的 約的暴露了淸朝 走, 簽定, 英人擬定的 **病自乾隆以後,** 絕未計 即中國紙老虎面具拆穿的具體說明, 及嚴重 條款, 統 治階層 卽 的悪果。 強迫心膽怯裂的蒼英等俯首簽押。 由 的颟顸 盛 極 而 與 俄頃之間 定約, 衰 頽 殿 內亂外患接踵而至。 貽害深遠。 也是不平等條約及外力入侵的嚆矢。 甚至連字句 實質上, 道光二十二年(一 當時耆英等只知如何求得英軍 命義的 眞正蒙受其苦難 解釋, 亦含糊不加 八四二) 的選是 深 江 江 人 民 砤 究 大 條

註五 0 自然, 他們更昧於世界大勢了。 江寧條約的條文, 其第一 條 (註六) 卽

經營的成果。 的勾 **回籍**; 部亦變爲中國海外的開發地 (註10)。 來的商業勢力, 旃 的商人(註九) 再寬限, 必丹陳怡老剣罪充軍及貨物充公(註八) 按淸初, 在蘇島的商業基地。三佛齊已成爲中國海外開發的集中地, Hajan Wuruk, 1350-1364)去世後, 海外流寓華人震悚的, 國 政 當相比, 影響流移人民的心理甚大,不免使令一時無法清理賬目結束營業的華人, 府既然如此, 歷 個世代;距雍正七年也已二十一年。 存留彼地者,皆甘心異域(註七);以後於雍正六年(一七二八)再申前令。 久無法宣洩, 也不敢貿然作歸計。 海禁之令曾以康熙五十六年(一七一七)爲期限,勒令出洋之人:三年之內, 所屬華英人民, 因此, 則不可同 動搖了滿者伯夷的掠奪市場, 即令如此, 已為孤臣孽子的流寓華人, 有關淸初的禁令, 敢情是乾隆十四年(一七四九),留居噶羅巴(今雅加達) 日而言。 於是不惜藉此殺一 彼此友睦;各住他國者, 與半商半盜, 巴素博士對陳怡老的記述, 再說:爪哇自滿者伯夷(Majapahit)帝國, 懲戒陳怡老的措施, 明初梁道明稱雄於舊港的事實, **國勢已日走下坡。除了政治因素之外,** 儆百, 的事件。 或明 搶暗盜, 這一項懲罰, 其中之一是中國的商業, 更堅定的不抱歸計。 以期達致皇皇法論, 以時間論, 必受該國保護, 尤其是對財勢兼雄的海外僑領之措 燒殺欺詐的白種人船長與水手所幹 認為他是收納貿易捐, 加里曼丹(今印尼屬婆羅洲 無非針對海外華人的反清情緒之 距康熙五十六年爲三十二年, 身家全安。 從爪哇或馬六甲(無遠弗屆 首先攫取了滿者伯夷 就是流移的華 從哈奄島祿 當時有三種外 縱令祖國政府 的變態心 不算是誠實 闾戴 面 最合 的 准 西

販運, 改進, 争只不過使到統治階層及其爪牙工具— 猪仔貿易」, 却使到沿海各省的 無知良民,尤其以閩、粵兩省爲最多, 最 Malacca) 各地文獻提到的土生華人, 重 響 要 慘不忍覩的勾當, 得到尊重;更勿論 的是:僑居於中國的英國子民, 却又保留若干中華的習俗, 即在閩、 粤各地進行。美國的中國事務部長派克 (Parker), **會於一八五六年一月十四日慨嘆其調査的(註1二):** 保護」了。 不 其實, 旗兵、 有些生於斯長於斯者已然七八代, 無與此有關。 受到保護。對海外華人而言:並未因此條約而有所 綠營,受到正面的, 江寧條約種下的禍害, 更甚於鴉片的 況 目, 從此遭受無妄之浩叔;而可鄙 江寧條約之條文,根本是片面 潰滅性的打擊。 深深染受土著文化 對於這種 i 戰火。 而該條約 前 的

的人民, 際之變動、 所以汇寧條約的簽定, 仍然隨其自生自滅。 調査這種販運, 禍國殃民, 證明了當時的當國當權派, **萸此爲甚。** 對於它的窮凶惡極的罪行, 顯 然的, 清政府對海禁之開放並非由於自願! 在閉關主義下, 我沒有適切的概念(以形容之)。 **昧於世界新情勢**, 對 流移海外 閣於國

)、黑奴禁販運帶來中國人民的厄運

國當時的海權勢力如日中天, 個 政治的風暴正在產生。 四四年, 是英國引發鴉片戰火已熄滅, 批人道主義者正在設法鼓動與論 殖民地遍及 東西兩半球, 江寧條約簽定, 而 且仍在積極的經略。 躊躇滿志以後的 以期絕對禁止黑奴的 但 第二年。 在 其國 販 運 內 英

引起劇烈的辯論。 洲大陸的黑人, 以形 容其萬 是白人步武囘教國家的後塵, 教國家。 按奴隸的產生, 的帝國主義者巴馬斯敦 (Palmerston)當權, 而說: 自白人海權發達之後,爭奪殖民地的結果, 有十二萬至十五萬數目的不同說法。 原來起自於部族的戰爭, 這種血腥的勾當, 當時蒲奧(Robert Peel)爵士的一篇演講,曾提及每年由非洲販運到美 向非洲大陸獵取黑奴,採用之手法與執行時的惡毒, 終必引起人道主義者的正視。 至於市場性的買賣, 大量的土地需要勞力來開發其資源 奴隸買賣(Slave trade 站在人道的立場, 則最早產生於北非, 這個時期, 他極其憐憫黑奴 英國正值好大 的問題曾經 良非筆墨足 中 東的 回

們對本身更加奇異的被解譫爲:這不是一椿單純和意外的不幸, 者 每 個成功的年頭, 這些生物遭到身體和精神上不同的虐待下, 爲了同樣憂鬱的命運而積極的前進, 走向痛苦的及早日登臨死亡之城; 将一再對待同樣數 而是居於同一地面上, 字 的 犧牲 譲他

絕 年 八三三年頒佈解放法令(註二三), 這是描述刼掠焚燒村子、 篇講辭。 殆可想見。 西班牙於一八二〇年,都接受了這一項協約, 事實上並未終止。 **浦奥的呼籲**, 溯自一八〇七年, 圍捕、 徵諸史實, 英國由於海上武力最強, 押走、 即針對人權而言, 英國即通過 候船、 雖然難免有舊事重提之嫌,不過, **裝運**, 「禁止奴隸貿易」的法令。 而且也從英國方面得到補償。 伸張人道主義。 以至送到根本不知的人口市 艦船衆多, 是唯一 可是偷渡大西洋的 有餘力派艦遭往非 葡萄牙於一八一五 奴隸買賣的 英國更於 難 血 [奴隸 顷

販奴貿易畢 素來以 **高度危險,** 洲外海偵緝或追捕不法奴隸貿易船的國家; 引起了波動, 歐 陸強國自居, 竟與昔日全盛時代不同。 獲利却至厚的冒險事業。 糖價的爬升是自然的現象, 形成了新大陸勞工新的渴求。 始終與海權稱雄的英國政策相左, 當時的古巴奴隸貿易,大部份爲美國人經營,至於法國 美洲大陸的勞工日形缺乏, 一八四〇年以後, 然而, 相對的却造成從事販奴的貿易, 英倫市場的糖價邁升(註 以致英國對之無可奈何。 特別是古巴的 **無園** 乃是 不過 一四)的 糖廠蒙 椿

於戰 華工。 之層層剝削、 形 良好體力及從小就習於勞役的種族;尤有進者, 的 的很多。不過,印度人民在白人的觀察之下,顯然是一種具有偏見而不易與土著婚媾(的國家, 之桑榆, 聞 民族, 成 勝 萬難忍受的。 歐洲有識之士鼓吹廢奴運動在前。 契 (前往, 初期有所謂 約 階級之分甚嚴;自被英國滅亡以後, 蚵 便得求新的於東隅, 勞 而且還得要僱主照顧如同家長制度似的。 苛待, 工的 嗣後西印度甘蔗的 此後黑奴販運遂告泯沒。 至於土著在智力, 制 「自由勞工」 簡直 度。 是 競爭與強制 人間 乃必然之趨勢;於是, 栽種, 的浩叔。 的徴募方式。 生活習俗及觀念的歧異, 的手 然勞工之需要並不因此而 秘魯鳥糞層的開採, 美國林肯總統宣言解放黑奴於後。 法 造成這種悲劇的主因固然是一八六六年華工章程簽 其人民在契約之下運往東南亞及南非 華 泊自十九世紀初葉, 華人可以適應熱帶或亞熱帶的氣候, 人勞工的被拐誘、 視線便朝向遠 對比之下, 南非的鑽石、金礦等的勞工需求 不督於勞動, 白人認爲華人才是一 消失。 載運, 美國、 東。 印度是 低廉的黑奴 南北 以及到了工地以 澳洲發現金 於是著眼於招 個 和西印 勞工 合 **礁** 正五五 種具有 迢是. 聚多 莾 度 終

定之前, 了內地拐販, 江寧條約的結果, 招誘不成繼之以脅迫, 可是該約第 一條款的詮釋。 所謂 「猪仔貿易」, 並未明文准許人民自 即此類污腥勾當的別稱。 由出境; 則

一、華人勞工販運的産生經過

甲、早期勞工出口的情形

地時, 曾招 和康培爾(Campbell) 所能引述的資料之前。溯自一七八六年,英人經略馬來半島的 斯所引述的有所補充之外, 得印象之佳,正是西印度種植家所需要的一種類型而引起(註一八)。以上兩棒事實, 着是最早的一批。 是緣於一位英屬圭亞那(Guíana)土地擁有人, 力都(Mauritius 斯的說法, 是一八四七年。 伯爵(Count of Linhares)主持的巴西京城里約熱內盧(Rio de Janeiro)植物園試種茶樹 募中 國 百名茶工前往, 摩斯(H.B. Morse)在中國清朝外交史中提到第一次華人勞工整批的被載往美洲 華工首先受到歡迎。 只能認爲是由中國本土前往外國,在數字上比較大的一批華工而言,並不能意味 這一年大約有八百名「自由勞工」從厦門出口前往古巴(註一六)。)的種植家, 因為遠較此更早的一批,是在一八一〇年。當時葡萄牙國務總理林哈來斯 更可推究東南亞各地華工早已有旣存的事實。這些事實遠在摩斯 這一年的八月十一日, 從海峽殖民地招募了一千名華工前往。這一事件發生的經過, 後因失敗而解散(註しよ)。其次則於一八四三年初, 目撃檳榔嶼(Penang) 萊特上尉(Francis Light)宣 的華人勞工,其所 佈 不過, 西印度牟 佔 除對摩 殖民

成功, 榔嶼。 當時自南方的船隻, 包括遠自中國, 繁榮富裕(註一九)。 可以說是華 觀察與比較之下, 暗中 由 於英國 ,加以阻 人第 近自馬六甲等地的船隻。 |的殖民地 個被鼓 碍, 往往運入華 萊特上尉與他的同僚對這個新的殖民地, 以華人深有利於統治當局, 則華 勵 政策與葡、 人的移往, 移民的地 人若干名, 方, 荷人所持者異 将更踴躍」(註10)。 因 而且自檳榔嶼開闢後, 為英 除非荷蘭人心存忌嫉, 人明 他的 趣 瞭華人的勤奮, 評論 巴素博士因此下了一 所謂 都抱着高遠的理想。 萊特上尉對華、 欲圖破 將可 南方來的船隻」, 爲這 壞英人在檳榔嶼 個 塊新領土造成 論 巫 他說 印等民 檳 自然 的

錢, 充店夥, 華人最堪重視, 不勞政府而能成功。 或爲農夫, 男女老幼約計三千人,凡木匠、 常僱小艇運送冒險牟利之徒於附近各地。 故得其來, 頗足自喜(韭二一)。 泥水匠、 鐵 因 華 匠皆屬之。 人以興利, 或營 可不廢

華工舗 不惜在此強調檳 的 時 豪在 候 了路;因爲華人的鄉土觀念極深, 三州 府的華 柳嶼 人 開闢 初期, (註三三)一文中提到華工前: 華 人如何 同鄉相汲引的現象是屢見不鮮而且歷久不衰的。 贏得讚美的事實。 往三 州 事實-府(檳榔嶼、 上, 他們 馬六甲、 這 種 表現爲後 星 加 來的 坡 陳

往往是 貧如洗的。 他到埠 後, 第 年 先 在. 位 有錢 的 頭 家 手下做勞工, 賺

點錢還他所欠的船费,然後才得自由去選擇職業…

陳昌豪提到 者不借。 最好是同鄉, 所欠的船費」, 親戚援引者;否則, 作爲 個 僓 權 債務 一旦損失, 斷然不會貿然借與素不相識的 茫茫人海, 何處追尋? 所以 如何質 非熟

楚楚的幫派界限,

押?凡此都關係到一 的華人社區, 往往自成不同的單位, 不外是同鄉相汲引的種因。 個自由勞工的出國, 如客家、 牽涉到的許多問題。 潮州、 福州、 海南、 中國本土除外, 廣府、 三江等, 今日世界各 都有清 地

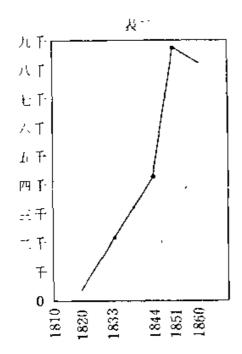
時期, 椒者萬餘, 解五十年來檳、 堡)的謝淸高, 年至嘉慶二年(一七八三——七九七)之間, 島的沿岸大陸地帶的威斯利省 (Wellesley), 由於如此, 也有勇往直前的心志, **淘了金囘歸故里。** 可能是致印度孟加拉總督函, 往往不予聞問, 旦勞工移民的風氣開始, 爲了求利的目的而前往黃金之鄉,希望在天邊彩虹之下, 倘使擷取幼蘭的 (註二四)。 其口述而楊炳南筆錄的記載:當時新埠(即檳榔嶼)華人, 威兩地的人數增加之狀況(如表一、表二)。 這種報導不免籠統。 這種空手入寶山, 則究竟移出了多少, 不旋踵便掀起過番的熱潮。 海峽 便源源不絕;何況, 殖民地時期」文中的各民族調查表(註三六),比較能夠瞭 提到華人的數字大約三千人(註二五),未免過於單調。 滿載而榮歸的事實, 便無從估量。 巴素博士引用來特上尉於一七九四年一月廿 隨番舶出洋, 這個時期來估計華人的人口, 中國地方官一向對於此類移民, 華工是受歡迎的。 從檳榔嶼的開闢至兼併對岸馬來半 因警目而歸鄉(往往激發了即使最怯懦的 掘出財寶來(並二三)。 這些都是海外華人的 廣東、 閩, 如依乾隆四 粤到此種 雕在 嘉應金盤 五日 干八 海禁 胡

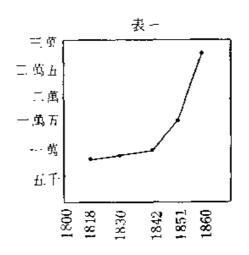
Ŕ

威斯利省:

年 代 人 数 一八二〇 八、二〇四 一八五一 八、七三一 一八五一 八、七三一 一八六〇 八、二〇四 増加:七、八七九人

一八八	— 八	一八	一八	一	年
六〇	五一	四二	\equiv	八	代
二八、	五	九	٦,	ţ	人
<u> </u>	四五七	七 五 五	九六三	八九八八	數
	`	二八、〇二	二元九	二元九八	二二九八七





地點、 星搭乘紅頭船(紅單船)出洋過番的勞工,也許更早也更多。 無疑的, 民地移往牟利都的華入勞工,遠較摩斯所引述的為早,只因同是華人勞工的輸出, **位土地擁有人,訪問英國東方的屬領,** Labour Market) (註二七), 或是老華僑, 國別有所不同而已。 不惟寧是, 華人移民的數字是直線般的上升。 權利與義務的交易, 才可肯定華人勞工的貿易已然發生。 以上引論所及的, 絲毫不帶勉強的性質, 目擊華人移民的浪潮, 不過, 仍然需要待至英屬圭亞那 皆是成批成批的數目, 他們的僱主, 自然與殖民地主義者以人爲物 湧向檳榔嶼的勞工市場 因此上文提到由海峽殖 或是東南亞的土 (Guiana 至於零零星 面 出 的

騙的事不難發生。 犯均非刻苦耐勞的工人,於是白人園主或商店主人使用各種方法, 檳榔嶼的開闢, 藍靛等經濟作物, 疑雲的華人移植檳榔嶼史話(註二八)提到: 是英人計劃在這一地區栽種胡椒、丁香及荳蔻等香料作物, 期以打擊荷人壟斷香料之政策, 因此需求勞工孔亟。 向中國方面尋求勞工, 土著及印度囚 以及甘蜜、

的販賣勾當大不相同

務。 季風吹起時, 就這樣的騙上船去。 代理人靠一張善辯的嘴巴, 當時勞工的取得是以不人道的手段誘騙而來者。從事誘拐勞工的經紀人, 僱了一艘帆船到中國南方諸口岸去。 到處去遊說。善良無知的鄉民,經不起甜言蜜語的誘惑 在那裏, 他們找到了代理人爲他 趁着西南

檳榔嶼, 這就是海外華人社會初期所謂的 以及一八一九年萊佛士(Raffles 新客」, 在十九世紀初期最活躍, 佔領後開闢的星加坡, 每年被遊說而騙上船到 不下二三千人之衆。

奉老的 國婦女非至了 的定則。 地華人人口 뢜, 疑雲記述道 數字的增 十世 撫育幼苗; 紀之後是不 加來源, 另一 一被鼓 方面 端賴: 移民的人口。 則是因爲過 勵出洋的。 番 的勞工. 方面 這些新客的抵埠、 固然由于祖傳的老家需要婦女看管或 無法贍養或維持一 上岸及身價, 偶家。 所以海 有其不成文

人口 隸制度的要求, 然以勞力出 顯然的, 的獨霸權。 註三〇 傳 景 贈身後, 若有一技之長, 都爭先恐後的湧上船去, 獲得自由;工作期間, 播了或多或少工商的文化藝術種籽於南荒。 象 終於擊敗了一向爲北印度人的專利;)等客觀的條件形成, 這些新客與後來出洋的「猪仔」, 都是這些勞工移民先輩所奠立下來的。 П 年的正二月, 也 的 並不意味着從此可獲得自由;相反的, 無所謂奴隸制度。 是實業革命, 其間夾雜着不少 如懂得木工、金工、 正是滿載勞工的帆船歸返檳榔嶼的季節。 僱主除供給膳宿之外, 爲那些新過番的新客贖身。 況且華工 資本主義發達, 「贖身」不外情理之常。 技工之流。 「猪仔貿易」 裁縫等, 雖則在性質上有程度的不同, 至於唐瓷、 列國開發殖民地, 這些小人物雖不幸因悲慘的命運被賣 冶金、 每月並給新客零用費二三元(註二九)。 經紀商人索價十元至十五元不等。 而且這個時期, 他們必須爲贖主工作一年, 的發生, 彩陶工業的 首飾、 贖身代價須視新客身份而定。 不必論及 獨待黑奴解放之後呢! 不得不利用工資低廉的 裁縫等行業, 不但看不出 需要勞工的 「擄掠」。 枝獨秀, 不過, 造成華 有強烈的 若干世代競 商 李長傅認爲 前者並不純 期滿後方可 人或图〉 「過番 新客被 À 扨 Ħ 茥, 奴 後 爭

乙、販運到古巴、秘魯等地與英、荷屬東南亞的勞工

爭以後, 及西印度權威當局考慮其內容: 後不過數年之間, (Lord Stanley)於一八四三年九月四日的批准, 透過了海峽殖民地的港口前往。 不過人性的傳嚴一旦喪失, 改變他們對白人的剝削、 個勤奮不休的勞力楷模, (Lord Gray)給香港總督的信中提出:「確定和報導從中國進行誘取勞工的可能性」(註三 主都體認到經濟的復甦實有賴於正常的勞工供應。 所以非洲黑奴的禁運以後, 二)的答覆。 英國西印度委員會(West India Committee) 中英的關係惡劣, 然而, 由於勞工極形缺乏, 仍須要到一八五二年,英國官方或半官方的報告及備忘錄,才被殖民部 以影響被解放後的黑奴(註三一)。重建權利義務的社會合作功能 壓迫、燉凌之觀念,以「自由人」的身份與白人建立勞資的關係。 英國要從中國南方港口堂堂正正的出口華工,絕無可能, 與西印度勞工的要求, 一時之間要加以重建, 然而, 造致西印度甘蔗主及糖廠過戶者纍纍。 由海峽殖民地出口華工的計劃雖然得到史坦利爵 却受到條例的限制,終爲英國政府否決。此 於是一八四九年一月二十五萬里爵士 心理的因素却不是指顧之間所可撮合的。 造成了一個懸空的狀態和時期。 最初輸入華工的目的, 是藉華工樹立 新的園主或廠 自鴉片戰 故此

中國的法令禁止任何沒有取得特別准許的移民,不過地方當局並不干阻, 中國南部地方的貧窮, 每年在需求下的大量勞工移民。 這些移民, 名義上是非

甚 多。 使用勞工制度的契約來牢籠他們(註三三)。 結果流移的 饑 (饉的壯丁」, 新大陸部份園主和非法者(Squetters

門爲出口的主要港口,是萬惡的淵藪;至於前往北美、 並非絕 移的華人漠然等閒視之的態度, 來以勤勞勝逾白人勞工引致排擠之事件, 至是大盛。 中 無其事, 肯的說法, 而最多非法拐擄事件, 而只是較少或遠較秘密而已。 英國政府管轄下的港口, 終於促使各國假契約勞工爲招牌,不惜拐賣華工, **厥爲販運到中南美洲西班牙的古巴與秘魯的** 則另當別論 非法拐賣勞工移民, 不過, 自江寧條約的簽定後, 澳洲的華工, 以及英國承運勞工 率多自由身份, 中國當局 的勾當 華 他們後 對于 猪仔 貿 流

恰當, 叢生。 中國奸民—拐販的代價,每頭送到勞工接收站(Barraccon),其實俗語之「猪仔 不乏參與行列的。 人的 (註三四), 法國的代理人認爲必須要以二十元來取 經營販奴貿易的最大僱主國爲葡、 倫理觀念說 當時華人勞工極少願意出洋, 不過三元;隨着拐販的敲榨及額外陋規的增加, 而且行情的發展遷在看好呢!利之所誘, 足見利之所在, 往往不惜冒險爲之。 也是相對形成 西;至于船主則 代八元的數目。 「物以稀爲貴」 拐贩、 這些行業的代理人與船主在初期賣給 這種競爭的結果, 每頭漲至八元。後來勞工需求孔 葡 西 據掠及傷害人身自由的事件自 法、 的因素。 美各國均有, 竟高達百 陳恭祿! 提到 館 而 元 英船 來得 亟 頭 中 爾 了 亦 然

方外人之召華人也, 而需要殷切, 外商視爲有利可圖, 國人依念家鄉之心極強, 出資僱用地痞、 非不得已, 流氓爲爪牙,深入鄉村騙誘 則不肯往外國。 應募之人

愚民。

或勸其賭博,

或說其出遊,

甚者路過行人,

托言負債,

数之同去(註三五)。

隻是屬於咈夷 (法國人) 的。此事的經過: (註三八)。 州的稅監司, 口而被截回的事件, 九年(一八五九)七月壬辰,欽差大臣兩江總督何桂清的奏疏中提到兩樁拐誘勞工, 奸民拐擴的不法行爲甚熾, 的勞工輸出便由代理期間的拍貴於一八五九年簽署准行,然這還是局部地方權力性質(註三 擾至極。及葉名琛被挾往印度後,巡撫柏貴被脅迫主持地方大局。在權威影響下, 兩廣總督葉名琛自一八五六年的亞羅船(Arrow)事件引起英法聯軍攻佔廣州之後, (註三七),可是奸民不僅遍佈閩、粤內地,甚至江南上海之區也早有此類事件發生。 而且尚只限於條約指定的港口, 也被亂民毆傷。 引起民衆對外人不分青紅皀白加以動粗的舉動。 終至兩廣總督毛鴻賓於同治三年(一八六四)據以奏請嚴定罪名 查得主其事的洋人爲呂宋夷(西班牙人),負責裝載猪仔的船 特別以廣東的遙遙領先輸出。 由於政局的紛亂 當時李嗪啊, 所謂 載運出 局勢紛 成豐

一六月三十日,吳煦等査有哪夷商船載送入口出洋, **暎夷署領事密廸樂、** 上船華民一百五十七名, 出洋……哪夷領事伊擠, 眼同 一伊擔及呂宋國領事伏姓, 亦願追囘原船。 咪夷覓威良 食稱:擴掠人口, 迫于公論, 訊明籍貫分別遺囘。 至初三日, 以載人者, 並咘脅之繙譯官瑪姓, 伊擔將原船截囘。 **雕係該國之船**, 當即照會各國領事, 情同強盜。 吳煦等會營督同知縣, 逐一查照。 **哪夷船隻代人載送人口** 而雇人者, 共計被其拐騙 飭令放囘…… 實係呂宋

二十一月在寶山縣境吳淞口外, 又截獲剝船人口出洋之鈎船一隻, 取出被拐民人三十四

甲

致有::

名,拏獲夷人一名。

成 法(註四1)。 名不等, 而擄捉 (註三九)的實情。 這些事件査獲後, 「甿鬼子」, 徐啓東、 陸續剝運上海或往赴吳淞(註四〇)以候船裝載。 張瑞記等四名。 即各國無業遊民, 兩兀當局為正本淸源計, 以後又根據上海寶山等縣的報告, 鞫得此四人各代夷人僱人, 閘入內地, 深入調 勾結內地游手, 套 得悉呂宋夷原有販人爲奴之風。 這 曾在各處擴掠人口二十多名至百多 捕獲寧波籍的拐販王阿福、 以僱人種地爲名, 一批拐犯終于訊明屬實, 始則拐騙, 就地正 林彩 所

揭穿, 年鴉片走私。 訚 偭 地 收銀 拐擄略賣人口事件旣生。 外人轉 入其中, 而強 走私人口的好人往往以扒龍、 在 這種貿易附帶而生的· 横無理, 即不見天日。 法令雖嚴, 清政府雖有苛禁嚴刑, 產物, 這個時期, 防却不勝其防。 所謂勞工接收站 快蟹秘密出海, 從廣東、 可是自鴉片戰爭之後, 走私人口的伎俩, 福建出口的華工數字列成館表, 向停泊洋面的洋艘,一 (猪仔館 及裝載 層出不窮, 中國的面 的船隻, 面交人貨, 不啻當 目已被 都是 大

华 八四九 八四 七 代 X 八〇〇 數 起 程 地 前 加 古 往 州 巴 地 備 Ħ 契

· 313 ·

由

約

註

_	_
г	λī
r	ני
-	- =

資料來源:華人勞工移民PP.89-94

契約	美	南	词	欽察島	ድ ኮ		ļ		17、01五		八二五	一八五二、八、二五
	"		拿	夏灣食	百		1		一五、0001		七	一八五二・七
約	契	西西		古巴	1.				八00			一八四七
約	契	法	島	包本島	Æ٦	門	厦	層				一八四五
約	契	 英	石)	牟力都	₽	氏 地	海峽殖民地	海	1,000			一 八 四 三
誰	İ	備	地	往	前	地	程	啓	數	À	代人	年

Ą

資料來源:中國清朝外交史PP · 165-8

	"	八五三	八四九一六八	八五 一
	111、〇四二	一四、九九一	一〇八、四七一	二、七二六
,	"	香港	<u> </u>	1
ļ	加州	澳州	舊金山	加州
,	"	"	"	自由

工華的領屬荷、英亞南東與巴古、魯秘往前口出南華從末清

Ţ

/ 九月十三日	〃 七月廿七日	″ 五月六日	"	同治十一年四月廿三日	記載時間
				İ	人
11009	三六〇	三、八一〇	四五〇	三五〇	數
	·	澳		•	啓
"	"	門	1	1	程
					地
秘		夏霽傘			前
魯	"	•	•	1	往
		秘魯			地
		_			備
					註

資料
來
源:上
中國
-國殖民史P
史P
. 258

<i>"</i>	"	一八六五	"	一八六四	一八四七一七四	年代
1,410	八、四一七	五、二〇七	六、二四三	四、四七九	五〇〇、〇〇〇或	人數
廣	"	"	"	澳門		啓程地
古	秘	古	秘	古	智利、極致	前往
巴	魯	巴	魯	巴	檀香山	地
						備

			=			一、 紊						
資料來源:申報 (P. 279	?——八六九,九	年	資料來源:中國	一八四九一六八	年	一、	資料來源:同治十一年、	"十二月九日	〃 閏六月六日	同治十二年六 月 二 日		同治十一年十月十三日
(1) P		代	清朝		代	載的	+	Ĥ	日 ———	<u> </u>	日	<u>目</u>
. 279	八、六二二	人	·中國淸朝外交史 PP . 165-6	四五、八八八八	人數	人數頗少,然所見的也有:	年、十二年(一八七二—三)申輯②至⑤ PP.826-3210	七五六	七五〇	五〇〇	17.11101	一、七〇六
•	秘夏	啓			啓	也 有	-					澳
	灣	程		金	程	· :	E (E	"	"	"	"	門
	魯拿	地		Ш	地		甲報				_	
	澳	前		中	前		至(秘	夏
		往			往	;	§ PP	"	"	"	魯	夏灣拿
	門	地		國	地		. 826	L				
		備		期滿歸國	備	:	- 3210					
		註		國	註							

紀入,所幹的非法擄掠勾當, 棉花的栽培, 古巴 以上所輯集的數字, 這 些地 區, 在在需要華人勞工代替解決了的黑奴所遺下來的空缺。 是最大的華人勞工胃納地。 稍加注意, 秘密進行醜惡的貿易行爲, 即可知有偏於新大陸方面的趨勢。 古巴的甘蔗種 故以上的數字, 植, 秘魯的 由於這些地區的勞工經 鳥糞層開 只能作爲 般史家咸認爲秘魯 掘 般性的 新大陸

瞭解而已。

的華工,計: 人口販賣」的勾當, 行得相當嚴密。在香港的勞工招收站及船隻受到管制, 東南亞的勞工,尤其是英人管制的港口及載運的船隻, 至於東南亞地區, 亦漸漸受到立法的干與, 英、 荷等屬領, 也有華入勞工輸入, 最後加以取締。 都經常會受到監視, 即海峽殖民地的華人秘密會社操縱 拐誘的事件亦難免 這個地區在十九世紀晚期移: 而且契約制度推 ~;不過, 前

往

海峽殖民地:

		_	_	
資料來源:華人紫	一八七七	一八五二—三	一八四〇十一	年代
へ 勞工移民 P.8 (註四二)	一六、六六八	二、四八四	五、〇六三	入數
	,,,	"	中國南方各港	啓 程 地
	"	"	海峽殖民地	前往地
•	"	"	自由、契約	備

	•
_	_
	`

一八八	٠ أ	_ _ _ _ _	<u>,</u>	<u>,</u>	一八	_ _ _	一八	一八	_ 八	一八	— 八	一八	一八八	一八八八	年
八 九 五 —	九四	八九三	八九二	八九一	八九〇	八八九	八八八八	八八七	八八六	八八五	八八四	八八三	八八二	八 一	代
1	=;	三八、	1	七、	二六、	Ξ,	四四、	五、	四五、	===;	三九、	Ξ,		= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	人
	117, 111011	三八、三二		五三八	110四	六六六	四五二	八五九	七一七	一八 〇	〇八八	六六三	六〇一	四七三、	數
	<i>"</i>	中國南方各港												中國	啓
		方各港	!	<i>"</i>	<i>"</i>	"	″	<i>"</i>	"	″	″	"	"	中國南方各港	程地
		海峽												海峡	前
1	"	海峽殖民地		"	″	"	"	″	"	″	"	"	"	海峽殖民地	往
		地 									_			地	地
1	.,	契	ı			_,								契	備
	"	約		″	″	″	″	″	<i>"</i>	″		"	"	約	註

				_	<u>. </u>			
年	一八七五	一八七六	一八七七	一八七	一八七九	一八八〇	一八八一	一八八元
代	<u>.f</u> i.	六	-t	八 	几		· 	
人	–			_				
數	八三八三	九七四	、九七五	、四七四	九九五五	七二二	五七五	四六
啓 程 地	厦門	"	″	"	"	"	″	"
前往地	爪哇	"	"	"	"	"	"	"
備			•					
註								

二、荷印地區:

資料來源:華僑王國 P . 74 [清四三]

″	"		二七、〇川川	一九〇〇
"	″	"		一八九九
"	"	"	二〇、四五九	一八九八
"	"	"	一七、二六八	一八九七
契約	海峽殖民地	中國南方各港	二九、八二五	一八九六
•		_		

	年
七五	代
	٨
八	數
爪	啓
	程
哇	地
厦	前
門	往
- 1	地
	備
	註

資料來源:蘭領印度に於けゐ華僑P.3

一八九八	一八九七	一八九六	一八九五	一八九四	一八九四	一八九三	一八九二	一八九一	一八九〇	一八八九	- 八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八八
六、三六〇	五、三〇二	七、一九四	八、三四二	一、二二七	五、八八二	五、九三〇	二、九九一	三、九二二	五、〇六六	三、八二五	- <u>`</u> -
. "	"	"	"	厦門	"	"	"	"	"	"	汕頭
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	蘇門答刺

資料來源:蘭領印度に於けゐ華僑 P.31 一八九五 一八九五 一八七八一八九八一八九八一八九八八九八八九一八九一八九一八九一八九十 八 一 六 二 九 〇 五 四 四六三四七一六五二六六 爪 哇 泚 泚 厦 門 頭

加以記錄。 不無功績。 調査而知:古巴、秘魯的華人奴工, 偽裝在自由或契約的名堂下進行,其人數與次數均由於偸運或秘密的方式下, 綜言之: 爲自由人, 以前往中南美洲與東南亞的華人勞工而言,兩地囘國的數字相差不多。不過, 十 因此環顧今日海外,動輒高喊全球之華僑達一億七八千萬之數字, 以上的統計數字較爲籠統, 留落當地從事各行業的發展。這種艱苦的里程,爲日後華人社會經濟勢力的成長 九世紀自三十年代以後, 死亡的數字龐大;反觀東南亞的, 美其名曰中國勞工出口, 由於中國歷代對人民出境既不予以鼓勵, 其實猪仔拐誘人口的貿易, 役期滿後, 缺少了一項精 誠然耐人尋味。 官方自然不 大多數成 以後來的

三、拐誘、凌虐華工悲劇的真象

確的記錄

甲、「豬仔」與拐誘的探源

收 涵義, 所不及之地, 所或站, 地 僅就勞工本身卽大有利可圖, **措辭殊爲不雅;然而,虐待的事實眞象,** 在這 稱爲「猪仔館」, 一個時期, 西方殖民地主義者公開 **猪仔館林立;尤其是澳門, 葡澳門當局,甚至推波助瀾經營此類醜惡的勾當以彌補其收入之不足,** 裝載勞工之船則稱「猪仔船」。這種稱謂自然蒙上一層非人道的 於是變相爲廣東土話中之「實猪仔」了。 招收勞工以開發荒地, 既非繁忙貿易之港口, 獨恐過于猪隻。 增關 香港、 資源, 又非內地貨物產品主要之出 澳門爲晚淸政府法權 初不料這種勞工: 接受勞工的收容 的招

故 澳門 在 當日 之中國南方諸港,爲罪惡淵藪地區之首。

也。 名曰招工,俗謂之賣猪仔, (註四五)一文,關於猪仔的定義更爲深入,該文以問答形式表達, 按文中提到之「笠」字,係廣東廣府人所云之「籠」也。如果進一步翻閱「 山的 「澳門猪仔論」(註四四)一文論及:「夫猪仔館, 蓋言其被騙者如猪仔之賤, 有去無還。 拐贩華人過洋爲奴。 既入其笠, 卽: 又從其招之意 猪仔 其所] 居

父兄官長, 粤之俗語, 焉……彼拐人者曰:我有求食之地, 至外國耕種開荒也。至外國耕種開荒, 言語, 澳門。苟從之, 猪仔者何?販人出洋也。 所往之人, 何以能販之?曰:有拐之者誘以利也。 言被販之人,手足拘攣之如猪之入笠也。旣販之,復拘攣之何用乎?曰:使 則己受其拐矣!……澳門有招工之國, **俱非願往也。** 何以不言販人出洋而言猪仔?蓋此風粵地最盛。 旣非願往矣, 可獲厚利, 何人不樂往乎?曰:中國人不習遐方地土風 汝從我偕往, 何由使之往乎?曰:因有販之者。 誘以利者, 開招工之館…… 亦可獲厚利。 何說乎?曰: 粤地有 何往乎?曰 猪仔 非其 澳門

法有條約協定開放之港口, **詐騙或爭執之情況下,** 外國僱主的支持, 的年頭, 逭 種 康培爾提到一八五二年 (咸豐三) 的西方對華人勞工需求,是一個「 拐 販 促使勞工身價的上漲。 的 事 件,由于地方當局的疏於聞間, 嗜利之心驅使他們不惜採用違背良心的欺詐手段。 被拐騙到「猪欄 (Pigs Pens) j , 都有猪仔館如雨後春筍般的簇生。 新、舊金山的淘金夢, 不久便變本加厲了。 中國的勞工掮客, 即勞工招收所或移民站(註四六)。 一八五六年(咸豐六)英法聯 不幸的猪仔, 凡是闐、 其實卽拐販, 突然」及 粤所屬與英、 在債務、 競爭

十年(一八六〇)閏三月丙申,

廣州河南道御史楊榮緒曾因此民瘼而奏聞(註四七)即:

平軍之亂, 軍之役, 此時此景,再引致外患絕非明睿之睾。故非法拐販之風熾烈,時局紛亂實爲成因之一。 廣州被攻陷, 民間疾苦自然不暇兼顧, 沿海邊省紛亂, 何況, 拐誘更爲猖獗, 華工之被拐騙或擴掠, 加以清皇朝正面臨空前動搖國本的 終不過是局部小節問題 減豐 太

及虎門外之香港等處, 夷人。男女被擄者以數萬計。夷人於省城之西關, 皆滿載而去。 粤東省城,自夷人竄入以來,居民已不聊生,近來更有一種匪徒,拐擄良民, 設廠招買。名爲招中國人傭工,實不知作何驅使。每次買出外洋, 番禺縣屬之黃埔、 香山縣屬之澳門, 販與

理人, 月, 楊柏臺的一本奏摺,間接的反映了地方官的不盡職守,以致內地奸民才敢勾結洋人掮客或代 耆齡調查所得實情,據以上奏(註四八),章摺中提到下列諸點,此案情節始稱見明朗化· 明目張騰的拐誘或公然綁架式的擴掠人民。 總理衙門曾奉得上論,著令耆齡查覈。

猪仔買賣的發生:

如:

帆而去。 夷人入城,此風更盛。 夷人在粤東利誘內地匪徒, 約計先後被拐者不下萬口。 然是時尚未設館, 拐騙人口出洋, 係用計誘。捉至躉船, 名爲買猪仔, 由來已久。 一有成數, 自威豐七年, 即便揚

猪仔館, 九年三月間, 亦即外人稱爲 經前無臣柏貴, 「招工公所」 及南海、 的, 番禺二縣, 係總督勞崇光准予設立: 出示嚴禁。 督臣勞崇光到任,

亦

平門外之廸隆 年仍准闿籍;並將督臣勞崇光准其設館招工照會, 並拏獲拐匪 里, 設館三所, 正法。 是年十月間, 名日 「招工公所」……刋刻章程, **暎咭**啊、 佛蘭西、 一併刋刻, 呂宋三國夷 贴于章程之後。 四處張貼,

三、廣州以外之地區,猪仔館址的詳細地點:

非作歹, 疑。 仔館直至裝船 (註四九)爲止。 因爲厦門的Messrs, Syme, Muir&Co.就曾建立一所特別的招工公所在他們的「行」 Messrs, Tait & Co. 是另外一個估俚(勞工)商的大行號,華人勞工都被扣留在猪 廣州外國的所謂「行」(hong),是否也有涉及這種人口販賣的貿易,令人不免懷 似乎少不了他們的 水 香港之下, **筑尾四** 處招工館, 環滑斷龍處, 份。 使人憶及當年的鴉片走私, 係西洋及呂宋各夷所設。 黄埔之長洲地方, 暎、咈夷亦設有招工館。 其間十三行不乏是大字號人物, 澳門之紅窗門、 三巴門、 則仍係躉船。 人頭 井

們的非法勾當。這種情形在英、荷屬領的東南亞特別顯著。 迫以至擄拐, 是爲非作歹的地痞或流氓。 口掮 入內地勾結奸民略賣人口, 客互相利用之下, 躉船」及「招工公所」皆爲潴仔而設, 強迫無知鄉民喪失意志及身體的自由, 大量的無知鄉民便遭受無枉之災。 這些不良份子都有不尋常的背景, 這種外國流甿畢竟爲數甚少。 然而猪仔的來源, 嶺南蒼生合啓的 中國內地的奸民均游手好閒 從事拐騙內地良民的奸 他們拐騙的手法, 甚至有秘密結社的會黨支持他 照上面提到若干外國 「水救猪仔論」 利誘不成便脅 民典 (註五 外 流 國 甿 向

○)一文提到

而去者,不知幾許。

其餌, 怡和街閘外之處,聲呼過海而成載被擒售於洋船;或燈後往來之人, 吾聞拐徒與洋人串通, 不拘多寡, 如無銀還, 約有數萬。 即拘而赴諸海外,或潛諸四方。 專投人之所好, 或誘以妓樂, 黑暗中於僻靜碼頭如學省 竟被布袋套住, 或供以 《銀錢。 一入 拉

欺詐與脅迫的經過: 船的水手救活上岸, 裝載華人勞工前往秘魯的「馬利阿古士」號, 這一則資料的提供, 內容比較籠統。 嗣經駐日本的英國領事查出原委。 在同治十一年(一八七二)間, 船上勞工莫與投海意圖自盡事件, 被販運的勞工供辭(註五二) 日本海港橫濱發生一艘 該勞工被英 說 出被

、稱作莫興的,爲拐販劉榮所計誘::

聲稱在船爲水手,及落船後, 銀未嘗有領。 在澳門有友人引至船中,令作水手,每月工銀四員,合同則寫八年。 聞往卑魯國然後乃見主人,合同在澳西洋人立者。 始知賣與卑魯國爲奴耳。 初合同之立, 落船後, 原是

二、稱作亞得的,在橫濱原欲逃生,爲船主割辮懲誡:

同, 在澳門時原無守業, 但我不識此爲何物, 有一西人勸我落船。 有西人執我手強簽合同 到船後即羈留, 更加以鎖。 在船中立有合

在澳時係被西人拐留在船,強我往卑魯國,又要簽名立合同。三、稱作亞就的,在船上因喧嚷被禁鎖:

我不知合同

何如,

我已領上期銀八員,

言明每月工銀四員。

如不肯簽,

即施鞭

同

的

四 稱作 亞期的, 爲阿叔拐入船, 所受待遇稍

囑我打該工人, 落船爲水手, 強立合同。 如不重責, 船主另加意視我, 反受其怒。 船主待我異於別人, 令管別等工人。 我領上期銀八員。 然亦有受打, 但不若別

人之多耳!

됯 稱作亞橋的, 爲親戚所哄騙上船

不知其何故?

有一親戚叫我落船替作厨工數日, **詎料是晚船即開行**, 我在岸時曾簽名立合同,

但

起來干涉, 載囘上海, 時失察即蒙其害。 供辭(正五二)爲: 以上列舉的數樁實例, 勒令釋放囚禁的猪仔上岸, 安頓於縣城南門外的棲流粥廠。 馬利阿古士號的案件, 可想見中西拐贩, 中國當局卽派陳司馬前往截囘。 後來演變成國際性的事件, 九月二十三日, 他們的手段根本是欺詐與脅迫, 上海道憲委員徧加審訊, 日本地主國及英國先後 該批猪仔嗣經 愚民無知, 得到共 萬昌

州府。 船中, 李長傅也曾引用香港警署審訊的猪仔陳亞新的供解(註五三), 所賣也…… 或三四人,或六七人, 某等舊在廣東省各府州縣耕種爲業,因有本處鄉人教某等至澳門替人作生理。 曰:廉州府。 非幫中國人之工,乃幫外國人之工,而身遂入其船中不得上岸矣!然後始知爲人 所被賣者, 曰:嘉應州。 各處皆有, 陸續隨之而出。 今始就所見列入,曰:廣州府。曰:惠州府。 曰:羅定州……又有湖南、 不料至澳門, 非幫岸上之工,乃幫船上之工。至 江西、浙江之寓廣者…… 描述拐犯陳阿陳 (Chan-曰:潮 某等

記述,

層層次次,頗富戲劇性。

作鍾阿福的人。只需要數天,卽可得三十多元以償賭債, **菩薩前發誓絕不拐騙,** A-Chan)利用一個鄉愚賭博輸了之後的徬徨失常心理,引誘陳亞新到澳門去;而且到廟裏 否則絕子絕孫。 使得陳亞新解除心裏負擔, **詎知被販爲奴而去。這一件拐案的** 前往招工公所頂替一名稱

拐擄之風甚熾, 沿海地帶陷于風聲鶴唳, 草木皆兵的恐怖氣氛中。 家人外出不歸者,

往凶多吉少。香港英文報 (註五四)提到不肖洋人也有強擴無知鄉民的事件。

使用詭計的經過

往

亽 **迨船身活動,** 於船正行時, 該洋人竟爾掛帆而駛, **僞爲擱淺也者。該處鄉民見其船不能行,遂糾集多人登舟代爲撑篙。** 所有登舟之鄉民, 盡行載去, 茫茫大海, 呼 救無

此外, 道香港, 以運柩船密載豬仔的。 在廣州官憲嚴密的戢止與法禁之下,拐犯別出心裁, 駛往澳門,不經廣州〈註五五〉,這些中國法權以外之地,禁令徒呼奈何! 啓植 驗視, 並無屍身,却在艙內查得;而且汕頭海陸豐的猪仔船, 在海珠之下,未抵黃埔之前, 竟

乙、人間浮動的地獄

國勞工視同 黑奴, Barracoon 」 原爲黑奴收容所的稱謂, 是很明顯的事實。 中國的官方記錄稱作「招工公所」或「招工館」。 洋人用在估俚(苦力)貿易上,可知洋人把中

館餓死的共三四〇名, 必然設備欠佳,飲食不足, 這 不敢說是被騙來的。 而且所受待遇, 人不致動粗虐待,以爲是志願 或 存 館 是 陳 亞 管如 新爲拐販所屬, 與奴隸無異。 因 何 而且這一數字只涉及已死的, 爲不情願去 凡此 以致造成死亡甚衆。 前往的勞工。 李長傅所記述: 皆 乖乖的等鍾阿福囘來代換, 一人間 一個地方, 地 可是麥督憲引澳門憲報 獄 便要送入土牢。 冒頂鍾阿福 的 據在一八七一 別 名。 至於垂死的 的 日 陳 進 而根本不知中計。 年(同治十年)之內, 在館中有 亞新 (註五六), 入其地, 人尙不在內。 (註五七)的資料, 吃的、 卽 絕少 在猪仔館 有 既然不聞 抽鴉片、 生選 而知館 之义。 在猪 中 腄 覺 中 葡 並

則 業生, 價 外乎強詞 便緊迫不捨。 邌 稱爲防止 人即用 至 有稱作 其辮相繫結成 賣盤期 邪 在拐犯或洋人掮客而言, 不幸已被拐入了猪仔館的勞工, 八五 差役監押下船。 正 奪理。 該出洋人之衣物被搶奪, 兩 :每人價 「賣盤期」及 此 派演至集體打鬪 <u>无</u> 猪仔 年(威豐五) 類情事在澳門猪仔館林立之區, 串 銀九八元 一入其中, 串的。 下船時, 「賣現銀」 大有奇貨可居的念頭。 返抵國門時, 牽往囚室(註五九)。 (註五八), 用三名差役彈壓。 何異囚犯?由於外國 監視該出洋人買物, 要想脫逃或離開的, 的(註六一)。 反映了民間的憤慨。 逋登澳門, 自然難免發生。 同治十一年(一八七二)四月的行情爲: 不但如此, **這種防備逃逸的手段,** 的需求殷切, 所以一旦脫逃, 以防販賣者高價昂索 第 絕無僅有。 一眼所看到的 容閎, 澳門地區所招的勞工, 打抱不平者因拯救 一名猪仔 猪仔的行情竟仿傚鴉片細 中國 因爲招得 僱用之打手及猪仔 第一 就是 葡澳當局對外 (註六〇 位耶魯大學畢 無數 個猪仔: 的 每 華 均不 剆 的 Ŧī. + 奴 代

賣現銀:每人一二五元至一三五元

把「人」比作猪隻上市論盤價,非復人間世界。

隻三百或七百噸的帆船, 部分船主尚受其母國約束,稍有忌諱外,所有從事此項載運的各國船隻,無不超載。 這一不名譽的稱呼,純然是洋人的傑作,人爲的因素居多。帆船主根本漠視人道,除了英國 這樣豐裕的收入,當時在港澳的帆船盤價看漲, 至於載運華人勞工的帆船, 由澳門至秘魯或西印度,單程的運費收入可達二萬至五萬元。 摩斯形容爲「浮動的地獄」(floating hells)(註六二) 據成交的帆船(註六三),其估價如下: 通常一

八五〇噸:八五、〇〇〇元

一四○噸:一五、○○○元

三七九順:三〇、〇〇〇元

糧食都缺乏而且不衞生。馬列阿古士號猪仔的供辭(註六四),提到船上二十多天受到的待遇, 船 主利 在 多 金,不足爲奇。這些被裝運的勞工,困於斗室之中,毫不自由。 尤其是一八五二年(咸豐二)以後, 每隻小帆船往往裝上三百至八百的人數, 空間、 幾乎司空見慣 水分、

每食用荳及米和食, 某等自四月二十二由澳門出洋,至五月十四到東洋之橫濱。 給薤頭作菜, 每日兩餐。 每人給單衫褲各一件。

順數不大之船隻,旣然超載,管理不週,秩序自然欠佳。 因此, 鞭策笞打事件頻生, 否則馬

古士號的 猪仔, 會在二十多天之中折磨成慘不忍睹的情 景 註六五

在 船中爲西洋人楚毒 奤 鴻形, 瘡 姨遍體, 眞有三分不像人, 七分不像鬼者, 其內並有重 病 者七人,

時間, 例, 時間 **港**洋面 生 的大約要一百六十八日, 岡 晑 馬利阿古士船中之猪仔至橫濱後, (註六九)。不受英國約束的外國船隻更不必談了。 的 一白日皆可任意於艙面往來遊玩, 本 日 死亡率。 往 船隻揚帆開 每一位客運者的空間爲十二平方呎(二呎×六), 塣 [肢伸展不開。 始終不離赤道 亦有過 摔到海岸外之泥地的叫 往數十天至一百六十多天不等, 三描 述猪仔 反抗所得的刑罰, 由澳門前往 隻招工船, 航 這種情形最易促使人的心境驅向歇斯底里症的 (註七〇)。 艙門均封閉上鎖, 其間要兩度越過赤道的幅度區域 中 萬狀, 失火時該船並不開 南美洲 「種竽」, 由此想像擁擠在 連續 以至狼狽十分。 夜間則大艙中住宿」, 的 除了鞭笞之外的有 因爲這種: 多人跳水以求「解脫」?不僅馬利阿古士號如 而且有警衞把守, 或者 據摩斯的記述 鱝 「飼魚」 艙內的猪仔: 一殘忍的處置, 其帶病者亦數十人云。 從澳門開往古巴或秘魯去的帆船, 何異驅猪仔納之於火(註六七)? 事實上連所屬之英船也不過 (註六八)。 註七一), 澳門葡官憲向外則聲言: 純屬無稽之談。 ;前往秘魯的要一 「灌水」, 空氣龌龊、 沿途被窒息而 按照香: 迸發, 如列成表可知 丢在半途的荒島稱 港 如其言確鑿, 導至發瘋, 汗臭難聞、 政府所 百二十天 死 投海者纍纍 規定 帆船 八平 盐大大 (左右的 至古巴 此 侷 方呎 成 處 的 放

同治十一年(一八七二)由澳門到秘魯去的船隻,所誌日期係抵秘魯之月日。 以上列擊的不過是香港移民局的一部分記錄。 | 神報也可見一些有關的記載 (註セニ), 係

一八八五四	年
七七	代
二三、九二八	前往人數
	死亡人數
一四	百分比%
古 巴	前往地
	備註

又:香港前往古巴的。

"	`#	五五	一三五	二九八	IJ
"	古巴	三九	<u>-</u> 八		一八五六
"	卡惱	 	四七	三五	一八五四
一隻	巴拿馬	Ξ	九六	四二五	"
二隻	古巴	五五		七00	一八五三
三隻	英屬圭亞那	<u>-</u>	一六四	八 一 一	"
隻	巴拿馬		七二	11100	一八五二
一一隻	平麵 (Callao)		二四七	七四〇	一八五〇
備註	前往地	百分比%	死亡人數	前往人數	年代

九月 九月十六日: 九月十六日: 九月十六日: 九月廿三日:六一五人, 九月十九日:一八六人, + 日 : 三〇一人 三二〇人, 四〇八人, 四八八八人, 死七人。 死一〇人。 死四人。 。 死四五人。 死廿三人。

船長 落 承認, 敓 工公所來說: 澳門 的」(註七三)。 於這種惡劣的情況, 至於汕頭、 **迫下船**, 릵 是 出 這種互不信賴的情形下, 割猪仔的辮子引起集體反抗, 持的理由是辮子髒臭、 尚且有作於心,況被人截斷乎?因此引致自殺、 剪割辮子;而不知辮子與中國倫理道德深有關係。 洋衙門 剪割辮子所以防猪仔逃走 (註七五)。 押往何處?甚至有些根本不明 厦門等港口, 均 猪仔均係有介紹人(拐販 再說:白人船主或船長, 須繳押銀千兩, 摩斯懷嘆的訖:「卽使是最膽小的老鼠, 出 不衞生。 口的船隻,載運 猪仔暴動的事件接連發生。 猪仔確屬運 刺殺船長而把船泊於中國(註七四)。 例如:一八五〇年(道光三十)法國亞爾伯(Albert) 爲何遭遇如此, 帶來, 往往對猪仔的一種侮辱性的處罰或殺一儆百的手法 到 至於痛笞濫楚, 華人勞工的人數及死亡人數, 志願出洋傭工, 始能回程領囘押銀, 集體反抗的事, 當然心有所不甘 以猪仔的立場 「身體膚髮, 根本是常事。 被迫入窮巷時也會反過來噬 簽有合約, 因此 颇有因辮子而起 受之父母」。 馬利 圃 然而 言: 途上防逃自然甚 由 當亦不在少數。 於每 阿古士號船 而 他們 且每名猪仔 以船主或 被拐 艘 的。 無端失 船 與 主 長 洋 對 亦 在

懸殊,不幸的後果便頻生了。猪仔自殺身亡的尙屬個人的問題,至於縱火焚舟、鑿舟沉海則 護,乃至採行非法手段,故虐待與扣剋情事在所難免。 不惜與敵人俱亡。繼亞爾伯船長被殺後, 付介紹佣金, 凡四五十元至後期的行情百元不等。爲了避免損失, 摩斯提到前往秘魯與古巴的帆船(註七六), 雙方所持, 確保利源,不得不加 着眼點的差距既然如 猪仔的 以維 此的

八五一年:英船勝利號 (Victory), 船長被殺, 停泊中國。

反抗事件,

即可見一斑。

如 :

八五二年:秘魯船羅沙以利土號(Rosa Ellies),船長被殺,

八五二年:英船羅伯鮑尼號 (Robert Bowne),船主及水手多人被殺,船失踪。 停於星加坡。

八五七年:英船格納號(Guhare),猪仔企圖奪船縱火,暴動被鎭壓下來,犯人送

至香港判處。

除 荷 「生機絕少歸還」之地區, 非 屬 猪仔幸而渡過了「漫漫長夜」的押運,並不意謂他們的悲慘命運結束, 以 領 八五七年:英船波特蘭公爵號 (Duke of Portland),猪仔威脅不准開 自由 的, 身份到美國加州或澳洲的淘金工人,可由本身解決問題;即使以契約身份到英 也遠較前往秘魯、古巴等地的猪仔強勝許多。 從而測知這兩個地區的猪仔以被脅迫者居多。 一般性的看法均以秘魯、 談及秘魯的 「新生」的開始。 幸未生事。 古巴為 鳥糞層

然而傭工之能積資財而得歸鄉里者, 簡直入人色變的。申報「論皮魯國販人爲奴事」 (註せせ)文中提到 皮魯人雖曾按月付給所約之辛工八員,且於期滿之時,雖亦有釋放傭人囘國之事, 則殊寥寥焉……乃其中則更有一虐政焉。 距皮魯國

島中掘糞……以致但見工人之往, 不遠有一海島, 言拐誘,二也。或在皮魯受酷毒,故不顧性命而求速死, 令中人以往, 而甘赴死地者乎?是其故有三焉:勉強逼勒,使去者掩淚, 蓋有日 赴某島者,則於原值八員之外,另加辛工二員云。夫人豈有以一 蕪穢不治,遍積鳥糞。皮魯人以鳥糞深積, 而不見工人之囘也。皮魯國人皆知其害而不肯往, 三也。 **敷於墾闢,** 也。 每逼令工人赴該 隱其實情, 二員

及紐約某報採訪,廉得的實情 (註七九)如下: 頭無路之下又被奴役而去。至於古巴的夏灣拿地方對待華人勞工的情況,香港華字日報曾論 國的甚少。每當傭期將滿, 極制止。一時之間,秘魯招工出洋不易,已前往該國之猪仔,傭工期限已滿, 由於民情逐漸不滿意政府對拐騙、擄掠及虐待猪仔事件的叠生,置諸漠然視之的態度, 仍須另立新約, 否則限日遷徙(註七八)。 猪仔要想出境不准 能履約放歸 · ',

工 作 多有死不欲生,較之土人爲工者,其速死實倍之。自禁阿非利加販人之例既行,此處工 分爲神父、 傭工東主均屬眛喪天良, 若何?甫至則見自唐到埠傭工海舶一艘, 員前往夏灣拿, 人日形短絀, 美國紐約城有新聞紙館曰紐約希路,爲名人所倡設日報中之至互者也。 八載, 職司宣傳者。 是以專僱唐人往爲傭工, 即以八載之歲月計之:每百人罹於死者,大概有七十五人,蓋緣於工作太 查訪唐人出洋傭工於其地者。其傭在彼墾闢荒土, 其人皆有善人之名, 其薄待工人,苛刻暴戾難以盡述。各東主皆崇奉天主教,更有 惟以傭工人論之, 其弊百出, 何以遇工人如是其刻?且工人辛苦備當, 以目擊情形刋諸日報。其大旨云: 其虐有不堪言者。 種植五穀, 近聞 所立之合同 察其居處 尃 遺

或 不法者, 可 強人工作。 苦故也。 蕩盡。 借 此 地 間亦有之,便爲土人所憎惡;況管工人黑人鞭撻橫施, 故雖已滿合約之期, 逮既盈約期之後, 安居 非東主受其益, 而作行商坐買, 則國漁其利, 亦罔有樂於再求僱工爲衣食也者。 亦與未滿時無異。 則差役必至多端需索, 二者相與維繫, 求之工人中, 使其罔有寧晷。 至工 固有孤苦可憐, 以其律禁太嚴, 人靡有生色。 慘毒百端, 頃刻間, **岩稍得餘囊** 其有甘心至 立例不肯 即其強暴 身家郎

古巴被形容爲「絕地」, 華工在兩地的遭遇, 觀以上的報導, 蓋知非虛誑之言。

此以爲樂土者,

則實絕無僅有矣!

、欠費制與英、荷東南亞屬領的華工

A、英屬領的華工

道光三) 因虐待事件而加以嚴格的處理過, 地的華工稍有差別的地方, **責經辦。這種制度,** 初期的華工, 東南亞乃華人衆多之地, tem)勞工。 除上述的所謂自由勞工、 這種制度的產生,最主要的原因是:短程的距離, 大部份是由星加坡、 開闢星加坡的英國殖民地官員萊佛士(Raffles), 承包的人口掮客, 就是: 契約勞工之外,東南亞地區尚有欠費制(Credit-ticket Sys-檳城兩港販運過去的。 即使欠費制的華工移民, 故知在此年以前, 在海外與國內港口設有代理處或收容站, 不過, 也只佔一部分而已(註八〇), 該種制度事實上已存在。 旅費負擔容易墊付;其次則 東南亞地區與秘魯、古巴等 曾在一八二三年(聯絡負 荷印

的情況, 第二年的二月, 數是自由的。 提供了許多有關 馬來海峽殖民 指定了星加 一八七七年(光緒三)以前的資料。 |地立法議會於一八七六年(光緒二) 坡華文翻譯官舉麒麟 (Pickering) 通過成立一 爲監督委員, 個 調査華工 特別委員會, 移民

食堂。 對某些在閩、粤內地村莊招募移民的「客頭」或「頭人」,提高若干獎金招誘工人。 食堂 (eating-house) 老闆從事業務上的合作。 工爲客頭帶到食堂或補給站, 人保證安全到達, 載運的船隻有中國的帆船及歐人經營的船隻。由於競爭, 星加坡和檳城兩地的勞工掮客, 這些食堂, 特別是星、 其實就是人口補給站, 馬各地, 直到有船來載運爲止。 與汕頭、 天然就是中國人朝南移民最樂意到達的地方。 其老闆經常秉承星、 厦門與香港、 一八七六年, 澳門(檳兩地人口市場掮客的指! 只汕頭 旅費每名收五— 此 地就有二三十家所謂 一地規模較小 八元, 招工的 這 各 延勞 地 示 的

明 大 的則每名七一十二元。 他 約 的旅費已付, 有一半以上的勞工是欠費制的。 以及終站的地點, 般的情形, 票內誌 海南島去的勞工, 欠費制的旅客登船時, 有:(註八二) 旅費有 每人收到一 自付或欠費的 張船票, 但是汕 船票上說 頭去的 欠費制

茲請接收一名星加坡旅客上船, 姓名

頭巴付。

旅客負責自己的行李。

任何人執有此票上船則被接受。

年齡

0

國 縣 運費在:

汕

簽 名

代 理

· 337 ·

不過, 者一年之內,掮客從其微少的薪金中扣除。新客在責任上不只是付介紹費, Act)。在該條文之下,任何英國船隻必須肯定其所載到殖民地的中國人是志願的 (註八二)。 僱主願意付出這一筆款項之後,新客必須同意工作六個月,其間只有食物與衣服的供應;或 新客的價錢, 園主或茨粉廠主。 **査出來**(註八三)。 可是一八五五年(咸豐五)以後, 欠費的新客留在船中以待他們的僱主。星加坡的僱主多爲商家, 在法令的實施後,許多華工移民事先受到客頭或頭人的恫嚇, 客頭的要求是十三—十四元, 抵埠的時候,已付的, 載到檳城的勞工,通常被帶往霹靂 (Perak) 州內的礦場工作。 海峽殖民地有所謂 欠費的如有親屬來清償旅費, 遇到競爭或需求孔 亟時, 「中國旅客法令」(Chinese Passengers 馬來亞內陸的乃甘密、 可高達二〇一二四元。 以致非志願的未能調 則可自由上岸, 同時也被掮客或 當時一名 胡椒

外有 往別 地華僑社會的強人。新客在尚未覓得僱主以前, 星加坡爲梁亞寶, 處 新客如果順理成章的找到了僱主,一切的問題也就解決。 「三星」(Samsengs) 禁絕之前,警察經常去巡察。但洛(Dunlop)巡官的報告(註八五)說 以求得更高的價錢。 在檳城爲陳德。 當時開設客館或客棧以掩護這種買賣,最具有勢力的人物, 即秘密會社的打手看守。 幕後都有強大的秘密會社組織支持(註八四)。 所寄宿的住所, 在海峽殖民地當局採取漸進的手 尚未找到僱主的, 窗口釘有棒條以防逃走, 他們都是當 往往要被 門

代理人利用之賺取競爭時的利益。

五十名新客被鎖閉在兩個房子內已經一個星期了。 這種房子, 連猪隻也不適宜拴在

内

美蘭州的雙溪芙蓉(Sungai Uiong) 一地就有華籍礦工五千名;一八七四年達一萬五千名。 蘭爾州, 争奪錫礦苗產地而爆發, 麻六甲進入內地的。 另 吸收勞工,不過, 管新客的 新客賭博 豬仔賣給荷屬蘇門答臘的 地 麒 麟在 人勞工在開發馬來亞土地之外, 地 華籍礦工達五萬人(註八八)。 方日叻務(Kuala Klawang), 在一八二〇至一八三〇年期間, 初衷, 以 八 抽頭 七七年へ 轉賣到海峽殖 一般的勞工却願在英屬出 霹靂州的拉律戰爭 (War of Larut, 1862-73年),就太平 (Taiping 光緒三)訪査這 抬高物價賣給新客以剝 牽涉到霹靂州馬來王位的爭 一個礦場的 民地以外之地。 拉律的戰爭爲兩個敵對的華人秘密會社! 代理人而發生暴動(註八六)。 在政治建設的里程中扮演了重要的角色。 些所謂勞工收容站時, 且及一萬八千名 (註八七)。 內地的華工不過千多名。 **賣勞役。** 因此, 削, 更有貪婪的掮客, 執 顏清湟提到馬來亞內陸的雪蘭莪、 該年的二月十七日(公曆), 葉德來平定雪蘭莪州之亂: 瞭解到 英 可是一八六〇年後, 這些勞工均由星加坡或 爲達到多金的目 負責的人, 荷在東南亞的 海山 無恥 與義興 星 屬領都 的 加 凡 的 坡因 此 鼓 不 均

B、荷屬領的華工

業的 招 擄 荷人(註八九)。 募, 掠 地痞流氓及內地好人, 中 十七世紀初, 於是荷人採取 國 . 帆船的華人,另一方面則勾結海盜, 雖然如此, 荷印地區 一貫的技倆, 拐騙年青力壯的農夫。 來源畢竟有限, 在初期的 以利 開發與建設, 誘及搶奪的方式:一方面派遣 於是不得不採用秘密的招募方式, 於海岸邊地村落或海面上却奪華人, 這種猪仔貿易, 需要勞工甚亟。 荷人付給拐贩的 可是清初海禁森嚴, 武裝船隻巡邏中國洋面 乃利用不務 再售給 每 頭

飽私囊。

六十元至百元不等。 實際上, 猪仔所得的安家費只有二十至三十元而已, 其餘的均被拐販中

功奪去。 工的剩餘物質。大部分由新加坡、 招工,較諸英、葡、法諸國, 海地作據點, 城警察總監普隆吉(Plunket), 荷蘭的海權雖然稱雄過一時, 此後在日本得到優惠的通商權利, 始終未能如願。 及殖民主義的發展, 倍覺困難。 **檳城兩港轉往;甚至在海峽殖民地招工前往。** 在遠東進行的貿易,好不容易得到臺灣的基地, 不斷收到綁架事件的控訴(註九〇),發表詳情說 因此,荷印地區勞工的來源,往往是海峽殖 在中國却屢遭挫折,想望步武葡人在華南得 重心便在印度尼西亞。 由於如此, 一八七六年, 却被鄭 民地華 荷印的 沿 成

Sirdang)及其他地方所需要的估俚(勞工)。

有相當大數目的無業遊民,

前往鄉村地帶取得送往蘇門答臘的日里 (Deli)、撒旦

很明顯的,這些勞工都是被脅迫而去的。不論來自何方的勞工,

地點、

工作性質、時間、

期限、工資數額、預付工資等項,但從未履約(註九一)。

荷人雕簽有契約,

載明應募

內地, 分兩種情形, 田的僱主, 日里是荷印盛產煙草之地。這裏的勞工因爲受到人口掮客的操縱,引起僱主的不滿。 募工直接輸入蘇門答臘。 聯合了七十四家大種植場, 息 : 這種契約勞工受蘇島漢務司的監督, 合組一個龐大的招工機構。 一八八九年派代表到中國 契約的內容(註九二)可

第一年的工值, 支的工資。 每月六元;或給煙田一方, 由工人種植, 但售煙於僱主, 抵償其預

——勞工每年可得一二五元。

呈文 (註九三)訴及: **具文;而** 以上的條 且層層剝削, 件都很刻薄。 般僱主, 每月給勞工相當二元之米,其餘則付銀。 **遂至華人勞工終身爲奴,難有翻身之日者甚衆。** 而且根據調查, 種煙的勞工被虐待的實情, 食住醫藥均由僱主負責。 荷人未必履行, 南洋華商向祖國政 契約形図 同 府

车 得五六元之用。於煙熟之時,或開場聚賭以耗其餘費,或遣妓入園以陷其迷途, 因 進退無路而復誘之以利, 稍 荷 落 加倍償還。 制 做明約字三年爲期。 後者以鞭箠從事。 外人不得入園, **籠絡爲來年地步。如欠款未清,即一元半元,仍令再做苦工一** 華工不得出園。凡貨物銀錢概由工頭出入,故買物之銀十元僅 以種烟之得息償其身價。 每月每名只給伙食使用銀四元。烟葉得息, 驅入日里烟園, 按時與工, 則按低其價以入數。 風雨不改。 必使之

滅工食, 約訂有期限, 最可惱的是爲虎作倀的華人奸民, 馬 因此, 腰」等華人頭目, 善于迎合荷人鼻息的華人爲工頭, 包賭營醜等。 華工終身陷漏(註九四)。 期內曠工必強以敷倍之償補。 高利借貸, 類皆魚肉同僑。 羅織債務, 自殘同種。 悲慘的命運, **諂媚荷人主子而取得信任。** 來管理勞工。,事實上, 工滿雖訂明遺歸, 荷印地區錫礦、 無知勞工稍不謹慎, 永無底止。 當地荷人委任之「甲必丹」、 煙草等業主,往往選擇久居該 **却藉詞荷例,竟不代領出口憑** 由於他們的包攬, 即陷其彀中。 所以明知工 所以剋

四、中國當局交渉經過

甲、英、法與中國合理解決華工出口問題

法國人。 款條文的內容與中英江寧條約的相同。 繼中英江寧條約之後, 其條文(註九五)載曰: 中法的五口通商章程也在道光二十四年(一八四四 其實也是片面的, 強迫中國政府保護通商五口之區的 簽訂,

式奏陳拐販殃民事件。 除人民出海之令, 國簽約, 押載的猪仔船, 方官處罰拐犯之刑甚輕, 公然於香港、澳門等地出口, 諸如此類條約, 工人前往非洲的躆鲞尖島(Reunion Is.), 虐待的事件層出叠生, 其他的就援引最惠國的條例, 嗣後中國與佛蘭西及兩國民人永遠和好, 一八五六年(成豐六)之後, 不少懸掛法國旂旗的。 都是西方列強無非在一己的利益前提下舗路。李長傅曾記述:法國船載中國 所謂華工, 其實這種人口販賣事件,其來也漸。 只拘禁獄中, 其實猪仔, 官方終于不能永遠的充耳不聞。 人數甚多。容閣於一八五五年(咸豐五)囘國, **罰其屑荷四十磅重大木枷兩月,令其稍受苦楚而己** 最無理的, 利益均霑。 廣東處於靑黃不接的過渡時期。 已然大量裝載出口。 是中國輸出契約華工之始(註九六)。 就是中國自鴉片戰爭之後, 中國當局不但疲於應付, 無論何人在何地方, 鴉片戰爭之前隱然存在, **威豐晚年,** 而且自三十年代以迄七十年代 皆全獲保佑身家。 總督葉名琛被英軍 始稍閒地方大吏正 洵至尚未聲言解 他提到當時地 無論與任何 澳門拐誘 戰後則

中英的天津條約〈註九八〉,英國對於中國勞工的要求,正式有了依據, 崇光撫督之任內施行。 挾往印 北京之後, 終于簽訂天津條約而結束。 巡 撫柏貴被聯軍當局強出支持大局。合法勞工准予出口之條例, 很可意味到不得已的苦衷, 訂定咸豐十年(一八六〇)九月十一 亞羅船號 (Arrow)引起的英法聯軍政入 該條約的第十三款載 日在北京 先後經 柏 京換文。 貴

一、英民任便覓致諸色華庶,動執分內工藝,中國官毫無限制禁阻

日:

法 國名義上雖然一向以傳教工作標榜, 但也沒有放過這一個機會。 對於 八四四年的中

大清國皇上與大法國皇上及兩國商民, 毋論何人在何地方, 均永遠和好, **友誼敦篤**:

法五口通商不妨加以強調,於是中法天津條約的第一款(註九九)亦有:

彼此僑居,皆獲保護身家。

英國續定條約, 中國官方的法令, 親 步的: 王與英國額爾金 (Elgin)、法國葛羅 (Gros) 達成協議。 「華民出口赴英, 兩江總督何桂淸於咸豐九年(一八五九)以嚴刑處決拐犯, 措施, 是防止人民排外暴動的引發。 MI 則可保無虞。 去 無庸禁阻」。 條, 增添三條;法國增添二條。 於是利用中國戰敗, 法國的也有「准華民出口」 英法兩國亦體認到茲事體大, 當局惶惶自危的心理, 英國所增的條款中, 中英續增條約的第五款 (註1○○)字樣。 此學較戢止拐誘之邪 出口華 其中之一關係到 在和約換文時。 **咸豐諭令恭** 工如能配 悪更進 台註 合

〕載曰:

戊午年約定互換以後、

下暎國船隻, 戜 在 外洋別地承工,俱准與暎民立約爲憑。 大淸大皇帝允於卽日降飜各省督撫大吏, 毫無禁阻。 該省大東亦宜時與大峽欽差大臣查照各口情形, 以凡有華民情甘出口, 無論單身或願携帶家屬, 或在暎國所屬各處。 併赴通 會定章程,爲 商各口

保全前項華工之意。

中法續增條約的第九款(註一〇三)條文,其內容與中英的第五款相同, 郎 :

戊午年約定互換以後,

保全前項華工之意。 下咈國船隻,毫無禁阻。 在外洋別地承工,俱准與聯民立約爲憑。 大清大皇帝允於卽日降諭各省督撫大吏,以凡有華民情甘出口,或在哪國所屬各處, 該省大東亦宜時與大哪欽差大臣查照各口情形,會定章程, 無論單身或願携帶家屬, 一併赴通商各口 爲

送入人口市場叫價的記載。後期的猪仔行情看漲,洋人掮客或代理,以四五十元,甚至百元 得的一樣。 評論 (China Review)雜誌中「一八六六年的移民協約 (The Emigration Convention 如西班牙的古巴、 未因此而稍戢滅。 西 法 的 純 然 是一種商業性的投機,從輸入勞工以謀取的利益, of 1866)] 文中,特地界分出新大陸西印度的契約勞工,在英美屬領的與西法的逈然不同! 中法的續增條約, 進口了勞工,便轉賣出去,純屬金錢上的考慮(註1O三)。 英國、 秘魯等地, 是中國正式以「華工」接受出洋的條文, 法國與中國既有協約, 需要大量華工以填補黑奴之缺,則捨拐誘而別無他途了**。** 明文便可求得所需華工, 如同直接從貨物與茶葉中獲 不過, 申報也有西人把猪仔 至於英法之外, 閩 粤招誘之風 却

華工, 質疑, 廣 落行人, 令耆齡調 查的上藏。 啓文(註1○五),內及: 的代價給拐販。 東河 兩廣總督瑞麟及廣東巡撫蔣益澧收到同治三年(一八六四)二月二十九日刑部所下的 究竟眞正願意雕鄉背井的有幾人?難怪拐誘之風不稍飲。 爲之裹足……聞該地方官不特不禁止, 御史楊榮緒就提到:「匪徒始獨暗用術誘,近則明用強搶。 誘捕後裝載到西印度往往叫價四五百元不等。 接着, 中英、 中法續增條文簽訂不久,朝廷對所謂 且出示聽人自賣」(註一〇四)。 所以明文規定 甚至就在天津條約換文之後 「情甘出口」的華工 省城附近 「情甘: 於是, 二帶, 出 有著 的

立決。 官權宜辦理, 得以未經上船稍從末減。 其誘賣人口之內地人, 其受雇之人並非「情甘出口」, 嗣後如有內地奸民及中國人在洋行充當司事買辦者, 若誘拐人口閉禁他處, 將該犯先行正法。 查有誘賣實情; 若被獲之後, 以待囊上洋船, 因 一而威偪出洋以及拐騙轉賣, 敢藉洋人爲護符, 無論曾否威偪, 經破獲, 是否拐騙,爲首斬立決, 不得不即行處決者, 其首從各犯均照此例辦 設計誘騙愚民雇與洋人承工, 致 一家父子兄弟雕散者 惟該地 理, 爲從絞

不

方

理的需要問題, 是英屬領的契約勞工, 中央政府制定刑律以處置拐誘之行爲, 東的實情, 販 諸 島 已到了拐犯 遠涉敷萬里之外, 復可安定猪仔工作的情緒;尤有進者, 英國當局對猪仔能携眷俱行, 「夥衆設計, 莫可追尋」(註10六)的階段了。 誘及婦女幼孩, 顯見事態已臻嚴重。 頗表歡迎。 英國當局早期除了澳洲及南非之外, 落外國火船, 瑞麟與蔣益澧奉令緝查, 這種方針, 一般上, 即帶至香港、 外國招工, 既可解決猪仔生 澳門等處 當 特別 一時廣

拐犯, 盆灃因此奏道:「在洋人並不知誘騙情節,視作情甘出口。爲奸宄以漁利爲得計,遂至相率 效尤」(註1○七)。 斷其後顧之憂,是最有效的辦法。原意至善,庸詎知中外所持觀點不同。況婦孺小子假手於 均希望華人勞工能落地生根, 則不啻變相爲人口販賣。總之,拐犯一旦揷手其事, 歸化斯土永遠爲大英帝國效勞。要達到此項目的,携家帶眷, 縱令洋人亦懵然受騙。 瑞麟與蔣

約會定章程,藉詞袒護奸民,謂刑部新章爲阻撓招工條約」,引起國際糾紛,恭親王於是照 會英法使臣。照會的主要各點(註一〇八),即係招工章程條文的精神, 販」的事件。 總理衙門爲此,有鑑於「中國既有好民略賣人口出洋, 再說刑部奏定的新律例,深恐立約之國以爲此乃「中國自行辦理之件, 即難保外國不有奸商攬買出洋轉 可分爲兩部分 並未照

1、訂立招工章程的理由:

||華工係兩國互換條約內載定明文,尤准在通商各口招雇, 處做工。其合同內必註明做工年限。如年限未滿, 人。卽年限已足,而隻身遙寄仍屬不能自由,難保無勉強受累之慮。 華工固未能自立, 與之訂明合同, 須聽命於招工之 帶赴外洋各

二此等華工,名係受雇,月領工食,並非常賣服役。其勢似由中國借與外國使喚一 故雖離却本土之後,而中國仍應料理。 股

乙、擬定的章程內容:

||凡有船裝載華工出口者, 到口日期, 並華工數目, 須先報明前往外國何口?俟船至彼口, 須由該口官員, 行文原招口岸領事官, 由領事官轉知本處地方官查照

17.凡有招工主人豫先借給銀兩, **囘該工二三個月銀兩,** 或令多做三個月工作爲抵, 以及各樣物件, 俟工人做滿年限;無論所欠多寡, 以作淸償欠項。 擬扣

四凡有中國罪人化名受雇出洋, 三凡外國到此招工,隨時由本衙門派人前往查問華工情形。 開工所或招工之人,限期將該罪人交遷。若限內不交,即於限滿後, 後不准該開工所之人招工。 一經査出,由地方官就近行文招工原口領事官, 該國須以禮相待, 將該公所查封: 無得禁阻、 飭令該

語。 膏 本國聞知, 意外的, **註ⅠⅠⅠ)**° 法國的也有:「此項華工,似中國借與外國使喚一般,是以出洋以後, 於是三國于同治五年(一八六六)在總理衙門議簽「續定招工章程條約凡二十二款」 此不獨爲中國應執之理,亦係中國分內所應行之事」 英法公使對恭親王這一項照會均表贊同。英國的照覆有:「中國現在實心酌情料理, 反極欣悅……若不妥立章程, 則違禁私出工人,難免受苦之極」(註1〇九)之 (註一1○)的覆文。 中國仍須料理等 照覆既然無異

乙、制止古巴凌虐華工交涉

難戢 衙門奏派美國使臣蒲安臣辦理中外交涉事宜。 絕。 招工章程條約雖與英法簽定, 同 治六年(一八六七), 由於美洲大陸華工受虐待的情形, 內地奸人與洋人掮客互相勾結以拐誘華工之事件, 同年十一月, 又奏派志剛、 在報章迭有揭露。 孫家穀等, 以蒲安 時 總理

中美續增條約解釋八條, 臣爲首的使節團, 於同治七年(一八六八)二月,自上海啓程前往西方有約各國。該年所訂 其中涉及西班牙對華工的虐待行爲, 引致各國非識。其第五條文へ

係指西班牙專好販賣猪仔, 陷害華民無數。 問各國, 皆斥爲非理, 美國並無此事

立此約者,爲別人說法也。

中西 解決此秕改。按西班牙招工,一向採用拐販誘騙方式,直至同治六年(一八六四)四月初七, 中國當局對招工、販運的調查,逕由本國內部的清理行動開始趨向外國去, 始有所謂「中日和好貿易條例」(註一二三)的簽訂,其第九款條文爲: 以期內外交征

日斯巴尼亞國裔民任便覓致諸色華庶,動執分內工藝,中國官毫無限制禁阻。

第十款條文爲:

明各口地方情形, 凡有華民情甘出口,在日斯巴尼亞國所屬各處承工,俱准與日斯巴尼亞國民人立約 無論單身或願携帶家屬, 會定章程,爲保全此項華工之意;但不得收留中國逃人及另有拐賣不 一並由通商各口前往。該處官員與日斯巴尼亞國官員查

法情事……

往夏灣拿承工的, 西班牙向來藐視協約條文,憑其過去在非島屠殺華人的經驗, 夏灣拿凌虐華工事情, 四)。 因此, 原於同治十一年(一八七二)已准在廣州各處設立招工所, 即時責令停辦,導致西班牙商人損失三十多萬,頻向廣東地方當局要求賠 經報章揭載,美國使臣及美國領事照會所言情形與報載者相同 故認爲虐待事件無足輕 任憑招募華工前 註 重。 嗣

國官員照辦,

以昭妥協。

償 設詞比喻, 敢堅持其國照會及其國駐夏灣拿領事的說法。 及總理衙門邀請各國許讓時, 大意(註二)五)謂曰: 各國使臣恐招怨尤,竟無一人建下斷言, 一時之間, 總理衙門尷尬萬分。幸而英國使臣 連美國使臣

償;若係屬實, 日國既言並無凌虐華工, 中國自無賠償之理。 中國不肯相信, 理應派員往査;如査無其事, 日國 自應情

陳蘭

彬將要派出駐美監管出洋留學生,於是奏派陳蘭彬前往調查。至於中日古巴華工條款則於同 英使臣一言雖未道破, 治十二年(一八七三)十月初二在北京互換。 、中國可以派委員前往日國古巴地方查明華工情形。 國委員任便自行査訪。 然挽回了僵局。不過, 所有應查各事,可以詢問各國駐紮古巴之領事官, 該條款最主要的爲前兩款(註一一六), 凌虐華工事件必得査究眞象。 到古巴各地方詳細查明, 總理 衙門以 亦可請日 郎 : 均聽中

摩斯有關此實情的記載 (註11七)列分爲: 陳蘭彬於同治十二年(一八七三)多與麥克佛(Messrs A. Macpher)及荷柏(A. Huber) 海關委員」前往調查。遍及古巴倉庫、勞工站、監獄、 兩國預請法、美、英、德、 俄五國駐京大臣, 嗣後將此事所有一切代爲公評定斷。 園圃各地。 次年多囘國,茲摘取

調査之人數:一七二六名

調査之方式:個別徵詢、 八十五封請願書、 一六六五人簽名。

所得供辭·

1.百分之八十是被拐與誘騙的。

2.押運途中受打傷引致死亡的, 超過百分之十。

3.至夏灣拿以奴隸出售。除極少數賣爲家僕及店員之外,大部分賣給甘蔗園主,

有財産。

4.園地之工人所受虐待,遠超過家僕、 店員。工作時間過長,食物不足。 以棒、

鏈、椿爲刑器,造致痛楚與傷害。

5.調査之前(一八七〇年之前),許多華工已被打致死, 重傷致死;而自縊、 割頸、

吞鴉片、撞牆及大鍋而死者亦復不少。

6.因受打擊內傷、 断肢、 殘廢、 **瞽目、滿頭傷疤、** 牙齒擊掉、 割耳、 皮肉被撕裂等等,

均虐待之證。

7.承包者強迫重簽契約,或延長十年,虐待之制依然。

陳蘭彬的調査報告書,擬交由各國使臣公斷,

作爲總理衙門議定保護華工條款,

準備與日

國

使臣丁美霞及各國使臣議具的條款來會議。不意光緒元年(一八七五)發生雲南英國翻譯官 馬嘉理被殺案件。英國使臣威妥瑪(Wade)以馬嘉理案未結之前, 所有中國與日國 一商辦各

議論概不相預,因此一拖四年。兩國會訂古巴華工條款始於光緒四年(一八七八)十一月十

文(註二一八)提到有關此的, 三日互換。由于古巴凌虐華工屬實, 爲 : 故對於以往華工問題所簽訂的條約均一筆勾銷。

新約條

第一款

爲私

所有同治三年九月初十日

大日國國 在天津定立條約, 內載立約爲憑, 招華人承工各節, 嗣後既不招 人出 洋承 Į

白

無庸立約爲憑……

第二款

古巴招募華工, 前約承工出洋未能盡善之情, 歷經多年的一樁慘絕人寰的問題, 既經今已除去, 在明文上終于有了 自應將前者及賠償 一個澈底解決的方案。 層, 兩國 互相罷論。

、秘魯華工事件的解決與澳門禁販運

丙

數送囘, 來華, 駐秘魯華民公禀,受苦甚多,各國新聞紙亦有記載。 於是對秘魯特使葛爾西耶多方留難。 秘魯特派欽差來華商訂通商條約, 曾照覆英美法諸國, 另 水訂商約。 方可商辦。不過,秘魯特使葛爾西耶否認其事, 個專事拐誘及虐待華工的國家爲秘魯、 李鴻章奉命爲全權大臣。 以秘魯專以拐販華工爲事, 請盡力幫助(註二一九)。 李鴻章提出同治八年(一八六九)、 先是,李已得總理衙門函稱:英美駐京特使均以 希望能主持公議。 同治十二年(一八七三)六月, 於是照覆英美各使:除非將所招華工全 以駐秘魯華民所遞呈公禀全是空話 李鴻章以秘魯有凌虐華工之事, 九月初, 十年(一八七一) 秘魯使者由日 總理 衙門 本 也

不足爲憑。

巴之前。 的幣重言甘說辭, 除此身受虐之數華工外,無一人知之者。此數名可憐之華工,亦由予密告以致,私約之 不忍目睹者。予乃藉此攝影,一一呈現於世人之目中。予攝此影,皆於夜中秘密爲之。 時 値容閎在天津經理軍械貿易,李鴻章以秘魯訂約之事,令其往謁葛爾西耶, 容閎到秘魯, 予之報告書中,另附有二十四張攝影。凡華工背部被答、被烙、斑斑之傷痕,令人 當面斥其欺誑,稍無假貸。嗣後奉命前往秘魯調査,啓程獨在陳蘭彬赴古 即以迅速及敏捷的手法,三個月內調查完畢,據其自述〈註一二〇〉: 對於秘使

除調査之外,容閱曾與秘魯官員爭論滿工者,交涉即時放出了八十人(註一二一)。

來也。秘魯華工之場,直一牲畜場,場中種種野蠻之學動,殘暴無復人理、攝影,

員前往秘魯將華民情形澈底査辦 (註二二三)。該通商條約於光緒元年 (一八七五) 七月初七 餘各條應可仿照各國和約辦理(註一三三)。嗣後中秘雙方會商先立通商條約, 日在天津互換。其第六款爲 (註一二四): 國領事施博報告其開導秘魯特使的結果:必照美國續約第五款,不准招工,杜絕後患: 李鴻章始終堅持其立婸,英法領事則從旁調處。同治十三年(一八七四)五月初一,美 一面由 中國派 則 其

大清國與

ıĻ, 一方有利益。 不准在澳門地方及各口岸勉強誘騙中國人運載出洋。違者其人各照本國例。 大秘國切念民人前往各國, 除兩國人民自願往來居住外, 或願常住入籍, 別有招致之法,均非所准。 或隨時來往,或傭工, 或久居, 現經兩國 從嚴懲 得以自

嚴禁招工事宜,

其文曰:

治。至所載運之船,一併按例罰辦。

以 不容 不過, 並 和約辦理。嚴令將華工身家賽財皆得保護, 容閱的調査報告隨後送到。 期 1 稍受 爲 中國給秘魯使臣愛勒謨爾的照會提到:「將以前苛待華工弊端盡行革除, 雗 委曲情事, 工 盡除一 切弊端, 俟貴國選派欽差大臣前往本國商辦一切, 兩國旣經訂約, 使其皆得安居, 以昭信守。 志在和好, 身家資財無不護全, 愛勒謨爾的照覆:本國志在實力保護。 中國也就不爲已甚,沒再推翻前 本國定必實力會商華工事宜: 以符條約及專條所定章程 遵照專條及 議

中秘兩國諒解以後,所涉及的華工問題,終於有了解決的途徑。並昭 信守 」(註一三五)。

×

×

嗣 **葡澳當局曉以大義。招工之不人道終于引起國際事件及國際上的正視,** 因 總 澳門地方, 理 衙門 的勸諭,遂於同治十二年(一八七三)十一月初八日出示(註二二六), 由於中國法權所限, 乃藏垢納汚之地, 素爲拐匪 淵藪。 葡人不敢再掉以輕心。 同治末年, 英人曾撰

當凛遵, 相 沿已久, 爲嚴禁事:本部堂現奉上論, 概行禁止。 業已非今伊始;但向未經禁, 但照出洋例第八十三條, 特示! 所有在澳門一切出洋生意均行禁止。 故資此爲業者,不乏其人。 則自示禁之日起,計至三 茲奉諭禁止, |関月止 查華人出洋 則當 蠢 自

葡萄牙澳門總督的告示旣懸, 絕根株, 各宜凛遵毋違, 向來在澳門經營人口的販子, 拐誘猪仔的拐匪不下數萬人,

時惶惶然。 三個條例(註一二七),針對拐販、猪仔館主必須遵守的, 爲防止該輩不良份子作姦犯科起見, 澳門總督訂三月二十七日爲限期, 部 : 另又制定

販賣猪仔至三月二十七日爲止。此後不得復見於澳門。如埠內所設之猪仔館, 示之日仍未閉歇,有延至三月二十七日方始閉歇者,今於每七日內, 館主人須將館 自出

= 單內所繕列之人名於館閉後,仍欲留居澳門爲棲止者, 內僱工開列淸單,呈入官署,以憑核定。 須得殷實人或有字據顧明,

其人顓有正項職守,以足瞻衣食者方可。

三 匪犯論。 倘不能顧明實據,不遵上二款者,該滿限三日內須難境土。 如有不遵, 差役執之作

其中有二艘販人載去了,其餘七艘一無所載, 抗議。按澳門之地, 走向死亡之聲中的一個插曲 及三個月限止的日子告滿,澳門所有招工館均一律關閉。 引起該七艘船主的不滿,怏怏航向外海時,相約皆掛半旗誌哀,並放喪炮多響以示 白畫放炮乃犯禁的, 於是都科以罰款(註二元)。不啻是邪惡的猪仔質 不得不離開澳門(註一二八)。爲了葡澳當局 當時停泊在河口的販奴船九艘

附註

一"The Chinese in Southeast Asia 東南亞之華人) p.26

註

amongst. J are frequently more orthodox and conservation then the people they live The Manchus were also more orthodox confucians than the Mings-and aliens

二:海國閩見錄,陳倫炯自序文,頁一:

註

道者。先公進見,聚米爲山,指畫形勢,定計候南風以入澎湖。 康熙壬戌(一六八二年),聖祖仁皇帝命征澎、臺,遣靖海侯施公琅提督諸軍, **塗藉神策廟算** 旁求習於海 應時戡定;

註 三:馬來亞華僑史,頁二十二至二十三。

又奉施將軍令,出入東、西洋,招訪鄭氏有無遁匿遺人。

盐 註 註 六 : 五 : 79 中英江寧條約於道光二十三年(一八四三)六月二十九日互換。 中國近百年政治史,頁五十至五十一。 馮承鈞的考證:元人南海行紀,今傳世者有汪大淵島夷志略一書。大淵字煥章, 末未詳。據卷首至正己丑(一三四九年)三山吳鑒序,知其人在至正時常附舶浮海, 紀所聞見而成此書——中國南洋交通史,頁八十四。 中國由香英、 伊里布等, 南昌人,始 越數十

一嗣後

國由樸鼎査(Pottinger)代表換文,凡十三款。其第一款爲:

英

大清大皇帝

大英國君主永存平和, 所屬華英人民彼此友睦。 各住他國者,必受該國保佑, 身家全安。

清初及中期對外交涉條約輯**(康、** 殗 乾 溑 咸五朝條約) p. 51。

薛福成的諸豁除舊禁招徠華民疏一文, 則記爲:

英國江寧和約第一條:華英人民各住他國者,必受保佑, 身家安全。文字願有出入。

盐

蘑福成全集下,庸盒海外文編卷一,頁十八。

七:清世宗憲皇帝實錄,卷五十八,頁三十二至三十三。pp. 910-1。

註 八:薛福成全集:海外文編,卷一,頁十八。

The International Relations of the Chinese Empire (中國清朝外交史) p. 164.

〇 : 印尼史語,頁八十六。

註

九:同(註一)引書°P. 28。

註

註 註 | 1| British Ministers of the Nineteenth Century (十九世紀的英國部長) p. 168。 一 : Chinese Coolie Emigration (華人第工移民) p. 86。

三:同(註一一)引書。

註

註

四:十九世紀,英國是世界強權。政治、經濟皆執世界的牛耳。據吳華德所著改革時代一八一五 一八二九年,郝京遜(Huskisson)估計:英國三分之二的人民喝不甜的咖啡。一八四〇年:

英國的糖價每磅爲七,五便士,而海外的技工却可以四,五便士購得更好的糖。

註 盐 一 六 : The International Relations of the Chinese Empire (中國清朝外交史) p. 165. 一 五:同(註一一)引書。p. 89。

註 盐 七:中國海外移民史,頁二十九。

註 一九:同(註三)引書,頁二十八。 一八"同(註|五)。

註 二〇"同上。 二一一一複糊嶼開闢史,頁一三八至一三九。

詵 二二:馬來亞歷史參考書,頁七十。

註二三:南洋文摘合訂本®,頁一三八。李光耀:教育與建國。

四:海蒙注卷上,頁十八。

盐

註二 五:同(註三)引書,頁二十九。

註二六:新嘉坡建國史,頁五十六至五十七。

註二七:問(註一五)。

註二八:同(註二三)引書④, 第八期,頁三十八。

註 二九"同上。

註 三〇"中國殖民史,頁一五六。

註

三 一:同(註一一)引書, p. 92。

註 註 三三:同上。 三二:同上,p. 93。

Ξ 四:同(註一六)引膏, p. 167。

註

Ξ 五:中國近代史, 頁三二三。

註

註 註 Ξ 三 大 China Review 1 (中國統論上), p. 64: The Emigration Convention of 1866 (1) Ł 清末對外交涉條約輯公司治條約,頁一三六:總理衙門奏照約會定通商各口招工章程摺。 八六六年的移民協定〉。

盐 Ξ 九:同上引書,卷四十二,頁二十五:咸豐九年(己未年)八月乙已錄。 八:籌辦夷務始末四咸豐朝。

卷四十一,頁四十五到四十六:咸豐九年(己未年)七月壬辰條。

註

四

〇:同よ

註

Ξ

· 357 ·

註 Д 按兩廣總督毛鴻寶於同治三年九月奏:廣東常有略賣人口出洋之事, 經刑部會同總理衙門議決。情節重者斬立決,從者絞立決。顯見凊末各地方政令不相劃一。 清嚴定罪名。 其實早已

兩江地方的,斬立決外,剝船鋸裂示衆。

註 四 二"此表的資料" 康培爾(Campbell)採用印度群島學報(Journal of Indian Archipelago)

莊 四 三:"固本隆三採用海峽殖民地年報 (Annual Departmental reports for the Straits Settle

ココニリングでは、「こう」では、「GATン・コテー・エストニュー ment)的資料。本文所輯只及勞工人數方面。

註 四 四:申報()第八十二號,頁一(p.641),同治十一年六月二十九日。

五:同上書の第一五四號,頁二(p.1218)。同治十一年九月二十五日。

註四六:同(註一一)引書,質九十五。

註

四

註 四 七:同(註三八)引書,卷五十,頁一至三。咸豐十年庚申閏三月丙申條。

八:同上書。卷五十二,質二十五。咸豐十年庚申五月乙巳條。

莊四九:同(註四六)。

註

四

註 五 <u>ઃ</u> 同(註四四)引書(2第一百零三號,頁一。(p. 809) 。同治十一年七月二十五日。

註 五 一:同上書第一百廿一號,頁三至四。(pp.955-6)。同治十一年八月十六日。

註 五 二:同上書第一百五十五號,質二。(p. 1226) 。同治十一年九月廿七日。

註 五 三:同(註三〇)引書,頁二五八至二六三。

註 五 四"局(註四四)引書傳第三百二十號,頁三°(p. 2546)同治十二年四月十九日。

註 五 £. :同上書②第一百六十九號,頁二。(p.1339):論猪仔之弊。同治十一年十月十三日。

五六:同(註三〇)引書,頁二六一。

盐

註

六

八:華僑王國。頁七十五。

註

六

註

六

六

莊

註 五 七 同(註四四)引春(1第三十六號,頁三至四。(pp. 276-7)。 同治十一年五月初六日。

註 五 八 : 同上書の第二百廿三號,頁四。(p.1772)。 同治十一年十二月十七日。

註 五 九 西學東漸記-容開自傳。 頁一一四。

註 六 〇:同(註四四)引書(1第三十六號,頁四。(p.277)。 同治十一年五月初六日。

註 六 二:同(註一六)引書。p.170。 註

六

一:同上書(1)第二十五號,

頁四。(p.188) 。實籍仔。

同治十一年四月二十三日

註 六 三:同よ

註 六 四 : 同(註五二)。

六 五

同上書②第一百六十二號,頁二。(p.1362)。 同治十一年十月十六日。

"同上。第一百四十四號,頁二。(p. 1138)。同治十一年九月十四日。

七 同上書(1第十二號,頁三。(p.91)。下議院公議販華民爲奴事款。

莊 註 t 六 〇 "同上" p.171 。 九:同(註六二)。

註

t

一:局よ

註

七

二:同(註四四)引書(3第二〇九號,頁三。(p.1667)。 澳門猪仔信息。

同治十一年十二月初

註 盐 七 七 四 三:同(註一六)引書。p.172。 同上。

註

七

五.

同(註四四)引書(2第一百四十四號)

頁I | (p.1138)。

同治十一年九月十四日。

莊 七 六:同(註一六)引費。pp.172~3。

註 ٠Ł 七:同(註四四)引書②第一百四十六號。頁一。(p.1153)。同治十一年九月十六日。

註 £ 八:同上書69第三百九十二號,頁二。(p.3122)。同治十二年閏六月十五日。

九:祠上書(4第三百廿五號,頁一。(p.2585) 。同治十二年四月廿五日。

註 ٨ 〇:同(註一一)引書。p.2。 註

七

註

1: | 同上書。p.3。原文: Please receive on board one passenger for Singapore. Name -. aged -

Emigrants are responsible for their own luggage. Any one going on board years, country - in the district of - . Freight paid at Swatow.

with this ticket is to be received. "

Agent"

註 註 八二:同上。 八三:新加坡華僑志,

頁十三。凡「登岸之華工」,均詢是否自願;但均追於「頭客」之淫威,

未

註 Λ 四:馬來亞華僑志,頁八十九。

敢以實告 」。

註 Л 大:同上。P.7。 註

· /\

五:同(註一一)引書。pp. 5-6

註 Д 七:森美蘭史,頁一七〇。

註 ٨ л : 馬來西亞華人史,頁六十七:

霹靂(Perak)民政長官休羅(Hugh Low)爵士報告書:太平 (Taiping)有華人三萬餘 礦工尙不包括在內。太平爲礦區, 礦工增加率更大。一八七七年,太平礦工僅有九千餘

一八八二年,卽墳至五萬餘人。

註 ٨ 九:印尼華僑志,頁三十八。

註 九 〇:同(註一一)引書。p.7。

註 九 一:饲(註八九)。

註 九二: 同(註三〇)引書。頁二七九。

註 九 三:外交報彙編(二三)頁三三七至三三八。旅居南洋華商呈商約大臣陳被虐情形公禀。

九 九 五:清初及中期對外交涉條約輯〈康、 四:同上書(二七),頁二八二。前出使和國大臣錢奏陳和屬華僑情形摺。 雍 乾 道 咸 五朝條約)。 p.97 。

註 九 六:同(註三〇)引書,頁二五八。

註

註

註 註 九 九 八:同(註九五)引書。p.195。 七:同(註五九)引書, 頁一一五。

註 九 九:同上書。p.216

註 一〇〇 "同(註三八)引費。卷六十七 頁四至五。(pp.338-9)。

註一〇一:同上青。頁十三至十四。(pp.1343-4)

|〇二:同上。頁二十至二十|。(pp:1346-7)

亦見清初及中期對外交涉條約輯(康、

痽、

戟

溑

成五朝條約)。p.256 。

亦見清初及中期對外交涉條約輯(康、

藮、

乾

道、

展五朝條約)。P.356

註

註一〇三:同(註三六)引書。p.64。

註一○四:同(註三八)引書。卷五十,頁一至三。咸豐十年庚申閏三月丙申條。

註一〇五:同上書(六)同治朝卷四十五,頁五十四。(p.1100)。

盐一〇六:同上。

註一〇七:同上。

註一〇八;同上書 (五)同治朝卷三十九,

頁六至八。(pp.922-5)。

註1〇九:同上書,頁九。(p.923)。

註一一〇:同上書,頁十一。(p.925)。

註一一一:同上書,頁十三至二十。(pp.926-9)。

亦見清末對外交涉條約輯[[同治條約。 pp.138-41 。

糟定「招工章程條約」原文如下。

第一款

理各等節,應將合同底稿,並在公所治理工入虎程各紙,禀請領事官査問。 例不同, —中國通商口岸,凡有商民欲請准設公所開辦招工,旣擬該工人何以立約,所內華工何以治 必有該商已經按例建辦實據,領事官始能查明。 又因各國搭船之

件,一併在本署抄錄存案。 方可轉移該管地方官查閱。 —該商惠請前來,領事官查其實屬殷實妥當之人,即將所呈合同章程各紙查覈, 俱屬妥協,立給印牒, 准設招工公所,領事官即將印牒及合問等 酌情删改,

一印牒旣出, 不能無故註銷。 即有故者, 必須地方官與領事官會議, 如果意見相同, 該所方

可關閉罷招。該商不准追請賠債。

第四款

不可專自擅行。 程等件,旣經地方官暨領事官査明准辦,該商嗣欲删改, 合同章程等件, 至於該商或欲遣人代覓承工, 該商須於招工公所門外房中, 准將合同章程各件,鈔單稟請領事官及地方官 春寫 懇掛, **均可禀明施行。惟各該官尙未批准** 以便工人均可知其詳細。 合同章

—招工各商,既立合同,與該華工定義,務須按期逐款盡守,凡有負約之處,第五款

惟該商是問。

用印發給收執,

方准遣人分赴該省鄉鎮等處,

代爲宣佈。

第六款

俱按伊國之例,傅案究審。

干例,無論故違誤犯,惟本人是問,俱歸地方官傳案究審。 一招工各商,欲遣華民代覓承工,此項承遣者,必由地方官先給蓋印准單,方可前往。

第七款

寫姓名於簿。註畢,該工任聽回家, 一凡有招工事務。 中國專派委員, 協同監理。華民有欲承工,任便赴所。 或在公所, 候搭便船出洋。 該商眼同委員, 註

第八数

期時期。 國何處承工,年限多寡。 |華民承工出洋 一在彼承工,應受衣物工食, 或係獨身一人,或係携同家眷, 一限滯回國, 並各等利益。 計其人口, 約保水腳路費若干。一在彼作工,豫定日 所立合祠字樣,必須逐款開載。 1 遇有疾病醫治, 醫藥不用該人工值。 一指定何

隻身出洋,或有眷口留在中華,意欲按年計月,

撥給養家之費,應扣若干。一所有今定意

强全行之條, 程第八、 ħ 僕有擅加, +; 以及十四、二十二等款, 理應置勿庸議。 盡須開列。 以上七節之外, 不准更加形似工人容

第九款

選回。 准時卽將合同原定略費一項, 數備全,交付便船, 銀數,付給一半,聽其自用。而此次合同,仍不過五年爲期。期補仍照前次合同原數, **—合問所定承工年限,不准逾於五年。 若華工到彼處後,患病不能作工,該處不俟限滿,** 送回中華。 全數付給使用;一則聽其復行承工,另立合同。 如或限滯不欲回國, 期滿如欲回國, 其法有二:一則聽愚該處官憲准否留住 彼處必將合同所註水腳路費若干, 先行按數給錢送回,否則准其赴官 即將原約所定 付船 按

第十款

禀請 申訴

外國九點鐘零二刻也)。如足所定日時之數,不准強其工作過時。至於休息時日之間, **一承工工作日期時刻,定准七日之內,** 正工之外,該工力能別有操作, **抑或另承工課,准向本主酌定酬值。惟牧畜及日用常事,** 必得休息一日, 一日之內 作工不過四時六刻。 (in

牙十 一款

屬正工,不必因係休息時日,

格外議酬。

承招。如或無從取其父母確據, - 華民年不及二十歲者,或欲承工出洋, 亦應取具地方官蓋印憑單。 必須取本身父母准行憑單, 如無此單, 蓋用 地方官印信, 不准前往、 方准

R十二数

該工聽明, —所有華工姓名,旣已註簿, 問其是否顧往。 伊實願去,立即令其畫押。 自是日起, 至少扣至四日, 方准在監理委員面前, 將合同念與

第十三款

居住公所之日,每日追取飲食之銀一錢。 **檄到監督領事官各署,分別畫押,鈔錄存案。點名以後,華工內有變約不肯前往,** 晨親至公所,各該華工當面認明**畫**押合同是**實, 丨合同旣已畫押,該工自應聽由招工商人准否離所,不能擅自出入。將次下船之日,** 海關監督,鹽領事官或行親往,或派委員赴船,將該華工按數點明, 如該工無款歸價, 領事官即將合同鈔存備査。 應交該管官按律治罪。 該船未出口之前 敷對清楚, 即准查明 監理委 料單

第十四款

第十五款 曾借銀錢等物, 法實令安家,不得別用。其餘支借各項, 准商豫支。每月扣還一圓, 藉此情節, **一華工末走之先,該商如有豫支銀錢, 丨所有招工公所,** 請爲扣留華工, 約明期滿後作一抵還, 其中如何辦理, 亦必不准因此攔阻。 以清欠款,其數亦不准過六月工值。此項銀兩,該領事官必須設 領事官與地方官旣經會議定章,華民承工居住, 皆應以承招賞需之用,不准追還;惟因支用安家之費 一併嚴禁。 一概不准。又以華工或在船上之時, 如值期滿將欲回國之時,或有債主申訴 或至彼處之後 總須建照

奉行。 第十六款 **|華工居住公所,或有滋事各等情弊,** 立即鎖禁, 俟地方官委員査收, 按例審辦。 所中商夥

第十七款

人等,不准擅行治辦。

所有該口招工公所, **俱准兩國委員隨時任便出入,傳問華工。所中房間,** 均歸該員等査管

准令華工暫免下船, 工畫押合同,以及下船之時,該委員等亦當在場監視。如見所下之船,似不妥協, 以期分撥華工眷屬人口,得以團聚, 俟覓醫生抑或熟識船隻之人,勘明裁奪。 発其雜混。 又以各房必須治理清潔, 船內華工內有現息傳染證人 方足怕養精神。 恐碍於人 華

即刻令其雕船上岸。

第十八款

丨華丁下船,委員點名開單。該商按照所招之工,每名出銀三圓,交付海關銀號收存,

以備

第十九款

監理委員經費。

計期該犯居住所中之日,除將每日償銀一錢, **|犯法華民,或在逃,或越獄承工,** 地方官査出 以補該商虧欠外,所有所中簿上註明付給該犯 照會領事官交出。領事官立飭移付地方官:

第二十款

銀錢衣物等項

亦應一體償還。

査, 有委員以該船尚有不妥情節, 將華工運往外洋,先須禀明領事官查覈,實有符於定例, —各國運載客民之船,所有布置客寓艙房, 轉報該國欽差大臣,會議定奪。 禀明地方官, 以爲不宜出口, 豫備火食,保其整潔, 方准運往。惟於領事旣經批准、 海關暫准不給紅牌, 俱有定例。 招工之商, 俟能確切誌 欲 或

第二十一款

明華工在途,或已死生疾病各等情節,呈上伊國領事官, 以備送回, **|華工下船點名開單,** 俟該單至中華之時, 應備兩本,分別存留帶往。 招工商人,必呈領事官, 船到前指某國口岸, 即令轉移地方官查覈 並該處地方官等, 該船先將副本邊沿註 請爲分別畫押

第二十二款

彼承人招工, 不分舖戶莊田, —華工出洋到彼,夫婦不能分派兩處作工。幼兒不及十五歲者,不准令雕父母。至於華民在 其後舖田轉付他人,該工亦當奉爲招主。 如或原主仍在舖田!

或因別故,欲使另投他主,該工自願方可,否則不准強行交換,

與前項二十二條, 設若某口內外各官,無從會理, 工事務旣經明定章程, 更有華民不肯離國,有人騰敢私行騙往,勉強脅從,即照刑部奏定新章,立予正法,且以招 意圖招工,不遵章程,另行設法招致華民,承約出洋作工,此爲例所嚴禁,查出另行重辦。 以上各款,公同酌定之外,又經言明除華民不得承招自行出洋,中國官憲毫不攔阻外,若有 同一遵守奉行, 通商各口,均准設所,仍須地方官與領事官會議監理,方爲按例與辦 該商理應不准開所招工等語,以上三節,聚定存案,中外官 **今於同治五年正月十九日。將章程等件,各繕三分,蓋印**

押,以昭信守。

註一一二:同上書。P.84 。 註一一二:同上書。P.84 。

一一四 " 同上書。 p.85 總理衙門奏派員查訪華民在洋承工情形以憑核辦摺。 (同治十二年七月三十

日)。

註一一六:同上書。p.287。 中日古巴華工條款,註一一五:同上書。p.286。

盐一一七:同(註一六)引耆。p.179。

日互换。

一八:同(註三七)引書, ②光緒條約。pp.82-3。 中日會訂古巴華工條款, 光緒四年十一月十三

同治十二年十月初二日在北京互換

註一一九:李文忠公全集口。p.49 。 秘魯使臣議約摺。

註一二〇:同(註五九)引書,頁一百十七至一百十八。

註一二一:同(註一一九)引書。p.127 。請遠使赴秘魯片(光緒元年七月初八日)。

註一二二:同(註三七)引書。p.292 全權大臣李鴻章奏秘魯商約定議畫押摺。

亦見李文忠公全集口。p.73。秘魯商約定議摺。

註一二三:同上書。p.296。中秘會議專條,光緒元年七月初七日在天津互換。

註一二四:同上書。p.297 。中秘通商條約,光緒元年七月初七日在天津互換。

註一二五:同(註一一九)引書。p.126 謹將秘魯換約添議照會照覆各稿照繕清單恭呈御覽。

註一二六:同(註四四)引書(?),第五百廿一號,頁三。(p.4163) 。澳門禁實豬仔。

註一二七:同上書,第五百卅八號,頁三。(p.4299)。潴仔出洋。

註一二八:同上書®,第五百八十五號,頁二。(p.4700)。澳門限販猪仔期滿。 註一二九:同上書,第五百九十三號,頁一。(p.4799) 。澳門販傭船被罰事。

徴 引 資 料(以引用先後爲序)

1 Victor Purcell, The Chinese in Southeast Asia. Oxford University Press. London.

2 海國閒見錄 凊 陳倫炯撰 臺灣銀行經濟研究室編印 民四十七年九月

Hong Kong. 1965.

3 馬來亞華僑史 劉子 前 度 譯巴索 博士原著 檳榔嶼光華日報 民卅九年十二月二十日

13

14

中國南洋交通史 馮承鈞著 臺灣商務 民五十四年六月

4

5 中國近百年政治史 李劍農著 臺灣商務 民四十六年五月

6

清初及中期對外交涉條約輯(康、

殗

乾

溑

咸五朝條約) 許同幸、

汪毅、

張承棨編纂

臺北

- 7 國風 , 民五十三年五月
- 醉福成全集:庸食海外文編 醉福成著 專北廣文 民五十二年九月
- 8 清世宗憲皇帝實錄 臺灣華聯出版社 民五十三年一月影印
- 9 Horea Ballon Morse, The International Relations of the Chinese Empire. Hazell,
- 印尼史話 Watson & Viney Led. London. 1910 吳世璜編 香港南洋史料研究社 一九六四年七月

10

- 11 Persia Crawford Campbell, Chinese Coolie Emigration. P.S. King & Son Ltd. London. 1923.
- 12 Park, Joseph Hendershot, British Ministers of the Nineteenth century. New York. Univ., Press, 1950.
- E.L. Woodward, The Age of Reform 1815-1870. Oxford. July, 1938.
- China Review Vol. I. July, 1872 to June, 1873. "China Mail" Office. No. 2. Wyndham Street, Hong Kong.
- 15 中國海外移民史 陳里特編 上海商務
- 16 檳榔嶼開闢史 書畫(Book Worm)著 因明、王旦華合譯 臺北商務 民五十三年
- 17 馬來亞歷史參考書 陳昌豪主編 吉隆坡文化出版社
- 南洋文摘合訂本④ 南洋文擴出版社 新加坡世界書局 一九六三

18

19 南洋文擴合訂本® 南洋文擴出版社 新加坡世界書局 一九六七

21 20 海錄注 謝凊髙口述, 楊炳南筆受,馮承鈞註釋 毫北商務 民五十九年六月

新嘉坡建國史 幼鷹編 星洲世界書局

22 中國殖民史 李長傅著 臺灣商務 民五十五年三月

中國近代史 陳恭祿著 臺灣商務

民五十四年四月

清末對外交涉條約輯 許同幸、汪毅、張承棨編纂(民五十二年五月影印

籌辦夷務始末四咸豐朝 賈楨等修 臺北國風 民五十二年四月影印

華僑王國 岡本隆三著 東京講談社 昭和四十一年七月

申報(1)(2)(3)(4)(5)(6)(7)(8) 西學東漸記 容閒白傳 上海申報館編 容閎著 臺北文星書店 民五十四年一月十日 臺北臺灣學生書局影印本

新加坡華僑志 唐志堯編撰 華僑文化出版社 民四十九年六月

馬來亞華僑志 華僑志編纂委員會 民四十八年八月

馬來西亞華人史 宋哲美著 香港中華文化事業公司 森美蘭史 顏清湟著 基洲世界書局 一九六二年五月

民五十二年九月

33 32 31

30

29

28

偏領印度に於ける華僑

滿鐵東亞經濟調查局刊

昭和十五年一月

民五十四年影印

27

26

籌辦夷務始末知灼同治朝

齊鑒等修

蹇北國風

民五十二年四月影印

25

24

23

印尼華僑志 華僑志編纂委員會 民五十年十二月

外交報彙編(廿三)(廿七) 臺北廣文 民五十三年十二月彫印

37

李文忠公全集口

臺北文海 民五十一年十一月

36

35 34

次大戰期間中國特遣隊在馬來亞的

敵後活動(一九四二一四五)

-盟軍一三六部隊中國「龍組」活動之硏究

、前言

之起訖時間,完全一致。一九四一年(民國三十年)十二月發生的「珍珠港事變」,不僅是 太平洋海域,也同時展開了對抗日本帝國主義的軍事行動。 珠港事變之後,歐亞兩洲的反侵略戰爭,開始合流, 二次世界大戰的一個重要轉捩點。在前四年的抗戰中,中國單獨負起抵抗侵略的重澹, 次中日戰爭與第二次世界大戰 (一九三七年至一九四五年,卽民國二十六年至三十四年 戰線。在遠東戰場方面, 4 華民國二十六年七月七日,為了抵抗日本的侵略, 英美與中國結爲盟邦, 不僅在中國大陸, 由是形成了全世界愛好和平正義國家的 展開了歷時八年的 而且在東南亞以及西 抗 戦。 及珍 這

事實。 中國的遠征軍在印度整編訓練後, 但在同一時期, 尚未引起世人的注意。 中國另外一支特遣部隊在馬來亞地區的英勇事贖與戲劇化活動, 協同英美軍隊規復緬甸的蘇赫戰果,已爲世所週知的 則迄

主要任務是牽制日軍,瓦解敵人的抗阻力量 **遺隊稱爲「中國龍組」,隸屬盟軍一三六部隊。一九四二年(民國三十一年)冬在中國境內開** 機載運武器, 批一批的偸偸登陸馬來亞, 始招募,先派往印度南部及錫蘭等地接受極其嚴格的諜報及黑色技藝訓練, 設立情報中心,竊取敵方軍事機密送往錫蘭盟軍總部;及至後期,更以潛艇及長程轟炸 這一支特遭部隊是由中英兩國政府聯合組成的,其目的在收復爲日軍佔領的馬來亞。 訓練抗日軍,以期配合盟軍準備於一九四五年九月九日發動的反攻登陸戰, **躡入內部森林。先與當地抗暴武力取得聯絡,** 然後再伸向城市發 然後利用潛艇

志被捕 區的正區長。林謀盛潛入馬來亞內陸山區,旋又滲透到城市中加緊佈署;不幸因外圍工作同 日活動繼續進行,並未中斷, 士促成的。他不但是中國政府委派在錫蘭盟軍總部的聯絡官, 此項由中英政府聯合籌劃的馬來亞敵後活動,首先透過一名新加坡的愛國華僑林謀盛烈 累及林區長身陷縲絏 以迄日本投降爲止。 刑虐致死。 林死後, 中國龍組健兒改由副區長莊惠泉領導, 實質上也是中國龍組在馬來亞 抗

筆者年前在新加坡南洋大學執教期間, 包括中英雙方往返之機密函電, 得識當年參與此項特遣部隊的重要負責人——莊惠泉副區長, 工作報告事件, 同時致力於東南亞史史料之搜集研究工作。 惠交筆者參閱。爰特根據這一批珍貴 承其將珍藏之原始 偶以

的第一手史料,參以二次大戰之有關史實,草成本文;藉以闡述這一段鮮爲人知的重要史事, 並爲研究現代東南亞史的學者,提供一篇眞實完整的紀錄。

、日軍攻佔馬來亞

部署及其指揮的將領是: 軍分別向英、 日本帝國主義,在一九四一年(民國三十年)的十二月八日發動南太平洋戰爭。 美、荷等屬領偸製, 侵略者誇示的「大東亞聖戰」於焉爆發。當時日軍的作戰

海陸空

香港:酒井隆中將。

非律賓:本間釋晴中將。

馬來亞:山下奉文中將。

四 緬甸:木村中將。

 $\mathcal{I}_{\mathbf{L}}$ 荷印:吉田中將。

六、珍珠港;山本五十六大將一 聯合艦隊司令。

雖然未被佔領,可是在日本海空軍突如其來的炸射之後,已接近癱瘓狀態。 在太平洋戰爭爆發的初期,日本確會獲得顯赫的戰果。美國太平洋艦隊根據地的珍珠港, 海軍實力除一艘

主力艦全被炸毁之外,另有四艘喪失活動能力將近一年之久,其他中小型戰艦被燬者亦不計

其數。

• 373 •

甲車及坦克車一百廿輛。空軍方面有陸軍飛機四五九架和海軍飛機一五八架。海軍方面則有 巡洋艦一艘,驅逐艦約十艘,潛水艇約五艘(註二)。 訊排,特種攻擊部隊二個連及造橋隊三個連。總共實力約六萬人。各種口徑的砲四百門, 魯(Kata Bharu)登陸,空軍同時在凌晨四時空襲新加坡。自英國萊特上校(Francis 在英國海軍保護下,百餘年來,一直沒有受過戰爭的威脅,現在也捲入了血腥的戰火圈內。 Light)於一七八六年開闢檳榔嶼(Penang ,又名檳城),及一八一九年來佛士 (Stamford Raffles)佔領新加坡,進而建立殖民地以遷,馬來亞和英國轄下的其他殖民地一樣! 個坦克旅,三個獨立工兵團,四個團的鐵道隊。通訊隊則包括四個電話連及八個無線電通 指揮進攻的馬來亞的日本統帥爲山下奉文中將,陸軍主力爲第廿五軍,下轄三個師團, 當時馬來亞的戰局, 日海軍陸戰隊首先在東海岸的吉臘丹 (Kelantan)州首府哥打峇

師團(安藤部隊)是接應部隊,由西村中將統領,目標是進攻北馬的吉打州(Kedah)。實 包抄的陸戰隊,在哥打峇魯登陸(註二)。 力強大的第十八師團(佗美部隊),曾受過森林作戰的訓練,由牟田口中將帶領,配合迂迴 第五師團由松井石根率領,從暹羅宋卡(Singora)和北大年(Patani)登陸。近衞

置了一條日得拉防線(Jitler Line),配備了重兵(註四),準備迎擊來犯的日軍。 發生後,又有援軍陸續派來,包括英本國軍第十八師及印軍兩旅 (註三)。英軍當局在北馬佈 (Gurkha)。編號爲印軍第九師, 英國守衞馬來亞及新加坡的軍隊實力,則有九萬之衆。包括英軍、印軍、澳軍和辜加克 印軍第十一師,澳軍第八師,印軍第十二旅等。

及退却號(Repulse)前來新加坡增防(註五)。 和五十一架魚雷轟炸機,全力追擊炸射, 於沉沒於馬來亞東岸的關丹(Kuantan)海面(註六)。 被敵發現,當其廻航新加坡時, 海軍中將接任英國遠東海軍總司令,親鄰兩艘主力艦:威爾斯太子號(Prince of Wales) 月一日便宣佈馬來亞進入「緊急狀態」。 當日軍佔領了法屬安南, 隨時可以出擊緬甸、 竟被日軍駐紮在越南的第廿二攻擊大隊的卅四架高空轟炸機 次日, 在沒有空軍戰鬪機保護的情況下, 十二月十日, 由非立斯(Admiral Palliser Phillips) 馬來亞、 **菲律賓和荷印之際**, 這兩艘主力艦在巡邏東海岸 這兩艘主力艦 英國在十二 畊

馬來亞之虎」的綽號。 艦之東來,至少可以發生一些嚇阻作用;詎料兩艦「出師未捷」,竟長埋海底。 坡於一九四二年二月十五日淪陷,距戰事爆發前後不足三月的時間。 大受打擊 (註八)。不旋踵間, 邱吉爾曾爲之聲淚俱下(註七)。兩艦之沉沒,削弱了馬來亞的防衞力量, 英國在歐洲正與納粹德國作殊死戰, 整個防衞體系遂被破壞。 兩艦之派往遠東,原曾寄予厚望。以爲這兩艘主力 日軍著著勝利, 山下奉文因此戰贏得 %如推枯拉朽, 守軍的士氣亦因此 事後英首相

來亞實地勘察軍事防衞時, 中國的商震將軍在日軍發動南侵之前, 曾向英軍高級參謀提出下面的建議 **曾經指出過英國防衞軍的致命弱點。** 他被派到馬

上的防軍。 旦外敵來臨, 馬來亞海岸線特別長, 集合澳洲、 恐難固守(註九)。 紙西蘭 倘若一旦作戰, 印度、 英軍而成的, 是需要大量飛機, 至爲複雜;更從未共同作戰過, 與大隊機動的艦隊, 還有陸

反而向商將軍誇示道:

半載(註10)。

英軍當局對於新加坡軍港的防衞設備甚爲倚重,視爲金城湯池,敵人等閒不得飛渡的要塞, 這位具有與日軍長期作戰經驗的中國將領的精關見解,或未邀得英軍高級參謀的信任。 再說,

馬來半島雖失, 但新加坡軍港要塞,是「東方之直布羅陀」,大可與日軍拖得一年

更談不上一年了。 十日開始至二月十五日英軍投降爲止(註1二),亦不過十六天。合共四十天,旣未達半載, 全部英軍於翌年一月三十日撤入新加坡爲止 (註二一)爲時二十四天,新加坡攻防戰自一月三 誰知商將軍一言成讖,竟而不幸一一言中。馬來亞的攻防戰從一九四一年十二月八日開始到

拱衞吉隆坡(Kuala Lumpur)。 退到多羅洛(Trolak)和仕林河(Slim River)一帶,擬利用當地的形勢,死守不退,以 ing)、怡保 (lpoh)、安順 (Telok Anson)、金保 (Kampar) 等地相繼失陷。英印軍 馬來亞北部日德拉防線無法阻擋日軍凌厲的攻勢,守軍節節敗退,檳城、太平(Taip-

令前線部隊死守多羅洛及仕林河一帶不准後退外,同時下令各地將以前拘禁獄中的政治 犯一 因前線戰事吃緊,偕同鄭介民將軍等親赴雲蘭莪(Selangor)首府吉隆坡規劃一切。 律釋放,並令其組織後方游擊隊,在吉隆坡設立總機關,積極進行(註一三)。 參贊軍機。馬來亞的英軍司令白思華中將 (Percival),以及遠東總司令魏伐爾 (Wavell), 這時中國政府,由軍委會特派鄭介民將軍,率同軍事考察團飛抵新加坡。進行中英聯絡

黨及三民主義青年團都出來活動。 耶魯(註1四)及林江石(註1五), 倡設民衆武裝部, 洲華僑抗敵動員總會」。 姆士(Thomas)召集華人各政黨及僑領約百餘人在督署開會,議決由陳嘉庚領導設立 發動華人的力量,協助英軍作戰 (註一六)。 新加坡在北部敵軍壓境之際,英軍當局乃考慮動員華僑的力量。十二月廿九日, 內分保衛團、宣傳部及勞工部, 三民主義青年團由團書記黃天碩倡組一支「華僑守備軍」, 隸屬抗敵動員總會。 協助英軍當局。此外有共產黨人黃 當時新加坡的國民 總督湯

僑熱血青年。 責組織星華義勇軍。 民衆武裝部會議公推正主任一人(林江石),副主任二人(國民黨員,名字不詳 一星期內報名的達三千人之衆,其後陸繼報名的將近萬名。 在參加僑衆大會的各抗日社團篡設立報名處, 即時招募志願入伍的 ⁽⁾,負

南洋華僑師範學校。該軍的編制,據其副司令胡鐵君的記載如下: 星華義勇軍於一九四二年一月中旬正式成立。司令部設在金炎律(Kim Yam Road)的

約是一百五十人。 連長都是華人,不過這裏加了一個翻譯員(註 1七)。 挑 組織以團爲本位。團以下是連,連之下是排,排之下是班。 每三排是一連。 總共司令部統轄八個連。 連的戰鬪員約一百三十四人, 加上指揮官、勤務兵、炊事兵, 總司令亦卽是團長……正連長是英國人, 每班十四人, 每三班是 大

找不到鍋盔及其他軍帽。 星 |華義勇軍的服裝是藍色,右臂上有一塊三角的紅布、 武器是使用十八世紀的獵槍(註一八)。 頭纒黃色的布。 因當時在新加坡

星華義勇軍的成立, 委實非英殖民主義帝國的初衷。 巴素博士(Victor Purcell) 說

的人員,都不曾存在于馬來亞(註一九)。」由此可知。 「不把華巫人全體武裝起來,這個問題的答覆,就是以何種兵器裝備他們, 以及訓練他們

義勇軍在日軍圍攻之下,損失慘重。殘餘部除在二月十三日被召集訓話, 支援前線的英澳軍。計第一連開赴武吉智馬(Bukit Timah)沿海一帶,即裕鄭(Jurong) 計成軍到解散,僅僅一月。 讓(Pasir Panjang),後因武吉智馬戰線危急,於是調往支援;第四連駐防後港四條石。 十八碑(哩)前線;第二連開赴林厝港(Lim Chu Kang)前線;第三連原奉令防守巴西班 英人打理上校爲司令官,華人胡鐵君少校爲副司令,負責指揮 (註二〇)。時距成軍不足二旬。 諸日,日軍小規模的登陸行動都被擊退。八日,日軍強渡柔佛海峽。義勇軍有四連奉令出發 中司令部的命令開赴前線。當時的情勢混亂,交通困難,能赴南師總部的只有一千三百人。 Johore Strait),所以英軍防守新加坡的主力便集中在北面一帶。二月的四、五、六、七 因爲日軍從北方的新山(Johore Bharu)集中,與新加坡之間只隔着一條柔佛海峽 (一九四二年二月一日,新加坡與柔佛 (Johore)之間的長堤已炸斷。星華義勇軍接到集 宣佈解散(註二十)。

日軍使用的殺手鐧,截斷了新加坡的水源,英軍司令白思華中將,不得不高擧白旗,簽訂城 八及第五師團,共計「萬多人。二月十二日,山下奉文下令總攻擊,英軍無法招架;再加上 在此同時,三民主義青年團,也有一部分人員曾參加義勇軍各連出發前線工作(註三三)。 ,加坡的英防軍已喪失了制空權。因此砲位屢被日機消滅。擔任進攻任務的日軍是第十

的大小海輪以備一旦之需。華僑抗敵動員總會的勞工部主任林謀盛, 馬來亞戰局瀕於不利時, 與林慶年、王吉士、胡少炎、莊惠泉(註二三)等人撤退。 英軍當局會作撤退的準備。 新加坡攻防戰時, 在二月十一日奉最高當 徽用了許多民間

三、林謀盛返國與籌組敵後活動組織

輟學奔喪,時正二十歲(註三五)。 十六歲始至新加坡;旋入萊佛士學院。畢業後,入香港大學習商科。才兩年,因父病歿, 後埔鄉。排行十一,朋友都以「十一」稱他而不名(註二四)。幼年在鼓浪嶼英華書院肄業, 林謀盛是福建省南安縣人,父親名志義, 母陳氏, 生母方氏。民國前三年生於南安金田 乃

司的聲名從此大振。因爲經營的是機器製磚業,所以和建築營造行中人士多有來往。 信譽,有俠義風,故被選爲建築公會會長, 福建會館執行委員兼教育科主任,工商學校董事等職(註二六)。 他尙未達法 定年齡,但攤掌乃父產業後,內治家計,外籌商務,有條不紊。福安有限公 而且蟬聯多任。此外又被選爲中華總商會董事, 由於重

面糾集愛國志士,抵制日貨,籌集賑款,不遺餘力(註ニセ)。 七七盧溝橋事變,日軍大學侵略中國。抗戰軍輿他便參加救國運動。 一面聯絡當地政要

事業。馬來亞東海岸的丁加奴州 (Trengganu State),日本人經營的龍運 (Kuala Dung-在海外打擊敵人的行動上,最具有破壞性的,莫過於他煽動華僑勞工杯萬日本人的生產

公司停開(註二九)。 國;嗣後又促使吉蘭丹東海岸鐵礦公司的五百華工撤退。這偉大的行動,終於迫使兩家日本 華工四千多名全部撤退(註二八);而其本人則在新加坡籌款接應,分別介紹職業,或資遭囘 國殺害自己的同胞,是不可思議及不堪想像的。他派知友莊惠泉親往龍運,以大義勸導該礦 部份是華僑。以華人的勞力生產銑鐵,運即日本煉成鋼鐵,再製造殺人的武器,然後携往中 un)鐵礦,以及吉蘭丹東海岸鐵礦公司,在戰前都是日本鐵砂的主要來源地之產區。礦工大

物在新加坡的情報搜集使命(註三〇)。 別部門的警官 (Cantonese-speaking officer of special branch)建立了密切的關係。 間諜。主因是他與助理警察總監督陶林烈(Frederick Innes Tremlett),一位粵語特 準備羅織一件案子,以便把他驅逐到中國去。可是在對付他的行動之前,他却偵査出日本的 由於他們之間特別敏感于國際政治的發展,所以雙方體會到日本商人,新聞社及其他等等人 berlian)的政策,是不惜任何代價祈求和平的(peace-at-any-cost),所以殖民地當局 英國殖民地政府對於林謀盛的行動很傷腦筋。因爲當時的首相張伯倫(Neville Cham-

侵略者的日本,很自然的恨之入骨,有朝一夕攻下新加坡,必懸賞乃至捕殺之而後快へ

是請助理警察總監陶林烈援助,陶林烈聯絡狄更生警察總監 (Inspector-General of Police, Arthur Harold Dickinson),從海上警察油塔取得稱給。六時,一切就緒,準備逃 十一日午間二時,謀盛已包租了兩隻摩多舢舨(Motor sampans),但缺乏汽油。於

Ļ 島(Moroe Island),途中機器曾發生故障。 謀盛卽刻離開, 在舢舨上的有十六人及四名水手。比及凌晨六時, 在懷爾威嚟嘮 (Whit eaway Laidlaw) 後面的防坡堤, 謀盛建議携同陶林烈及其友人,可是一時之間尚未克離開職守, 留下一隻舢舨備用。當日(十二)下午三時抵達距新加坡三十多里的毛洛小 陶林烈來說不能與他們一齊出走, 以迄明晨六時爲止。 於是他們相約同意佇候 當夜炮擊不絕。 但安排

4 船正 門答臘唯一的出海口瀾截,在占碑等候船隻便甚感憂慮了(註三五)。 註三四)。 ang) 經過交涉,最主要的還是得到撤至該島的英國特務軍官兀菲羅上校(Col. Basil G. Goodfellow)的協助(註三三),才獲准附搭該輪於十五日上午十時抵達荷屬占碑 (Djamb i) (撤退時加以使用的許多小船之一(註三二)。有一批英軍先一日抵此, 裝載應用的物資準備前往冷吉 (Rengat) 林謀盛在占碑時, 島的碼頭上正停泊着一艘和豐(Ho Hong)行的汽船豐川號(Hong Chuan)。 也被佔領。 途中因輪上水手已開小差, 如果日軍推向摩那達坡 (Moerataboe) 而由此從巴東 (Padang) !— 知道新加坡在二月(中國人新年日)淪陷,同日渤林邦(Palemb-曾充當燒火夫、清潔等工作。 。船是英國軍事當局所包租, 上岸後, 準備乘該輪撤退。 暫住中華商會 以備 新加坡失 這艘汽 蘇

加 而抵巴東。這時爲了辦理錫蘭入境事,曾於二十三日發出電報給巴達維亞 (Batavia, 達 ()的葉公超先生和中國總領事, 十七日下午三時, 林謀盛等乘小火輪希連娜號 (Helena)離開占碑, 請求協助辦妥護照(註三六)。 經直務、 蘇哇崙島

廿六日,

因爲要證明旅行文件及身份,於是前往英軍臨時辦事處。

在巴東不期而遇到新

號攀繩登上澳洲海軍巡洋艦賀柏 (Hobart) 號 (註三七) 。船朝西開航, 部見黎洪上尉 (Captain Leghorn),得到他的安排,下午六時集中火車站前往十哩外的碼 加坡英政府高級官員柏西格(Bisseker),得以證實無僞。三月一日,往 Eendracht 俱樂 乘搭澳洲海軍驅逐艦丹那道斯號前往哥倫坡(Colombo) 。 二日,在途中由丹那道斯 五日抵步。

艇駁運上艦時,從摩根上尉(Capt . Morgan)處得知新加坡政治部主任陶林烈與約十名警 乘前爲所準備的舢舨逃往巴達維亞,兼程澳洲(註三八)。 七日下午五時乘英戰艦蘭芝號(H. M. S. Ranchi)離開哥倫坡前往印度。在碼頭候汽

飛往重慶的班機(註三九)。 往加爾各答(Calcutta),十七日抵庇特埠,暫往雅文流旅店(Avenue Hotel),等候 十一日抵孟買,十二日上午八時上岸。中國領事館負責照顧一行人衆。 十五日乘火車前

鄉愁,特別是妻孥的安危(註四○)。 亦卽十七日至四月初,他的心情非常複雜且陷入低潮。終日無所事事,日子不易打發。一行 而蓋雪的山峯,騎馬爬上八五〇七呎髙的老虎山 (Tiger Hill)。可是仍然無法驅除離情、 人在北印度期間,曾結伴於清晨散步郊野,遙望干珍章伽 (Kanchen Junga)二千八百呎高 三月二十日至二十四日之間,謀盛等臨時定了四月六日的班機。在候機的一段日子裏,

門港口去新加坡撤囘家眷。誰知日軍正開始進攻福建, 軍統當局化了三星期的時間,轉達了其家小平安的訊息。 四月十二日安抵戰時首都重慶後,謀盛便積極進行拯救在虎口的眷屬。 而且根據報導, 嗣後,他想前往福建,意擬透過廈 新加坡與廈門,甚至 在他的請求之下。

於與香港之間,根本沒有船隻來往。

加以組織的必要, 戰爭的影響, 六月十三日與其他官員二十多人由重慶飛往加爾各答(註四一)。 於是「中國留印戰時工作隊」成立。謀盛與莊惠泉奉命擔任總務組的正副 中國海員有數千名滯留在印度。 中英兩國政府對於這一批人員, 都認爲有

簡寫 華僑領袖十五人,成立抗日動員會, 區成立游擊戰術的訓練所, 不採取敵後破壞的游擊戰術,將無法挽救最後的悲劇。總督湯姆士在危急之秋於總督府召集 新加坡攻防戰處於極端不利的階段時,英國殖民地當局體認到非動員更大的民力, 101 S. T. S.) (註四二)。 —─一○一軍團特別訓練學校(101 Special Trainning School. 容納抗日的各黨各派領袖。 這個抗日動員會馬上在軍港 如果

後的一個喘息空間以判定一三六部隊本身的潛力價值(註四三)。 九四二年的中葉,當日本進攻的旋風終於停止,它掌握印度東部邊邏和澳洲的邊緣, 一月初取道巴達維亞而抵哥倫坡。 一三六部隊。這一支部隊是在每一種可能的方式之下,熱中於瓦解所有日本佔領的國 新加坡行將淪陷時,一〇一軍團特別訓練學校教授團的人員設法取得一隻小的汽艇, 在這一段期間,併合成爲一個較大的組織, 即後來盟軍的 這是最 在

校 (Spencer Chapman) 說: 在馬來亞敵後設立第五縱隊, 秘密輸入情報人員計劃, 按理當時的局勢來評估, 卓敏上

合適的英、 馬來亞的情況並不全然良好。 亞籍的課報人員可以找到及訓練, 第 一、嚴重缺乏熟悉這門工作和這個國度的人員: 但他們怎樣引進馬來亞?直到新近改良 卽

機(Catalina flying-boat),沒有任何機種可從印度之基地飛到馬來亞。潛水艇能 的港口會被(敵人)加強守衞。馬來亞沒有確實的可靠的接觸, 完全全從事反擊敵人船舶,唯使用於佈滿水雷、淺的麻六甲海峽則極其危險。 夠使用,可是在遠東水域可以派上用場的,那時只有兩艘——皆屬於荷蘭海軍。它們完 良的美國四引擎轟炸機, 是採取自殺便被視爲不合算的(註四四)。 在一九四五年四月飛到馬來亞以前,除了老式的英美長程轟炸 情報員盲目的登陸如不 那裏不少

爲此殫精竭慮,特別是膚色的問題。勃隆米上尉曾慨嘆的說: 別的行動(Special Operations Executive),目的就是在馬來亞敵後建立第五縱隊。 Davis)上尉等,正在加爾各答計劃籌組類似盟軍歐洲戰場所進行的一項軍事工作, 由新加坡逃到印度的英國特務軍官兀菲羅上校, 勃隆米 (Broome) 及臺維斯 (John

意的人民(註四五)。 乎是不可克服的。有一事體頗爲明顯的就是:希望在馬來亞登陸而尋路子潛入內陸, **入將沒有一個能夠做到;除非他必須伴同那些能夠公開出去,且能偵査該地却不引人注** 所有類型的軍事計劃都被考慮過了。有些頗爲幻想。不過, 在當時的那種困難,

仔細訊問之下,揭露了成千成萬的中國人雖然被日本人殺害了,而反抗的堅定火燄從來沒有 顧問。每一件用得着關于日本佔領下馬來亞的片斷情報,被搜集和研究, 雖然困難很多,馬來亞地區部門終於一九四二年七月成立。兀菲羅負責,臺維斯及勃隆米爲 一年十月,有一名華人設法從新加坡逃往稽城,然後由陸路通過邏羅到中國,最後抵達印度 仍嫌不足。

人士氣甚高, 這樣強烈的焚燒過;卽使是馬來人,屈服於日本人的統治, 雖在兇猛的報復下, 人民仍然支持游擊隊(註四六)。 如今也看到了新主子的腐敗。 華

於吸收願意參加這種工作的馬來亞華人或僑生。 這一棒軍事行動的計劃, 事實上需要照顧到馬來亞現實的環境, 於是英軍當局全力注意

約請會面。這一天, 林謀盛在加爾各答的「中國海員工作隊」服務, 勃隆米和臺維斯上尉均在座。 他們提出擬具的軍事行動計劃書, 爲時不久;偶而被兀菲羅上校打聽到而

盛參加工作。

必須是中英兩國政府聯合承擔的。 這是呈獻心力的機會,不當失諸交臂。 謀盛逃出新加坡後, 備嘗艱危, 下意識存有組織敵後武裝活動的心願, 因此毅然的贊同;不過**,** 他建議這項軍事計劃的採行 以打擊敵人。

納 長 擔任) 成立協定 (註四七)。 報告原委。 旋由中英兩國政府(中國政府由吳鐵城將軍代表,英國政府由英大使山森(Samson) 爲了試探中國政府的態度,他在印度馳函重慶吳鐵城將軍, 接着在一九四二年冬,親自由印飛渝洽商。 澅 一橋計劃, 向當時國民黨中央黨部秘 立刻被中國政府接 書

中國政府提供這項工作所有的人員。 英國政府則負實訓練、 財政、 運輸及工作計劃 和指

謀盛被政府指派爲這一項工作在印度方面的聯絡官。

導

澅 是前面所提到的一三六部隊(Force 136)中國人員組織的眞正開始。 行動人員並不

稱爲情報員,而稱爲「龍」。 標誌是神話中的不死鳥———鳳凰。

軍部隊來製造大破壞(註四八)。 動時(一九四五年九月九日),他們的工作是透過搗亂的妨碍行動, 英軍當局對敵人擬定的大破壞計劃,就是要求馬來亞每一州的反抗武力,當盟軍登陸發 攻擊前哨基地, 牽制日

馬來亞的森林中已經有馬來亞共產黨人,不過武器奇缺。 戰後馬來亞大整肅時, 逃到森

林去的也有不少的英人種植家、行政官員、警官、散兵游勇等等。

黨部隊到未被馬共佔有的地區作爲制衡的武力;建立一三六部隊,由大部份馬來亞僑生組成, 是聯絡的團隊。 東南亞盟軍指揮部的計劃是以武器接濟在森林中的馬共,空降一支經過訓練的小型國民

四、中國龍組的招募與訓練

六日, 註四九)。 機飛往重慶招募,然後飛印度到坡那(Poona)軍事學校或分發其他各處,積極進行訓練(第一批派往印度受訓的「龍」除人員十名,由謀盛乘坐沒有座位的達哥打 (Dakota) 九四二年十二月的中旬, 重慶成立了集訓班訓練一批遴選工作的人員。翌年的一月十

的黑色技藝(Black Arts)所謂黑色技藝,概括之爲:殺人、放火、越貨,其中以刺探敵 當時南印度和錫蘭, 分別在各地設立許多游擊戰術學校,以便傳授敵後工作人員所需要

情爲最重要 偷擊的課程。 的一位人員阮渭昌的工作報告, (註五〇);更深人的訓練, 大約費時八個月前後, 提到他們二十人在這個階段的訓練情形: 而後囘到加爾各答。 則爲使用各種武器的準確射擊, 有一個時期的模擬實驗, 夜間 偷襲, 根據 使用小艇

市區去學習。我們的生活與精神上時刻都嚴肅與緊張矣! 跟踪、被人跟踪、秘密通訊、掩護、 十多個英人、印人、華人等講師,每天授予間諜特務之初級課程。 我們駐在加爾各答郊區的土王的一個非常宏大豪華別墅裡,分爲兩組訓練。 被敵人審訊之假口供等等課程。 包括偵察、 每星期有一二天到 奪取情報 分別 由

動 廠 我們各人已獨自在市區之旅店居住。 軍營等偵察、跟踪別人、被別人跟踪而設法逃脫、 被印度情報部拘捕受審等等。 經過訓練之後,我們已開始聽取馬來亞淪陷區之敵情和環境之報告。 每天與組長連絡接受工作, 冒充日本間諜在加觸各答進行活 如偸進飛機場、 最後之階段, 船場工

爾各答及孟買之華僑社會中(註五一)。 在實習中, 我們有 個時期會假扮留學生、 飛機師、 海員 厨師、 商人等混雜 在加

爲最重要。 藝訓練亦復如此;不過, 爲四引擎轟炸機(B29)的有效運用,洵至最後要調往北印度基地訓練跳傘;高級無線電技 英軍當局對這支部隊的技藝訓練是非常富有彈性的, 這是一個非常秘密的所在, 在許許多多的訓練中心之中, 學員都得按照指示從各地進入該校, 每一組龍隊所接受的不盡相同。 仍以坡那(Poona)的第二十五軍校 開始第一 階段最 後期因

重要的課程。

皇冠,罩在引人注意的山麓上(註五二)。

剝落已褪色的城垛,在峭壁的頂端仍可瞥見它縐集在一齊。垂直竟然數丈,宛如一頂龐大的 處極其秘密的所在。地勢偏僻,學校設在古蒙兀兒(Moghul)帝國的殘破之軍事堡壘之中。 這軍校座落在錫蘭島軍港亭可馬里(Trincomalee)附近的一個孤島上,是東北方一

間的旅程經常有糾紛發生,從各地到該校需要五、六日的火車路程,故此透過印度與錫蘭的 警察權威當局發出說明書指導(註五三),如: 軍校的正確名稱是:Military Establishment No.25,因爲從印度孟德拉斯到錫蘭之

△該軍校在孟德拉斯辦事處的地點:

孟德拉斯,艾格摩爾,維多利亞道十四號

(14, Victoria Cresent, Egmore, Madras.)

電話:孟德拉斯,三一〇一(3101, Madras.)

電報:REPMAD.

△任何部隊抵達,最低限度在三天之前通知辦事處:他們指揮官的姓名與軍階, 中央車站到艾格摩爾站。 人數與國籍,穿制度抑其他,隨除行李重量與件數的估計;以便事前安排交通器材由

這種報告必須覆述到哥倫坡和第二十五軍校。

△同時這種詳情,必須由孟德拉斯辦事處轉達給警察權威當局。爲了要安全和容易引導 該部隊,任何奠正的協助,辦事處必須在四十八小時之前通知警察。

Pier)°



△由各地前往孟德拉斯的火車時間表:

加爾各答往孟德拉斯

孟德拉斯郵車(Madras Mail)於一六:二〇時離開豪拉(Howrah) 車站。

德里往孟德拉斯

主幹快車(Grand Trunk Express)於一六:一五時離開德里。

孟買往孟德拉斯

孟德拉斯郵車於二一:五〇時離開維 多利亞終站 (Victoria Terminus)。

由孟德拉斯的艾格摩爾前往軍校的各階段船車時間表:

甲、由艾格摩爾往錫蘭的火車於二〇:一五時開行。

乙、翌日的一四:四五時抵達馬達班火車站(Mandapan Railway Station), 取健康證明書,登陸准證。一六:二五時到達丹努希哥蒂碼頭(Danashkodi 頟

汽船在火車抵站後的一時三十分離開丹努希哥蒂碼頭,通過巴爾克海峽 (Palk Straits)需時二小時,停在哥倫坡堡 (Colomlo Fort)候輪。

ĺ 在塔萊曼那碼頭(Talaimanaar Pier) 登陸之前,行李作另一次徹底的檢查。

二一:一五時離開哥倫坡堡,翌晨九時抵亭可馬里。

戊 最接近二十五軍校之站爲中國灣火車站 (China Bay Station),每天軍校派 出一部卡車前往火車站裝運。

△學校的通訊處是:錫蘭,哥倫坡,Ç/O ABPO.第二十五軍校。

※但是基於安全的原因,學員不得使用此通訊處,只有軍校的永久成員可以使用。 至 於學員的通訊處乃由其所屬國家部門辦事處 (Country Section Office)所提供。

軍校有關各受訓部隊於衣、食、住方面的安排和條規,如

衣的方面:

- 一、學員的衣着要整齊,力求與軍隊的服裝及外觀一律化。
- 二、在抵達軍校之前,有關衣服的照料、數量及發放,這種工作都由指揮官負責。
- 三、洗衣的費用包括在食物費用之內。

四、該校洗衣的設備充足,但修補的過程却很慢。鈕扣、鎧甲等物不發。

食的方面:

- 一、各部隊要携帶自己烹飪的食物、用具及本國特別使用的陶瓷器皿。
- 一、學員分配標準的軍隊定額食物。待遇與英軍、錫蘭軍一樣。必要時酌加鮮魚及蔬 菜。不過,一般的標準頗低,因爲坡那的食物供應不足。
- 三、官員的食物每天是十盧比——在軍營時另有津貼。學生官員(Student Officers)是三、八鷹比,指揮官(Conduction Officers)是五鷹比。

住的方面:

- 一、盥洗室的物品缺乏,同時昂貴,學員要自備。
- 二、傢具與設備不求奢侈而在於適用,而且依照活動服務的範圍而定。

有惱及操練, 位前龍隊人員現在新加坡經營一家出名的餐館, 每人都是很整齊和健康的。 不過, 他說: **囘億那一段訓練的生活是很興奮的;幾乎沒**

蟄咬,馬來亞森林的水蛭便不必擔憂(註五四)。 扁蝨, **最糟糕的二或三個月訓練的部分是進入孟德拉斯的森林。** 深深的鑽咬入你的肌肉。 你必須用香煙火頭去把牠們燒出來。經過這種大扁蝨的 在那裏, 會遇到非常大的

這項軍事計劃。 政則前往福建省。 有關事宜。經過謀盛的奔走, 是事務冗忙,未克完成全部課程(註五五)。鄭善政同時被謀盛委託在重慶直接與英大使接拾 繼續在國內擔任招募龍除工作的人員有李樸生,他負責羅致馬來亞僑生。黃天爵、 謀盛在印度負責第一批人員受訓事宜,其本身亦參加黑色技藝的訓練。 重慶英國大使收得印度方面來電後, 同意李樸生、鄭善政參與

性的作法, 僑生所佔的百分比不大,其中亦不乏從成都軍校調派來的優秀人員,如張朝國等等, 身體與所能採用之方言爲最重要。」(註五六)主要的原因是在重慶的馬來亞僑生不多。至於 鄭兩人赴閩的目標, 李樸生當時有函致謀盛, 當時頗受到一部分軍政首長的異議。 亦以馬來亞僑生爲羅致的對象。 建議不必嚴格限止於只招馬來亞僑生, 證諸後來派出的龍廠人員,馬來亞 應該以 「其人的性格、 此種彈

林後, 三六部隊的中、 羅光海是檳城的僑生,在海外部工作,受過英文教育, 有關龍隊人員在印度受訓, 英文牘,及向英軍方聯絡、 調派等事務交待莊惠泉副區長後, 辦交涉等事宜。 自林謀盛離開印度潛入馬來亞森 被調到錫蘭盟軍總部負責有關 莊對羅君倚界甚力。

至馬來亞海岸,

步接管正區長謀盛在印度的職務, 加一三六部隊,是謀盛的勸導。 莊惠泉與謀盛同是新加坡福建幫商界中人士,莊年雖長十歲, 一九四三年八月九日正式加入,經過特別的訓練,是年多逐 以訖謀盛潛入馬來亞之後更獨立支撐。 但兩人相知甚深。 他曾伴同謀盛同級

員似均向吳鐵城秘書長負責。 莊君在工作上的化名爲楊達人(仁),上司聯絡入爲魯黎、 喬武先生, 而此兩位上司官

格於陳平的奉命只接迎林區長而原擬返印(註五七)。

五、中國龍組的敵後活動

動Gustavus I的命令發出了。 密的森林、適中的位置,以及大家知道的這一區域中,馬共游擊隊的活動(註五八)。 軍事行 的訓練已臻完成。 反攻的時日尙遠,可是盟軍總部準備裏應外合的軍事計劃正一步步的推行。第一批龍隊人員 九四三年的五月,馬來亞淪陷在日本帝國主義的鐵蹄下整整二個多年頭了。 總部選定馬來亞的吡叻州 (Perak) 登陸, 很明顯的是爲了三項原因: 雖然決定

戰區僅有兩艘之一的這一隻荷蘭潛艇,既小且舊。困在斗室的龍隊人員,在悶熱與暈船的折 過印度洋朝向馬六甲海峽航行。第四天的開始,因爲進入敵方的水域,便在海底潛行。 磨之下,到了第九天便陷入了昏迷狀態。潛艇小心翼翼的徜徉在馬六甲海峽,多方逃避日軍 第一批由英國軍官臺維斯上尉率領五名龍隊人員,於五月十一夜離開錫蘭哥倫坡港, 渡

時三十分冒出水面來。 艦艇的巡邏, 探索可資登陸的地點。 原定一個星期的航程, 拖到十三天, 始於二十四日夜八

出動去找一處安全的所在炊養(註五九)。 這海濱完全是荒蕪的,乃把艇子收摺和藏在森林。每人背負七十磅重的糧食和裝備後, 邦咯島(Pangkor Is.)對岸的昔加里(Segari)山五丸的海濱。此處巫人稱爲鬼灣(Tan jong Hantu)的北部。當夜卽在海濱的樹林裏渡過。次日黎明,進一步的偵查, 行六人分乘三隻可摺叠的橡皮艇, 在黑漆漆的海上划了四小時後, 神秘的登上吡 證明 叻州

以每走一步,都要用自己的力去開路。傍晚到達一處山窪, 這一天,向昔加里六條石的小鎭前進。這一段途程,都是沒有開闢的山芭(乃決定搭茅舍居住(註六〇)。 莾野), 所

養息四天之後,臺維斯決定工作方針:

、吳在新化名「黃光輝」,出山找糧食。

一、李漢光化名「李靑」,到邦略島找船隻。

稻米, 淪陷時日文名)遷來的殷裔,爲逃避「兵補」的抽選而到昔加里,購地十多依吉(噉) 在西海岸佈防的狀況之外,兼及當地華族社會動態。吳在新向僑衆宣稱是從昭南島(新加坡 吳在新首先出鄭,他翻山越嶺到了昔加里,再往紅土坎 (Lumut)和邦咯島。除了偵査日軍 三、龍朝英化名「亞英」;譚顯炎化名「亞韓」,設法聯絡抗日游擊隊。 雜糧而親自監管。 這一套說詞,釋除了當地人民對陌生人的疑懼。 種植

經過數月活動的結果,

七月二十八日,吳在新終於在木珍歪(Beting Luas)會見了抗

· 393 ·

才取得徵信。

註六一)。當時因漢奸走狗甚多,該代表對吳之來意疑信參半,後來由潛艇搬來一批美式軍械 日軍中央軍事委員陳平的代表黃君。表達代表一三六部除聯絡抗日游擊隊, 合作抗日之意

他的關係,吳很快的就與紅土坎各民族的領袖熟稔。 八月間, 通過友人的介紹, 吳在新認識了前星洲日報編輯李淑葉。 李君交遊廣濶,

们的關係,吳德伊的家與紅土均名民族的領本素稱。

就一口應承下來,並且在半小時後開始工作。僱主答應爲他取得有關身份上所需要的文件(**赴六二),以後,他自設一個香煙與香蕉攤,掩護工作**(註六三)。 龍朝英於六月廿三日在紅土坎市場中心,接近公共汽車站的一家小咖啡攤檔謀得小雜役 聯絡上了抗日游擊隊,第一批龍隊人員便棄茅舍而前往森林中游擊隊的營寨。 這是一個有利於收集情報和聯絡同志的處所。僱主(老闆)雖只給他十元的月薪,

都落在他的肩上(註六四)。 九月以前陸上交通全由龍英負責,後因李漢光另有調遣,於是海上與陸上全部交通工作

時沒有困難。可是竟有一次被馬來警察注意到了,因爲李漢光裝作得太若無其事的前往邦咯 前往潛艇登陸地點。臺維斯是一位屢出屢入馬來亞的英軍官,冒過無數次危險率領龍隊人員 · 袋中竟有六十元,更加強了警察的懷疑,於是被逮捕到警局去了。在警局裡,李漢光堅持 而受到盤詰;却又因答覆得不滿意,受到厲聲喝叱及堅持搜查。身上穿着舊衣的李漢光, 在分頭進行工作之際,李漢光乘船到邦咯島去。目的是要安排一隻小艇把臺維斯載 由於白種人易遭識別, 所以他經常抹黑化裝成印度人。帶着這名偽裝的印度人,在渡海 Щ

漢光是小康之家,抹除掉過去的印象。 可以到別州的通行證(註六五)。 說能夠找到保證人以證明其身份, 宣稱李漢光是他一位知己的兒子, 了一名歐人而引致麻煩。 Choy 蔡群英),臨時拼湊出一個故事請求村長幫忙。他說自己是一名愛國份子, 在多方的請求之下,村長直率的儘力去解決了李漢光的難題。 安排漢光爲魚販。 警局准許他在不受監視之下出外。 當流浪者的身份除去後, 給他較好的衣服, 警局的伍長也保證他 他找到了村長亞蔡 向老一輩的朋友強調 因爲收藏

取得

同時

隻, 的需要, 利於接應潛艇。可是前往登陸地點則必須向亞蔡借船, 他又在邦略島創設了天勝棧米行(註六六)。很明顯的,倘使接合了正當的貿易, 而且還有兩位極可信賴的海南籍船夫(註六七)。 只有一個星期, 不得不將有關地點和路線告訴村長。幸而得到同意, 漢光的地位便穩固下來,他的新行號寄出兩箱託賣的魚貨到海岸去。 要得到他的協助來安排路線。 他負責安排,不但有適當的船 **事實上** 將更有

甚至不隱瞞事實, 有密切的接觸;其副司令官經常找他購買米糧,一般正常的狀況下,採購地是在邦咯島。 到了這個階段, 他們的關係雖非常熟落, 村長也向李漢光表白, 但這小鎭的安全是受着勘索的(註六八)。 他與附近實吊遠 (Sitiawan)的八百多名游擊

方佈置好了。 據阮渭昌之報告提到他是譚雲彪。是一位馬來亞華僑機工囘國服務者, 由於性格與意見而被送囘後方工作。)前往初次潛艇登陸的地點。二十五日, 李漢光在安排的六月二十二日黎明時分,由邦略島乘船載着臺維斯及要帶走的人(亞鏢: 以深紅色的毡掛在港口的 漫 帆篷攀高及放下作爲識別的記號。 **曾乘潛艇來馬來亞工** 到了上午的 接應的地

返印度 (註六九)。 十一時三十分,臺維斯發現了潛艇的潛窰鏡柱, 乘去的舯紅便拋錨, 送臺維斯及亞標上

在實吊遠接觸到當地的游擊隊,初次得悉前在新加坡 101 S. T. S.的教官卓敏上校仍然生存 在彭亨州 (Pahang State)的游擊隊司令部 (註七二)。 海墘登陸)(註七〇)的全部完成,臺維斯曾經與率領Gustavus 2 行動的勃隆米上尉舉行過會 (爲李漢光第二次出海接應臺維斯、陳崇智、余天送、李俊於天定州 (Dinding State 從此按照新的情報與經驗來訓練所需要的人才。八月四日,臺維斯由印度潛闿馬來亞, 這一次潛艇的突擊以及隨着而來的另一次,也就是軍事行動 Gustavus 2 和 Gustavus

誰七二)。 登陸地點看到接應的肿舡在第九島(Sembilan Is.) 外海與臺維斯等所做的識別記號。勃 必須支援或取代臺維斯的工作,不過這種決定需要在登陸地點的會議中研商。二十三日,在 隆米和臺維斯囘到接近昔加里森林的營部,在登陸地點附近的森林藏匿了一部無線電報機(rison)上尉,一位前橡膠種植家,均在此行的潛艇上。按照指示:他們兩人至少其中一人 九月十二日,Gustavus 4 行動潛艇離開錫蘭的亭可馬里軍港。勃隆米和哈里遜(Har-

達山上的命令給游撃隊(註ゼ三)。 負責一切情報、經濟、醫藥、通行證的職務,辦妥後,交給吳在新及龍朝英帶往山上, 此後, 李漢光專門擔任航海的聯絡, 船運的處置,妥當後,由龍朝英出海;同時在邦略島 . 或**轉**

譚顯炎, 潛入馬來亞以後,在工作初期, 被派到怡保 (Ipoh)與共產黨聯絡。 因彼有親

在共黨中, 自此以後,專門負責與抗日軍部隊聯絡之責任, 由於他跛脚, 同時相貌比較特殊, 常爲舊友識出而感覺到不太安全, 爲臺維斯得力的助手〈註七四〉。 ፓታ 回營工

的群衆, 手於龍駼工作人員。 素。 等才能從容的在森林中訓練抗日軍, 怖統治, 心理與日俱增,對於一三六部隊及艦艇的事件都極力保密。 情報的估計錯誤, 於是予來自印度的潛艇有可乘之機。至於馬來亞淪陷區內的各民族在暴政之下, Swettenham, 又名瑞天咸港)一帶。 領了整個東南亞地區, 不上周密, 入馬來亞以前, 後活動與錫蘭島東南亞盟軍總部之間最重要的電訊收發中心。直到十一月二日林區長謀盛 透到怡保、打巴(Tapah)及美羅(Bidor)。美羅山營寨最終建立了起來,成爲馬來亞敵 計在一九四四年三月之前, 第一批龍歐人員初期展開的工作, 稍一不愼, 而有身家之危, 本質上還是支持抗暴的。凡此衆因, 以致暴露的弱點不少。聯軍潛艇突擊登陸西海岸而能屢奏奇功,便是基於此 四人的情報工作做得有聲有色。成功的因素很多,其中主要是日軍南侵, 他們的注意力始終集中在雪蘭莪州 (Selangor State) 巴生港 (Port 海防線太遼濶;而且經年的戰爭, 一三六部隊人員成功的潛入馬來亞達五次之多。此外是日軍 以故淪陷區的各民族均習慣於噤若寒蟬。當然, 然而渗透敵方城鎮、 日軍重兵都佈防在這裡,準備反擊聯軍的登陸行動。 其重點是在吡叻州的西海岸, 英國軍官臺維斯、勃隆米、馬丁 (Martin) 艦艇的損耗, 搜集情報、 再說, 鄉野的人民懼於馬共的恐 邦略島一 聯絡抗日軍, 自然不夠分配, 帶 同仇敵愾 則無不假 漸 馬來亞 次的 種因 的

過李淑葉的關係, 吳在新在紅土坎大街三十五號二 一模經營攝米走私的生意來掩護工

林中的總部(註七五)。 盛携帶的手提收發機 (B. 2 Radio Set)和槍械,不得不留待日後領囘。在美羅渡過了恐 登陸。 怖的一夜,因爲日軍剛好在美羅大事「肅清」馬共及抗日份子。不過,一行人均安全抵達森 奉命迎接。陳平帶路前往貞德拉打(Jenderata)與馬共黨人同住數日, 春霖證件, 水陸兩道的消息都甚暢通。 Perak River),繞敷河灣才登岸。抗日軍第五獨立大隊司令部代表陳金土(即陳平)亦 當夜狂風暴雨, 乘車瞞過安順(Talok Anson) 地方日軍所設的檢查站,而直達美羅山邊。 波濤汹湧。翌日,龍朝英的种紅順風開航, 一九四三年的十一月二日,林謀盛在峇根那督 (Bagan Datoh) 駛離九谷島, 然後以僞造的陳 穿越吡叻河

到任何日軍的搜索隊伍, 工作、醫藥補給均由盟軍支援(註七六)。至於一三六部隊人員則不涉及戰鬪任務。 維斯及勃隆米代表盟軍,林謀盛且居中擔任遜譯,把國語譯成英語。雙方在融洽的氣氛中進 戰後的問題則不加以討論(註七八)。 是年杪的一次重大的軍事會識召開。 費時兩天終於達成協議。 他們將儘速撤退, 即整個使命都是軍事的:抗日軍的武裝配備、 陳平、張洪及劉堯代表馬共與抗日軍;林謀盛、 留下戰鬪的任務給共黨或國民黨的游擊隊(註七七 資金、 如果遭遇

區長負責內部,吳在新(黃光輝)負責外圍工作,決定在怡保馬結衡(Market Street) 李漢光、 的登陸戰。因此, 林謀盛潛入馬來亞吡叻州的山區之後, 余天送、龍朝英和黃光輝等連袂上山,聽候區長的調遣。經過數次會商的結果, 收集情報的範圍必須要擴展到新加坡及馬來亞各地去。龍隊人員如陳崇智 全面檢討以往的工作以期更有效的配合盟軍反攻

菊農的主持下,建益棧正式開業。 能引人搶購且易獲大利的, 七十七號開辦建益棧, 表面上以經營遏米、 同時準備在全馬各重要城市開設分棧, 可是幾乎都憑走私方式才能取得。 機械油、 黄金爲掩護。 這一類物質在戰時的淪陷區內奇缺, 目的在組織全馬的諜報網 一九四四年元旦, 在總經理

註

其道。 行賄, **惜投標時爲人捷足先得**(註八二)。 擁有貨車及自用汽車各一部(註八〇)。銀彈的攻勢打進了警界, 很快的就發生了聯繫。後來業務的擴展,他變成新加坡與北馬之間的摩托船運輸業的大股東, 隨時都刺探到敵人的行動(註八二)。進一步的指示同志承包檳城日本海軍蔬菜供應, 米、機油及黃金的走私是違法的, 新的方策既定, 打通關節便能販運。與不肖的日本軍官及高級華人警探相委蛇,引爲護符,更能大行 吳在新交際手腕異常靈活,第一個月,建益棧與全馬各大盤出入口商 可是在只有皇軍橫行、漢奸走狗猖獗的國度中, 與數名高級華人警探交往甚

以及有宴必到的日本軍政人物。 建益棧的生意興隆、 利潤甚豐厚。 無意中取得許多寶貴的情報, 在偽裝之下, 最可貴的是結識了各族商人與公務員, 傳達到聯軍最高總部去(註八三

寨區選以避其鋒, 自林謀盛來馬後, 情勢頗爲緊張。 日方對一三六部隊的事件已有所聞。日軍多次攻擊美羅山區, 因此, 艦艇登陸的地點必須改變, 使敵方無法捉摸。 山中鶯

島的西南部。 九四四年一月五日的登陸地點轉移到普吉牙拉島 (Bukit Jarak Is.),位於邦略 龍朝英引導舯紅馳往接應。 在流線型的英國潛艇中會見了張德爵、 陳德夫兩位

龍隊人員及總部辦公室聯絡官菲魯(«Ferru)上尉, 切均已準備。 突然,臺維斯下令不准,這一次只將英鎊、金塊、日紙幣及糧食載返(註八 在未接艇之前, 預料張、 陳兩人登陸、

供應而頓成恐慌,大衆人馬不得不採集野菜與山蕃族人所種的木薯來果腹。 及破壞,幸人員無損(註八七)。但險象叢生。民運輸送線也受到困擾,糧食無法從農村取得 情勢配合的日本軍隊頻頻攻山。五月卅日竟大規模的攻入山區,一三六部隊的營部受到包圍 按潛入馬來亞的一三六部隊每個月與印度來的潛艇聯絡一次,日期定爲每一次相差十日〈註 陸地點的前一天,在島背遙見一艘七千多噸的日本傷兵船通過, 於邦略島, 八六),可是龍出海了好幾次均失敗而歸。顯然的,日軍已密切注意這一帶海面;與這種不利 一月二十四日,林謀盛出山前往怡保市活動。臨行之前, 龍發出信號後,未得囘報。 同時準備三月十六日出海接艇。龍以風濤惠劣,提前在十三日出海。舯紅 直到十六日,即預約的時間, 曾指示龍朝英再設海上交通點 嗣後有潛望鏡杆越過接應的 仍未見潛艇浮出 (註八五)。

山的途中 (註八八)。 只要電臺建立了,便可與印度錫蘭方面的盟軍總部取停聯絡 **値此危困之際,唯一引人興奮的就是由潛艇卸下的無線電器材,正由抗日軍人員趕運入**

林豪時在怡保代理(註八九)。不過下山後的安全問題着實令人躊躇, 林在新加坡有摯友三人:蘇漢瑞及一位校長和一位銀行家。於是派吳在新往新活劇借款事宜 護工作。林謀盛過去是經商的, 好幾期的潛艇接應失敗,建益棧資金的週轉有了捉襟見肘的情狀,嚴重影響吳在新 其經驗可促使業務的正常化, 所以決定下山一行。 可是分析當時各方面工 籌款方面 的掩

他的叔父。該處的租用連組織內的人員尙不知,只有李漢光適因林往訪吳時而得悉(註九〇)。 的橡膠園作爲暫時的居停;但吳在新已租得司里殯(Silibin) 鎭的一家小樓房, 專一 作的發展正常, 「兩日的途程爲限。林謀盛內心頗希望能在金馬崙高原 (Cameron Highland) 個安全的處所來躲避日本軍警的耳目。至於該安全的處所與山上組織接觸的距離以不超 看不出任何危險的徵象。按計劃是下山後,在怡保不作多事就擱, 找到友人 偽稱林是 迅速的找

不足信賴;其他兩人,有一位甚願資助,準備再度接洽時,將取得鉅款而歸(註九一)。 大變突生。二十八日吳在新收到林的電報,便知不妙,於是卽匆忙趕囘怡保設法挽救(註九 三月二十一日,吳在新由怡保乘火車南下,抵新加坡後即按址尋人。蘇漢瑞膽小懼禍,

詎料

在財務上,長期支援實吊遠的游擊隊, 沒有任何關係 (註九三)。 及兩名自稱爲抗日軍的份子前往村長亞萘處恫嚇, 可是這兩名神秘客的拜訪是可怕的, 按龍朝英在三月二十日携往山中營部的信中, 同時是駐邦略島的主要代理人。 因爲亞蔡不但知道盟軍潛艇全部登陸的地點 除提到吳在新前往新加坡籌措款項, 勒索金錢。亞蔡不慌不忙,佯稱與抗日軍 IIII Ħ.

由後來事件不利的發展, 確知神秘客是日本敵人的鷹犬。

學撲滅抗暴組織和諜報機構 (註九四)。 二十二夜,日軍調動大小艦艇凡三十多隻, 實行大包圍邦咯島。 滿載軍隊前往, 希望

亞蔡在二十三日首先被日本特務逮捕, 接着李漢光落網。 在落網之前, 李漢光看到日本

被破

在恐嚇之下,李漢光只就日軍已知部分加以證明無誤(註九五)。 不幸中之大幸。李漢光被押到對港與亞蔡對質。亞蔡已屈服于淫威之下,招認了全部事實。 特務湧至亞蔡的房子, 他逃入洗澡間, 把一件要送到潛艇的長篇報告藏入泥濘的地板下, 是

怡保建益棧總經理鄭菊農、紅土坎分棧經理陳天松都被捕(註九六),外圍諜報組織悉數

稱優容。也許日本軍部以李所供證的均是實情,亟思進一步加以利用、收買, 一網打盡。 二十四日,龍朝英赴怡保工作,特髙科及憲兵押李漢光掩至火車站搜捕, 日軍特高科科長押李漢光囘怡保的日軍反間諜總部拘禁。在拘留所中並未加銬, 幸虧龍己離開 以期按圖索驥 待之尚

了車站,囘到美羅山總部。

又復如此,李覷此光景,靈機一動,卽僞稱要洗澡。得到允許,便逕入浴室扣上門,迅速跨 束縛。部內有日本特務人員、華人探員及少數婦女工作人員,經常監視着他。 李向司機表白彼係脫逃的游擊隊,司機忙不迭的說:「大家同胞」,加足了馬力。迨抵美羅: 出浴室窗戶攀着自來水管滑下,逛奔至街尾,跳上出雇汽車,指向金保、美羅的公路急馳。 氣候炎熱。日人慣常無耻的在部內裸體行走。每當如此,值班的婦女便走避他處。 向當地游擊隊員借得車資償付,卽匆匆入山報告(註カセ)。 二十六日,李漢光逃出虎口。事緣李自二十四日被拘於反間諜總部後,行動不受太大的 由於南洋地帶 這一天,

事態發展至此,最令人耿耿於懷的莫過於林區長的安危。 山上營部急速派出當地游擊隊

快馬給林與石夫(余天送的化名)送信凡數梯次, 註九八)。 且曾到過他們的住所, 却得不到任何晉訊

通過特務、軍警密佈的火車站,翌晨抵達吉隆坡(註九九)。 放行的。」不過中村提筆時却忘了對方的名字,吳隨口造了一個假名。 誰知中村竟滿口答應, 緣的軍政監部海事局中村□來了。他諉稱在一次宴會之中遺失了通行證,請他幫忙領取一張。 行證。但是,沒有了通行證,便寸步難行。在窮遜的原則下,想起了過去有過交往及宴席姻 吳在新在二十八日收到電報後,分析而知有變,乃當機立斷, 至於新加坡的吳在新和紅土坎的亞林(陳崇智的化名),無論如何, 一再安慰不必煩惱。他說:「只要有我的字條,火車站的憲兵, 撕毁所用「吳明才」的通 取得了字條,巧妙的 是無法警告他

大概因購買車胎和紅銅線而闖了大禍。 **咯島大肅淸,** 臨時決定停留下來,到有聯絡的各方面打聽得建益棧與紅土坎分棧被封, 情勢極端惡劣,不便遄囘怡保以待局勢澄清。可是他原是股東之一,只好表示 經理遭捕 邦

日軍拘捕而去 (註100)。 務跟踪上了。恆美號對街, 三十一日下午,吳乘車到思士巷 (Cecil Lane)恆美號去打聽消息, 思土巷前後已佈置了天羅地網,架設了機槍陣。 吳甫下車,便被 誰知已被日本特

與工作調整過 謀盛下山後,隱藏在怡保近郊司里濱的小樓房, 番, 任務接近完成。 誰知功虧一篑, 曾迅速的召開 一次秘密的會議, 事變生于咯島所吸收的外圍份子, 對 接着

牽

連全局、

封鎖,沿途架設拒馬,嚴格檢查過往車輛。

捕以決定去留時, 假如謀盛聞警卽行逃逸, 暫作觀察。 誰知他却以幹部的安全為重, 脱逃的時機已失。日本憲兵隊得到密報後, 可保無事。二十六夜聞知陳崇智在怡保東亞旅店被捕, 而且要明瞭崇智究係因生意選是工作暴露被 便把怡保通往美羅的一段公路

有日本密探尾隨。 (註101)。 二十七晨,林與馬來亞吸收的同志吳淸(巨?)離開怡保準備囘到美羅山總部, 吳淸有獨眼龍的特徵,甚易識別, 所以車次務邊 (Gopeng), 即遭逮捕 此時已

去, 名因有愧于心而自殺(註10三)。 被迫帶路前往九谷島及普吉牙島登陸地, 原來海上協助接應潛艇的兩名海南籍船夫,工作表現甚佳;此番事變,他們也被日軍捕 企圖設計圍捕潛艇。該兩名船夫被釋放後, 其

的船業合併組成一家公司, 史丁槍數支,均被日本軍憲查獲(註1O三)。 至於村長亞蔡,不久亦被釋返邦咯島,照常營業。但是受到日本警憲的嚴密監視。 由亞蔡管理。 紅土坎情報組織的儲藏所, 藏匿的無線電機各種配 地

注射強心針。四月二十五日解往峇都牙也(Batu Gajah)監獄服刑。時林謀盛、陳崇智、 **究諜報組織的根源,可是他們相約:「我們組織的情形,我們要一滴都不走漏,使鬼子捉到** 天送、莫淸等四人已先他入獄,個別的監禁着。日本特務最初採取威迫利誘的手段, 吳在新南下新加坡時, 只是我們幾個人,其他的一切, 身上沒帶毒藥,被捕後以頭撞壁求死以殉職, 他們沒有辦法去知道一絲一毫!」日軍毫無所得,於 昏迷後被押往醫院 希望查

是露出猙獰的面目,對他們頻施毒刑(註一〇四)。

終於竇志歿於二十九日(註一○五)。 因此先後一個個倒下,躺在床上。林區長體質本來較差,刑傷之餘, 六月初, 獄中痢疾流行。 日軍向來藐視人命, 況他們均是重囚, 缺少營養, 根本得不到預防注射 又罹痢疾

六、潛入東海岸與空降龍組人員

未卜, 祺 得在艱危中建立的情報網被敵人悉數破壞。西海岸潛艇登陸的地點暴露, 信息不通, 由錫蘭開出, 張德爵等一批龍餘人員,由重慶派到印度受訓將近一年,訓練完畢卽奉命出發。 馬區敵後活動人員與印度總部之間的海上交通斷絕了數月。 即連中央黨部秘書長吳鐵城亦馳函莊惠泉副區長設法營教(註一〇六)。 錫蘭的一三六部歐總部和加爾各答方面非常緊張與焦慮, 前後三次進入馬區海域均未能取得聯絡,只好一再的返回錫蘭候命。 一九四四年三月的事變, 被敵方俘獲的人員存亡 遭受敵方嚴密的監 交通斷絕 潛艇會

推動馬區的工作,恢復海上的交通,是當時的急務。

冒險登陸。 潛艇在這一年的四月二十四夜抵達吡叻河口。凌晨一時許,他們乘小膠艇朝着六十度的方位 再繞過數處馬來甘榜(村),轉向實天區(實吊遠與天定州)公路,潛行至鄭新發的親戚黃 張德爵和鄭新發(在馬區吸收,送往印度受訓而潛囘馬來亞工作人員)再度奉命出發。 把膠擬謹愼的埋在雕海三十碼的山邊之後,便化裝成農夫模樣, 匆匆穿過林野,

五月三日離開實天區, 接給一切,另一方面是調查當地的情形和辦理合法的手續。二十九日連絡該區代表林海後, 慷慨醫生家匿居。二十六日前往新吧(農村)。一方面是找尋該區游擊隊的負責人, 前往打巴市外的一個交通站, 當夜會晤抗日軍代表陳和。 要和他

研究和安排,五月十一日便由交通及武裝人員護送前往美羅山總部(註一〇七)。

張德爵向英軍官黎比報到,始悉外圍工作洩露,機關破獲,區長諸人遭捕, 這是事變後龍組工作人員強行登陸告成的一次。 工作陷於停

頓狀態。

通受到嚴密封鎖,糧食頓時恐慌,整整四個月,以木薯、野竹筍來充飢(註一〇八)。 八月期次,亦復如此。而六月三十日,日軍大規模攻山後,美羅山營部被焚,物質被奪, 潛入馬區工作的龍隊人員計已三批了,携帶的無線電發報機甚笨重,搬移殊不易。 爲了重建海上交通線,英軍官選鄭新發前往接迎六月期次的潛艇,不幸失敗;接着的七、

才挖出來轉運山區;却由于潮濕而腐蝕,或則機件損壞,零件丢失而失靈,等同廢物。 免引人注意或逃避敵人的追擊,往往掩埋在地下作緊急撤退,比及事態平息而確實安全時 馬區與外間失却聯絡已八個月了,馬區工作人員需要總部新的指示, 總部需要瞭解馬區

年八月間與余天送、陳崇智携帶電臺設備登陸,十月始往美羅山建立總部。 化名李俊的梁元明, 藏在昔加里海邊山區, 是第一批訓練的龍組報務員,是第二批潛入馬區的人員。一九四三 在營部無所事事。 等到機器搬運上山了, 却因配件短缺,以致 最初因電臺設備

累他 來馬轟炸及空投物質,嘗試屢告成功,促致敵後活動方策有擴大的必要。 的情勢驟然改變過來。 了失靈已久的機器, 難以支撐下去。 「英雄無用武之地」。 在令人氣沮的情況下, 他在營中協助種種粗重的什務, 而且試用各種信號嘗試通報,終於在絕望中取得聯絡(註一〇九), 臺維斯上尉得以向總部報導實況,指示長程之 B24、 B25 有餘閑, 加以荏弱多病的體質, 便拼拼湊湊的。 幸而他樂觀, 意外的, 型轟炸機 竟修好 抗暴

敵人的後方,出敵人之不意,卽在馬來亞東海岸登陸的特別行動。建立電訊交通網, 加坡軍港日軍的動態,艦艇實力如何?更是總部極切需要探索的。 部游擊隊,準備加強裝備與訓練,聯合西海岸的抗暴武力,配合盟軍的反攻戰爭。此外, 龍三部份歐員就在這種情形之下,被安排前往澳洲受訓練,然後偸渡爪哇龍目海峽 在此之前,盟軍總部正在默默策劃另一艱巨的潛艇登塵行動。採行大迂迴的戰略, 繞到

賞識, 形: 成績非常優良。 較強烈,頗爲一般英國軍官所忌,特別是領歐的馬丁(Martin)少校。 Lombok Straits) 潛到馬區東海岸登陸的。 親自邀請他參加此項史無前例的艱危工作之一員。他的報導(註一1〇)提到在澳的情 際茲處境惡劣,不得不引用他們。陳義育受訓只三個月, 不過,龍三的一批學員來自軍校,民族意識比 可是他們受訓時的 郎被馬丁少校特別

九四四年五月二十九日乘美國運輸艦從印度首途澳洲。

斯利布(Brisbane)到東海岸附近的一個荒島受訓半月。課程爲划便,森林戰術等。 六月十五日抵墨爾缽 (Melbourne) 休息七天。乘火車經雪梨 (Sydney),

七月中, 由班斯利布乘機返墨爾缽, 休息一週, 準備糧食、 發報機等等, 辦理出發

手續。

七月底, 離墨爾琳, 經兩天的飛行抵澳洲西海岸中部的一個美國海岸防禦基地及澳

洲皇家空軍機場之所在,等候潛艇。

候船凡二十日而無音訊,乃請假前往柏斯市(Perth)渡假二十一天。 九月中旬囘到美國海軍營,會同錫蘭來的中英人員各五名,合計英人八名,華人九

名上船出發。

其他的艇子,凌晨二時抵岸,將一應物件藏入叢林時,天色已告浮白。於是暫匿林中, 忙潛入海底偷入中國南海。沿途偵察海面與空中實況,並找尋登陸地點。夜九時,浮出水面。 夜分來臨再搬運其他物資(註一一一)。 十七人員分乘八隻橡皮艇搶灘。四部馬達(機器),竟不幸的壞了三部,只好以唯一的拖着 十五浬的蛇行前進。第五天夜分二時,航至爪哇島時遇見敵艦三艘,發出閃光詢問之際, 這是一項沒有絲毫把握的冒險。旣無電訊聯絡, 也無情報;在滿佈水雷的海面下,每天作二 等候

次夜以十四人分七艇前往日昨潛艇浮起方位。良久不見,却見遠海來艦之訊問閃光, 於

是急速撤退。

等候三夜,搬運糧秣、鴉片、黃金、日幣和彈藥的,結果落了空。 七日之夜改以中英人員各三人前往,在海面佇候五小時仍未見該艇。 原來事先約好雙方

事後乃知潛艇於十月五日之夜浮出海面送出活動人員之後的兩小時, 爲敵艇發現而逃脫。

新加坡不遠。 這一支由馬丁少校率領的一三六部隊的人員,冒險登陸成功,地點在柔佛州南部, 距離

作分爲入厨、架房造屋、搖機充電、放哨當更。 糧草有限,每天只能以似水又似湯的食物來維持十七人的需要,歷二月有奇。 他們的工

至十二月中,聯絡上了抗日軍,全歐生活狀況改變。 聯絡的工作則落在陳義育等三位中

這是一幕頗爲戲劇性的遭遇:

國龍組人員肩上。

這一 勘。 有一位海南人竟持巴浪刀(馬來人常携帶於身邊的一種長刀,極鋒利)向三人殺過來。 有七八名海南籍僑民。對于這一批不速之客,不倫不類,馬上識別絕非附近要買油及米的工 食 番試採和解釋,彼此身份大白,言妥明日再會。果然游擊隊指揮部派來代表接頭, 警惕之心產生。因該處正是游擊隊的交通站,而恐懼的無過於來歷不明的人與漢奸走狗。 誤闖入兩間亞答屋內(亞答乃樹葉編成,蓋房子的一種建材,有防雨蔽日之功), 陳義育、謝聰水、陳來三人扮成爲賈油及米的工人, 住處、聯絡方面均有了安排(註一二)。 手執油瓶與布袋沿着山路向林外踏

頻攻山, 該軍官平日剛愎自用,對于中國龍隊人員及本地游擊隊一概不信任, 「途上多加小心」之語不顧。結果被日軍伏擊身亡。文件被奪,游擊隊部暴露;接着, 九四五年元月廿五日,馬丁少校由指揮部前往司令部。正值日軍攻山, 一行人衆不得不棄營而轉移陣地(註一一三)。 因此置游擊隊的忠告: 情勢異常惡劣。 日軍頻

加坡對岸的海濱 向總部拍發電訊(註一二三)。因情報正確,迭受嘉勉]十九日收得印度總部拍來的電文。陳義育與抗日軍阿金、 工作, 秘密的探查敵方海軍活動的情形:分別種類、 丘連受命, 出入軍港的時間和方向。 携帶發報機在新

經常取得不少有關新加坡、新山及哥打丁宜(Kota Tinggi)的敵情。 陳經常與當地廣東同僑打成一片,熟落異常。由於同鄉的關係,被認爲 凡屬重要的,概不 「特種的抗日軍」

根據發囘的電訊, 監軍總部曾派出潛艇在新加坡海峽偷襲, **选建奇功**

警的冤脱遠飇。除了留下一所空屋子,毫無損失,不過必須轉移活動地區。 女會代表阿華在淫威下屈服, 顯然的, 陳義育的一組的活動甚爲成功。雖則後來在五月六日因漢奸張懷□的出賣, 以致他們在膠林中的藏匿所受到三十九名敵軍圍攻, 幸好能機

據點, 坡失事生還被救到山區的美國空軍及七名英兵登艇遄返印度。 因此, 前往西北方工作。 陳義育奉命前往東海岸某地設電臺,報導氣候實況, 此後, 同時護送在元月份轟炸 陳義育奉命離開六興 新

加

後發報至後方,再轉達印度總部,以迄日本向盟軍投降爲止(註一一六)。 至二月六日在柔佛南部登陸。他們的基地常遭日軍攻擊,一月之中竟多達四次(註一三五)。 仁達伴同三名情報員及三名英軍官,於一九四五年一月廿一日離開錫蘭軍港亭可馬里, 五月,奉命在新加坡對岸之山地工作,偵察東海岸出入新加坡的敵艦、 由於東海岸潛艇登陸成功,情報的價值引起盟總重視,隨着便有多起步武。 貨船的動態, 梁銘章、黄 潛海 然

作人員, 合盟軍的反攻登陸戰 梁元明修好無線電臺的機件, 加強抗暴武力合作,準備在森林中作長期性的游擊戰, 馬區工作人員與印度空中聯絡成功。 俟機離開森林潛入城市, 盟軍 總部 計 空投工

便立即調到北印度的一個基地接受跳傘訓練 強無線電通訊的訓練、 由中國招募的龍組第四批及以後各批人員的訓練, 森林戰術, 假想在大森林中建立抗暴基地。 開始了一項新課程。 澶 一系列的課程通過之後 它包括.

加

後調到第二十五軍校候命。是時龍四、 線電臺上尉第三臺臺長, 跳傘訓練完成, 再調囘錫蘭山區的第二十五軍校中國營。 被選拔出來參加龍組第四批人員,經過嚴格訓練, 龍五、龍六的戰士均集中於此。 阮渭昌原是廣東獨立二十旅 完成了跳傘課程

的僱傭兵 訂的D day 品到馬區, 九四五年二月二十六日開始, 後期甚至投下整歐的辜爾克 (Gurkha)部歐。因該年的九月九日, (反攻日),同時一三六部緊感覺到共黨的威脅, 聯軍總部派出飛機,不分晝夜,正式空投工作人員與軍 故空投驍勇善戰及忠于英國 爲盟軍所

之下強行降落, 地面陸軍武力尙作垂死的掙扎而已。他們降落在吡叻州美羅附近的礦場廢地。 從錫蘭飛往加爾各答,改乘 B24 機飛馬。這時日本已喪失了馬區的制空和制海權: 上空準備跳傘時, 第一批三人小組是阮渭昌、 並作反擊, 他們看到地面上敵人的十數部軍用車輛;縱令如此危險, 同時即刻衝向山區。 歐文(S щ Owen)少校、霍士(C.E.Foss)上尉。 負責接應的臺維斯上尉率領了數十名抗日軍 仍然在敵人掃射 當飛機盤旋於 僅存的 他們

速作撤退。在護衞下,小組安全抵達山上總部(註二一七)。 如期趕上。千多名日軍準備包圍,遭到約半小時手榴彈及機開槍的掃射後唯恐森林中的伏擊

彭亨(Pahang)、雪蘭莪、森美蘭(Negri Sembilan)等州。 盟總再接再勵派出飛機、人員。工作的範圍擴展到吡叻州以外的柔佛、 吉磯 (Kedah)、

與盟軍總部聯絡居先,所以武裝配備、人員、軍事訓練都比其他各州爲優。迄至一九四五年 **最精銳的一支。** 該獨立大歐所屬之第一中歐,即在美羅山總部的衞戌部歐,人數一百五十多人,據稱是 抗日軍實力的擴充,在這一個時期最神速。 吡叻州的第五獨立大隊因戰略地理上的關係.

抗日軍方面的要求有二重點:(1)盟軍提供抗日軍武器,醫藥和每月部餘的經費。(2)派軍事教 提供外圍的情報(註一1八)。 官訓練抗日軍。盟軍代表則要求:①吡叻州一帶的部隊由盟軍司令部指揮。②馬共、抗日軍 這一年的四月十八日,馬共、抗日軍與盟軍代表又進行一次談判。重申前議。當時馬共、

校及泊唐中校,便乘潛艇回印,也許携帶了雙方的會議紀錄(註二元)。 需要返印的工作人員則非借重潛艇不可。卽如四月十八日會讓後,於二十八日返印的捷監中 盟軍總部雖採用了空降計劃,加緊敵後活動,可是潛艇突擊的策略仍未擯棄。因爲馬區

六人小組,於二月二十六日下午乘機從印度出發。夜間的十二時卅分抵達馬來亞北部,凌晨 時左右即冒險降落吉礁州的華都打尖石山 (Bukit Batu Tajam) (註1二〇)。這是盟軍 張朝國、陳國英、林宏培、曾振文、黃瑞生等龍組人員及領歐英軍官喜士樂(Hislop)

派到吉礁州的第一批工作人員,與當地游擊隊尚未聯絡上。 在生活與工作上甚多不便與苦惱, 每次三人,第三次是物質。 林宏培與黃瑞生的配備衣物不幸全部丢失, 而黃瑞生是全歐中最好的一位報務員(註一二一)。 因可降之地太小, 造成後來他 飛機乃分三次

日

四件, 爬山 工作都落在龍組人員肩上。饑疲之衆, 往要再等十多天。飛機要來之前,必須事先清除雜木, 因找不到哪絡標誌致錯失一次。再拍電求救,却因印度方面氣候不良於飛行。 在森林中,隊員分別揀野菜(莒檬樹心、亞三菜、芭蒜)、打猴子、釣魚來充饑。飛機來了 息了一天又匆匆動程,誰知忙中走錯了。糧食旣盡。只得發電訊請求印度軍方派機空投接濟。 夜行軍,以求早達八條碑(Batu 8)。已經九天了,在半饑餓狀態下趕路, 越嶺, 除了應帶的用品之外,糧食不能多帶的便埋在山脚。跟着携有地圖與指南針的英軍官, 爲當地巫人竊走(註一二二)。 在叢林中尋找目的地。發報機失靈,英軍官脾氣急躁異常, 誠不勝負荷。接濟終于來了,却一時與奮過度, 準備空降場所且燒火取烟爲號。 直到第四天才通。 而糧食將盡。 一次的失誤往

幸的是陳國英傷足甚重。領歐仍表疑惑,再派朝國與林宏培前去勸察(註一二三)。 Kg. Bendala),隔天即歸。幸而此行不全落空,敵情與游擊隊的消息都取得了, |朝國與陳國英奉命前往甘榜牛英(Kg.Weng) 調査 誰知所到的地方是甘榜微吓啦

將功贖罪。 瑞生罹瘧疾, 五日後, 跋涉兩天才抵八條碑附近。 張、 陳脚傷只好暫留原地。 林兩人囘來,證實所行的路線與目的地正好相背。於是收拾一切動身。 其餘四人沿河而下, 由張、 林先往該地工作。三天後才聯絡上游擊隊, 由抓到寫走空投物質的巫人帶路 黄

後才痊癒 (註1二四)。 活始改觀。 不良於行, 留在原地又十三天, 十多天之後, 因曾振文的發報工作不佳, 日夜唯以茶渡日。 嗣後喜士樂電請錫蘭軍醫指示動手術的 張朝國等便囘到原地接迎病患者。 陳仍

出去執行訓練事宜時,日本宣告投降(註一三五)。 通員外不准任何人進去。對于訓練計劃多方延宕, 維知喜士樂是一位不顧大局而又頣指意使的人物, 這一組工作人員後來一再得到空投接濟,接陳國英歸錄後, 比及張朝國等與後來空降的一名老少校派 他不願與抗日軍人員來往, 便展開訓練抗日軍的 所住營房除交 工作。

包少校於一九四五年的四月二十八日降落打巴與美羅山之間,旋即由臺維斯、) 及抗日軍代表陳某接引到總部去。不久,他被派往金馬崙高原擔任第一中隊的訓練工作 夏士新是龍隊第五批的人員,與愛勃少校(Abbot),葛蘭上尉(Grant)及軍醫蘭白 李俊(梁元明

觸到抗日軍第六獨立験。 糧食恐慌便轉業墾植, 起公憤,多方干擾聯絡工作;且在敵人水陸封鎖之下,更無法展開工作。直至日軍投降盟國 後工作人員滲入, 該組人員尚滯留山中(註1二七)。 蔣伯鈞是龍隊第四批學員,五月六日降蔣在彭亨州的波賴(Pulai)。 該區的華人移居歷史有四百多年之久,原來採金爲業的。 農產豐足,不需仰求他地。蔣的一組,因降落地點錯誤, 加以發長英人的粗鹵與高傲, 與當地抗日份子及人民發生摩擦, 這個地區已有敵 日軍佔領期間 一直無法接

湯少山、梁操政等也是龍四人員, 與布洛赫斯中校 (Broad Hurrst) 及空軍魯賓遜上

地華僑三十多人, 尉(Robertson)於五月三十日降落雲蘭莪州的 註一二八)。 **敏捷地把物資搬運到安全的山區。** 經兩日夜的跋涉,才抵達臨時的司令部 個秘密地點。 降落之後, 湯即時發動當

俟該中隊成立後便囘返總部 (註一二九)。 七月間, 與亨達(Hunter)上校前往黑風洞 (Batu Cave)組織一 支抗日軍中隊的工作

作人員,不論是潛艇運送或飛機投放,以及裝備、 馬共份子巧爲掩飾下, 的抗日軍之外,還有國民黨領導的華僑抗日軍(簡稱華抗)及洪門游擊隊。 導的游擊隊,卽「人民抗日軍」。實際上,在日本法西斯蒂統治下的馬來亞, 人民抗日軍。 以上都是中國龍組工作人員活動的具體及突出的記錄。 即使是敵後正在從事工作的英方人員,也深信馬來亞的游擊隊, 糧食、醫藥等等, 値得注意的是盟軍 都是接濟或支援馬共領 這種抗暴組織在 除了馬共領導 總部派出 的 工.

之盟。 動 **吸收了四期的學員,其中大部份是四排坡監獄釋放的共黨份子,大約一百六十五人。短促的** 一七年)已然存在。 號召民衆, 破壞經濟生產來配合正面作戰的英軍部隊,誰料英軍敗如山倒,不旋踵 無可否認的事實, 不利的情勢發展下, 在新加坡淪陷前夕,大部分潛入馬來聯邦內陸。原來是從事爆破、 團結各族。 新加坡攻防戰開始前的一個時期, 就是馬來亞共產黨的組織, 在敵愾同仇的一致心理之下,各民族參加抗暴的行列, 馬共份子乃向各州珍透, 在本世紀的三十年代(一般的說法指 變成了抗聚組織的胚胎(註 軍港區 一〇一軍團特別訓練學校, 擾亂敵後的軍事行 而向日軍簽城下 1 110) • 以期打倒侵 一九

略者, 以盟軍英方人員受到的指示,任何會商只及軍事而不涉戰後的政治問題。不難推斷,雙方的 在馬來亞戰爭失敗之餘, 政治欲望嗎?東南亞盟軍一員的英國當局,爲了亟圖收復緬、 重過太平日子。 這些純良的人民,難道也像馬共份子一樣, 只要和他站在抗日的立場或陣線上,暫時是不會也不想計較的。 馬殖民地, 都有建立馬來亞共和 重溫舊日的黄金夢

創過, 事實上,在日軍鐵蹄下的馬來亞境內,另有性質不同的游擊歐組織存在。不但給敵人重 而且與共黨游擊隊也發生過不少次的衝突。

自然是很勉強的

資産, 心人物有過特殊訓練,戰鬪員中不少會在國內受過保鄉衞土的團練人馬,與土匪打過仗, 有使用槍械及小鍋砲的經驗,所以是一支聽勇善戰的歐伍。 華抗軍奉靑天白日旗,領導階層是國民黨海外資深的老黨員。他們在馬來亞都有龐大的 良好的社會地位。這一支游擊隊的人數和建制,不及馬共領導的龐大,可是組織的核

責人對華抗軍存在的事實一再被蒙蔽, 暫時只好容忍,然而,磨擦畢竟難免,特別是吡叻州北部一帶, 配合祖國的抗戰而抗日,他們沒有開朝立國的政治野心, 直到翁信賓到印度受訓, 自然與馬共旨趣迴異。 提供了報導,才引起盟軍當 兩軍火併多次。 英方負 大敵當

分別爲第一、二、三、四獨立歐。由盟軍潛艇從馬區帶出的霸信賓,送往印度受特殊及跳傘 **國民黨領導的游擊隊在吡叻州不但有嚴密的組織,即使在柔佛、** 即準備擔任盟軍與國民黨游擊隊的聯絡工作。 他的報告提到國民黨游擊隊第四獨立隊 雪蘭莪等州也有。 他們

寧羅橋─到安順一帶。在安順之近打河(Kinta River)以南地帶勢力較小(註一三一)。」 卽吡叻州的抗暴組織時說: 「該除實力強大,槍械充足,勢力範圍由北部的吡叻橋! 其實爲

國民黨游擊隊的總部設在霉蘭莪州,主持人為鼎鼎有名的怡保聞人胡重益。

第四獨立隊總部設在峇眼那督和安順一帶。領導人爲前任國民黨安順支部秘書李一文。

該歐的組織在領導人之下設八科而組成最高委員會, ①組訓科 ②情報科 ③宣傳科 ④財務科 計分: ⑤編輯科 ⑥交通科 ⑦總務科

(8)

文書科(註一三三)。

聯絡員居間聯繫。 吡叻州 一地活動的會員約四千人 (註一三三)。 科主任與委員,委員與委員之間彼此認識;至于委員與基本會員不發生直接的關係, 每科下設委員五人,每委員領導十人,而此十人又各自徵召基本會員五至十人,從事活動。 而由

該歐所標示的抗暴任務分爲七項:

喚醒愛國情緒 ①偸襲日軍 ⑦與馬來人合作(註1三四) ②破壞交通 ③剷除漢奸 ④ 焚 奴 警局 ⑤收集情報 . ⑥以宣傳方式

後,歷經三百年。時移世易,由于吸收當地份子品流複雜,遂淪落而爲匪盜。 鄉架之事層出不窮。以故一般華僑社會深以爲戒,拒與來往,無復當初的崇髙評價。 此外還有一支洪門游擊隊。洪門會原是反淸復明的秘密會黨。 自清初林勝傳至南洋各地 搶級、

|除在萬農(Manong)。馬來亞攻防戰時,英軍在吡叻州不支而退出端洛(Tronoh)、 洪門游擊除又名三星黨,人數不多,而地盤只在吡叻州。 第一餘在班底(Pantai),第

金保、 其首領小名阿祥者被收編爲組訓科主任,至於不願被吸收的,遂自行成立獨立隊(註一三五)。 也曾擒奪日軍的槍械。 萬農,巴力橋 (Bridge of Parit)一帶,遺棄不少槍械彈藥, 一九四二年中**,國民黨游擊隊成立,缺乏槍械,**吸收了不少洪門份子, 爲彼輩撿得,

使加以別具用心的宣傳,就容易使國民黨游擊隊和洪門游擊隊混淆在一齊。 由於國民黨游擊隊成軍的過程有過如此一段事實,難免予人中傷之借口,易生誤會。倘

在馬來亞的抗日史上,自有光榮的史頁。 無論國民黨領導的華抗軍,或洪門游擊隊, 他們都是孤軍奮鬪的抗暴武力, 自立自強

七、莊惠泉副區長的後勤活動

全心全意在馬區工作。 莊原艇返印度,十三日卽飛渝述職 (註一三六)。從此肩負後**勸重擔,使林謀盛沒有後顧之憂。** 九四三年多,莊惠泉陪同林區長乘潛艇前赴馬來亞。十一月二日,林區長平安登陸,

作成報告提呈中央高級官員,僕僕風塵於閬、粵、渝、印之間。所經辦的中英文牘、 期間的學員生活照應;訓練完畢出發前, 龍隊人員在中國各地的招募、遴選,派出印度訓練之先,透過英使館的聯絡手續。 收發的獎狀等等,事務繁雜與責任艱鉅。 選拔出來的人員,受訓後再三的淘汰而騰存的精美,無異是千中取一的貔貅;何況許 士氣的鼓舞與激發。前方後方, 敵我情勢的發展. 加以軍
靑緊急,分秒必爭, 刻刻不容緩慢。 電稿

易?卽令要他們接受領導,領導者非有過人之聰朗才智、崇高之品德,是無法使他們心服及 口服的, 多都是軍事內行的現役軍官或軍校生, 個工作小組領隊的英軍官多所訓養, 則無形中影響任務的推行。從龍組人員在日軍投降後所撰的工作報告, 益發顯得莊惠泉居中聯絡、 他們的脾胃、 性格自與常人迥異。 協調雙方職責的困難。 輕言控制, 反映出對 談何容

他綜合的報告于一九四四年三月一日向上級遞呈(註二三七),其中提到的要點 九四三年冬,莊返國抵重慶後,便分赴桂林、 在柳州複選的電務員及情報員原有九人,經過體格檢查後只錄取情報員三人。 柳州、 曲江、 昆明等地招募工作人員。

桂林方面已錄三人—— 日乘專機飛昆明。 兩處錄取的人員在二月八日由柳州出發, 十日抵獨山,十二

四 Æ, 具有電訊技術基礎之電務員,調印訓練, 福建方面招募事宜委托鄭善政辦理,擬招十五名至二十名。 曲江方面由廣東省電政局長李大超代招, 共錄取三十名。 因技術尚差,訓練期間改爲月給

五十盧比。訓練完畢增爲二百盧比,派出工作增至二百五十盧比

意見, 獲 相當令人沮喪之時。 轉往越南、 林謀盛區長與龍組人員吳在新等被捕,生死不明。 九四四年五月二十八日飛返印度, 拒絕出發馬區工作, **暹羅而入馬來亞,從事秘密工作。這一個階段正如前面所述馬區情報網遭敵方破** 不意莊却因事滯留於後方, 直到印度受訓的龍組人員與英方主持人發生 急電莊副區長囘印處理。 旋於八月九日又奉命飛重慶? 原來是準備取道 嗣由中央黨部吳秘書長出面, 印度與馬區之海上交通線斷絕。 始于一九 情勢 黂

四五年三月五日飛返錫蘭基地(註一三八)。

在一份具名爲「名正肅」者向葉局長、顧副局長提呈的報告而知龍組學員在Penrith

Bungalow森林深處被召集的會談,連有病的亦請列席。

分爲六項(註1三九)。其第二項爲:考察所得印象,B節爲:「負責人莊惠泉同志囘國日久, 致彼等徬徨無主。」其第四項爲:建議事項,E節爲:莊惠泉甚得各生信賴,須令其速來… 會談時,發問最多的學員爲李朝新、林欽仁及楊啓颺三人。名正肅綜合各生的意見樓陳,

·關於英軍官對學生態度不良事,如有發現,由莊隨時交涉改善。

當時龍隊人員遭遇了什麼問題?需要依賴莊想法改善,茲綜合而分爲下列諸因:

A拒絕出發的理由:

一、安家費(國幣四千元),家屬津貼等的爭執。問題是學員多未能收到。 出發後一旦殉職的撫卹金問題。 因而牽連到

訓練完畢的階級、身分;爲官抑爲兵或爲民均不明。 出發之命令不是兩國簽發,只有英方,顯與體制不合, 而且出發之時沒有任何儀式。

В 軍營待遇奇劣:

一、食米有砂石、臭味——但某一英海軍上尉却言:「俘虜求之不可得,何得苛求?」 直視中國學員爲俘虜輩。

沒有保健設施

英軍官態度刻薄。

C 火車座位等級不公平——龍組學員在訓練中心來往時, 只配給二等票位。

母寧囘到祖國抗戰的大行列。 陷於這一系列問題之中的龍組學員,格於無法伸訴, 可是實質上總不外是爲英帝國收復馬來亞的戰爭;與其爲帝國主義重新奴役殖民地人民效命, 他們的想法,爲了配合聯軍反法西斯的戰爭而投身異域, 無可諱言,他們畢竟是具有高度的國家民族意識的一群 **遂至風波选生,最後採用的手法即杯葛** 準備探虎穴固然神聖

楊自動要求遺返重慶。 莊副區長極其痛惜這些精選出來的上駟之才,千里迢迢送往印度,結果練成了特殊材技之士, 都有熱誠, 咎不全在龍組學員, 竟因芝蔴蒜皮小事或借故挑剔便斥之歸去。於公於私,金錢、精神等損失,不堪想像。 輙以遺返重慶,報請處分爲威脅。他們極少反省一下,不檢討訓練一人便得一人之用的效果。 於是有上書負責人陶林烈少校之學(註一四〇)。時當一九四四年十二月二十六日。 當初籌設馬區敵後工作的英方負責人與林謀盛等,大家在同樣的目標下打擊敵人, 合作無間。往後的英國軍官或執行人,奉命行事而已;往往以龍組學員稍拂己意 如黄孔之、楊宣泰等之案。英軍官之失言與冷漠, 反而誣衊彼等 因此

頻攻山, 之孩子般的爭論」。淘少校是根據漢納(Hannah)少校的報告,其中甚至有對莊副區長不 乎要求舒適」。此事件發生在敵後區,卽上述該組降落馬區之美羅山。 客套的語調:「在任何可能之下,壽不要派遣任何中國人給我,楊(按莊之化名楊達人)似 又夏士新案, 補給線被截斷,糧食恐慌,接濟未到, 一九四五年六月六日,陶林烈少校給莊的函文:「夏士新犯了K口 口糧分配不匀所致。陶林烈函文中且有:「 引發的原因是日軍頻 糧 定額

如夏土新在英軍武裝部隊,應已在現場受到槍斃」,顯示事態不平常。

後的勇士。他是軍人世家, 參加他的小組。在敵人重重圍攻下跳傘,胆色過人。訓練抗日軍的工作均按指示完成。 其實, 龍噪學員與英軍負責人在Penrith Bungalow 會談以後,夏是最先請纓派往敵 受訓時成績斐然,爲愛勃少校(Abbot)親自挑選(註一四一),

莊副區長總設法疏解、勸導、冀不自暴自棄,爲國家、 至於眞正違紀、越軌、 **菜傲不馴的學員,已先後遺返重慶,報請處分;稍有良好表現的** 盟軍存一份忠義。

龍組人員不全是僑生,則其間便存在着甚深的芥蒂;何況不只是後來的數批學員, 表現甚佳的第一、二批學員也有。臺維斯在馬區工作半年後向印度軍方提出的報告, 爲數不少的英軍官過去是殖民地的官員或種殖家、 經理之流,狂傲和民族優越感作祟。 即使工作 有關張

工作辛勤,惟不能與西人相處,脾氣時發……(註1四二)。 與一〇八(按卽鄭乾坤, 爲馬區派至錫蘭受訓者)作冒險登陸, 其功亦偉。 爲 人和

這一 它!」朝國不高興的說:「我不去!」喜士樂火了,喊道:「甚麽!甚麽!我命令你去。 克忍耐, 法:「爲人和藹」的人爲何不能與「西人」相處?倘設「西人」或任何人盛氣凌人至令人不 項評語,其「爲人和藹」,與「惟不能西人相處,脾氣時發。」,不免有自相矛盾的說 有脚印留在沙岸上。喜士樂咆哮如雷, 又張朝國是與英軍官喜士樂一組,降落于馬區吉礁州。 則自然無法相處的。何況,站在反法西斯的陣線上,彼此各獻己力,是一律平等的。 態度十分可怕的叫道:「朝國, 因爲要找尋基地, 定要你去擦掉 沿着河邊趕路

忍辱負重, 接着右手作抽手槍勢, 此刻毫無文弱之態, 使朝國不由震怒, 反駁道: 「你少說命令兩個字好不好!」 終于使喜士樂軟化了(註一四三)。 朝 國 向

歸納戰後龍隊人員的意見, 對英軍方及其官員的批評, 有數點值得詬病的。

如:

、配備不公允:

①中國隊員沒有指北針、地圖等配給, 一旦在森林中迷失,只有死亡一途。

②防身槍支沒有明文規定如何使用,繳還。

③金塊、準備金發放不公平。

4)空降糧食物資分配不勻。

在敵後區工作分配不公平。苦的差事均由中國人員負責, 英軍官仍擺出殖民地主子

的嘴臉。

先取用殖民地華裔, 拿大招募過, 亞敵後的活動, 元 實質上, 種族的型態,語言的多邊性使用, ξ 英國軍方對於龍隊人員、抗日軍、馬共都有所疑懼,主要他們是中國人。 軍事機密, 入選的四位華人加以訓練;至於馬來亞與加拿大的華僑社會, **倘無中國人員參加, 最低限度是他們的民族意識不強烈。例如通譯員,英方即曾悄悄的在加** 中國人員無權旁聽, 祖國文化影響的程度等等問題,均未考慮過。 絕對不會有一絲進展是可預見的。 更無論參預;林謀盛被捕後尤其顯然。 所以英國軍 其間 的歧異, 方寧可優 只是馬來

• 423 •

竟發現大錯鑄成

因爲四名人員均屬廣東「四邑」人,使用的語言是馬來亞的廣東人少數的一群,其中三人之

果然,

到了結訓,

將要派出馬區工作,

先由莊副區長談話考驗一番時,

懷疑的。最後考慮到敵後活動組織的安全,只好「留中」不**發**。 中文教育程度甚差,另一人竟未受過中文教育。四人之中只有一人囘過家鄉。方言表達能力 **奇差,連「命令、資金、佔領、軍事」等名詞均茫然**(註 1 四 四)。這種人的通譯能力是值得

猾如飲水,冷暖自知。 和衷共濟。這一股心力之艱鉅,往往使人沮喪、慨嘆、迷惘或自責;惟身歷其境的莊惠泉, 偏見、優越感、民族意識形成的差距,大敵當前要加以撮合,期使兩國健兒同心協力,

成績優異的龍隊人員不下六十多人,其中派入馬區工作的已四十多人。成績甚佳,英方讚許。 尚有十多人,已編**除伍,整裝待發,却因日本投降而未克獻其身手,準備復員返國**(註一四五)。至已投入敵後工作人員,實際分佈的情形如下列各表。 根據一九四五年八月二十三日莊惠泉向吳秘書長草擬的報告,提到奉派前往印度受訓,

甲、吡叻州:

_		_	_	
一九四五	一九四四	一九四三	一九四三	出發年
	四	七	五	月
	<u>-</u>	三四	<u> </u>	Image: section of the
盧業釧	鄭乾坤、	陳崇智、	龍朝英	龍
	張德爵	余天送,	吳在新,	除人
		梁元明	譚顯炎、	員
			李漢	姓
			光	名
龍一	鄭乃馬區吸收	超	龍一	備
	吸收			註

出 九四 九四四 蓌 五 年 九 月 日 合共人數:九 黄仁達、 陳坤、 陳 陳兆榮 義育、 龍 鄭重敬、 梁銘章 謝聰水 鮾 人 曹德明、 員 姓 名 龍四 返年敬陳龍 印六于兆二 龍 龍 俌 月一次 一一九二 三四五重 日五重 盐

乙、柔佛州南部:

	人数:一旦	合共		
陳(龍六)	林慶榮、陳培光	=	六	一九四五
龍四	阮渭昌	- =	五	一九四五
龍五	夏士新	二八八	四	一九四五

丙、吉礁州:

丁、彭亨州:

出 一九四五 一九四五 發 年 五. 五 月 六 日 胡國柱 蔣伯鈞 李成元 李惠中 龍 鮾 人 員 姓 名 龍四 龍六 龍六 龍四 備 蜇

合共人數:四

合計人數:六

	一 九 四 五	一九四四	出 發 年
L	=	八	月
	二六		皿
声 4	11億 湯	符昞	韻
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	東國		躱
支	英、		人
	林宏培		員
			姓
			名
莆边		英方招募	備
		雰	註

	,	_		-
一九四五	一九四五	一九四五	一九四五	出發年
七	七	七	六	月
10	五五	=	一八八	目
陳保仕	張文順	彭凱	鍾思堅	碧
		陳	何	睽
:		焯条	師善	人
				員
l				姓
				名
 英龍	英	龍	龍	備
方六 招 <i>募</i>	方招募	五	六	
- •				註

己、森美蘭州

合共人數:五

	一九四五	- 九四五			一九四五	出發年
ĺ	七	七			五	月
	二八	10		_	=0	日
	秦文英	謝金棟	梁操政	湯少山	奕	號
		l				除
		:				人
						員
						姓
						名
	龍五	英方招募	龍五	龍四	龍二	備
						註

九四 Ŧí. 九 王少 華 龍 四

合共人數:七

庚、 柔佛州北部:

一九四五	出發年
カ	月
二二六	日
梁希明	龍
李廖	験
栢 錫 俊 詩	人
	員
	姓
	名
龍龍六五	備
	註

合共人數:四

技 組人員不願與某英軍官領歐共事一組時,便需要重新協調。 調往學習高深的電訊技術,率皆配合敵後工作人員的情報,因軍事實際需要的調整。 龍員往往越次出發先到馬區工作,其中便有內情。除了生病住院必須留後出發之外, **龍組人員招募了七批,** 總有一兩名英軍官領歐。 以上各表所列舉的地區,出發時間及所屬批次,不難看出較後批次的 每一小組的出發, 不論潛海或空 或者再 也有龍

求 小心敦囑,愁慘的場面, 「舒適」所可概括的。 要如何協調,鼓勵士氣?出發前夕的餞行宴會, 諸如此類工作,難免心力俱**疲,誠然不是英軍官漢納少校**所云:但 無異 「風蕭蕭兮易水寒」;諄諄話別,

日本投降後, 與英軍當局爭取遺散費, 回國者加發三月, 留馬者二月的薪餉問題解決後,

當時遣返及留馬的名單如下:

A返港聯絡官名單:

龍朝英 陳崇智 張德爵 陳 坤 曹德明 張朝國 陳國英 林宏培 李惠中

李成元 梁操政 陳培光 **健思堅** 梁希明 李栢俊 張文順 何師善 梁元明

陳義育 謝聴水 梁銘章 盧業釧 黄瑞生 夏士新 蔣伯鈞

阮渭昌

胡國柱

林慶榮 洪令器 廖錫詩 彭 凱 陳焯燊 秦文英 王少華

湯少山

B留馬聯絡官名單

吳在新

譚顯炎

余天送

鄭重敬

陳兆榮

黃奕霞

黄仁達

曾林文

謝金棟

結結 論

遍置了情報站。 趨於明朗化,是最艱鉅,也最危險的。其中最重要的是在美羅山區建立了活動基地, **織受到打擊,林謀盛區長被捕,** 在邦略島附近潛入內陸而掀開。 由沿海地帶漸次深入內地城市。 在日本佔據下的馬來亞,敵後活動是盟軍一三六部隊於一九四三年五月二十四日秘密的 不可諱言的, 第一批人員在嚴格的訓練下所獲取的成果是豐碩的。 損失頗大。不過,這一階段的工作對於馬區敵情, 第一批龍隊人員聯絡抗日軍, 一九四四年三月二十三日外圍機關不幸被敵人偵破, 接應潛艇, 從而建立諜報機構 假設不是 由黯淡而 在城市 整個組

電臺通訊中心終於在困難中建立,一九四五年二月之後,空中的支援源源不絕。 外圍的當地的同志失誤, 雖然怡保建益棧的諜報中心被破,致使馬區工作沉寂一時, 敵人尙懼然無知,也反映了淪陷區各族人民敵愾同仇的抗暴意志。 海上交通斷絕; 可是山區的

帶 字上居於首位;又聯軍總部要求該州抗日軍的指揮權,無疑的吡叻是配合反攻的重要戰略地 是按諸敵後活動的發展。吡叻州龍組人員潛入和空投的共佔十四名,不包括英軍官在內, 重兵配置於雪蘭莪州波德申(Port Dicson)海岸一帶,是意味盟軍登陸的假想地帶。 馬共領導的抗日軍在這一段日子裡, 無論配備、訓練、人員等均有大幅度的擴充。 可

軍實力是一個極好的觀察,東海岸龍組人員此項偵察工作表現得非常突出。 組織被偵破後,聯軍出其不意的奇正戰術最好的妙用。新加坡軍港的艦隻活動, 三六部隊在馬來亞海岸的迂迴性質的登陸, 是日軍無法設想得到的。 這是西海岸諜報 對於日本海

的反擊,使日軍不敢正面攻山, 程度的角色;不過在戰爭末期, 估料一三六部隊,特別是中國組 第二次世界大戰, 日本的投降來得太突然,以致反攻馬來亞的戰火未會點然, 線與面逐漸喪失。 經龍隊人員調教出來的抗日軍, (龍) 隊的進一步表現, 他們在戰爭中究竟可以扮演到甚麼 在戰鬪上確曾給予日軍甚大 自然無法

可靠的情報,便不易開展。 然而,任何嚴格完善的訓練, 無一不配合華族社會的群衆。 一三六部隊龍組人員初期的冒險潛入,擴大發展, 或強大的力量, 如果沒有廣大的人民支持, 提供最便捷和 積極編練抗暴

胆照人的精神。 林區長泉下有知,平生得一知己,可以死而無憾矣!而莊惠泉爲亡友發揮了偉大的忠義, 葬于湯申律(Thomson Road) 蓄水池畔墳地,呈報中英政府有關忠烈事蹟,永垂靑史。 儘管重重艱困, 莊副區長完成了林區長在印度交卸的工作。莊惠泉爲知己尋覓忠骨、 肝

Ŋ

害 日曜年, 危難中的僑胞,當時充分表示祖國愛護華僑是行動而不光是口號而已! 都是爲了光復馬來亞,他們永遠是受到崇敬的。龍組的人員奉命協助盟邦**,** 國民黨領導游擊隊——華僑抗日軍,代表着海外一股正義的力量, 縱使反攻戰爭未曾發生,一三六部緊所有爲抗日而犧牲,爲掩護他們工作的人民慘遭殺 在沒有政治企圖及自立自強的形態下成長起來! 配合着祖國神聖的抗 在異域拯救

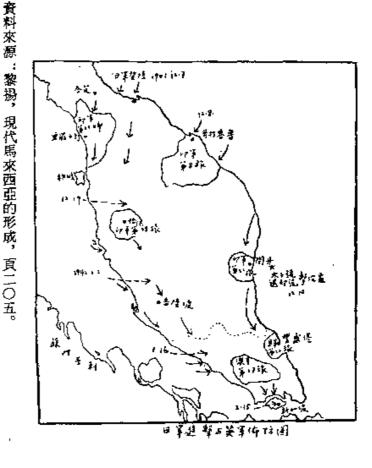
附註

註一:新加坡一百五十年,頁四十五。

註二:新加坡建國史,頁八十五。南洋文摘第六卷合訂本第一期,頁三十二、鄭銘輝:日軍侵馬史略。

註三:新加坡建國史,頁八十三。

註四:日軍進擊與英軍佈防圖



註 五:饲註一。

N. J. Ryan, The Making of Modern Malaysia P. 205.

註

六:黎揚,現代馬來亞的形成,頁二〇四:

air from the battle-ships, the Prince of Wales and the Repulse, off Kuantan, Of even greater importance was the fact that the Japanese had command of the they also had command of the sea.

唐納、毛娟娜,新加坡第一個一百五十年(Donald and Joauna, Moore The First 150

years of Singapore)。頁五八七有更詳盡的記載當時被炸的情形。

註 七:南洋文擴第六卷合訂本第一期,頁三十三,鄭銘輝:日軍侵馬史略。

註 八:同註一:兩主力艦同遭擊沉, 保衛能力的信力隨之動搖。 消息傳出,學世震動, 馬來亞三軍士氣大受打擊, 人民對於英國

註 九:同註七。

註 10:同上。 :同註一,頁四十六:馬來亞北部的防守戰事亦節節失利,橫城市區於十二月十一日被日轟炸, 日軍部隊則佔領了瓜柆丁加奴和吉蘭丹,翌年一月十一日,日軍佔領吉隆坡,十三日攻入芙蓉! 十四日進淡邊,十五日攻下馬六甲,眞是勢如破竹。英軍節節敗退之餘,將主力撤至柔佛州境 ……十六日英軍撤出,千九日爲日軍佔領,日軍長驟南下,於廿六日直薄怡保。

東海岸方面的

莊一二"同註三,頁九十一至二。新加坡的陷落:

長堤炸斷,以阻日軍南下新加坡。

這一道拱衞新加坡北面大門的防線即告崩潰——

-英軍遂于一月卅日向新加坡撤退,

翌日將星柔

不到兩星期

分駐三區以供衡新加坡……在日軍迂迴戰略與佔盡優勢的空軍猛烈轟炸之下,

領機場,守軍退守格蘭芝河(R. Kranji)和裕鄭河(R. Jurong)。當夜,另一支日軍也 開始強渡柔佛海峽。經數小時的搏火,在西北部登陸的日軍於九日晨即逼近丁加機場, 日軍佔領浮羅敏島(P.Ubin),經過整日猛烈炮轟,日軍在八日深夜十二時十分至二十分間 智碼律(Bukit Timah Road),山下奉文也親抵丁加機場指揮。隔天,武吉智碼一帶已守 在北部登陸, 一月四日,日軍開始從新山砲轟新加坡。初時炮火集中向新加坡東北部一帶轟擊,二月七日。 朝實里打機場方面進攻,二月十日, 日軍已經渡過格蘭芝河, 將守軍逼退至武吉 七時佔

不住, 來的日軍也打到市郊西部, 義勇軍奉命解散……十四日……日軍已攻到巴爺黎咨,由巴絲班讓(Pasir Panjang)方面攻 十三日,日軍攻向後港,武吉智碼律的陣地已告棄守,蓄水池方面的守軍也退却,華人 日軍又從淡申律的蓄水池推進, 十五日上午十一時,白思華在皇家山頂召集會議, 當晚日軍進至義順村(Nee Soon),日軍已經投下動 席上都主張投降。

註一三:同註七,頁三十四。

註 一四:即黃望青。目前是新加坡商界活躍的人物, 軍幹部」,文中提到: 曾撰 [馬共中央總書記萊特如何殺害國共兩萬及聯

…於一九三六年秋由緬甸逃亡來馬來亞,一九三七年恢復關係以後, ……由小學時代到這次被捕(日軍攻佔新加坡後)有着足足十六年奮鬪歷史的共產主義信徒… |豳際時報(月刊),一九六八年八月號,頁二十。(見附圓一) 即直接受着中央書記來特

件文史原 馬共中央總會記萊特

如何殺害國共兩黨及聯軍幹部

đ, 7

給一切愛護馬共顯意主持公道的人們— 附) (— 圕

註一五:星華義勇軍戰鬪史,頁六十:

↑林江石(又名亞黑),廣東梅縣人,是星洲共產黨的重要人物……是一個工人階級出身…… 戰前會被捕入獄,星洲岌岌可危時,才由階下囚變爲座上賓。(按當時湯姆斯總督曾邀請名

黨派人物,赴總督府商保衞新加坡大計)——濤:林江石主任是怎樣的死。

2又頁十五:(英國人打理)上校帶了叻幣, 所謂解散。餘下來的錢和槍彈交由民衆武裝部主任林江石同志收藏待用, 重要人物。淪陷後他被敵人拘捕,經四十多天的毒刑,始終不肯投降。臨死前作三天三夜的 義勇軍同志每人發給十元, 大家各自離開, 他是星洲共產黨的

呻吟,才與世長辭。——胡鐵君:致馬來亞華僑行政長官顧問白克登公開信。

註一六:同註七,貞三十四。

註一七:同註一五,貞十四。

盐一八:同上。

註一九:馬來亞華僑史,頁一七四。

胜二〇:同註一五,頁一至二。

进二:同上,頁六。

註二二:同註七,頁三十五。

註二三:莊惠泉致吳邈城秘書長函。原文

鐵城秘書長鈞黎:敬肅者,慶年與林謀盛、王吉士、

姓四四 新加坡新國家 (New Nation) 英文日報, 一九七一年五月二十四日, 第九版:林謨盛的故

當局正式通知撤退,遂于發展六時半在敵機炮火下乘摩托小船脫逃(附影本)(附圖二)

胡少炎 莊惠泉諸同志於三月十一日獲星

事 (The Lim Bo Seng Story) "

mbers, using names only for official purposes. Thus Bo Seng became known The family avoided confusion in identifying the children by given them all nuenen to the public in later life as No. 11.

註二五:星馬華人志,頁二二七。

馬來亞古今談,林謀盛烈士,頁一九八。

新加坡華僑志,頁二七八至九。

新國家英文日報,一九七一年至五月二十四日第九版

莊二六:同上。

註二七:同上。

註二八:莊惠泉:我與林謀盛口鼓動龍運華工雕山

佈工人宿舍,充當間諜,監視工人行動。如發覺工人文報章及抗戰審籍輸入礦山;另又暗中收買工人,遍至二、三千人。為防止華工實行停工,乃禁止所有華1在馬來亞居于最大規模的龍運日人鐵礦,僱用華工多

予威脅利誘,以防止華工的實行停工。

稍有不滿日人者,立即密告上峯。或予個別開除,或

2奉派前往龍運策動:

動身到龍運去了。當時,龍運礦山的華工, 已對日記得是在一九三八年二月中旬,我遂被派匹馬單槍,

(二 圖 附)

人深表不満,我的前往,剛好碰上時機。



我到了龍運埠,乃下塌于馮清緣君的當店內。當即召集各有關商人,宣佈此行宗旨。希望商人 有工頭二十多人。 即僅四百餘人。華工之中,山東籍最多,約有八百多人,浙江溫州人次之,約六、 **鲍運埠有店舗三十餘間,是專做礦工生意的。全鐵山的華工,約有二千七百餘人,日人及臺人** 七百人。約

這正義的號召,並協助我向其他商人進行說服工作。當地一位光華學校的校長白圭先生,對我

顧全大義,犧牲小我,支持華工停工運動。最使我感動的是一位蕭秋輝的商人,果敢的響應了

的協助尤多。另一位名叫常天緒的工頭,也是很熱情的積極份子。由他說服了所有的工頭, 宜。(國際時報一九六八年五月號頁十七)。 由工頭說服工人。於是,工人一批又一批,紛紛脫難礦工。先到了龍運埠,再由當地發動成立 個救濟會,設法輸送出星。謀盛則在新加坡方面主持慰勞,安頓膳宿,就業或輸送回國諸事

註二九"同註二十五。

莊三〇:同莊二十四:

Both men were also of the same age. apore almost at the same time that Bo Seng took over the family a Cantonese-speaking officer of the Special Branch, who started work in Singrelations with assistant superintendent of Police, Frederich Innes Tremlett, Before the colonial government could have against him, however, he was already working for them ferreting out Japanese spies. He had established close business

both realised that many of the Japanese traders, Newspaper men and other we-Perhaps because they were keenly aware of international political developments, re here on information-gathering missions.

註三一"同上,一九七一年五月二十五日第九版:

hiding out on St. John's Island. ... Unknown to either Bo Seng or his wife at this time, the day after the suhis house while others searched for him. Mrs Lin and the children were then rrender of Singapore, the Japanese sent 200 soldiers to Serengoon to surround

再

When the Japanese failed to find him, they took away 15 men who were staying were Bo Seng's workers. tell where Bo Seng had gone. of the eight, six were relatives. The other two in the Palm grove bungalow, eight of them were killed when they would not

註三二:同註二十四:

accomodation to Rengat. Alongside the wharf was the Ho Hong steamer Hong Chuan, hoping to

ation, it was agreed that we should all follow, incluing the four boat hands that we must deal with the Dutch authorities ourselves. After some Col. Basil G. Goodfellow then offered to take the whole party but warned us consult-

註三五:同上:

New years Day) and that Palembang was occupied on the same day. While in Djambi, we learned that Singapore had fallen on the Febuary (Chinese

This made our waiting in Djambi the more anxious as the Japs may proceed by sea from Sumatra. to-wards Moerataboe, and thus cut us off from Padang which is our only exit

註三六:靜波、白豬合譯:林謀盛烈士日記曰

二月廿三日:

請求他們帮助辦**妥我們前往錫蘭哥倫坡的護照。**(國際時報,一九六八年五月號,一九六九年 我們發出一電報給巴達維亞(巴城 Batavia ,即今日之椰加達)的葉公超先生及中國總領事,

九月再版頁十五)。

註三七:同上。 頁十六:

莊致吳鐵城秘長信:至三月一日,始與在星撤退之數百軍民同乘湊巡洋艦 H. M. A. S. 我們先是乘搭澳洲海軍戰艦「丹那道斯」號,在途中才攀繩登上澳洲海軍「賀柏」號巡洋艦。

Hobart 號西行,五日抵可當務(Colombo)。

註三八:同上。

莊三九:同莊二三。

註四〇:同註二四,一九七一年五月二十五日第九版。

certain, I have almost changed my mind to canceal my booking for Chungk-As the prospects of securing some worthwhile work in Chungking is still uning with the Chinese National Aviation Co, and stay at this paradise of In-

註四一:同註二八,八,我與謀盛在重慶與印度(國際時報,一九六八年十一月號,頁二十一)。 (附

註四二:海上鶥:馬來亞人民抗日軍,頁十二。

註四三:森林是中立的(The Jungle is Neutral)頁一五九:

The Instructional staff of 401 S. T. S. managed to acquire a small steamer

註四四:同上: conutries in every possible way. By the middle of 1942, when the tornado of ce 136, which was interested in disrupting the Japanese tenure of all occupied ontiers of India and the fringes of Australasia, there was at last a breathingtime they were absorbed into a much larger organisation, better known as Forspace when Force 136 could take stock of its potentialities. the Japanese advance had at last spent itself and been held on the eastern fr-附) 圓 (三

and early in February made their way via Batavia to Colombo. In course of

The situation in Malaya was not at all good, In the first place, there was

aits. The few ports there would be strongly held, and the rest of the coast is no assured and reliable contacts in Malaya and the blind landing of agents was guarded by impassable mangrove swamp reinforced by sand bank, There were be used only with extreme danger in the shallow mine-infested Malacca time only two were available in Far Eastern waters-both belonging to the Duexcept for the old Catalina flying boat. Submarines could be used, but at that ere were no plane capable of reaching Malaya from available bases in India, British and Asiatic agents could be found and trained, how were they to be inthought to be an uneconomical, if not suicidal undertaking. tch Navy-and they were fully occupied in operations enemy shipping and could troduced? Until the new improved Liberator bomber Malaya in April 1945, the serious shortage of men who knew the work of the country. Even if suitable

註四五 "同註二四,一九七一年五月二十六日第九版 "

he had with him people who could go out into the open and spy out the land European could hope to land in Malaya and make his way to the interior unless without attracting attention to themselves. in those days to be almost insuperable. One thing was quite clear, that no re being considered, some of them quite fantastic; but the difficulties seemed After the war, Broome (by then a colone) recorded: All sorts of schemes

註四六 ;同註四三,頁一五九至一六〇:

inese morale was very high and the people still supported the guerillas in spite of the savage reprisals ousands of Chinese had been massacred by the Japs, the steady flame of resand at last to India. Careful interrogation revealed that although tens of thget from Sinagapore to Penang, then over-land through Siam to China, the Japanese occupation, now saw the rottenness of their new overlords. Chistance was burning stronger than ever. Even the Malays, who had bowed and studied. It was little enough. In October 1942, a Chinese managed to Every scrap of information about Malaya under the Jap occupation was collected 1943. Basil Goodfellew was in charge and as advisers he had Davis and Broome. In spite of these difficulties, the Malayan Country Section was formed in July

註四七:同註四一:收復星馬敵後任務。

新國家英文日報,一九七一年五月二十六日,第九版:

en accordingly. our government in this regard, and a report was sent to General Wu Tek Chjoint undertaking between our two governments. I was then asked to sound I suggested therefore that if the work was to be undertaken, it should

註四八:同註二四,一九七一年五月二十六日,第九版!

The plan called for resistance groups in every State with the job to create Havoc Plan:

when the Allies landed. havoc through sabotage, attacks on outports and hinder Japanese troop movement

註四九:同上。 The first batch of dragons were recruited by Lim Bo Seng himself

註五〇:同註二八,仍,訓練殺人放火越貨(國際時報一九六八年十二月號,頁二十九)。

"in a Dakota without seats" to Chungking

註五一"阮渭昌:工作報告書,頁二十七。

註五二:問註四八。

註五三:原件影印本:Joining Instructions.(見附圖四

(四 附) 圖

Ħ ġ, trip

註五五:同上。 註五四:同四八。

註五六:李樸生致林謀盛書。(影本)(見附屬五)

(五 圖 附)



註五九"同上。

註五八:同註四八。

ilas were known to be operting in the area. - on May 24, 1943. Force 136 entered Malaya. A submarine brought John Davis and five Malayan Chinese to the Straits of Malacca, just off the nornoes and peddled to shore. This was operation Gustavus I. th of Pangkor Island, At 8.30 P. M. they piled into three Collapsible ca-

ons: the thick jungles, the central location and because Communists guerr-

Perak had been selected evidently for a Force 136 headquarters for three

rea-

2. 森林是中立的,頁一六一。

3. 吳在新:從重慶到馬來亞。

五月廿四晚,到了霹靂天定州邦咯岛的西北方,將近午夜,潛艇浮上水面了。我們也就改 穿便装,背上包袱,分駕三隻橡皮艇,向昔加里山五丸的海濱划去。(恰保建國日報。中

註六〇:吳在新:從重慶到馬來亞。

華民國三十五年一月一日,第三版)

莊六一 "同上。

註六二:同註四三,頁一六二。

註六三:龍朝英。工作的情形:

在我未與抗日軍聯繫以前,我在一九四三年六月廿三日開始在天定州紅土坎(Lumut,Dind

ing)秘密工作,其時而做一間咖啡攤工人,至於開設一間香煙及香蕉槽,自設老板,以求工

作的掩護,即時,我才算是工作的初步。

註六四:同上。

莊六五 :同註六二。

註六六;李漢光,報告: 及後職奉林區長繳令及爾維斯上校之派遣,專門在天定州邦略島建立特務,爲海上總交通情報

站,是時在邦咯創立天勝棧米行爲掩護外而本身常有外出以航船與潛艇聯絡。

盐六七:同註四三,頁一六三:

He had a most suitable boat available, with a crew of two very reliable Hyl-

ams.

盐六八:同上:

He did not disguise the fact that although relations were very cordial, town was really being blackmailed for its security.

註六九: 同註六六。

第一次由天定海岸帶爾維斯上校及亞鎮由航

船回印度。

註七〇: 局上:

第二次出船運爾維斯上校 陳崇智 余天送

李俊于天定州海墘登隆。

註七三"同註六六。

註七二:同上。

註七一:同註六七。

註七四: a同註六七。

b本區人員及組織外人員活動情形, 二六號附件。(影本)(附屬七) 報告第

·同胜六三,頁二:

a.在一九四三年十二月二日接漕艇的我*始 南部,爲接髮地,所取着來是實體區第五獨 在九谷島(Semilan Island),邦略島之

中軍私正強廉并放出著於 也还有華港

明本則也、納京林何重五班住公司後故准惟四一董的被是一名有心室之外公刑作徒、接張 「一十三級分子員 青八館官数以及時任所人有限 黃王楊四里由何竟事主八号在見待今以以就但

立大隊司令部代表陳 金土 (是目前 爲全馬

近以行其常務感受 改全不報 ち由三海を作同時一行天工雅度、任表是項世等最利用大阪原之祖人年間外不同其特任不由工任經典有數 五百一周日本院·松里(54年三)松松为丁華·柳樹用是林住用時,似的月季河事了《柳枝特奇·达注本岛西林住用时,似的月季河中的柳枝特奇·达注本岛西林健康大年六月十十年,村上村上村上村上村上村上村上村上村 好海将不再日人及其他有月份了我們有到工作工作也许等經費等被 歐人語为典法可到項行為衛運即使可及為第二市業部衙門不統城治在全等項是 土食政期 用事的如果在前原(tertor)的他人女体将事 老松龍正一切用此目思有山佛教之日有在李和何意 又并且他保住養而其其可任養 五八後也被住後一 本道人及及逐渐分人最多法制清明 (242年)

١

附 圚) (七

穿過霹靂河(Perak River),並轉了 便順着風引駛,離開九谷島之接地, 在那狂風暴雨之中而接林先生登陸, 抗日同盟會代表,陳平),當日我所晤見 数次的港灣,才到達目的地。便由陳平代 的是我們正區長林茂盛先生(陳春林)以 表負責帶到美羅山之抗日軍司令部。 及我們的副區長莊惠泉先生(楊達仁)。 直行 翌日

b.森林是中立的。頁一六四。

c 新國家英文日報一九七一年五月二十七日 第九饭。

註七六:譚顯炎:林謀盛區長殉難前後,頁二〈影本〉

附圖八)

註七七: Force 136 was not to get involved in 同註二四,一九七一年五月二十七日第九版

any Japanese search parties, they were to withdraw any fighting. If the agents came across

by all parties after the first agents were landed. and leave the fight

to

註七八:同註四三,頁一六七。 we had agreed at the beginning that no question of post-war policy were to

中丁四三、至月年 7 世界五 在作水五寸和時 故 医在方形城中了一些还多 正真於放不生地只 四五次里上祭行成功、至二年七年中中五、五 我们才仍然明末。 聖出の者後、直を対意の時中、五生也於珍了 中夏大日 如雅洛奉女子 西班里斯 西位等子 大中所有 中、在中民接走 我在美物的川生新 对一不久也知此,日且出取好处者 之五万情 東 一面明 一面明 医多年更列 東岛本土 是在子 ラス上羽出十万万里的 托母為事,如國施正是此不後 四個千天朝, 白極麗的 我同识及建在外田中 山原教徒の我の里文也」」表面とき 三十五八万八千九 三年年がかは 生年の左大 田子王月里日八五年代七日為親十五十 我在是是工本与の月思りかれの男子本文 14 之其を情る 业 應 果 河 回 4

> (八 局 附)

8

discussed and that our whole mission was military.

註七九:同註六〇。

註八○:問註二四,一九七一年五月二十八日,第九版。

註八一:同註六○。

註八二:ai同註八〇。

b.本區人員及組織外人具活動情形,報告第二六號附件。

試八三:同註六○。

註八四:同註六三:

已經是預料這兩位同志登陸,已經是準備一切的手續。但是達個英人(Davis),突然停止命令, 是我們辦公室連絡員(Captain Ferru),我們同志只有張德爵、陳德夫兩位。在未接潛艇之前, 我記得過去所接的乃是荷**飘潛艇,**而這次却是英式潛艇。重置二千多噸,旅線型的。在艇內只

不能登陸(而在艇內除了我們辦公室的人員外,全是水手),這次所接到乃是金磅、金塊及日

本紙幣、 糧食等等。

註八五"同上。

註八六:詞註一四,黃耶魯附文件;

按一三六部隊每個月與印度派來的潛艇聯絡一次,日期定爲每一次相差十日。

註八七;同註六三。

盐八八:同盐七六。

註八九;a同註二四,一九七一年五月二十八日第九版。

b本區人員及組織外人員之活動,報告第二六號附件。

註九〇:同上。

註九一:同上。

註九二:同註六○。

赴九 三:《同註四三,頁一七四: b本區人員及組織外人員之活動,

報告第二六號附件。

ħ 四:同註六〇、註六三。

詓

九 五:同註四三,頁一七四:

九 六:夙註六○。

註

註

九 a同註四三,頁一七五:

註

b李漢光報告: c.離朝英 "工作的情形。

d·本區人員及組織外人員之活動,報告第二六號附件。

九 九:同註六〇。

註

註

九八:同註四三,頁一七四。

註一〇〇:同上。

註一〇一:。同註七六。

註一〇二:本區人員及組織外人員之活動,報告第二六號附件。 b離朝英:工作的情形。

註一〇四:同註六〇。 註一〇三:同上。

· 451 ·

註一〇五:同上。

註一〇七:張德爵:潛馬工作報告。

註一〇六:吳鐵城致莊惠泉書(影本)(見附圖九)

10八:同上。

克建奇功譚斯炎龍朝英張德爵 的并盡力替敢為要果元明同志, 落敵手殊堪繁念希設法繼續探 **收想林謀或等同志忠勤備著竟** 恵求同志大聖時前 鄭乾坤四同志成績優異均堪嘉 大玉盛秋告将宇第一號秋告第 十九號愛園熟城溢於楮墨無任 ・ なんしょ ・ 大田県中田 四月二日

圖 附) (九

尚兹檢同嘉與函件布即轉致

要多復順頌

紨 14 如文

兵鎮城改寶月十九日

「はくことのなかれるがとち入居本事 今下、は十八日からの前に配るの、是なける後親は十名書もり、中人のは、八川のは、八九二人のと書も 日前馬を一件随我のかいのないある作人司功を体 以特益也不在新述作者。 们原 安存生画具内所作 催皮 木网色雕龙 四年 教神是在江南山上北京外付代及中国市 門張中 野五子木柳 神華人

的·常大楼山李青·异冒陵 万人祖比其之 女 下、人家 医等到根本の存在子一方 其人為為一作各同名其三一九七八年上月二、八四万 知己一工司即五克国及侍奉上至大师。 古或な角を松を作す人格強を於式死を丁二年 即の本学就像道大与非正之人也 、我们的優先以接務原子下班工者称の 生才中的分子与所人所考竟与有一小大 化清件 有被用各行作者 四朝和之九孝以子 すりで付 1.4

附) (+亩

· 452 ·

......

1) ...

註一〇九:報告特字第一號(影本)(見附圖十)

註一一〇:陳義育:國外情報工作報告。

註一一一:同上。

註一二:同上。

註一一三:同註一四附文件提到: 其後於一九四四年底,萊特會見聯合軍代表張文生君之後,便把張君與英人馬丁等如何乘坐

潛艇在浮羅德先登陸,如何經由山蒂村進入哥踏丁宜森林中,以及張君等在外地如何佈置情

報網等等消息提供給大西隊。

註一一五"梁銘章"報告。 註 註一一四:同註一一〇。 一一六:同上。

註 一七:同註五一,頁三三至三四。

註一一八:張德爵:潛馬工作報告: 談判消息是由抗日軍特別隊隊長楊冠壽本身對我們說的。

註一一九"同上。

註一二〇:張朝國:我的工作經過。

註一二一一同七

註一二二:黃瑞生:報告工作及經過概略。

註一二三:陳國英報告。

莊一二四:同上。

- 453 ·

註 <u>-</u> 五 : a 同上。

b黃瑞生:報告工作及經過槪略。

註一二六:夏士新:工作報告。

註一二七"蔣伯鈞"工作報告書。

註一二八:湯少山:報告。

註一二九"同上。

註一三一 "報告第廿四號附一。 註一三〇:問註四二,頁十三。

註一三二:情報第五號(附報告第十九號)。(影本)

註一三三:同上。

(見附圖十一)

註一三五:同上。 註一三四:同上。

註一三六:同註四一,頁二十二: (一九四三) 十月廿五日,我與謀盛偕兩英

軍官,搭坐荷蘭潛艇由實登高基地出發往馬

來亞海岸,謀盛在吡叻州安順,峇眼那督港

口登陸,我奉命隨艇回印,主持後方訓練工作。 我則由印飛渝述職,並分赴桂林、柳州、 曲江、 十一月廿日返抵錫蘭基地, 昆明等地,招募工作人員。 十二月十三日

註一三七:

報告錫字第六號(影本)(見附屬十二)

の「に強」内のお取り歩み 動が、(調整経験に)放名「水作八日 人数 等有上掛、外作男子重 情報を至三年で発力へ出版をあせれいり ではの天 ひとは再丁格 各心果者所謂,并行人也全有個內等人為主 では、 在事事(sent) 辨意语书经推推后,而是专作《断不管理院专注》。是《四·crens》,每个四·crens,每分如复的四次,每分如复的有效的量,不是不管,专个声声,也是不在原子介著了一个声,大利主任,一个通知,这些《人》,一个一声,大利主任"下腹的特发》。"人》,一个一声,大利主任"下腹的特发》。"人》,一个一声,大利主任"下腹 of the other fall brown 人左方在門的 こうとか みかられいしかいして外 シラルーのお書 (Aran) 马东亚斯紧持 十五次上的 中以中在被任及李隆的 传是湖及林伯之外的學在看來更其也

(附) 圕

by the property of the proper 投資 计函数通信数据的制建立言题员 数等医多年体度与特别技术发展点点源 对自持各副特殊,要求必可以联带指数之说是现在大阪内的各种需要有,与此极大作用原表更多对数指的的联系之期来的维励工作。 在學里不了五十萬的姓 鐵號把卷動東大學之外直接養飲為一旦次是別本 16、「我の一大川 独立との上手の上門性外に下出る。ノの中の第二十五三里のインの東京神のとの中書の「八川教養財政基本をとなった」ができているのままではおお母家 一百五八四日初東京華明至二百五四八五本書明明上上之本地海田二八時 车室和转价作店主新出户有保障 是有目前和政有实际核心性最后的像 法非担信 机物工作自销管主要进 取名制建工服务期间 化铁木角工作位于宽独联策林特殊统治的 极此有表彰即将从有效应(各工 附加度者 顾 为五十篇的三次贴月 為使与古如龍将鄉湖之朝水然息 最实现 五代 并遗物员 为生料之可未之种吃乏城精色有效 为 大日所 根方向与生写与獨放了政治而其一代清經過一一安訓原 通在訓練期間 每 獨有勝員 露在谁名但有如在推到班之對京 別據 相関与目言 知及為 故東京就有於一百五二層外石生彩九如表質同 阿其中被職領異者

十

附)

註一三八:同註一三六:

在錫蘭受訓的「一三六部隊」的學員,因與英方主持人發生意見拒不出發……我也才于一九

四五年三月五日,由渝飛返錫蘭基地。

註一三九:名正廟呈副局長顧,局長葉報告。(影本)(見附屬十三)

一四〇:楊宣秦致陶林烈少校書,民三十三年十二月廿六日。

按名正肅係奉中統局之命前往印度考察龍隊人員受訓之專員。

莊

"為夏士新案函復 M. **黃孔之致莊副區長之報告,中華民國三十三年十二月廿六日下午。** ဂ S. 內及:(影本)(見附圖十四)

註

四

憶鄙入甫自中國返錫, Abbot 少校即前來索取派赴敵區中國人員。在彼心目中認定夏士新爲

, K ż

本生

適當 遂加選擇, 鄙人旣無反對, 而夏士新本入亦願前往。自學生發生風波以來,

發工作而由于自動者,實以夏士新爲第一也

イコンけのはのちょうのである」を発達を対して、一を倒すって、これをは、一を明確なのではなるのでは、これをは、これではないできるのでもある。 上下 2世 在大明年高者小花作品 此体在己一四河 三多以至 大一丁丁生で何を与して代祖の意代を奏奏は母目代 《古典者》)由于中国人工人工作、原文中心有情况的表现的表现的意思,是是我们的意思的,是我们有这些人,是我们是我们的人们的人们是我们的人们是我们的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们的人们 为人共在这个人是具体相互的不及之际事的是在理解了一样目的性心,本是都在多位在外外部的一个生活,并不是 人名英布里克 连甲基酚 安特里 把用者里身人表 一句不行人人 电多用磁 经存在股票的 网络花花 安安皇皇后于小张《抱华帝的 小玩戏戏馆台 · 大三人の記事とのない日本人、前は王を作れる。 かかしたないというしょうか、この世界の大学を大学の大学を大学 经清明股股 等于由于持续而作 那么果果他我中部外 以各名母医院"多人都在一中一场人的有古外是上祖田上一也" ・時間中につて各体内(水本体内別な事がな) 子子山衛門京南京田田の書を水上間日本 下記す 一年明 五明 鐘中,五七冊日本日 大中央田戸 本以作物関を次所を前す重な明以取力 中所開,因之下非接內藏 路, 班还 附) 三 十 新主席人等于天下 的(Bo) 八至京者 致意的情况等 严重主要 有信用并作以称为 化克克森有利 医克里奇 信用并作以称为成功者 中国 化二人类核用性量不需主要 医电影 化成分 在作 贵底的自然的重张直接保全 節志里 士列首指席置 完明有意 变作大场销售 吃 順一日南小村水人的又是古野屋之 整成核明主要体分加托化品生活 致体数析型私系操作者 有我 多年出生不得全内 草生的古人居動 節建 自写作员目成版 其初上十一事行知,好夏不敢此行二次都为 夏三朝为常了人必 在安丁年主的南部人 少年 東京教史五大城市由作中部内设计 七月五意至 多加选棒 勒人孔子及对 中 此所整 按道中国人员 在被治司有 说了一定 依 別用日本国医師を考えれる有上京 情, 被其行者既及切情 自与其名八份 家一都 的正复之情听 在于人们转人行廊 品具山唱品等的百五 等而五面了 食的 季尚的夏士水 在方下落 東西等水面 经处面安全 古诗人就是想的《中司》 戏戏音至说 前有五本

附)

圖

十

(四

為夏士林書出復るたる

其志願出

註

一四五:報告第三十二號,卅四年八月廿三日。

待發;詎料日本忽宣告結束,該員等以未克直接參加殺敵,莫不引爲憾事。

成績斐然,頗得英方之贊許,迭經呈報在案。尙有十餘人,雖未派出,惟隊伍已編,正整裝

寫查本區學員奉派出國爲盟軍服務者爲數不下六十人,其中四十餘名已先後派入馬區工作,

註

註 | 四三: 同註 | 1 | 0 °

图图 " d To-Lt. Col. Tremlett 13th b本區人員及組織外人員之活動情形, 報告第二六號附件。

July 1945 From-MR. Yong (見附圖十五)

附) (五 1...1 +

黴 引資 料 (以先後爲序)

新加坡 一百五十年 新加坡南洋商報 一九六九年十二月二十五日。

新加坡建國 史幼 崩漏,星洲世界春景。

N. J. Ryan, The Making of Modern Malaysia, Singapore. Oxford 南洋文摘合訂本⑥ 新加坡南洋文摘出版社 一九六五。

University Press,

1968.

Donald & Joanna Moore, The First 150 Years of Singapore, Donald Moore Singapore, 1969. Press,

國際時報 陳伯萊主編 新加坡國際時報社。

星拳義勇軍戰鬥 史 胡鐵君編著 新加坡新中華出版社 一九四五年十二月十日。

馬來亞華僑史 巴索博士著 劉前度譯 檳榔嶼光華日報 民三十九年十二月。

New Nation Daily, Singapore, New Nation Daily Co., Ltd.

星馬華人志 黃堯編著 香港明鑑出版社 一九六七年。

馬來亞古今談 余籌浩著 新加坡南洋商報赴發行 一九五三年四月。

馬來亞人民抗日軍 海上踢著 華僑出版社 民三十四年十二月卅一日。

新加坡華僑志 唐志堯編撰 華僑文化出版社 臺北 民四十九年六月。

F. Spencer Chapman, D. S. O. The Jungle is Neutral, Chatto & Windus, Ltd.

British, 1969.

建國日報 梁偉華主編 怡保建國日報社。

——馬區工作人員報告書及莊副區長與中央來往文件

莊惠泉致吳鐵城秘書長函 民三十年冬。

阮渭昌:工作報告書 民三十四年終。

李模生致林謀盛醬 (民三十一年)九月一日。

吳在新:從重慶到馬來亞 民三十五年一月一日建國日報第三、十一版。

龍朝英:工作的情形 一九四五年十一月十日前夜。

李漢光:報告 民三十四年十二月十四日。

本區人員及組織外人員活動情形,報告第二六號附件 (全份七頁)

譚顯炎:林謀盛區長殉難前後 (全份六頁)

吳鐵城致莊惠泉書 (民三十三年)四月十九日。

張德爵:潛馬工作報告 民國三十四年十一月一日寫于馬區吉隆波途次。

報告特字第一號 民三十四年四月二日。

陳義育:國外情報工作報告。

梁銘章:報告 (民三十四年)十一月廿日。

黃瑞生:報告工作及經過機略 民三十四年十二月三十一日。 張朝國 "我的工作經過,民三十四年十一月十八日于吉隆坡。

陳國英:報告 民三十四年終。

夏士新:工作報告 民三十四年終。

蔣伯鈞:工作報告書 民三十四年十一月一日。

湯少山:報告 民三十四年十一月一日于馬來亞。

報告第廿四號附一 民三十四年五月二十九日。

情報第五號(附報告第十九號) 民三十四年三月二十八日。

報告錫字第六號,民三十三年三月一日。

名正肅呈副局長顧、局長葉報告。

楊宣秦致陶林烈少校書(民三十三年十二月二十六日。

新孔之致莊蒯區長報告 中華民國三十三年十二月廿六日下午。

爲夏土新案座復 M. C. S. 图 一九四五年七月三日。

報告第三十二號 民三十四年八月二十三日。

To-Lt. Col. Tremlett 13th July 1945

明代中國移民和東南亞回化的關係

--施大娘仔俾那智,錦石(Gresik) 偉大的女性

均告失敗。 程時被任命。 其中提到她被追溯到施進卿(舊港宣慰使)的家族。施進卿在一四〇五年於鄭和下西洋之旅 娘仔俾那智」諸字的偶然發現而感到與趣,這是舊港的室利佛逝王朝偉大的名字。根據記載, 九四九年初,當我審閱「歷代實案」(琉球國官方的紀錄)的復製本時,我爲「施大 「施大娘仔俾那智」的名字,我曾搜索過各家的說法或任何中國文獻的記述。

現於我眼前的一項名詞, 天晚上,當我翻閱來佛士爵士 (Sir Stamford Raffles) 大部頭的「爪哇史」 即「Niai Gedi Pinateh」。我終於找到「她」了! 時, 閃

的女性,即英文的 Pinatih 。它是完美的馬來文,相等於中文的「施大娘仔俾那智」。對於 Gede Pinatih(亞布派克Aboebakar)和Nji Ageng Pinatih(墓碑)等;都代表着偉大 Niai Gedi Pinateh" 各種寫法,如:Njai Gede Panate (威特Veth教授),

這項稱謂,兩種語文中,將無更好的翻譯。

稽的。 萊佛士在爪哇人的記載中發現這位「偉大的女性」的故事。雖然加以潤色過, 爲了便利該項的研究,乃敍述於後:

促致(人民)改宗的工作。爲了穆罕默德宗教的教導目的,他獲得核准前往峇蘭巴干(Bal-蘭那依沙於是放棄他的懺悔與制慾(的修爲),前往協助蘇蘭麥克當(Sunan Makdun)的 的一位王子,爲穆罕默德的宗教傳播而忙碌,透過了他的手法,許多人接受了這種信仰。 ambangan)。他們登上一隻八櫓(Prahu)船,爲此項祕密使命而出發。 ana Alul Islam Pasi Malacca),是一著名的哲人。得聞爪哇安培奧(Ampel)地方 牟蘭那依沙(Maulana Ishak),在另一方面又稱麻六甲河牟蘭那亞柳依斯蘭(Maul-

的 都干安山(Gunung Patukangan),在那裏,他將找到來自沙帕蘭(Sabrang)的一位哲 這人將治療她的病,嗣後又變成她的丈夫」。 一夜,來自上天的一種聲音告訴說:「如果他願意其愛女早日康復,則必須把她送往巴 這時正值峇蘭巴干王爲其愛女的事苦惱,她病得非常痛苦,所患的病又非藥力所能治理

依沙對王說:「我不是一位擅於醫藥的人,也不知如何去處理;如果你的愛女眞會痊癒,則 於欣然同意了。 去,正值其時。牟蘭那依沙最初反對接受這項診治的工作,辯解的說他並不擅於醫藥;但終 (上天)指示的哲人或者會到那裏,也由於預言或會應驗,所以牟蘭巴干王送其愛女到山上 股大浪汹湧而起,牟蘭那依沙所乘的八櫓船被騙至巴都干安山脚的附近, 條件是如果他成功了,峇蘭巴干王將接受穆罕默德宗教的信仰。後者答應了, 他由此登陸。

但不是無

她必須只有自我等待(一途)而已」。話甫言畢,公主竟霍然而癒

事後,王安排哲人和其愛女的婚姻。不久,她得到囘敎敎義的全部知識

變其宗教信仰。(誰知)剛說了不久,嘴卽歪斜。然而, 的信徒,並且說已經準備指導體制中的教義。爲了此事, 揍打哲人。當哲人退後時, 有一次,當王坐在聽衆禮堂而位於衆民之前時,哲人前去提醒他曾答允過成爲穆罕默德 他却摔倒在地上。 王慍怒,以傲慢的措辭說他將不改 這時候他只有更憤怒了,意欲前去

負的使命。 大量的人民 (之生命) 。 哲人,囘到其妻處辭行, 她雖然極願伴隨, 勸告她追隨他所敎導過的宗教,並說他必須進行原來登船時所 但沒得到答應。 自從他走了之後, 這地方爲鼠疫所苦, 规奪了

人懷孕的結果。因此,當孩子出生,卽決定必須置之於死地。 王大爲煩惱,也大爲憤怒其人民所遭受的損害,告訴他的大臣, 這必然是他的愛女爲哲

目的, 軸 個有前途的男孩時,她聽任他到拉登里齊麥(Raden Rechmat)去。爲了獲取宗教的指導 石(Gresik),爲Niai Gede Pinateh 所養育,直到十三歲爲止。當(需要)教育成爲 他取名拉登巴古(Radan Paku),且測出有一天他將會變成爪哇的 Pepaku (即支柱釘或 然而,萬能的上帝,把孩子安排於祂的特別護翼下,在一艘商船中, 接着讓其女兒與之成婚配 他訪問蘇蘭安培奧(Sunan Ampel 》 不久,蘇蘭發現這個孩子有阿剌伯的家世, 安全的被運送到錦

後來拉登巴古與蘇蘭之子麥擔依伯拉與(Makdum Ibrahim)爲伴, 相偕前往麥加朝

聖。 更進一步的告訴他們,回到錦石,在基里(Giri)建一囘教寺院。 蘇斯華打(Prabu Suswata)和帕拉布安押加拉斯華底(Prabu Anyak Kraswati)。他 ana Alul Islam),勸說他們囘到自己的國家,專門從專改易宗敎的工作, 來取代澈底實行的旅程。他送每人阿剌伯頭巾一方和一件長袍;同時贈與名號爲帕拉布 可是抵達麻六甲(Pasi Malacca)河, 出現了神聖的導師全蘭拉亞柳依斯蘭 (Mau l-締造偉大和光

囘到爪哇,抵達安培奧後,蘇蘭告訴巴古,在麻六甲河出現的聖人是他的本身父。 服從

他的指示在基里建囘教寺院,將會兌現他的預言,他與同伴將變成爪哇的偉大王子。

以後他被滿者伯夷(Majapahit)王指派爲錦石省主。他生於一三五五年,他的同伴帕拉布 是一名在日後辦事中特出的人物 安押加拉斯華底後來承受了蘇斯烏蘭波難 (Susunan Bonang)的稱號, 依奴耶京(Susunan Ratu Ainul Yakin);不過,蘇蘭基里(Sunan Giri)較爲普遍。 多人被吸引過來改宗, 拉登巴古後來前往基里, ` 他被稱爲帕拉布沙特密 (Prabu Satmate),有時則稱蘇斯烏蘭拉都 清理了一個地點,不久,

一所囘教寺院和住宅建立了起來。許 在此稱號之下,

此: 蘇蘭基里)—在所有九個聖人中最偉大的奇異的故事。萊佛士留下了若干(故事)的後段於 Njai Gede Pinatih的名字深蟄於印尼人民的心坎中, 他們喜歡講述她, 及她的養子(

逃往巴塞(Pasai),其時, 正值峇蘭巴干王圖謀刺殺牟蘭那依沙, 他的妻室懷了孕。 萬能的上帝加以阻撓。 從獨夫的惡毒意向拯救過

無 牟蘭那依沙之學)。爲母親的過於悲傷,以至無可抑制,於是徘徊於森林中,死得連痕跡皆 公主育一個男嬰後,孩子不久卽活着浮在海上,作爲她父王殺嬰的企圖中之選擇(報復

歲),賜名曰戴朱谷斯米牟特 (Djokosmemurds)。他從蘇蘭安培奧受教育與宗教修習, 的路程。一切之中最奇怪的,是她以全速回到錦石。當這孩子交與她看顧時, 蘇蘭安培奧卽其父(牟蘭那依沙)的摯友,稱他爲拉登巴古。 Pinatih是世界上最快活的婦人。她以所有可以給與的母愛撫養他到十六歲(萊佛士說十二 然失去控制,在海中打轉,於是故事就扯上了。經過調查,舵手發覺一個箱子漂流着走向船 Pinatih 的商船撿了起來。這艘船原在前往峇厘(Bali)的途上。一個漆黑的夜晚, **撿起後打開,水手發現裏面有一個新生的嬰孩,由此孩子得救。船隻仍繼續其航往峇厘** 置於箱中, 飄浮在狂暴海上的嬰孩, 命運較其生母來得幸福。 他被錦石婦人 Nyai Gada Niai Gede 船隻突

教的知識及其他教育上的科目。 計劃到埃及(Lto Egypt 深造, 拉登巴古很輕易的成爲蘇蘭安培奧最能幹最聰明的學生。 但在麻六甲遇到他的父親,在陽光下,其父教導他所有宗 後來, 他與蘇蘭安培奧的兒子

遵師。 母 受其養母Njai Gade Pinatia 他娶得滿者伯夷王的女兒,成爲蘇蘭安培奧的快婿。不久, 養母高與的歡迎這兩名媳婦。 之益, 當他長大後,成爲最誠實的商人、 他遺其兩位太太到錦石養 教育家和宗教

關於代表養母爲商人的這孩子, 奇異的故事很多。 其中之一關係到板邁(Bandjar-Ka

往,

但給予十天的信貸,所以那些貧苦和無法繳現鈔的窮人,允許取貨而去。

叫甘普蔗 (Kambodia) 或亞布扶雷臘 (Abu Hurairah)的船長同航。 三艘船裝載爪哇的農 產品到加里曼丹,當他們抵達板遮的碼頭,鎮上的人們群至船上辦交易。他們並不以現鈔來 limantan Borneo) -加里曼丹!婆羅洲的旅程者。在二十三歲時, 他奉養母之命與一位名

就是未曾付的十一之稅」。 爲來自Nyai Gede的捐獻, 他的同伴反對無效,拉登巴古簡單的厄答:「如果我們拿不到錢,可以考慮那種貨物作 其中若干貨物或者不純,十一之稅未付,所以我們考慮那些貨物

錢未收囘,利息未付,囘航的時間也已來臨,船長更迷亂和失望了。 甘普蔗船長爲此而迷惑與煩惱了,在這項負擔中,他也有若干股份。 三船的貨都光了,

最後拉登巴古下令所有的船,以石塊和沙填充爲平衡之物,開返錦石。

帝左右, 藤和蠟時, 古誠敬的邀請其母去檢查三船的貨物。當她看到三艘船上滿載着錦石人民亟爲渴望的貨物 當他們返抵錦石,Njai Gede知道發生了甚麼,她很生氣拉登巴古的做法。可是拉登巴 一個很有威望的人物。 她驚疑得不知何似。 Njai Gede 至此才知道她的兒子並非一個普通人,而是在上 並建立囘教寺院。 嗣後Njai Gede Pinatih 好捐獻,付十一稅,大多數捐與

整整四十個畫夜, 年事愈長,拉登巴古對商業愈失去了輿趣。他要獨得生命中最高的成就一作爲一名聖哲。 他取得了聖哲的頭巾。完成了崇高道德以後, 他離群獨居,只爲了他的希望而禱告。 他在印尼戴麥克 (Demark) 的基里山 上帝囘答了祂的禱告者, 嚴格考驗

Ţ 頂 的商人、導師、 士中最虔誠的。 尋求他的敎導和道德的精神。他是所有光榮的導師中最光榮的;在聖哲中,爲所有虔誠的隱 Sunan Giri)。所有印尼及鄰邦廖內群島 (Rhio Archipelago)的人民在囘敎的敎義中, 「東方的麥加」。 建立一座大的, 打擊與反對囘敎的異敎徒們,最害怕的是他。對於囘敎徒來說:他是最誠實 傳教者、 以及其他不同的囘教寺, 仲裁人和探求(生命)眞理的聖哲。 變成有名的聖人蘇蘭基里 (Wali (Siant) 他死於基里山, 這個地方變成

非常虔誠和慈善的人,及成爲蘇蘭基里的養母後受到崇敬。 石提供了港主一類的工作。該地已然有了一座囘教寺和相當多的人民, Niai Gede 後來變成 十五年,時在滿者伯夷毀滅前不久,她的墳墓在錦石,如今仍然看得到。 已然年事很高, **個凶狠的女巫而被放逐到爪哇的。抵達爪哇,她向滿者伯夷王懇求保護。** 士告訴我們,說 Njai Gede Pinatih 是 Pateh 或 Kamboja大臣的妻子, 蘇蘭基里,聖哲中的聖哲, **却無子孫,** 一度過得舒適和快樂的地方也被攆走, 正如我人所知, 如果錯失了養母的照顧, 她死於牟難那伯依拉興之後的 因而更憐憫她。 王同情她, 將不會出現。 在記載上, 爲她在錦 由於她 她是

村, **夫死了之後,** ë 在她的墳前禱告。 的懷念, 威特教授說 Njai Gede Pante 與滿者伯夷的勒痕(Regent)Kjai Sambadja結婚, 移殖至錦石和採納囘教為她的宗教(信仰)。他更說出了對Njai Gede Pana 是爪哇人最高的榮譽, 今天仍有許多人前往錦石的卡波恩孫 (Kaboengsoen) 丈

在錦石地方的戴麥克囘教, 爲這些聖哲們所建立的, 至今有數世紀之久了。 在北面是戴

麥克蘇丹與其他六十人的墓,其中 Njai Ageng Pinatih 的墓仍可看到。

Sambadja 或中文的三佛齊(San Fu Chi)地方而來。 萊佛士的Kamboja 是 Sambodja 之譌訛。 威特的說法是對的。 Njai Gede Pinatih 由

安排船隻返囘舊港的事跡。不過,他們是經過暹羅而返國的。 事官的私人信件也存錄在內,它揭開了永樂十九年(一四二一)施主烈智孫(Master Shih ang) 率領的二十人。這一團人因沉船爲日本九州官源道鎭(Yuen Tao Cheng)送往琉球。 Arya Chin Sun)派往日本的使節團中,包括「那弗答鄧子昌」(Na-Khuda Teng Tze Chi-Kang),國書和船證皆存錄於「寶案」的五十二卷,頁二。實達魯携帶的琉球國王給售管 二八年琉球王派遣一個由實達魯 (Sit Tat Lu) 率領的使節前往舊港 (Kukang, Chiu Palembang)和琉球,大約有八件官方的公文,我人不準備深入,但酌予瀏覽一下。 現在讓我人囘到歷代寶案或琉球國官方的紀錄,從一四二八至一四四〇年的時期,

賈日本。日本學者鑑定此帝王爲舊港的施進卿, 應永十五年六月二十二日,卽永樂六年,稱爲亞烈進卿(Ah Lit Chin Ching)的帝王奉 Arya 」在印尼作為一項名號的使用更爲平常。 在此我願補充一下, 即施進卿在早期已與日本建立了商業關係。 Ah Lit 是阿拉伯文的 Ali ,可是我想「 日文記載告訴我人說:

港宜慰使 (Shuan Wei Shih) ,事實上,在琉球的記錄中,他早己於一四二一年取得權力 Chi Sun)無他。我人知道他在永樂二十二年〈一四二四)向明庭上疏請求繼承其父爲舊港 這個 Shih Arya Chin Sun,舊港之主,與明史所記述的施進卿之子施濟孫(Shih 那智施大娘子 (Pi Na Ti)給琉球國王。 的信,這個稱謂翻譯成爲巫文,或者是Kyai Arya Wu ;接着於同年,懷機寫給三佛齊國寶 爲琉球官方紀錄所支持。同卷,頁三十七至三十九,另一件公文是一封信。實林邦愚婦!俾 峯時期,因施濟孫曾被這史實璆掉。馬歡描述施二姐(Shih Er Chieh)怎樣繼承其父統治 林邦本目娘的信(Pun Mu Niang of Pao Lin Pang),囘信於一四三一年由渤林邦或三 爲舊港之主。施進卿的死,可能較其時爲早,在卷五十三,頁二十五至二十五至二十八,是 這個國家,褒獎、懲罰、貧困和任命,皆由她來處治,她以頭目娘(Tan Mu Niang) 來治 佛齊國的本頭娘(Pun Tan Niang)所寫。這婦人是舊港之主或女王,此時正值她權勢的巔 琉球國王懷機(Huay Chi)於一四三〇年給三佛齊國舊港僧亞剌吳(Seng Ah La Wu 此卽(爲何)馬歡在宣帝六年(一四三一)和最後一次航程的訪問中證明的。他的證據

門答刺已取代之,且佔有了顯著的地位。 娘子的。一四四〇年,另外兩封信,顯示兩國外交關係的密切。兩封信皆爲王所發出的,其 給本頭娘,另外的給施大娘子;所以舊港和三佛齊的名字在記錄中根本消失,滿刺加和蘇 四三八年,在寶案中記載着兩封公文。其一爲王致舊港大臣的;其二是同一人給施大

旦發現了,解決了東南亞洲史上的許多死結。 **評述「實案」的題材,對我來說是最不適當的。** 它是一個寶藏, **飆含着無可估價的資料**

尼的首領。因爲僧亞刺吳的出現於「歷代寶案」,我人假設的話,則它將作爲首領亞剌巫 威特說 Pinatih 嫁給 Sambadja 的Kjai, Kjai 也寫成Kyai,其義爲宗教導師或在印

Kyai Arya Wu),三佛齊 (San Fu Chi)爲 Sambadja。

Ti),Sambadga首領因此在寶案中爲舊港管事官。 萊佛士說:Pinat ih 是 Pateh 或國家大臣的妻子。 Pateh 在明史中被寫成爲八諦(Pa

和達成了甚麽?很明顯的, 只限於渤林邦的簡短訪問的結果。此行於一四二四年一月離開中國,同年八月初卽囘航。 這家族降臨的不幸,鄭和私人的干與乃成爲不可避免者,此爲第六次下西洋的目的, 了統治者。濟孫爲權位的鬪爭而訴之於明庭要求承認,其姐(妹)?夫邱彥誠與他同派系。 **進卿死於永樂十九年以前的若干時日。自他死了以後,其家族分裂成不同的派系,二姐變成** 上的女兒,Pinatih爲老大,二姐爲次女或者是邱彥誠之妻,施濟孫也許爲唯一的兒子。施 它被外國人加上了兩種官方的名稱。讓我人試着去塑造施氏家族的形狀來:施進卿有兩個以 敷和內政。 tih 被驅逐,這是馬歡於一四三一年在他最後訪問西洋時所看到的。 室利佛逝或三佛齊的王朝崩潰後,滿者伯夷王任命一位大臣到渤林邦(舊港)去處理宗 僧亞剌吳或首領亞剌吳和舊港管事官,或渤林邦八諦,將是一人和同一位官員, 他的使命失敗了。二姐仍掌握權力,濟孫未見記聞,老大Pina 而途程

市舶制度互相比照來觀察, 在我人的研究範疇中,港主(Shabandar)的機構,最近已有很多的討論,這個題材必須與 項重要的工作,即掌握統治者和外國商人之間的環結,及負責徵收船隻泊港費與出入口稅。 我人知道當Njai Gede Pinatih 前去爪哇時,她被滿者伯夷安置爲錦石港主, 可能兩者來自同源。 處理

結論

成舊的港口,它的胡椒貿易地位衰落了下來。 錦石的「新村」,變成東爪哇胡椒貿易重要入口的核心之地。當「新村」建立後, 如杜坂(Tuban)、伽拉旦(Taratan) 和錦石,在中國(商業的)的影響下異軍突起。 如同上述所引用的書信中者。渤林邦變成向東方香料群島擴展的經營基地。 答剌的若干國家包括渤林邦, 經迷亂與模糊。 史家告訴我人,卽渤林邦土地在華人頭子之手中。他們贊同保持室利佛逝或三佛齊的稱謂, 在我人的史學智慧之光下, 當室利佛逝大帝國傾覆時, 雖然沒有正常的政府, 把證據集合在一齊, 滿者伯夷崛起, 亦已獲致新興勢力的帝王之庇護。 遭遇到一 掀起富盛與光輝的頂尖。 個逼真的畫面, 嗣後, 這畫面 新的港口 渤林邦變 中國 在

需要古稀之年的太監私人居間調停——如同我人在前面所指出。 鄭和與施進卿的關係, 曾爲勢力的 翻爭, 鄭和。 施進卿在這交替時期來到渤林邦或舊港,在冒險伙伴中,他爲一名八諦(頭子)。 陳祖義被打倒後, 對抗過罪惡昭彰的海盜陳祖義,他毫無異議的贊同與支持囘敵海軍大統領 必然不是縮減到一個原因的, 他的任命是舊港宣慰使, 在南方的區域中, 此即施進卿死後, 使他成爲中國人封主。 這個家族處於煩惱時,

勢力的領域。 這些華人早期的移殖區爲華人囘教徒所集居,在他們之間創造了一 宗教與貿易同時發展,從那個時候開始, 華人經濟活動的存在雖歷經不少政治 個與鄭和合作而具有

模型。 殖區。 另一邊以快捷無比的速度掠過, 的興衰, 來了不同的宗敎信仰。 紀初期來自中國新的移民浪潮抵達海島的海岸後, 或是馬來西亞於新囘教文化運動中的 們已然是囘教徒和已然爲本身在這些重要的商業中心,例如渤林邦和錦石, 貿易的主人。不過,成功的海上貿易幫忙了傳播囘教文化。 也爲宗敎而生存。當本地人民轉變的大尺度開始取代時,華人囘敎徒黯然失色。 着商業路線把囘教傳播開來。華人移殖民在這個時期是這兩方面的開拓者,足以奇怪的, 阿剌伯——波斯貿易非常繁盛, 英雄和英雌的血液, 從十二世紀以來或更早一些時期, 眼前的研究是企圖說明這種力的模型,華人元素的確可以被考慮爲一股驅使的力量。 由這數世紀中透過當地的人民, 然已經過了六百年, 況乎「天下囘囘是一家」。 雖則華人囘教徒已然退出現場, 但在蒙古紀元也許在宗教史上沒有過的先例,從群島的一邊到 可是他們對于新宗教運動的貢獻却中斷和早已被遺忘了。 嗣後,透過囘教的囘教徒,縱令他們的種族很多,然皆成爲 「釘」(Paku)。回教徒死心塌地的信仰他們的宗教 一種轉變在潛移默化中進行着, **囘教在馬來西亞停留于呆滯狀態達數世紀之久,** 與他們先代不同的是新來的是農夫們, 可是在當地人民的氣質中仍然流着那 換言之:透過國際貿易, 形成一具撞擊力量的 建立了四教的 直到十九世 商人沿 雖則

他

華民護衞司與三合會

-近代中國秘密會社外播與活動紀實-

Wourd 是「華人月公子一、「巫祭寺一與「唐人是英一等書内Fas

上,一直用這個筆名寫作。 柳(五柳先生的簡稱)。許多年來,在檳城「華人情事 Chinese Matters」的週刋 C.S.Woug 是「華人甲必丹」、「極樂寺」與「華人慶典」等書的作者。俗稱爲五

第一部分

八六七年,海峽殖民地由印度事務處移交到殖民部去,爲慶祝這一項移交, 檳榔嶼的

「移交路」乃命名。

在殖民地服務來得迫切。 不久,令人驚訝的、殖民部接收政府的統治權却遠較徵募具有華文方面知識的軍校學生

當休假於英倫時,絲毫不浪費時間的去注意具有華文資格的人。他遇到畢麒麟(WI Pickering),滿意畢麒麟的華文方言資格和在中國的經驗,允諾他在新加坡的公職(註二)。 八七一年三月,在殖民部之下第一任的海峽殖民地總督俄特爵士(Sir Harry Ord),

、通譯官和敎師

畢麒麟,抵達新加坡擔任「華文通譯官和教師」的任務。 於是在一八七二年三月二十六日,畢麒麟與俄特爵士面談。 一年之後, 威廉、 亞歷山大

pangkor)中,扮演了一個站在華人立場上的重要角色。(這項條約)開創英國在馬來各邦 八七七年五月三日)(註二)。 坡置於誘拐法令(Crimping Ordinance)的條款下(一八七七年法令第三條,實際上是一 「參政制度」(Residential System)的紀元,三年後,畢麒麟爲移民局代理護衞司,新加 當時他被視爲「華人事務的當地權威」,在安排一八七四年的邦略條約(Treaty of

的國家秘書(註三)」。 畢麒麟的任命大約在十一個月後批准「一八七七年四月二十九日,爲殖民地合法,榮譽

二、年報

Ħ 一八七七年開始, 舉麒麟和他的繼任者寫了許多年報,涉及一八七七年六月一日設立 復明)的。

在新加坡的華民護衞司的活動。

任命和批准的一天與畢麒麟的相同, 在每份這一類的報告,報導了新加坡和檳榔嶼(也設立於一八七七年, 爲檳榔嶼移民局代理護衞司)護衞司活動的概要。 克爾 E.Karl

近來我會間歇的去瀏覽了許多早期的報告,攝取了若干有趣的資料。

在這些選錄和從其他來源的報導中, 其主要的部份, 政府採取行動壓制三合會的, 形成

了一個畫面。

中國文字的理論就是:如果這三種元素協調成功, 第一和首要的, 讓吾人解釋「三合」的定義。 或功能協和的湊在一齊,則整個世界全然 它意謂「三位聯合」~天地人三位一體。

密儀式。 個等邊的三角,有時爲一三角形的旗幟(象徵這種三重的結合),幾乎不變的用在會黨的祕 因此,三合會爲天地會(天與地聯盟),或三點會(三粒點會社)。這種概念表現在一

洪(意爲洪水)是明朝皇帝的名稱, 滿清取得中國的寶座之後,三合會僞裝洪門的名稱, 洪門會的目的和指標是保存明朝和甚至推翻滿洲(反清 作爲一個隱藏的反韃虜的抵抗集團。

二、海外的華人

能防止它的子民出國。許多基於愛國的原因,更多的爲了在外國賺取生活。 東南亞)去旅行以霉取生活。滿清政權時,對移民嚴格的法令一再的強制;可是此項強制不 從明末開始,華人的移民即被禁止。縱使受禁,但是仍有小股的華人圖謀南向到南洋(

不要忘懷,在同一時期的歐人却被他們的艦砲所保護)。 爲了互助和共同的安全,沒有政治的目標。開始的時候, 與此相俱的,這些移民攜同傳統的祕密會壯組織的知識出國。他們的會黨成立的初衷是 這種充滿需要的組織是極正當的(

四、早期的檳榔嶼與新加坡

欑榔嶼向來與此有關。三合會老早爲萊特上校 (Francis Light)於一七九四年發現,

他

是說的一種語言則非他族所能通曉。 註四.)。 」 華人構成我們的居民中最有價值的一部分。他們是一種有價值的獲取(物),可 他們能在最祕密的方式下去建立會黨和結合起來(

在極爲高度祕密的誓言和忠貞下加入(註五)」。一七九九年,他們的存在再度被紐樸(T.J.. Newbold) 注意到。 檳榔嶼警察助理監督康特(R.Caunter)報告:「有七個華人俱樂部(三合會)活躍於 大約兩年後,檳榔嶼的代理監督高特(Cawcter)報告;將近「五百華人對他們的首領 他說:「公司(三合會)公開的表示蔑視行政當局(註六)」。一八二五

的;可是這個時期, 島上不久」。 籍的檳榔嶼暴動爲最 黨的黨員。如果這些會黨的目的侷限於互助和生活「在協調中」(三合會的意義)將是美好 十九世紀中葉, 華人居民約計三萬人, 其中將近五分之四的華人是或此或彼會 它們會墮落到從事「會黨之間」的仇恨(之爭),以一八六七年聲名狼

祭受到傷害 (註九)」。 串的暴行間歇的產生,最慘烈的是在一八五四年。柏克萊(C.B. Buckley)記述說:「爲 去攻擊他們的敵對者。 這個區域。可是在巡邏隊視線之內,華人暴徒隱藏起來,一旦巡邏隊不在視域,則重新出現 新加坡所知最大的華人暴行,使這個島嶼失常了十或十二天(註八)]。 超過四百人被殺, 年第一次大衝突,於一個三合會(大概是義福)的頭子出殯時偶而發生 (註七)。此後, Abduliah) 所注意到的。他在一八二四年曾有一個機會目覩新加坡內陸森林裏學行的入會饞 他的見證所以値得注意,是因爲有許多細節是他所觀察到和記錄下來的。一八四〇年之 兩個會黨——天地(Teantay),「嗣後以義興著稱」和義福早已存在。他們在一八四六 在新加坡, 三百幢房屋澈底毁滅,超過七十名「紳士」(歐人)宣誓爲特別警察以武裝來巡邏 第一個對三合會的存在略有所知而最有聲望者,是被文西瞻都拉(Munshi 總督後來報導說:「值得注意的是沒有一個政府的武裝部緣和特別警

非常苦惱和不便, 在暴動期間內從早晨六時至晚上十時爲止,每隔四小時巡視街道一次。這種處置使「頭子們」 在卡溫納(O.Cavenagh)總督任內(一八六一—一八六七年),他使會黨的 以致他們盡其力去維護和平。 「頭子」,

五、政府的措施

八六九年俄特爵士引入若于針對它們,堅決壓制的措施,稱爲「危險社團法令」。主要的 一八六七年檳榔嶼暴動之後,海峽殖民地政府許多立法上的措施被採用去與三合會鬥爭,

規定是:所有十人或十人以上的會社必須註册。

必須開始 denovo的註册。他審閱會黨的書籍而使頭子在華人領袖如黃埔、陳金鐘和陳勝保之 前簽寫發誓紙。 「不重要的小人物」已註册爲「頭子」。新的警察檢察署長普侖克(C.B. Plunkett), 首要註册的官員爲警察專員。這項法令竟完全是愚蠢的。因爲在一八七一年的九月,發

值得懷疑的,普侖克究得到什麼好的結果?

承認。 另一方面,精明的三合會領袖反而把法令變成他們的恩物, 結果,甚至更多的市民,特別是新到的華人移民,被遊說或強迫的在他們保護之下。 八七七年設立護衞司之後,在「危險社團法令」之下的註册工作, 斷言「註册」是一種官方的 由護衞司所接受了。

六、畢麒麟在註册 (工作)上與警察總監麥思威爾

這法令並不排斥三合會。

將獲得它們的目標和工作進一步的知識(註一〇)。 **評論說:處理祕密會社的改進必須歸屬一八六九年法令第十九條之下,作爲「危険」。由此** 作爲註册官員,在這種監督下,舉麒麟頗爲滿意他的工作。因此一八七九年的報告,他

審判 儀式(註二一)。那一年,他與警察專員鄧樂(Dunlop)少校都被邀請前往參加一個曾在梧槽 (Rochore)「公司」的屋裏犯法的義興祕密會社的若干頭子,於普通議會第九分部前的 事實上,在前一年,畢麒麟本身曾經參加從早上十時至隔日凌晨三時的一個完整的入會

九百九十六名,而新加坡則四萬三千八百十一名。 同時,已註册的「危險會社」的會員數字開始爬升。一八八三年,檳榔嶼多達五萬七千

到九萬二千五百八十一人。下列爲一個分析的統計表: 迄及檳榔嶼所關係到,在一八七七——一八八七年的期間, 會員籍的總數, 最大時爬升

(1)建德,主要是福建的會員,一七六二八名。

②義與,包括福建、潮州、廣州 (府)、客家和海南的會員,五九四七〇名。

(3)和成(胯),包括福建、 潮州、廣州(府)、客家和海南的會員,一二六二八名。

⑷存心,主要是福建會員、二三五九名。-

⑸海山,主要是客家會員,七二二名。

無論如何, 由警察任務裏從華人會黨中獲取個人的經驗, 警察總監麥思威爾的談話對祕

密會社的存績並不太樂觀。

社團存在的許多不利」。

追緝罪犯和把監犯歸案受審方面有甚麼協助。 他並不諱言在一八八七年所觀察到的:「除非對他們是適意的, 我甚麽利益都看不到;反而,我看到允准祕密 我不能說會黨對警察在

與公衆政治的衝突。 工徵募上,婦女與少女的販運,賭博巢窟的變換和其他反對社會制度的行爲,皆屬違反法律 當時的事件證明麥思威爾是對的,因爲三合會在各種方式的觸角被發覺到:在開發的勞

七、社團法令與其效果

的邪悪。 經驗。變成海峽殖民地總督後,他採取積極的行動去引用一項新的「社團法令」,禁止所有 八八九年史密斯 (Cecil Smith) 已爲註册局首長, 他曾在香港有過華人問題重要的

在法令的條文之下,所有的三合會自動的變成了非法,給與六個月的寬限,以清理它們

的事務。 總督在議會被援與強大的權力, 命令在中國出生的驅逐出境(一項極爲厲害的措施),

這法令在一八九〇年開始生效。

和解散任何被認爲對和平及國家安全有害的社團

法令條文執行的後果是什麼?

祺

讓吾人更進一步的觀察那報告。

畢麒麟因蔡亞石,新加坡三合會的行動執行人的凶變攻擊, 在一八八八年退休。

一八九○年,鮑威爾 (Powell) 是海峽殖民地華民護衞司, 他展開壓制的行動來對抗

危險社團」。

在梧槽的中央堂,把徽章、登錄簿和封印交給護衞司,所有「頭子」的文憑放火焚掉。 根據一八九〇年鮑威爾的報告,在新加坡:一個正式解散會員的母體(三合會)義興,

福興」危險會黨的「個「頭子」,名爲古金良的,於五月因試圖在「福建上街」組織

新會黨而被驅逐出境。

在(會黨)解散的時期,新加坡和麻六甲兩地, 發現很少會黨有剩餘基金。

八、檳榔嶼的會黨與頭子被驅逐出境

和成(洪胯)、海山、存心和大伯公(華人稱爲建德):兩個分會,稱爲存義社及和合 在檳榔嶼,七個會黨在一八九〇年爲總督讓會下令解散。 五個危險的會黨, 其名稱爲義

五個會黨把它們本身交到護衞司的手裏, 以結束它們的業務, 拍實財物超過十萬元的數

字,則交到高等法庭去。

12.5 對於會黨解散後的財物提出攤分的要求, 義興的業務並未立刻了當的解決。

產已贈與檳城若干慈善機關及學校:大英義校 (Free School)三千元、貧民醫院和齊里傑島(第二年(一八九一),檳榔嶼護衞司伊文思(W. Evans)報告說:義興公司數千元的財

Palau Jerejak)麻瘋院各二千元(註1二)。

頭子吳令池和蔡祿保被驅逐出境。 在檳榔嶼,於一八九〇年,稱爲「炸棺材」會黨,擁有一夥使用海上汽艇的匪徒。 兩個

接近完蛋」。 恐懼,以致沒有情報供給來反擊他們,它的兩名頭子爲警察捕獲與騙逐出境。這會黨「幾乎 Edward H.Bell)的報告:稱爲「水陸平安」的會黨,對居民惹起相當大的麻煩。居民過於 警察對三合會黨中人,似乎也實行無情的戰爭。同年,依據代理海峽殖民地總督培爾(

的孩子被殺(註一三)。 紅旗和白旗的「穆罕默德」會黨的黨員也曾試圖重振。 他們競爭的結束是由於一個不幸

九、敲響了三合會的喪鐘

八九六年,伊文思,如今爲海峽殖民地的華人護衞司,始報導說「社團法令」執行已

成功。 他很自信的在任何方式之下,沒有足以危害殖民地和平的會黨存在了。

換句話說:「社團法令」對強大的三合會與討厭的「國中之國」,敲響了喪鐘。 伊文思也觀察到,不管如何,許多會黨常常會因不法的目的而存在。在它們的目標中,

與殖民地的和平及良好的秩序是不相容的。

歷史背景)。 和商販及妓院索取保護費)在一九三〇年廢絕;刁滑的妓女(賣淫)和祕密的賭窟也如此。 雖則無法無天的事件發生已不再擴大,但會黨的組織大體類似。」(參看新加坡一警察的 大約在一九二七年,前海峽殖民地警察督察署長歐尼 (Rene Onraet)所寫的評論說: 倘若伊文思的預言實現,在其後的年頭將會是:〈祕密會社的重振不時發生,它向勞工

第二部分

保良局的建立

嶼前往馬來亞,婦人與少女,通常是留在家鄉的。 以偵查華人的社群服務的無法估量的價值,在其他方面並不能輕易的從記憶中塗抹去。 對於華人社群值得稱讚的服務。 在馬來亞開拓的日子裏,特別是十九世紀的後期, 須安排更多重點於華人居民的政治活動上,因此實質上改變成爲一種類似政治的代理人, 在這部分和第三部分, 是一個關於護衞司在其他地方活動的畫像, 大約在第一次大戰後的時刻, 其時,大量的華人經過新加坡和檳榔 雖然護衞司的職責似乎必 以簡短的紀念它

生的船(帆船)旅行,不但是不便利而且是冒険的;③當負擔家庭生計的人到外國去尋覓新 主要的原因是:①滿清的法律禁止, 其後,仍部分限制移民;②乘搭非常擁擠和極不衞

園地的時候, 妻子留在家以協助祖遺的家屬, 是一項很通達情理的安排。

因此,在海峽殖民地,尤其在登陸的主要港口新加坡和檳榔嶼,華人性別的比率變成異

常的不平衡。

社會學家的說法,主要的原因是新加坡和檳榔嶼婦人及少女販運的興旺,妓院過度擴展的結 遲至一九〇〇年,比率的估計是一個婦人比對十個男人。這種性別比率的不一致, 依照

、(性)傳染病法令與華民護衞司

病的法令通過了。以妓院的註册而附加條例,和防止及控制性病的措施。 一八七〇年,當輿論嚴重至驚覺於沒有控制的妓院產生邪惡之時,一項叫做(性)傳染

悉華人社群語言,風俗以及生活方式的官員。 可是這一項以及其他有關移民及勞工和壓制三合會的法令,執行無效。 根本上是缺乏熟

爾 院和徽募婦人與少女於不道德的目的上。 兩者都發現三合會的領袖已緊緊的拴着他們的觸角,不僅是在移民和勞工,而且也在妓 八七七年設立華民護衞司之後,新加坡的首任護衞司舉麒麟及檳榔嶼的首任護衞司克

的情形)的保護。 妓院必須交付保護費以避免麻煩,否則將施展壓力以對付逃避或違約, 或者兩者へ皆有 是正當的」。

婦女不是在南部中國,便是在新加坡和檳榔嶼,或者在妓院的徵募目的下受欺騙。 爲「亞媽、僕人、成衣婦」以離開南部中國,最後被交易人以高價安排到妓院的經營者。 結果,爲煩惱中的婦女去尋取調解暫時住宿的難題, 在反擊無恥的淫媒和妓院經營者的運動課題中,護衞司和他的助手發現許多案件, 無法無天的販運是由於三合會在幕後(主持),許許多多婦女或被綁架, 由此變成嚴重。 或被勾引, 其間 作

一、避難所的建立與保護下的社會

防止那些在香港和海峽殖民地之間,經常從事於各種淫媒之女性的交易,而使用許多欺詐和 了一八八〇年,畢麒麟才能以歡騰的語氣報導「避難所」的「大益處」,以及官員能夠「去 壓抑的手段」。 於是,爲這些受害者的臨時住處,一個稱爲「避難所」的中心在新加坡建立了起來。

「這機構在協助不幸的女性方面上,證實了非常有用處。維持它所需要的少量經費, 在一八八一年,大約二十名婦人被收容在新加坡的避難所。 畢麒麟爲這一年的報告寫道

的家庭」中,直至有機會嫁出去。兩名婦人以企圖販賣兒童, 同年,五或六名婦女在虛假的僞裝下輸入檳榔嶼被遺返中國。其他少數的安置在「良好 八八五年六月, 在海峽殖民地, 一個爲了保護婦女與幼童,以法規與條例組成的會社, 被檢學和判處。

在政府憲報中公佈。

或婦女與兒童,這種法規的製作,或者是適當的。 主要的目的是去協助制止勒索罪。對於那些因爲沒有朋友, 可能需要幫助與保護的家庭

爲達成這些目的, 「家」(最初稱爲「避難所」已爲政府在新加坡建立)在會社的處理

三、創設委員會的會員與一八八七年的保護法令

寶德、陳炳金、李進國、陳金水和陳廣協諸先生。

新加坡「會社」的創設人和委員會會員是中國新加坡領事薛祖等、

陳景城、

鄭占福、

王

在麻六甲的創設者和分會的會員由兩個非華人郝崎 (W.Fawkes)和威史特奧 (Westerl-

在檳榔嶼,創設人和分會的會員是胡大新、郭祥達、廖新保、王保德、王炳德諸先生。

rout) 及三名華人鄭德章、李德祖、齊貴坡諸先生所組成。

在華人中,這「會社」以「保良局」爲稱,且變得很積極;尤其是在檳榔嶼,一八八六

车 這「會社」反擊妓院經營者的意旨,使到許多婦女被解救。

在他們的工作裏,已經獲得若干第一手的經驗和體認到面臨難題的重大。新加坡和檳榔

嶼的委員會推荐一項特別的法令,以便草擬及通過,來給予婦人與少女足夠的保護。

終於,一八八七年的婦人與少女保護法令通過了,一八八八年執行。這項法令的條例是

宣告販賣十六歲以下的少女(嗣後改爲十八歲),以及爲賣淫爲目的而輸入,接收和起載婦

人與少女者有罪。

妓院並不違法。

在這項法令的條例下,華人護衞司授以權力去命令十六歲以下,被使用或訓練爲不道德

的目的之少女,遷移到安全的地方,扣留到十六足歲爲止。

這項法令的後果,卽適合的「安全之處」,命名爲「保良局」的設立了起來。 一所在新

加坡,另一所在檳榔嶼。

四、新加坡與檳榔嶼的保良局

在新加坡,保良局於一八八八年最初建立在干登哥堡(Kanding Kerban)這一年中只

有六名少女被收容。 一八九六年,保良局遷移到武吉智馬(Bukit Timeh),供應了一所更寬敞,足以容納

一百二十名居住的房子。

九二八年的八月二日,保良局再遷移到約克山(York Hill)——參看一九四七年三

月南洋學報第四輯,華人秘書處概要。

它重新被正式命名爲「少女家庭技藝中心」。

檳榔嶼保良局在白賓頓路 (Badbington Avenue),最初大概也建在今日所並立的位置。

可靠的紀錄指出它在一九二六年曾加以改善與擴充。由於寬裕及理想的環境,它是馬來亞其

中最好的「家」之一。

的基金,華民護衞司早期的報告,一再強調沒「財政的狀況是健全的」。 作爲唯一的「家」,它擁有一項榮譽,創建之初與歷年的維持,幾乎全部來自華人社群

一八九八年,收容多至一百四十二名少女,它沒有基金短缺的申訴。

良局)必須仍舊置於華人社群的控制與管理下。 和楊醫生(C. H. Yeang)。絕對正確的堅持到一九五七年八月三十一日的獨立日,就是(保 在它光輝的歷史上,爲首的若干華人領袖爲辜心偉、吳瑞金、張泰漢、林里德、 凝正山

檳榔嶼保良局,在華人社群福利工作中,全然爲華人獨享完美與志願努力的傑出遺蹟。

五、攻擊的破壞行動與人身保護法案件

然而從開始,這「家」並不能免除一小部分公衆人士攻擊的破壞行爲。

裏面虐待的形式:爲一種時間長而疲勞的職務,以及發給留住者的苦役。 爲了去恐嚇他們的無辜受害者,淫媒和妓院經營者散佈謠言, 即保良局是一 所監獄, 在

分發很少的食物,入夜留住者被監禁於黑暗及孤獨的小室。

當留住者嫁出時, 她們的頭部以粗麻布袋包蔽着,所以未來的新郎, 往往是老頭子, 只

造成被指定「罩面」的任何少女(婚姻上)不配稱與盲目的選擇。

前部門の

體會以人身保護法狀文,向最高法庭遞呈,這是保障個人的自由的。 護衞司雖然賦有很大的權力,但他必須以極端的小心和判斷來運用。因爲任何迫害的團

因爲證據不足以支持這項結論 (參考一八九九年五月二十六日海峽殖民地政府憲報) 保良局去,她們被發現「正在訓練爲不道德的目的」;可是全部爲檳榔嶼最高法庭下令釋放, 一八九八年,代理助理華民護衞司芬斯頓(Mr . Firmstone) 曾發交十名少女到檳榔嶼

新加坡保良局,因爲「正在訓練爲不道德的目的」。 第二年的八月,伊文思,當時新加坡的華民護衞司,發交一個年紀十六歲以下的少女到

的被看管在她的「姨姨」家中,於是這少女被釋放(參考宋旺相新加坡華人百年史)。 可是,最高法庭庭長,在他面前的證據發現到該少女十七歲,以及她不曾以不道德的目

第三部分

戦前的華人諮詢部門

你可知道正式開始實行廢除中國出生的婦人與少女的纒足,其聲譽歸之於新加坡華人諮

門的名義下發出一張通告,勸告華人停止製造他們的婦人與少女纒足的禍害。 好!許多會員考慮和一致同意的決定去停止這種過時的風氣。在一九〇六年,

位具有爲公衆服務精神的新加坡華人,以自己的費用發動一項熱心袪除這種禍害的運

以這個部

動

僱用了一個婦人常去市中的貧苦的華人區, 勸導女性市民反抗這種野蠻的風俗。

一、拜恩斯先生(Mr. Warren D.Barnes)

己負起了責任去勸說那些出現在他之前的父母們,無論任何時候, 當反纏足的運動處於最活躍的進行狀態時,拜恩斯先生,當時的海峽殖民地護衞司, 儘可能解放他 (她) 們年

在各種情形顯示下,他的勸說非常有效。

青女兒的雙足。

拜恩斯的意見,如果華人的父母在殖民地纒他(她)們年青女兒的變足,他(她)們必

他的理論並未付諸實驗,因爲父母們大概對於忠告與勸說有了反應。

將被判處一種引起嚴重傷害的罪,可能在刑事法令下被控告。

二、沿革、宗旨和目標

華人諮詢部門何時設立一它的宗旨和目標是甚麼?

華人諮詢部門在一八八九年十二月二十日,於新加坡設立, 以華民護衞司爲主席 (參考

八八九年十二月二十日海峽殖民地政府憲報)。

它的委員是:陳傑金、陳炳文、林英京、李進洋、薛良舍、 陳昂協、 勞正義、

畢亞山和

案件的注意。

黃組祥等先生。

所獨立的學院,不應附屬于任何特別的學校,或置於殖民地任何學校校長的監督之下。 諮詢部的第一次會議在一八九〇年二月搴行,會議中陳傑金提議:政府科學班必須是一

這項提議,全體一致通過—參考宋旺相新加坡華人百年史。

華人諮詢部門的宗旨和目標如下:

1.商討的主題:

(1) 立法。

⑵在任何法令下通過的法規和條例。

③華人的儀式和禮節。

2.任何事件特別影響到華人社群的任何特殊的部分。

3.任何事件牽涉到華人之中的教育創設。

4.任何爲貧病之華人給予救助的計劃。

5.任何事件,華人社群的份子可提請該部調處, 決定去考慮之。 由于去研究該項事件調處的目的,三人委員或將爲該部指定,它將報 而雙方同意該項調處,該部按照決議案

告調查的結果。

6.任何與華人社群份子有關的個人困難的案件,可希求該部的協助, 以期提請政府對該

• 491 •

三、檳榔嶼的部門與鐘樓

雖然最初宣佈爲十七名華人,但從一八九○年檳榔嶼管理的報告,似乎只有九名委員。 由於同樣的宗旨和目標, **檳榔嶼的華人諮詢部門,設立於一八九○年三月二十七日。**

事實上,指定助理華民護衞司吳蕾(G.C.Wray)爲主席。

周新洋、鄭乃金、陳金城、周玉記、游昌流、陳新河、林華章、谷寶安和王炳財(季來 在一八九〇年指定的九名委員,似乎需要服務二年。一八九三年的委員名單如下:

圍很大,爲權威當局非常的欣賞。

在新加坡和檳榔嶼兩地,該部委員與政府全心全意的合作,他們的榮譽服務,

包括的範

嶼華人諮詢部的一個委員,鄭進德先生發起一個紀念性的鐘樓,建在孔囘利斯堡(Fort Cornwallis)附近,費用大約四萬五千元—在當時是一筆大宗的金錢—全部由鄭先生負擔,單 例如,一八九七年,當整個英倫正在興奮的去慶祝維多利亞卽位六十週年紀念時,檳榔

獨的捐贈者。

1

移殖地, 之一—很傲然的守護着海岸街(Beach Street)鐵架水泥的新建築。 今天,檳榔嶼鐘樓聳立於地上六十尺!每一尺爲女皇陛下直到一八九七年,統治六十年 改變爲近代繁盛的城市,是已故維多利亞女皇不朽的紀念中, 從一個古老昏昏欲睡的 一所最傑出的遺蹟。

四、與政府的合作

戓 省 兩年後, 爲世界第一產金礦地)戰爭救濟基金。 當地的居民懇求捐贈特蘭斯瓦爾(Transvaal ,譯者按:即南非聯邦東北省的 新加坡華人, 透過諮詢部門, 收集了將近五萬

南非聯邦的行政首都)在第二年被佔領了,新加坡的華人在當天下午收到消息時,即刻學行 個盛大的遊行行列以紀念勝利 華民護衞司提供的報告, 驕傲的述及華人的効忠精神。 當伯勒多利亞(Pretoria, 按即

舉行一次爲期三天龐大的清街 (Chingay) 遊行,化費了估計的數目約十萬元,作爲酬答天 功的與自治市合作,**勸**說市區中汚穢部分的居民接受衞生的措施,去制止死亡的黑魔。 傳染病深爲群衆所畏懼,於是當它已成過去時,檳榔嶼的華人居民在一九○○年五月, 一八九九年,當檳榔嶼必須反抗曾經剝奪了許多人民生命的傳染病時,該部的委員曾成

五、杯葛錫克(Sikh)人及錫克人的社羣

帝的典禮。

例如, 在維持和平與秩序上,華人諮詢部在政府的行政部門中,也扮了一個重要的角色。 在新加坡華人的一種杯葛行動以反對錫克人。肇因於一個錫克籍的警察於一九〇

六年, 在聖約翰島(St. Johns Island)犯了對於一個華籍婦女所謂強姦罪。

這個錫克籍警察最初證明有罪,被警察推事判決四個月嚴厲的監禁;但是上訴到高等法

庭時便開釋了。

干涉而釋放。華入於是極力主張報復一杯萬所有錫克人的居民,以及解僱所有在華人「頭家 開釋之後,一個來自澳洲的華人被斷定當時曾散播謠言,以那位錫克籍警察透過總督的

這一事件,新加坡華人諮詢部曾於一九〇六年六月八日討論過。 該部決定發出一項呼吁

聘用的錫克人僱員。

給華入社群去制止,由於「星星之火可以燎原」 錫克人本身的社群也透過了一家英文報館, 發出了一項訴願給華籍「頭家們」,

強調他

們對僱主的忠實,堅決聲明與錫克籍警察無關。

他們也宣言:「我們將宣誓不幫助他。」

最後,激動的感情爲理智所取代。

他們更誓言不曾捐助任何爲錫克籍警察辯護的金錢。

「頭家」 們重新任用已被解僱的錫克籍僱員或在通知下開除的人。 杯墓的行動取消。

六、委員全體總辭職

在那些日子宴, 該部的委員並非傀儡, 自私以貧圖聲譽和地位的, 也不準備挿足於政治

陰謀中的所謂黨派陣線。關於這些,在獨立之前的議會是很熟悉的。

例如在一八九一年,英皇陞下的政府爲帝國軍事設置,決定在殖民地徵收驁人數字的稅

十声ラ

此舉爲當地所有的公民反對。從一八九一至一八九四年, 雖然一系列不屈不撓的抗議

但是英皇陞下的政府仍然堅持。設非如此(反對),的確是很頑固的。 **最後在一八九五年,諮詢部門的委員全力支持新加坡議會中的非官方議員及太平局紳,**

性與合理,非常謹愼」的考慮。 全體總辭職以反抗這項徵稅。他們這種作法是經過「採用林文慶博士的談話,對於它的實用

之十七・五。(宋旺相未付梓的『市民』) 聯合辭職贏得了勝利,解救了當地的市民。 軍事捐獻最後被決定取自殖民地歲入的百分

(譯自東南亞研究第二卷頁六五--七五)

附註

註 一:一八七二年五月十七日海峽殖民地政府發往新加坡殖民地公文-新加坡國家屬書館 G.D.8.

註 二:一八七七年五月四日海峽殖民地政府憲報 (S.S.G.G.) 。

註 三:同右,一八七八年五月三日。

註《四·二七九四年一月二九五日往孟加拉(Bengal))的書信。

註

註

註 五:一八五一年 ILA(洛根雜誌 Logans Journal)第五卷頁一一八。

六:倫敦,約翰麥雷(John Murray)英國殖民地在麻六甲海峽的政治與統計報告。

七:列特(W.E.Read)戲劇與政治家頁九一、九三及九四、倫敦、一九〇一年。

註 八:新加坡花沙尼有限公司(Fraser & Neave Ltd.):新加坡往昔的歷史趣聞(An Anecdotal History of Old Time in Singapore)卷二。頁五八五,一九〇二年。

註 九:一八五四年五月十七日海峽殖民地檔案中的總督公文(R.26)。

註一〇:一八八〇年四月九日海峽殖民地憲報。

註一一"一八七九年海峽殖民地憲報的一八七八年報告。

註一二:一八九二年四月十四日海峽殖民地憲報。

註一三"同右,一八九一年六月十二日。

革命的經過。

辛亥革命與緬甸華僑

的。譯者不揣謝陋, 仰光大學盧思教授的助手,這一篇文章是他用英文發表在「東南亞研究」第二卷雜誌上 Chen Yi-Hein,中文名為陳孺性,是緬甸僑生。目前為緬甸史學委員會的華籍講師, 把它譯成中文,期使國人瞭解東南亞緬甸地區華僑反保皇黨及支持

況已然不同。 化有過接觸, 落成爲犯罪的集團時,緬甸幾乎沒有一個慈善的「自助」社團。然而,二十世紀的開始, 可能尚未有甚麼與趣。主因是爲了專心一志於事業,辛辛勞勞的去賺取生活。來自檳城的三合 會黨支部(註一),雖然最初承擔了政治的和反清的角色,可是當馬來亞的三合會(註二)已淪 如同東南亞其他部份的華人一樣,緬甸的華人,直到十九世紀末葉,對他們祖國的政治 多少總費成這種改變。 一八九四年中日 (甲午)戰爭之役,帶給中國新的恥辱。 在國內的同胞倡議中國政府必須走向近代化的方針時,緬甸的華人,與西方文

體會到本身實際上是一個在太后手中的囚犯,改革(維新)運動賡續了一百另三天,在全盤 保守爲首的慈禧太后及其得力助手榮祿所阻止。因爲改革是違反她們的利益。光緒皇帝最常 甸華人的政治活動,最早在此時開始。 梁啓超被迫逃亡。康有爲奔逐於海外的期間,繼續擁護光緒皇帝和宣傳他的君主立憲主義。 失敗之中結束。當六個改革者以「六君子」爲稱,譚嗣同爲首的,遭捕和處死時, 和近代文明主義的影響,決定在一八九八年六月實行政治改革,可是這項工作不久卽被頑固 在廣東學者康有爲和梁啓超的領導下,曾作過若干進度的改革運動。光緒皇帝受到他們改革 九〇四年,康有爲抵達仰光,仰光華人社會領袖一致予以熱烈的歡迎。所以我人意識到緬 康有爲和

保衛皇帝會社(保皇黨)

幫的老大討論他的改革主義和中國當前的局勢。在寧陽(Ning Yang)會館也學辦了一連串 衡 Latter Street)的廣東華人寺廟的理事,以他的名義在廟中舉行一個宴會 (註四), 他的君主立憲主義,和援救一八九八年政變後被慈禧太后囚禁的光緒皇帝。結果,仰光保衞 皇帝會社在蒙興街(註三)(Maung Khine Street)設立。座落於摩訶明都拉街(Maha Bandoola Street,以前爲調豪斯街Dalhouse Street)和拉塔街(Latha Street,以前爲勒達 初到仰光,康有爲即會晤華商以建立一個保衞皇帝會社(保皇黨),呼喚緬甸華人支持 當康有爲着手組織俾建立保衛皇帝會社的時候, 他注意到莊銀安 (Chuang Yin--與廣東

an) 次世界大戰後並未重組。 號的中華文會(註六)(Chung Hua Wen Hui)「中華文學會社」最顯著。這個會館在第一 的華人社團之中,以史旦特路(Strand Road)後來遷往葛文路(Godwin Road)六十七 會社主席的職位。莊氏對康有爲的改革理想頗感興趣, (註五)。康有爲在仰光短暫的逗留期間,對於仰光大多數華商的支持,高興極了。在支持他 在仰光華人商業圈中,是一個最爭衆望的福建商人。所以私下召見莊氏, 欣然的參加而且高興的接受這種提識 請求他接受

受到迫害(註八)。 **同意陳的意見。那時,** 詐的行爲所誘騙。 海(例如東南亞)康有爲的信徒,都在報上發表宣言,宣佈退「黨」,由於懊悔被康有爲奸 最 推翻滿清政府。遍訪其友人勸告不要加入康的會社,而且提醒他們:大多數在美洲大陸和南 话罐的是一個在葛文路的雜貨商人陳甘泉 (Ch'en Kan-Ch'uen) (且七)。他激烈的贊成 雖然也有反對康有爲的華人,不過只是極少數。他們表面上擁護滿清, 陳甘泉忠告他們不要落入陷阱。在仰光華商之中的一個知識份子徐贊問, 只有陳和徐, 此外並無人敢公開的談論革命反對滿清政府, 實質是反淸的。 因爲恐懼

革命性的秦力山

註九), 反康份子的代表爲一九〇五年從星加坡來仰光的秦力山之熱情所鼓舞。 以前是康有爲和梁啓超的支持者。自從一九○○年唐才常在漢口領導起義失敗之後, 秦是湖南長沙人

坡時, 宣佈與保皇黨斷絕關係。爲了他的脫黨,仰光的保皇黨份子常常給莊加上 超如何侵吞加拿大華僑捐助的基金,和爲甚麼漢口的起義失敗。與秦力山會談之後, 是福建人)與秦談話必須透過毛筆字的媒介(註1〇)。秦向他們揭發康有爲和他的弟子梁啓 排他去見莊銀安和徐贊周。中國官話在他們來說是超過了語言能力的範圍。莊、 不匯款到漢口。 秦逃亡到日本, 遇見了一名福建商人李竹癡(Li Chu-Ch'ih),由他介紹到仰光陳甘泉處, 而今改變了立場,活躍的宣傳革命以反抗滿州的統治。 從日本到香港。 秦懷恨以至反對康有爲和梁啓超是因爲康與梁不遵守諾言, 當他經由香港到星 「叛徒」的綽號(陳和徐(全 陳甘泉安 莊銀安

之狂熱支持者。 以焚掉。秦的文章對緬甸的華人有極大的影響,使他們日後變成了孫逸仙博士所領導的革命 莊銀安同意而且推薦他爲編輯。 已 有十九章刋登(註1四),因爲報館中若干保守的董事提出反對,編者毀滅了賸餘的五章, Revolution)二十四章——超過六萬言,反擊康有爲和梁啓超宣傳的君主立憲政體。 面的經理莊銀安建讓,重新加以組織。他自動投稿發表,以喚醒華人社會,灌輸革命的思想。 有爲份子,報紙所登載的全有利於保皇黨。注意到該報不健全的情形, 然存在。 一批華商在莊銀安管理之下,由謝啓恩(Hsieh Ch'i-en)負責去辦理的。謝是一個親康 秦力山蒞臨仰光的時期, 該報設置在仰光勒達街(今拉塔街)二十號(註二二)(舊門牌號頭)。這一家報 「革命箴言」最後的一章出現於報章, 一家以仰光新報(Yang Chiang Hsin Pao) 爲名的華文報館 利用這種改變,秦力山撰寫「革命箴言」(The Maxims of 是秦力山於一九〇五年六月十五在臘 秦力山向投往革命方

戌(Lashio)所寫的。

必須重囘仰光去(註一五)。 家在星加坡爲若干革命的友人所經營的報館編輯之職。不幸該報館不能按期出版, 在緬甸逗留數月, 且已北遊遠及臘戌地區後, 秦力山便離開仰光前往星加坡, 於是他

陳指示他在雲南邊境領導起事。土司很高異的肩負此項分配(註一六)。 莊、徐和陳諸人。會晤之時,互訴衷曲因而結爲親密的同志, 結識由仰光出國的華商丘仁恩 (Ch'iu Jen-en) 知道他的反清觀點,丘囘到仰光把他介紹給 邊境干崖(Kan-yai)撣族蒙那的土司刀安仁。在印度旅行囘程之時,於開往仰光的輪船上, 當秦力山在星加坡時, 莊銀安、徐贊周和陳甘泉在仰光遇見另一位反清份子, 在離開仰光囘鄉時,莊、徐和 他是中

嚴令已經強施於各省的重要地點, 彈刺殺由載澤爲首到外國考察立憲政治的滿洲五大臣事件發生。 無政府主義思想所影響, 《却被所投的彈炸死。秦力山接到其北京的同志蔡嗚歧(Ts'ai Ming-Chi)來信, 許多無政府主義者,率領亡命之徒留落日本, 九〇五年後,中國革命份子刺殺滿洲官吏的事非常普遍。一九〇五年俄國革命失敗之 決意前往北京參加暗殺滿淸大員的工作。正當他的旅程路線尚未決定時,吳樾以炸 跟隨他們學習製造炸彈的技術和執行恐怖活動的方法。秦力山囘到 反對他採取魯莾的中國之行來警告他(註一七)。 這時住在日本的中國革命份子受到他們的 大臣無一受傷, 可是吳樾本

程的教師。 恰好這時干崖土司刀安仁在其鄉中開辦了一所軍國民學堂, 土司派人到仰光請求秦力山給予援手。對於土司熱誠請求的響應, 學堂缺乏教官和師範 秦本人領頭 教育課

表。

委諸其弟,校務託付秦力山以後,自己則率領了十多名男女靑年, 刀離開干崖後,校務實際上爲刀的幕友彭某所把持。因爲校務毫無進展,秦力山渴望早日離 了五名仰光的華人靑年包括陳仲赫(Ch'en Chung-he)在內,前往干崖。刀安仁土司把民政 由緬甸前往日本深造。

投藥石,終以二十九之齡死於干崖,華人靑年與他前往干崖的,在他死後, 註一八)。 干崖之志旣失,秦力山擇定了時日前往仰光, 將行就道的時候, 突罹重病。 全部回到仰光(由於不幸誤

崖, 皇黨份子便在報章上攻擊刀安仁。雲南總督錫良(Hsi Liang)派遣特殊使命的官員前往干 進邊疆地區農業和養蠶的名義下,携同一位日本籍教習囘來。不過,當這項祕密洩漏時, Wang Ch'uan 四川人)及錢克昌 (Ch'ien Ke-Chang 雲南人)爲伴囘到干崖。 此學迫使王群、錢克昌和日本教督不知所措,不久終於相牽離去(註一九)。 偵查軍國民學堂的活動。最後,學堂獲總督允准開辦,可是禁止從事任何軍事形式的操 刀安仁深怕秦力山之死,在其本鄉的革命事業因而廢弛, 於是決定棄學離日。 與王群 而且以改

建立同盟會(中國革命同盟)於緬甸

與領導的華興會已在一九〇五年結合爲一。 一九〇五年六月從歐洲囘到日本, 在日本, 各種不同的革命團體包括孫逸仙博士爲首的中興會,蔡元培所創的光復會, 孫逸仙博士堅

五年八月發生,以孫逸仙博士爲主席。 不同團體的革命領袖都響應孫的呼籲。 所有革命的力量必須結合在一齊。因爲革命行動渴切需要一個統一的和集中的領導。 兩年後變成了中國革命同盟在東南亞的總部。 同盟會建立了半年,星加坡分會於一九〇六年二月設 合併在同盟會(中國革命同盟)名稱之學,於

到四百名(註三三)。 於一九〇八年八月二十七日產生(註三二),宣傳革命的言論一個月後, 甸的影響加速與推廣。後來,作爲緬甸同盟會分會工具的光華日報(Kuang Hua Jih Pao) 河口起事遭遇到挫折,逃亡到仰光。他們強調設立報館作爲同盟會的工具,可使同盟會在緬 廣場」(註二一)(Bandoola Square)] 舉行。當時緬甸分會的設立,是從益商 (I Shang 其後。因此,他們成爲緬甸同盟會分會的發起人。不久,超過十名參加,其中包括兩名青年 七名會員。尋而,阏名中國革命份子黃子和(Hung Tzu-ho)及杜韓甫(Tu Han-fu)在 的華人學生。緬甸同盟分會成立典禮祕密的在費磯廣場(Fytche Square)、「如今爲阪都拉 甸同盟會分會。徐贊周是仰光第一個加盟的華人,陳仲赫和陳鍾靈 (Ch'en Chung-ling) 繼 九〇八年四月從東京携囘東京總部的章程和法規範本抵達仰光 (註二〇)。 華人學校董事部獲得財政支持的,因爲保皇黨份子總是試圖妨礙,三個月之中,只得三十 同盟會成立了三年之後,便推廣它的活動到緬甸去。王群,以前曾經到過緬甸的。 緬甸分會的會員提升 他的使命是設立緬 於

九〇八年十月,孫逸仙博士派遣汪精衞(Wang Ching-wei)和吳應培(Wu Ying-pi)去 自從緬甸同盟分會於一九〇八年在仰光建立之後, 許多同盟會的重要人物走訪仰光。

除了上述之外,緬甸分會對於各種不同的革命工作人員提供了一大筆的金錢,以幫助他們抵 漢民之後,另外又來了一位重要的同盟會人物黃興。緬甸分會籌集了一千盧比的數字給他。 敗的兵士籌募基金,仿照汪精衞的方式,胡漢民發行「優先債票」(註二四),由此而得二千 質族費 (註二六)。 **慮比,收到這些基金時,胡漢民當卽於一九○九年三月八日囘航到星加坡去**(註三五)**,繼胡** 基金,緬甸分會的會員也收集了一千盧比給他。汪和陶藉發出「優先價票」 (Preferential 陶成章(Tao Cheng-chang)以江蘇、浙江、安徽、江西和福建五省革命軍的名義來籌募 提高至八百名。同年的十二月,緬甸分會的會員捐集了二千八百盧比給汪。隨汪精衞之後, Bonds)以籌募基金的。一九〇九年之初,孫博士派胡漢民(Hu Han-min)爲河口起事失 仰光籌募革命的基金。經過汪精衞一次富有活力宣傳的呼喊, 緬甸同盟分會的會員由四百名

依照新的章程,大約有七十名職員於一九〇八年十二月二十日被選出來,而以莊銀安(福建 人)和盧善福(Lu Hsi-fu 廣東人) 分別爲正副會長 (註ニセ)。 汪精衞和吳應培在仰光的時候,緬甸分會的領導份子要求汪精衞爲他們改訂分會的章程:

gyi)、力不丹(Letpadan)、渺略(Myaungma)、興沙搭(Heuzade)、卑謬(Pro 委派爲負責人。各支會爲:木各具(Pakokku)、敏建(Myingyan)、仁安姜(Yeuang auk-u)、榜地 (Paungde)、毛淡棉 (Moul mein)、沙己 (Thazi)、洞枝 (Taung yaung)、新彪遵(Hsibyugyan)、洞遇(Toungoo)、勃生(Bassein)、貓宇(My-緬甸分會也推廣它的活動至緬甸各不同的城鎭以設立支會。熱心的同志或當地的同志被

Myittha)、彬文那(Pyinmana)、堯箆九(Gyohingank)、八莫(Bhamo)、知畝(Hsipaw)、和吉桃(Kyaikto)(註二八)。 me)、瑞帽(Shwebo)、勃臥(Pegu)、瓦城(Mandalay)、居康(Kume)、密沙(

通訊處。例如仰光的同盟會,以覺民書報社(Chueh Min Reading Club)出現,瓦城的支 會則稱爲振漢書報社 (註二九) (Chen-han Reading Club)。 大的市鎮,便以「書報社」出現,如同馬來亞的一樣;而在小的市鎮則假私人寓所和商店爲 各地許多支會雖然成立了,其中不敢公開陳列有「同盟會」三字的招牌者很多。 在比較

營黨報,平均每一個會員已經交付了三十盧比(註三一)。 必須使用來維持黨報,所以不能應付孫逸仙博士大量的財政支援要求。由一九〇八至一九一 三年,光是報館的費用即超過六萬盧比,而由不足兩千的會員所負荷的。換句話說, 設費總額達到約一萬三千盧比,在第一年卽化費了約二萬盧比(註三〇)。因爲收集到的基金 緬甸同盟分會的建立和黨報的出版,已經收集和化費了一大筆基金。單就光華日報的創 因爲經

革命黨和保皇黨在緬甸的鬥爭

啓超。保皇黨份子對該報產生了反感,便鼓動非同盟會的職員向報館的董事部要求制止,可 九〇八年的八月二十七日,緬甸同盟分會黨報出版了。主張反滿的革命和攻擊康有爲及梁 緬甸同盟分會的建立落在保皇黨之後三年。然而建立以後,兩黨之間的鬥爭演成尖銳化,

除非停刋,否則他們在中國故鄉的資產將遭受充公。當時,第一個參加同盟的華人徐贊周, 是七人代表之一,在威脅之下屈服了。只有李海國(Li Hai-kuo)斷然的拒簽協議書。在一 刺蕭永熙。當清廷領事在報上看到這對句時,極爲憤怒。他**威脅同盟分會職員的七位代表,** 年之內已化費二萬盧比的報館,終於拍賣了。 禮服來執行「點主」儀式。光華日報的編輯便以四個字撰擬了一副對句——領事,神主以諷 是這一項陰謀證實了失敗(註三二),一九〇九年的八月,華商僑領陳文殿(註三三)(Ch'en 上流社會身份的人,以毛筆醮以朱紅色點在死者名字的木牌位上。清廷領事蕭永熙披戴全套 Wen-Cheng 又名 Tan Boon-te) 死亡。他的家族請求仰光的清廷領事蕭永熙(Hsiao Yung hsi)依照福建的風俗去執行「點主」(tien chu)的儀式。「點主」是由一位地位崇高或

Η, 稱作爲保皇黨的工具以出版報紙。不堪忍受保皇黨份子奪去了黨報, 動數月罷了 (註三五)。 設黨報而祕密的召開會議。 光華日報復版。從此以後, 當光華日報的資產以拍賣形式出售時,保皇黨份子祕密的派人去收買,而以商務報爲名 一夜之間的合作,募集了一萬三千盧比。一九〇九年十二月十三 經常與保皇黨的工具商務報筆戰。不過,保皇黨的黨報只活 仰光同盟會的同志爲重

領事呈文的報告,滿清政府召見英國在北京的公使,通知他說光華日報是一股在仰光的中國 甸政府關於這項事件。對付這項報導的行動, 叛徒所經營,其編輯鼓吹無政府主義的活動,請求英政府驅逐他們出境。英公使知照英國緬 光華日報復版了不久,仰光的保皇黨份子重新努力破壞革命黨人。根據一項在仰光清廷 緬甸總督懷特爵士(Sir Herbert Thirkell

於清廷領事和保皇黨份子的壓力,再度於一九一〇年的三月停刋(註三六)。 子也蟄伏別地。那些曾是報館的人員非常苦惱,因爲深覺他們的生命危在旦夕,唯有鄭中喜 遭受拘捕。有鑑於政治氣氛的不利,緬甸同盟分會會長莊銀安逃到欖城躲避,其他的重要份 由離境。這時仰光的謠言甚盛,大意說同盟分會黨報將被英國緬甸政府禁止,其工作人員將 會的會員聘請律師爲他們答辯。此項對付兩位中國編輯的驅逐出境令最後撤銷, 人) 出境,引渡他們到廣州,把他們交給淸朝官吏處置。當居和陳抵達星加坡時, White)下令該報編輯居正(Chu Cheng,湖北人)和陳漢平(Ch'en Han-Ping Ch'eng Chung-he)和呂志伊 (Lu T'ien-Min) 以報社爲前提而大膽的留下。該報由 允准他們自 星加坡分

收買的警察,藉口査帳而封閉該報 (註三七)。 Hua Pao)以陳鍾靈爲經理,呂志伊爲編輯出現了, 廣東和客家派系同志的贊成和同意,否則引起各種異識。因此,第三次黨報的進化報 (Chin 立另外一家黛報。不過他們使用所有光華日報館遺留下來的設備時,必得先事取得其他雲南! 留落在仰光的革命黨人並不頹廢。由李海國領導下,他們於一九一〇年四月加速準備建 可是八個月的活動之後,被保皇黨份子

辛亥革命後緬甸同盟分會的活動

結果。在革命黨人領導和影響之下,新軍和各種不同的祕密會社在若干省份中發動革命, 情勢的急轉, 最後對於革命黨有利。 一九一一年十月十一日中國武昌起義帶來了成功的

博士透過仰光的匯豐銀行,電匯香港中國日報的指示,第二天,爲數一萬的港幣即行匯出(名福建人和一名廣東人。到了十月十六日,已募集了一大筆的款項。依照正在美國的孫逸仙 莊三八)。 餉局」(Fund Raising Bureau),徐贊周是福建人,當時是緬甸同盟分會會長:何蔭三(了有效支援中國的同志起見,緬甸同盟分會的會員成立一個以福建及廣東各一人爲首的「籗 Ho Yin-san)是廣東人,爲副會長,皆被選爲該局的首長。同時也選了作爲該局的財政三

的支會匯寄全部有助於革命武裝部隊的款項到雲南邊境去(註三九)。 同盟分會在一九一一年十月十七日組織的諮詢部門(Advisory Board) ,也決定指示瓦城 Manifesto of the military government)以及「和談文告」(Pacification Proclam-曹恩羨(T'sao An-hsien)爲首。沿途他們携帶着分配的物品,許多綑「軍政府宣言」(ation)的文件,由代表「中國軍政府」的緬甸同盟分會會長和副會長所簽署的,至於緬甸 Yunnan-bound Scouting Corp) 著稱的到雲南去。第一團由雲南人王懷 (Wang Huai)率 第二團則以兩名福建人吳鎭福(Wu Chen-fu)和周作霖(Chou Tso-lin) 及廣東人 緬甸同盟分會不僅給予財政上的支援,同時也派遣兩團先鋒隊,卽是以「入滇偵察隊(

金錢。在離開之前,均立有誓言如下: Li Ya-ling·)爲首몓到雲南, 除了入滇偵察除之外,緬甸同盟分會也派遣了兩隊志願兵前往中國國民革命軍中擔任現 一隊由陳鍾魘率領的十三人,自籌費用囘到福建去。另一隊四十三人則以李亞靈 每名獲得由緬甸同盟分會供給六十盧比,作爲津貼和交通的

入營充當中華民國國民軍人 姓名

第一遵守國民軍宗旨,驅除韃虜,恢復中華, 創立民國,平均地權, 矢信矢忠,

二服從國民軍軍律, 如有違犯, 甘受罪酮。

年歲

月

日

左大指模(註四〇)

籍貫

仙博士在南京擔任中華民國臨時大總統的一天。緬甸同盟分會的會員和支持者,以及多數爲 保皇黨份子或親保皇黨的中華商會的會員,聯合學行會議以紀念這一特殊的大事(註四一)。 們已沒有皇帝可保,保皇黨遂自動解體。開始支持新的政體。一九一二年元月元日,是孫逸 (Annas,緬幣名)。 九一三年四月五日,基金的總數收到二十八萬七千五百七十二盧比和十三盎納斯(註四二) 辛亥革命之後,在仰光的保皇黨份子變成死了似的。滿洲王朝已被推翻,共和肇造, 華人在緬甸同盟分會領導之下,繼續爲革命事業募集基金。從一九一一年十一月一日至

華民國取代了滿清政府,緬甸同盟分會的大多數會員主張解散義勇軍。可是遭遇到一些頑固 Street交角之處)執事幫忙解決。該廟撥出五千盧比由惡棍携至廣州交給義勇軍的領歐。當 武帝廟(Mootai Temple 在摩訶阪都拉街Maha bandools Street 和蒙京街Muang khine 分子反對,他們企圖假借「北伐」的名義保留該組織。兩派發生了磨擦。最後這一項問題承 「赶演義勇軍」(Yunnan-bound Volunteers)的問題在一九一二年初產生。 自從中

他們抵達廣州之時,中國政府已遭散了該除〈註四二〉。

et) 七十號的總部組織,以英文的名稱為「國民黨協會」(Kuo-min-tang Association) 的指示下重組,英國雖然對付馬來亞的國民黨採用堅強的方針,但是却容忍在緬甸設立。 國緬甸政府並不反對任何英籍華人成爲緬甸國民黨的黨員。仰光歐立芬街 (Oliphant Stre 而不作爲政黨,在仰光市區領導着去設立若干支部。同時緬甸由北面的密支那(Myitkynia 至南面的墨吉(Mergui)各大城市,一個一個的支部逐漸的增加。 一九一二年八月十三日國民黨在中國出現是由於革命的結果。緬甸同盟分會在來自南京

附註

註

一:在仰光建立最古老的華人會社是義興公司(Gee Hing Kousi),建立於一八五二年—三年。當 員常常爭奪在仰光勒達街和二十四街(24th Street)的地盤。第二次世界大戰以後,和成和建 建德仇視和成,對義與並不如此。和成是義與的兄弟組織。在一九三七年之前,和成和建德的會 會的建德(Kièn Tek) 出現。它的會員只是福建人。在馬來亞,建德對抗義興的,可是在緬甸 有華人派系,包括中緬混血種人在內是開放的。可是在十九世紀末年「和成」(Ho Seng)建 立之後就變成單純是廣府人的。這裏的「廣府人」是指廣東省本土人或廣東省本土人的後裔, 括客家在內,也不只是省府廣州。檔案指出客家人從一八七七年參加義興。一八六八年,緬甸分 八八九年海峽殖民地政府決定壓制華人秘密會社時改變成爲武帝廟。早期的義興會員籍,對所

德收納非華人爲會員。

註 二:關於馬來亞秘密會社相沿到十九世紀末的,請閱維多巴素的馬來亞華僑史,倫敦, 頁 一五五一

註 三:馮自由革命逸史第二册頁二四七,重慶,一九四三年版。

註 四:仰光廣東觀音古廟史概要,作者林明徳(Lin Mun-tuck)登在仰光廣東觀音古廟重修落成紀 念特刊內,仰光,一九五六年版, (這文獻在該書之前頁,無頁數記錄) 。

註 五:馮自由,頁二四七。

註 註 七:陳甘泉死於他的農業計劃失敗之後,時當一九〇七年,享齡五十三歲。陳甘泉和莊銀安在毛吁 六:依照仰光一九三六年的華僑年鑑,這一個會社於一八九三年設立, (年鑑是在中國印刷的)。

力尋覓糧糈之源。由於耕植方面知識的生疏與禮觀的失常,他們的計劃整個失敗了。各人損失 箆(Maubin)縣的瑪力道(Ma-let-ti)村墾植。他們的眼光是爲未來中國西南部的革命武

八萬盧比,當時是一個極大的數字。因爲計劃慘敗,陳甘泉罹病不久卽死。

註 八:馮自由,頁二四七。

註 九:秦力山短簡的傳記,在馮自由的革命為史第一冊頁一二八提供了,重慶,一九四三年版。

一〇:徐贊周緬甸華僑革命史頁二一〇,輻建廈門,一九二七年版。

註

註一二:馮自由頁二四九。

註 一三"姚楠中南半島華僑史綱要員三十三,上海,一九四六年版。蘇偉力(Hsu Fei-li)先生是緬

闽同盟分會的老前輩,他後來告訴我說謝先生是親滿派和一建徽」會社的公共關係頭子。

四;徐贄周頁二十二;可是馮自由的革命逸史〈頁二五〇〉則說發表的章數爲十六。

註一五:徐贄周頁二一〇。

캂

註一六:徐贊周頁二一十二。

註一七"徐贊周一九六。

註一八:徐贊周頁二〇〇。

註一九:馮自由頁二五一;徐贊周頁二〇一。

註二〇:馮自由頁二五一;徐贊周頁二〇三。

註二一:徐贊周頁二〇四;馮自由頁二五二。

註二二:徐贊周頁二〇四。 註二三:徐贊周頁二〇五。

註二四:徐贊周頁二一六;馮自由頁二五五。

註二五:徐贊周頁二三二。

註二六:徐贊周頁1111三。

註二八:徐贊周頁二一三—五;馮自由頁二五三—四。 註二七:徐贊周頁二○五−七;馮自由頁二五二−三。

註二九;徐贊周頁二一五一六;馮自由頁二五四一五。

1

註三〇:徐贊周頁二一六。

註三一:依照馮自由(頁二五八)所講:黨報的化實總數超過六萬盧比;可是徐贊周(頁二二八)說:

整個黨報經營的費用總額超過五萬盧比。

註三二:徐贊周頁二二四十五;馮自由頁二五六。

註三三:陳文殿於一八九四年在希達崗賣塔(Shwedagon Pagoda)的台階上建立一所華人廟宇。 這家廟於一九六四年,當緬人把屋頂改成爲緬甸式時,仍然完整。同時全部牆壁粉刷爲白色。

奉獻的匾額,日期是一八九四年十月。香爐一個,是周金財(Chou Chang-tsai 可能是陳的

姻弟)在一八九五年五月奉獻的。其他的古色已無存。

註三四:徐贊周頁二二五一六;頁二一六。

註三五:徐贊周頁二二八;頁二二三三。

註三六:徐贊周頁二二七;馮自由頁二五七。

註三七:徐贊周頁二二八;馮自由頁二五八。

註三八:徐贊周貞二三一。

莊三九:徐贊周頁二四〇。

塩つ:余聲周頁ニ四一。

註四一:參閱緬華四十年大事記, 註四〇:徐贊周頁二四一。 一九一二年一月一日條。發表在緬甸華人商會四十週年紀念特刊內。

仰光,一九五一年版。

註四二:參閱緬華四十年大事記,

一九一三年四月五日條。

註四三:徐鸞周頁二五二。

微引資料

革命逸史(第二期) 馮自由 重慶 一九四三年版

緬甸華僑革命史 徐登、周福建厦門 一九二七年版

緬甸華僑年鑑品 何光,一九三六年版,中南半島華僑史綱要,姚楠,上海,一九四六年版

緬甸華僑與商總會四十週年紀念特刊 仰光 一九五一年版

仰光廣東觀音古關重修落成紀念特刊 仰光 一九五六年版

——這項文獻主要是根據徐贊周的緬甸華僑革命史,以編年史體例撰寫的。很可惜的是沒有使用汪精衞 的緬甸遊記,否則對保臺黨在緬甸活動的報導或許會較多一些。

• 514 •

則馬來西亞華人由赤貧到巨富的故事

一葉祖 意傳—

以及鋼一般的意志之外,絲毫沒有捷徑可達致成功。這篇簡短特寫的追述,對未來研究的史 既沒有特權,也無優越的地位與承受權;除了勤奮工作的堅忍、省儉,加上特具的遠見, 現代化的鄉鎮及繁榮的城市,已然有過不可估量,偉大的貢獻。 不移的忠誠,其中許多對於馬來西亞和星加坡的經濟發展與長成, 家們供給了一份很好的傳記資料,是我所信賴的。這裏也指示出來自中國的移民, 他授意了巨額財富的獲得。 **檳城的頭家①葉祖意,** 由於他本身就是一個可作爲由赤貧而巨富的例子。在僑居地區, 在他活着與死後的許多歲月,對於衆多的華人來說,是一種策勵。 改變沼澤荒蕪的土地成爲 他們堅定

作者C.S. Wong 按語

的身分時,於一九四九年(民卅八)八月二十九日檳城參政司舉辦的茶會上,拿着一張由百 最高行政專員麥唐納先生(Mr·Malcoim MacDonald), 在他作爲馬來亞大學校長

叻幣),我手上的就是」。當時很容易的創下了個人第一位最大的捐獻。 萬富翁銀行家獻出的支票宣佈:「葉祖意先生說他很樂意的給『大學捐贈基金會』 十萬元(

個月之內。 月, 再捐十萬元,合計成爲新創設的星加坡大學(註二)百萬元款項中,四分之一的主要部分。 七個月之後, 過去在星加坡的馬來亞高級學位贈助的名單下,葉祖意代表了第三大的數字。 遠較這項捐獻或者更有重視意義的, 一九五〇年(民卅九)的三月,葉祖意又捐獻了五萬元,緊接着同年的 即回想捐獻的人,他的孤雛生命開始於出生後的三

、早期的生涯

歲時, 八六〇年(成豐十年)生在福建省南安縣, 祖母竟也去世了。 由祖母撫育的葉祖意,不過, 當這孤兒七

祖意决定到國外去尋求出路, 朋友,也沒有金錢與學識 他的童年,除這項事跡外,便沒有可靠的資料了。所知道的卽十七歲那一年,少年的業 於是以「新客」的身分抵達檳城(Penang), 既無有關係的

毌寧說多過於毀損的。 這個綽號,直到死爲止,同鄕皆知其人;可是「薙頭意」別名的使用,與其是補足的語氣, 當地的一種傳說,以他最初曾作過流動性的薙髮匠,所以他的綽號爲「薙頭意」。 因爲它的引用,是基於敬畏和尊崇;對於老和少的有志者作爲一種策 由於

的公司。 的熱望與資金投向這些商品, 個市場, 〇年(光緒十六),他才能在柏郎正路市場(Prangin Road Market)開設一家屬於自己的小 場中克服所有的障礙,藉勤勞、堅忍和省儉;加上一種天性中的遠見之助力, 與生活省儉的話, 勵以達致富裕, 當時, 後來,威士利省的園坵逐漸變成爲大規模的橡膠墾植, 這個世紀(卽廿世紀)的來臨,白糖取代了紅糖的地位, 就算如此,是甚麽真正助成他堅定的站立起來的?乃一種不屈不撓的精神。 在壯麗文體的「萬興利」招牌之下,意味着這商號興隆的萬貫財利。 年輕的祖意在他的匠心處理下,開始的時候以微小的尺度,把所有的資金來壟斷這 直到最後達到每月交易三千順之多。 一、糖業方面的交易與其他的事業 在威士利省(Wellesley)主要的農產品是來自大闖坵的紅糖, 倘使祖意不是從很低的地位開始及飛黃騰達起來, 亦將可得到相同的成就。 由此獲得巨額的利潤 則其他的人決定勤苦工作 大多數是屬於歐人 以至一八九

在生命的戰

這位有前途的青年商人以更多

祖意便擔當來自爪哇之糖的代理

証言 專門經營這項商品凡四十多年。

萬興利商號同時擴充它的事業,控制了橡膠 (市場) ,在時價爬升時, 他便主動的補償

物主。

隨着鼓舞這經已高踞在興隆門檻的年青商人, 轉移注意力於米業、茨粉業和其他馬來亞

的物產方面。由此再度獲得巨大的利潤。

第一次世界大戰的期間,在檳城的生意圈中,葉祖意把自己建立成爲商業界的富豪。

一九一八年(民七),他已經具有足夠的資金開辦屬於自己的銀行了,也稱爲萬輿利銀

行,或「興隆的萬貫財利」銀行。

三、掌握錫的股票與銀行的成長

第二次世界不景氣在二十世紀三十年代的早期時, 錫的價格幾乎降落到低於產價。

錫礦

屬主與橡膠墾植人一樣,都有着一段歉收的日子。

繼續不斷的控制這種跌價的金屬市場。其量之多,以至於掌握了數千噸貶價的馬來亞產品, 以他天生的遠見,祖意投資於貶價的錫條鑄塊(錫塊)上,當別人在搖頭不贊同時, 他

商人算帳。 **祖意盤踞着影響世界市場的地位,直至倫敦及紐約必須和這位來自小檳榔島嶼,而不知名的** 不久,錫價提升之日來臨了,因爲錫與以往一樣,仍然是歐美製造行業中不可或缺的,

他着手一項在中國街碼頭(Chinese Street Ghaut)的偉大建築計畫,與座落於海濱街(萬興利銀行在祖意的成功上,佔有重大的比例。在不景氣的一九三三年(民廿二)裏,

Weld Quay)之現代鋼筋水泥的庫房與辦事處。 Beach Street) 角落的所屬銀行之建築,以及超越沿着中國街碼頭西南部直上威特停泊所 (

董事主席。因此,萬興利銀行有限公司變成了馬來亞國外匯兌銀行公會的一個會員。 九三五年(民廿四),銀行興隆到可以列入財團法人組織的有限公司範圍, 葉祖意爲

是行政部長的部門所在,所以它是唯一的官署建築,每日飄揚着檳城州旗。 第二次世界大戰後,英人重返 (馬來亞) 不久,他的銀行建築的上層部分被徵用爲政府 九三五年(民廿四)十二月,祖意收購整個屬於聯華利(Bean Wah Lee)行號, 包括參政司專員署。嗣後於一九五七年〈民四十六〉爲民選的行政部長所取代。

位於

雙溪欖城河(即檳榔河。巫語雙溪「Sungei 」,即河的意思)口的財產和油較廠。 的德羲氏(Duetz)引擎,在有訓練的歐人工程師監督下實行裝配與安置。 剖視這家工廠的潛力, 他加以現代化。訂購整套最新式的油坊機器和一部三百三十馬力

來西亞的家常俗語,同時在外國也得到良好的聲譽。 椰子油和菜油(Veg.oil),例如青菜油。今天,來自萬興利油較品質的油已經成爲北部馬 從此以後,這家工廠脫穎而出。 實際上仍然以高級品質和一項較大的尺度上,進行榕製

四、 世上最成功的

此時, 這位由孤兒達成銀行商人的王子, 處在成功的頻峯狀態, 他是一 個在檳城擁有許

多私人房產和商業建築的大財主,也是華僑銀行有限公司(Overseas-Chinese Banking Corporation Ltd.) 及星加坡東方不動產有限公司 (Eastern Realty Ltd.) 的理事。

借用通俗的說法:他是世上最成功的。

租意以特有的坦率答覆: 有一次,一位生意上的老同行詢問這百萬富豪銀行家投機成功的祕密。 對於這個問題

實際是一直不變的進展着, 我不賭博——沒有投機。 直到市價騰昇到相稱時,之後拋售。這是基本的(法則)。 當市價跌到最低時, 控制股票, 然後等待。 當(市場)需水時

五、其他慈善捐獻

萬元 (叻幣) 慷慨的禮物——當時是很大的金額,給檳城和威士利的銀禧院基金會。 阿拉河(Sungei Ara , 當三十年代的中葉,一所爲貧苦與老弱的銀禧院(Jubilee Home)建立在檳城的雙溪 卽阿拉伯河)附近。祖意是其中狂熱的支持者之一。備妥了一筆一

着半歐式的襯衫,白的上衣緊緊的領子和中國傳統式的長褲。祖意當時爲逃離日軍而避難於 愛丁堡園圃 (Edinburgh Estate),他的鄉村農舍 (巴笠島)。 (民卅)十二月馬來亞遭日軍侵略之際。體格矮小,頭髮修剪得短短的一個人。很隨便的穿 我初次在巴笠島(Balik Pulau —檳城西南部的鄉村地區)遇到祖意,時値一九四一年

他敏銳的雙眼蘊藏着憂鬱却富有同情的。明瞭難民從空襲的喬治市 (Gearge Town) 湧

名的中山學校。

善的, 爲一個活躍的會員),作爲對貧窮與需求者免費食物的補給。當時我才知其爲人:謙恭而慈 入鄉區後, 我有幸而遇上了。 他慷慨的解囊,捐獻一千元(叻幣)給非官方的巴笠島救災委員會(當時我已成

對他的同胞於仁慈或於現鈔方面,志願的伸出教助之手。通常逆境帶來我們人類最崇高的 戰爭,普遍致人於死亡,然而,人的偉大則不論何時,其有生命的軀體, 這就是我在危難時,看到祖意的人性特徵之中,一個最好的啓示。 在危難的時期

而處於欖城西南部鄉區的華人學校。 註四)胡文虎先生,在檳城巴干惹末路(Bagan Jermal Road)創建菩提書院(Phor Tay rport)的十萬元新式的學校,它是今天有一塊可作足球、籃球及其他遊戲的廣大娛樂場所 Institution),公開宣佈佛教建築開辦費三十萬元的榮譽屬於葉祖意。 第二次世界大戰後,一九五〇年(民卅九)四月時,當著名的「虎油王 Tiger Balm」(大約一年之前,祖意與虎油王聯合計劃建設一所接近巴陽笠柏機場(Bayan Lepas Ai-

這是第一所以中華民國的創建人 孫逸仙博士之名義,一九一二年建立中華民國者而取

六、一家報館的獻辭

九四七年(民卅六)十月,祖意在其檳城挪登路(Northam Rood)宮殿式的寓所慶

祝八十壽誕紀念。

海峽回聲,報導這件大事時,贈送這些醉獻:

『整個馬來亞,在生意圈中或許沒有華人能比業祖意先生更出名或更受到尊敬。

工作者了。然而,他沐受生意上的每一分鐘,生意對他來說是奇妙的事業與極大的樂趣。 已很高, 在世界上,他擁有最可觀的資產, 而且已被視爲數百萬的富豪, 他仍一如往昔的勤苦工作。沒有再比葉祖意更勤奮 一項作爲一個敏銳勤奮和狂熱工作者的榮譽。 年事雕 的

的確是畢生的事業,任何人也將會承受起合法的驕傲。 在八十高壽的今天,他依然勝任和活躍。 他是一個無人比他更謙恭, 而值得自負的人。

傲和快樂的人物,在八十五歲的高齡,以一則由赤貧到巨富的故事,幾乎在他同時代的馬來 西亞歷史上是空前無比的。 九五二年(民四十一)五月二十六日,祖意逝於其挪登路宮殿式的寓所。 個值得驕

友圈中是出名的。福和迴避公開的場合,圈外的人很少知道他在生意世界中應承「羅賓漢」 若干年之後,我訪問他一個在世的兒子葉福和,是一名謙虛和誠實的人。 他曾經不推辭的救助一個財政上傾覆而需要朋友支助的忠實商人。 他的慷慨在朋

父在他的時代是第一個和唯一的銀行家。] 在訪問時, ,福和以特具的謙遜囘答說:「好,既然你安排的方式已夠嚴整, 我將確認家

附註

註二:第二次世界大戰後,馬來亞在一九四六年六月分爲兩個政治單位,卽馬來亞聯合邦與星加坡殖民 註一:頭家:是東南亞華人社會對經營生意的主人,一種通俗的稱謂,與「老板、老闆」的意義相同。 地。原在星加坡由萊佛士醫學院發展而成的馬來亞大學,改名爲星加坡大學,至於馬來亞大學於

註三:是爪哇華人種王黃仲涵大量推銷的代理人。

一九五七年獨立後,在首都吉隆坡成立。

註四 : Tiger Balm 譯爲「虎油」,不過這種藥油的出品是最近的事實。本世紀初, 暢銷華南與東南亞一帶,萬金油之名較熟稔,亦有稱爲萬金油王者。 胡文虎以萬金油

集論究研史亞南東

封书版前目正面名权言录文